



# AZIENDA COMPANY



L'AZIENDA The Company

**Da oltre 40 anni leader  
nella produzione di valvole oleodinamiche.  
Eccellenza di prodotto e di processo,  
unita alla massima attenzione ai dettagli,  
sono a garantire l'ottima qualità  
della produzione.**

Oleodinamica Marchesini affonda le sue radici nella ditta individuale OILVALVOLE, fondata nel 1982 da Ettore Marchesini. Grazie alla continua ricerca e innovazione, l'azienda si afferma sul mercato nazionale attraverso la produzione di giunti rotanti e valvole. Col passare degli anni si concentra principalmente sulla produzione di valvole fino a divenire il suo prodotto di punta. L'ingresso in azienda dei figli del fondatore porta una nuova spinta commerciale che permette all'azienda di affermarsi anche all'estero con l'acquisizione di clienti provenienti da tutto il mondo, a sostegno dei quali ha sviluppato partnership e un'efficiente rete distributiva mondiale. Una sinergia che si pone l'obiettivo di favorire la continua crescita della Oleodinamica Marchesini sia interna, sia grazie ad acquisizioni mirate a creare un polo oleodinamico di eccellenza. Esperienza, competenza e flessibilità fanno di Oleodinamica Marchesini un'azienda unica nel settore.

**For over 40 years a leader  
in the production of hydraulic valves.  
Product and process excellence,  
combined with the maximum attention  
to detail, guarantee the excellent  
quality of production.**

Oleodinamica Marchesini plunges its roots in OILVALVOLE, established in 1982 by Ettore Marchesini. Thanks to continuous research and innovation, the company establishes itself on the national market through the production of rotary joints and valves. Over the years it has been mainly focusing on the production of valves to the point of making them the leading product. The entry into the company of the founder's sons brings a new commercial drive that allows the company to establish itself abroad with the acquisition of customers from all over the world. In support of which it has developed partnerships and an efficient worldwide distribution network. A synergy that aims to foster the continuous growth of Oleodinamica Marchesini both internally and thanks to acquisitions aimed at creating a hydraulic hub of excellence. Experience, competence and flexibility make Oleodinamica Marchesini a unique company in the sector.

# CODICE ETICO

## CODE OF ETHICS



CODICE ETICO E SOCIALE Code of Ethics and Social

Il codice etico e sociale rappresenta l'insieme dei valori e delle responsabilità che definiscono la partecipazione dell'Azienda; è la "carta costituzionale", la "linea guida" dei comportamenti che coinvolge e comprende tutti i soggetti all'interno dell'organizzazione.

Oleodinamica Marchesini persegue l'eccellenza facendo fronte ai continui cambiamenti del mercato basandosi su leve stabili quali sono i valori di professionalità, responsabilità, rispetto del capitale umano e dell'ambiente circostante.

In questa ottica, per Oleodinamica Marchesini, il Codice Etico rappresenta uno strumento per il raggiungimento della propria missione aziendale e per il miglioramento continuo della propria attività.

The code of ethics and social represents the set of values and responsibilities that define the involvement of the Company; it is the "Constitutional paper", the "guide line" behavior that involves and includes all persons within the organization.

Oleodinamica Marchesini pursues excellence by addressing the continuous changes in the market based on stable values of professionalism, responsibility, respect of human capital and the surrounding environment.

In this context, for Oleodinamica Marchesini, the code of ethics is an instrument for the achievement of its mission statement and improvement of its business.

# PRODUZIONE

## PRODUCTION



/ STABILIMENTO Factory

Attenzione alla qualità e controlli accurati in ogni fase di produzione, a partire dalla scelta della materia prima e del parco fornitori fino al collaudo finale.

Le lavorazioni meccaniche vengono eseguite su macchine CNC di ultima generazione, verticali e orizzontali, parte delle quali fornite di isola robotizzata per il caricamento automatico dei pezzi.

In ogni fase di lavorazione sono previsti severi piani di controllo che garantiscono l'assenza di difetti di lavorazione o ne prevengono l'immissione nelle successive fasi di lavorazione.

Tutti i prodotti subiscono il processo di sbavatura termica TEM, per eliminare bave o altro materiale indesiderato.

Il montaggio viene effettuato per lo più manualmente, mentre in alcuni casi è parzialmente automatizzato.

A seconda della tipologia, le valvole vengono collaudate su banco per testarne la funzionalità, la tenuta e, dove richiesto, vengono tarate.

Attraverso l'applicazione di avanzati concetti di Lean Production, si persegue un preciso e coerente business model che permette un continuo miglioramento.

Attention to quality and careful controls at every step of the production process, from the raw material and the supplier selection to final inspection.

The machining is carried out on the latest generation of horizontal and vertical CNC machining centres, some of which have robot assisted loading and unloading.

At every phase of machining there are strict control plans designed to guarantee the absence of defects or to avoid non-conforming parts to enter subsequent production processes.

All the housings undergo a thermal deburring process (TEM), to eliminate burrs and any other unwanted material.

Most of the assembly is carried out manually, and in some cases partially automated. Depending on the type, the valves are tested for functionality, internal leakage and, when required, set.

Continual improvement is achieved by following a precise and coherent business model, using advanced Lean Production methods.

# QUALITÀ

## QUALITY



POLITICA AZIENDALE PER LA QUALITÀ Quality policy

### VISION

#### Cosa vogliamo essere

"Non vince l'azienda più grande o più potente, ma quella che dimostra una maggiore capacità di adattarsi al mercato"

Essere riferimento di mercato per soluzioni idrauliche innovative e fornire un elevato livello di servizio al cliente.

Creare vantaggio competitivo e di soddisfacente redditività.

### VISION

#### What we want to be

"It doesn't win the biggest or most powerful company, but the one that shows a greater ability to adapt to the market"

To be a market reference for innovative hydraulic solutions and provide an high level of customer service.

To create competitive advantage and satisfactory profitability.

### MISSION

#### Come si intende raggiungere la nostra Vision

Soddisfare i requisiti del cliente:  
in termini di qualità richiesta, attesa e percepita  
sul prodotto e nei tempi di consegna.

Gestire e mantenere nel tempo un forte impegno  
al miglioramento continuo ed all'ottimizzazione  
dei costi.

### MISSION

#### How we want to reach our Vision

Meet customer requirements: in terms of quality required, expected and perceived on the product and in delivery time.

To manage and maintain a strong commitment to continuous improvement and to cost optimization over time.

# MANUTENZIONE

## MAINTENANCE



/ MANUALE D'USO E MANUTENZIONE Use and maintenance manual



### INTRODUZIONE:

La gamma di produzione della Oleodinamica Marchesini Srl comprende vari tipi di valvole, costruite per essere utilizzate come prodotti standard e non vengono proposte sul mercato specificatamente come componenti destinati a svolgere funzioni di sicurezza. Sono pertanto escluse dall'ambito della Direttiva Macchine 2006/42/CE in quanto non è applicabile alcun esempio riportato in allegato V della stessa (non possono essere considerate un blocco logico), né risultano applicabili i punti 5 e 8 dell'allegato V in quanto la valvola non è dotata di alcun mezzo ausiliario per il rilevamento dei guasti.

### VALVOLE CON COLLETTORE:

Sono formate da un corpo contenente una valvola a cartuccia o in parti sciolte. Il corpo generalmente è in acciaio (11SMnPb30 o 37) che viene protetto mediante zincatura o brunitura, oppure in alluminio, anodizzato o non. Le valvole con collettore sono fornite di attacchi per il collegamento al resto del circuito. Gli attacchi sono del tipo GAS cilindrico (BSPP) nelle dimensioni da 1/4" a 2". Altre filettature (metrico, NPT e flangiature specifiche) sono disponibili a richiesta, dove indicato.

### VALVOLE A CARTUCCIA:

valvole che vengono montate direttamente nell'attuatore avvitandole in apposite cavità o in appositi collettori. Sono realizzate in acciaio AV-Pb (9SMnPb30 o 37), mentre i componenti interni sono realizzati in acciaio ad alta grado di resistenza opportunamente trattato e rettificato a seconda del loro utilizzo. Assicurarsi che gli O-ring e gli anelli antiestrusione siano integri, quindi bagnarli nell'olio, avitare manualmente la cartuccia fino ad incontrare la resistenza data dalla guarnizione e serrare a coppia con chiave dinamometrica. Tarare e riverificare la coppia

### FLUIDI:

si raccomanda l'impiego di oli a base minerale con caratteristiche chimico-fisiche idonee all'utilizzo in apparati oleodinamici. In particolare:  
Oli a base minerale tipo HL (DIN 51524 parte 1)  
Oli a base minerale tipo HLP (DIN 51524 parte 2)  
Classe di viscosità: secondo gli standard ISO DIN viene espressa con il numero ISO-VG, che indica la viscosità media a 40°C (mm<sup>2</sup>/s o centiStokes - cSt). Nella tabella A vengono rappresentate tipiche variazioni di viscosità tra 0°C e 100°C per oli a base minerale con diverse classi di viscosità.

### INTRODUCTION

The Oleodinamica Marchesini product range includes different types of valves, manufactured to be considered as standard items and they are not produced specifically as component designed to carry out safety functions. For this reason they are excluded from the domain of the ECC European Directive 2006/46/CE because any examples in attachment V of Machinery Directive could be apply (the valve cannot be considered as a logical block) and nor paragraph 5 an 8 of attachment V could not be applied, as the valve is not equipped with any kind of auxiliaries implement for damages bearing.

### VALVES WITHIN MANIFOLDS OR BODIES:

they consist of a body with a cartridge or loose parts fitted inside. The valve housing is normally manufactured in steel (SMnPb30 o 37) protected by external anticorrosion zinc coating treatment or burnished. The valves in manifolds have the parts for the connection into the hydraulic circuit. The ports are normally BSPP types, between 1/4" to 2" size. Other ports are available upon request (metric, NPT or specific flangeable version).

### CARTRIDGE VALVES:

these valves must be installed into specific cavities or specific manifolds. They are manufactured in steel, whereas the internal components are made of hardened steel depending according to their final use. Lubricate the cartridge seals before assembling, insert the cartridge manually and screw it until the operator feel the seals resistance. Lock the cartridge with a torque wrench and set the valve on the test ring.

### FLUIDS:

It must have physical lubricating and chemical properties suitable for use in hydraulic systems such as, for example:  
Mineral oil fluids HL (DIN 51524 part 1)  
Mineral oil fluids HLP (DIN 51524 part 2)  
Viscosity class: with ISO-DIN, the viscosity class is expressed by ISO-VG number; the number indicates the average kinematic viscosity at 40°C in mm<sup>2</sup>/s or centiStoks (cSt). The table A show a typical viscosity changes between 0°C and 100°C for mineral oil based fluids having various viscosity classes.



**TABELLA A | TABLE A**

GRADI DI VISCOSITA' VISCOSITY CLASS	VISCOSITA' CINEMATICA KINEMATIC VISCOSITY		
	Massima a 0° C Maximum at 0° C	Media a 40° C Medium at 40° C	Minima a 100° C Minimum at 100° C
ISO VG 10	90	10	2,4
ISO VG 22	300	22	4,1
ISO VG 32	420	32	5,0
ISO VG 46	780	46	6,1
ISO VG 68	1400	68	7,8
ISO VG 100	2560	100	9,9

**TABELLA B | TABLE B**

TIPO DI IMPIANTO TIPO DI VALVOLA TYPE OF SYSTEM TYPE OF VALVE	SPECIFICHE SUL GRADO DI CONTAMINAZIONE DELL'OLIO L.C. FILTRATION RECOMMENDATIONS		
	FILTRAZIONE ASSOLUTA ISO 4572 ABSOLUT FILTRATION ISO 4572	CLASSE DI CONTAMINAZIONE SECONDO: CONTAMINATION CLASS ACCORDING TO:	
Valvole per impieghi a pressioni superiori a 250 bar o con pilotaggi interni o uso continuo Valve used with pressure over 250 bar, with internal pilot controls or with continuous duty	x = 10... 12	ISO 4406*	NAS 1638**
Valvole per impieghi interrotti e pressioni fino 250 bar Valves for intermitted cycles or pressure up to 250 bar	x = 12... 15	19/17/14	8
Valvole per impieghi con pressioni inferiori a 100 bar Valves to be used below 100 bar	x = 15... 25	20/18/15	9
		21/19/16	10

#### CONTAMINAZIONE, FILTRAZIONE:

È ormai assodato che l'eccessiva contaminazione del fluido è la principale causa di guasti e disfunzioni negli impianti oleodinamici. Le particelle abrasive che circolano nel fluido provocano l'erosione delle parti in movimento, che porta all'usura dei componenti e al conseguente malfunzionamento dell'impianto. Si raccomanda di mantenere i livelli di contaminazione massima ai valori indicati nella tabella B.

#### TRAFILETTAMENTI:

La tenuta dei componenti fabbricati da Oleodinamica Marchesini Srl è realizzata tramite rondelle o guarnizioni metalliche, plastiche od elastomeriche, su battute od alloggiamenti progettati allo scopo. Pertanto si consiglia l'uso di qualsiasi sigillante o d'inserire materiali di tenuta sulle filettature.

#### GUARNIZIONI:

vengono utilizzate per realizzare la tenuta e risultano pertanto di fondamentale importanza. In caso di necessità di sostituzione si prega di contattare il nostro ufficio tecnico. O-ring: Acrilo-Nitrile Butadiene NBR (BUNA-N) standard per temperature comprese tra -20°C e +100°C. A richiesta sono disponibili in Viton (es. per temperature più alte) o altre mescole. Anelli antiestrusione: PTFE, Nylon.

#### STOCCAGGIO DELLE VALVOLE:

Conservare le valvole con le protezioni di cui sono dotate (tappi plastica o involucro termoretraibile), lontane dall'irraggiamento solare o da sorgenti di calore e di ozono, in ambienti asciutti con temperature comprese tra -20°C e +50°C.

\* ISO4406:1999: definisce il livello di filtrazione con tre numeri rappresentando il massimo numero di particelle più larghe rispettivamente di 4µm, 6µm e 14µm contenute in 1 ml di fluido.

\* ISO4406:1999: it defines the fluid cleanliness by 3 numbers representing the maximum number of particles larger than 4µm, 6µm and 14µm respectively contained in 1 ml of fluid.

\*\* Classe di contaminazione NAS 1638: è espresso conteggiando il numero di particelle di differente misura contenute in 100 ml di fluido.

\*\* Contamination class NAS 1638: it refers to the size (expressed in micron) of the largest spherical particle which may pass through the filter.

#### CONTAMINAZIONE, FILTRAZIONE:

It's well established that fluid contamination is the most likely cause of malfunction or failure in hydraulic systems and reduces security and reliability of components and systems. Metal particles flowing throughout the circuit scratch moving surface so that contamination level, if not controlled, increases very rapidly. It is strongly recommended to maintain level contamination at values shown in the table below.

#### LEAKAGE

The components produced by Oleodinamica Marchesini Srl are sealed by washers or metal, plastic or elastomeric seals located on ledges or special seats. No sealants or sealing materials should therefore be added on the threads.

#### GASKETS:

are used to realize seal therefore they are very important. In case of replacement, please contact our technical department.

O-ring: Acryl-Nitrile Butadiene Rubber NBR (BUNA-N) standard for temperature between -20°C and +100°C. Fluorocarbo FPM (Viton) and other compounds are available on request. Back-up rings: PTFE, Nylon.

#### STOCKING OF NEW VALVES

Store the new valves with their own protection systems supplied (plastic caps or shrink wrap), far from the direct sun light or source of heat or ozone and kept in a dry place at a temperature between -20°C and +50°C.

# CONDIZIONI CONDITIONS

OLEODINAMICO MARCHESI



## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA General conditions

### OGGETTO E AMBITO DI APPLICAZIONE DELLE PRESENTI CONDIZIONI GENERALI

1.1 - Le presenti condizioni generali disciplinano tutti gli attuali e futuri rapporti contrattuali tra le parti relativi alla fornitura di componenti, attrezzature, impianti oleodraulici e pneumatici. Esse devono essere coordinate con le condizioni speciali eventualmente concordate per iscritto dalle parti o inserite nella conferma scritta del Fornitore di accettazione dell'ordine.

1.2 - A meno che non siano state specificamente approvate per iscritto dal Fornitore dovranno, invece, ritenersi prive di effetto le condizioni generali o speciali difformi riportate o richiamate dal Cliente nelle sue comunicazioni al Fornitore.

### FORMAZIONE DEL CONTRATTO

2.1 - Il contratto di fornitura si perfeziona con la conferma scritta del Fornitore di accettazione dell'ordine.

2.2 - Tuttavia se le condizioni indicate nell'ordine del Cliente differiscono da quelle della conferma scritta del Fornitore, queste ultime valgono come nuova proposta ed il contratto si intende perfezionato nel momento in cui il Cliente inizia a darvi esecuzione o accetta i prodotti senza espressa riserva scritta.

2.3 - Eventuali offerte del Fornitore si considerano valide limitatamente al periodo di tempo indicato sulle medesime ed esclusivamente per l'integrale fornitura di quanto nelle stesse quotato.

### DATI TECNICI, DISEGNI, DOCUMENTI INERENTI LA FORNITURA

3.1 - I dati e le illustrazioni risultanti dai cataloghi, prospetti, circolari o altri documenti illustrativi del Fornitore hanno carattere indicativo.

Questi dati non hanno valore impegnativo se non espressamente menzionati come tali nella conferma d'ordine del Fornitore.

3.2 - Il Fornitore si riserva la facoltà di apportare in qualunque momento ai propri prodotti le modifiche che ritenesse convenienti, dandone notizia al Cliente se interessano l'installazione.

3.3 - Qualora il Cliente proponesse delle modifiche ai prodotti, affinché le medesime divengano di obbligatoria esecuzione, dovrà esistere pieno accordo scritto tra le parti sulle variazioni che tali modifiche dovessero occasionare sui prezzi e sui periodi di consegna precedentemente stabiliti. I prezzi potranno inoltre subire variazioni qualora le quantità ordinate vengano ridotte o venga richiesta una consegna più sollecita rispetto a quanto già concordato.

3.4 - Il Cliente s'impegna espressamente a non far uso, per ragioni diverse da quelle previste nel contratto di fornitura, dei disegni, delle informazioni tecniche e dei ritrovati relativi alla fornitura, che restano di proprietà del Fornitore e che il Cliente non può consegnare a terzi né riprodurre senza autorizzazione scritta.

### SUBJECT AND SCOPE OF APPLICATION OF THESE STANDARD CONDITIONS

1.1 - These standard conditions shall govern all present and future contractual and pre-contractual relations between parties concerning the supply of hydraulic and pneumatic components, equipment and systems. They shall be co-ordinated with any special conditions agreed in writing by the parties or inserted in the Supplier's written confirmation of acceptance of order.

1.2 - Unless specifically approved in writing by the supplier, deviant general or special conditions included or referred to by the Customer in his communications to the Supplier shall however be deemed null and void.

### FORMATION OF CONTRACT

2.1 - The supply contract comes into force upon written confirmation of acceptance of order by the Supplier.

2.2 - However, if the conditions indicated in the Customer's order differ from those in the Supplier's written confirmation, the latter shall count as a new proposal and the contract shall be deemed completed at the moment in which the Customer starts to execute it or accepts the products supplied without express written reservation.

2.3 - Every further Supplier's offer shall be deemed valid only within the period of time it itself states and exclusively for the complete supply the offer rates.

### TECHNICAL DATA, DRAWINGS AND DOCUMENTS PERTAINING TO THE SUPPLIES

3.1 - The data and illustrations resulting from the catalogues, brochures, circulars or other illustrative documents from the Supplier shall be of an indicative nature. This data shall have no commitment value unless expressly mentioned as such in the confirmation of order.

3.2 - The Supplier reserves the right to make any modifications to his own products at any moment as he deems appropriate, giving notice to the Customer if they affect the installation.

3.3 - If the Customer proposes modifications so that it becomes compulsory to implement them, there shall be full written agreement between the parties on the variations which such modifications may cause to prices and delivery periods previously established. Moreover, the prices could vary in case the ordered quantities should be reduced or the Customer should ask for a more prompt delivery.

3.4 - The Customer shall expressly undertake not to use, for purposes other than those envisaged in the supply contract, the drawings, technical information and discoveries relating to the supply which shall remain the Supplier's property and which the Customer shall not be able to deliver to third parties nor reproduce without written permission.

**3.5** - Il Cliente è tenuto ad informare il Fornitore, in fase precontrattuale, dell'esistenza di eventuali normative particolari da rispettare nel Paese di destinazione finale della merce da fornire.

#### ESCLUSIONI

**4.1** - Salvo diverso accordo scritto, non sono compresi nella fornitura il progetto del sistema, l'installazione delle apparecchiature fornite, specifici collaudi, manuali e corsi di addestramento, assistenza all'avviamento e tutte le prestazioni e gli oneri non menzionati nella conferma scritta del Fornitore di accettazione dell'ordine.

**4.2** - Analogamente i costi di imballaggio, le imposte, i bollì, le spese doganali, i dazi ed ogni altro onere aggiuntivo non sono compresi nei prezzi se non risultà altrimenti dalla conferma scritta del Fornitore di accettazione dell'ordine.

#### CONSEGNE

**5.1** - Salvo patto contrario le forniture si intendono per merce resa Franco Fabbrica, senza imballaggio.

**5.2** - Con la rimessione dei materiali al Cliente o al vettore il Fornitore si libera dell'obbligo di consegna e tutti i rischi sui materiali stessi passano al Cliente anche nel caso in cui il Fornitore sia incaricato della spedizione o del montaggio in opera.

**5.3** - I termini di consegna hanno carattere indicativo e si computano a giorni lavorativi.

**5.4** - Se non diversamente pattuito dalle parti, essi iniziano a decorrere dal momento della conclusione del contratto, a meno che il Cliente non debba corrispondere parte del prezzo a titolo di acconto, perché allora la decorrenza dei termini è sospesa fintantoché non vi abbia provveduto.

**5.5** - I termini di consegna si intendono prolungati di diritto:

1) qualora il Cliente non fornisca in tempo utile i dati o i materiali necessari alla fornitura o richieda delle varianti in corso di esecuzione o, ancora, ritardi nel rispondere alla richiesta di approvazione dei disegni o degli schemi esecutivi;

2) qualora cause indipendenti dalla buona volontà e diligenza del Fornitore, ivi compresi ritardi di subfornitori, impediscono o rendano eccessivamente onerosa la consegna nei termini stabiliti.

**5.6** - Nel caso in cui il Cliente non sia in regola con i pagamenti relativi ad altre forniture la decorrenza dei termini è sospesa ed il fornitore può ritardare le consegne fintantoché il Cliente non abbia corrisposto le somme dovute.

**3.5** - Should there be any particular normative law to respect in the Country of destination of the Supply, the Customer is bound to inform the Supplier before the stipulation of the contract.

#### EXCLUSIONS

**4.1** - Unless otherwise agreed in writing, the plan of the system, the installation of equipment supplied, special testing, manuals and training courses, assistance with start-up and all services and costs not mentioned in the Supplier's written confirmation of acceptance of the order shall not be included in the supply.

**4.2** - Likewise the costs of packing, taxes, stamp duties, customs expenses, duties and any other extra expenses shall not be included in the prices unless otherwise stated in the Supplier's written confirmation of acceptance of order.

#### DELIVERY

**5.1** - Unless there is agreement to the contrary, the supplies shall be deemed to be goods supplied ex works, without packing.

**5.2** - With handover of the equipment to the Customer or carrier the Supplier shall be released from the obligation to deliver and all risks on the equipment itself shall pass to the Customer even in the event where the Supplier is responsible for the despatch or assembly for working.

**5.3** - The delivery deadlines shall be regarded as an indication and shall be reckoned in working days.

**5.4** - Unless otherwise agreed by the parties, the deadlines shall start to run from the moment of conclusion of the contract, unless the Customer has to meet part of the price on an account basis because then the elapse of the deadlines shall be suspended until he has paid this.

**5.5** - It shall be understood that the delivery deadlines are automatically extended:

1) if the Customer does not supply in reasonable time the data or equipment necessary to the supply or requests changes during execution or, even, delays in meeting the request for approval of the drawings or working diagrams;

2) if causes independent of the goodwill and diligence of the Supplier, including delays of sub-contractors, impede or render excessively difficult delivery in the terms established.

**5.6** - In the event the Customer is not in order with payments relating to other supplies, the elapse of the deadlines shall be suspended and the Supplier may delay delivery until the Customer has paid the sums due.

**5.7** - I termini di consegna si intendono stabiliti a favore del Fornitore; pertanto il Cliente non potrà rifiutare di prendere in consegna i prodotti prima della data stabilita.

**5.8** - Salvo quanto previsto nel successivo art. 11, nel caso di mancata presa in consegna dei prodotti da parte del Cliente per fatto a lui imputabile o, comunque, per causa indipendente dalla volontà del Fornitore, il Cliente sopporterà i rischi e le spese per la loro custodia.

**5.9** - Qualora le parti abbiano pattuito che, in caso di ritardata consegna, il Fornitore sia tenuto a pagare una somma a titolo di penale, il Cliente non potrà chiedere somme superiori alla penale come risarcimento per i danni patiti a causa del ritardo.

#### COLLAUDI E MONTAGGI

**6.1** - Collaudi speciali, eventualmente previsti nella conferma scritta di accettazione d'ordine, verranno eseguiti a spese del Cliente nello stabilimento indicato dal Fornitore.

**6.2** - Montaggio e collaudo in opera, se richiesti, verranno eseguiti dal Fornitore a spese del Cliente.

#### PAGAMENTI

**7.1** - Salvo diverso accordo, i pagamenti devono essere effettuati dal Cliente entro i termini previsti nella conferma scritta di accettazione d'ordine presso il domicilio del Fornitore o presso l'Istituto di credito da lui indicato: in caso di ritardo il Cliente sarà tenuto al pagamento degli interessi moratori, salvo in ogni caso la facoltà per il Fornitore di chiedere il risarcimento del maggior danno subito e la risoluzione del contratto ai sensi del successivo art. 11.

**7.2** - Eventuali contestazioni che dovessero insorgere tra le parti non dispensano il Cliente dall'obbligo di osservare le condizioni e i termini di pagamento.

#### GARANZIA

**8.1** - Il Fornitore garantisce la conformità di prodotti forniti, intendendosi cioè che i prodotti sono privi di difetti nei materiali e/o lavorazioni e che sono conformi a quanto stabilito da specifico contratto accettato dalle parti.

**8.2** - La durata della garanzia è di dodici mesi che decorrono dalla consegna dei prodotti e, per i prodotti o componenti sostituiti, dal giorno della loro sostituzione.

**5.7** - It shall be understood that the delivery deadlines are set to favour the Supplier; the Customer may not therefore refuse to take delivery of products before the date set.

**5.8** - Unless prescribed under Art. 11 below, in the event of failure to take delivery of products by the Customer for reasons for which is he is to blame or, in any case, for a reason independent of the Supplier's goodwill, the Customer shall bear the risks and expanses for their safe keeping.

**5.9** - If the parties have agreed that, in the event of delayed delivery, the Supplier is obliged to pay a sum as a penalty, the Customer may not ask for sums in excess of the penalty as compensation for damages suffered because of the delay.

#### TESTING AND ASSEMBLY WORK

**6.1** - Special testing which may be provided in the written confirmation of acceptance of order shall be carried out at the Customer's expense on the premises indicated by the Supplier.

**6.2** - Assembly and working testing, if requested, shall be carried out by the Supplier at the Customer's expense as.

#### PAYMENTS

**7.1** - Unless otherwise agreed, payments shall be made by the Customer within the terms provided in the written confirmation of acceptance of order at the Supplier's domicile or with the Bank indicated by him: in the event of delay, the Customer shall be bound to pay interest on arrears, in any case reserving to the Supplier the option to request compensation for greater damage suffered and termination of the contract as per Art. 11 below.

**7.2** - Any disputes which may arise between the parties shall not release the Customer from the obligation of observing the payment terms and conditions.

#### GUARANTEE

**8.1** - The Supplier shall guarantee conformity of the products supplied, which shall mean that they are without defects in their materials and/or processing and that they correspond to the provisions of the specific contract agreed to by both parties.

**8.2** - The duration of the guarantee shall be twelve months counting from the delivery of the products and, for substituted products or components, from the day of their substitution.

**8.3** - Entro tale periodo il Fornitore al quale il Cliente, non più tardi di otto giorni dalla consegna per i difetti palei ed otto giorni dalla scoperta per quelli occulti, abbia denunciato per iscritto l'esistenza dei difetti si impegna, a sua scelta - entro un termine ragionevole avuto riguardo all'entità della contestazione - a riparare o sostituire gratuitamente i prodotti o le parti di essi che fossero risultati difettosi. Il reso di merce non conforme dovrà essere sempre autorizzato dal Fornitore per iscritto e dovrà rispettare l'imballo originale.

**8.4** - Le sostituzioni o le riparazioni vengono di regola effettuate Franco Fabbrica: le spese ed i rischi per il trasporto dei prodotti difettosi sono a carico del Cliente. Tuttavia qualora il Fornitore, d'accordo con il Cliente, ritenesse più opportuno svolgere i lavori necessari alla sostituzione o riparazione presso il Cliente, quest'ultimo sosterrà le spese di viaggio e soggiorno del personale tecnico messo a disposizione dal Fornitore e fornirà tutti i mezzi ed il personale ausiliario richiesti per eseguire l'intervento nel modo più rapido e sicuro.

**8.5** - La garanzia decade ognialvolta i prodotti siano stati montati o utilizzati non correttamente oppure abbiano ricevuto una manutenzione insufficiente o siano stati modificati o riparati senza l'autorizzazione del Fornitore. Il Fornitore non risponde inoltre dei difetti di conformità dei prodotti dovuti all'usura normale di quelle parti che, per loro natura, sono soggette ad usura rapida e continua.

#### RESPONSABILITÀ DEL FORNITORE

**9.1** - Il Fornitore è esclusivamente responsabile del buon funzionamento di componenti, attrezature, impianti oleodraulici e pneumatici forniti in rapporto alle caratteristiche e prestazioni da lui espressamente indicate. Egli non si assume, invece, alcuna responsabilità per l'eventuale difettoso funzionamento di macchine o sistemi realizzati dal Cliente o da terzi con componenti idraulici o pneumatici del Fornitore anche se le singole apparecchiature idrauliche o pneumatiche sono state montate o collegate secondo schemi o disegni suggeriti dal Fornitore, a meno che tali schemi o disegni non siano stati oggetto di distinta remunerazione, nel qual caso la responsabilità del Fornitore sarà comunque circoscritta a quanto compreso nei suddetti disegni o schemi.

**8.3** - Within this period the Supplier to whom the Customer has reported in writing the existence of evident defects no later than eight days from their delivery and the existence of hidden defects no later than eight days from their discovery shall undertake, at his choice, to repair or substitute free the products or parts thereof which have proved to be defective. The return of non conforming goods shall be always authorized in writing by the Supplier and shall have to keep the original packaging.

**8.4** - The substitutions or repairs shall as a rule be carried out ex-works: the costs and risks for transport of faulty products shall be at the Customer's expense. However, if the Supplier, in agreement with the Customer, deems it more appropriate to carry out the necessary work for substitution or repair on the Customer's premises, the latter shall bear the travelling and accommodation expenses of the technical staff made available by the Supplier and shall supply all means and auxiliary staff requested for carrying out the operation in the quickest and safest way.

**8.5** - The guarantee shall cease whenever products have not been correctly assembled or used, or have received insufficient maintenance or have been modified or repaired without the Supplier's permission. Moreover, the Supplier shall not be held responsible for the conformity defects of the products caused by the ordinary wear of those parts which are normally subject to continuous and rapid wear.

#### LIABILITY OF THE SUPPLIER

**9.1** - The Supplier shall be solely responsible for the good operation of the hydraulic and pneumatic equipment supplied as regards features and performances expressly indicated by himself. He shall not, however, assume any liability for any faulty operation of machines or systems made by the Customer or third parties with hydraulic and pneumatic components from the Supplier even if the individual hydraulic and pneumatic equipment have been assembled or connected according to diagrams or drawings proposed by the Supplier, unless such diagrams and drawings have been the subject of separate remuneration, in which case the liability of the Supplier shall in any case be limited to what is contained in the above/mentioned drawings or diagrams.

**9.2** - In ogni caso, al di fuori delle ipotesi tassative ed inderogabili previste dall'ordinamento vigente in tema di responsabilità del fornitore, e salvo quanto previsto dall'art. 1229 cod. civile, il Cliente non potrà chiedere il risarcimento di danni diretti e indiretti, mancati profitti o perdite di produzione, né potrà pretendere a titolo di risarcimento somme superiori al valore della merce fornita.

#### RISERVA DI PROPRIETÀ

**10.1** - Il Fornitore conserva la proprietà dei prodotti forniti fino al totale pagamento del prezzo pattuito.

#### CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA E CONDIZIONE RISOLUTIVA

**11.1** - Il contratto di fornitura sarà risolto di diritto ai sensi dell'art. 1456 c.c. per effetto della semplice dichiarazione scritta del Fornitore di volersi avvalere della presente clausola risolutiva espressa, qualora il Cliente:

- 1) ometta o ritardi i pagamenti dovuti;
- 2) ritardi o manchi di prendere in consegna i prodotti nei termini previsti dal precedente art. 5;
- 3) non osservi gli obblighi di riservatezza previsti dall'art. 3.4.

**11.2** - Il contratto si intenderà risolto di diritto nel caso in cui il Cliente venga posto in liquidazione o sia stato assoggettato ad una qualsiasi procedura concorsuale.

#### RECESSO CONVENZIONALE

**12.1** - Nel caso in cui il Cliente diminuisca le garanzie che aveva dato o non fornisca le garanzie che aveva promesso, il Fornitore avrà facoltà di recedere dal contratto.

#### LEGGE APPLICABILE

**13.1** - Tutti i contratti di fornitura con l'estero disciplinati dalle presenti condizioni generali sono regolati dalla legge italiana.

#### FORO COMPETENTE

**14.1** - Per qualsiasi controversia inerente all'esecuzione, interpretazione, validità, risoluzione, cessazione di contratti di fornitura intervenuti tra le parti ove l'azione sia promossa dal Cliente è esclusivamente competente il Foro del Fornitore, ove invece l'azione sia promossa dal Fornitore è competente oltre al Foro del Fornitore medesimo ogni altro Foro stabilito per legge.

**9.2** - In any case, outside the strict and imperative cases provided by current legislation regarding the liability of the Supplier, and except what provided by the art. 1229 of the Italian Civil Code, the Customer shall not be able to request compensation for direct and indirect damage, loss of profits or production, nor shall he be able to claim entitlement to compensation of sums in excess of the value of the equipment supplied.

#### RESERVATION OF OWNERSHIP

**10.1** - The Supplier shall retain ownership of the products supplied until full payment of the price agreed.

#### TERMINATION CLAUSE AND RESOLUTORY CONDITION

**11.1** - The contract for supply shall be terminated automatically, according to art. 1456 of the Italian Civil Code, through simple written declaration by the Supplier that he wishes to avail himself of this express termination clause if the Customer:

- 1) omits or delays payments due;
- 2) delays or fails to take delivery of the products in the times provided under art. 5 above;
- 3) does not fulfil the obligations of confidentiality provided under art. 3.4.

**11.2** - The contract shall be deemed terminated automatically if the Customer is put into liquidation or is subject to any bankruptcy proceedings.

#### WITHDRAWAL BY AGREEMENT

**12.1** - If the Customer reduces the guarantees he had given or does not provide the guarantees he had promised, the Supplier shall have the option of withdrawn from the contract.

#### LAW APPLICABLE

**13.1** - Every supply contract entered into among the parties, even with foreign countries, shall be regulated by these standard conditions and governed by the Italian law.

#### COMPETENT COURT

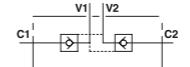
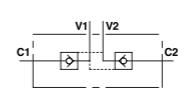
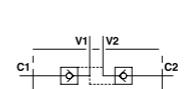
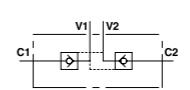
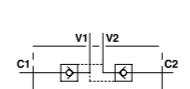
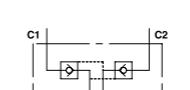
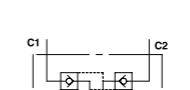
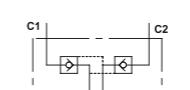
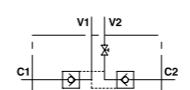
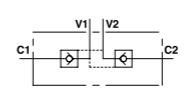
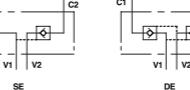
**14.1** - For any dispute pertaining to the execution, interpretation, validity, termination or cessation contracts entered into between the parties, if the action is brought by the Customer, the Supplier's Court exclusively shall be competent; if, however, the action is brought by the Supplier, as well as the Court of the Supplier himself, any other Court established by law shall be competent.

# INDICE

## INDEX

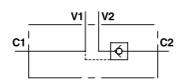


### 1 VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES

- |      |   |   |  |         |
|------|---|---|--|---------|
| 1.1  |    |    | VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO<br>DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES  | PAG. 36 |
| 1.2  |    |    | VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO<br>CON 2 CARTUCCE EXTRACORTE (DIN 2353)<br>DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES<br>FOR 12MM PIPE MOUNTING (DIN 2353) | PAG. 38 |
| 1.3  |    |    | VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO<br>CON 2 CARTUCCE CORTE (DIN 2353)<br>DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES<br>FOR 12 MM PIPE MOUNTING (DIN 2353)     | PAG. 40 |
| 1.4  |    |    | VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO<br>COMPATTA<br>COMPACT DOUBLE PILOT OPERATED<br>CHECK VALVES   | PAG. 42 |
| 1.5  |   |   | VALVOLE DI BLOCCO PILOTATA<br>CON OCCHIO ORIENTABILE<br>DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVE WITH<br>ADJUSTABLE BANJO UNION                                       | PAG. 44 |
| 1.6  |  |  | VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO<br>EFFETTO TIPO A<br>DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES<br>TYPE A  | PAG. 46 |
| 1.7  |  |  | VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO<br>FLANGIABILI<br>DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES<br>FLANGEABLE   | PAG. 48 |
| 1.8  |  |  | VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO<br>CON FISSAGGIO A VITE<br>DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES<br>WITH SCREW FIXING                                 | PAG. 50 |
| 1.9  |  |  | VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO<br>CON RUBINETTO<br>DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES<br>WITH MANUAL SHUT-OFF                                     | PAG. 52 |
| 1.10 |  |  | VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO<br>CON ATTACCHI LATERALI<br>DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES WITH<br>LATERAL CONNECTIONS                         | PAG. 54 |
| 1.11 |  |  | VALVOLE DI BLOCCO A SALDARE<br>DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES TO WELD  | PAG. 56 |

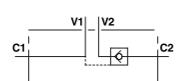
## 2

## VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A SEMPLICE EFFETTO SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVES



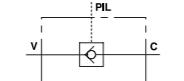
VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A SEMPLICE EFFETTO  
A 4 VIE  
SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVES

PAG. 60



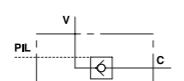
VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A SEMPLICE EFFETTO  
CON CARTUCCE EXTRACORTE DIN 2353  
SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVES  
FOR 12 MM PIPE MOUNTING (DIN 2353)

PAG. 62



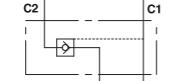
VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A SEMPLICE EFFETTO  
A 3 VIE IN LINEA  
3 WAYS SINGLE PILOT OPERATED CHECK  
VALVES, IN LINE

PAG. 64



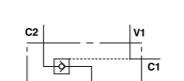
VALVOLE DI BLOCCO A SEMPLICE EFFETTO A 3 VIE  
AD ALTO PILOTAGGIO  
SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVES,  
HIGH PILOT RATIO

PAG. 66



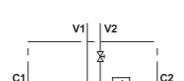
VALVOLE DI BLOCCO A SEMPLICE EFFETTO A 4 VIE  
TIPO A  
SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVES TYPE A

PAG. 68



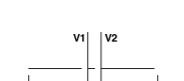
VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A SEMPLICE EFFETTO  
FLANGIABILI  
SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVES FLANGEABLE

PAG. 70



VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A SEMPLICE EFFETTO  
CON RUBINETTO  
SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVES  
WITH MANUAL SHUT-OFF

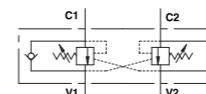
PAG. 72



VALVOLA DI BLOCCO PILOTATA A SEMPLICE EFFETTO  
CON PILOTAGGIO SEPARATO  
SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVE  
WITH SEPARATE PILOT

PAG. 74

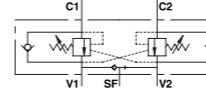
## 3.4



VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A DOPPIO EFFETTO - TIPO A  
DOUBLE OVERCENTRE VALVES - TYPE A

PAG. 84

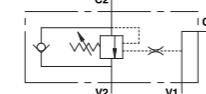
## 3.5



VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A DOPPIO EFFETTO - TIPO A CON SBLOCCAFRENO  
DOUBLE OVERCENTRE VALVES TYPE A WITH  
BRAKE UNCLAMPING

PAG. 86

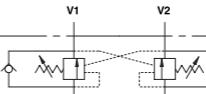
## 3.6



VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A SEMPLICE EFFETTO A FLANGIA  
SINGLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE

PAG. 88

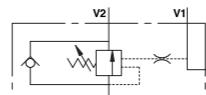
## 3.7



VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A DOPPIO EFFETTO A FLANGIA  
DOUBLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE

PAG. 90

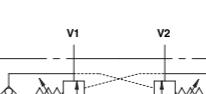
## 3.8



VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A SEMPLICE EFFETTO TIPO A CON FISSAGGIO A VITE  
SINGLE OVERCENTRE VALVES FIXING BY SCREW

PAG. 92

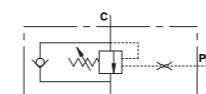
## 3.9



VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A DOPPIO EFFETTO TIPO A CON FISSAGGIO A VITE  
DOUBLE OVERCENTRE VALVES FIXING  
BY SCREW

PAG. 94

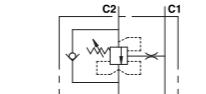
## 3.10



VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A SEMPLICE EFFETTO A 3 VIE  
SINGLE OVERCENTRE VALVES, 3 WAYS

PAG. 96

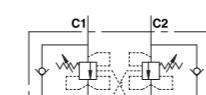
## 3.11



VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A SEMPLICE EFFETTO PER CENTRO CHIUSO  
SINGLE OVERCENTRE VALVES FOR CLOSED CENTRE

PAG. 98

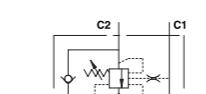
## 3.12



VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A DOPPIO EFFETTO PER CENTRO CHIUSO  
DOUBLE OVERCENTRE VALVES FOR CLOSED  
CENTRE

PAG. 100

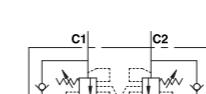
## 3.13



VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A SEMPLICE EFFETTO TIPO A CENTRO CHIUSO  
SINGLE OVERCENTRE VALVES FOR CLOSED  
CENTRE, TYPE A

PAG. 102

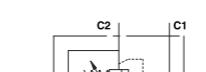
## 3.14



VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A DOPPIO EFFETTO TIPO A CENTRO CHIUSO  
DOUBLE OVERCENTRE VALVES FOR CLOSED  
CENTRE TYPE A

PAG. 104

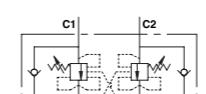
## 3.15



VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A SEMPLICE EFFETTO A FLANGIA, CENTRO CHIUSO  
SINGLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE,  
CLOSED CENTRE

PAG. 106

## 3.16

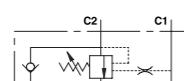


VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A DOPPIO EFFETTO A FLANGIA, CENTRO CHIUSO  
DOUBLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE,  
CLOSED CENTRE

PAG. 108

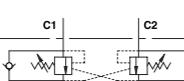
## 3

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA OVERCENTRE VALVES



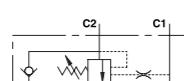
VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A SEMPLICE EFFETTO  
SINGLE OVERCENTRE VALVES

PAG. 78



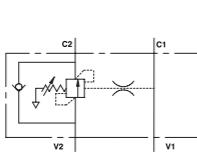
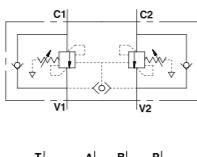
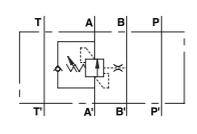
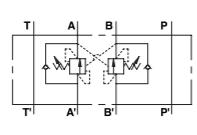
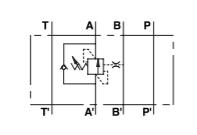
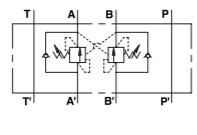
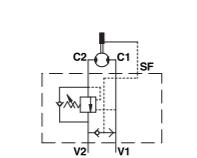
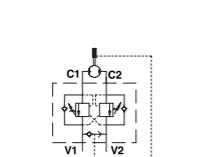
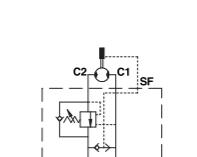
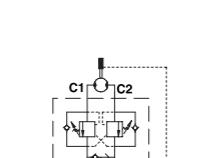
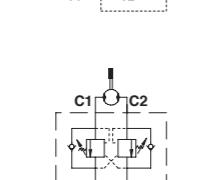
VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A DOPPIO EFFETTO  
DOUBLE OVERCENTRE VALVES

PAG. 80

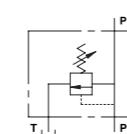
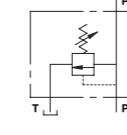
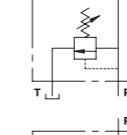
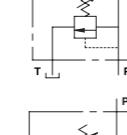
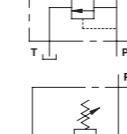
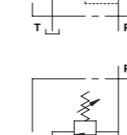
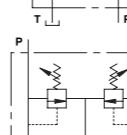
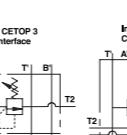
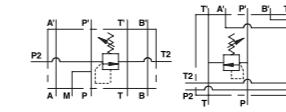
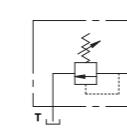
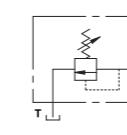
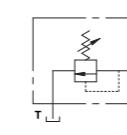
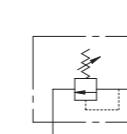


VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA  
A SEMPLICE EFFETTO - TIPO A  
SINGLE OVERCENTRE VALVES - TYPE A

PAG. 82

3.17 NEW •		VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPlice EFFETTO PARZIALMENTE BILANCIATA SINGLE OVERCENTRE VALVES, PARTIALLY BALANCED	PAG. 110
3.18 NEW •		VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPlice EFFETTO A FLANGIA PARZIALMENTE BILANCIATA SINGLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE, PARTIALLY BALANCED	PAG. 112
3.19 NEW •		VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A DOPPIO EFFETTO A FLANGIA, PARZIALMENTE BILANCIATA DOUBLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE, PARTIALLY BALANCED	PAG. 114
3.20		VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPlice EFFETTO MODULARE CETOP 3 SINGLE OVERCENTRE STACKABLE CETOP 3 VALVES	PAG. 116
3.21		VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A DOPPIO EFFETTO MODULARE CETOP 3 DOUBLE OVERCENTRE STACKABLE CETOP 3 VALVE	PAG. 118
3.22		VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPlice EFFETTO MODULARE CETOP 5 SINGLE OVERCENTRE STACKABLE CETOP 5 VALVES	PAG. 120
3.23		VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A DOPPIO EFFETTO MODULARE CETOP 5 DOUBLE OVERCENTRE STACKABLE CETOP 5 VALVES	PAG. 122
3.24		VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO MOVIMENTO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMP/OMR SEMPLICE EFFETTO SILGUE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMP/OMR	PAG. 124
3.25		VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO MOVIMENTO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMP/OMR DOPPIO EFFETTO DOUBLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMP/OMR	PAG. 126
3.26		VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO MOVIMENTO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMS SEMPLICE EFFETTO SINGLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMS	PAG. 128
3.27		VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO MOVIMENTO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMS DOPPIO EFFETTO DOUBLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMS	PAG. 130
3.28 NEW •		VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO MOVIMENTO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMT DOPPIO EFFETTO DOUBLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMT	PAG. 132

## 4 VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE RELIEF VALVES

4.1		VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE LEGGERE LIGHT WEIGHT RELIEF VALVES	PAG. 136
4.2		VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE RELIEF VALVES	PAG. 138
4.3		VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE IN LINEA DA 1/4" 1/4" IN LINE MOUNTING RELIEF VALVE	PAG. 140
4.4		VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE IN LINEA IN LINE MOUNTING RELIEF VALVES	PAG. 142
4.5 NEW •		VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE RELIEF VALVES	PAG. 144
4.6		VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE DIFFERENZIATA IN LINEA DIFFERENTIAL AREA IN LINE MOUNTING RELIEF VALVE	PAG. 146
4.7		VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE DIFFERENZIATA DIFFERENTIAL AREA RELIEF VALVES	PAG. 148
4.8		VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE DOPPIE DOUBLE RELIEF VALVES	PAG. 150
4.9		VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE CON FLANGIATURA CETOP CETOP SUBPLATES WITH RELIEF VALVES	PAG. 152
4.10		VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA 20 L/MIN 20 L/MIN CARTRIDGE RELIEF VALVES	PAG. 154
4.11		VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA 35 L/MIN 35 L/MIN CARTRIDGE RELIEF VALVES	PAG. 156
4.12		VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA 80 L/MIN 80 L/MIN CARTRIDGE RELIEF VALVES	PAG. 158
4.13		VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE DIFFERENZIATA A CARTUCCIA 120 L/MIN DIFFERENTIAL AREA 120 L/MIN CARTRIDGE RELIEF VALVES	PAG. 160

## 5 VALVOLE ANTIURTO DUAL CROSS LINE RELIEF VALVES

5.1		VALVOLE ANTIURTO CROSS LINE RELIEF VALVES	PAG. 164
5.2		VALVOLE ANTIURTO DIFFERENZIATA 1" CROSS LINE DIFFERENTIAL AREA RELIEF VALVE 1"	PAG. 166
5.3		VALVOLE ANTIURTO DIFFERENZIATA ANTICAVITAZIONE SEMPLICE EFFETTO 1" CROSS LINE DIFFERENTIAL AREA RELIEF VALVE WITH ANTICAVITATION, 1"	PAG. 168
5.4		VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE DOPPIE INCROCIATE CROSS LINE RELIEF VALVES	PAG. 170
5.5		VALVOLE ANTIURTO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMP/OMR DUAL CROSS LINE RELIEF VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMP/OMR	PAG. 172
5.6		VALVOLE ANTIURTO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMS DUAL CROSS LINE RELIEF VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMS	PAG. 174
5.7		VALVOLE ANTIURTO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMT DUAL CROSS LINE RELIEF VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMT	PAG. 176
5.8		VALVOLE ANTIURTO FLANGIABILI CON VITI SU MOTORI DANFOSS OMP/OMR DUAL CROSS LINE RELIEF VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMP/OMR BY SCREWS	PAG. 178
5.9		VALVOLE ANTIURTO FLANGIABILI SU MOTORI SAMHYDRAULIK SERIE AG-AR DUAL CROSS LINE RELIEF VALVES FLANGEABLE ON SAMHYDRAULIK MOTORS AG-AR	PAG. 180
5.10		VALVOLE ANTIURTO CON ANTICAVITAZIONE DUAL CROSS LINE RELIEF VALVES WITH ANTI-CAVITATION	PAG. 182
5.11		VALVOLE ANTIURTO E ANTICAVITAZIONE CON REGOLAZIONE UNICA CROSS LINE RELIEF VALVE WITH ANTICAVITATION WITH SINGLE ADJUSTMENT	PAG. 184
5.12		VALVOLE DI BLOCCO E ANTIURTO CROSS LINE RELIEF VALVE WITH PILOT CHECK VALVE	PAG. 186
5.13		VALVOLE DI BLOCCO LIMITATRICE DI PRESSIONE CROSS LINE RELIEF VALVE WITH PILOT CHECK VALVES	PAG. 188

## 6 VALVOLE DI SEQUENZA SEQUENCE VALVES

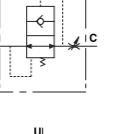
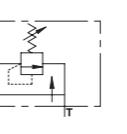
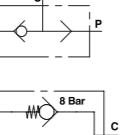
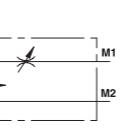
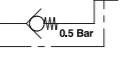
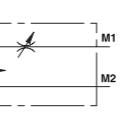
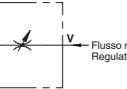
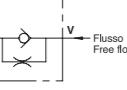
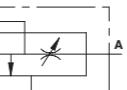
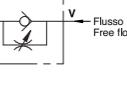
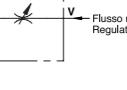
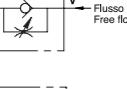
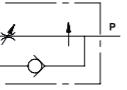
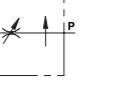
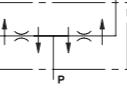
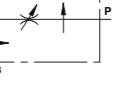
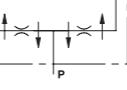
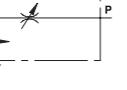
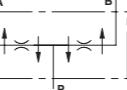
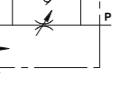
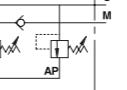
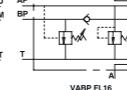
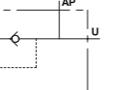
6.1		VALVOLE DI SEQUENZA AD AZIONE DIRETTA DIRECT ACTING SEQUENCE VALVES	PAG. 192
6.2		VALVOLE DI SEQUENZA AD AZIONE DIRETTA A 3 VIE DIRECT ACTING SEQUENCE VALVES	PAG. 194
6.3		VALVOLE DI SEQUENZA AD AZIONE DIRETTA IN LINEA COMPATTA IN LINE DIRECT ACTING SEQUENCE VALVES	PAG. 196
6.4		VALVOLE DI SEQUENZA AD ANNULLAMENTO PRESSIONE PRIMARIA SEQUENCE VALVES WITH PRIMARY PRESSURE COMPENSATION	PAG. 198

## 7 VALVOLE RIDUTTRICI DI PRESSIONE PRESSURE REDUCING VALVES

7.1		VALVOLE RIDUTTRICI DI PRESSIONE DIRETTA DIRECT ACTING PRESSURE REDUCING VALVES	PAG. 202
7.2		VALVOLE RIDUTTRICI DI PRESSIONE DIRETTA CON RITORNO LIBERO DIRECT ACTING PRESSURE REDUCING VALVES WITH CHECK VALVE	PAG. 204

## 8 VALVOLE UNIDIREZIONALI CHECK VALVES

8.1		VALVOLE UNIDIREZIONALI CHECK VALVES	PAG. 208
8.2		VALVOLE UNIDIREZIONALI MASCHIO - MASCHIO MALE/MALE CHECK VALVES	PAG. 210
8.3		VALVOLE UNIDIREZIONALI INTEGRATE INTEGRATED CHECK VALVES	PAG. 212
8.4		VALVOLE UNIDIREZIONALI REGISTRABILI CON BLOCCO AUTOMATICO (PARACADUTE) HOSE BURST CARTRIDGE VALVES	PAG. 214
8.5		VALVOLE UNIDIREZIONALI CON BLOCCO AUTOMATICO REGISTRABILI DIN 2353 ADJUSTABLE HOSE BURST VALVES DIN 2353	PAG. 216

<p><b>8.6</b></p>   <p>VALVOLE UNIDIREZIONALI CON BLOCCO AUTOMATICO E REGOLAZIONE ESTERNA HOSE BURST VALVES WITH EXTERNAL ADJUSTMENT</p>	<p>PAG. 218</p>	<p><b>9.13</b></p>   <p>REGOLATORI DI FLUSSO PRIORITARIO A 3 VIE CON VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE 3 WAY FLOW CONTROL VALVES WITH EXCESS TO TANK AND RELIEF VALVE</p>	<p>PAG. 250</p>
<p><b>8.7</b></p>   <p>VALVOLE COMMUTATRICI SHUTTLE VALVES</p>	<p>PAG. 220</p>	<p><b>9.14</b></p>   <p>REGOLATORE DI FLUSSO PRIORITARIO FLANGIABILE PER MOTORI DANFOSS OMP/OMR FLOW CONTROL VALVE WITH EXCESS TO TANK FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMP/OMR</p>	<p>PAG. 252</p>
<p><b>8.8</b></p>   <p>VALVOLE BIDIREZIONALI BIDIRECTIONAL CHECK VALVES</p>	<p>PAG. 222</p>	<p><b>9.15</b></p>   <p>REGOLATORE DI FLUSSO PRIORITARIO FLANGIABILE PER MOTORI DANFOSS OMS FLOW CONTROL VALVE EXCESS TO TANK FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMS</p>	<p>PAG. 254</p>
<p><b>9</b> <b>VALVOLE REGOLATORI DI FLUSSO</b> <b>FLOW REGULATOR VALVES</b></p>			
<p><b>9.1</b></p>   <p>VITI STROZZATRICI THROTTLE SCREWS</p>	<p>PAG. 226</p>	<p><b>9.16</b></p>   <p>REGOLATORI DI FLUSSO PRIORITARIO A 3 VIE FLANGIABILI PER MOTORI DANFOSS CON VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE SUL PRIORITARIO FLOW CONTROL VALVES WITH EXCESS TO TANK FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS WITH RELIEF VALVE ON PRIORITY LINE</p>	<p>PAG. 256</p>
<p><b>9.2</b></p>   <p>VALVOLE UNIDIREZIONALI A STROZZATURA FISSA FIXED THROTTLE CHECK VALVES</p>	<p>PAG. 228</p>	<p><b>9.17 NEW</b></p>   <p>REGOLATORE DI FLUSSO COMPENSATO A 3 VIE CON VALVOLA DI NON RITORNO 3-WAYS COMPENSATED FLOW CONTROL VALVE WITH REVERSE CHECK</p>	<p>PAG. 258</p>
<p><b>9.3</b></p>   <p>VALVOLE DI REGOLAZIONE FLUSSO UNIDIREZIONALI A MANICOTTO BARREL TYPE UNIDIRECTIONAL FLOW CONTROL VALVES</p>	<p>PAG. 230</p>		
<p><b>9.4</b></p>   <p>VALVOLE DI REGOLAZIONE FLUSSO BIDIREZIONALI A MANICOTTO BARREL TYPE BIDIRECTIONAL FLOW CONTROL VALVES</p>	<p>PAG. 232</p>		
<p><b>9.5</b></p>   <p>VALVOLE DI REGOLAZIONE FLUSSO UNIDIREZIONALI A 90° 90° FLOW REGULATOR VALVES</p>	<p>PAG. 234</p>		
<p><b>9.6</b></p>   <p>VALVOLE DI REGOLAZIONE FLUSSO BIDIREZIONALI A 90° 90° FLOW REGULATOR VALVES</p>	<p>PAG. 236</p>		
<p><b>9.7</b></p>   <p>VALVOLE DI REGOLAZIONE FLUSSO UNIDIREZIONALI A 90° COMPENSATE COMPENSATED 90° FLOW REGULATOR VALVES</p>	<p>PAG. 238</p>		
<p><b>9.8 NEW</b></p>   <p>REGOLATORI DI FLUSSO COMPENSATO A 2 VIE CON VALVOLA DI NON RITORNO 2 WAY FLOW COMPENSATED CONTROL VALVES WITH REVERSE CHECK VALVE</p>	<p>PAG. 240</p>		
<p><b>9.9</b></p>   <p>REGOLATORI DI FLUSSO COMPENSATO A 2 VIE 2 WAY FLOW COMPENSATED CONTROL VALVES</p>	<p>PAG. 242</p>	<p><b>10.1</b></p>   <p>VALVOLE EQUILIBRATICI DI FLUSSO A 2 VIE 2 WAYS FLOW DIVIDERS</p>	<p>PAG. 262</p>
<p><b>9.10</b></p>   <p>VALVOLE PRIORITARIE A 3 VIE 3 WAY FLOW CONTROL VALVES</p>	<p>PAG. 244</p>	<p><b>10.2</b></p>   <p>VALVOLE EQUILIBRATICI DI FLUSSO A 2 VIE IN ACCIAIO 2 WAY STEEL FLOW DIVIDERS</p>	<p>PAG. 264</p>
<p><b>9.11</b></p>   <p>REGOLATORI DI FLUSSO PRIORITARIO A 3 VIE 3 WAY FLOW CONTROL VALVES WITH EXCESS TO TANK</p>	<p>PAG. 246</p>	<p><b>10.3 NEW</b></p>   <p>VALVOLE EQUILIBRATICI DI FLUSSO A 2 VIE (VERSIONE A CARTUCCIA) 2 WAY STEEL FLOWER DIVIDERS (CARTRIDGE VERSION)</p>	<p>PAG. 266</p>
<p><b>9.12</b></p>   <p>REGOLATORI DI FLUSSO PRIORITARIO A 3 VIE CON VALVOLA DI NON-RITORNO 3 WAY FLOW PRIORITY VALVES WITH REVERSE CHECK VALVE</p>	<p>PAG. 248</p>		
<p><b>10</b> <b>DIVISORI E RIUNIFICATORI DI FLUSSO</b> <b>FLOW DIVIDER - COMBINER</b></p>			
		<p><b>11.1</b></p>   <p>VALVOLE DI ESCLUSIONE ALTA-BASSA PRESSIONE TWO PUMP "HI-LOW" UNLOADING VALVES</p>	<p>PAG. 270</p>
		<p><b>11.2</b></p>   <p>VALVOLE DI ESCLUSIONE ALTA-BASSA PRESSIONE FLANGIABILI PER PIASTRA NG6-NG10 E NG16 TWO PUMP "HI-LOW" UNLOADING VALVES FLANGEABLE (BASE NG6-NG10 AND NG16)</p>	<p>PAG. 272</p>
		<p><b>11.3</b></p>   <p>VALVOLE DI ESCLUSIONE BASSA PRESSIONE FLANGIABILE SULLA POMPA DI BASSA PRESSIONE LOW PRESSURE UNLOADING VALVES FLANGEABLE ONTO LOW PRESSURE PUMP</p>	<p>PAG. 274</p>

## 12 VALVOLE FINECORSÀ END OF STROKE VALVES

12.1			FINECORSÀ IN TRAZIONE O SPINTA NORMALMENTE APERTO END OF STROKE VALVES, NORMALLY OPEN	PAG. 278
12.2			FINECORSÀ IN TRAZIONE O SPINTA NORMALMENTE CHIUSO END OF STROKE VALVES, NORMALLY CLOSED	PAG. 280
12.3			FINECORSÀ A PULSANTE NORMALMENTE CHIUSO PUSH BUTTON END OF STROKE VALVES, NORMALLY CLOSED	PAG. 282
12.4			FINECORSÀ A PULSANTE NORMALMENTE CHIUSO A DOPPIA TENUTA DOUBLE LOCKED PUSH BUTTON END OF STROKE VALVES, NORMALLY CLOSED	PAG. 284
12.5			FINECORSÀ CON CAMMA, NORMALMENTE CHIUSO END OF STROKE VALVE WITH CAM, NORMALLY CLOSED	PAG. 286
12.6			FINECORSÀ A PULSANTE NORMALMENTE APERTO PUSHBUTTON END OF STROKE VALVES, NORMALLY OPEN	PAG. 288
12.7			FINECORSÀ A PULSANTE NORMALMENTE APERTO CON VALVOLA DI NON RITORNO FINECORSÀ A PULSANTE NORMALMENTE APERTO CON VALVOLA DI NON RITORNO	PAG. 290

## 13 VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO PLough Overturning Valves

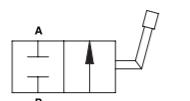
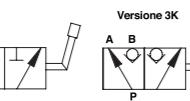
13.1			VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO A SEMPLICE EFFETTO SINGLE ACTING PLough OVERTURNING VALVES	PAG. 296
13.2			VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO DOUBLE ACTING PLough OVERTURNING VALVES	PAG. 298
13.3			VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO CON VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE DOUBLE ACTING PLough OVERTURNING VALVES WITH RELIEF VALVE	PAG. 300
13.4		V0325  V0326	VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO FUORI SOLCO PER CILINDRO CON MEMORIA E PER CILINDRO SENZA MEMORIA DOUBLE ACTING PLough ON LAND (OUTSIDE FURROW) OVERTURNING VALVES FOR CYLINDER WITH MEMORY AND WITHOUT MEMORY	PAG. 302

13.5			CILINDRO "A" CYLINDER "A" CILINDRO "B" CYLINDER "B"	VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO CON ALLINEAMENTO DEL CARICO DOUBLE ACTING PLough OVERTURNING VALVES WITH ALIGNMENT	PAG. 304
13.6 NEW			CILINDRO "A" CYLINDER "A" CILINDRO "B" CYLINDER "B"	VALVOLE RIBALTAMENTO ARATRO CON ALLINEAMENTO DEL CARICO CON TRATTORE NEL SOLCO A DOPPIO EFFETTO CON RETROMARCA DOUBLE ACTING PLough OVERTURNING VALVE WITH ALIGNMENT FOR IN FARROW PLoughs WITH REVERSE	PAG. 306
13.7 NEW			CILINDRO "A" CYLINDER "A" CILINDRO "B" CYLINDER "B"	VALVOLE RIBALTAMENTO ARATRO CON ALLINEAMENTO DEL CARICO CON TRATTORE NEL SOLCO A SEMPLICE EFFETTO CON RETROMARCA SIMPLE ACTING PLough OVERTURNING VALVE WITH ALIGNMENT FOR IN FARROW PLoughs WITH REVERSE	PAG. 308
13.8 NEW			CILINDRO "A" CYLINDER "A" CILINDRO "B" CYLINDER "B"	VALVOLE RIBALTAMENTO ARATRO CON ALLINEAMENTO DEL CARICO CON TRATTORE FUORI SOLCO CON RETROMARCA DOUBLE ACTING PLough OVERTURNING VALVE WITH ALIGNMENT FOR ON LAND PLoughs WITH REVERSE	PAG. 310
13.9			T BP AP P C	VALVOLE NO-STOP PER ARATRI E RIPUNTATORI NO-STOP NON-STOP VALVES FOR PLUGHS AND SUB SOIL TILLERS WITH NON-STOP FEATURE	PAG. 312
13.10			T BP AP P U U	VALVOLA NO-STOP CON CARICO-SCARICO DELL'IMPIANTO PER ARATRI E RIPUNTATORI NON-STOP VALVE FOR PLUGHS AND SUB SOIL TILLERS WITH NON-STOP FEATURE	PAG. 314

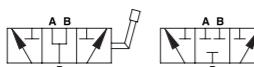
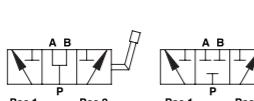
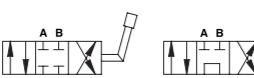
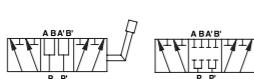
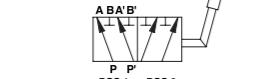
## 14 VALVOLE VARIE VARIOUS VALVES

14.1			V1 P C1 C2 M V1	VALVOLE RIGENERATRICI DI CIRCUITO REGENERATIVE VALVES	PAG. 318
14.2			P/T P/T	VALVOLA DI EMERGENZA MANUALE MANUAL EMERGENCY VALVE	PAG. 320
14.3			A B PT PT	VALVOLA PER SEMINATRICE SEGNAFILE SEMPLICE EFFETTO VALVE FOR ROW MARKER ON SEEDING MACHINE	PAG. 322
14.4			V1 V2 SF V1 V2	VALVOLE SBLOCCAFRENO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMP/OMR E OMS BRAKE RELEASE VALVES, FLANGEABLE TO DANFOSS MOTORS OMP / OMR AND OMS	PAG. 324
14.5			M P I V1 V2	ESCLUSORI MANOMETRO IN LINEA E 90° GAUGE ISOLATORS - IN LINE AND 90° TYPE	PAG. 326

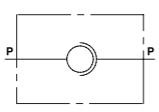
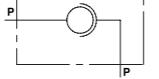
## 15 RUBINETTI A SFERA ALTA PRESSIONE HIGH PRESSURE BALL VALVES

15.1			RUBINETTI A SFERA A 2 VIE 2 WAY BALL VALVES	PAG. 330
15.2			RUBINETTI A SFERA A 3 VIE 3 WAY BALL VALVES	PAG. 332

## 16 DEVIATORI DI FLUSSO DIVERTER VALVES

16.1			DEVIATORI DI FLUSSO A 3 VIE 3 WAYS DIVERTER VALVES	PAG. 336
16.2			DEVIATORI DI FLUSSO A 3 VIE ALTA PRESSIONE IN ACCIAIO HIGH PRESSURE 3 WAYS DIVERTER VALVES, STEEL BODY	PAG. 338
16.3			INVERTITORI DI FLUSSO A 4 VIE 4 WAYS DIVERTER VALVES	PAG. 340
16.4			DEVIATORI DI FLUSSO A 6 VIE 6 WAYS DIVERTER VALVES	PAG. 342
16.5			DEVIATORI DI FLUSSO A 6 VIE IN ACCIAIO 6 WAYS DIVERTER VALVES, STEEL BODY	PAG. 344

## 17 GIUNTI GIREVOLI ROTATING COUPLINGS

17.1			GIUNTI GIREVOLI IN LINEA IN LINE ROTATING COUPLINGS	PAG. 348
17.2			GIUNTI GIREVOLI A 90° 90° DEGREE ROTATING COUPLINGS	PAG. 350

## 18 RACCORDI PER IL MONTAGGIO DELLE VALVOLE FITTINGS FOR VALVE MOUNTING

18.1		RACCORDI A OCCHIO PER VALVOLE SERIE DIN 2353 FITTINGS FOR DIN 2353 VALVE SERIES	PAG. 354
18.2		RACCORDI VARI PER MONTAGGIO VARIOUS VALVE MOUNTING FITTINGS	PAG. 356



## PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE MAIN FIELDS OF APPLICATION



**AGRICOLTURA**  
*Agriculture*

## VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO

*Le valvole di blocco trovano la loro collocazione in svariati campi: attrezzi e macchine agricole, movimento terra, automezzi industriali, ecc.*

*La loro funzione è quella di permettere il blocco del cilindro in posizione anche in caso di rotture di tubi o di perdite dell'impianto, pertanto offrono una maggiore sicurezza nel campo delle norme antinfortunistiche.*

*Essendo una valvola di semplice concezione, può tuttavia presentare alcuni problemi quando, ad esempio, il carico fa scorrere il cilindro più velocemente di quanto non possa fare l'impianto: si verifica così il fenomeno della cavitazione creando vibrazioni nella valvola e una corsa a balzi del cilindro.*

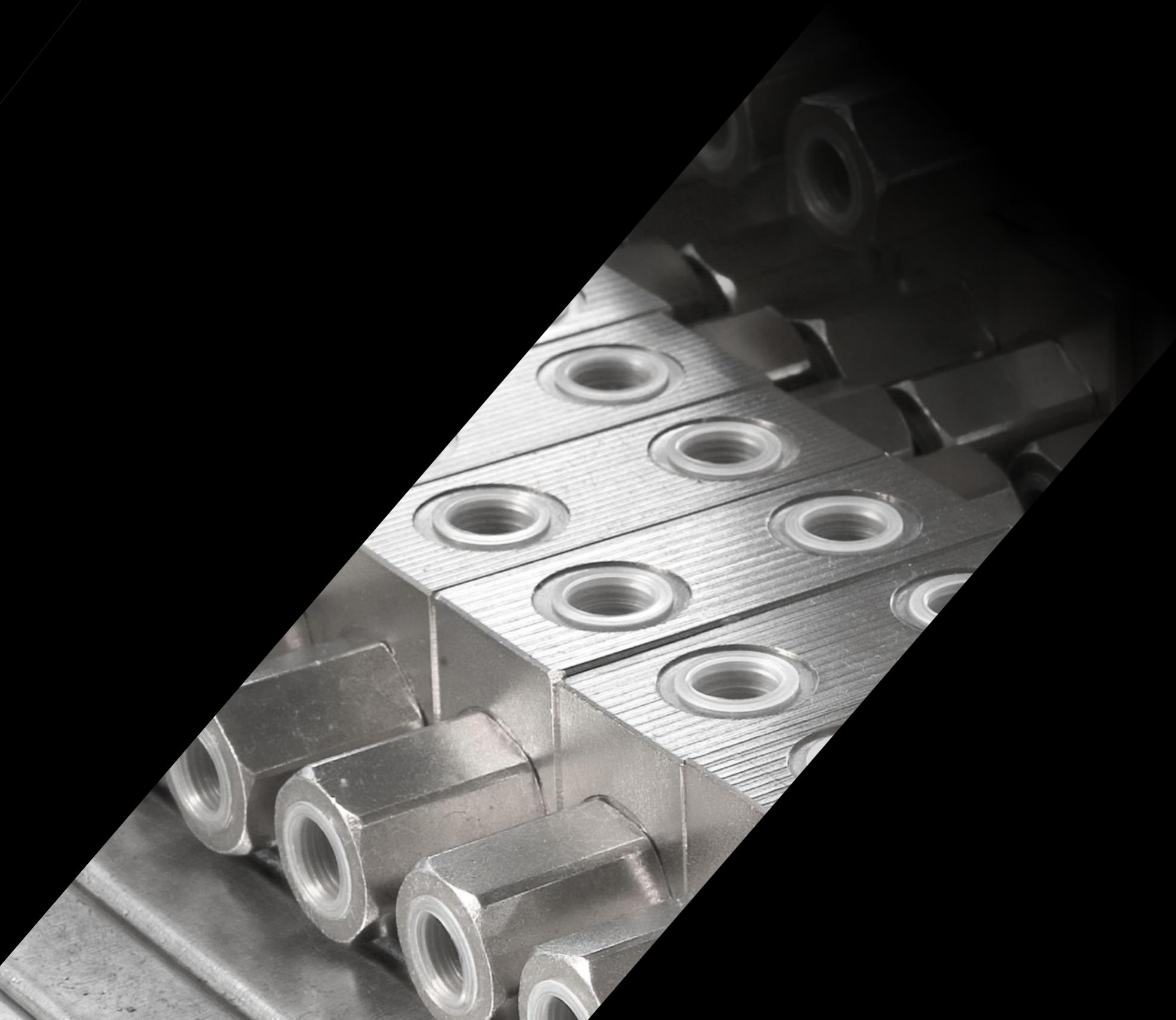
*Per evitare questi inconvenienti si raccomanda di montare una valvola di regolazione del flusso a monte oppure, in caso di mancata risoluzione del problema, sostituire la valvola con una valvola di blocco e controllo discesa (overcenter).*

## DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES

*Check valves have their rightful place in various fields and applications:*

*Agricultural machinery and equipment, earth moving machines, industrial vehicles, etc. They have the significant advantage of offering greater safety in the field of accident-prevention norms because their specific function blocks the cylinder in its position, even in the case of burst pipes or system leakage. Although this is a simple valve design, in some cases, it can present considerable problems. Example: External loads on the cylinder causes it to move quicker than the hydraulic system can which causes cavitation. This leads to instability in the valve and an inconsistent cylinder stroke.*

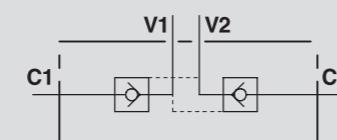
*In order to avoid these problems, it is recommended that a flow regulator is mounted upstream and, if the problem persists, replace the above mentioned valve with a load retaining valve (overcenter).*



# VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



## IMPIEGO:

Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in entrambi i sensi, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio.

## MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

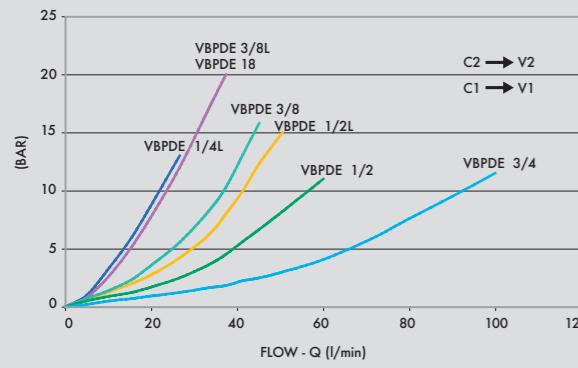
## MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore.

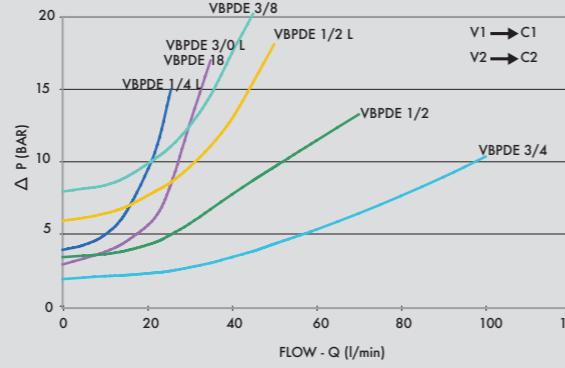
## A RICHIESTA

- senza guarnizione OR sul pilota
- molla 1 Bar
- molla 8 Bar

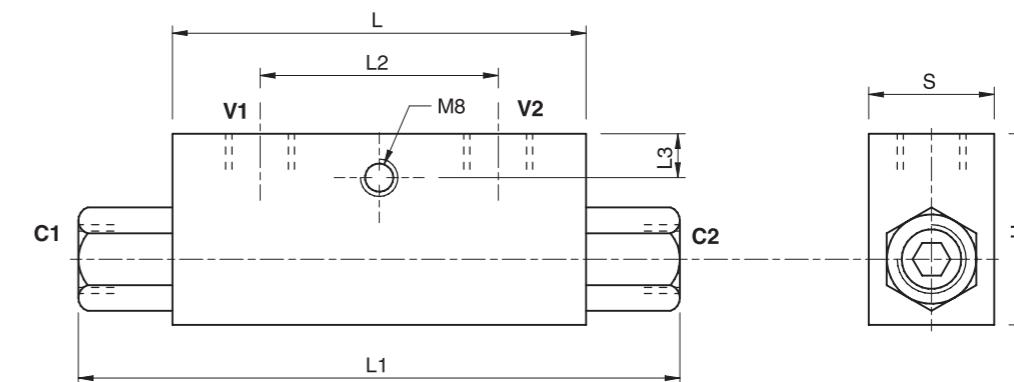
## PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt



CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESSIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0010</b>	VBPDE 1/4" L	1:5,5	20	350	4
<b>V0020</b>	VBPDE 3/8" L	1:5,5	35	350	3
<b>V0030</b>	VBPDE 1/2" L	1:5	50	350	6
<b>V0050</b>	VBPDE 3/8"	1:5	45	350	8
<b>V0061</b>	VBPDE 18 L	1:5,5	35	350	4
<b>V0070</b>	VBPDE 1/2"	1:4	70	350	3,5
<b>V0040</b>	VBPDE 3/4"	1:4	100	300	2

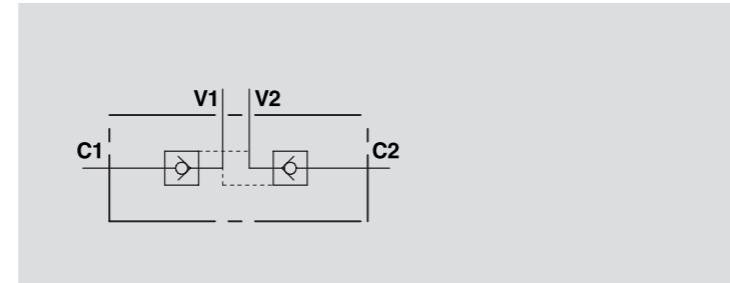


CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2 GAS - MET	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0010</b>	VBPDE 1/4" L	G 1/4"	65	113	36	8	40	30	0,636
<b>V0020</b>	VBPDE 3/8" L	G 3/8"	80	128	38	8	40	30	0,736
<b>V0030</b>	VBPDE 1/2" L	G 1/2"	90	142	45	12,5	45	35	1,042
<b>V0050</b>	VBPDE 3/8"	G 3/8"	90	156	45	12,5	45	35	1,174
<b>V0061</b>	VBPDE 18 L	M18X1,5	68	118	38	8	40	30	0,630
<b>V0070</b>	VBPDE 1/2"	G 1/2"	80	144	40	18	60	35	1,284
<b>V0040</b>	VBPDE 3/4"	G 3/4"	100	192	46	12	60	40	1,916

## VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO CON 2 CARTUCCE EXTRACORTE (DIN 2353) DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES FOR 12mm PIPE MOUNTING (DIN 2353)



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in entrambi i sensi, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio. Questa valvola risulta particolarmente adatta per il montaggio su cilindro. A richiesta si fornisce kit di raccordi a misura per il montaggio ad interasse definito.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

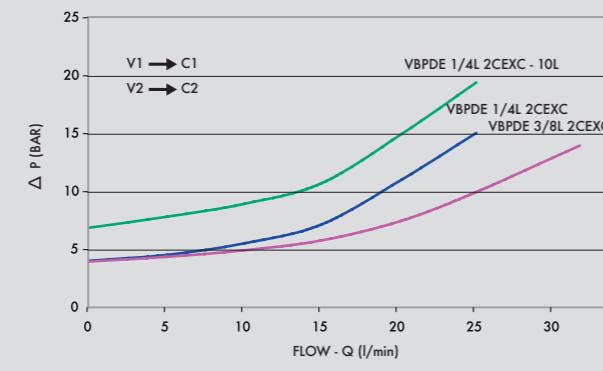
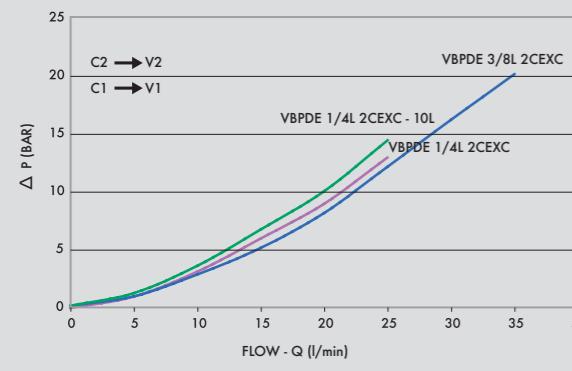
### MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore attraverso appositi raccordi a occhio.

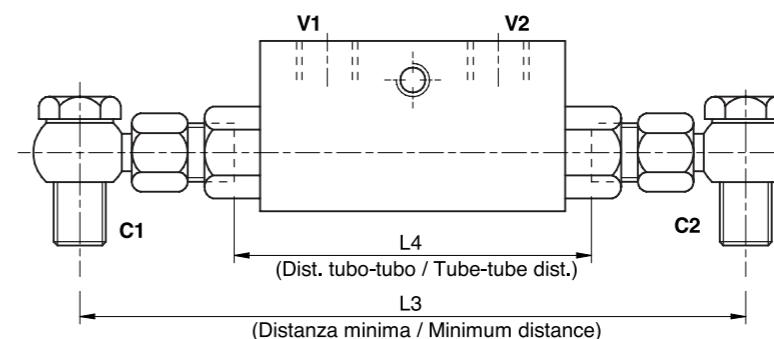
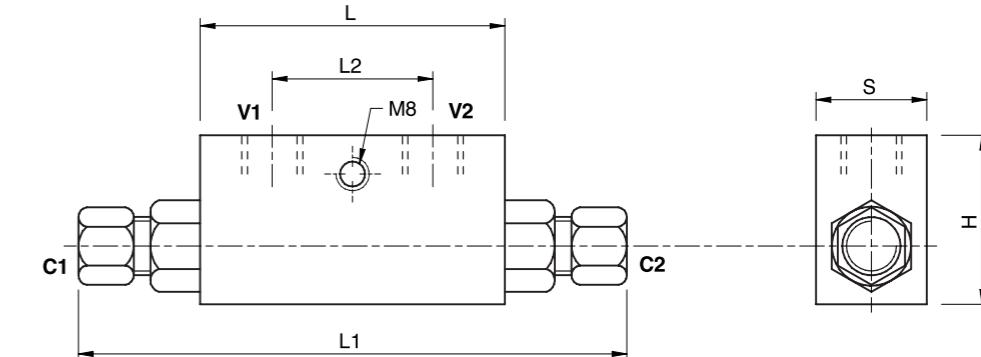
### A RICHIESTA

- senza guarnizione OR sul pilota
- molla 1 Bar
- molla 8 Bar

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESSIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0091</b>	VBPDE 1/4" L 2 CEXC - 10L	1:5,5	20	350	7
<b>V0090</b>	VBPDE 1/4" L 2 CEXC	1:5,5	20	350	4
<b>V0110</b>	VBPDE 3/8" L 2 CEXC	1:5,5	30	350	4



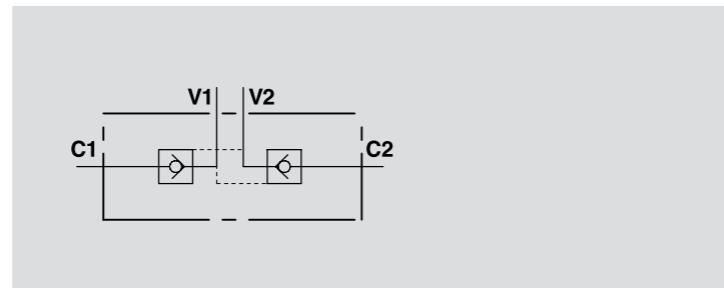
CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 GAS	C1 - C2 mm	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	S kg	PESO WEIGHT kg
<b>V0091</b>	VBPDE 1/4" L 2 CEXC - 10L	G 1/4"	10L	64	125	36	160	82	40	30	0,644
<b>V0090</b>	VBPDE 1/4" L 2 CEXC	G 1/4"	12L	64	130	36	160	84	40	30	0,648
<b>V0110</b>	VBPDE 3/8" L 2 CEXC	G 3/8"	12L	64	130	36	166	84	40	30	0,630

Attacchi DIN 2353 Fittings to DIN 2353

## VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO CON 2 CARTUCCE CORTE (DIN 2353) DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES FOR 12 mm PIPE MOUNTING (DIN 2353)



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in entrambi i sensi, consentendo il flusso in una direzione ed impiedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio. Questa valvola risulta particolarmente adatta per il montaggio su cilindro. A richiesta si fornisce kit raccordi a misura per il montaggio ad interasse definito.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

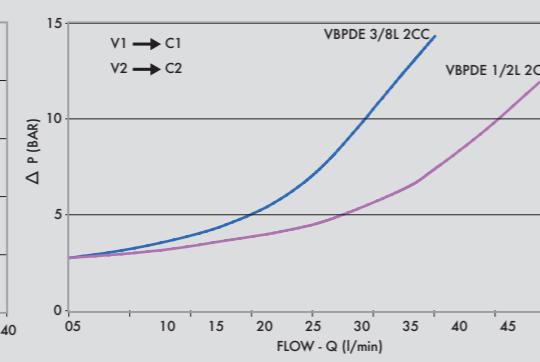
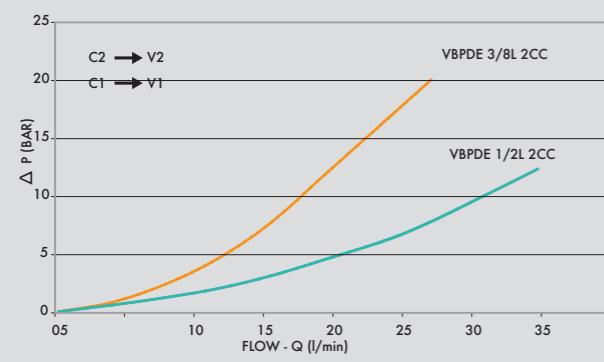
### MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore con appositi raccordi a occhio.

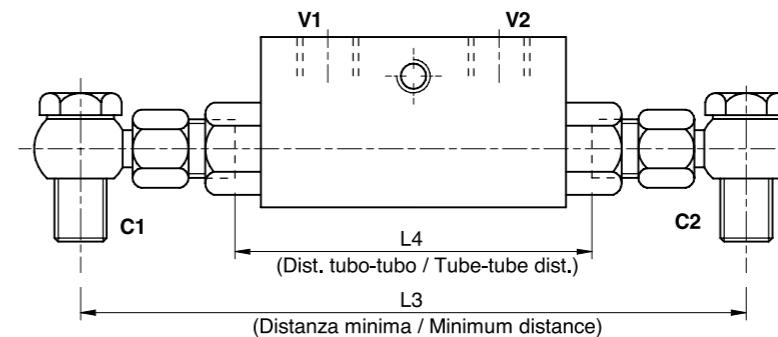
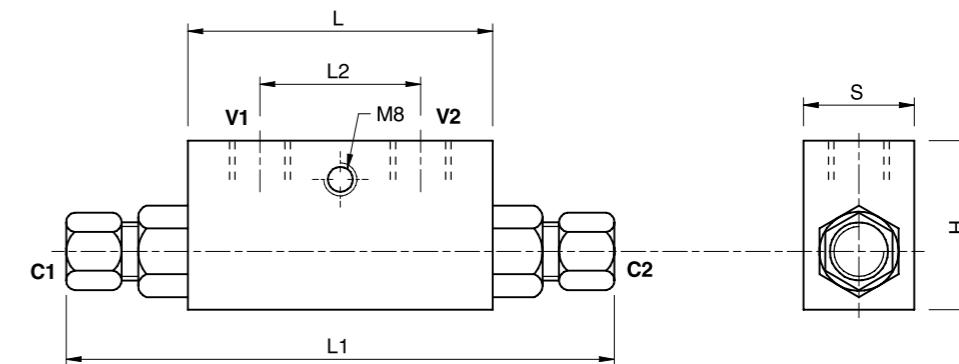
### A RICHIESTA

- senza guarnizione OR sul pilota
- senza dadi e avive
- molla 1 Bar
- molla 8 Bar

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0130</b>	VBPDE 3/8" L 2 CC	1 : 5,5	35	350	3
<b>V0135</b>	VBPDE 1/2" L 2 CC	1 : 5	50	350	3

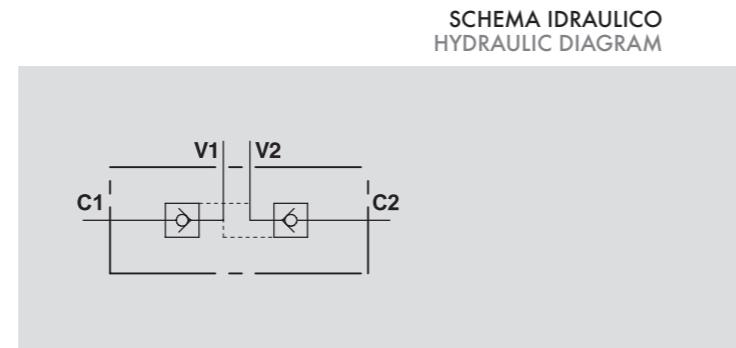


CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 GAS	C1 - C2 mm	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	S kg	PESO WEIGHT kg
<b>V0130</b>	VBPDE 3/8" L 2 CC	G 3/8"	12L	80	150	38	180	96	40	30	0,776
<b>V0135</b>	VBPDE 1/2" L 2 CC	G 1/2"	15L	90	164	45	196	106	45	35	1,098

Attacchi DIN 2353 Fittings to DIN 2353

# VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO COMPATTA

## COMPACT DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES

**IMPIEGO:**

Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in entrambi i sensi, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio. Questo modello è stato studiato appositamente per cilindri con interasse molto corto ai quali è fissata tramite una vite forata fornita con la valvola.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a sfera. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**

Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore tramite l'apposita vite.

**USE AND OPERATION:**

Pilot check valves are used to block the actuator in both directions. Flow is free in one direction and blocked in the reverse direction until pilot pressure is applied. This valve is ideal for very short cylinders and is fixed to them by a drilled bolt supplied with the valve.

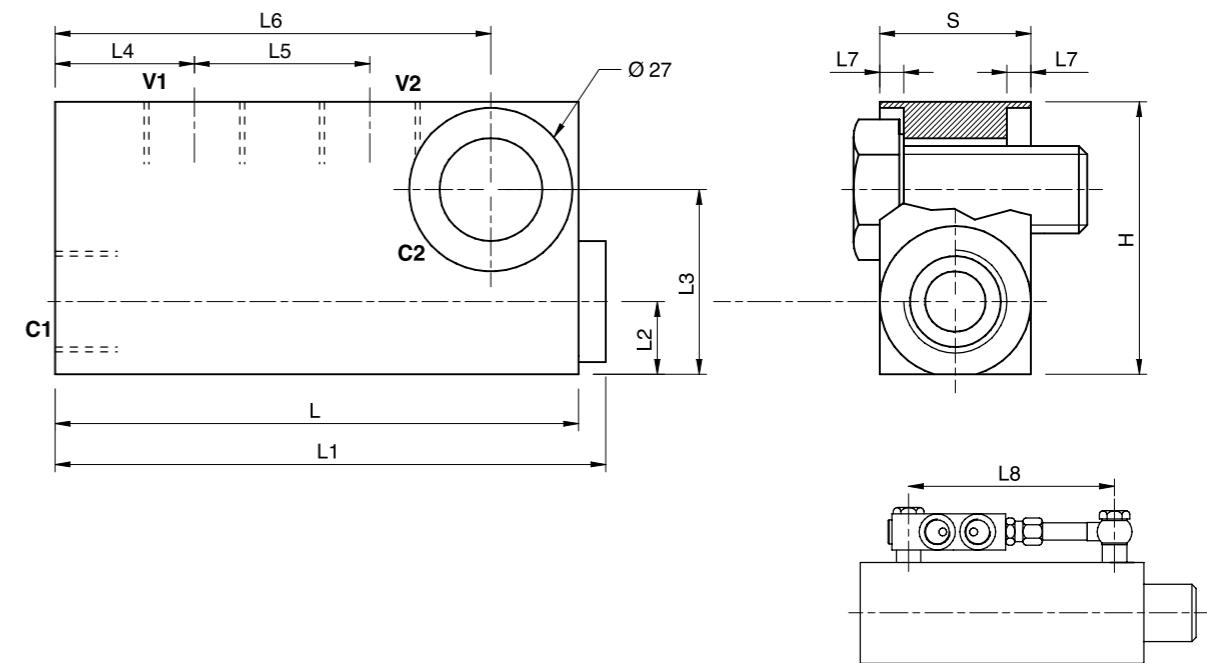
**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

**CONNECTIONS:**

Connect V1 and V2 to the supply and C1 and C2 to the actuator by the screw.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0117</b>	VBPDE 1/4" L CMP/FLV	1 : 4,9	20	300	0,6
<b>V0114</b>	VBPDE 3/8" L CMP/FLV	1 : 4,9	20	300	0,6



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	H	S	PESO WEIGHT
<b>V0117</b>	VBPDE 1/4" L CMP/FLV*	G 1/4"	84	88,5	10	27	28	24	68,5	3	123	40	20	0,450
<b>V0114</b>	VBPDE 3/8" L CMP/FLV*	G 3/8"	86,5	91	12	30,5	23	29	72	4	127	45	25	0,654

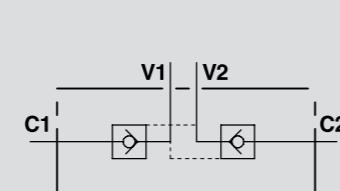
\* Valvola completa di vite forata e nr. 2 rondelle bonded. Controllare i diametri esterni delle borchie dei cilindri rispetto alla quota della lamatura.

\* The valve is supplied with screw and 2 bonded washers. Please check the external diameters of the cylinder bosses compared to the counterbore.

## VALVOLA DI BLOCCO PILOTATA CON OCCHIO ORIENTABILE DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVE WITH ADJUSTABLE BANJO UNION



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in entrambi i sensi, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio. Questa valvola è stata studiata appositamente per cilindri con interasse molto corto. La cartuccia di ritegno fa anche da occhio per il fissaggio consentendo la rotazione a 90° previo sbloccaggio del dado.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

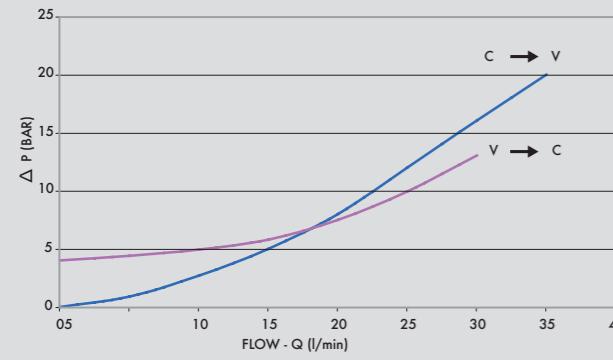
### MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 all'alimentazione, collegare C1 direttamente al cilindro tramite vite cava da 3/8" e C2 al cilindro tramite appositi raccordi a occhio.

### A RICHIESTA

- V1 e V2 da 1/4"
- senza guarnizione OR sul pilota

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



### USE AND OPERATION:

Pilot check valves are used to block the cylinder in both directions. Flow is free in one direction and blocked in the reverse direction until pilot pressure is applied. This valve is ideal for very short cylinders. The valve cartridge can also serve as banjo fitting, allowing a 90° rotation after loosening the nut.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

### CONNECTIONS:

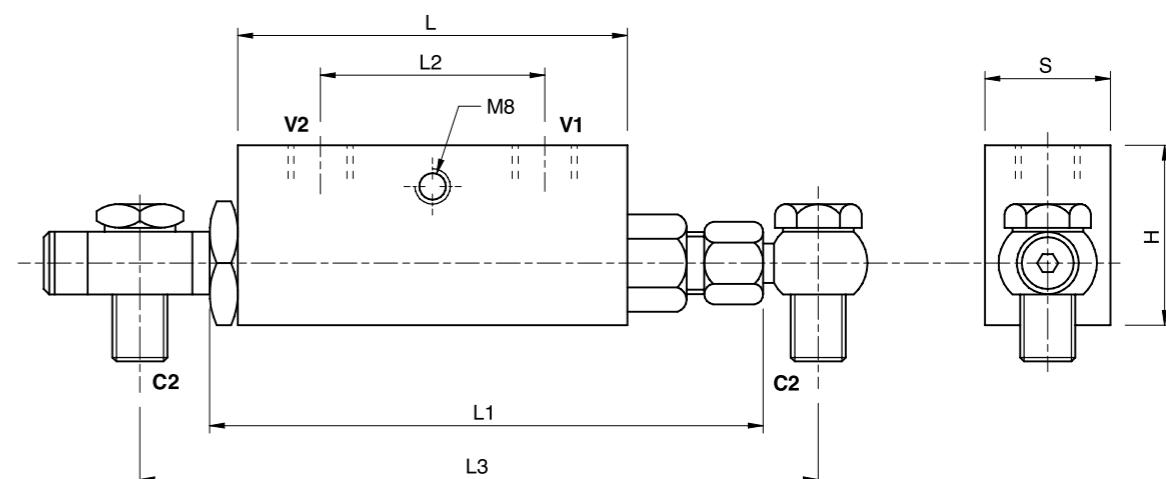
Connect V1 and V2 to the supply, connect C1 directly to the cylinder through the 3/8" screw and C2 to the cylinder through the banjo.

### ON REQUEST

- 1/4" V1 and V2
- without seal on pilot piston

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

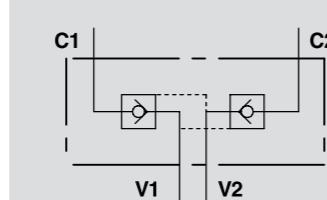
CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
V0112	VBPDE 3/8" L SC	1 : 5,5	30	350	4



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 GAS	C1 - C2 mm	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT kg
V0112	VBPDE 3/8" L SC	G 3/8"	12L	64	106	36	136	40	30	0,654

Attacchi DIN 2353 Fittings to DIN 2353

VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO TIPO A  
 DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES - TYPE A

 SCHEMA IDRAULICO  
 HYDRAULIC DIAGRAM
**IMPIEGO:**

Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in entrambi i sensi, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

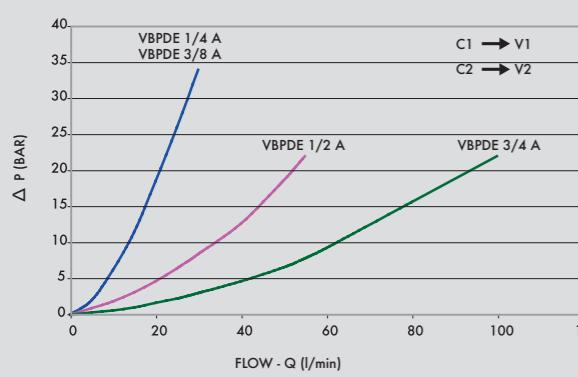
Corpo: acciaio zincato.  
 Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
 Guarnizioni: BUNA N standard.  
 Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**

Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore.

**A RICHIESTA**

- senza guarnizione OR sul pilota
- Molla 1 Bar
- Molla 8 Bar

**PERDITE DI CARICO**  
**PRESSURE DROP CURVE****USE AND OPERATION:**

Pilot check valves are used to block the cylinder in both directions. Flow is free in one direction and blocked in the reverse direction until pilot pressure is applied.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.  
 Internal parts: hardened and ground steel.  
 Seals: BUNA N standard.  
 Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

**CONNECTIONS:**

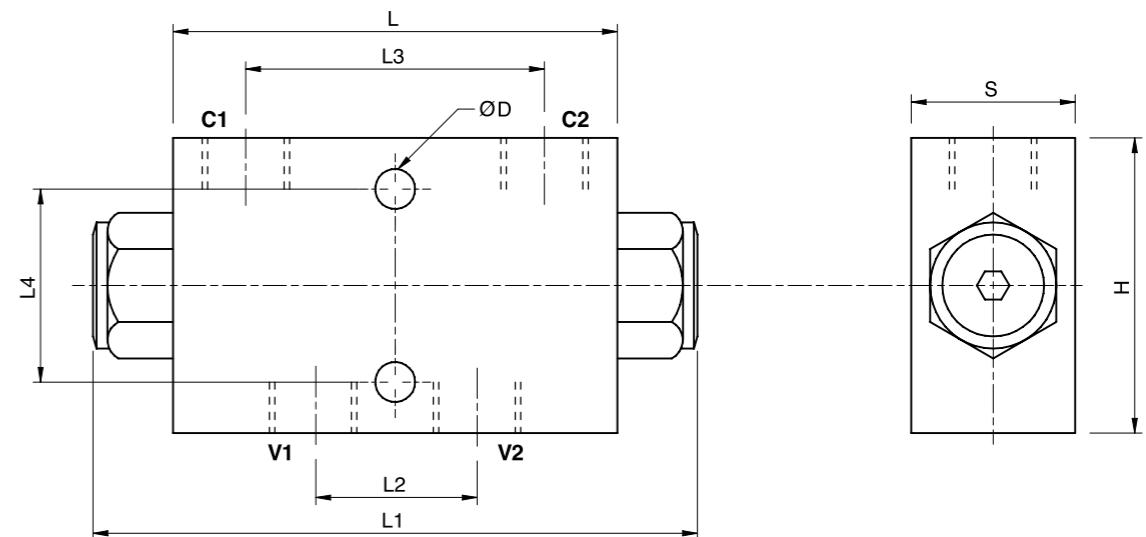
Connect V1 and V2 to the supply and C1 and C2 to the actuator.

**ON REQUEST**

- without seal on pilot piston
- 1 Bar spring
- 8 Bar spring

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
 Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0178</b>	VBPDE 1/4" A	1:5,5	20	350	4,5
<b>V0180</b>	VBPDE 3/8" A	1:5,5	30	350	4,5
<b>V0190</b>	VBPDE 1/2" A	1:4,5	55	350	5,5
<b>V0191</b>	VBPDE 3/4" A	1:3,7	100	350	3



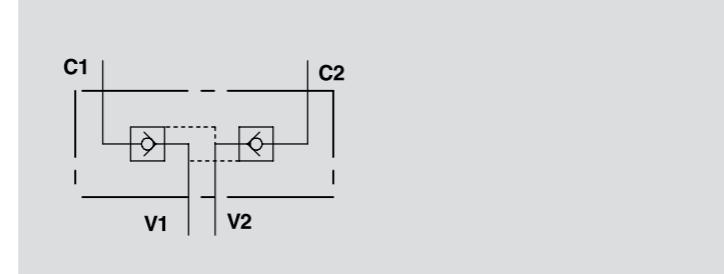
CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	S mm	D mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0178</b>	VBPDE 1/4" A	G 1/4"	80	113	27	52	44	60	30	8,5	1,032
<b>V0180</b>	VBPDE 3/8" A	G 3/8"	80	113	30	52	44	60	30	8,5	0,994
<b>V0190</b>	VBPDE 1/2" A	G 1/2"	115	147	39	80	40	80	35	8,5	2,324
<b>V0191</b>	VBPDE 3/4" A	G 3/4"	158	198	50	105	58	80	50	10,5	4,800

# VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO FLANGIABILI

## DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES FLANGEABLE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in entrambi i sensi, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio. Il montaggio a flangia permette il montaggio direttamente sull'attuatore.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

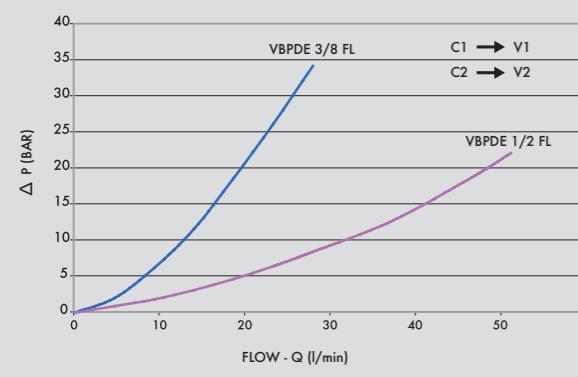
### MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore tramite flangiatura.

### A RICHIESTA

- senza guarnizione OR sul pilota
- molla 1 Bar
- molla 8 Bar

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



### USE AND OPERATION:

Pilot check valves are used to block the cylinder in both directions. Flow is free in one direction and blocked in the reverse direction until pilot pressure is applied. Face mounting enables assembly directly onto the cylinder.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

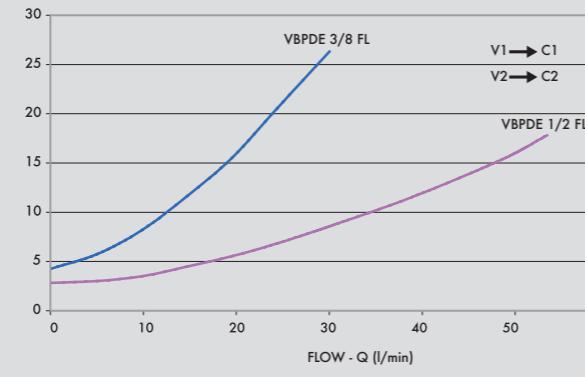
### CONNECTIONS:

Connect V1 and V2 to the supply and C1 and C2 to the actuator through the flange.

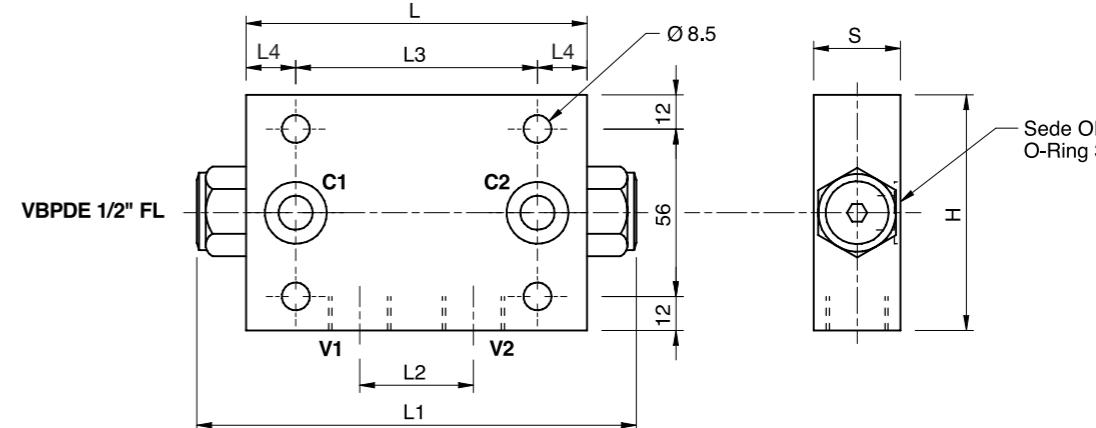
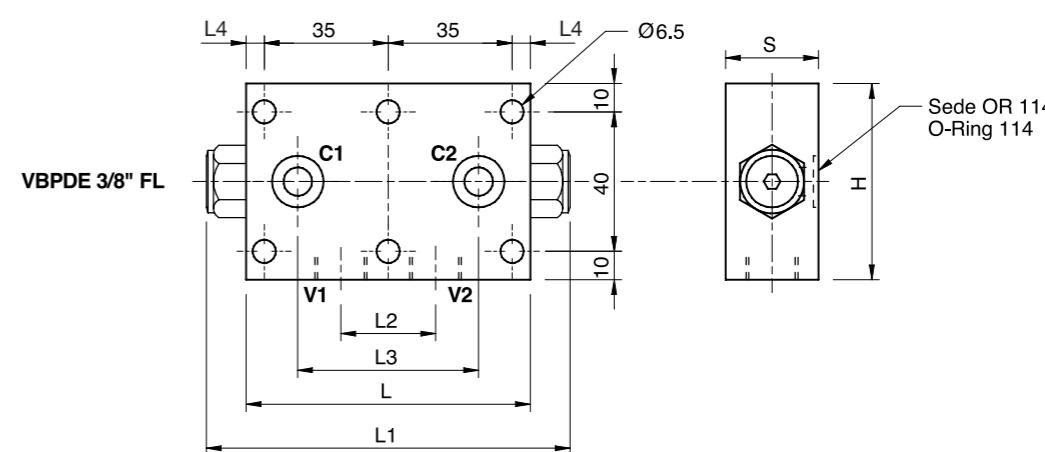
### ON REQUEST

- without seal on pilot piston
- 1 Bar spring
- 8 Bar spring

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

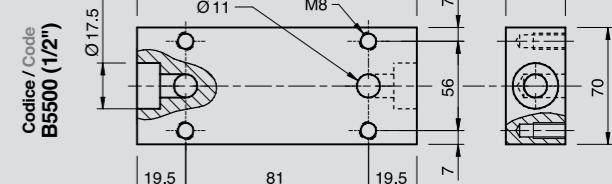
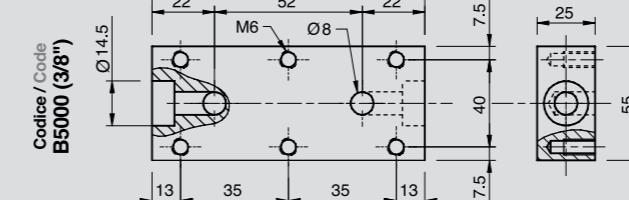


CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lit./ min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0185</b>	VBPDE 3/8" FL	1:5,5	30	350	4,5
<b>V0195</b>	VBPDE 1/2" FL	1:4,5	55	350	5,5
<b>V0187</b>	VBPDE 3/8" FL - L3=62	1:5,5	30	350	4,5



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 GAS	C1 - C2 mm	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0185</b>	VBPDE 3/8" FL	G 3/8 "	Ø6,5	80	113	30	52	5	60	30	1,018
<b>V0195</b>	VBPDE 1/2" FL	G 1/2"	Ø11	115	147	39	81	17	80	35	2,362
<b>V0187</b>	VBPDE 3/8" FL - L3=62	G 3/8"	Ø6	90	120	32	62	10	60	35	1,342

### BASE PER VALVOLE VALVE'S FLANGES

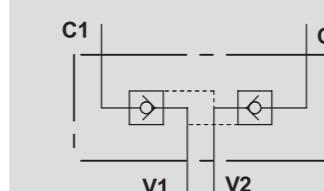


# VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO CON FISSAGGIO A VITE

## DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES WITH SCREW FIXING



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in entrambi i sensi, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio. Questo modello permette il fissaggio diretto sul cilindro tramite una vite forata fornita con la valvola.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

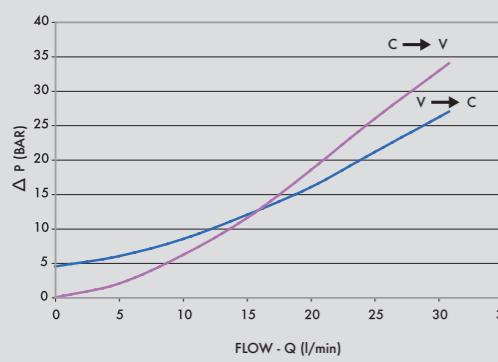
### MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore (C1 tramite raccordo e C2 tramite vite fornita).

### A RICHIESTA

- senza guarnizione OR sul pilota
- molla 1 Bar
- molla 8 Bar

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



### USE AND OPERATION:

Pilot check valves are used to block the actuator in both directions. Flow is free in one direction and blocked in the reverse direction until pilot pressure is applied. This valve can be fixed directly onto the cylinder using the drilled bolt supplied with the valve.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

### CONNECTIONS:

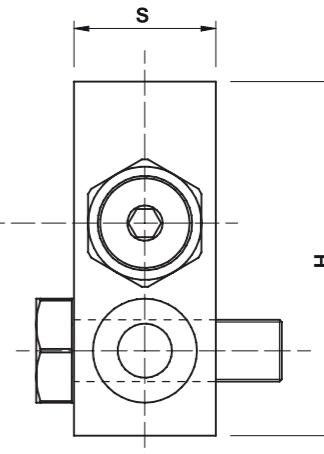
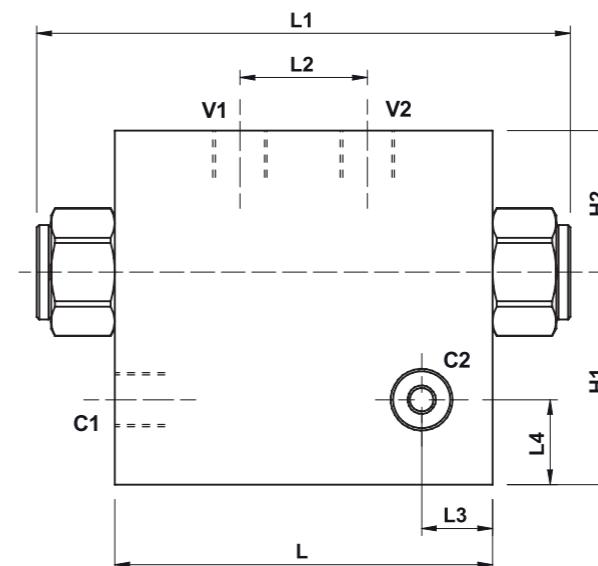
Connect V1 and V2 to the supply and C1 and C2 to the actuator (C1 using a fitting and C2 using the supplied bolt).

### ON REQUEST

- without seal on pilot piston
- 1 Bar spring
- 8 Bar spring

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

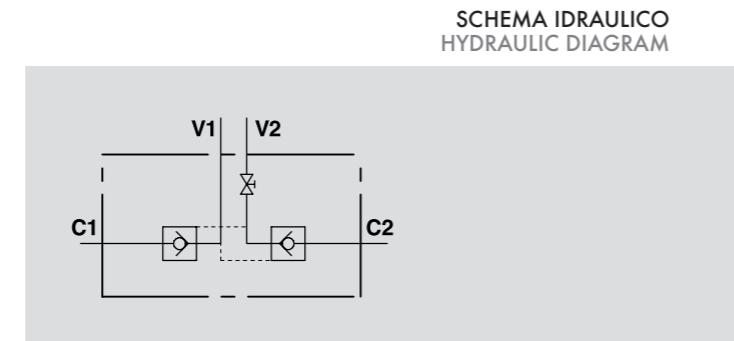
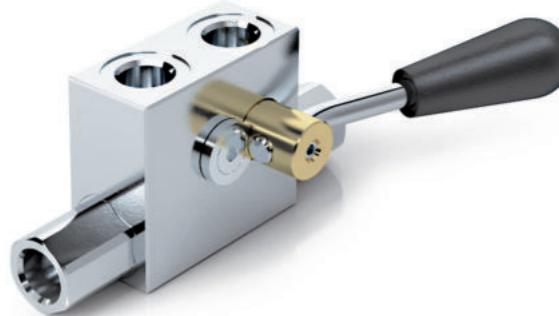
CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESSIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0178/FLV</b>	VBPDE 1/4" A FLV	1: 5,5	20	350	4,5
<b>V0180/FLV</b>	VBPDE 3/8" A FLV	1: 5,5	30	350	4,5
<b>V0190/FLV</b>	VBPDE 1/2" A FLV	1: 4,5	55	350	5,5



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2 GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	H1 mm	H2 mm	S mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0178/FLV</b>	VBPDE 1/4" A FLV	G 1/4"	80	113	27	15	18	75	45	30	30	1,330
<b>V0180/FLV</b>	VBPDE 3/8" A FLV	G 3/8"	80	113	30	15	18	75	45	30	30	1,250
<b>V0190/FLV</b>	VBPDE 1/2" A FLV	G 1/2"	115	145,4	39	17,5	23	90	57	33	35	2,300

# VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO CON RUBINETTO

## DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES WITH MANUAL SHUT-OFF

**IMPIEGO:**

Valvola con rubinetto integrato utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in entrambi i sensi, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio. Per l'alta sicurezza offerta sono particolarmente indicate per il montaggio su cilindri stabilizzatori: la chiusura del rubinetto, dopo aver appoggiato gli stabilizzatori, consente infatti di escludere i rischi derivanti da eventuali errori di manovra.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

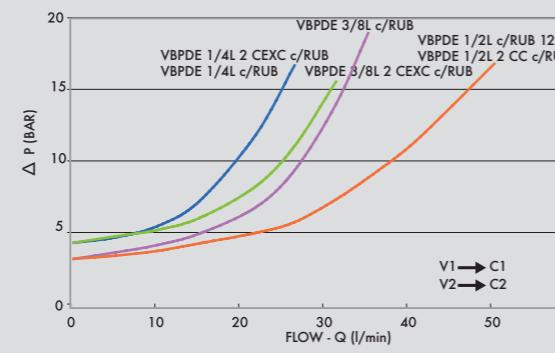
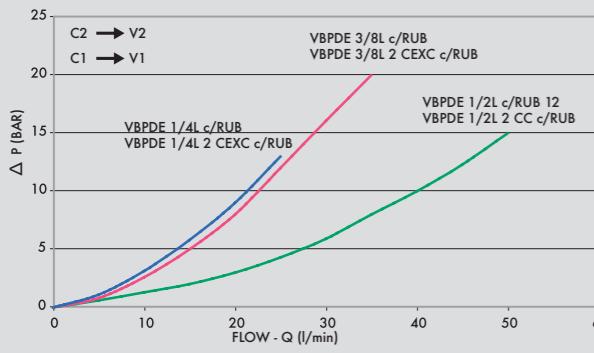
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.  
Reversibilità della leva.

**MONTAGGIO:**

Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore.

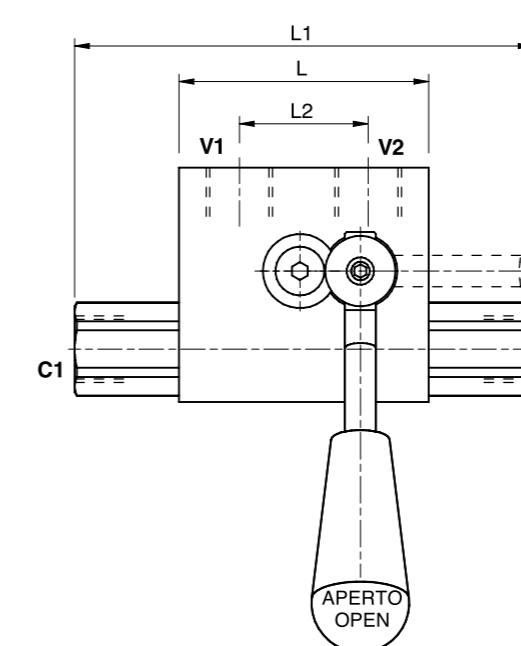
**A RICHIESTA**

- senza guarnizione OR sul pilota
- posizione leva destra (da specificare in fase d'ordine).

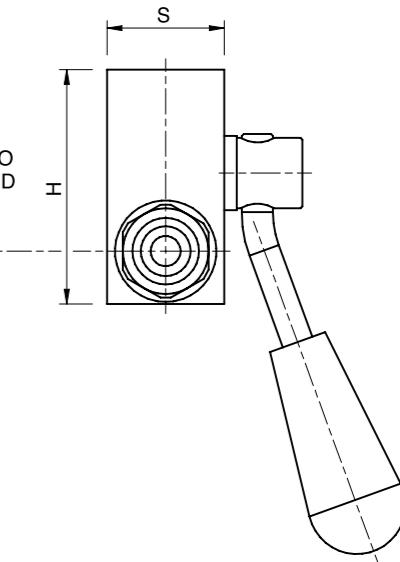
**PERDITE DI CARICO****PRESSURE DROP CURVE**

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0072/SX</b>	VBPDE 1/4" L C/RUB.	1: 5,5	20	350	4
<b>V0074/SX</b>	VBPDE 3/8" L C/RUB.	1: 5,5	30	350	3
<b>V0076/SX</b>	VBPDE 1/2" L C/RUB.	1: 5	50	350	3
<b>V0132*/SX</b>	VBPDE 1/4" L C/RUB. 2 CEXC	1: 5,5	20	350	4
<b>V0134*/SX</b>	VBPDE 3/8" L C/RUB. 2 CEXC	1: 5,5	30	350	4
<b>V0136*/SX</b>	VBPDE 1/2" L C/RUB. 2 CC	1: 5	50	350	3

A richiesta posizone della leva a destra V...SE/DX  
On request right manual shut-off V...SE/DX



DISEGNO VERSIONE SINISTRA  
DRAWING OF LEFT VERSION



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 GAS	C1 - C2 GAS/mm	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0072/SX</b>	VBPDE 1/4" L C/RUB.	G 1/4"	G 1/4"	64	113	34	60	30	0,994
<b>V0074/SX</b>	VBPDE 3/8" L C/RUB.	G 3/8"	G 3/8"	65	118	34	60	30	0,964
<b>V0076/SX</b>	VBPDE 1/2" L C/RUB.	G 1/2"	G 1/2"	90	142	45	75	35	1,708
<b>V0132*/SX</b>	VBPDE 1/4" L C/RUB. 2 CEXC	G 1/4"	12L	64	134	34	60	30	1,006
<b>V0134*/SX</b>	VBPDE 3/8" L C/RUB. 2 CEXC	G 3/8"	12L	64	134	36	60	30	0,982
<b>V0136*/SX</b>	VBPDE 1/2" L C/RUB. 2 CC	G 1/2"	15L	90	164	45	75	35	1,752

\*Attacci DIN 2353

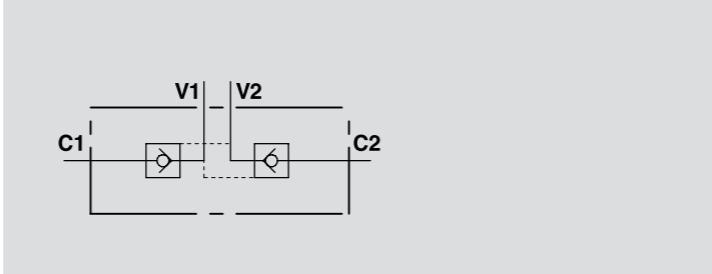
\*Fittings to DIN 2353

# VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A DOPPIO EFFETTO CON ATTACCHI LATERALI

## DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES WITH LATERAL CONNECTIONS



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



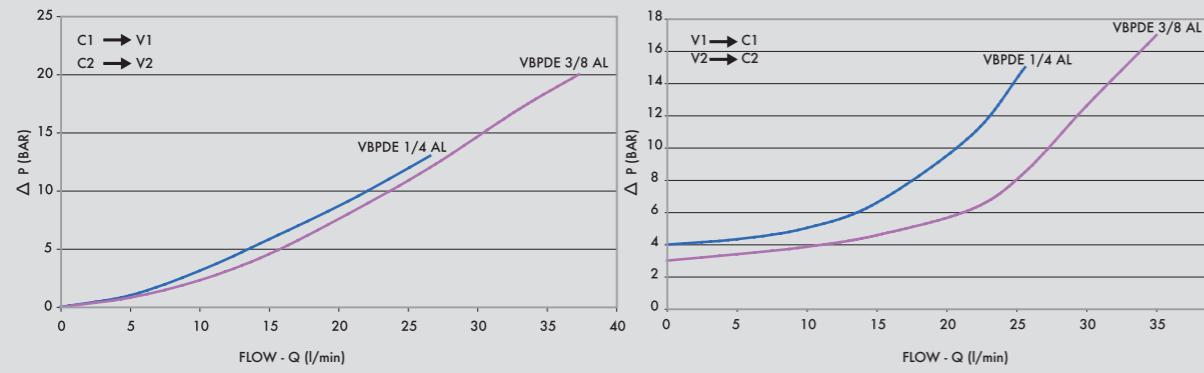
**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in entrambi i sensi, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio. Valvola caratterizzata dalla posizione contrapposta degli attacchi V1 e V2 sulla faccia laterale del corpo.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

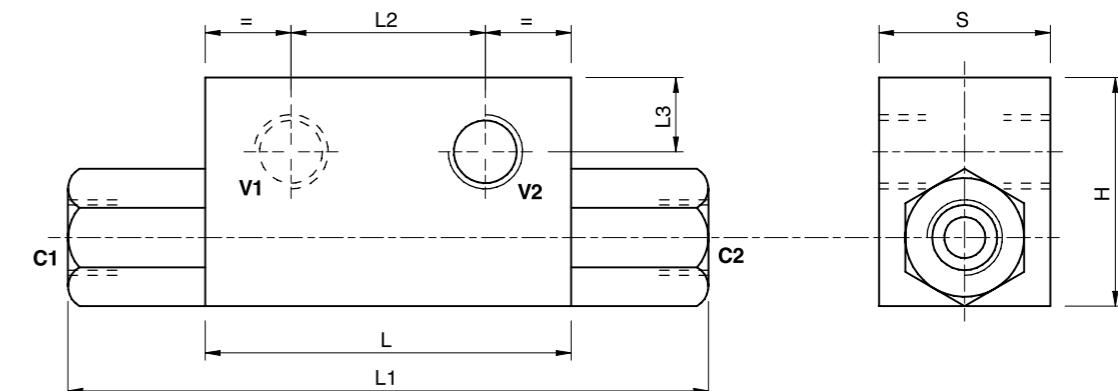
**MONTAGGIO:**  
Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore.

**A RICHIESTA**  
• senza guarnizione OR sul pilota

**PERDITE DI CARICO**  
PRESSURE DROP CURVE

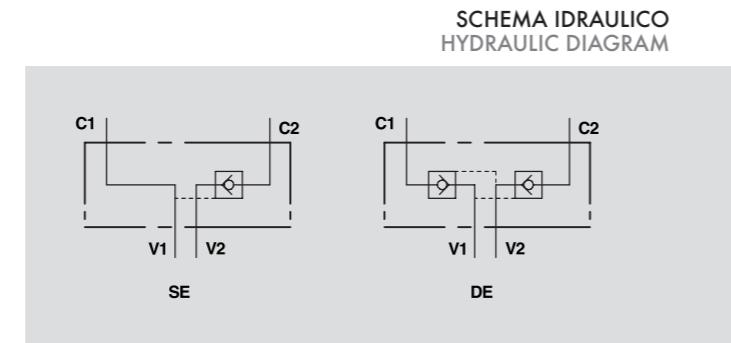


CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
V0181	VBPDE 1/4" AL	1: 5,5	20	350	4
V0182	VBPDE 3/8" AL	1: 5,5	35	350	3



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	PESO WEIGHT							
			GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	H mm	D mm	kg
V0181	VBPDE 1/4" AL	G 1/4"		64	113	32	13	40	30	0,638
V0182	VBPDE 3/8" AL	G 3/8"		80	128	40	16	45	30	0,810

## VALVOLE DI BLOCCO A SALDARE DOUBLE PILOT OPERATED CHECK VALVES TO WELD

**IMPIEGO:**

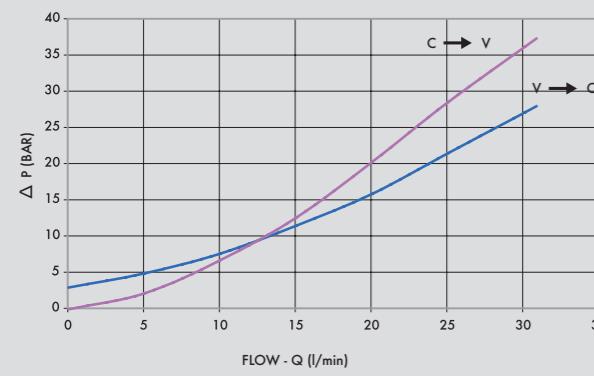
La funzionalità di questi fondelli è analoga a quella della valvola di ritegno pilotata avendo all'interno la cartuccia di ritegno. Sono particolarmente utilizzati su appoggi idraulici in quanto vengono saldati direttamente sul cilindro. Queste valvole sono state studiate appositamente per rallentare la velocità e le vibrazioni su appoggi idraulici. V1011 è semplice effetto, V1010 e V1012 sono doppio effetto.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a sfera. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**

Collegare V1 e V2 all'alimentazione e saldare C1 e C2 all'attuatore. La cartuccia di ritegno e lo stelo pilota sono da montare dopo l'installazione del fondello, pertanto vengono forniti separatamente smontati.

**PERDITE DI CARICO**  
PRESSURE DROP CURVE**USE AND OPERATION:**

Having inside the check cartridge, the function of this valve is nearly the same of the pilot operated check valves. Directly weld onto the cylinder. This valve has been designed to reduce the speed and limit potential vibrations of the cylinder. V1011 is single piloted operated check valve, V1010 and V1012 are double pilot operated check valves.

**MATERIALS AND FEATURES:**

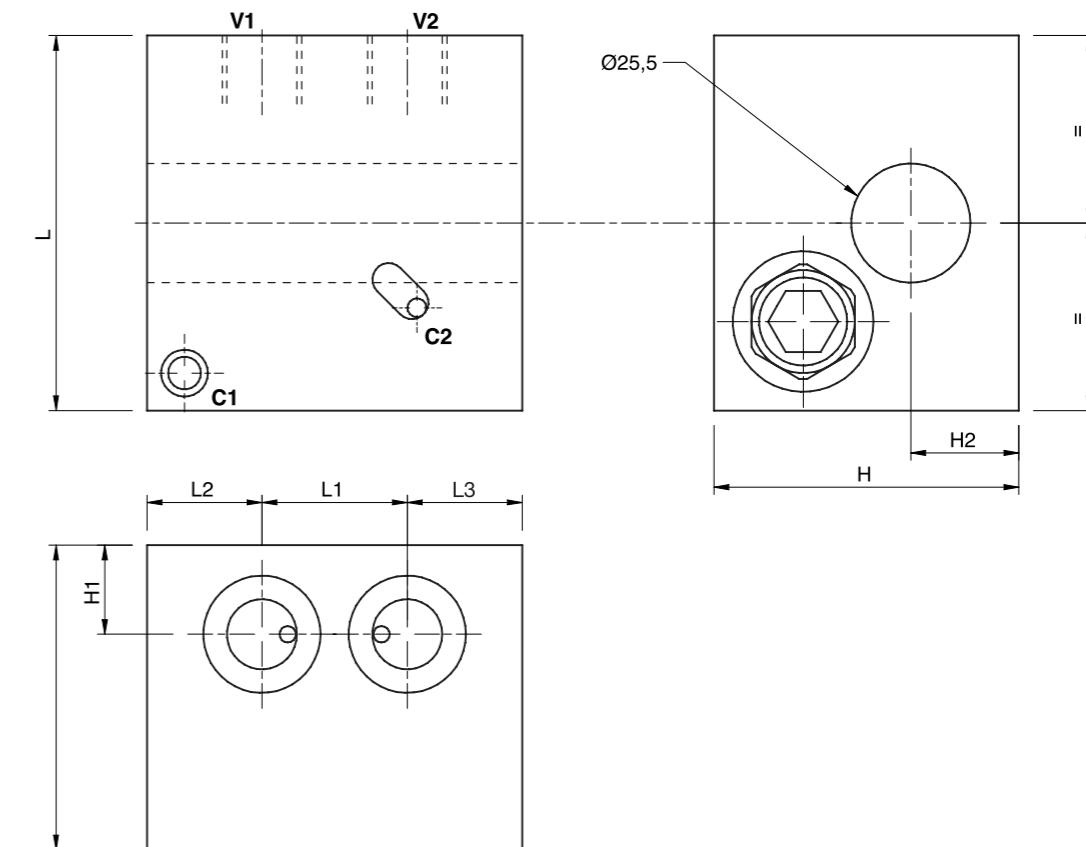
Body: steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Ball type - negligible leakage.

**CONNECTIONS:**

Connect V1 and V2 to the supply and weld C1 and C2 to the actuator. The check cartridge and the pilot piston have to be fitted after installation of the valve, therefore they are supplied separately.

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V1011</b>	VBAS 70	1:5.5	25	350	3
<b>V1010</b>	VBAS 80	1:5.5	25	350	3
<b>V1012</b>	VBAS 90	1:5.5	25	350	3
<b>V1011KIT</b>	VBAS 70 SE	1:5.5	25	350	3
<b>V1011/DEKIT</b>	VBAS 70 DE	1:5.5	25	350	3
<b>V1010/SEKIT</b>	VBAS 80 SE	1:5.5	25	350	3
<b>V1010KIT</b>	VBAS 80 DE	1:5.5	25	350	3
<b>V1012/SEKIT</b>	VBAS 90 SE	1:5.5	25	350	3
<b>V1012KIT</b>	VBAS 90 DE	1:5.5	25	350	3



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	H mm	H1 mm	H2 mm	PESO WEIGHT kg
<b>V1011</b>	VBAS 70	G 3/8"	70	28	27	15	65	17	24	1,970
<b>V1010</b>	VBAS 80	G 3/8"	80	31	24,5	24,5	65	19	24	2,590
<b>V1012</b>	VBAS 90	G 3/8"	90	28	31	31	65	19	24	3,382
<b>V1011KIT</b>	VBAS 70 SE	G 3/8"	70	28	27	15	65	17	24	1,97
<b>V1011/DEKIT</b>	VBAS 70 DE	G 3/8"	70	28	27	15	65	17	24	1,97
<b>V1010/SEKIT</b>	VBAS 80 SE	G 3/8"	80	31	24,5	24,5	65	19	24	2,59
<b>V1010KIT</b>	VBAS 80 DE	G 3/8"	80	31	24,5	24,5	65	19	24	2,59
<b>V1012/SEKIT</b>	VBAS 90 SE	G 3/8"	90	28	31	31	65	19	24	3,382
<b>V1012KIT</b>	VBAS 90 DE	G 3/8"	90	28	31	31	65	19	24	3,382



PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE  
MAIN FIELDS OF APPLICATION



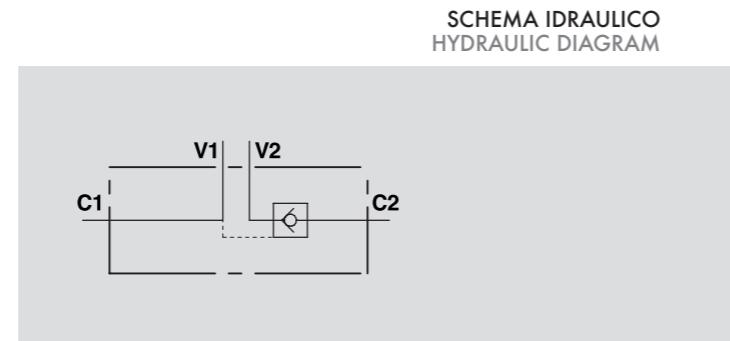
VALVOLE DI BLOCCO  
PILOTATE A SEMPLICE EFFETTO

SINGLE PILOT  
OPERATED CHECK VALVES



## VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A SEMPLICE EFFETTO A 4 VIE

### SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVES



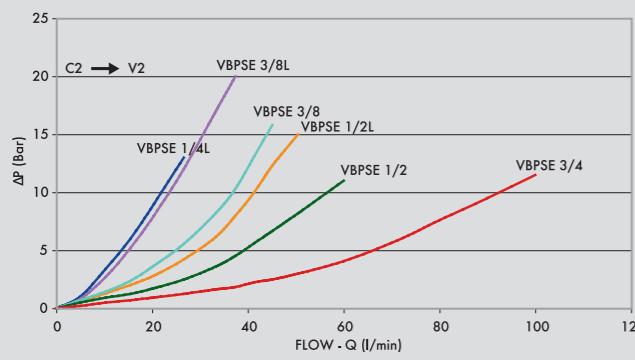
**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in un solo senso, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore con flusso libero e C2 al lato dell'attuatore dove si desidera la tenuta.

**A RICHIESTA**  
• senza guarnizione OR sul pilota  
• molla 1 Bar  
• molla 8 Bar

#### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



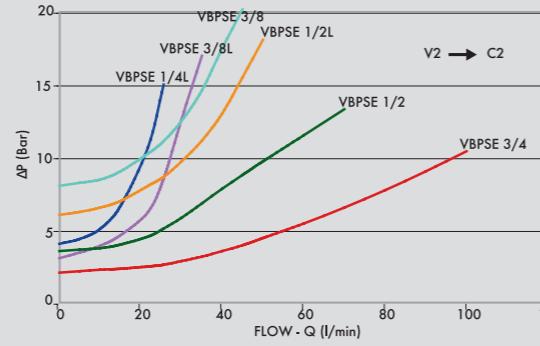
**USE AND OPERATION:**  
These valves are used to block the cylinder in one direction. The flow is free in one direction and blocked in the reverse direction until pilot pressure is applied.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

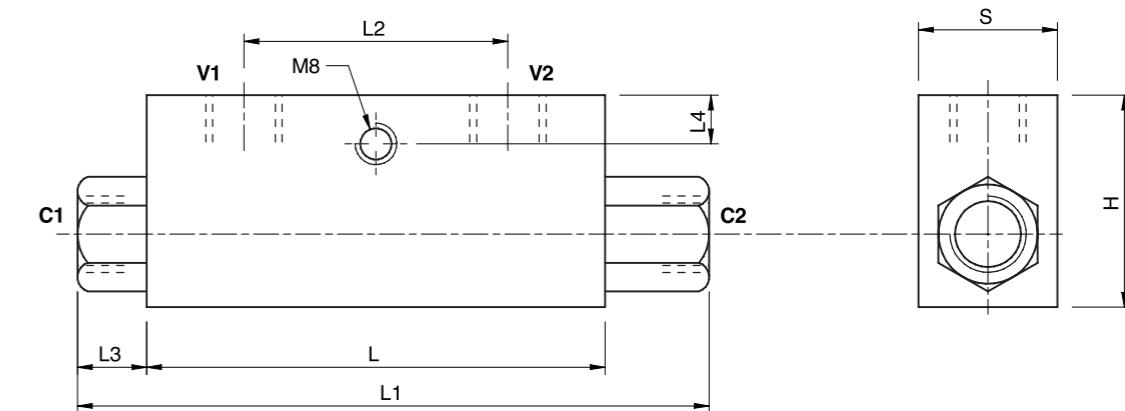
**CONNECTIONS:**  
Connect V1 and V2 to the supply, C1 to the free flow side of the actuator and C2 to the actuator side you want the flow to be blocked.

**ON REQUEST**  
• without seal on pilot piston  
• 1 Bar spring  
• 8 Bar spring

**Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt**  
Oil temperature: 50 °C - Oil viscosity: 30 cSt



CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESSIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0220</b>	VBPSE 1/4" L 4 VIE	1:5,5	20	350	4
<b>V0230</b>	VBPSE 3/8" L 4 VIE	1:5,5	35	350	3
<b>V0240</b>	VBPSE 1/2" L 4 VIE	1:5	50	350	6
<b>V0250</b>	VBPSE 3/8" 4 VIE	1:5	45	350	8
<b>V0260</b>	VBPSE 1/2" 4 VIE	1:4	70	350	3,5
<b>V0245</b>	VBPSE 3/4" 4 VIE	1:4	100	350	2



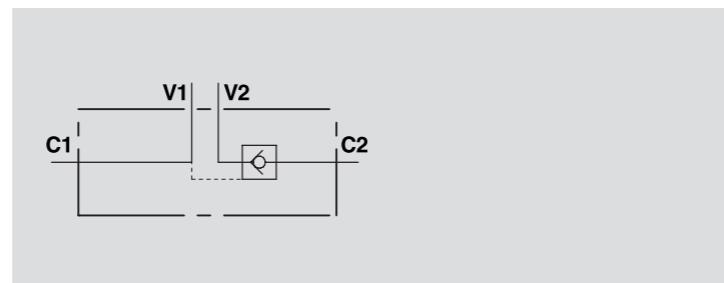
CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	L	L1	L2	L3	L4	H	S	PESO WEIGHT
		GAS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	
<b>V0220</b>	VBPSE 1/4" L 4 VIE	G 1/4"	65	107	36	18	8	40	30	0,612
<b>V0230</b>	VBPSE 3/8" L 4 VIE	G 3/8"	80	120	38	16	8	40	30	0,706
<b>V0240</b>	VBPSE 1/2" L 4 VIE	G 1/2"	90	133	45	17	12,5	45	35	0,994
<b>V0250</b>	VBPSE 3/8" 4 VIE	G 3/8"	90	148	45	25	12,5	45	35	1,130
<b>V0260</b>	VBPSE 1/2" 4 VIE	G 1/2"	80	134	40	23	18	60	35	1,214
<b>V0245</b>	VBPSE 3/4" 4 VIE	G 3/4"	100	182	46	36	12	60	40	1,792

## VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A SEMPLICE EFFETTO CON CARTUCCE EXTRACORTE DIN2353

### SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVES FOR 12 MM PIPE MOUNTING (DIN 2353)



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



#### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in un solo senso, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio. Questa valvola risulta particolarmente adatta per il montaggio su cilindro. A richiesta si fornisce kit raccordi a misura per il montaggio a interasse definito.

#### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

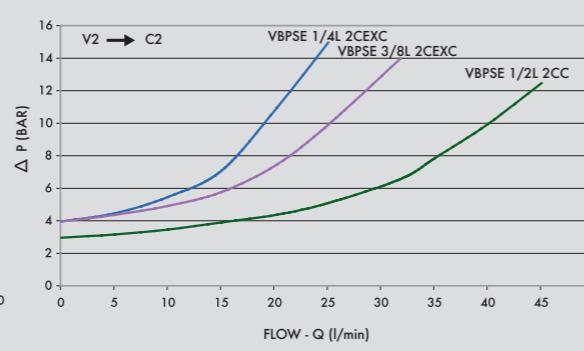
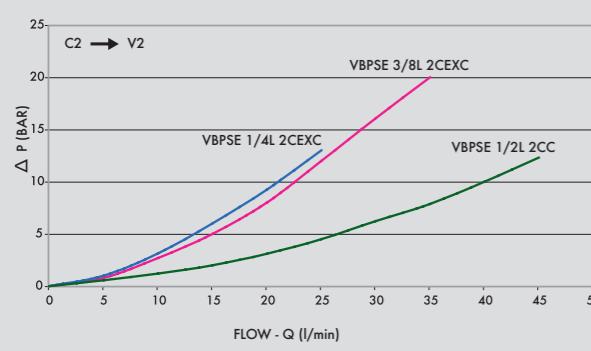
#### MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore con flusso libero e C2 al lato dell'attuatore dove si desidera la tenuta.

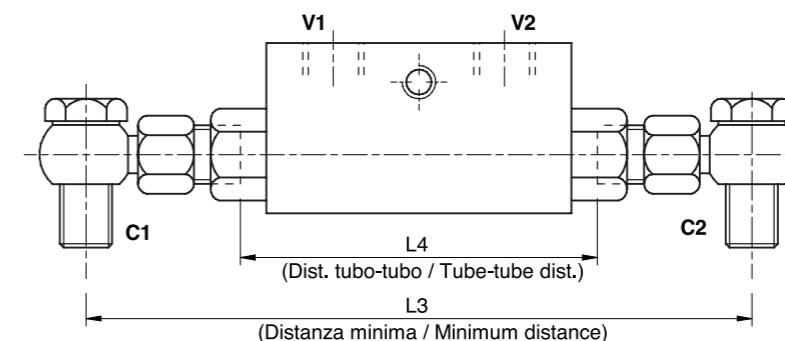
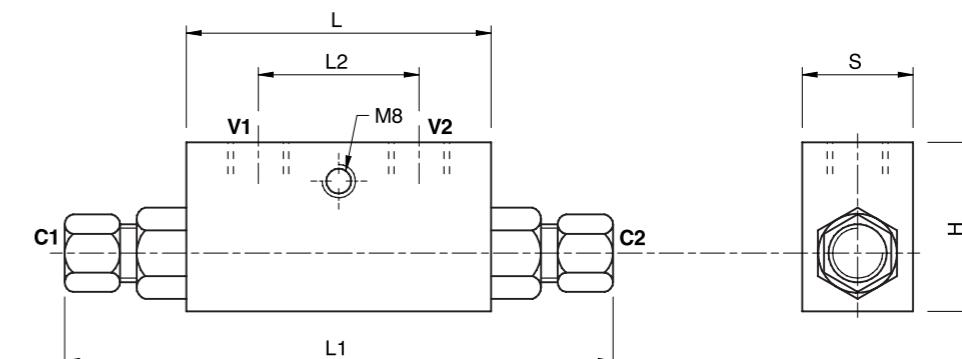
#### A RICHIESTA

- senza guarnizione OR sul pilota
- senza dado e ogiva
- molla 1 Bar
- molla 8 Bar

#### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0090/SE</b>	VBPSE 1/4" L 2 CEXC	1:5,5	20	350	4
<b>V0110/SE</b>	VBPSE 3/8" L 2 CEXC	1:5,5	30	350	4
<b>V0135/SE</b>	VBPSE 1/2" L 2 CC	1:5	50	350	3



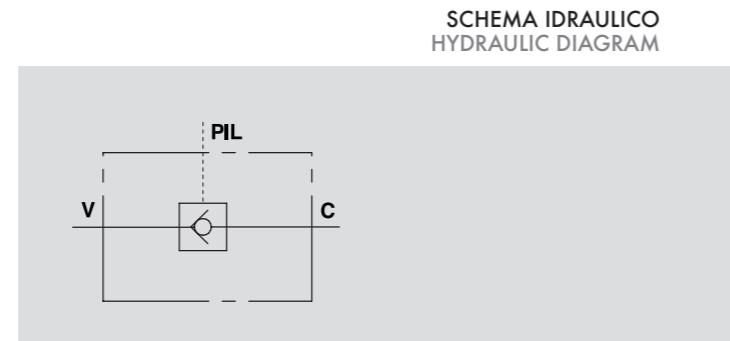
CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 GAS	C1 - C2 mm	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT kg
----------------	---------------	----------------	---------------	---------	----------	----------	----------	----------	---------	---------	----------------------

<b>V0090/SE</b>	VBPSE 1/4" L 2 CEXC	G 1/4"	12L	64	130	36	160	84	40	30	0,638
<b>V0110/SE</b>	VBPSE 3/8" L 2 CEXC	G 3/8"	12L	64	130	36	166	84	40	30	0,620
<b>V0135/SE</b>	VBPSE 1/2" L 2 CC	G 1/2"	15L	90	164	45	196	106	45	35	1,088

Attacchi DIN 2353 Fittings to DIN 2353

# VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A SEMPLICE EFFETTO A 3 VIE IN LINEA

## 3 WAYS SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVES IN LINE



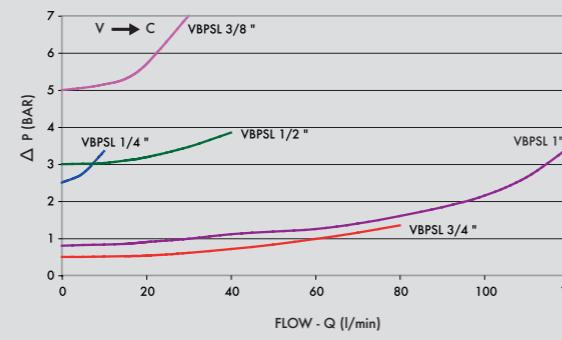
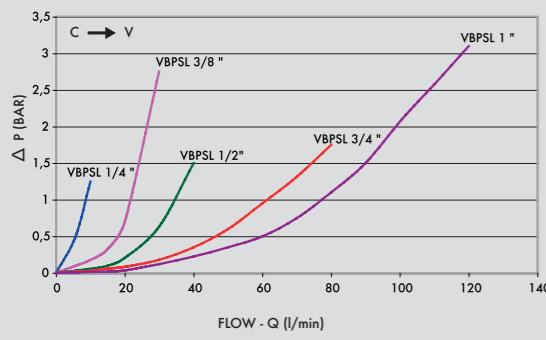
**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in un solo senso, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non si applica la pressione di pilotaggio. È realizzata per il montaggio in linea.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificati.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

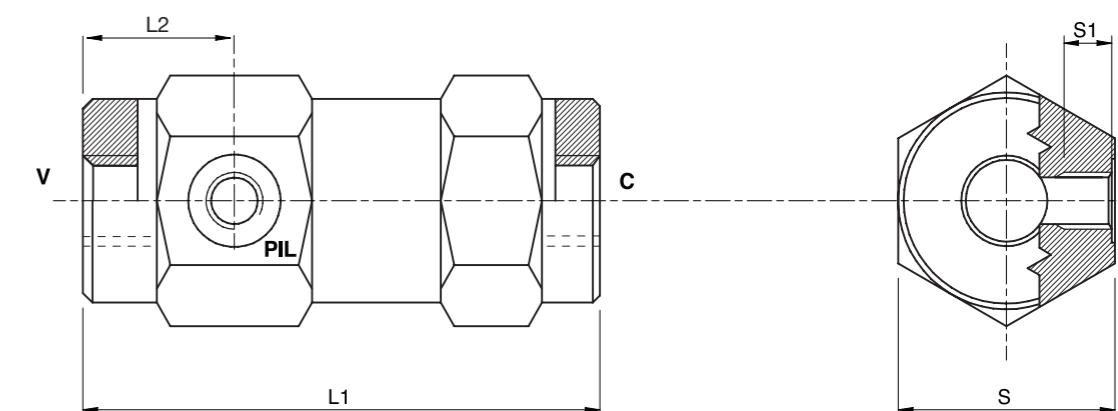
**MONTAGGIO:**  
Collegare V all'alimentazione, C all'attuatore dove si desidera la tenuta e PIL alla linea di pilotaggio.

**A RICHIESTA**  
• molla 8 Bar

**PERDITE DI CARICO**  
PRESSURE DROP CURVE



CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0201</b>	VBPSL 1/4"	1 : 9,8	20	350	2,5
<b>V0202</b>	VBPSL 3/8"	1 : 6,5	30	300	5
<b>V0203</b>	VBPSL 1/2"	1 : 4,6	45	300	3
<b>V0204</b>	VBPSL 3/4"	1 : 4,4	80	250	0,5
<b>V0205</b>	VBPSL 1"	1 : 3,5	120	220	1



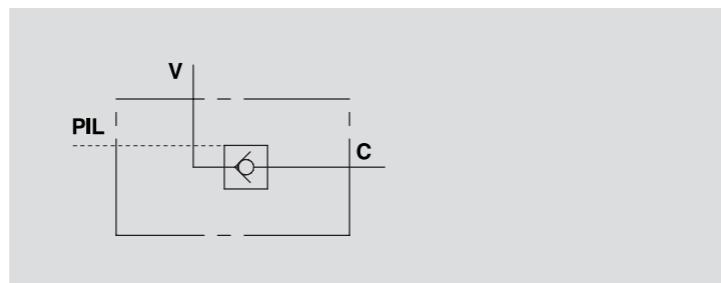
CODICE CODE	SIGLA TYPE	V - C GAS	PIL GAS	L1 mm	L2 mm	S mm	S1 mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0201</b>	VBPSL 1/4"	G 1/4"	G 1/4"	103	32	36	11	0,690
<b>V0202</b>	VBPSL 3/8"	G 3/8"	G 1/4"	109	33	40	11,5	0,900
<b>V0203</b>	VBPSL 1/2"	G 1/2"	G 1/4"	120	36	42	11	1,040
<b>V0204</b>	VBPSL 3/4"	G 3/4"	G 1/4"	145	45	55	14	2,300
<b>V0205</b>	VBPSL 1"	G 1"	G 1/4"	165	55,5	55	14	2,350

## VALVOLE DI BLOCCO A SEMPLICE EFFETTO A 3 VIE AD ALTO PIOTAGGIO

### SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVES, HIGH PILOT RATIO



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



#### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio. Queste valvole, caratterizzate da un alto rapporto di pilotaggio e chiusura ritardata, sono particolarmente adatte per circuiti dove siano presenti carichi pesanti per evitare le vibrazioni.

**ATTENZIONE:** in caso di impiego con distributore ed elettrovalvole con utilizzi aperti interpellare il costruttore.

#### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

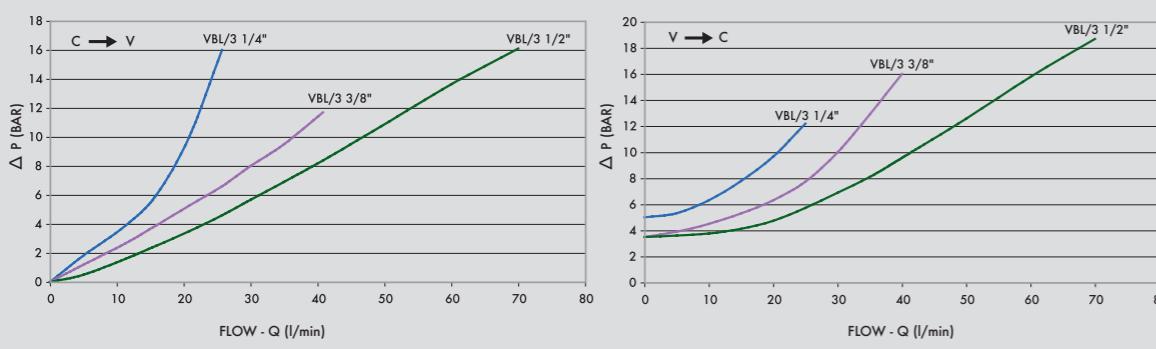
#### MONTAGGIO:

Collegare V all'alimentazione, C all'attuatore dove si desidera la tenuta e PIL alla linea di pilotaggio.

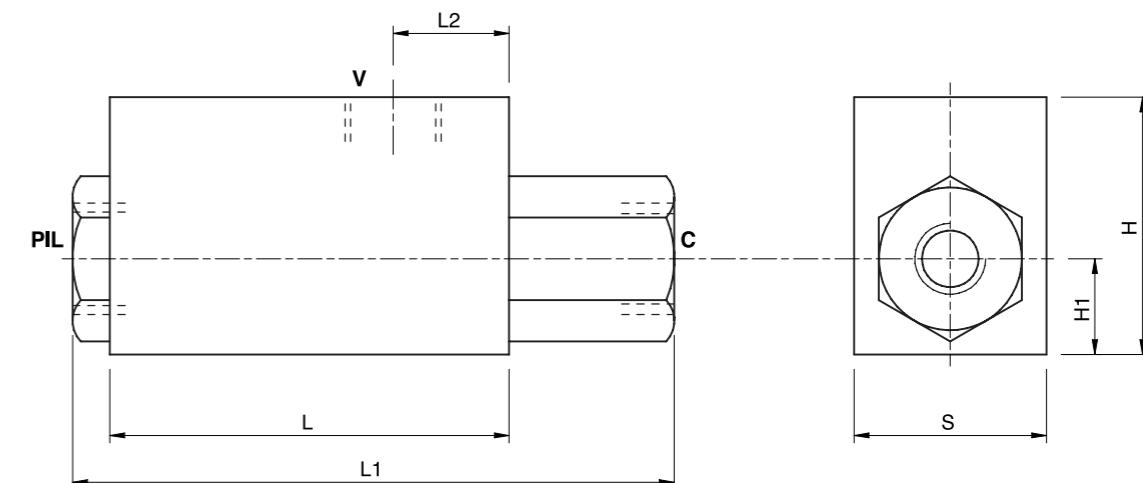
#### A RICHIESTA

- molla 1 Bar
- molla 8 Bar

#### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSESIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESSESIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0273</b>	VBL/3 SE 1/4"	1 : 8	20	350	4
<b>V0275</b>	VBL/3 SE 3/8"	1 : 8	40	350	3,5
<b>V0277</b>	VBL/3 SE 1/2"	1 : 7	70	350	3,5

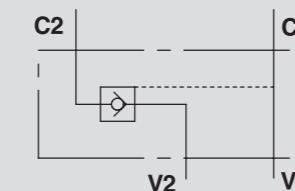


CODICE CODE	SIGLA TYPE	V - C GAS	PIL GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	H1 mm	S mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0273</b>	VBL/3 SE 1/4"	G 1/4"	G 1/4"	70	104	22	40	15	30	0,668
<b>V0275</b>	VBL/3 SE 3/8"	G 3/8"	G 1/4"	80	120	24	48	18	35	1,064
<b>V0277</b>	VBL/3 SE 1/2"	G 1/2"	G 1/4"	80	120	26	52	20	40	1,280

## VALVOLE DI BLOCCO A SEMPLICE EFFETTO A 4 VIE TIPO A SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVES TYPE A



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in un solo senso, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

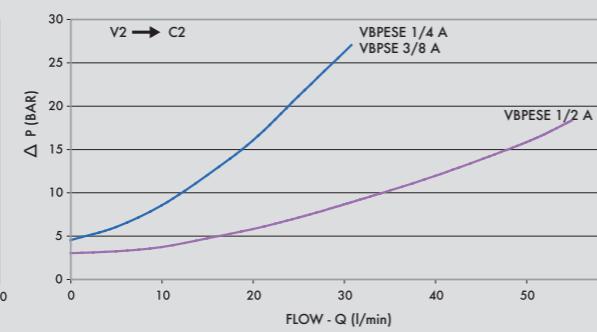
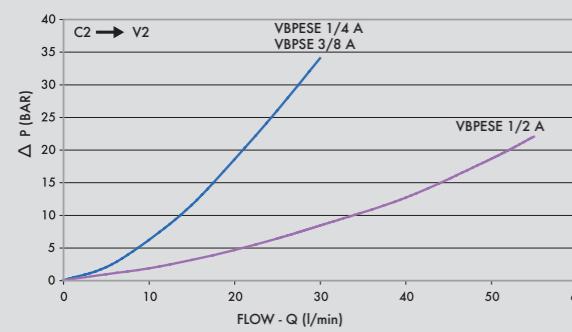
### MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore con flusso libero e C2 al lato dell'attuatore dove si desidera la tenuta.

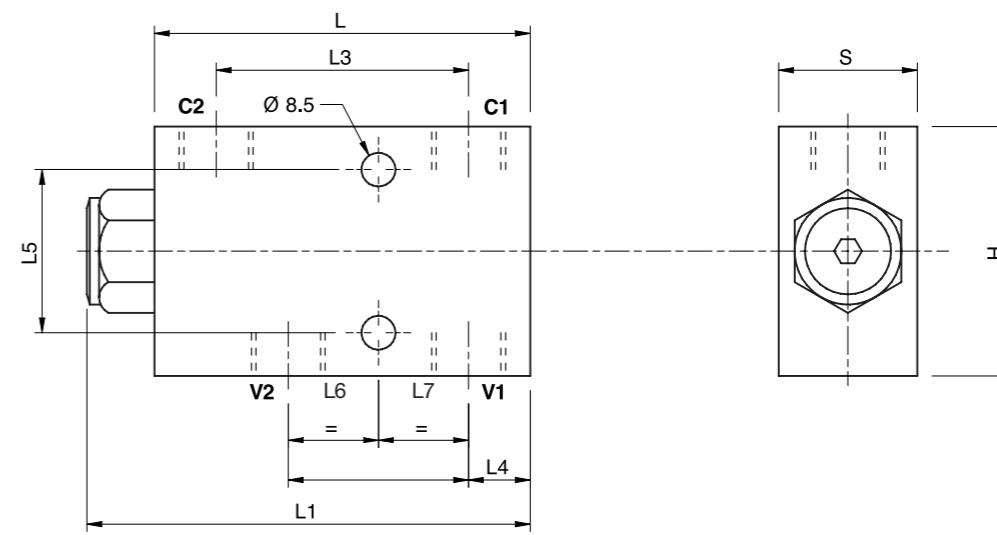
### A RICHIESTA

- senza guarnizione OR sul pilota
- molla 1 Bar
- molla 8 Bar

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESSIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0272</b>	VBPESE 1/4" A	1:8	20	350	4,5
<b>V0274</b>	VBPESE 3/8" A	1:8	30	350	4,5
<b>V0276</b>	VBPESE 1/2" A	1:4,5	55	350	5,5



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	PESO WEIGHT									
			GAS	mm	kg							

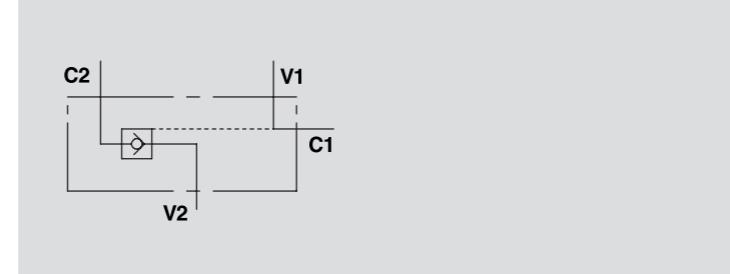
<b>V0272</b>	VBPESE 1/4" A	G 1/4"	80	96	33,5	50	15	40	16,5	17	60	30	1,028
<b>V0274</b>	VBPESE 3/8" A	G 3/8"	80	96	33,5	50	15	40	16,5	17	60	30	0,996
<b>V0276</b>	VBPESE 1/2" A	G 1/2"	105	120,2	49	70	17,5	40	21,5	27,5	80	35	2,000

## VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A SEMPLICE EFFETTO FLANGIABILI

### SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVES FLANGEABLE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



#### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in un solo senso, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio. Adatta per essere fissata direttamente sull'attuatore tramite flangiatura.

#### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

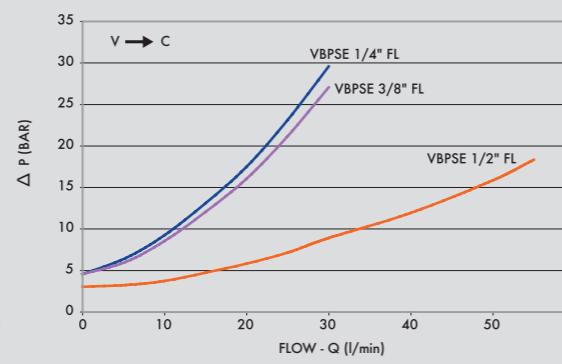
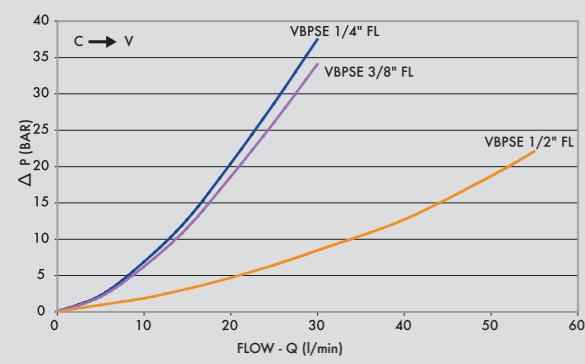
#### MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore con flusso libero e flangiare C2 al lato dell'attuatore dove si desidera la tenuta.

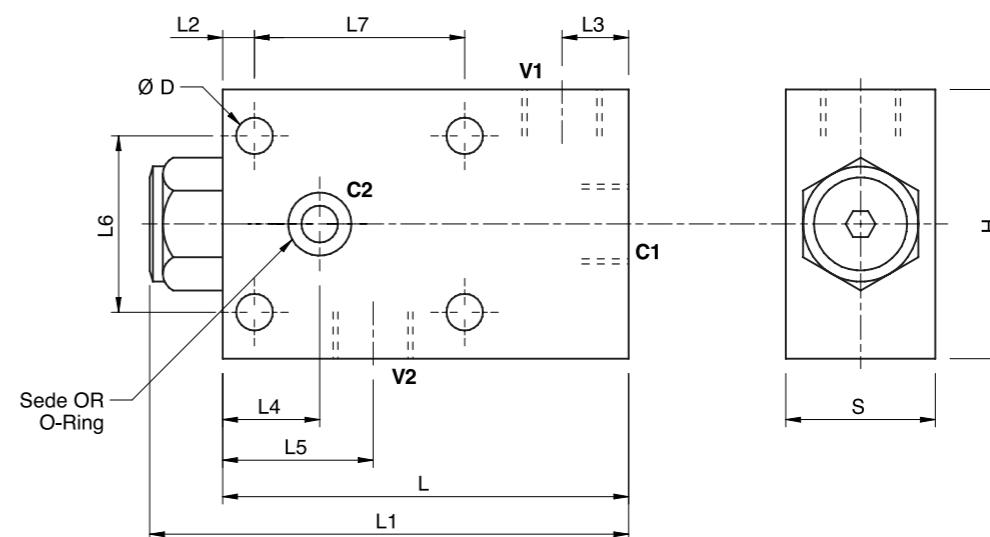
#### A RICHIESTA

- senza guarnizione OR sul pilota
- molla 1 Bar
- molla 8 Bar

#### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



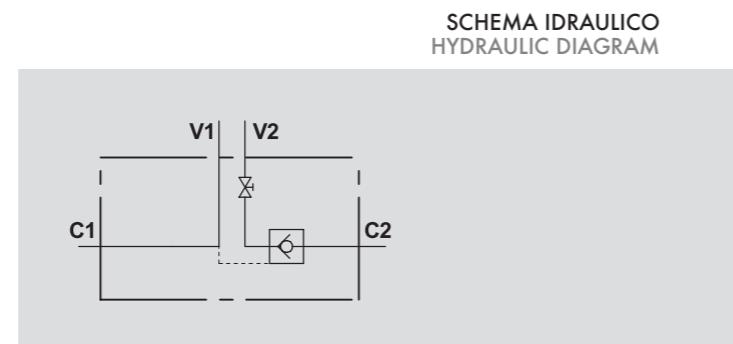
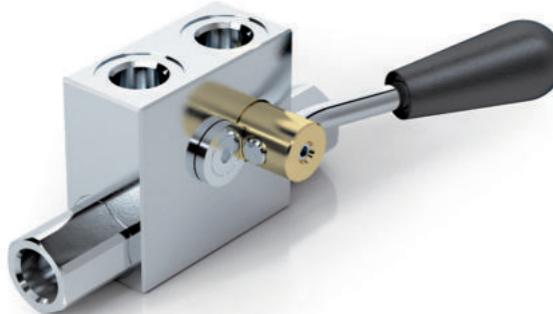
CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0268</b>	VBPSE 1/4" FL	1:5	20	350	3
<b>V0269</b>	VBPSE 3/8" FL	1:5	30	350	4,5
<b>V0270</b>	VBPSE 1/2" FL	1:4,5	55	350	5,5



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1	PESO WEIGHT													
			C2	D	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	H	S	O-ring	kg
<b>V0268</b>	VBPSE 1/4" FL	G 1/4"	Ø5	6,5	70	74,5	6,5	13	15,5	27	35	35	50	30	1,78X11,11	1,028
<b>V0269</b>	VBPSE 3/8" FL	FLG 3/8"	Ø6,5	6,5	75	88	10	14	14	29	40	35	60	30	1,78X11,11	0,924
<b>V0270</b>	VBPSE 1/2" FL	FLG 1/2"	Ø9	8,5	100	116	10,5	18	18	32	40	40	80	35	2,62X15,54	1,900

# VALVOLE DI BLOCCO PILOTATE A SEMPLICE EFFETTO CON RUBINETTO

## SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVES WITH MANUAL SHUT-OFF

**IMPIEGO:**

Valvola con rubinetto integrato utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in un solo senso, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio. Per l'alta sicurezza offerta sono particolarmente indicate per il montaggio su cilindri stabilizzatori: la chiusura del rubinetto, dopo aver appoggiato gli stabilizzatori, consente infatti di escludere i rischi derivanti da eventuali errori di manovra.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

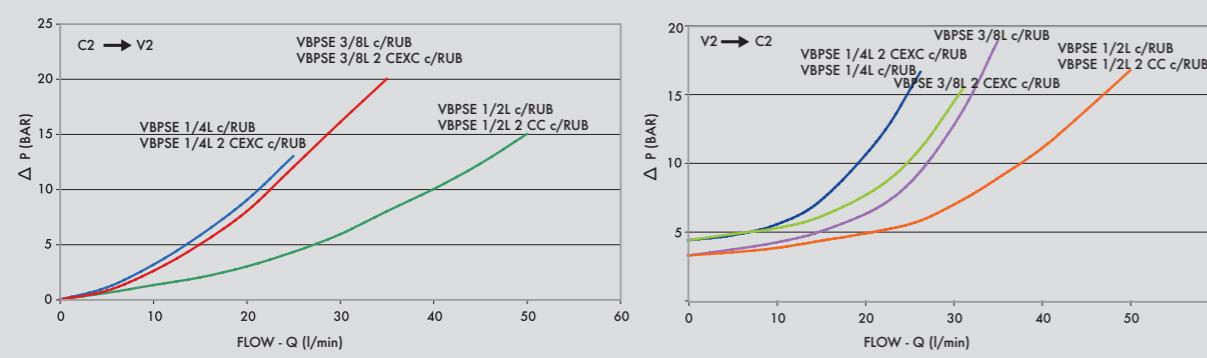
Corpo: acciaio zincato.  
 Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
 Guarnizioni: BUNA N standard.  
 Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.  
 Reversibilità della leva.

**MONTAGGIO:**

Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore con flusso libero e C2 al lato dell'attuatore dove si desidera la tenuta.

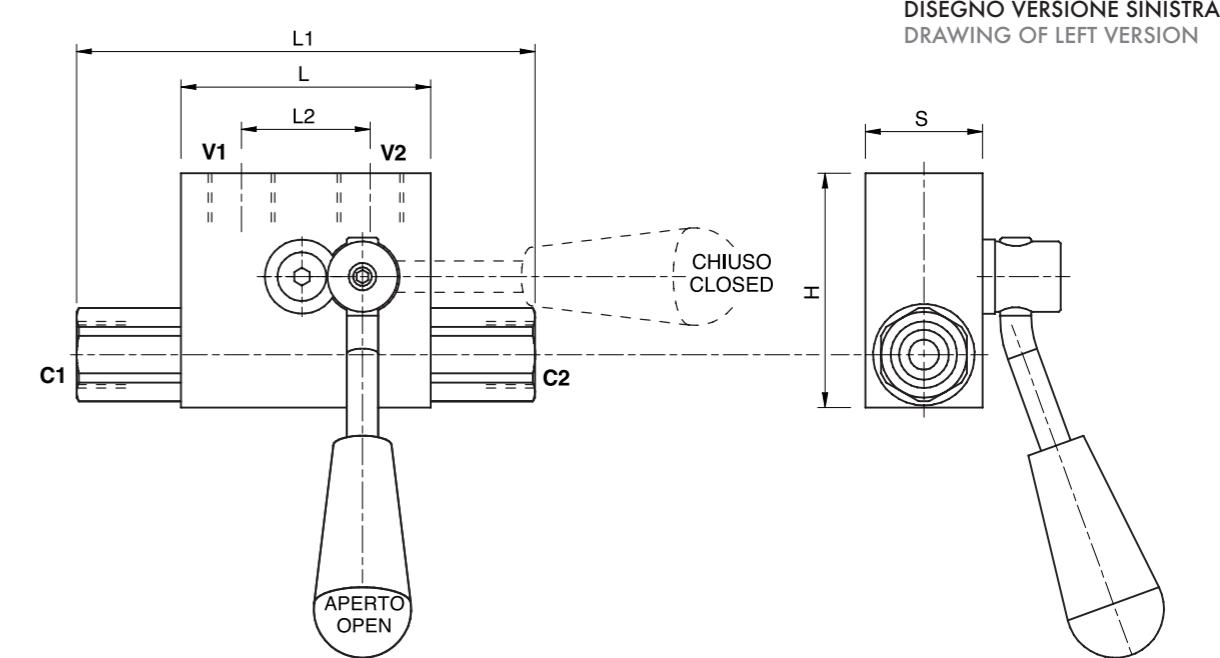
**A RICHIESTA**

- senza guarnizione OR sul pilota
- posizione leva destra (da specificare in fase d'ordine).

**PERDITE DI CARICO**  
**PRESSURE DROP CURVE**

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESSIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
V0072/SE/SX	VBPSE 1/4" L C/RUB.	1:5,5	20	350	4
V0074/SE/SX	VBPSE 3/8" L C/RUB.	1:5,5	30	350	3
V0076/SE/SX	VBPSE 1/2" L C/RUB.	1:5	50	350	3
V0132*/SE/SX	VBPSE 1/4" L C/RUB. 2 CEXC	1:5,5	20	350	4
V0134*/SE/SX	VBPSE 3/8" L C/RUB. 2 CEXC	1:5,5	30	350	4
V0136*/SE/SX	VBPSE 1/2" L C/RUB. 2 CC	1:5	50	350	3

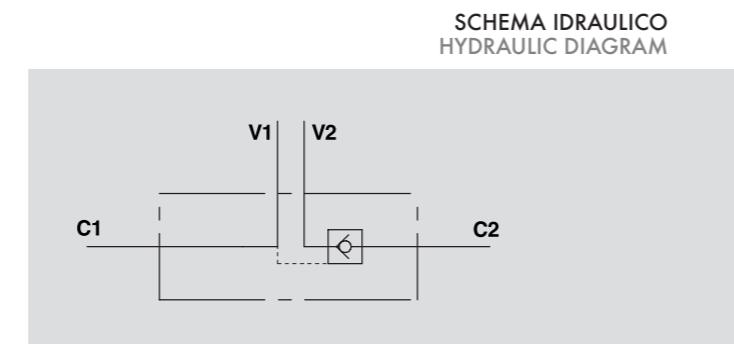
A richiesta posizone della leva a destra V...SE/DX  
On demand right manual shut - off V...SE/DX



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 GAS	C1 - C2 GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT kg
V0072/SE/SX	VBPSE 1/4" L C/RUB.	G 1/4"	G 1/4"	64	113	34	60	30	0,994
V0074/SE/SX	VBPSE 3/8" L C/RUB.	G 3/8"	G 3/8"	64	118	34	60	30	0,964
V0076/SE/SX	VBPSE 1/2" L C/RUB.	G 1/2"	G 1/2"	90	142	45	75	35	1,708
V0132*/SE/SX	VBPSE 1/4" L C/RUB. 2 CEXC	G 1/4"	12L	64	131	34	60	30	1,006
V0134*/SE/SX	VBPSE 3/8" L C/RUB. 2 CEXC	G 3/8"	12L	64	131	36	60	30	0,982
V0136*/SE/SX	VBPSE 1/2" L C/RUB. 2 CC	G 1/2"	15L	90	164	45	75	35	1,752

\*Attacchi DIN 2353 \*Fittings to DIN 2353

## VALVOLA DI BLOCCO PILOTATA A SEMPLICE EFFETTO CON PILOTAGGIO SEPARATO SINGLE PILOT OPERATED CHECK VALVE WITH SEPARATE PILOT

**IMPIEGO:**

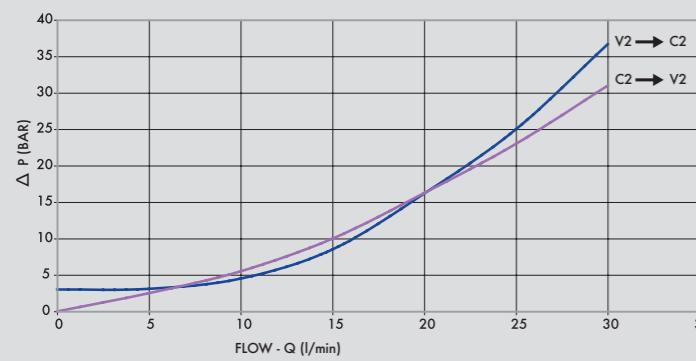
Valvola utilizzata per bloccare in posizione un cilindro in un solo senso, consentendo il flusso in una direzione ed impedendolo in senso contrario fino a quando non viene applicata la pressione di pilotaggio. Il pilotaggio separato la rende insensibile alle contropressioni sulla linea V2. Se ne consiglia il montaggio su 2 o più cilindri in parallelo con una valvola di sequenza garantendo così una discesa del carico bilanciata e contemporanea.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: alluminio, acciaio.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**

Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore come indicato sullo schema.

**PERDITE DI CARICO  
PRESSURE DROP CURVE****USE AND OPERATION:**

These valves are used to block the cylinder in one direction. The flow is free in one direction and blocked in the reverse one until pilot pressure is applied. Separated pilot enables the valve to be insensitive to the back pressure on line V2. Assembly on 2 or more parallel cylinders with a sequence valve to allow balanced and soft descent is highly recommended.

**MATERIALS AND FEATURES:**

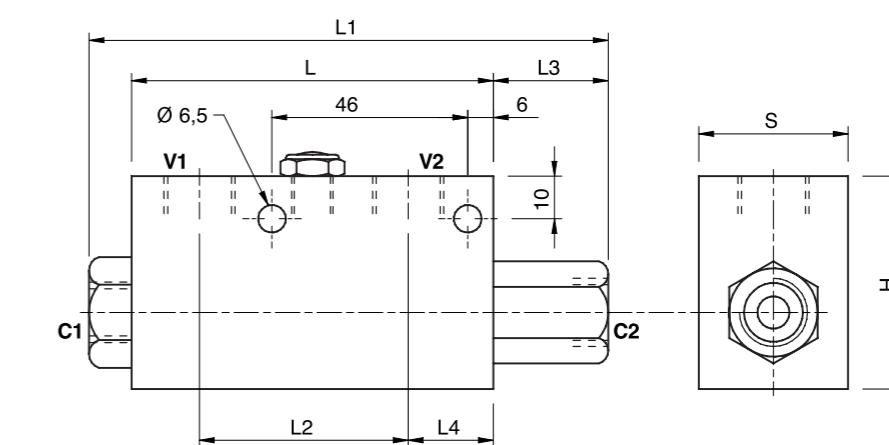
Body: aluminium, steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

**CONNECTIONS:**

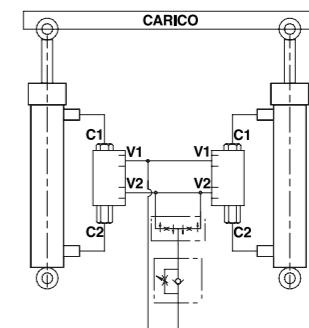
Connect V1 and V2 to the supply and C1 and C2 to the actuator as indicated on the diagram.

**Temperatura olio: 50 °C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50 °C - Oil viscosity: 30 cSt**

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESSIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
V0231	VBPSE 3/8" PS	1:12	35	350	3



**Schema di montaggio  
Mounting diagram**



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	L	L1	L2	L3	L4	H	S	PESO WEIGHT
		GAS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	

V0231	VBPSE 3/8" PS	G3/8"	85	122	49	27	20	50	35	0,690
-------	---------------	-------	----	-----	----	----	----	----	----	-------



PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE  
MAIN FIELDS OF APPLICATION



AGRICOLTURA  
*Agriculture*



COSTRUZIONI  
*Constructions*



SOLLEVAMENTO  
*Lifting*



MOVIMENTO TERRA  
*Earth moving*

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA

OVERCENTRE VALVES

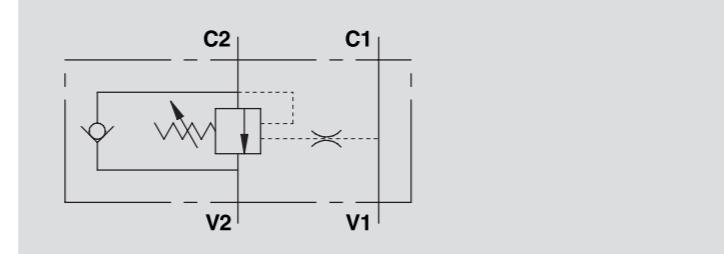


# VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPLICE EFFETTO

## SINGLE OVERCENTRE VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in una sola direzione realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

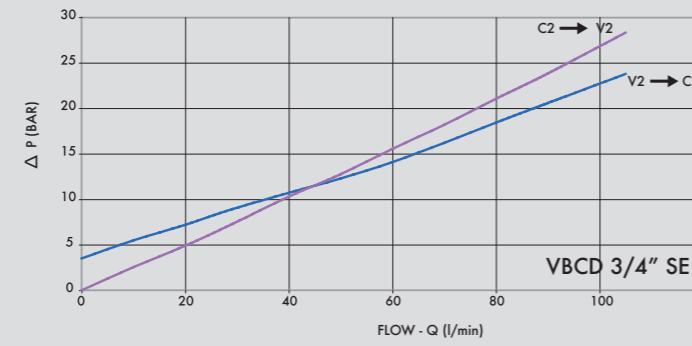
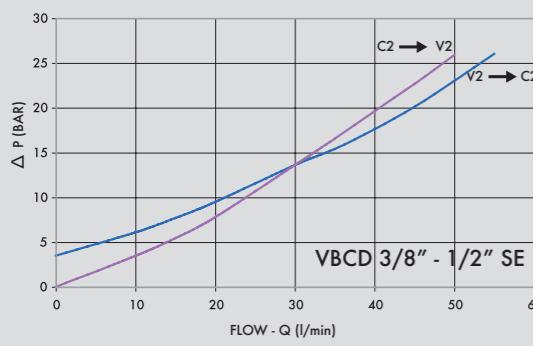
### MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore di flusso libero e C2 al lato dell'attuatore dove si desidera la tenuta. Il montaggio è in linea.

### A RICHIESTA

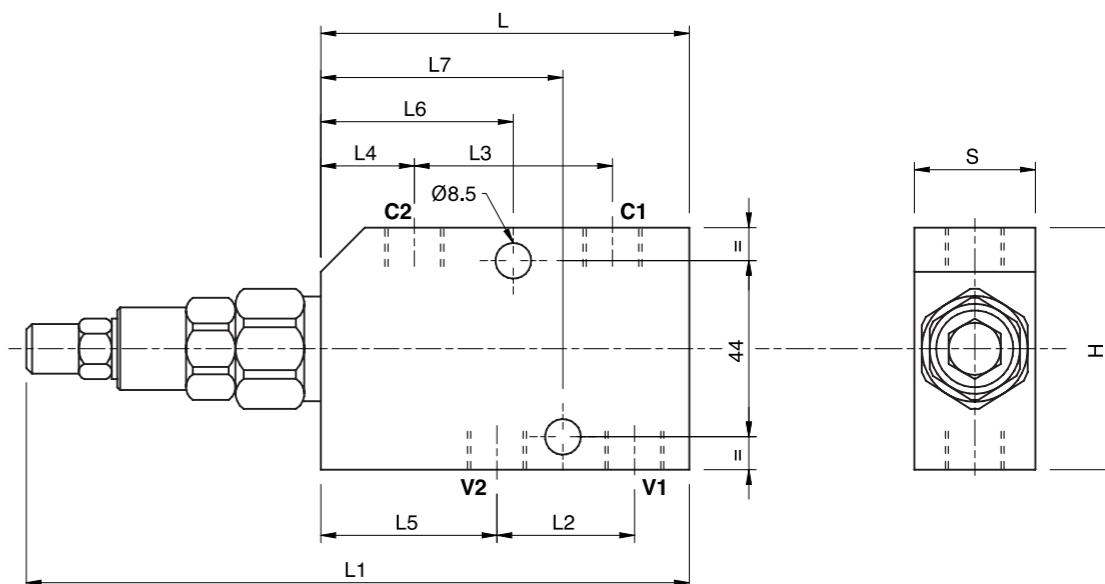
- pressione di taratura diversa da quella standard
- piombatura (CODICE/P) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP)

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



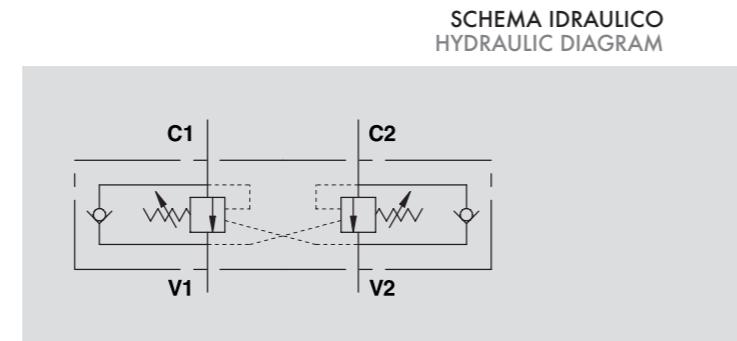
CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

<b>V0390</b>	VBCD 3/8" SE	1:3,1	35	350
<b>V0390/RP18</b>	VBCD 3/8" SE RP 1:8	1:8	35	350
<b>V0410</b>	VBCD 1/2" SE	1:3,1	50	350
<b>V0410/RP18</b>	VBCD 1/2" SE RP 1:8	1:8	50	350
<b>V0411</b>	VBCD 3/4" SE	1:5,5	105	350
<b>V0411/RP18</b>	VBCD 3/4" SE RP 1:8	1:8	105	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	H	S	PESO WEIGHT
		GAS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
<b>V0390</b>	VBCD 3/8" SE	G 3/8"	90,5	162,5	32	48	23,5	42,5	48,5	58,5	60	30	1,194
<b>V0390/RP18</b>	VBCD 3/8" SE RP 1:8	G 3/8"	90	162	32	48	23	42	48	58	60	30	1,194
<b>V0410</b>	VBCD 1/2" SE	G 1/2"	90	162	35	48	23	40,5	48	58	60	30	1,130
<b>V0410/RP18</b>	VBCD 1/2" SE RP 1:8	G 1/2"	90	162	35	48	23	40,5	48	58	60	30	1,130
<b>V0411</b>	VBCD 3/4" SE	G 3/4"	118	190	47	71	23	47	72,5	72,5	80	35	2,150
<b>V0411/RP18</b>	VBCD 3/4" SE RP 1:8	G 3/4"	118	190	47	71	23	47	72,5	72,5	80	35	2,150

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A DOPPIO EFFETTO DOUBLE OVERCENTRE VALVES



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in entrambe le direzioni realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafilamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

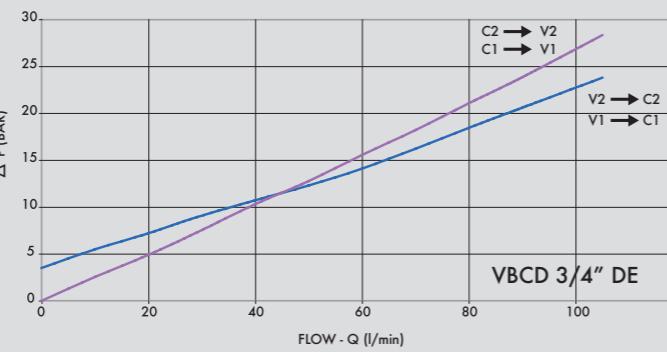
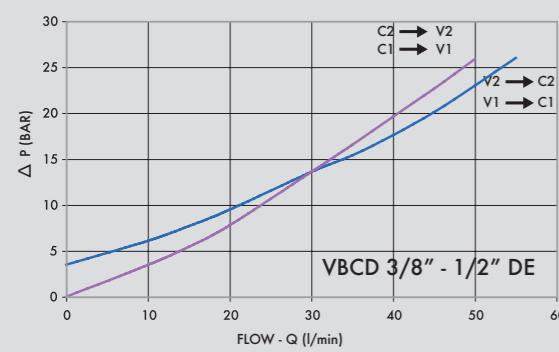
### MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore da controllare. Il montaggio è in linea.

### A RICHIESTA

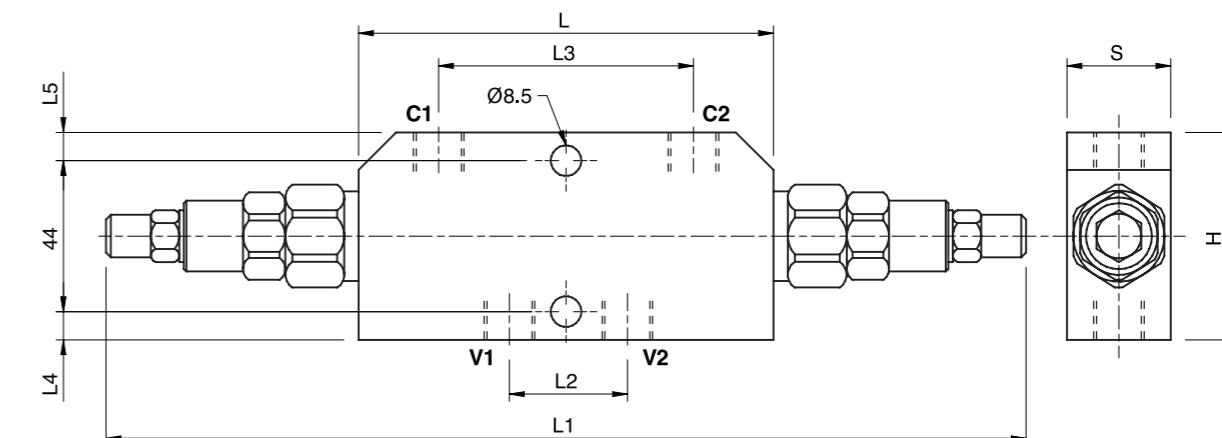
- pressione di taratura diversa da quella standard
- piombatura (CODICE/P) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP)

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



CODICE  
CODE SIGLA  
TYPE RAPP. PILOT  
PILOT RATIO PORTATA MAX  
MAX FLOW Lt. / min PRESSIONE MAX  
MAX PRESSURE Bar

<b>V0420</b>	VBCD 3/8" DE	1:3,1	35	350
<b>V0420/RP18</b>	VBCD 3/8" DE RP 1:8	1:8	35	350
<b>V0430</b>	VBCD 1/2" DE	1:3,1	50	350
<b>V0430/RP18</b>	VBCD 1/2" DE RP 1:8	1:8	50	350
<b>V0431</b>	VBCD 3/4" DE	1:5,5	105	350
<b>V0431/RP18</b>	VBCD 3/4" DE RP 1:8	1:8	105	350

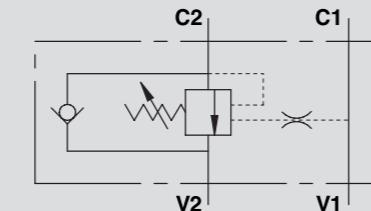


CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2 GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0420</b>	VBCD 3/8" DE	G 3/8"	120	264	34	73	8	8	60	30	1,724
<b>V0420/RP18</b>	VBCD 3/8" DE RP 1:8	G 3/8"	120	264	34	73	8	8	60	30	1,724
<b>V0430</b>	VBCD 1/2" DE	G 1/2"	120	264	36	73	8	8	60	30	1,688
<b>V0430/RP18</b>	VBCD 1/2" DE RP 1:8	G 1/2"	120	264	36	73	8	8	60	30	1,688
<b>V0431</b>	VBCD 3/4" DE	G 3/4"	152	296	58	106	15	21	80	35	3,000
<b>V0431/RP18</b>	VBCD 3/4" DE RP 1:8	G 3/4"	152	296	58	106	15	21	80	35	3,000

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPLICE EFFETTO - TIPO A SINGLE OVERCENTRE VALVES - TYPE A



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in una sola direzione realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. Il tipo "A" si differenzia dal tipo "non A" per la posizione degli attacchi e per il rapporto di pilotaggio.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

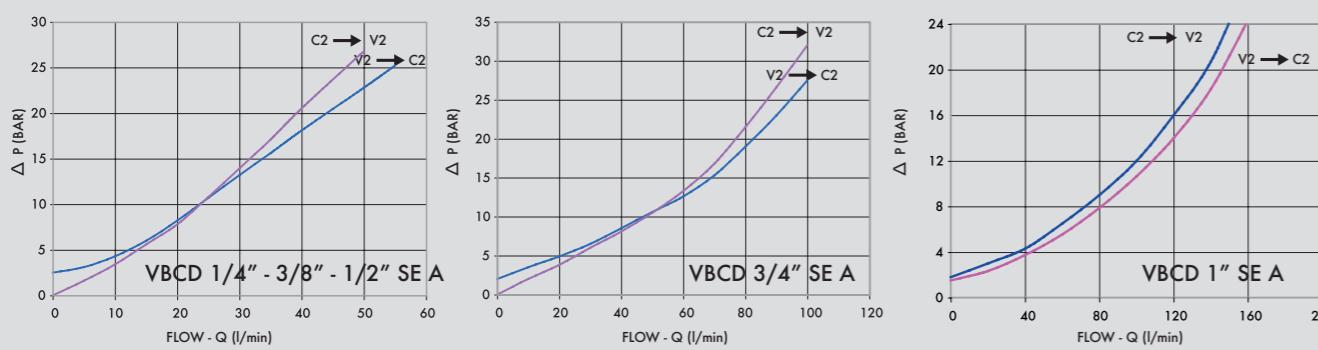
Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore di flusso libero e C2 al lato dell'attuatore dove si desidera la tenuta. Il montaggio è in linea.

### A RICHIESTA

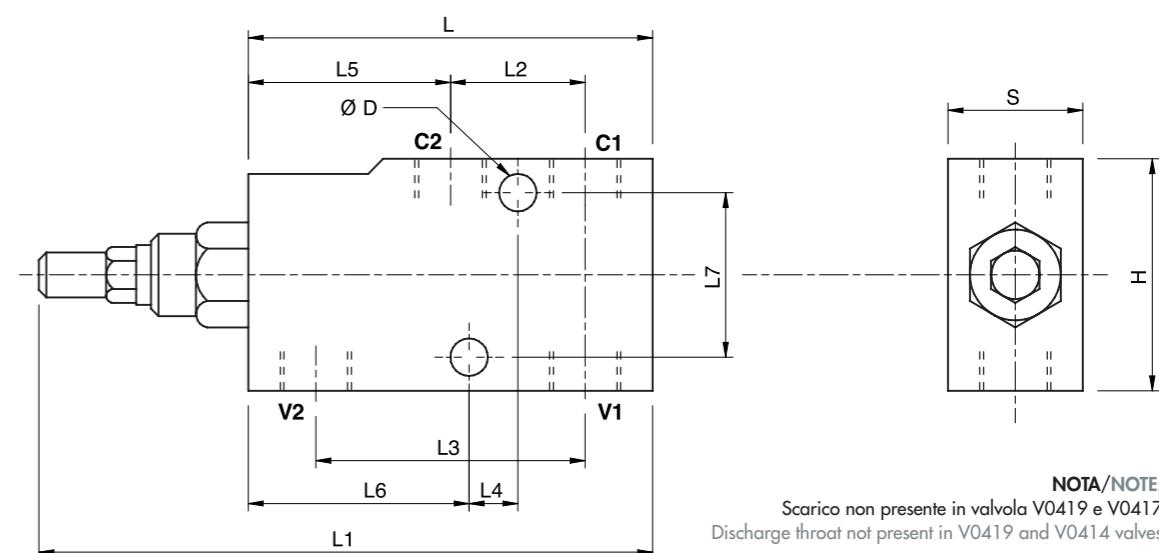
- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



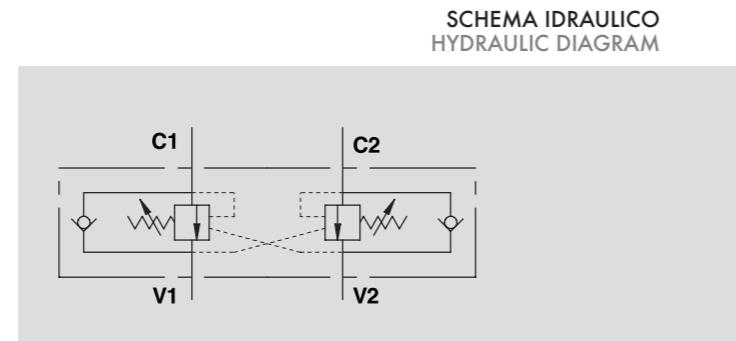
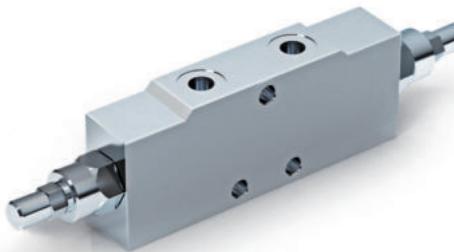
CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0382	VBCD 1/4" SE A	1:4,5	25	350
V0392	VBCD 3/8" SE A	1:4,5	40	350
V0412	VBCD 1/2" SE A	1:4,5	60	350
V0419	VBCD 3/4" SE A	1:5,5	100	350
V0417	VBCD 1" SE A	1:5,5	150	350



NOTA/NOTE:  
Scarico non presente in valvola V0419 e V0417  
Discharge throat not present in V0419 and V0414 valves

CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	D mm	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	L7 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT kg
V0382	VBCD 1/4" SE A	G 1/4"	6,5	76	132	25	49	10	39	41,5	28	55	30	0,970
V0392	VBCD 3/8" SE A	G 3/8"	8,5	100	148,5	30	60	10	50	55	44	60	30	1,256
V0412	VBCD 1/2" SE A	G 1/2"	8,5	100	149	36	65	10	50	57,5	44	60	30	1,196
V0419	VBCD 3/4" SE A	G 3/4"	8,5	127	184	46	85	10	62,5	75	44	80	35	2,372
V0417	VBCD 1" SE A	G 1"	10,5	156	213	70	109,5	23	63	75	70	90	50	4,635

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A DOPPIO EFFETTO - TIPO A DOUBLE OVERCENTRE VALVES - TYPE A



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in entrambe le direzioni realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. Il tipo "A" si differenzia dal tipo "non A" per la posizione degli attacchi e per il rapporto di pilotaggio.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificati.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

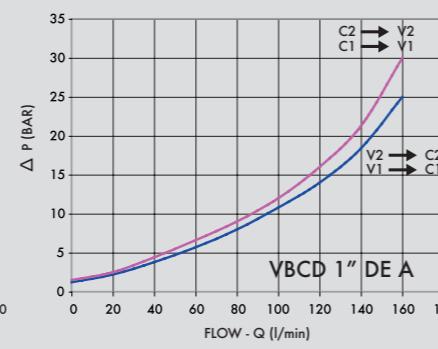
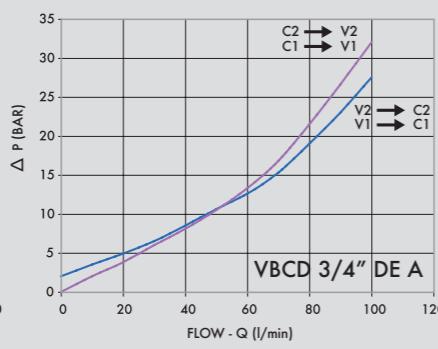
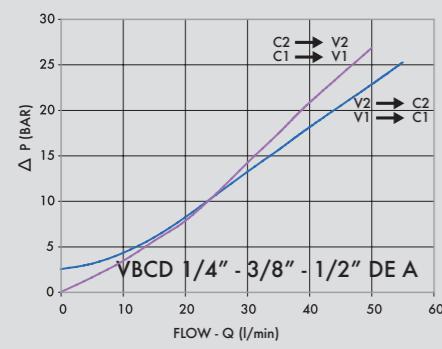
Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore da controllare. Il montaggio è in linea.

### A RICHIESTA

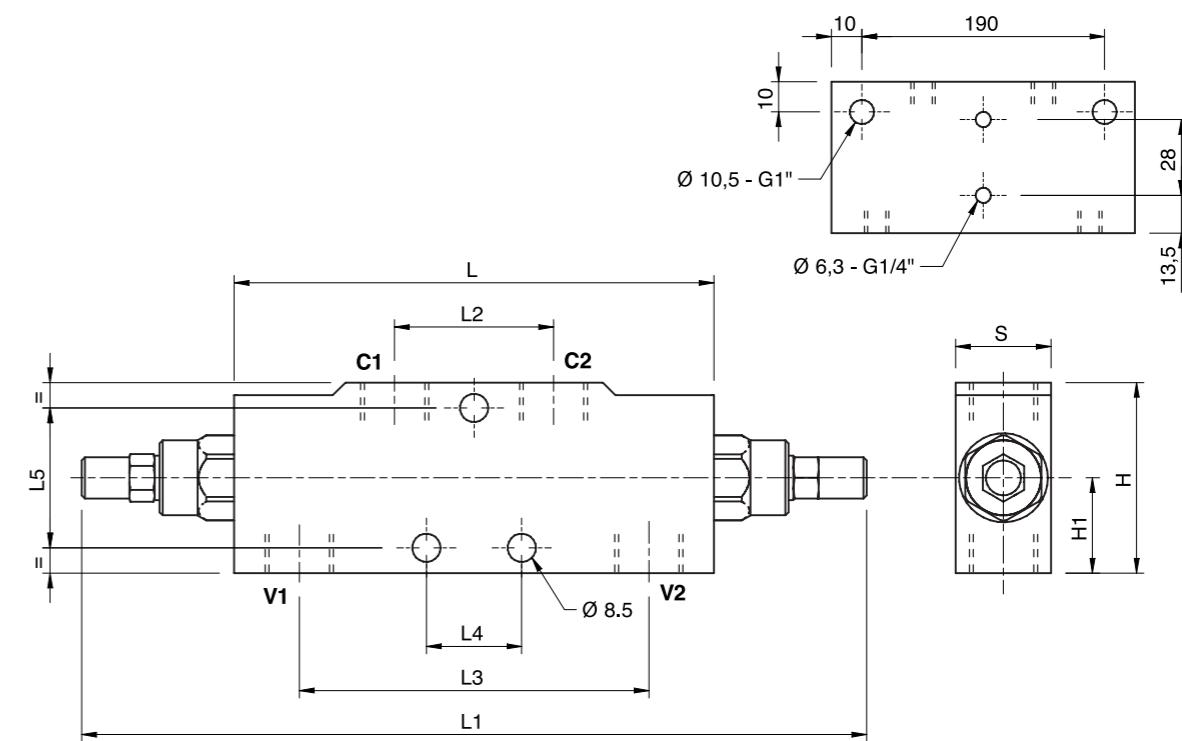
- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P) o predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW L <sub>i</sub> / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0418</b>	VBCD 1/4" DE A	1:4,5	25	350
<b>V0422</b>	VBCD 3/8" DE A	1:4,5	40	350
<b>V0432</b>	VBCD 1/2" DE A	1:4,5	60	350
<b>V0435</b>	VBCD 3/4" DE A	1:5,5	100	350
<b>V0436</b>	VBCD 1" DE A	1:5,5	150	350

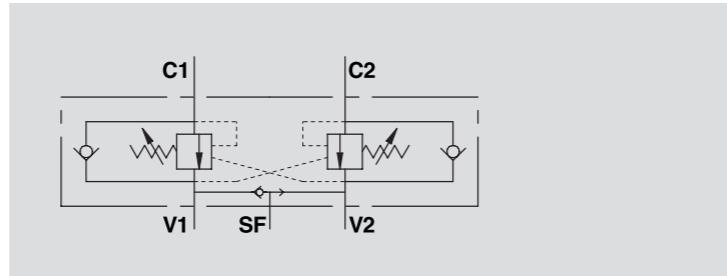


CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	L	L1	L2	L3	L4	L5	H	H1	S	PESO WEIGHT
		GAS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
<b>V0418</b>	VBCD 1/4" DE A	G 1/4"	125	236	38	94	/	28,5	55	27,5	30	1,686
<b>V0422</b>	VBCD 3/8" DE A	G 3/8"	150	248	50	110	30	44	60	30	30	1,970
<b>V0432</b>	VBCD 1/2" DE A	G 1/2"	150	248	50	110	30	44	60	32	30	1,916
<b>V0435</b>	VBCD 3/4" DE A	G 3/4"	190	304	65	143	44	64	80	40	35	3,800
<b>V0436</b>	VBCD 1" DE A	G 1"	210	319	66	158	190	/	90	45	50	6,680

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A DOPPIO EFFETTO - TIPO A CON SBLOCCAFRENO DOUBLE OVERCENTRE VALVES - TYPE A WITH BRAKE UNCLAMPING



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in entrambe le direzioni realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. Il tipo "A" si differenzia dal tipo "non A" per la posizione degli attacchi e per il rapporto di pilotaggio. La valvola è dotata di un attacco per comandare lo sbloccaggio del freno motore.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificati.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

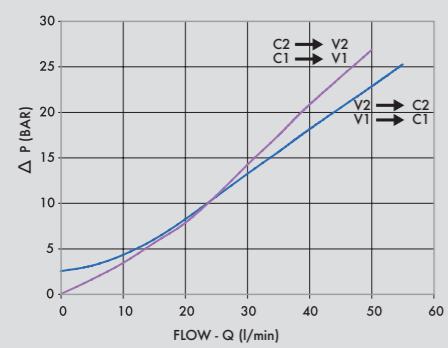
Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore da controllare, SF al freno. Il montaggio è in linea.

### A RICHIESTA

- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P) o predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### PERDITE DI CARICO

#### PRESSURE DROP CURVE



### USE AND OPERATION:

These valves are used to control the actuator movements and block it in both directions. In order to have the descent of a load under control and avoid the load's weight being carried away the valve will prevent any cavitation of the actuator. Type "A" is different due to the connection positions and the pilot ratio.

The valve has a port to connect to the brake release.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### CONNECTIONS:

Connect V1 and V2 to the supply, C1 and C2 to the actuator to be controlled, SF to brake. In-line mounting.

### ON REQUEST

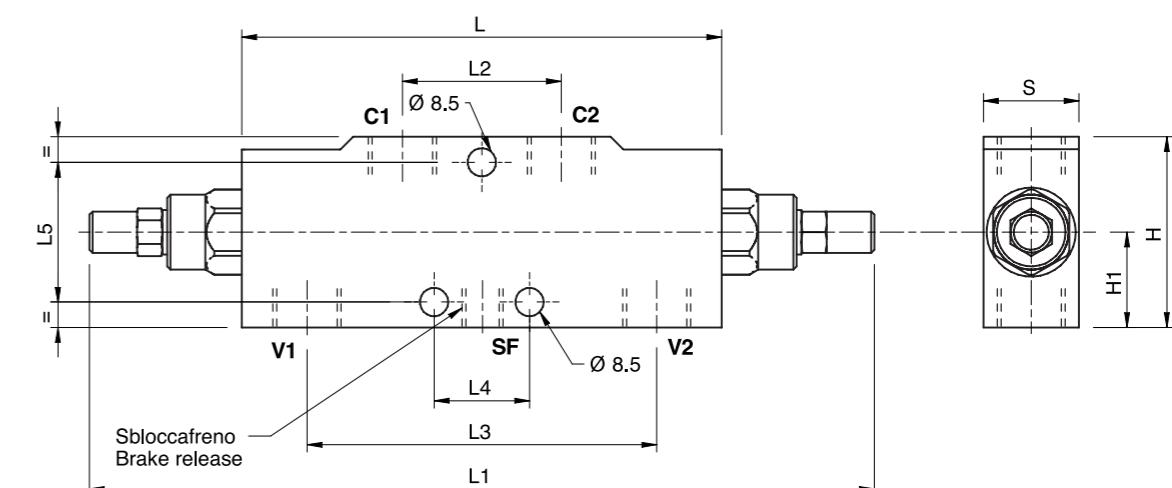
- non standard pressure settings
- sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt

Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

<b>V0422/SF</b>	VBCD 3/8" DE A SF	1:4,5	40	350
<b>V0432/SF</b>	VBCD 1/2" DE A SF	1:4,5	60	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	SF	L	L1	L2	L3	L4	L5	H	H1	S	PESO WEIGHT
		GAS	GAS	mm	kg								

<b>V0422/SF</b>	VBCD 3/8" DE A SF	G 3/8"	G 1/4"	150	248	50	110	30	50	60	32	30	1,944
<b>V0432/SF</b>	VBCD 1/2" DE A SF	G 1/2"	G 1/4"	150	248	50	110	30	50	60	32	30	1,886

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPLICE EFFETTO A FLANGIA SINGLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in una sola direzione realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. Gli attacchi a flangia consentono il montaggio diretto della valvola sull'attuatore.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

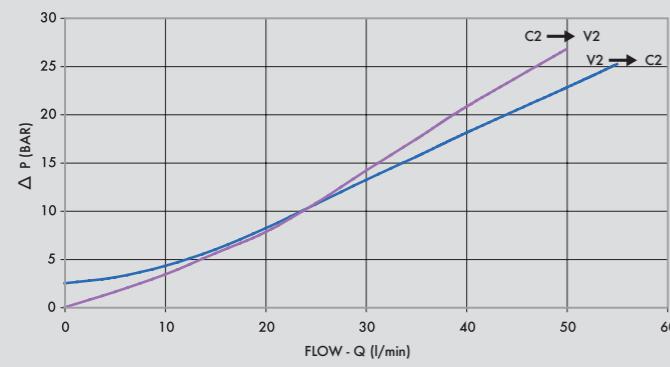
Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore con flusso libero e flangiare C2 al lato dell'attuatore dove si desidera la tenuta. Gli attacchi V1 e V2 sono reversibili.

### A RICHIESTA

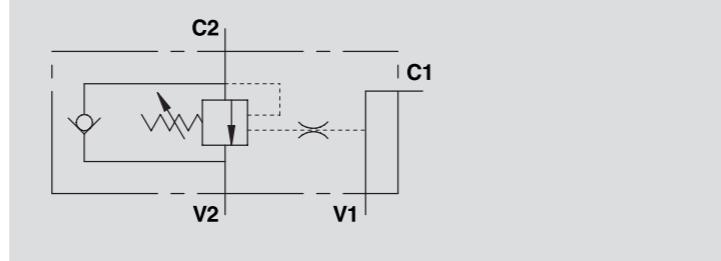
- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### USE AND OPERATION:

These valves are used to control the actuator movements and block in one direction. In order to have the descent of a load under control and avoid the load's weight being carried away the valve will prevent any cavitation of the actuator. Flange ports enable direct mounting of the valve onto the actuator.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### CONNECTIONS:

Connect V1 and V2 to the supply, C1 to the free flow side of the actuator and flange C2 to the actuator side you want the flow to be blocked. V1 and V2 ports are reversible.

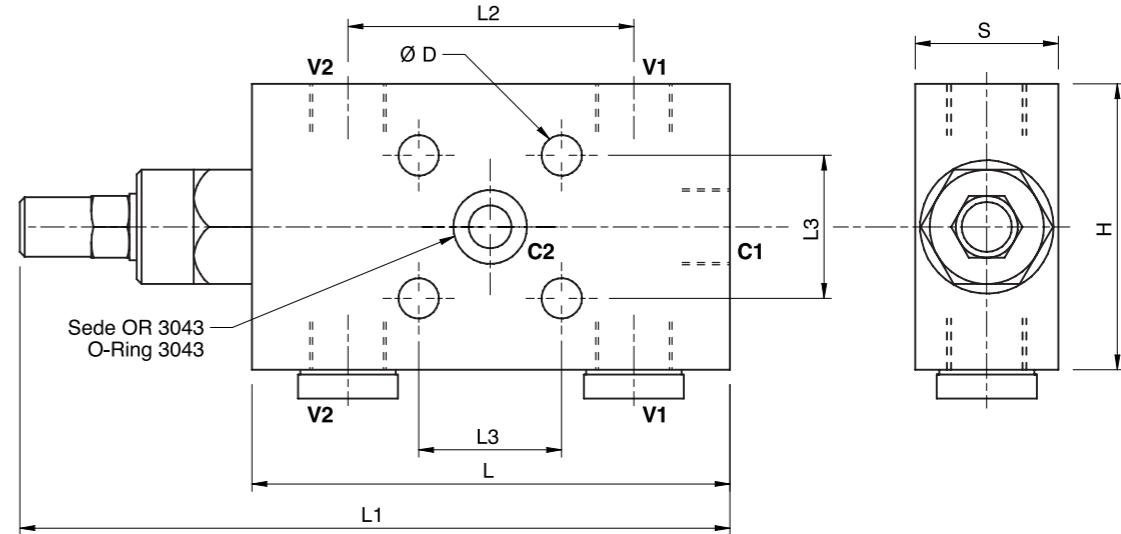
### ON REQUEST

- non standard pressure settings
- sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

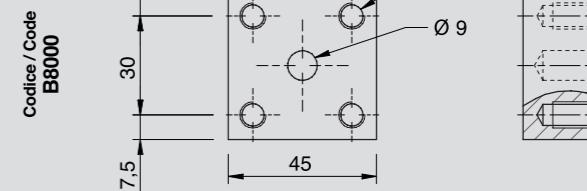
CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW L <sub>i</sub> / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	---	--------------------------------------

<b>V0400</b>	VBCD 3/8" SE FL	1:4,5	40	350
<b>V0401</b>	VBCD 3/8" SE FCB4	1:4,5	40	350
<b>V0402</b>	VBCD 1/2" SE FL	1:4,5	60	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1	C2	L	L1	L2	L3	H	S	D	PESO WEIGHT
		GAS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
<b>V0400</b>	VBCD 3/8" SE FL	G 3/8"	Ø9	100	149	60	30	60	30	Ø8,5	1,248
<b>V0401</b>	VBCD 3/8" SE FCB4	G 3/8"	Ø9	90	139	/	28	55	30	Ø6,25	1,080
<b>V0402</b>	VBCD 1/2" SE FL	G 1/2"	Ø9	100	149	65	30	60	30	Ø8,5	1,212

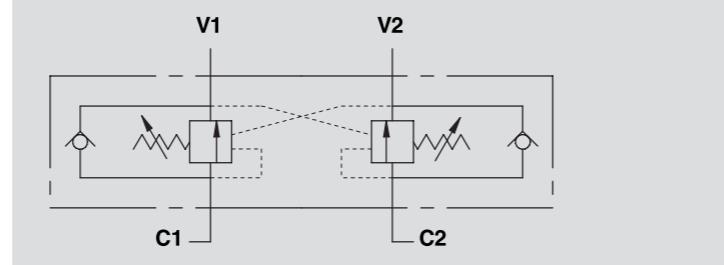
### BASE PER VALVOLA / VALVE'S FLANGE:



## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A DOPPIO EFFETTO A FLANGIA DOUBLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in entrambe le direzioni realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. Gli attacchi a flangia consentono il montaggio diretto della valvola sull'attuatore.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

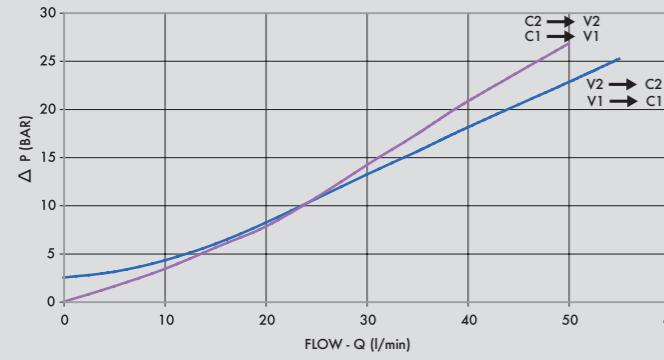
Collegare V1 e V2 all'alimentazione e flangiare C1 e C2 direttamente sull'attuatore.

### A RICHIESTA

- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



### USE AND OPERATION:

These valves are used to control the actuator movements and block it in both directions. In order to have the descent of a load under control and avoid the load's weight being carried away the valve will prevent any cavitation of the actuator. Flange ports enable direct mounting of the valve onto the actuator.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### CONNECTIONS:

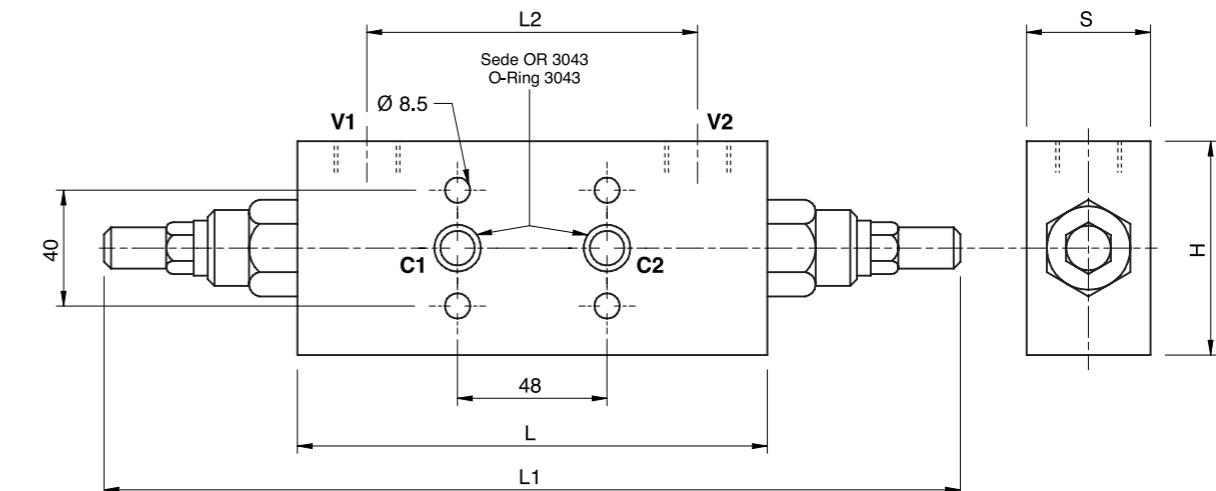
Connect V1 and V2 to the supply and flange C1 and C2 directly to the actuator.

### ON REQUEST

- non standard pressure settings
- sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

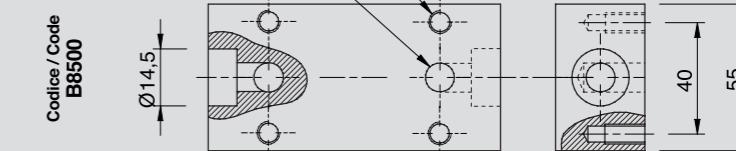
Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0424	VBCD 3/8" DE FL	1:4,5	40	350
V0434	VBCD 1/2" DE FL	1:4,5	60	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2	C1 - C2	L	L1	L2	H	S	PESO WEIGHT
		GAS	mm	mm	mm	mm	mm	kg	
V0424	VBCD 3/8" DE FL	G 3/8"	Ø9	151	248	110	60	30	2,012
V0434	VBCD 1/2" DE FL	G 1/2"	Ø9	150	248	110	60	30	1,980

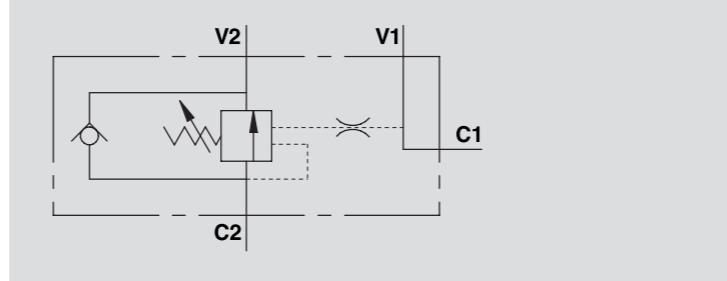
### BASE PER VALVOLA / VALVE'S FLANGE:



## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPLICE EFFETTO TIPO A CON FISSAGGIO A VITE SINGLE OVERCENTRE VALVES FIXING BY SCREW



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in una sola direzione realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. Lo speciale attacco a vite, fornita con la valvola, consente il montaggio della valvola direttamente sull'attuatore.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

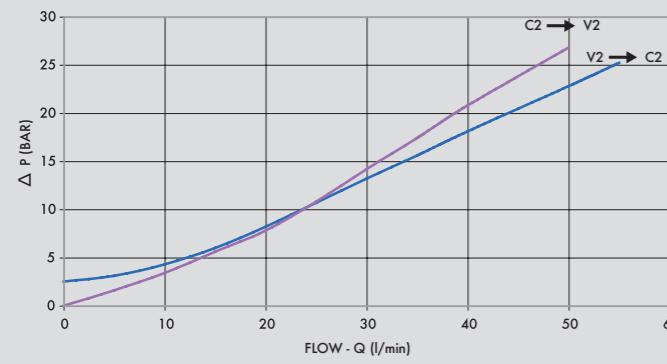
Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore con flusso libero e flangiare C2 al lato dell'attuatore dove si desidera la tenuta tramite l'apposita vite.

### A RICHIESTA

- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

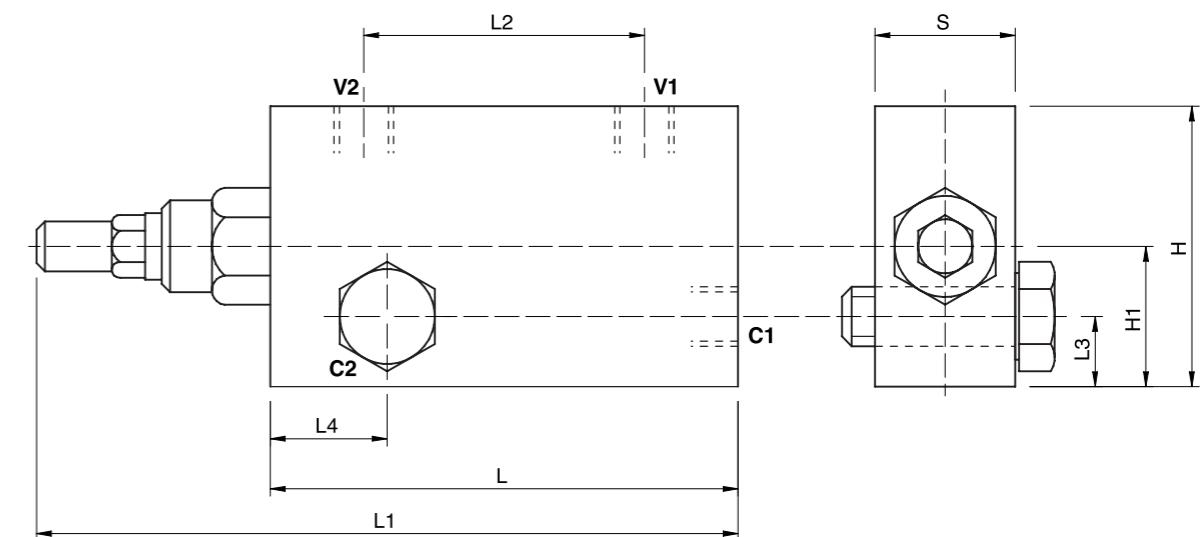
### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

V0392/FLV	VBCD 3/8" SE A FLV	1:4,5	40	350
V0412/FLV	VBCD 1/2" SE A FLV	1:4,5	60	350



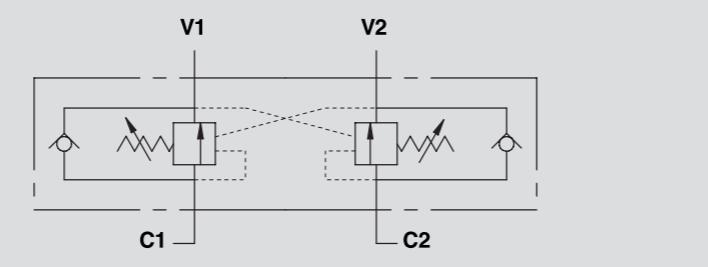
CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	H1 mm	S mm	PESO WEIGHT kg
		GAS									

V0392/FLV	VBCD 3/8" SE A FLV	G 3/8"	100	150	60	15	22	70	40	30	1,350
V0412/FLV	VBCD 1/2" SE A FLV	G 1/2"	100	150	60	15	24	70	40	30	1,310

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A DOPPIO EFFETTO TIPO A CON FISSAGGIO A VITE DOUBLE OVERCENTRE VALVES FIXING BY SCREW



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore entrambe le direzioni realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. Lo speciale attacco a vite, fornita con la valvola, consente il montaggio della valvola direttamente sull'attuatore.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafilemento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

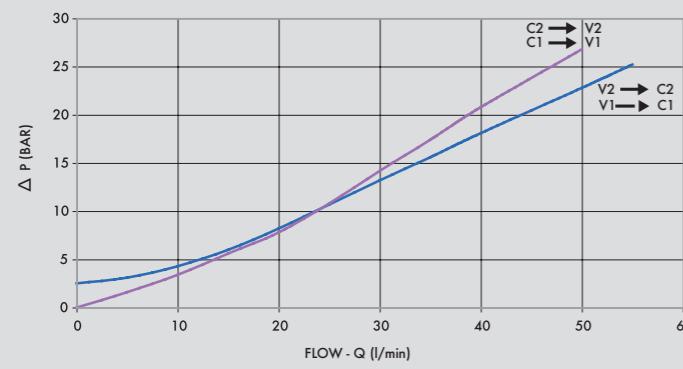
Collegare V1 e V2 all'alimentazione e flangiare C1 e C2 direttamente sull'attuatore tramite l'apposita vite.

### A RICHIESTA

- pressione di taratura diversa da quella standard
- piombatura (CODICE/P) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

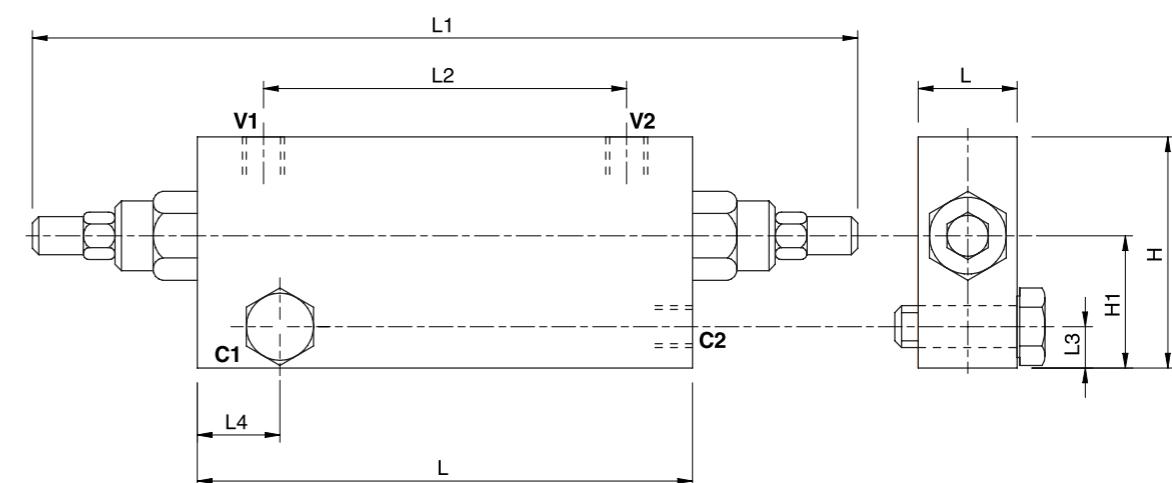
### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------

V0422/FLV	VBCD 3/8" DE A FLV	1:4,5	40	350
V0432/FLV	VBCD 1/2" DE A FLV	1:4,5	60	350

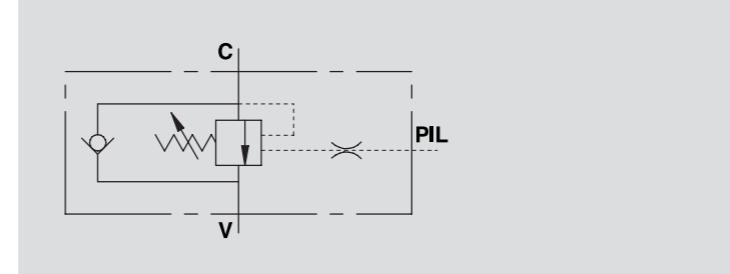


CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	L	L1	L2	L3	L4	H	H1	S	PESO WEIGHT
		GAS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
V0422/FLV	VBCD 3/8" DE A FLV	G 3/8"	151	247	110	17	22	70	44	30	2,414
V0432/FLV	VBCD 1/2" DE A FLV	G 1/2"	151	247	110	19	24	80	50	30	2,700

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPLICE EFFETTO A 3 VIE SINGLE OVERCENTRE VALVES, 3 WAYS



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in una sola direzione realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore.  
La linea di pilotaggio è esterna.

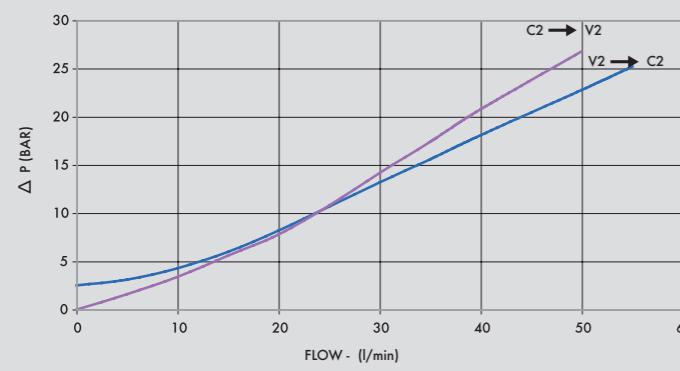
**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafilamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

**MONTAGGIO:**  
Collegare V2 all'alimentazione, C2 al lato dell'attuatore da controllare e PIL alla pressione di pilotaggio.

**A RICHIESTA**

- pressione di taratura diversa da quella standard
- piombatura (CODICE/P) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP)

**PERDITE DI CARICO**  
PRESSURE DROP CURVE



**USE AND OPERATION:**  
These valves are used to control the actuator movements and block in one direction. In order to have the descent of a load under control and avoid the load's weight being carried away the valve will prevent any cavitation of the actuator.  
External pilot line.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

**CONNECTIONS:**  
Connect V2 to the supply, C2 to the actuator's side to be controlled and PIL to the pilot pressure.

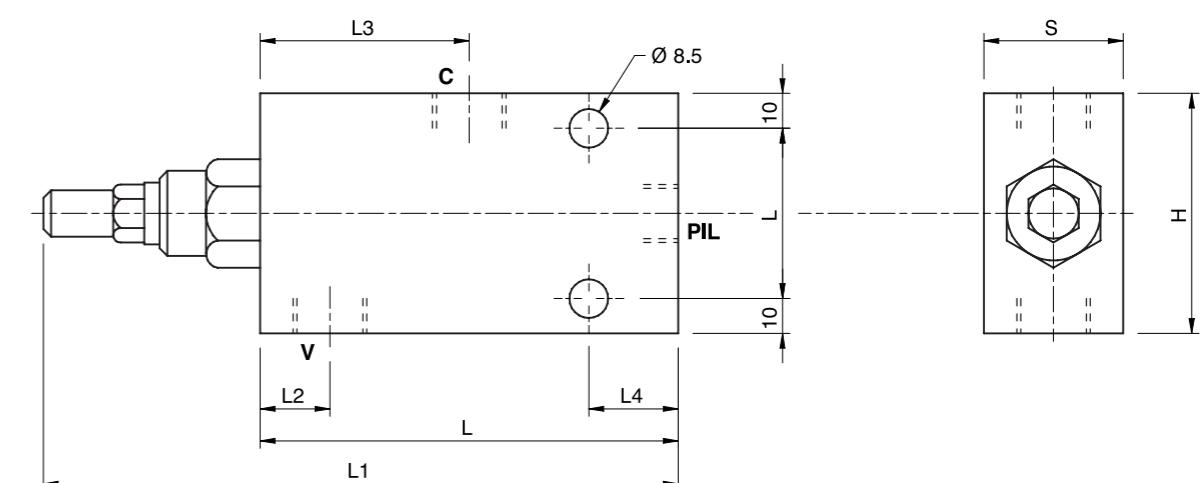
**ON REQUEST**

- non standard pressure settings
- sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

<b>V0394</b>	VBCD 3/8" SE 3 VIE	1: 4,5	40	350
<b>V0414</b>	VBCD 1/2" SE 3 VIE	1: 4,5	60	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	C - V GAS	PIL GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0394</b>	VBCD 3/8" SE 3 VIE	G 3/8"	G 1/4"	40	149	20	50	25	60	30	1,338
<b>V0414</b>	VBCD 1/2" SE 3 VIE	G 1/2"	G 1/4"	100	149	20	50	25	60	30	1,306

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPLICE EFFETTO PER CENTRO CHIUSO SINGLE OVERCENTRE VALVES FOR CLOSED CENTRE



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in una sola direzione realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. È insensibile alle contropressioni e trova quindi impiego dove le normali overcentre non funzionano correttamente al controllo del carico, consente di utilizzare la pressione impostata dall'impianto per azionare più attuatori in serie.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

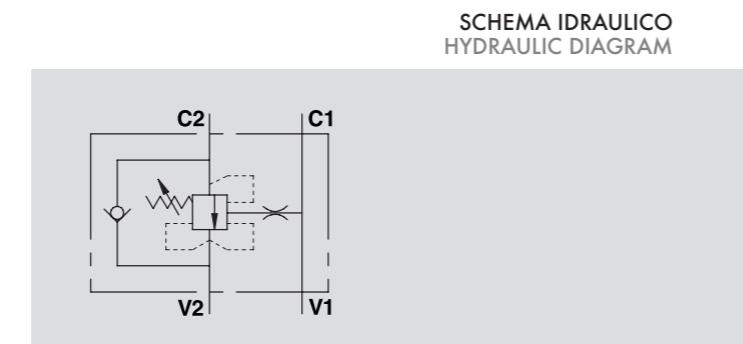
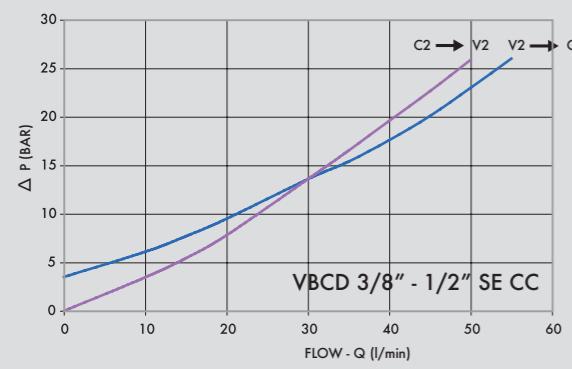
Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore di flusso libero e C2 al lato dell'attuatore dove si desidera la tenuta. Il montaggio è in linea.

### A RICHIESTA

- pressione di taratura diversa da quella standard
- piombatura (CODICE/P) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP)

### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



### USE AND OPERATION:

These valves are used to control the actuator movements and block in one direction. In order to have the descent of a load under control and avoid the load's weight being carried away the valve will prevent any cavitation of the actuator. This valve is ideal when normal overcentre valves doesn't work properly as it's not sensitive to back pressure. They also allow the system pressure to move multiple actuators in series.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.

Seals: BUNA N standard.

Leakage: negligible leakage.

Standard setting: 320 Bar.

Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### CONNECTIONS:

Connect V1 and V2 to the supply, C1 to the free flow side of the actuator and C2 to the actuator's side you want the flow to be blocked. In-line mounting.

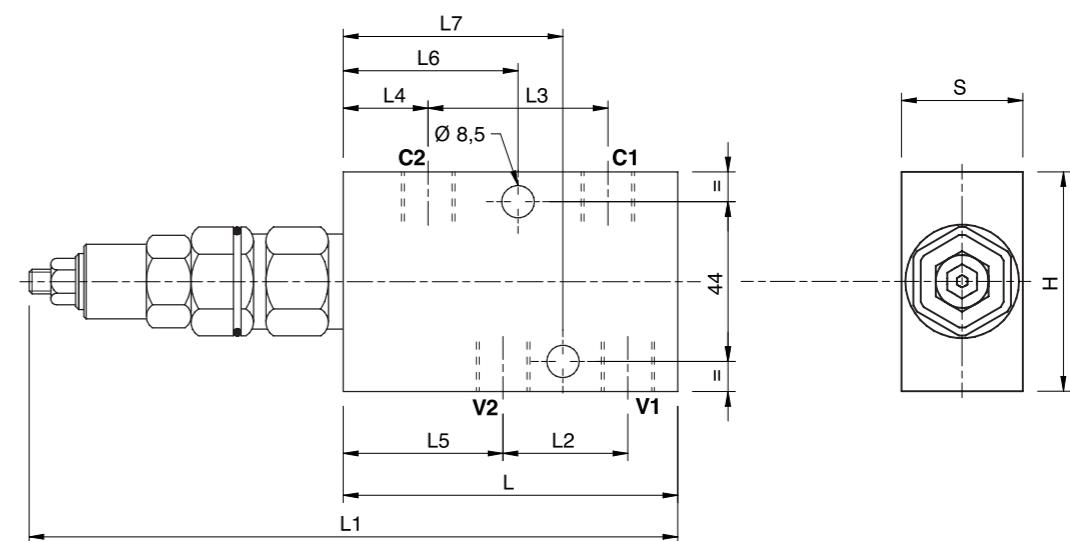
### ON REQUEST

- non standard pressure settings
- sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

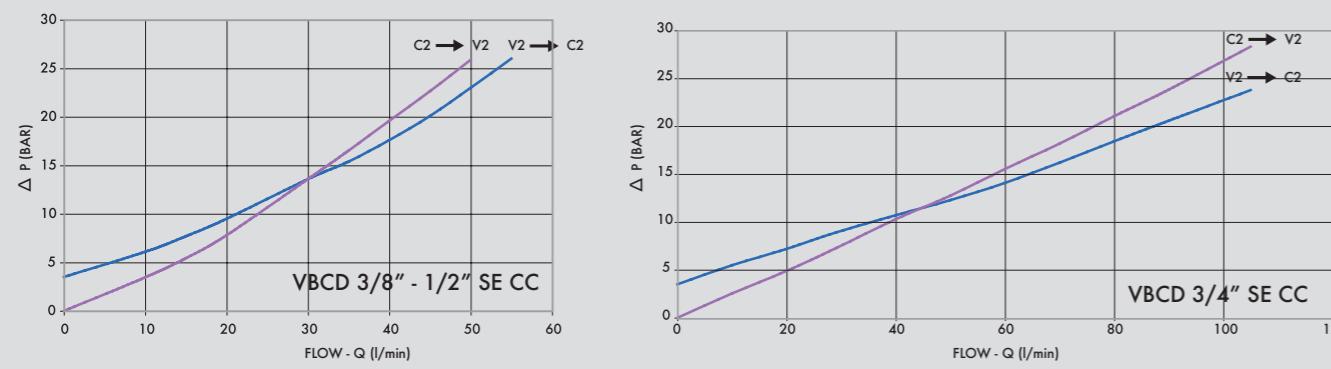
Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt

Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

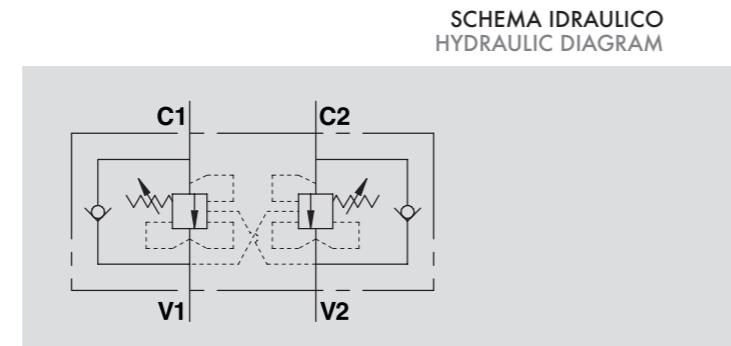
CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0407</b>	VBCD 3/8" SE CC	1:3,1	35	350
<b>V0407/RP18</b>	VBCD 3/8" SE CC RP 1:8	1:8	35	350
<b>V0408</b>	VBCD 1/2" SE CC	1:3,1	50	350
<b>V0408/RP18</b>	VBCD 1/2" SE CC RP 1:8	1:8	50	350
<b>V0409</b>	VBCD 3/4" SE CC	1:5,5	105	350
<b>V0409/RP18</b>	VBCD 3/4" SE CC RP 1:8	1:8	105	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	H	S	PESO WEIGHT
<b>V0407</b>	VBCD 3/8" SE CC	G 3/8"	90	174	32	48	23	42	48	58	60	30	1,228
<b>V0407/RP18</b>	VBCD 3/8" SE CC RP 1:8	G 3/8"	90	174	32	48	23	42	48	58	60	30	1,228
<b>V0408</b>	VBCD 1/2" SE CC	G 1/2"	90	174	35	48	23	40,5	48	58	60	30	1,228
<b>V0408/RP18</b>	VBCD 1/2" SE CC RP 1:8	G 1/2"	90	174	35	48	23	40,5	48	58	60	30	1,228
<b>V0409</b>	VBCD 3/4" SE CC	G 3/4"	118	202	47	71	23	47	72,5	72,5	80	35	2,266
<b>V0409/RP18</b>	VBCD 3/4" SE CC RP 1:8	G 3/4"	118	202	47	71	23	47	72,5	72,5	80	35	2,266



## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A DOPPIO EFFETTO PER CENTRO CHIUSO DOUBLE OVERCENTRE VALVES FOR CLOSED CENTRE



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in entrambe le direzioni realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. È insensibile alle contropressioni e trova quindi impiego dove le normali overcentre non funzionano correttamente al controllo del carico, consente di utilizzare la pressione impostata dall'impianto per azionare più attuatori in serie.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

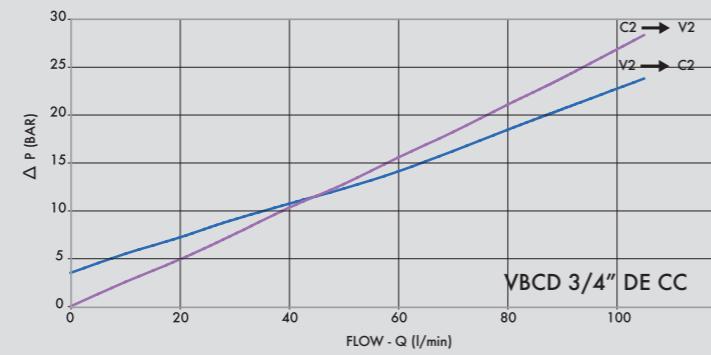
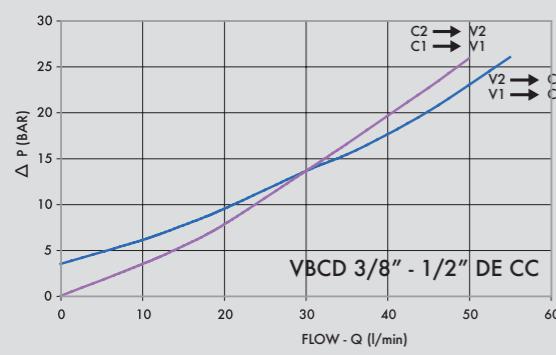
Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore da controllare.

### A RICHIESTA

- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

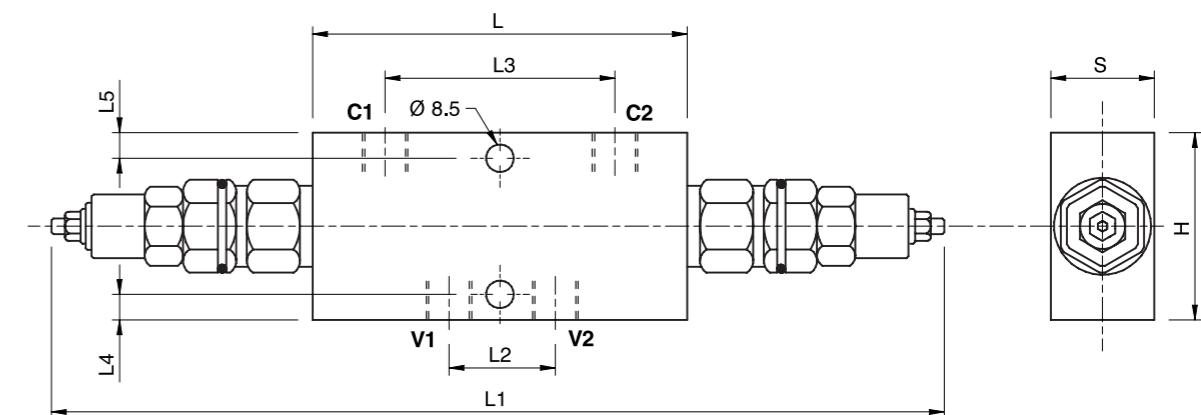
### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW L <sub>i</sub> / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	---	--------------------------------------

<b>V0441</b>	VBCD 3/8" DE CC	1:3,1	35	350
<b>V0441/RP18</b>	VBCD 3/8" DE CC RP 1:8	1:8	35	350
<b>V0442</b>	VBCD 1/2" DE CC	1:3,1	50	350
<b>V0442/RP18</b>	VBCD 1/2" DE CC RP 1:8	1:8	50	350
<b>V0443</b>	VBCD 3/4" DE CC	1:5,5	105	350
<b>V0443/RP18</b>	VBCD 3/4" DE CC RP 1:8	1:8	105	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	L	L1	L2	L3	L4	L5	H	S	PESO WEIGHT
		GAS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
<b>V0441</b>	VBCD 3/8" DE CC	G 3/8"	120	288	34	73	8	8	60	30	1,902
<b>V0441/RP18</b>	VBCD 3/8" DE CC RP 1:8	G 3/8"	120	288	34	73	8	8	60	30	1,902
<b>V0442</b>	VBCD 1/2" DE CC	G 1/2"	120	288	36	73	8	8	60	30	1,854
<b>V0442/RP18</b>	VBCD 1/2" DE CC RP 1:8	G 1/2"	120	288	36	73	8	8	60	30	1,854
<b>V0443</b>	VBCD 3/4" DE CC	G 3/4"	152	320	58	106	15	21	80	35	3,100
<b>V0443/RP18</b>	VBCD 3/4" DE CC RP 1:8	G 3/4"	152	320	58	106	15	21	80	35	3,100

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPLICE EFFETTO TIPO A CENTRO CHIUSO SINGLE OVERCENTRE VALVES FOR CLOSED CENTRE, TYPE A



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in una sola direzione realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. È insensibile alle contropressioni e trova quindi impiego dove le normali overcentre non funzionano correttamente al controllo del carico, consente di utilizzare la pressione impostata dall'impianto per azionare più attuatori in serie. Il tipo "A" si differenzia dal tipo "non A" per la posizione degli attacchi e per il rapporto di pilotaggio.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafilemento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

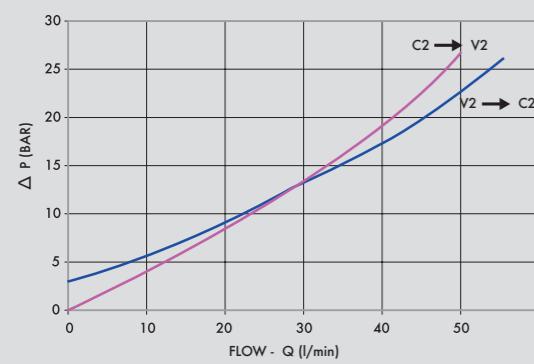
Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore di flusso libero e C2 al lato dell'attuatore dove si desidera la tenuta. Il montaggio è in linea.

### A RICHIESTA

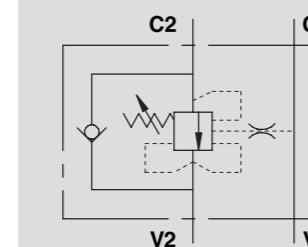
- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P000) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### USE AND OPERATION:

These valves are used to control the actuator movements and block in one direction. In order to have the descent of a load under control and avoid the load's weight being carried away the valve will prevent any cavitation of the actuator. These valves are ideal when normal overcentre valves doesn't work properly as it's not sensitive to back pressure. They also allow the system pressure to move multiple actuators in series. Type "A" is different due to the connection positions and the pilot ratio.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### CONNECTIONS:

Connect V1 and V2 to the supply, C1 to the free flow side of the actuator and C2 to the actuator's side you want the flow to be blocked. In-line mounting.

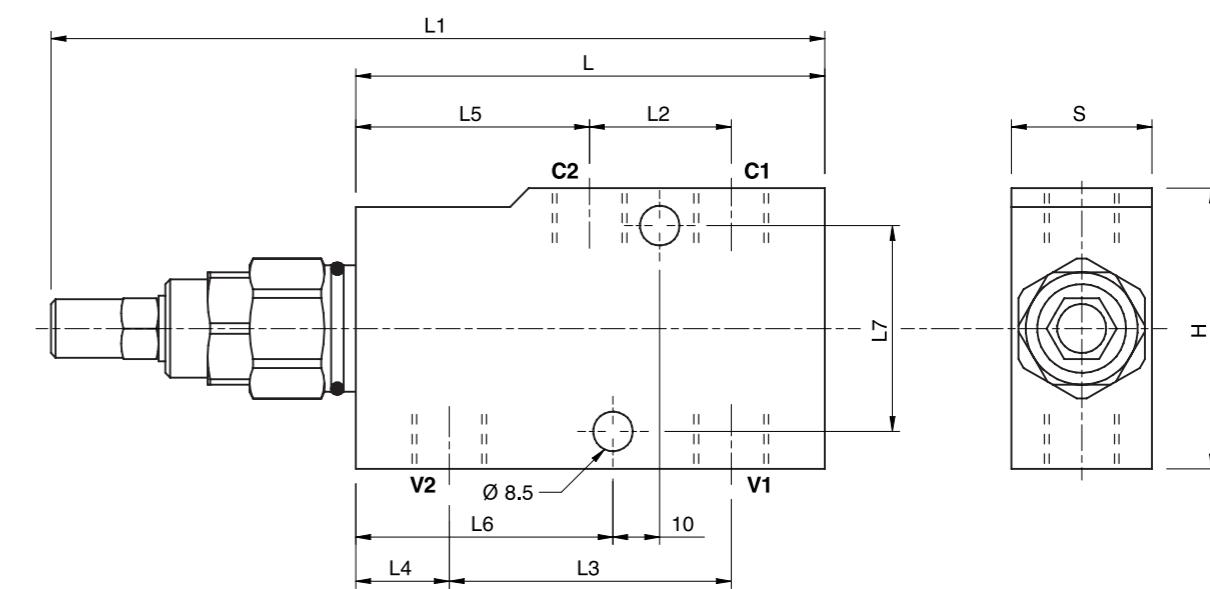
### ON REQUEST

- other pressure settings are available
- sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSEZIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	--------------------------------------	--

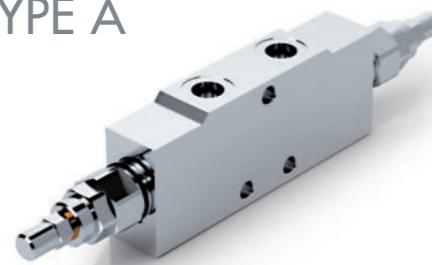
<b>V0388</b>	VBCD 1/4" SE A CC	1: 4,5	25	350
<b>V0391</b>	VBCD 3/8" SE A CC	1: 4,5	40	350
<b>V0393</b>	VBCD 1/2" SE A CC	1: 4,5	60	350



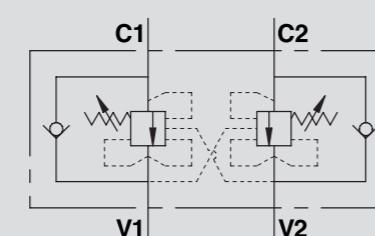
CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	H	S	PESO WEIGHT
		GAS	mm	kg									

<b>V0388</b>	VBCD 1/4" SE A CC	G 1/4"	76	134	26	50	14	38	41	28	55	30	1,010
<b>V0391</b>	VBCD 3/8" SE A CC	G 3/8"	100	166	30	60	20	50	55	44	60	30	1,300
<b>V0393</b>	VBCD 1/2" SE A CC	G 1/2"	100	166	36	65	21	50	57,5	44	60	30	1,230

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A DOPPIO EFFETTO TIPO A CENTRO CHIUSO DOUBLE OVERCENTRE VALVES FOR CLOSED CENTRE TYPE A



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in entrambe le direzioni realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. È insensibile alle overcompressioni e trova quindi impiego dove le normali overcentre non funzionano correttamente al controllo del carico, consente di utilizzare la pressione impostata dall'impianto per azionare più attuatori in serie. Il tipo "A" si differenzia dal tipo "non A" per la posizione degli attacchi e per il rapporto di pilotaggio.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

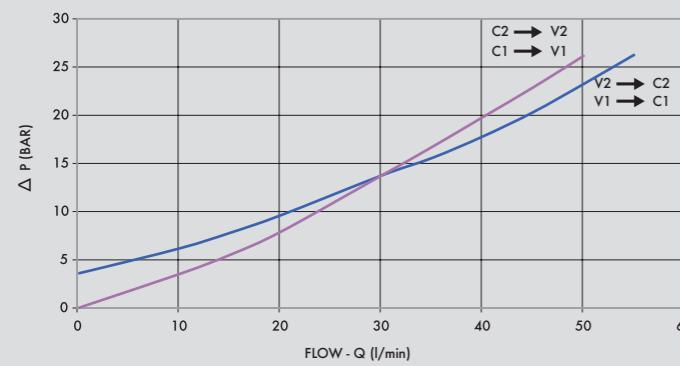
Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore da controllare.

### A RICHIESTA

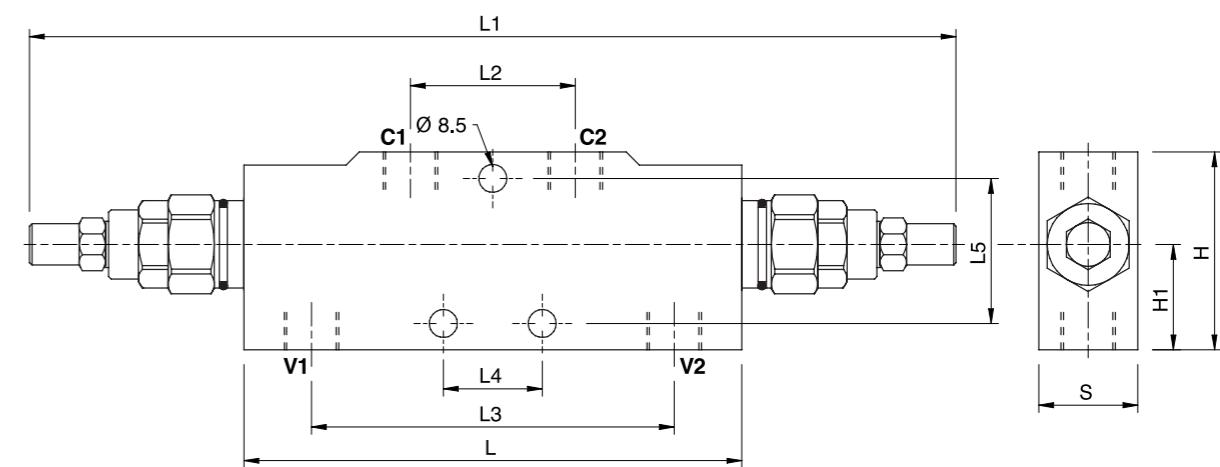
- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P000) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0389	VBCD 1/4" DE A CC	1: 4,5	20	350
V0421	VBCD 3/8" DE A CC	1: 4,5	40	350
V0423	VBCD 1/2" DE A CC	1: 4,5	60	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 C1 - C2		L	L1	L2	L3	L4	L5	H	H1	S	PESO WEIGHT kg
		GAS	mm										
V0389	VBCD 1/4" DE A CC	G 1/4"	261	255	38	94	/	28	55	28	30	1,810	
V0421	VBCD 3/8" DE A CC	G 3/8"	151	281	50	110	30	44	60	32	30	2,058	
V0423	VBCD 1/2" DE A CC	G 1/2"	151	281	50	110	30	44	60	32	30	1,994	

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPLICE EFFETTO A FLANGIA, CENTRO CHIUSO SINGLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE, CLOSED CENTRE



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in una sola direzione realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore.

È insensibile alle contropressioni e trova quindi impiego dove le normali overcentre non funzionano correttamente al controllo del carico, consente di utilizzare la pressione impostata dall'impianto per azionare più attuatori in serie. Gli attacchi a flangia consentono il montaggio diretto della valvola sull'attuatore.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.

Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.

Taratura standard: 320 Bar.

La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

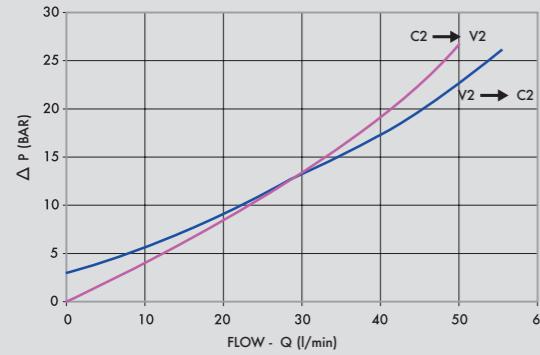
Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore con flusso libero e flangiare C2 al lato dell'attuatore dove si desidera la tenuta. Gli attacchi V1 e V2 sono reversibili.

### A RICHIESTA

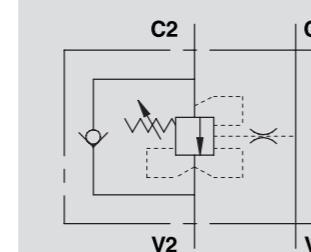
- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P000) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### USE AND OPERATION:

These valves are used to control the actuator movements and block in one direction. In order to have the descent of a load under control and avoid the load's weight being carried away the valve will prevent any cavitation of the valve onto the actuator. This valve is ideal when normal overcentre valves doesn't work properly as it's not sensitive to back pressure. They also allow the system pressure to move multiple actuators in series.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.

Seals: BUNA N standard.

Leakage: negligible leakage.

Standard setting: 320 Bar.

Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### CONNECTIONS:

Connect V1 and V2 to the supply, C1 to the free flow side of the actuator and flange C2 to the actuator side you want the flow to be blocked. V1 and V2 ports are reversible.

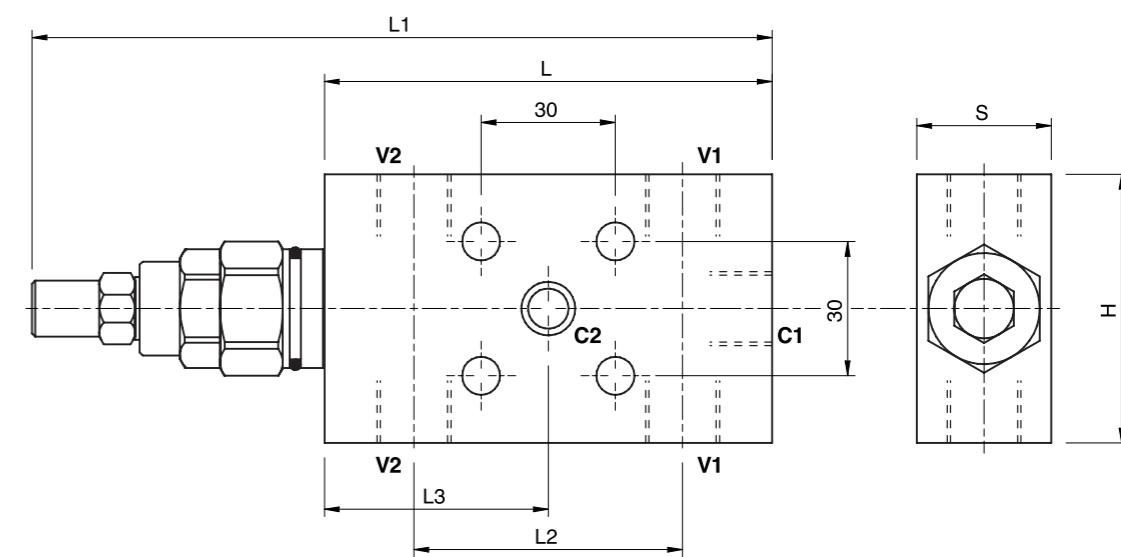
### ON REQUEST

- other pressure settings are available
- sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt

Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSEZIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0403	VBCD 3/8" SE FL CC	1: 4,5	40	350
V0404	VBCD 1/2" SE FL CC	1: 4,5	60	350

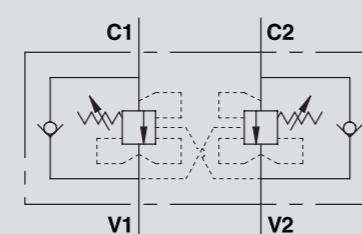


CODICE CODE	SIGLA TYPE	PESO WEIGHT								
		V1 - V2 C1	C2	L	L1	L2	L3	H	S	
	GAS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	
V0403	VBCD 3/8" SE FL CC	G 3/8"	Ø9	100	166	60	50	60	30	1,256
V0404	VBCD 1/2" SE FL CC	G 1/2"	Ø9	100	166	60	50	60	30	1,200

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A DOPPIO EFFETTO A FLANGIA, CENTRO CHIUSO DOUBLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE, CLOSED CENTRE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in entrambe le direzioni realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. È insensibile alle contropressioni e trova quindi impiego dove le normali overcentre non funzionano correttamente al controllo del carico, consente di utilizzare la pressione impostata dall'impianto per azionare più attuatori in serie. Gli attacchi a flangia consentono il montaggio diretto della valvola sull'attuatore.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

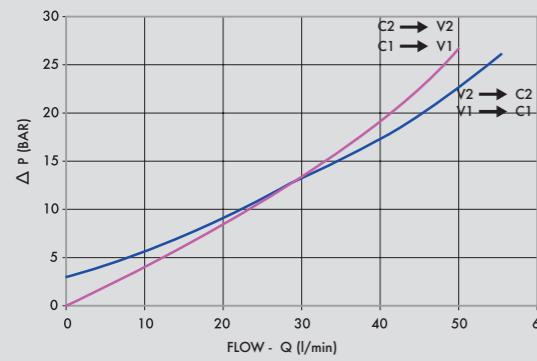
Collegare V1 e V2 all'alimentazione e flangiare C1 e C2 direttamente sull'attuatore.

### A RICHIESTA

- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P000) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



**USE AND OPERATION:**  
These valves are used to control the actuator movements and block it in both directions. In order to have the descent of a load under control and avoid the load's weight being carried away the valve will prevent any cavitation of the actuator. This valve is ideal when normal overcentre valves doesn't work properly as it's not sensitive to back pressure. They also allow the system pressure to move multiple actuators in series. Flange ports enable direct mounting of the valve onto the actuator.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### CONNECTIONS:

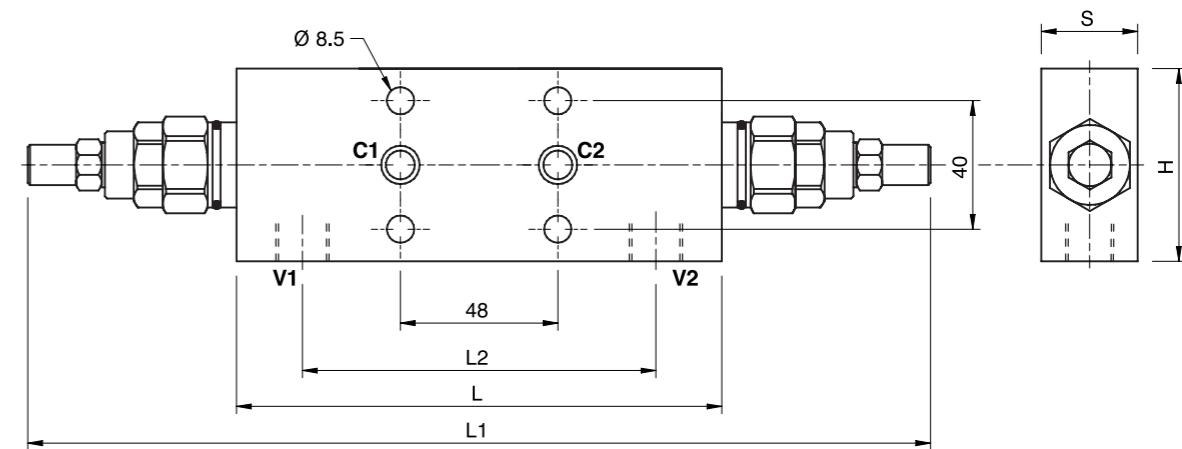
Connect V1 and V2 to the supply and flange C1 and C2 directly to the actuator.

### ON REQUEST

- other pressure settings are available
- sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP).

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0433	VBCD 3/8" DE FL CC	1: 4,5	40	350
V0437	VBCD 1/2" DE FL CC	1: 4,5	60	350

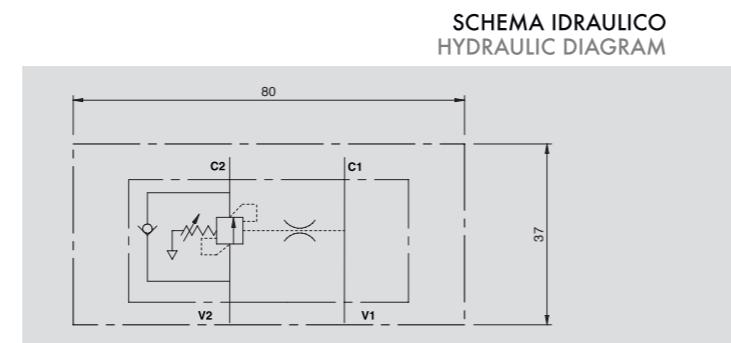


CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 GAS	C2 - C1 mm	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT kg
V0433	VBCD 3/8" DE FL CC	G 3/8"	Ø9	150	282	110	60	30	2,016
V0437	VBCD 1/2" DE FL CC	G 1/2"	Ø9	150	282	110	60	30	1,996

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPLICE EFFETTO PARZIALMENTE BILANCIATA SINGLE OVERCENTRE VALVES, PARTIALLY BALANCED



NEW •



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in una direzione realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. La taratura e la pressione di pilotaggio è insensibile alle contropressioni. La valvola viene usata in circuiti con distributori a centro chiuso.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafilamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

**MONTAGGIO:**

Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore di flusso libero e C2 al lato dell'attuatore dove si desidera la tenuta. Il montaggio è in linea.

**A RICHIESTA:**

- Pressione di taratura diversa da quella standard.
- Piombatura (CODICE/P000) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

**PERDITE DI CARICO  
PRESSURE DROP CURVE**

**USE AND OPERATION:**  
These valves are used to control the actuator movements and block it in one direction. In order to have the descent of a load under control and avoid the load's weight being carried away the valve will prevent any cavitation of the actuator. The valve setting and pilot pressure is insensitive to back pressure. The valve is used in combination with a closed centre control valve.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.

Standard setting: 320 Bar.

Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

**CONNECTIONS:**

Connect V1 and V2 to the supply, C1 to the free flow side of the actuator and C2 to the actuator's side you want the flow to be blocked.

In-line mounting.

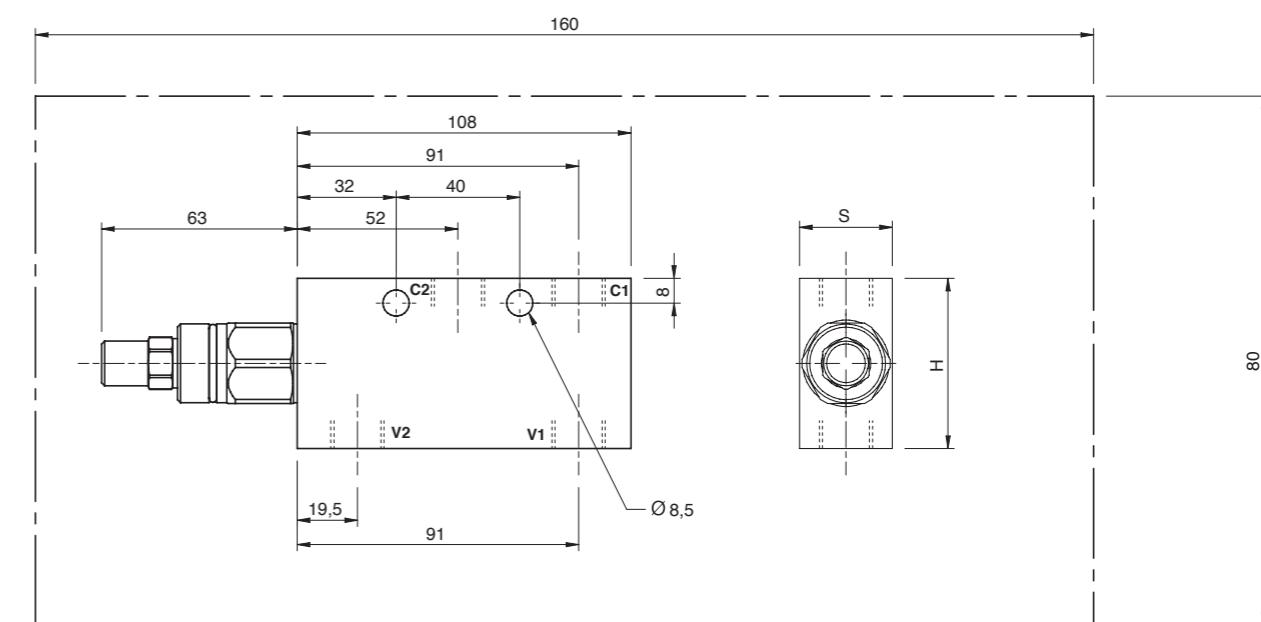
**ON REQUEST:**

- Other pressure settings are available
- Sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP).

Temperatura olio: 50°C – Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C – Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------

<b>V0317</b>	VBCD 1/4" SE PB	1:4,25	25	350
<b>V0318</b>	VBCD 3/8" SE PB	1:4,25	40	350
<b>V0319</b>	VBCD 1/2" SE PB	1:4,25	60	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - C1 V2 - C2 GAS	S mm	H mm
----------------	---------------	---------------------------	---------	---------

<b>V0317</b>	VBCD 1/4" SE PB	1/4"	30	55
<b>V0318</b>	VBCD 3/8" SE PB	3/8"	30	55
<b>V0319</b>	VBCD 1/2" SE PB	1/2"	35	65

## VALVOLA DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPLICE EFFETTO A FLANGIA PARZIALMENTE BILANCIATA SINGLE OVERCENTRE VALVE FLANGEABLE, PARTIALLY BALANCED

NEW •



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in una sola direzione realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. Gli attacchi a flangia consentono il montaggio diretto della valvola sull'attuatore.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

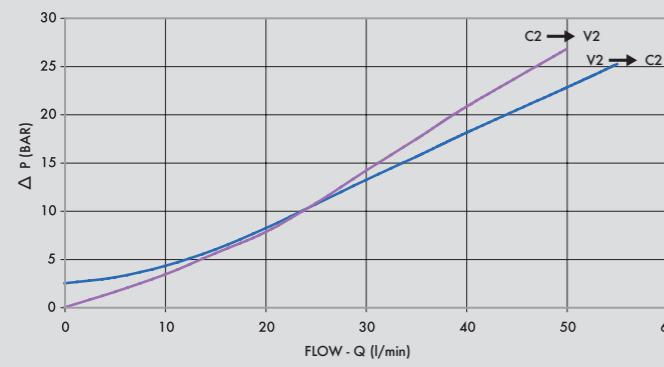
Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore con flusso libero e flangiare C2 al lato dell'attuatore dove si desidera la tenuta. Gli attacchi V1 e V2 sono reversibili.

### A RICHIESTA

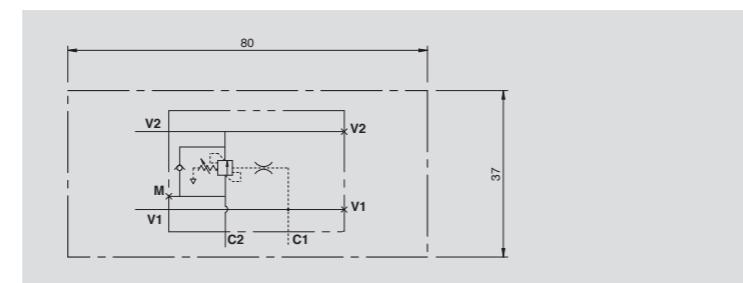
- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### USE AND OPERATION:

These valves are used to control the actuator movements and block in one direction. In order to have the descent of a load under control and avoid the load's weight being carried away the valve will prevent any cavitation of the actuator. Flange ports enable direct mounting of the valve onto the actuator.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### CONNECTIONS:

Connect V1 and V2 to the supply, C1 to the free flow side of the actuator and flange C2 to the actuator side you want the flow to be blocked. V1 and V2 ports are reversible.

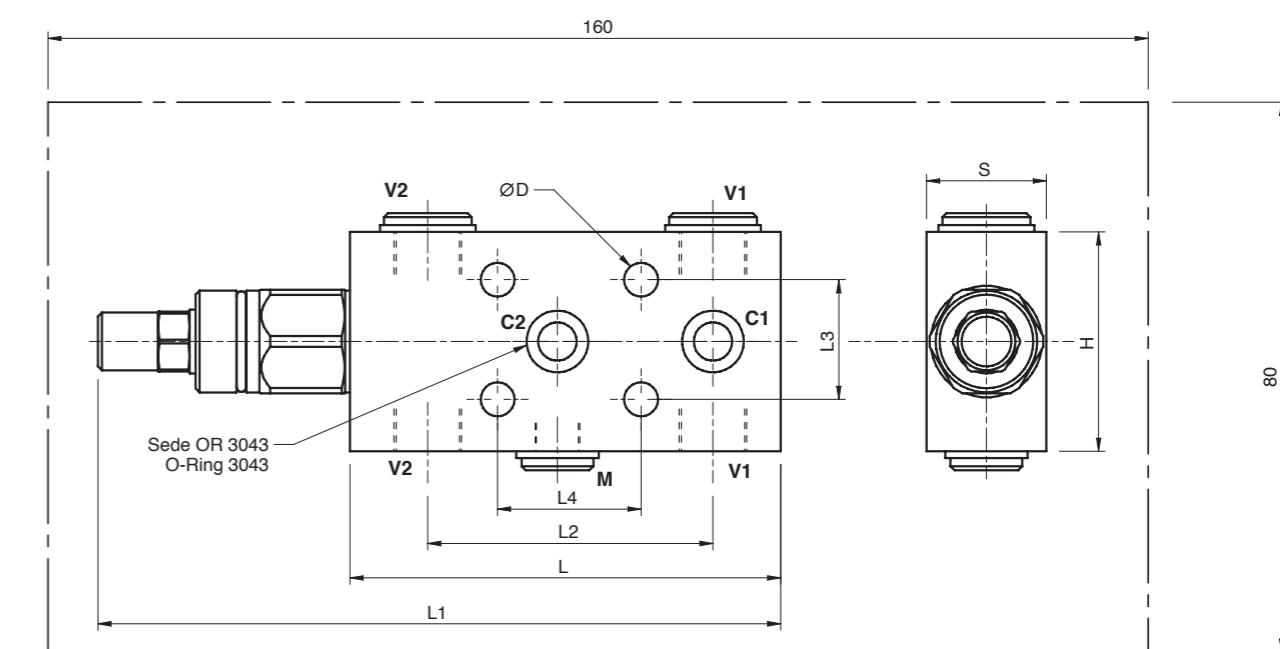
### ON REQUEST

- non standard pressure settings
- sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------

V0303	VBCD 3/8" SE FL PB	1:4.25	50	330
-------	--------------------	--------	----	-----

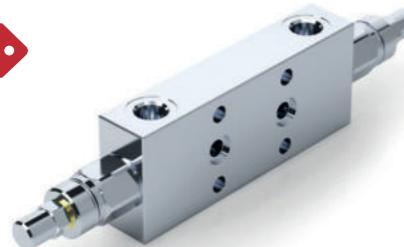


CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2	M	C2 - C1	L	L1	L2	L3	L4	H	S	PESO WEIGHT
----------------	---------------	---------	---	---------	---	----	----	----	----	---	---	----------------

V0303	VBCD 3/8" SE FL PB	G 3/8"	G 1/4"	DIA 9	108	175	71,5	30	36	55	30	1,4
-------	--------------------	--------	--------	-------	-----	-----	------	----	----	----	----	-----

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A DOPPIO EFFETTO A FLANGIA, PARZIALMENTE BILANCIATA DOUBLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE, PARTIALLY BALANCED

NEW •



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in entrambe le direzioni realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. La taratura e la pressione di pilotaggio è insensibile alle controcompressioni. La valvola viene usata in circuiti con distributori a centro chiuso. Gli attacchi a flangia consentono il montaggio diretto della valvola sull'attuatore.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafilamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

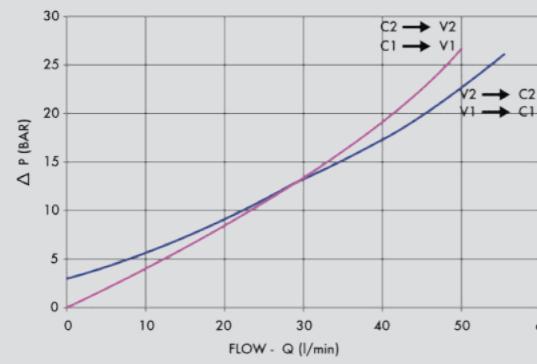
Collegare V1 e V2 all'alimentazione e flangiare C1 e C2 direttamente sull'attuatore.

### A RICHIESTA

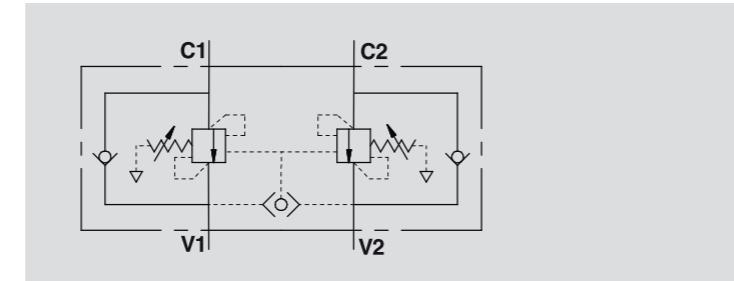
- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P000) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### USE AND OPERATION:

These valves are used to control the actuator movements and block it in both directions. In order to have the descent of a load under control and avoid the load's weight being carried away the valve will prevent any cavitation of the actuator. The valve setting and pilot pressure is insensitive to back pressure. The valve is used in combination with a closed centre control valve. Flange ports enable direct mounting of the valve onto the actuator.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### CONNECTIONS:

Connect V1 and V2 to the supply and flange C1 and C2 directly to the actuator.

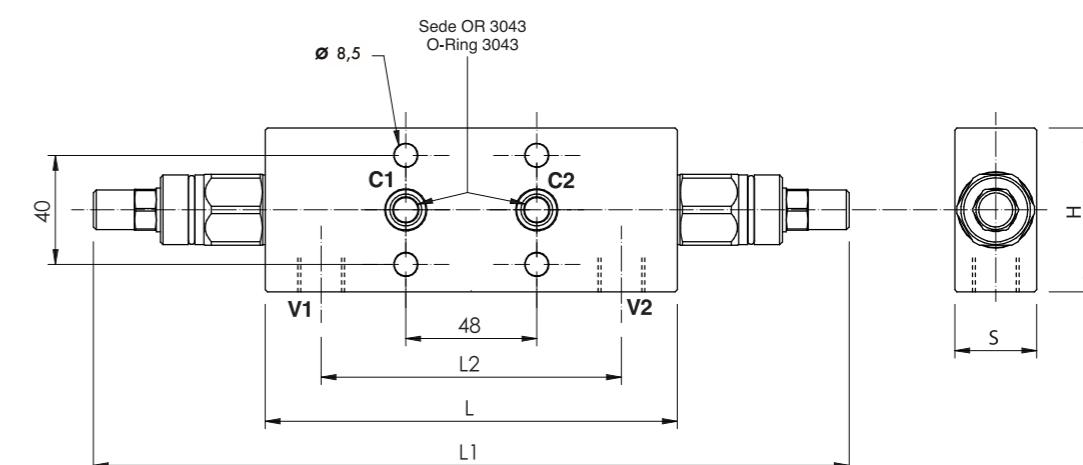
### ON REQUEST

- other pressure settings are available
- sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP).

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	POTERIA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	--------------------------------------	-------------------------------------

V0312	VBCD 3/8" DE FL PB	1: 4,5	40	350
V0313	VBCD 1/2" DE FL PB	1: 4,5	60	350

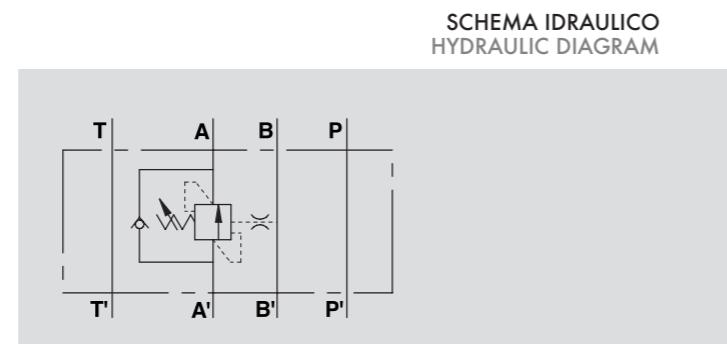


CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 GAS	C2 - C1 mm	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT kg
----------------	---------------	----------------	---------------	---------	----------	----------	---------	---------	----------------------

V0312	VBCD 3/8" DE FL PB	G 3/8"	Ø9	151	277	110	60	30	2,269
-------	--------------------	--------	----	-----	-----	-----	----	----	-------

V0313	VBCD 1/2" DE FL PB	G 1/2"	Ø9	151	277	110	60	30	2,249
-------	--------------------	--------	----	-----	-----	-----	----	----	-------

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPLICE EFFETTO MODULARE CETOP 3 SINGLE OVERCENTRE STACKABLE CETOP 3 VALVES



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in una sola direzione realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. Il tipo "A" si differenzia dal tipo "B" per la posizione degli attacchi.  
La flangiatura CETOP 3 garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

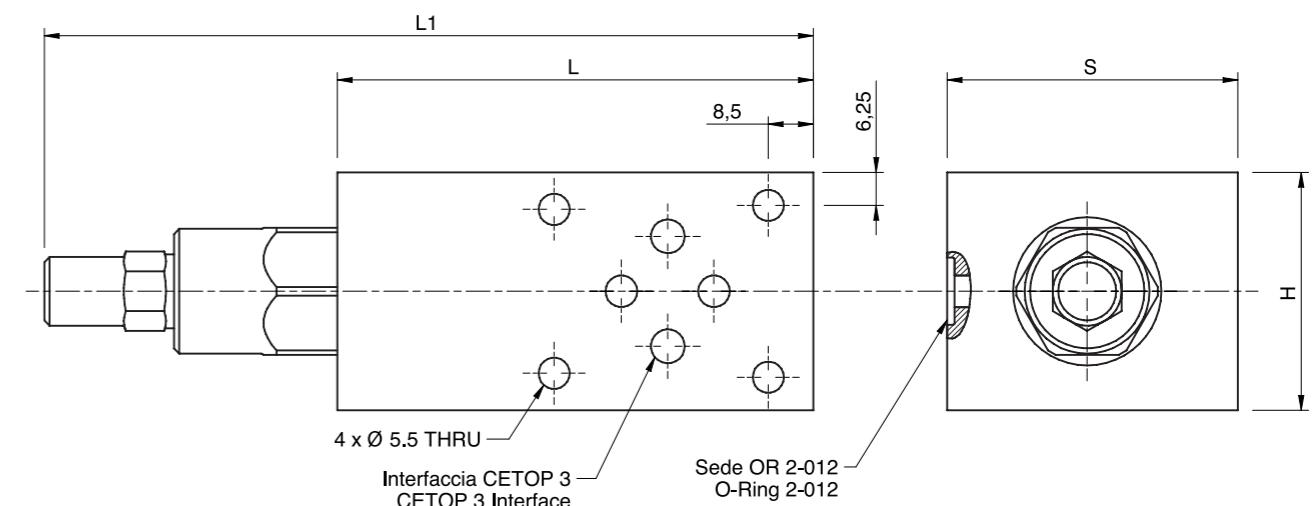
**A RICHIESTA**  
• pressione di taratura diversa da quella standard.  
• piombatura (CODICE/P000) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

**USE AND OPERATION:**  
These valves are used to control the actuator movements and block in one direction. In order to have the descent of a load under control and avoid the load's weight being carried away the valve will prevent any cavitation of the actuator. Type "A" is different to type "B" in the position of the connections. The CETOP 3 interface guarantees maximum safety, minimal leakage and a very compact installation.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Tightness: minor leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

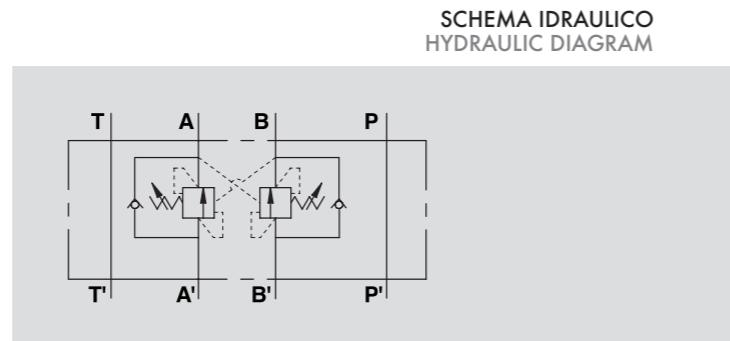
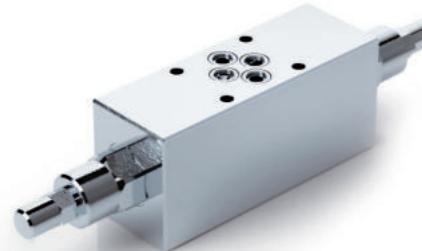
**ON REQUEST**  
• other pressure settings are available  
• sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW L <sub>i</sub> / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V1411</b>	VBCD SE/A NG6 CETOP 3	1:4.5	40	350
<b>V1412</b>	VBCD SE/B NG6 CETOP 3	1:4.5	40	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	L mm	L1 mm	S mm	H mm	PESO WEIGHT kg
<b>V1411</b>	VBCD SE/A NG6 CETOP 3	90	145	55	45	1,727
<b>V1412</b>	VBCD SE/B NG6 CETOP 3	90	145	55	45	1,727

## VALVOLA DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A DOPPIO EFFETTO MODULARE CETOP 3 DOUBLE OVERCENTRE STACKABLE CETOP 3 VALVE



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in una sola direzione realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. La flangiatura CETOP 3 garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafilemento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### A RICHIESTA

- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P000) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### MATERIALS AND FEATURES:

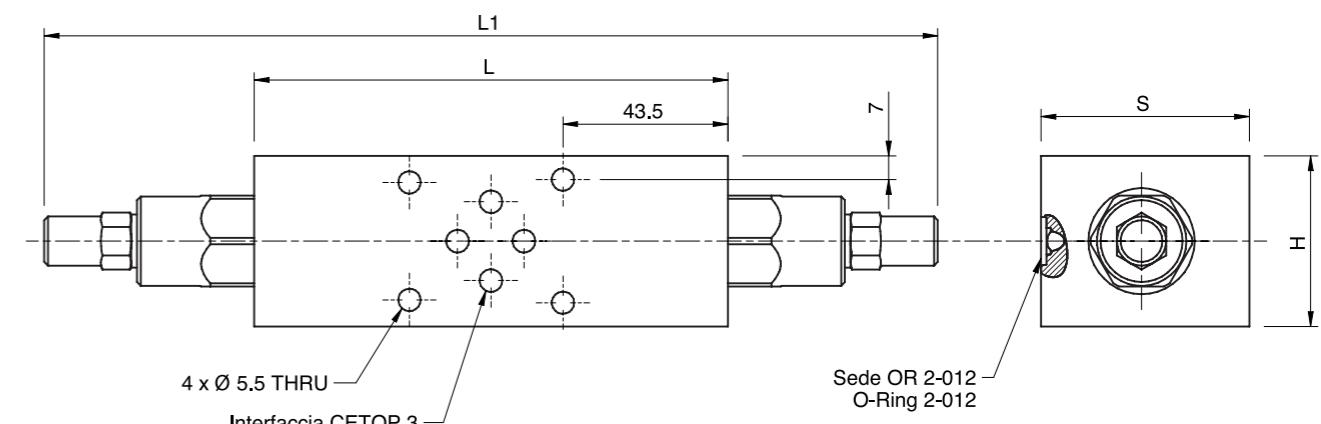
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### ON REQUEST

- other pressure settings are available
- sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSEZIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	--------------------------------------	--

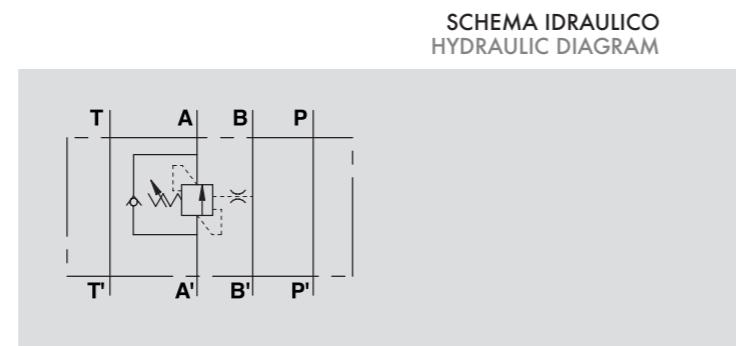
V1421	VBCD DE CETOP 3	1:4.5	40	350
-------	-----------------	-------	----	-----



CODICE CODE	SIGLA TYPE	L mm	L1 mm	S mm	H mm	PESO WEIGHT kg
----------------	---------------	---------	----------	---------	---------	----------------------

V1421	VBCD DE CETOP 3	125	236	55	45	2,484
-------	-----------------	-----	-----	----	----	-------

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A SEMPLICE EFFETTO MODULARE CETOP 5 SINGLE OVERCENTRE STACKABLE CETOP 5 VALVES



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in una sola direzione realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. Il tipo "A" si differenzia dal tipo "B" per la posizione degli attacchi. Il tipo "CC" è insensibile alle contropressioni e pertanto consente di utilizzare la pressione impostata dall'impianto per azionare più attuatori in serie. La flangiatura CETOP 5 garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### A RICHIESTA

- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P000) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### USE AND OPERATION:

These valves are used to control the actuator movements and block in one direction. In order to have the descent of a load under control and avoid the load's weight being carried away the valve will prevent any cavitation of the actuator. Type "A" is different to type "B" in the position of the connections. Type "CC" is not sensitive to back pressure and allows the system pressure to move multiple actuators in series. The CETOP 5 interface guarantees maximum safety, minimal leakage and a very compact installation.

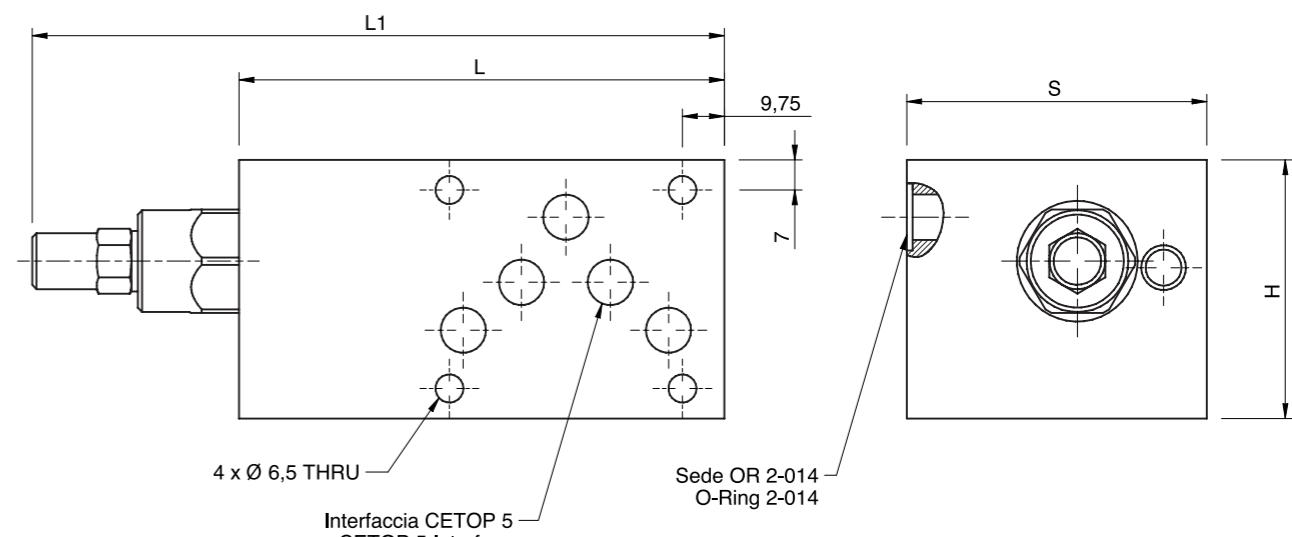
### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### ON REQUEST

- other pressure settings are available
- sealing cap (CODE/P000) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

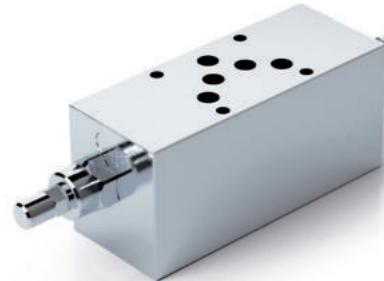
CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	POTATA MAX MAX FLOW L <sub>i</sub> / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V1431</b>	VBCD SE/A NG10 CETOP 5	1:4.5	80	350
<b>V1432</b>	VBCD SE/B NG10 CETOP 5	1:4.5	80	350
<b>V1436</b>	VBCD SE/A NG10 CETOP 5 CC*	1:4.5	80	350
<b>V1437</b>	VBCD SE/B NG10 CETOP 5 CC*	1:4.5	80	350



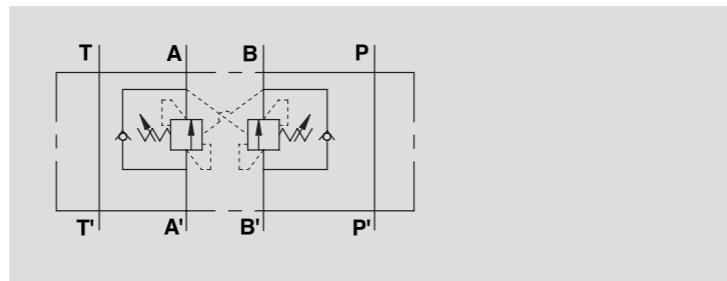
CODICE CODE	SIGLA TYPE	L mm	L <sub>1</sub> mm	S mm	H mm	PESO WEIGHT kg
<b>V1431</b>	VBCD SE/A NG10 CETOP 5	48	112,5	69,5	60	3,340
<b>V1432</b>	VBCD SE/B NG10 CETOP 5	48	112,5	69,5	60	3,340
<b>V1436</b>	VBCD SE/A NG10 CETOP 5 CC*	65	112,5	69,5	60	3,454
<b>V1437</b>	VBCD SE/B NG10 CETOP 5 CC*	65	112,5	69,5	60	3,454

\* CC= CENTRO CHIUSO / CLOSED CENTRE

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO DISCESA A DOPPIO EFFETTO MODULARE CETOP 5 DOUBLE OVERCENTRE STACKABLE CETOP 5 VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco dell'attuatore in una sola direzione realizzando la discesa controllata del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione dell'attuatore. Il tipo "CC" è insensibile alle contropressioni e pertanto consente di utilizzare la pressione impostata dall'impianto per azionare più attuatori in serie.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### A RICHIESTA

- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P000) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### USE AND OPERATION:

These valves are used to control the actuator movements and block it in both directions. In order to have the descent of a load under control and avoid the load's weight being carried away the valve will prevent any cavitation of the actuator. Type "CC" is not sensitive to back pressure and allows the system pressure to move multiple actuators in series. The CETOP 5 interface guarantees maximum safety, minimal leakage and a very compact installation.

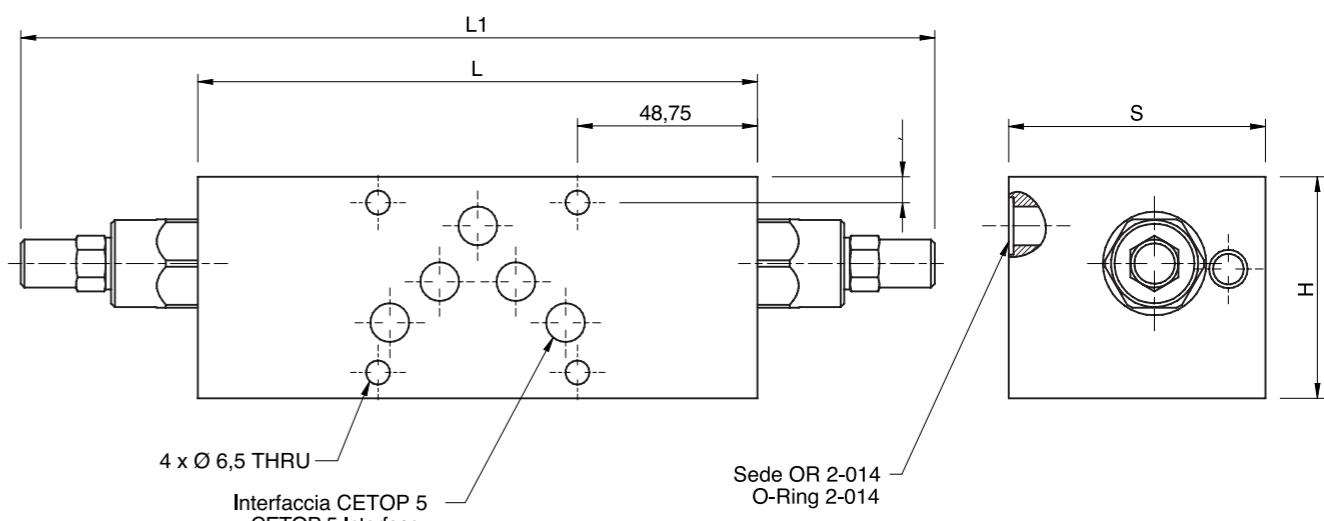
### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### ON REQUEST

- other pressure settings are available
- sealing cap (CODE/P000) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V1441	VBCD DE NG10 CETOP 5	1:4.5	80	350
V1447	VBCD DE NG10 CETOP 5 CC*	1:4.5	80	350



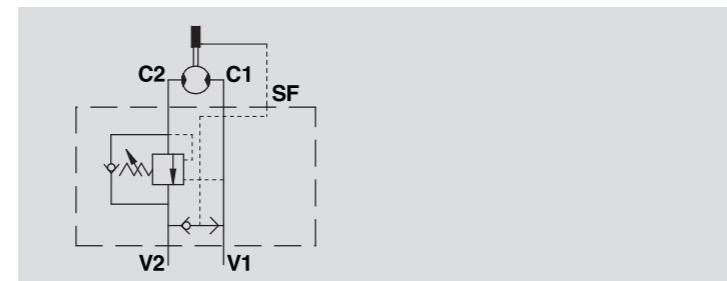
CODICE CODE	SIGLA TYPE	L mm	L1 mm	S mm	H mm	PESO WEIGHT kg
V1441	VBCD DE NG10 CETOP 5	151,5	247,5	69,5	60	4,645
V1447	VBCD DE NG10 CETOP 5 CC*	151,5	281,5	69,5	60	4,645

\* CC= CENTRO CHIUSO / CLOSED CENTRE

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO MOVIMENTO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMP/OMR SEMPLICE EFFETTO SILGLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMP/OMR



SCHEMA IDRAULICO (con sbloccafreno - SF)  
HYDRAULIC DIAGRAM (with brake release - SF)



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco del motore in una sola direzione (SE) realizzando il movimento controllato del carico che non sfugge trascinato dalla propria inerzia, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione del motore. La flangiatura diretta, adatta per motori Danfoss della serie OMP-OMR, garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafilamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

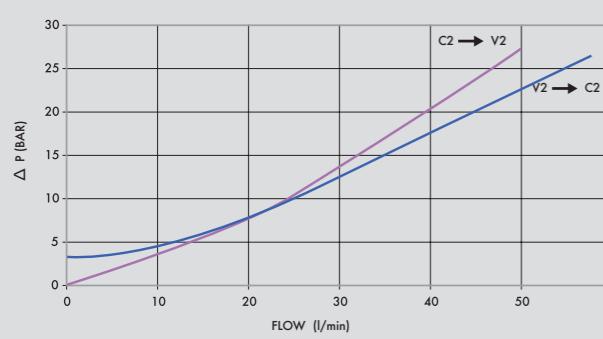
### MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore con flusso libero e flangiare C2 al lato del motore dove si desidera la tenuta.

### A RICHIESTA

- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P000) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



### USE AND OPERATION:

These valves are used to control the motor rotation and block it in one direction. In order to have the load under control and avoid its inertia being carried away the valve will prevent any cavitation. Direct flange is ideal for Danfoss type OMP-OMR motors and provides maximum safety, very low pressure drops and robust installation.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### CONNECTIONS:

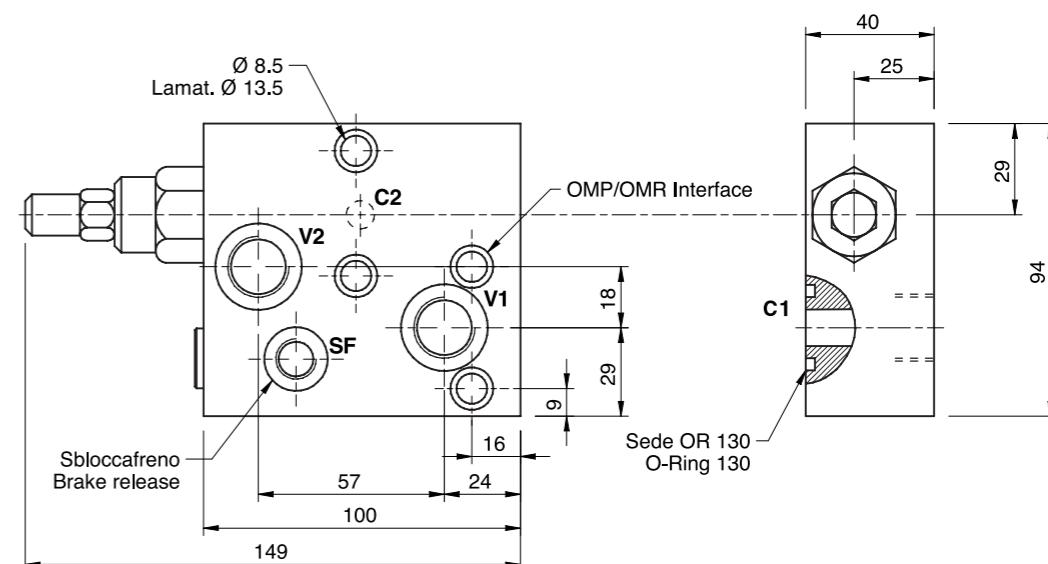
Connect V1 and V2 to the supply, C1 to the free flow side of the motor and C2 to the motor's side you want the flow to be blocked.

### ON REQUEST

- other pressure settings are available
- sealing cap (CODE/P000) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW L <sub>i</sub> / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0415</b>	VBCDF 1/2" SE OMP-OMR	1: 4,5	50	350
<b>V0415/SF</b>	VBCDF 1/2" SE OMP-OMR SF	1: 4,5	50	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2	SF	C1-C2	PESO/ WEIGHT
<b>V0415</b>	VBCDF 1/2" SE OMP-OMR	G 1/2"	-	Ø9	2,686
<b>V0415/SF</b>	VBCDF 1/2" SE OMP-OMR SF	G 1/2"	G 1/4"	Ø9	2,686

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO MOVIMENTO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMP/OMR DOPPIO EFFETTO

## DOUBLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMP/OMR



SCHEMA IDRAULICO (con sbloccafreno - SF)  
HYDRAULIC DIAGRAM (with brake release - SF)



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco del motore in entrambe le direzioni (DE) realizzando il movimento controllato del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione del motore.

La flangiatura diretta, adatta per motori Danfoss della serie OMP-OMR, garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.

Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.

Taratura standard: 320 Bar.

La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

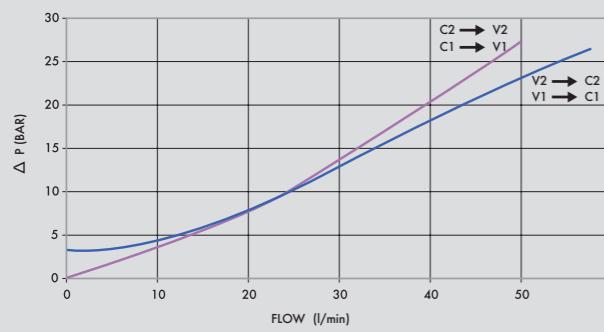
Collegare V1 e V2 all'alimentazione e flangiare C1 e C2 direttamente al motore.

### A RICHIESTA

- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P000) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



### USE AND OPERATION:

These valves are used to control the motor rotation and block it in both directions. In order to have the load under control and avoid its inertia being carried away the valve will prevent any cavitation.

Direct flange is ideal for Danfoss type OMP-OMR motors and provides maximum safety, very low pressure drops and robust installation.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.

Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.

Standard setting: 320 Bar.

Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### CONNECTIONS:

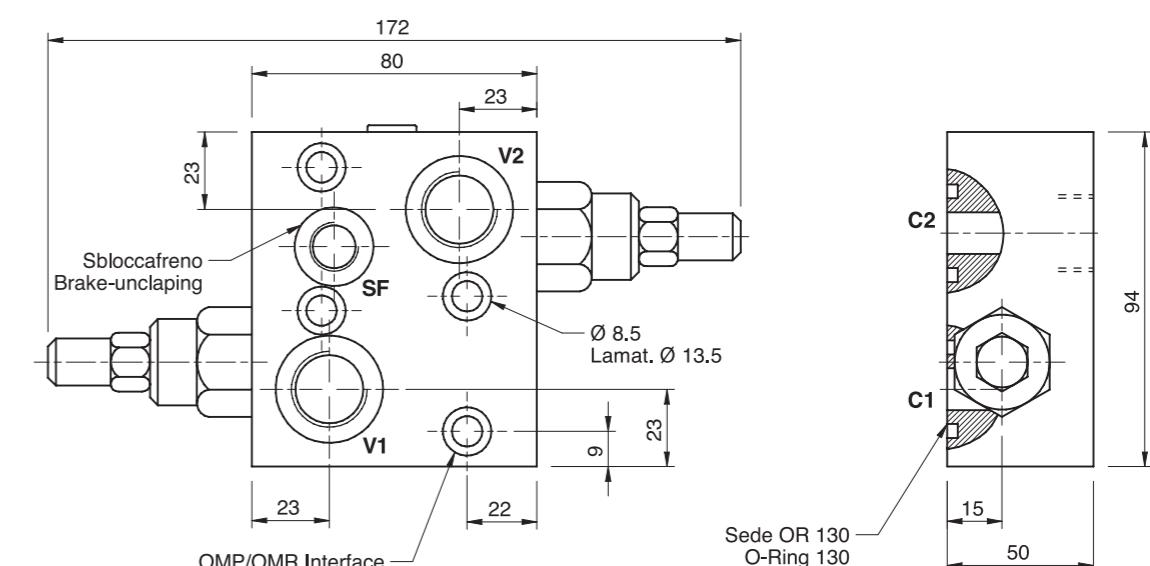
Connect V1 and V2 to the supply and flange C1 and C2 directly to the engine.

### ON REQUEST

- other pressure settings are available
- sealing cap (CODE/P000) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0425</b>	VBCDF 1/2" DE OMP-OMR	1: 4,5	50	350
<b>V0425/SF</b>	VBCDF 1/2" DE OMP-OMR SF	1: 4,5	50	350



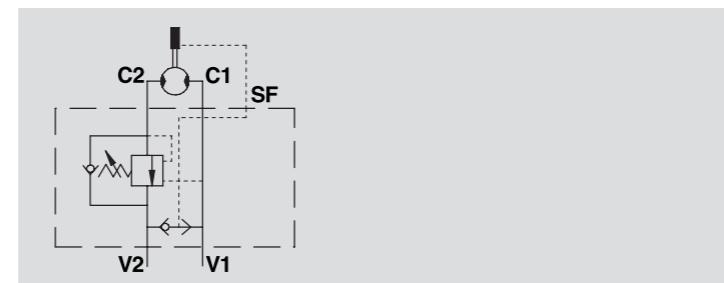
CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2	SF	C1-C2	PESO/ WEIGHT
<b>V0425</b>	VBCDF 1/2" DE OMP-OMR	G 1/2"	-	Ø9	2,708
<b>V0425/SF</b>	VBCDF 1/2" DE OMP-OMR SF	G 1/2"	G 1/4"	Ø9	2,708

CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2	SF	C1-C2	PESO/ WEIGHT
<b>V0425</b>	VBCDF 1/2" DE OMP-OMR	G 1/2"	-	Ø9	2,708
<b>V0425/SF</b>	VBCDF 1/2" DE OMP-OMR SF	G 1/2"	G 1/4"	Ø9	2,708

**VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO MOVIMENTO FLANGIABILI  
SU MOTORI DANFOSS SERIE OMS SEMPLICE EFFETTO**  
**SINGLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS  
MOTORS OMS**



SCHEMA IDRAULICO (con sbloccafreno - SF)  
HYDRAULIC DIAGRAM (with brake release - SF)



**IMPIEGO:**

Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco del motore in una sola direzione (SE) realizzando il movimento controllato del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione del motore. La flangiatura diretta, adatta per motori Danfoss della serie OMS, garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

**MONTAGGIO:**

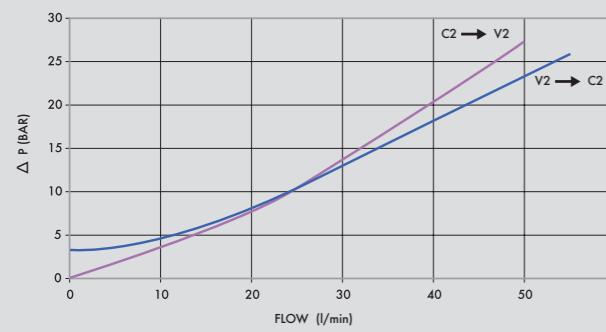
Collegare V1 e V2 all'alimentazione, C1 al lato dell'attuatore con flusso libero e flangiare C2 al lato del motore dove si desidera la tenuta.

**A RICHIESTA**

- pressione di taratura diversa da quella standard
- piombatura (CODICE/P) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP)

**PERDITE DI CARICO**

**PRESSURE DROP CURVE**



**USE AND OPERATION:**

These valves are used to control the motor rotation and block it in one direction. In order to have the load under control and avoid its inertia being carried away the valve will prevent any cavitation. Direct flange is ideal for Danfoss type OMS motors and provides maximum safety, very low pressure drops and robust installation.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

**CONNECTIONS:**

Connect V1 and V2 to the supply, C1 to the free flow side of the motor and C2 to the motor's side you want the flow to be blocked.

**ON REQUEST**

- other pressure settings are available
- sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

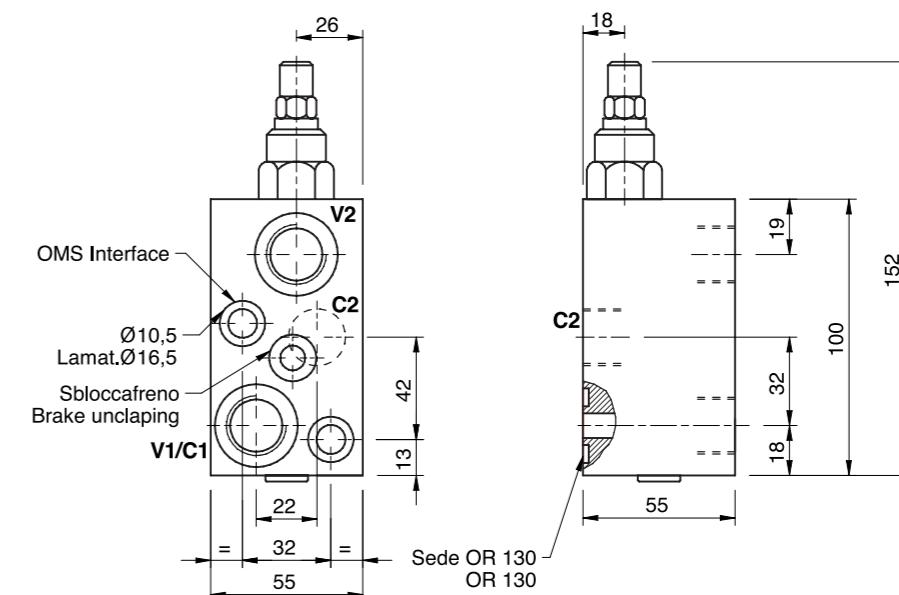
**Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt**

**Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt**

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

<b>V0416</b>	VBCDF 1/2" SE OMS	1: 4,5	50	350
--------------	-------------------	--------	----	-----

<b>V0416/SF</b>	VBCDF 1/2" SE OMS SF	1: 4,5	50	350
-----------------	----------------------	--------	----	-----



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2	SF	C1-C2	PESO/ WEIGHT
----------------	---------------	---------	----	-------	-----------------

<b>V0416</b>	VBCDF 1/2" SE OMS	G 1/2"	-	Ø9	1,700
--------------	-------------------	--------	---	----	-------

<b>V0416/SF</b>	VBCDF 1/2" SE OMS SF	G 1/2"	G 1/8"	Ø9	1,700
-----------------	----------------------	--------	--------	----	-------

## VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO MOVIMENTO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMS DOPPIO EFFETTO

## DOUBLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMS



SCHEMA IDRAULICO (con sbloccafreno - SF)  
HYDRAULIC DIAGRAM (with brake release - SF)



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco del motore in entrambe le direzioni (DE) realizzando il movimento controllato del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione del motore. La flangiatura diretta, adatta per motori Danfoss della serie OMS, garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar.  
La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

### MONTAGGIO:

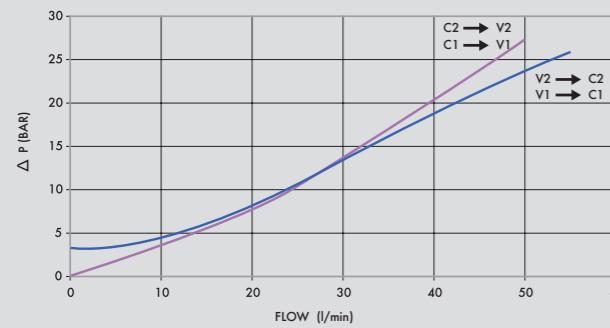
Collegare V1 e V2 all'alimentazione e flangiare C1 e C2 direttamente al motore.

### A RICHIESTA

- pressione di taratura diversa da quella standard
- piombatura (CODICE/P) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP)

### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE



### USE AND OPERATION:

These valves are used to control the motor rotation and block it in both directions. In order to have the load under control and avoid its inertia being carried away the valve will prevent any cavitation. Direct flange is ideal for Danfoss type OMS motors and provides maximum safety, very low pressure drops and robust installation.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.  
Standard setting: 320 Bar.  
Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

### CONNECTIONS:

Connect V1 and V2 to the supply and flange C1 and C2 directly to the engine.

### ON REQUEST

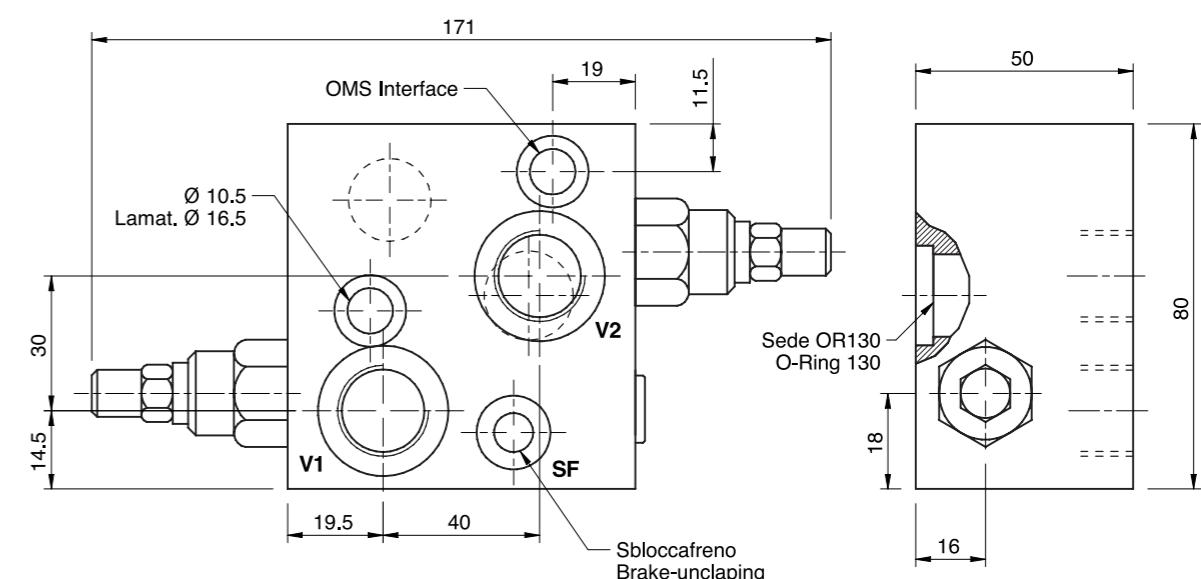
- other pressure settings are available
- sealing cap (CODE/P) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt

Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------

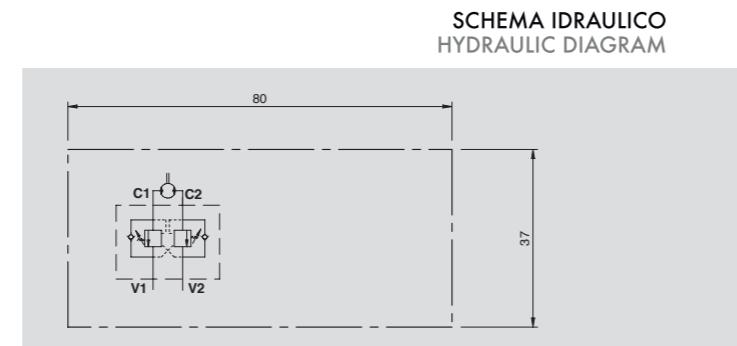
<b>V0426</b>	VBCDF 1/2" DE OMS	1: 4,5	50	350
<b>V0426/SF</b>	VBCDF 1/2" DE OMS SF	1: 4,5	50	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2	SF	C1-C2	PESO/ WEIGHT
----------------	---------------	---------	----	-------	-----------------

<b>V0426</b>	VBCDF 1/2" DE OMS	G 1/2"	-	Ø9	2,150
<b>V0426/SF</b>	VBCDF 1/2" DE OMS SF	G 1/2"	G 1/4"	Ø9	2,150

**VALVOLE DI BLOCCO E CONTROLLO MOVIMENTO FLANGIABILI  
SU MOTORI DANFOSS SERIE OMT DOPPIO EFFETTO**  
**DOUBLE OVERCENTRE VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS  
MOTORS OMT**

**NEW •****IMPIEGO:**

Valvola utilizzata per controllare il movimento e il blocco del motore in entrambe le direzioni (DE) realizzando il movimento controllato del carico che non sfugge trascinato dal proprio peso, in quanto la valvola non consente alcuna cavitazione del motore.

La flangiatura diretta, adatta per motori Danfoss della serie OMT, garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato. Componenti interni:  
acciaio temprato termicamente e rettificato.

Guarnizioni: BUNA N standard. Tenuta: trafileamento trascurabile.  
Taratura standard: 320 Bar. La taratura della valvola deve essere almeno 1,3 volte superiore alla pressione indotta dal carico per consentire alla valvola di chiudersi anche quando sottoposta alla pressione corrispondente al carico massimo.

**MONTAGGIO:**

Collegare V1 e V2 all'alimentazione e flangiare  
C1 e C2 direttamente al motore.

**A RICHIESTA**

- pressione di taratura diversa da quella standard.
- piombatura (CODICE/P000) e predisposizione alla piombatura (CODICE/PP).

**PERDITE DI CARICO  
PRESSURE DROP CURVE****USE AND OPERATION:**

These valves are used to control the motor rotation and block it in both directions. In order to have the load under control and avoid its inertia being carried away the valve will prevent any cavitation.

Direct flange is ideal for Danfoss type OMT motors and provides maximum safety, very low pressure drops and robust installation.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.

Leakage: negligible leakage.

Standard setting: 320 Bar.

Valve setting must be at least 1.3 times more than load pressure in order to enable the valve to close even when subjected to the maximum load pressure.

**CONNECTIONS:**

Connect V1 and V2 to the supply and flange  
C1 and C2 directly to the engine.

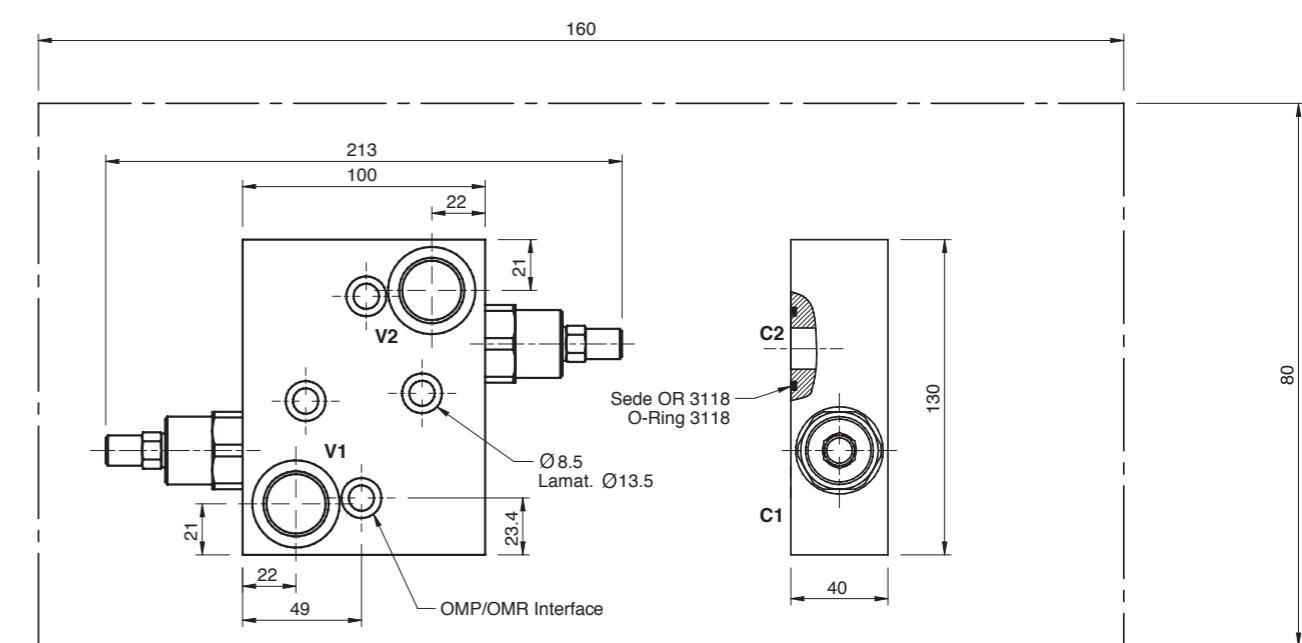
**ON REQUEST**

- other pressure settings are available
- sealing cap (CODE/P000) and arrangement for sealing cap (CODE/PP)

**Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt**

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	----------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

**V0445** VBCDF 3/4" DE OMT 1:5.5 100 350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2	C1-C2	PESO/ WEIGHT
----------------	---------------	---------	-------	-----------------

**V0445** VBCDF 3/4" DE OMT G 3/4" Dia 17 3,8



## PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE

MAIN FIELDS OF APPLICATION



### AGRICOLTURA

*Agriculture*



### COSTRUZIONI

*Constructions*



### SOLLEVAMENTO

*Lifting*



### MOVIMENTO TERRA

*Earth moving*



## VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE

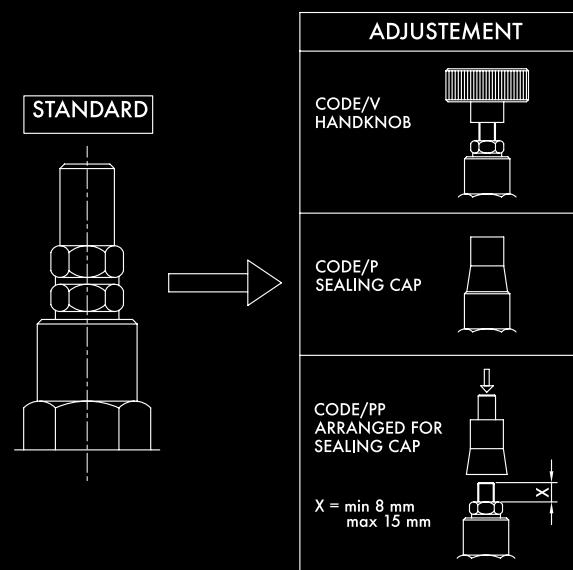
I valori di taratura sono puramente indicativi, non sono stati eseguiti test specifici su banchi di prova. Le valvole possono essere fornite tarate su richiesta del cliente. Nel caso non venga specificata la portata di taratura viene utilizzata una pompa a portata fissa pari a 4 l/min.

Nella versione standard la regolazione della pressione di taratura avviene per mezzo di un grano protetto da un cappuccio d'acciaio. A richiesta sono disponibili versioni con volantino di regolazione al posto del grano. Queste valvole possono essere fornite con dispositivo antimessione o piombatura (CODICE/P) oppure con predisposizione alla piombatura (CODICE/PP)

## RELIEF VALVES

The setting values are indicative only, they have not been achieved on a test rig. The valves can be set upon customer request. In the case in which the flow has not been specified the valves will be set at a flow of 4 l/min.

In the standard version the setting pressure adjustment is done by a screw protected by a steel cap. On request handknob type adjustment is available in place of the socket screw. These valves can be supplied with special sealing caps for service or lockwire (CODE/P) or prepared for lockwire (CODE/PP)

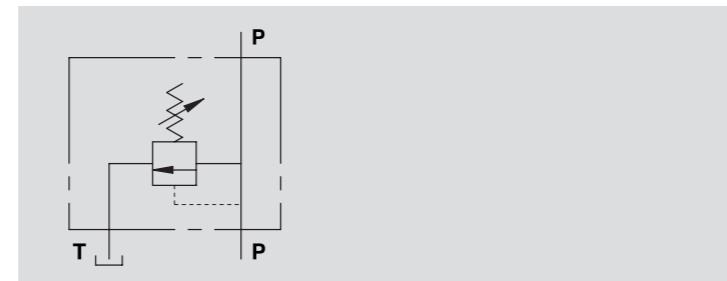


# VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE LEGGERE

## LIGHT WEIGHT RELIEF VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per limitare la pressione di un circuito idraulico ad un determinato valore di taratura. Al raggiungimento di tale valore la valvola si apre e scarica la pressione in modo che questa non salga oltre il valore di taratura.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Garnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

### MONTAGGIO:

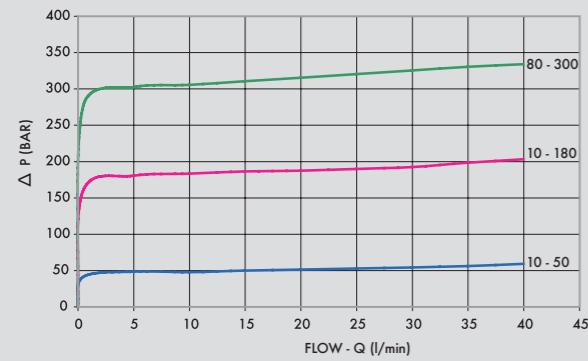
Collegare il ramo del circuito in pressione a P e il ramo di scarico a T. L'attacco P è reversibile.

### A RICHIESTA

- molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- pressione di taratura diversa da quella standard (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

### PRESSIONE / PORTATA

### PRESSURE / FLOW



### USE AND OPERATION:

The relief valve limits the maximum pressure in a circuit to the valve's setting. When the circuit pressure reaches the setting, the valve opens and stops the circuit pressure going any higher.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

### CONNECTIONS:

Connect circuit port with pressure to P and tank port to T. Port P is reversible.

### ON REQUEST

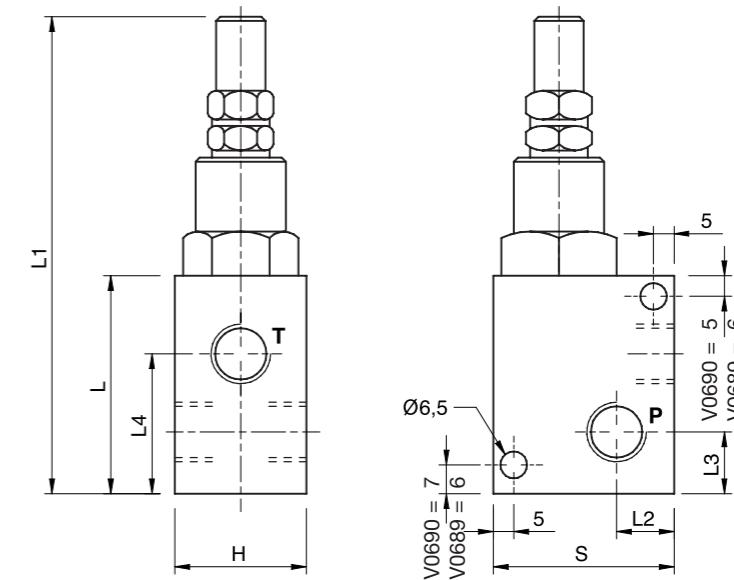
- different setting range (see the table)
- other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt./min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	------------------------------------	-------------------------------------

V0689/000*	VMP 1/4" L	30	350
V0690/000*	VMP 3/8" L	40	350

\*000 = specificare valore della molla desiderata. Vedi tabella sotto.  
\*000 = please specify the desired setting range. See the table below.



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P-T GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT Kg
----------------	---------------	------------	---------	----------	----------	----------	----------	---------	---------	----------------------

V0689/000*	VMP 1/4" L	G 1/4"	52	112	12	13	33	30	40	0,474
V0690/000*	VMP 3/8" L	G 3/8"	55	117	12	15	35,5	30	40	0,472

### MOLLE - SPRINGS

campo di taratura Setting range (bar)	Incremento per giro Pressure increase (bar/turn) Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
10 - 50*	7	30
10 - 180 standard	30	90
80 - 300	50	150

\* Per tarature inferiori a 70 Bar; Q = 12 l/min

\* For settings less than 70 Bar; Q = 12 l/min

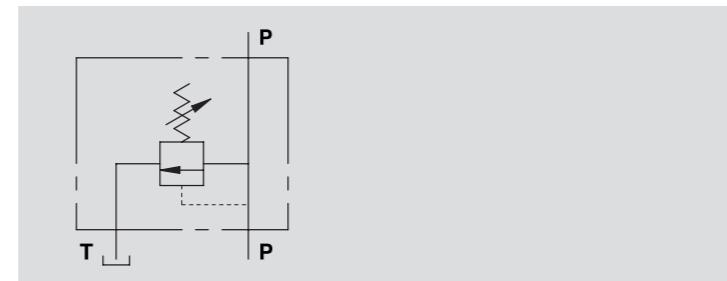
### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

## VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE RELIEF VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per limitare la pressione di un circuito idraulico ad un determinato valore di taratura. Al raggiungimento di tale valore la valvola si apre e scarica la pressione in modo che questa non salga oltre il valore di taratura.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

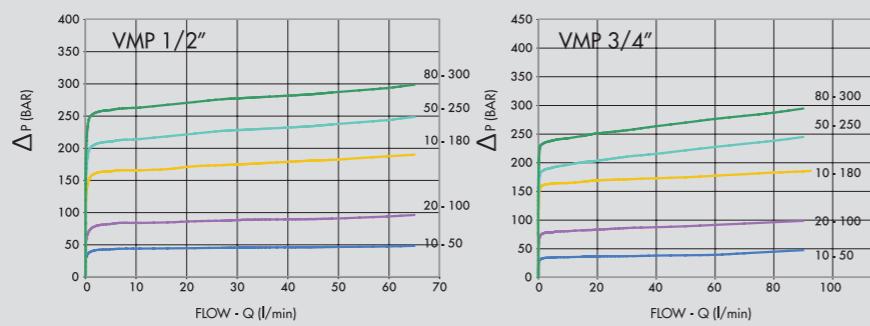
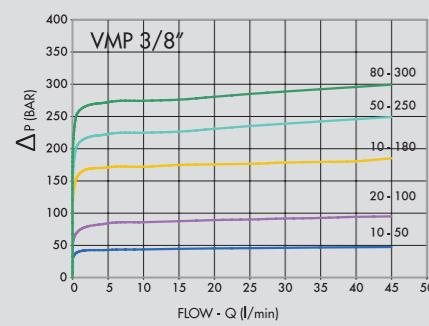
### MONTAGGIO:

Collegare il ramo del circuito in pressione a P e il ramo di scarico a T. L'attacco P è reversibile.

### A RICHIESTA

- molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- pressioni di taratura specifiche (CODICE/T000 please specificando il valore di taratura)

### PRESSIONE / PORTATA PRESSURE / FLOW

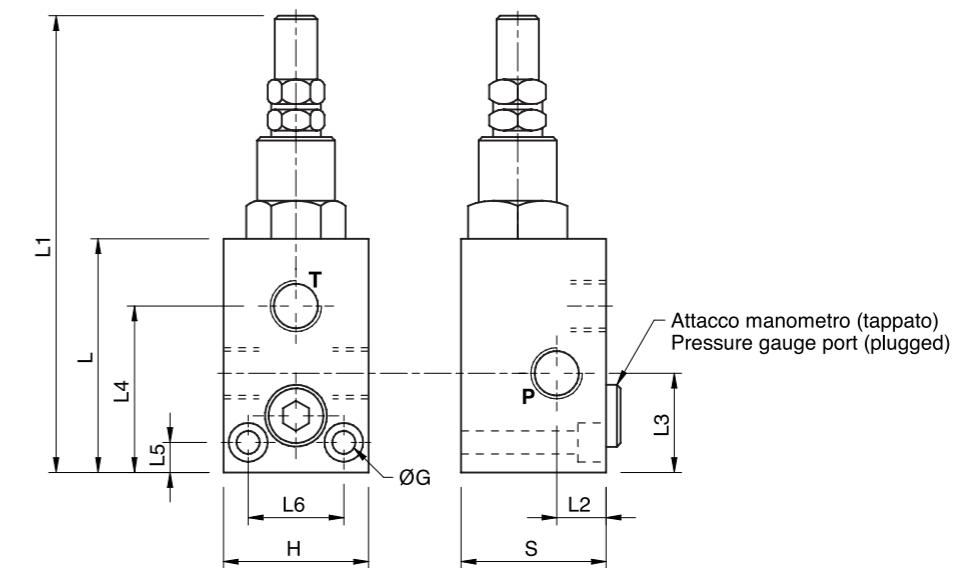


Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESSESSA MAX MAX PRESSURE Bar
V0700/000*	VMP 3/8"	45	350
V0710/000*	VMP 1/2"	70	350
V0720/000*	VMP 3/4"	90	350

\*000 = specificare valore della molla desiderata. Vedi tabella sotto.

\*000 = please specify the desired setting range. See the table below.



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P-T GAS	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	G	H	S	PESO WEIGHT
V0700/000*	VMP 3/8"	G 3/8"	72	134	15	26	49,5	8,5	26	6,5	40	40	0,824
V0710/000*	VMP 1/2"	G 1/2"	77	139	17,5	29,5	54	8,5	30	6,5	45	45	1,058
V0720/000*	VMP 3/4"	G 3/4"	92	154	17,5	35	68	10	32	8,5	50	50	1,470

### MOLLE - SPRINGS

campo di taratura Setting range [bar]	Incremento bar per giro Pressure increase [bar/turn] Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting [bar]
10 - 50*	7	30
20 - 100	12	75
10 - 180 standard	30	90
50 - 250	45	130
80 - 300	50	150

### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

CODICE/V • CODICE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODICE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODICE/P	Piombatura • Sealing cap

\* Per tarature inferiori a 70 Bar: Q = 12l/min

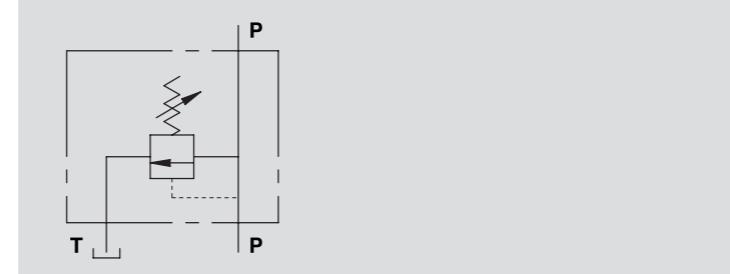
\* For setting less than 70 Bar: Q = 12 l/min

## VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE IN LINEA DA 1/4"

### 1/4" IN LINE MOUNTING RELIEF VALVE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



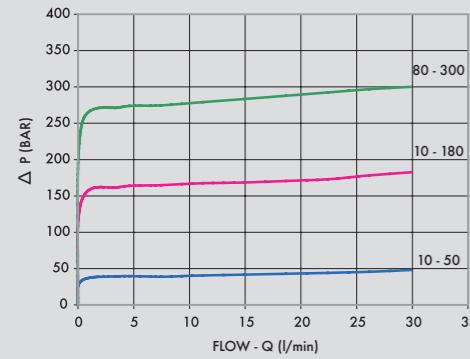
**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per limitare la pressione di un circuito idraulico ad un determinato valore di taratura. Al raggiungimento di tale valore la valvola si apre e scarica la pressione in modo che questa non salga oltre il valore di taratura.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Collegare il ramo del circuito in pressione a P e il ramo di scarico a T. L'attacco P è reversibile.

**A RICHIESTA**  
• molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)  
• pressione di taratura diversa da quella standard (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

PRESIONE / PORTATA  
PRESSURE / FLOW



**USE AND OPERATION:**  
The relief valve limits the maximum pressure in a circuit to the valve's setting. When the circuit pressure reaches the setting, the valve opens and stops the circuit pressure going any higher.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

**CONNECTIONS:**  
Connect circuit port with pressure to P and tank port to T. Port P is reversible.

**ON REQUEST**  
• different setting range (see the table)  
• other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

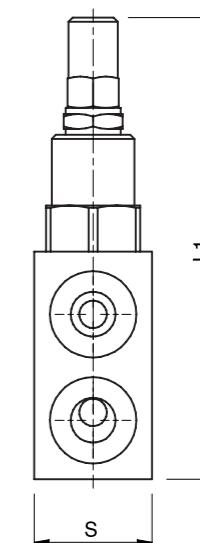
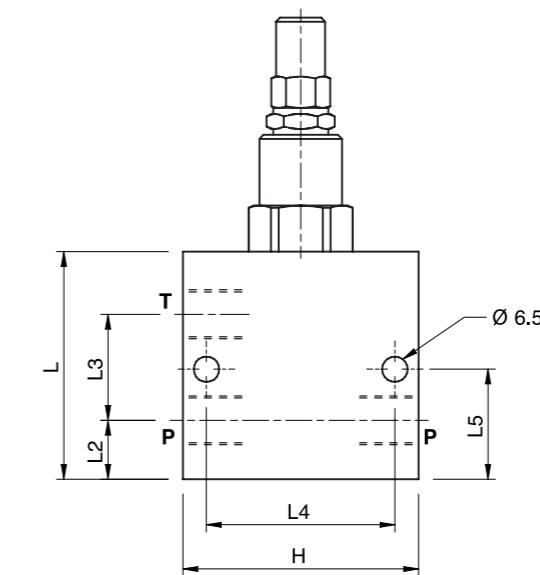
Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Ll / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	-------------------------------------	-------------------------------------

**V0688/000\*** VMP L D5 1/4"

\*000 = specificare valore della molla desiderata. Vedi tabella sotto.  
\*000 = please specify the desired setting range. See the table below.

30 350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P-T GAS	L	L1	L2	L3	L4	L5	H	S	PESO WEIGHT
----------------	---------------	------------	---	----	----	----	----	----	---	---	----------------

**V0688/000\*** VMP L D5 1/4" G 1/4" 58 112 15 27 48 28 60 30 0,940

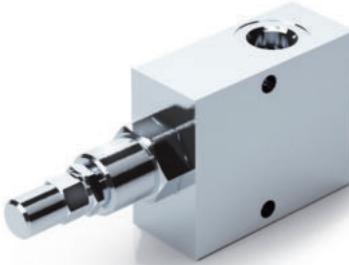
campo di taratura Setting range (bar)	Incremento per giro Pressure increase (bar/turn) Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
10 - 50*	7	30
10 - 180 standard	30	90
80 - 300	50	150

\* Per tarature inferiori a 70 Bar: Q = 12l/min  
\* For settings less than 70 Bar: Q = 12 l/min

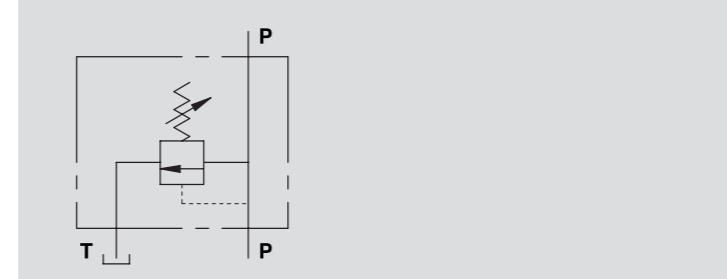
#### REGOLAZIONE - ADJUSTMENT

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

## VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE IN LINEA IN LINE MOUNTING RELIEF VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per limitare la pressione di un circuito idraulico ad un determinato valore di taratura. Al raggiungimento di tale valore la valvola si apre e scarica la pressione in modo che questa non salga oltre il valore di taratura.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

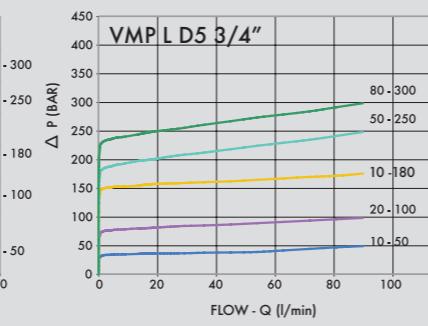
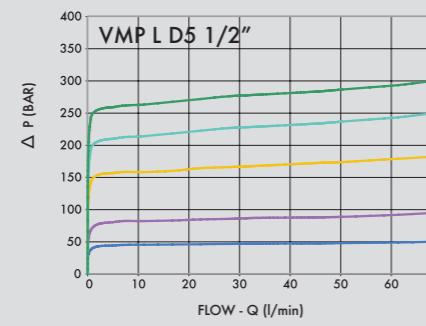
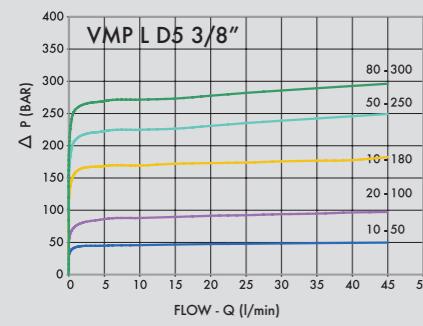
### MONTAGGIO:

Collegare il ramo del circuito in pressione a P e il ramo di scarico a T. L'attacco P è reversibile.

### A RICHIESTA

- molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- pressione di taratura diversa da quella standard (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

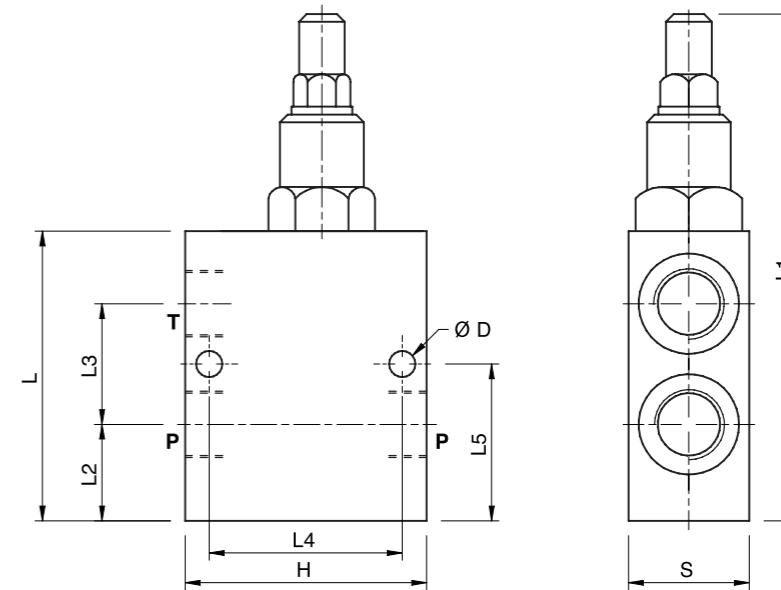
### PRESSIONE / PORTATA PRESSURE / FLOW



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	--------------------------------------	--------------------------------------

<b>V0691/000*</b>	VMP L D5 3/8"	45	350
<b>V0692/000*</b>	VMP L D5 1/2"	70	350
<b>V0693/000*</b>	VMP L D5 3/4"	90	350

\*000 = specificare valore della molla desiderata. Vedi tabella sotto.  
\*000 = please specify the desired setting range. See the table below.



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P-T GAS	ØD mm	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0691/000*</b>	VMP L D5 3/8"	G 3/8"	6,5	72	126	24	31	48	40	60	30	0,922
<b>V0692/000*</b>	VMP L D5 1/2"	G 1/2"	6,5	72	126	22	35	48	40	60	30	0,870
<b>V0693/000*</b>	VMP L D5 3/4"	G 3/4"	8,5	100	154	32	44	54	54	70	40	1,812

MOLLE - SPRINGS		
campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per giro Pressure increase (bar/turn) Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
10 - 50*	7	30
20 - 100	12	75
10 - 180 standard	30	90
50 - 250	45	130
80 - 300	50	150

\* Per tarature inferiori a 70 Bar: Q = 12 l/min \* For setting less than 70 Bar: Q = 12 l/min

### REGOLAZIONE - ADJUSTMENT

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

## VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE RELIEF VALVES

NEW •



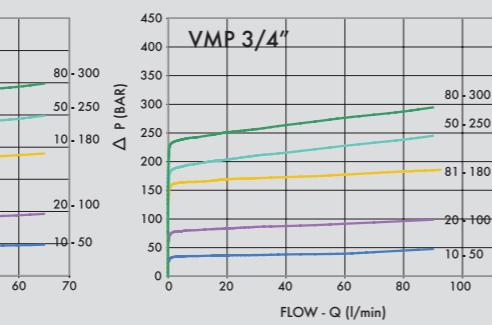
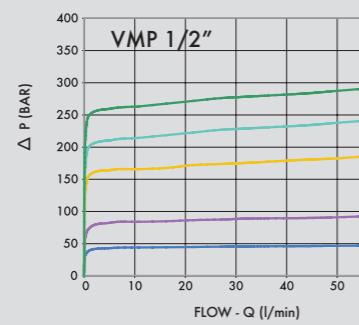
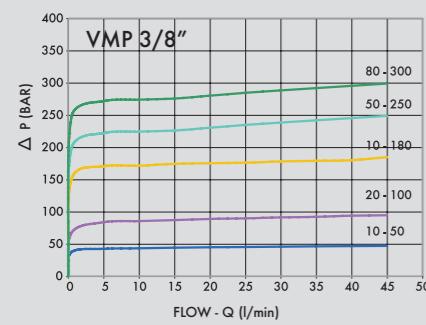
**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per limitare la pressione di un circuito idraulico ad un determinato valore di taratura. Al raggiungimento di tale valore la valvola si apre e scarica la pressione in modo che questa non salga oltre il valore di taratura.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

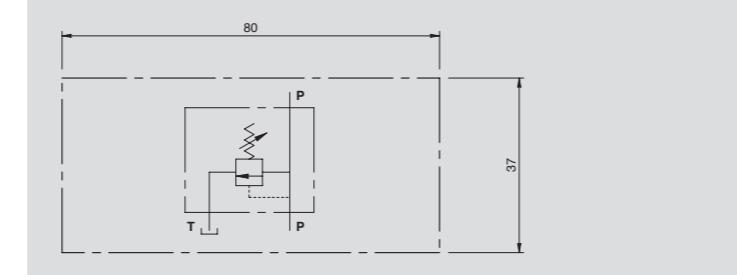
**MONTAGGIO:**  
Collegare il ramo del circuito in pressione a P e il ramo di scarico a T. L'attacco P è reversibile.

**A RICHIESTA**  
• molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)  
• pressioni di taratura specifiche (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

**PRESSIONE / PORTATA**  
PRESSURE / FLOW



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### USE AND OPERATION:

The relief valve limits the maximum pressure in a circuit to the valve's setting. When the circuit pressure reaches the setting, the valve opens and stops the circuit pressure going any higher.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

### CONNECTIONS:

Connect circuit port with pressure to P and tank port to T. Port P is reversible.

### ON REQUEST

- different setting range (see the table)
- other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

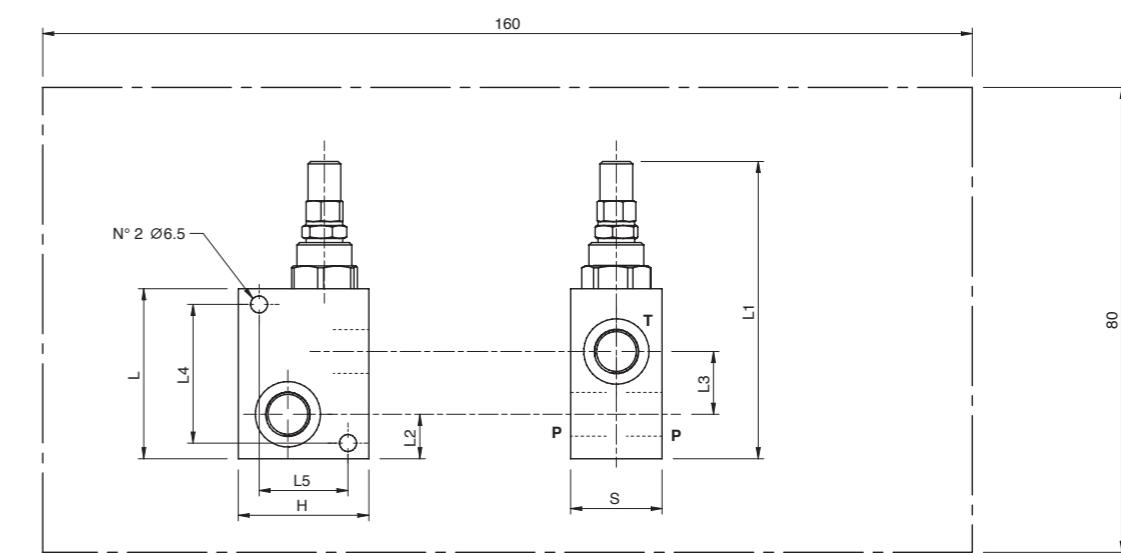
CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	--------------------------------------	-------------------------------------

**V0695**  
VMP 3/8" FF SPEC. P

45  
350

**V0696**  
VMP 1/2" FF SPEC. P

70  
350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P-T GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT kg
----------------	---------------	------------	---------	----------	----------	----------	----------	----------	---------	---------	----------------------

**V0695** VMP 3/8" FF SPEC. P G 3/8" 65 114 17 24 53 34 50 35 0,802

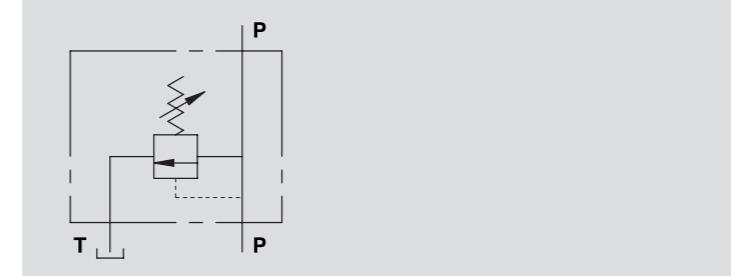
**V0696** VMP 1/2" FF SPEC. P G 1/2" 80 126 20 32,5 68 48 60 40 1,33

## VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE DIFFERENZIATA IN LINEA

### DIFFERENTIAL AREA IN LINE MOUNTING RELIEF VALVE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per limitare la pressione di un circuito idraulico ad un determinato valore di taratura. Al raggiungimento di tale valore la valvola si apre e scarica la pressione in modo che questa non salga oltre il valore di taratura. Questa valvola differenziata è leggermente più lenta all'apertura ma rimane più costante alla taratura al variare della portata.

#### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

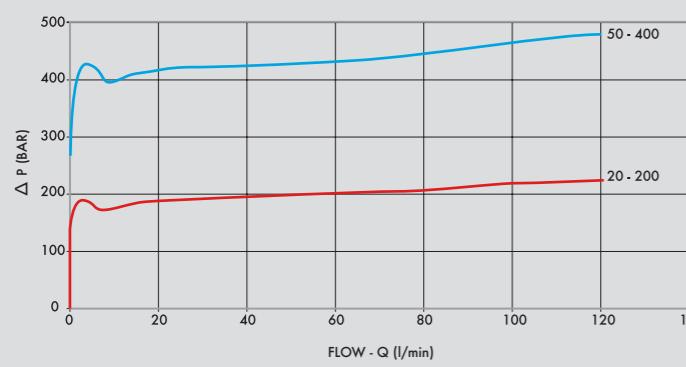
#### MONTAGGIO:

Collegare il ramo del circuito in pressione a P e il ramo di scarico a T. L'attacco P è reversibile.

#### A RICHIESTA

- molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- pressione di taratura diversa da quella standard (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

#### PRESSIONE / PORTATA PRESSURE / FLOW



**USE AND OPERATION:**  
The relief valve provides overload protection in a hydraulic circuit: when it reaches the pressure setting, the valve opens allowing pressure relief so that it does not exceed this setting. The valve differential opening is slower than the standard one, but the setting is more consistent to changing flow rate.

#### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

#### CONNECTIONS:

Connect circuit port with pressure to P and tank port to T. Port P is reversible.

#### ON REQUEST

- different setting range (see the table)
- other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW L <sub>i</sub> / min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	---	---------------------------------------

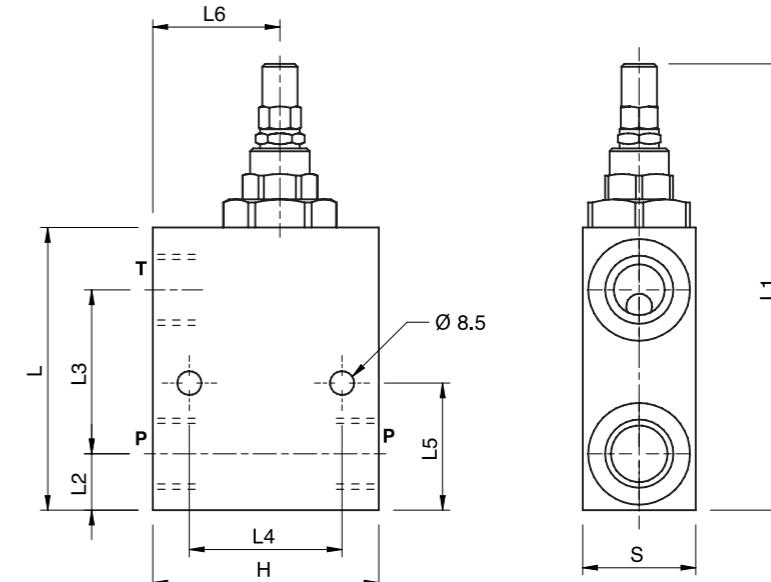
#### V0726/000\*

VMPP L D5 3/4"

120

350

\*000 = specificare valore della molla desiderata. Vedi tabella sotto.  
\*000 = please specify the desired setting range. See the table below.



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P-T GAS	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	H	S	PESO WEIGHT
----------------	---------------	------------	---	----	----	----	----	----	----	---	---	----------------

#### V0726/000\* VMPP L D5 3/4" G 3/4"

100

160

20

58

54

45

45

80

40

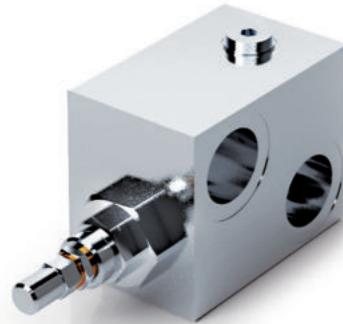
2,200

CODICE CODE	CAMPIDO TARATURA SETTING RANGE (Bar)	INCREMENTO / GIRO PRESSURE INCREASE (bar/turn) Q= 4l/min	TARATURA STANDARD STANDARD SETTING (Bar)
<b>COD/200</b>	20 - 200	40	160
<b>COD/400</b>	50 - 400 standard	80	180

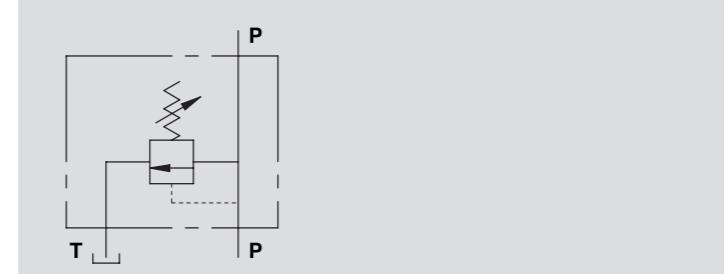
#### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

## VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE DIFFERENZIATA DIFFERENTIAL AREA RELIEF VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per limitare la pressione di un circuito idraulico ad un determinato valore di taratura. Al raggiungimento di tale valore la valvola si apre e scarica la pressione in modo che questa non salga oltre il valore di taratura. Questa valvola differenziata è leggermente più lenta all'apertura ma rimane più costante alla taratura al variare della portata.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

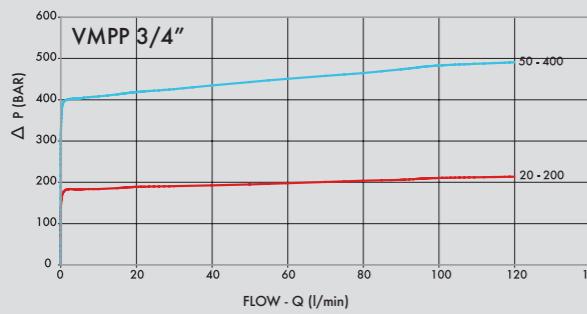
### MONTAGGIO:

Collegare il ramo del circuito in pressione a P e il ramo di scarico a T. La versione da 1" viene fornita con doppia uscita T (una da tappare secondo le necessità di montaggio).

### A RICHIESTA

- molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- pressioni di taratura specifiche (CODICE/T 000 specificando il valore di taratura)

### PRESIONE / PORTATA PRESSURE / FLOW



### USE AND OPERATION:

The relief valve provides overload protection in a fast and accurate way: when it reaches pressure setting, the valve opens allowing pressure relief in order not to exceed this setting. The valve differential opening is slower than the standard one, but the setting is more consistent to changing flow rate.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

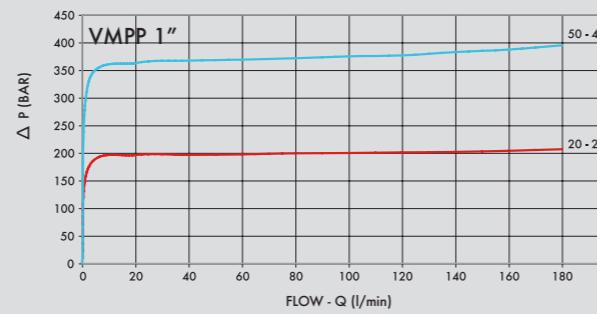
### CONNECTIONS:

Connect circuit port with pressure to P and tank port to T. The 1" size is supplied with double exit T (1 exit can be capped according with mounting needs).

### ON REQUEST

- different setting range (see the table)
- other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

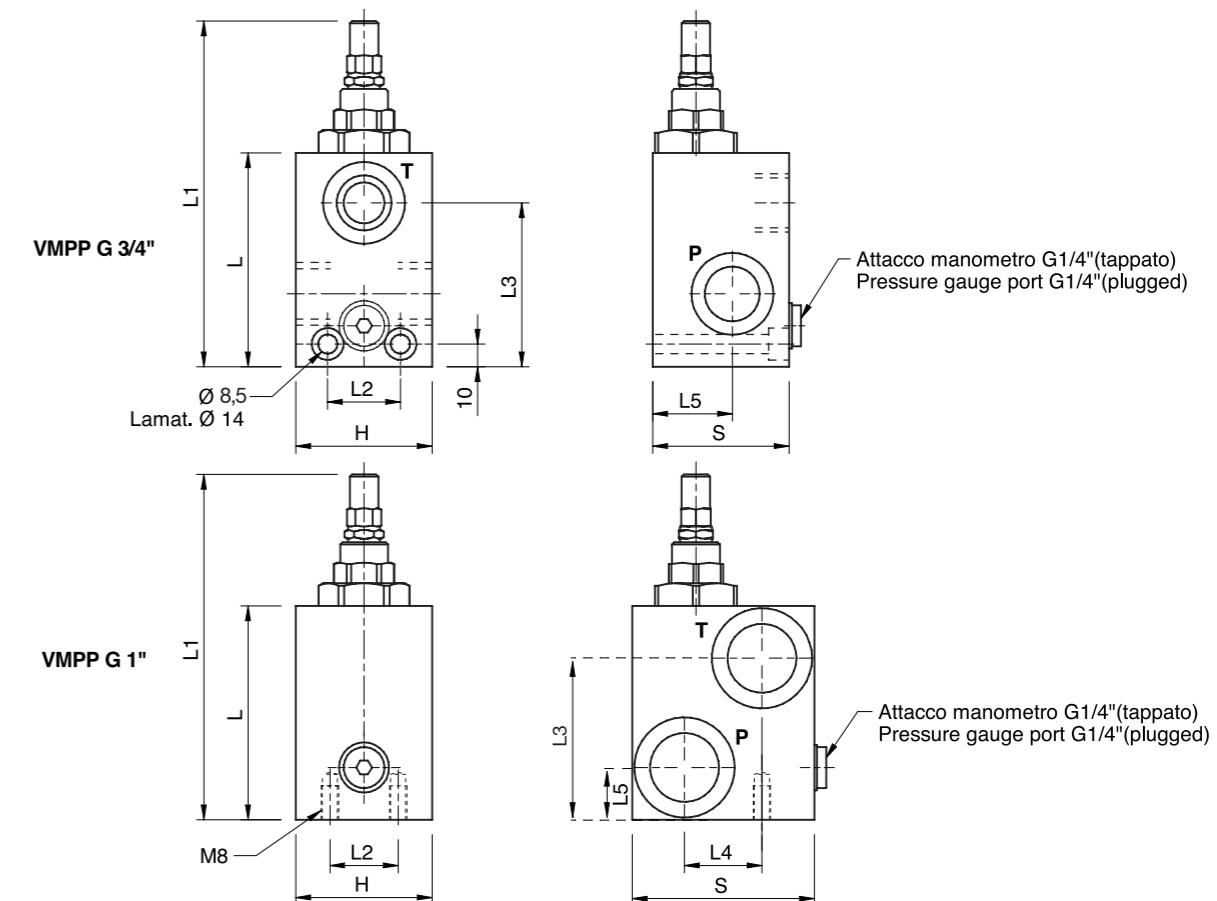
Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Ll / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	-------------------------------------	-------------------------------------

V0725/000*	VMPP 3/4"	120	350
V0735/000*	VMPP 1"	160	350

\*000 = specificare valore della molla desiderata. Vedi tabella sotto.  
\*000 = please specify the desired setting range. See the table below.



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P-T GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	H mm	S mm	PESO/ WEIGHT Kg
V0725/000*	VMPP 3/4"	G 3/4"	94	152.3	32	72	35	35	60	60	2,200
V0735/000*	VMPP 1"	G 1"	94	156	30	71	34	23	60	80	2,870

### MOLLE - SPRINGS

campo di taratura Setting range [bar]	Incremento bar per giro Pressure increase [bar/turn] Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting [bar]
20 - 200	40	160
50 - 400 standard	80	180

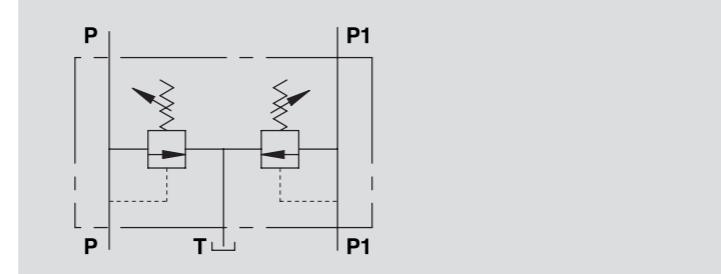
### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

## VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE DOPPIE DOUBLE RELIEF VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



**IMPIEGO:**  
Costituita da due valvole di massima pressione, questa valvola è utilizzata per limitare la pressione di un circuito idraulico a due linee con scarico unico. Consente la regolazione indipendente di due linee di taratura.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

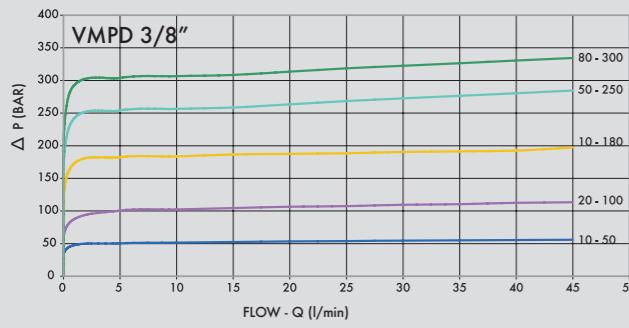
### MONTAGGIO:

Collegare le bocche P e P1 all'alimentazione, le bocche P e P1 rimanenti alle linee da regolare in senso opposto e T al ramo di scarico.

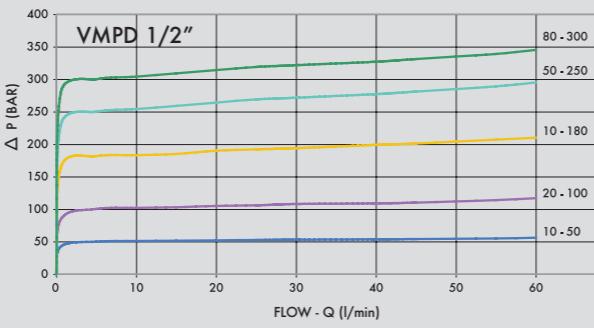
### A RICHIESTA

- Molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- Pressioni di taratura specifiche (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

### PRESSIONE / PORTATA PRESSURE / FLOW



Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

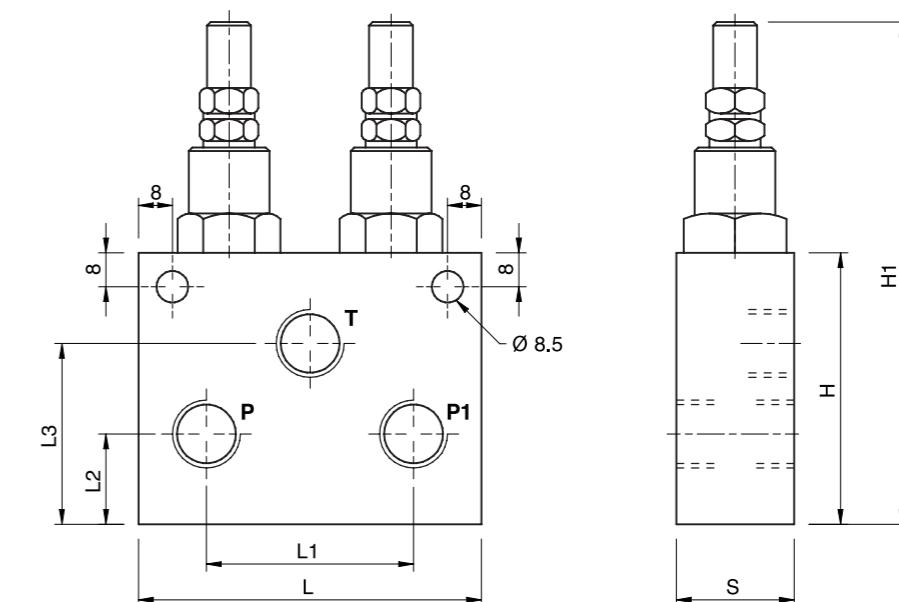


CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW l. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	-------------------------------------	--------------------------------------

V0732/000*	VMPD 3/8"	45	350
V0734/000*	VMPD 1/2"	70	350
V0739/000*	VMPD 3/4"	90	350

\*000 = specificare valore della molla desiderata. Vedi tabella sotto.

\*000 = please specify the desired setting range. See the table below.



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P-T GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	H mm	H1 mm	S mm	PESO/ WEIGHT
V0732/000*	VMPD 3/8"	G 3/8"	98	62	24	46	70	132	35	1,508
V0734/000*	VMPD 1/2"	G 1/2"	98	65	24	46	70	130,7	35	1,482
V0739/000*	VMPD 3/4"	G 3/4"	100	65	35	64	88	148	50	2,00

### MOLLE STANDARD - STANDARD SPRINGS

campo di taratura Setting range [bar]	Incremento bar per giro Pressure increase [bar/turn] Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting [bar]
10 - 50*	7	30
20 - 100	12	75
10 - 180 standard	30	90
50 - 250	45	130
80 - 300	50	150

### REGOLAZIONE - ADJUSTMENT

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

\*Per tarature inferiori a 70 Bar: Q = 12 l/min      \*For setting less than 70 Bar: Q = 12 l/min

## VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE CON FLANGIATURA CETOP

### CETOP SUBPLATES WITH RELIEF VALVES



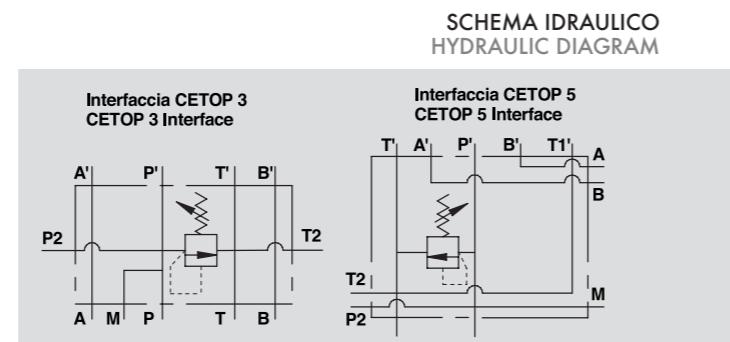
**IMPIEGO:**  
Valvola a flangia CETOP, utilizzata per limitare la pressione di un circuito idraulico ad un determinato valore di taratura. Al raggiungimento di tale valore la valvola si apre e scarica la pressione in modo che questa non salga oltre il valore di taratura.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato o alluminio.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Collegare il ramo del circuito in pressione a P, il ramo di scarico a T, e utilizzo (cilindro o motore) su A e B; montare poi sull'interfaccia le valvole CETOP. Gli attacchi P e T sono sdoppiati per comodità di montaggio.

**A RICHIESTA**  
• Molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)  
• Pressioni di taratura specifiche (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

**PRESIONE / PORTATA**  
PRESSURE / FLOW



**USE AND OPERATION:**  
The relief valve with CETOP flange, provides overload protection. When it reaches pressure setting, the valve opens allowing pressure relief in order not to exceed this setting.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel or aluminum.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Poppet type: minor leakage.

**CONNECTIONS:**  
Connect circuit port with pressure to P and tank port to T. Port P is reversible.

**ON REQUEST**  
• different setting range (see the table)  
• other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW L <sub>i</sub>	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>BS030/000*</b>	VMP NG6 CETOP 3	40	250
<b>BS050/000*</b>	VMP NG10 CETOP 5	100	250
<small>*000 = specificare valore della molla desiderata. Vedi tabella sotto. *000 = please specify the desired setting range. See the table below.</small>			
<b>REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>CODICE/V • CODE/V      Volantino • Handknob</li> <li>CODICE/PP • CODE/PP      Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap</li> <li>CODICE/P • CODE/P      Piombatura • Sealing cap</li> </ul>			

CODICE CODE	SIGLA TYPE	ABPT GAS	M GAS	MAT	PESO/ WEIGHT Kg
<b>BS030/000*</b>	VMP NG6 CETOP 3	G 3/8"	G 1/4"	STEEL	2,062
<b>BS050/000*</b>	VMP NG10 CETOP 5	G 3/4"	G 1/4"	ALU	1,891

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

MOLLE - SPRINGS (BS030)		
Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per giro Pressure increase (bar/turn) Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
10 - 70	7	30
20 - 220	45	130
80 - 300	50	150

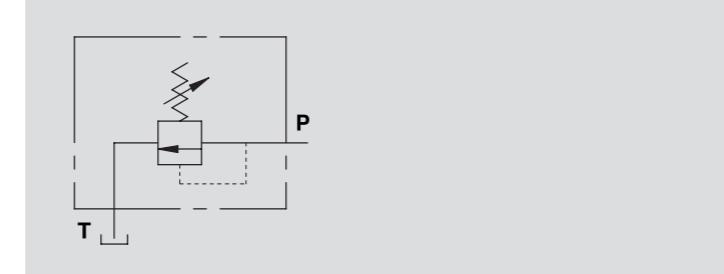
  

MOLLE - SPRINGS (BS050)		
Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per giro Pressure increase (bar/turn) Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
10 - 120	12	75
50 - 300	50	150

## VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA 20 L/MIN 20 L/MIN CARTRIDGE RELIEF VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM

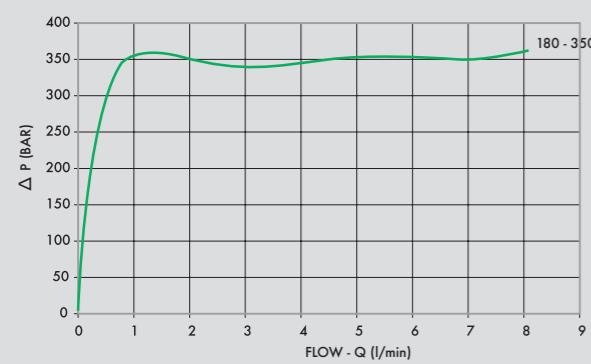


**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per limitare la pressione di un circuito idraulico ad un determinato valore di taratura. Al raggiungimento di tale valore la valvola si apre e scarica la pressione in modo che questa non salga oltre il valore di taratura.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Inserire ed avvitare la cartuccia nell'apposita cavità.

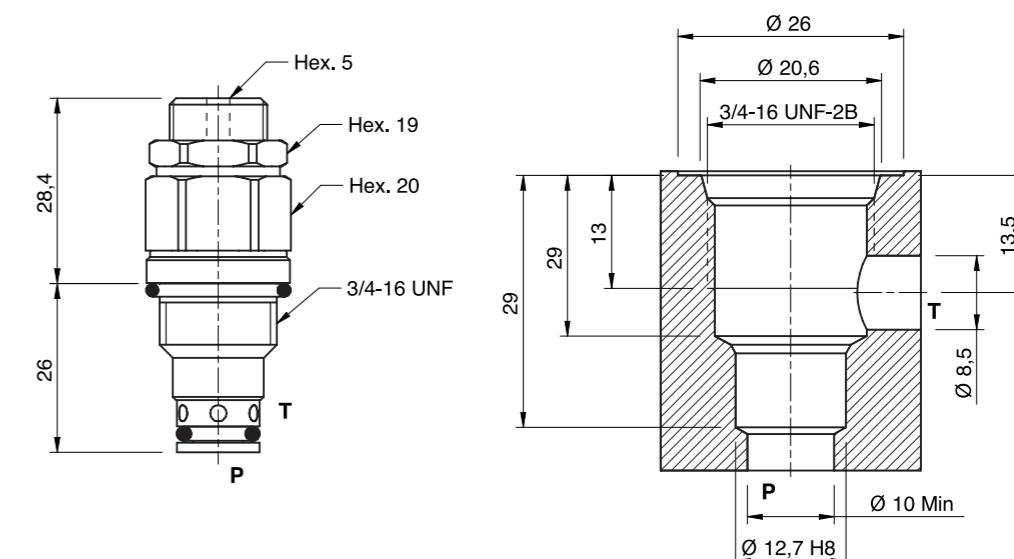
**PRESSIONE / PORTATA**  
PRESSURE / FLOW



**CONNECTIONS:**  
Fit the valve in the appropriate cavity.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW L./ min	RANGE DI PRESSIONE PRESSURE RANGE Bar
----------------	---------------	------------------------------------	---

<b>VC0200/180</b>	VMPC 20 10-180 BAR	20	10 - 180
<b>VC0200/350</b>	VMPC 20 180-350 BAR	20	180 - 350

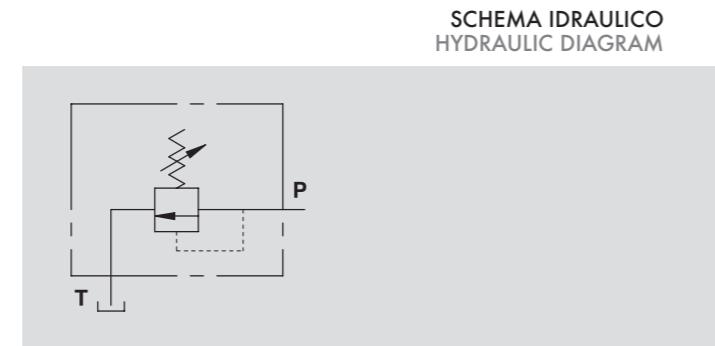


CODICE CODE	SIGLA TYPE	SAE UNF	PESO/ WEIGHT kg
<b>VC0200/180</b>	VMPC 20 10-180 BAR	3/4"-16	0,110
<b>VC0200/350</b>	VMPC 20 180-350 BAR	3/4"-16	0,110

### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

CODICE/PP • CODE/PP Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap  
CODICE/P • CODE/P Piombatura • Sealing cap

## VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA 35 L/MIN 35 L/MIN CARTRIDGE RELIEF VALVES



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per limitare la pressione di un circuito idraulico ad un determinato valore di taratura. Al raggiungimento di tale valore la valvola si apre e scarica la pressione in modo che questa non salga oltre il valore di taratura.

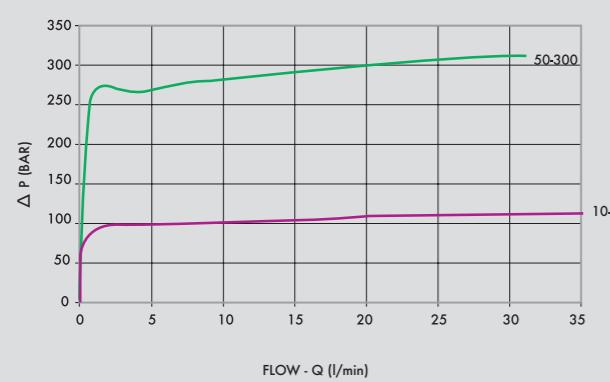
### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

### MONTAGGIO:

Inserire ed avvitare la cartuccia nell'apposita cavità.

### PRESSIONE / PORTATA PRESSURE / FLOW



### USE AND OPERATION:

The relief valve limits the maximum pressure in a circuit to the valve's setting. When the circuit pressure reaches the setting, the valve opens and stops the circuit pressure going any higher.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

### CONNECTIONS:

Fit the valve in the appropriate cavity.

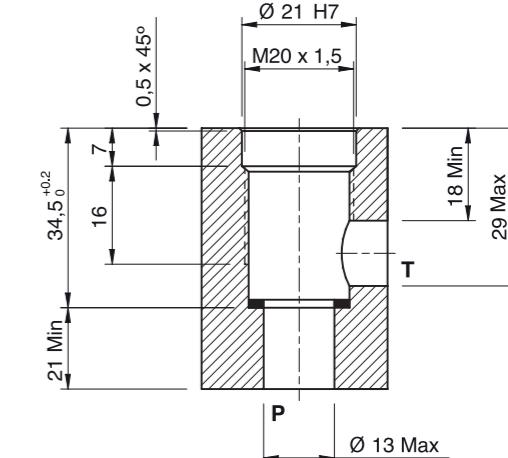
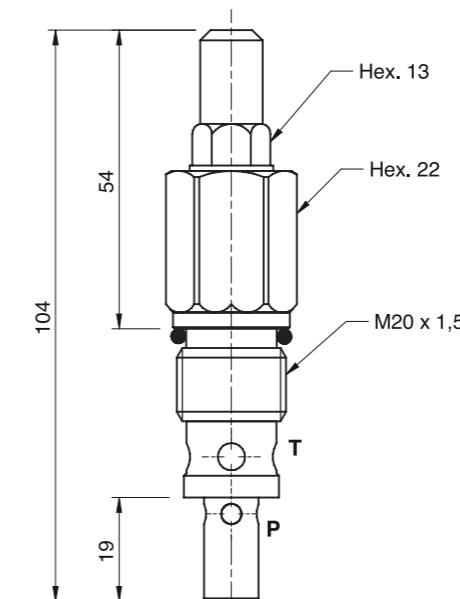
CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	RANGE DI PRESSIONE PRESSURE RANGE Bar
----------------	---------------	--------------------------------------	---

**VC0350/120** VMPC 35 10-120 BAR

**VC0350/300** VMPC 35 50-300 BAR

35 10-120

35 50-300



CODICE CODE	SIGLA TYPE	M	PESO/ WEIGHT kg
----------------	---------------	---	-----------------------

**VC0350/120** VMPC 35 10-120 BAR

**VC0350/300** VMPC 35 50-300 BAR

M20X1,5

M20X1,5

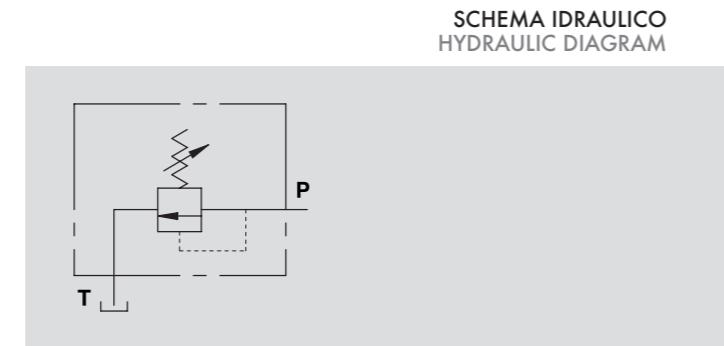
0,155

0,155

### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

## VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE A CARTUCCIA 80 L/MIN 80 L/MIN CARTRIDGE RELIEF VALVES

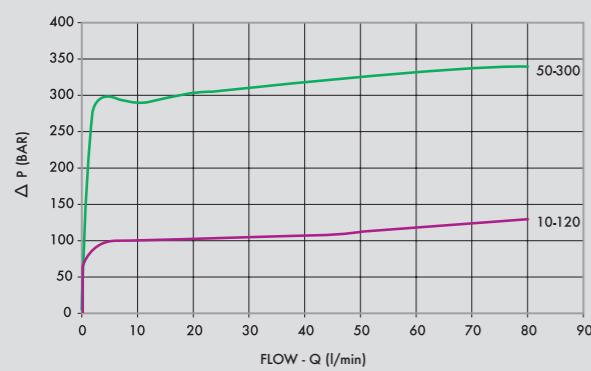


**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per limitare la pressione di un circuito idraulico ad un determinato valore di taratura. Al raggiungimento di tale valore la valvola si apre e scarica la pressione in modo che questa non salga oltre il valore di taratura.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Inserire ed avvitare la cartuccia nell'apposita cavità.

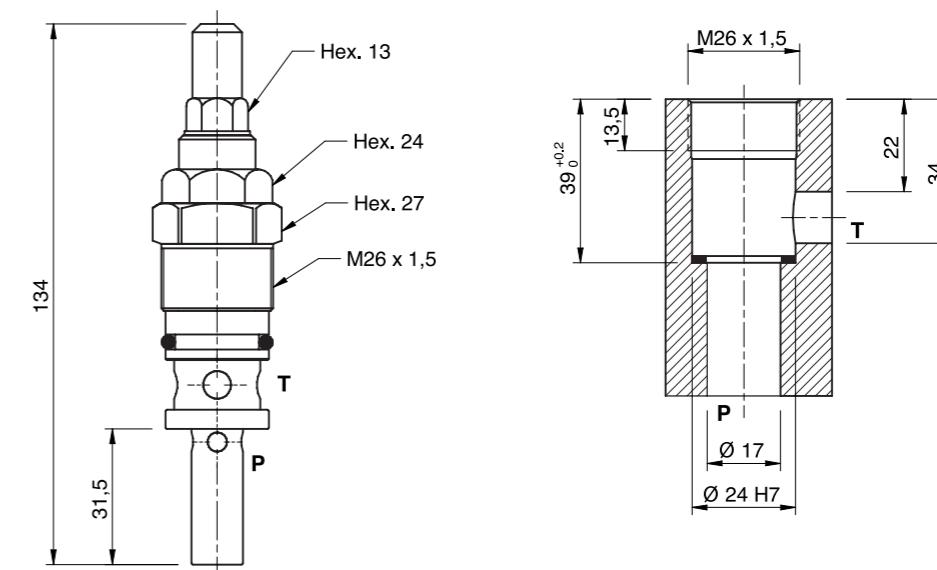
**PRESSIONE / PORTATA**  
PRESSURE / FLOW



**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

**CONNECTIONS:**  
Fit the valve in the appropriate cavity.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Ltr. / min	RANGE DI PRESSIONE PRESSURE RANGE Bar
<b>VC0800/120</b>	VMPC 80 10-120 BAR	80	10-120
<b>VC0800/300</b>	VMPC 80 50-300 BAR	80	50-300



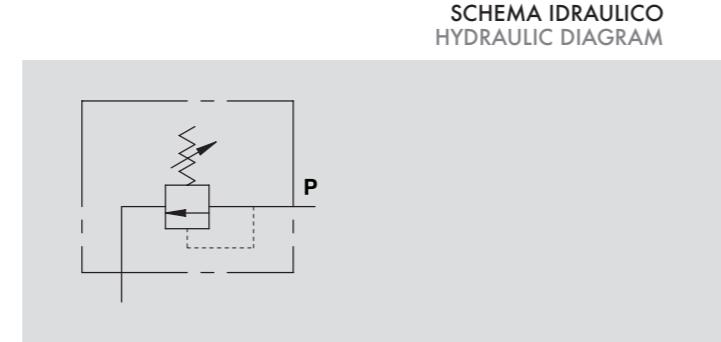
CODICE CODE	SIGLA TYPE	M	PESO/ WEIGHT kg
<b>VC0800/120</b>	VMPC 80 10-120 BAR	M26X1,5	0,240
<b>VC0800/300</b>	VMPC 80 50-300 BAR	M26X1,5	0,240

### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

- CODICE/V • CODE/V Volantino • Handknob
- CODICE/PP • CODE/PP Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
- CODICE/P • CODE/P Piombatura • Sealing cap

## VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE DIFFERENZIATA A CARTUCCIA 120 L/MIN

### DIFFERENTIAL AREA 120 L/MIN CARTRIDGE RELIEF VALVES

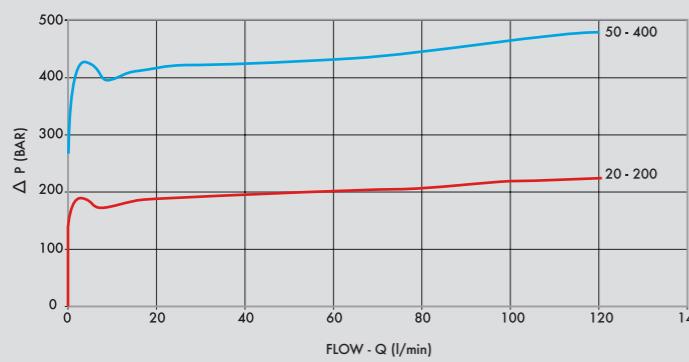


**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per limitare la pressione di un circuito idraulico ad un determinato valore di taratura. Al raggiungimento di tale valore la valvola si apre e scarica la pressione in modo che questa non salga oltre il valore di taratura.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Inserire ed avvitare la cartuccia nell'apposita cavità.

**PRESSIONE / PORTATA**  
PRESSURE / FLOW



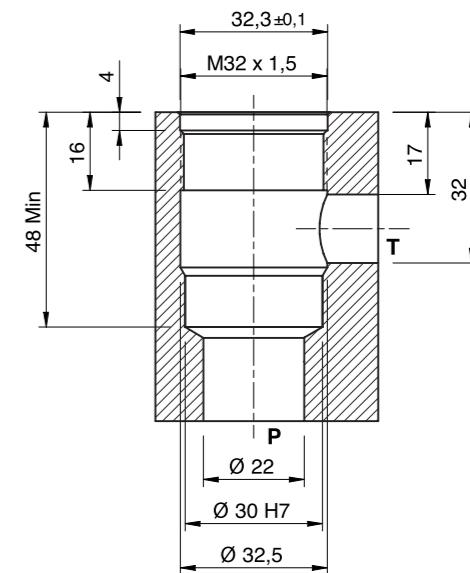
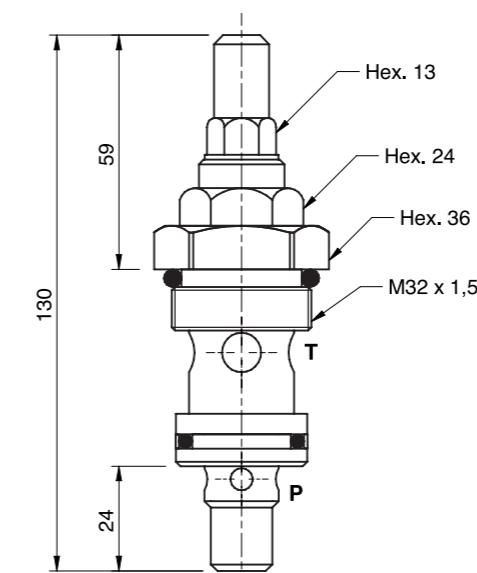
**USE AND OPERATION:**  
The relief valve limits the maximum pressure in a circuit to the valve's setting. When the circuit pressure reaches the setting, the valve opens and stops the circuit pressure going any higher.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

**CONNECTIONS:**  
Fit the valve in the appropriate cavity.

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW L. / min	RANGE DI PRESSIONE PRESSURE RANGE Bar
<b>VC1200/200</b>	VMPC 120 20-200 BAR	160	20-200
<b>VC1200/400</b>	VMPC 120 50-400 BAR	160	50-400



CODICE CODE	SIGLA TYPE	M	PESO/ WEIGHT kg
<b>VC1200/200</b>	VMPC 120 20-200 BAR	M32X1,5	0,350
<b>VC1200/400</b>	VMPC 120 50-400 BAR	M32X1,5	0,350

#### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

- CODICE/V • CODE/V Volantino • Handknob
- CODICE/PP • CODE/PP Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
- CODICE/P • CODE/P Piombatura • Sealing cap

## PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE MAIN FIELDS OF APPLICATION



**AGRICOLTURA**  
*Agriculture*



**COSTRUZIONI**  
*Constructions*



**SOLLEVAMENTO**  
*Lifting*



**MOVIMENTO TERRA**  
*Earth moving*



## VALVOLE ANTIURTO

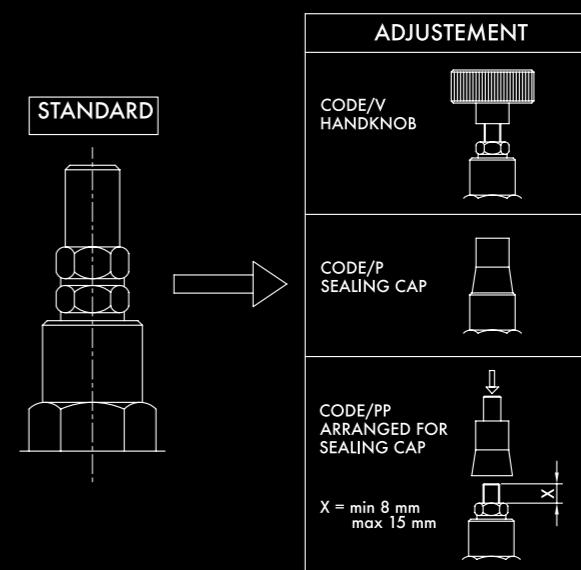
I valori di taratura sono puramente indicativi, non sono stati eseguiti test specifici su banchi di prova. Le valvole possono essere fornite tarate su richiesta del cliente. Nel caso non venga specificata la portata di taratura viene utilizzata una pompa a portata fissa pari a 4 l/min.

Nella versione standard la regolazione della pressione di taratura avviene per mezzo di un grano protetto da un cappuccio d'acciaio. A richiesta sono disponibili versioni con volantino diregolazione al posto del grano. Queste valvole possono essere fornite con dispositivo antimannomissione o piombatura (CODICE/P) oppure con predisposizione alla piombatura (CODICE/PP)

## DUAL CROSS LINE RELIEF VALVES

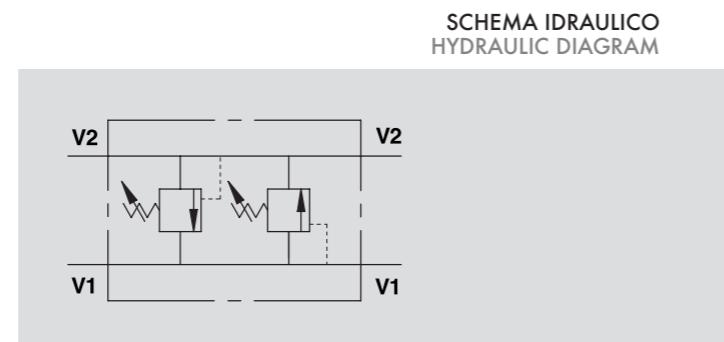
The setting values are indicative only, they have not been achieved on a test rig. The valves can be set upon customer request. In the case in which the flow has not been specified the valves will be set at a flow of 4 l/min.

In the standard version the setting pressure adjustment is done by a screw protected by a steel cap. On request handknob type adjustment is available in place of the socket screw. These valves can be supplied with special sealing caps for service or lockwire (CODE/P) or prepared for lockwire (CODE/PP)



# VALVOLE ANTIURTO

## CROSS LINE RELIEF VALVES



### IMPIEGO:

Costituite da due valvole di massima pressione con scarico incrociato, sono utilizzate per limitare la pressione in entrambi i rami di un attuatore o motore idraulico ad un determinato valore di taratura. Trovano il miglior impiego sia come valvole antishock sia per regolare i due rami di un circuito idraulico a diversi valori di pressione.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

### MONTAGGIO:

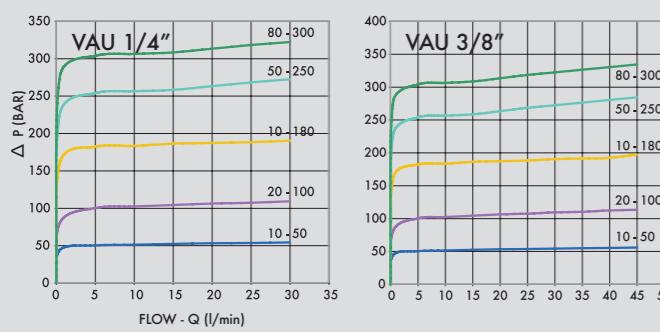
Collegare V1 e V2 o all'alimentazione o all'attuatore/motore idraulico. Viceversa per le due bocche V1 e V2 rimanenti. Se ne raccomanda il montaggio vicino all'attuatore per limitare le perdite di carico e ottenere un pronto funzionamento.

### A RICHIESTA

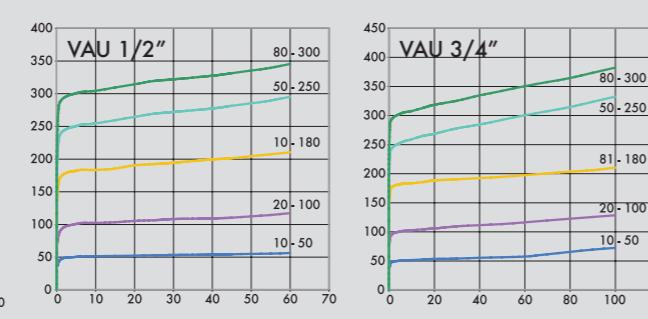
- molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- pressioni di taratura specifiche (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

### PRESSIONE / PORTATA

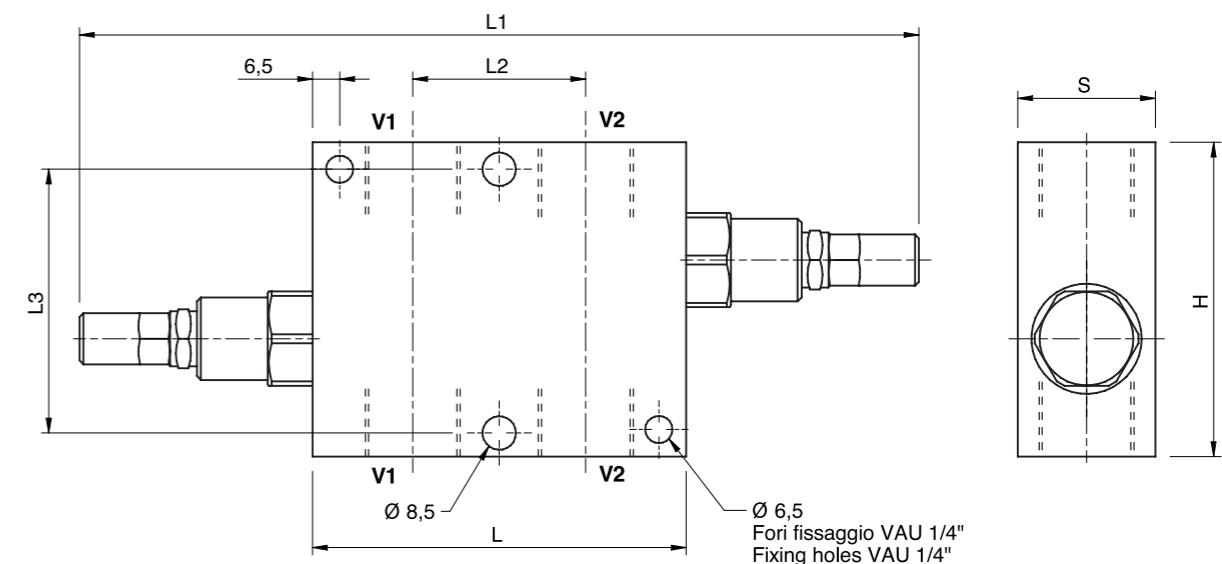
### PRESSURE / FLOW



Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW L <sub>i</sub> / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0438</b>	VAU 1/4"	30	350
<b>V0440</b>	VAU 3/8"	45	350
<b>V0450</b>	VAU 1/2"	70	350
<b>V0460</b>	VAU 3/4"	110	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2	L	L1	L2	L3	H	S	PESO/ WEIGHT
<b>V0438</b>	VAU 1/4"	G 1/4"	60	156	26	54	70	30	0,988
<b>V0440</b>	VAU 3/8"	G 3/8"	80	176	33	54	70	30	1,208
<b>V0450</b>	VAU 1/2"	G 1/2"	80	200	38	54	70	30	1,150
<b>V0460</b>	VAU 3/4"	G 3/4"	95	215	44	54	80	35	1,680

### MOLLE - SPRINGS

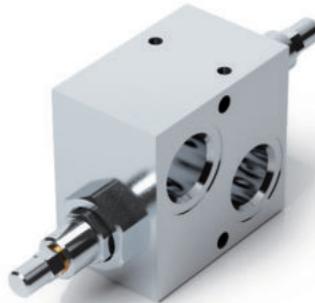
Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per giro Pressure increase (bar/turn) Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
10 - 50*	7	30
20 - 100	12	75
10 - 180 standard	30	90
50 - 250	45	130
80 - 300	50	150

### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

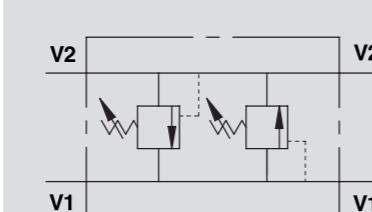
CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

\*Per tarature inferiori a 70 Bar: Q = 12 l/min \*For setting less than 70 Bar: Q = 12 l/min

## VALVOLA ANTIURTO DIFFERENZIATA 1" CROSS LINE DIFFERENTIAL AREA RELIEF VALVE 1"



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Costituita da due valvole di massima pressione con scarico incrociato, viene utilizzata per limitare la pressione in entrambi i rami di un attuatore o motore idraulico ad un determinato valore di taratura. Trova il miglior impiego sia come valvola antishock sia per regolare i due rami di un circuito idraulico a diversi valori di pressione. L'apertura differenziata rende questa valvola più lenta all'apertura ma più costante alla taratura al variare della portata.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

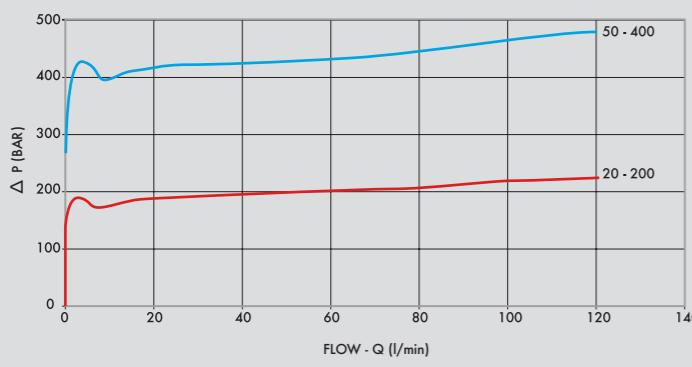
### MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 o all'alimentazione o all'attuatore/motore idraulico. Viceversa per le due bocche V1 e V2 rimanenti. Se ne raccomanda il montaggio vicino all'attuatore per limitare le perdite di carico e ottenere un pronto funzionamento.

### A RICHIESTA

- molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- pressione di taratura diversa da quella standard (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

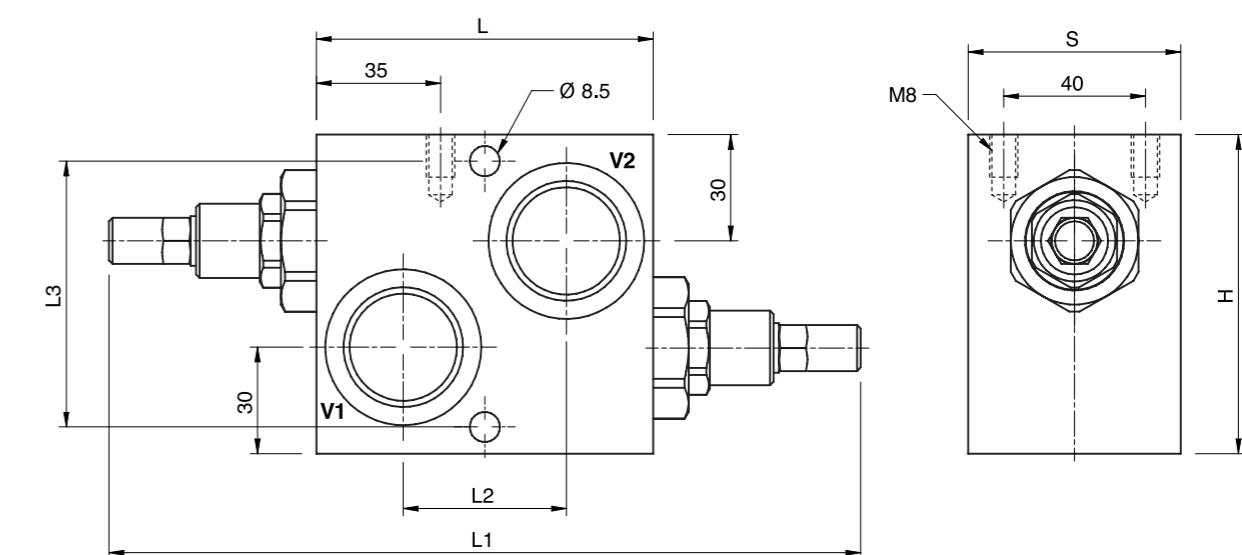
### PRESIONE / PORTATA PRESSURE / FLOW



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0470	VAU 1"	160	350

V0470

VAU 1"



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2	L	L1	L2	L3	H	S	PESO/ WEIGHT
V0470	VAU 1"	G1"	95	211	46	75	90	60	3,248

### MOLLE - SPRINGS

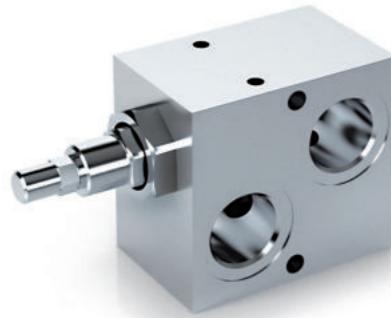
campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per giro Pressure increase (bar/turn) $Q=4l/min$	Taratura standard Standard setting (bar)
20 - 200	40	160
50 - 350 standard	80	180

### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

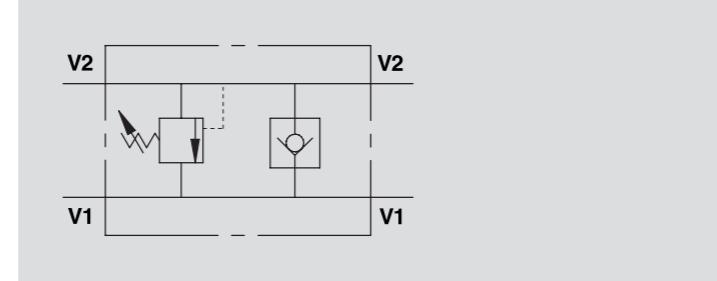
CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

## VALVOLA ANTIURTO DIFFERENZIATA ANTICAVITAZIONE SEMPLICE EFFETTO 1"

### CROSS LINE DIFFERENTIAL AREA RELIEF VALVE WITH ANTICAVITATION, 1"



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



**IMPIEGO:**  
Costituita da una valvola di massima pressione e da una di non ritorno, viene utilizzata per limitare la pressione in un ramo di un attuatore o motore idraulico ad un determinato valore di taratura. Trova il miglior impiego sia come valvole antishock sia per regolare un ramo di un circuito idraulico a diversi valori di pressione. L'apertura differenziata rende questa valvola più lenta all'apertura ma più costante alla taratura al variare della portata.

#### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

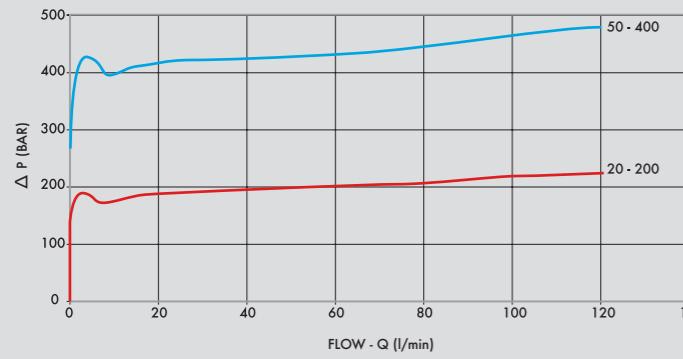
#### MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 o all'alimentazione o all'attuatore/motore idraulico. Viceversa per le due bocche V1 e V2 rimanenti. Se ne raccomanda il montaggio vicino all'attuatore per limitare le perdite di carico.

#### A RICHIESTA

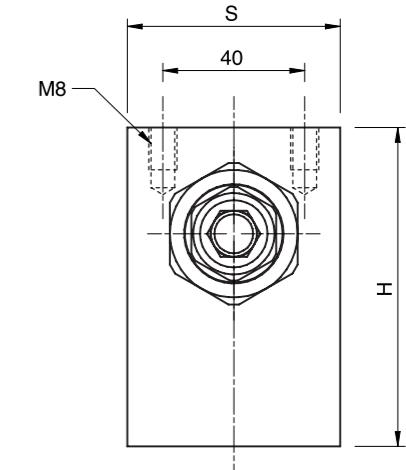
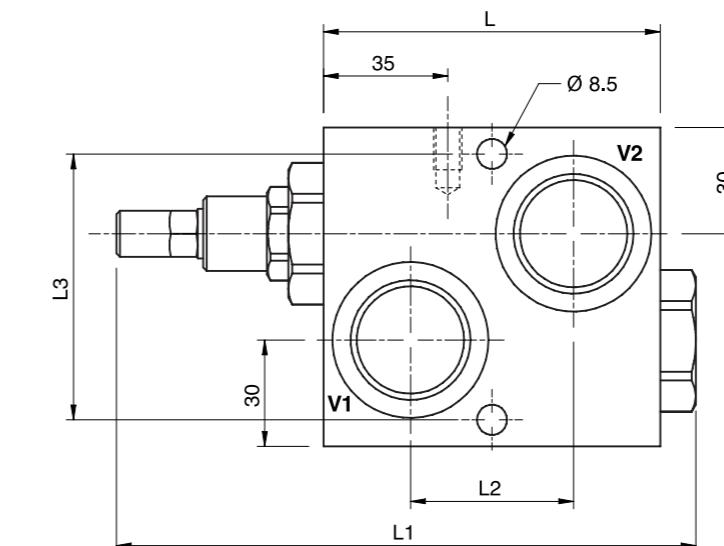
- molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- pressione di taratura diversa da quella standard (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

#### PRESSIONE / PORTATA PRESSURE / FLOW



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	--------------------------------------	--------------------------------------

V0736	VAUAC 1"	160	350
-------	----------	-----	-----



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2	L	L1	L2	L3	H	S	PESO/ WEIGHT
		GAS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg
<b>V0736</b>	VAUAC 1"	G1"	95	164	46	75	90	60	3.155

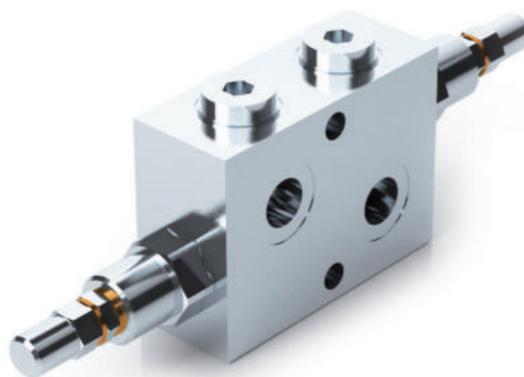
#### MOLLE - SPRINGS

campo di taratura Setting range [bar]	Incremento bar per giro Pressure increase [bar/turn] Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting [bar]
20 - 200	40	160
50 - 400 standard	80	180

#### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

## VALVOLE DI MASSIMA PRESSIONE DOPPIE INCROCIATE CROSS LINE RELIEF VALVES



**IMPIEGO:**  
Costituite da due valvole di massima pressione con scarico incrociato, sono utilizzate per limitare la pressione in entrambi i rami. Trovano il miglior impiego sia come valvole antishock sia per regolare i due rami di un circuito idraulico a diversi valori di pressione. La presenza di sei attacchi (2 entrate e 4 uscite reversibili) permette l'utilizzo di una sola valvola con due cilindri.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

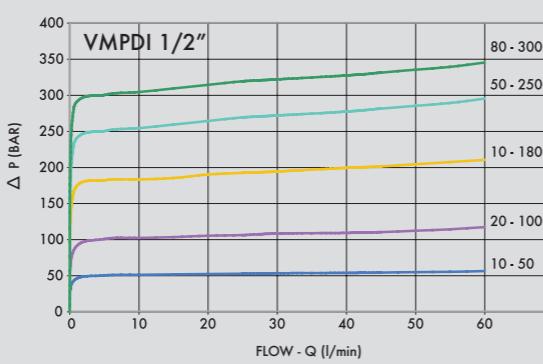
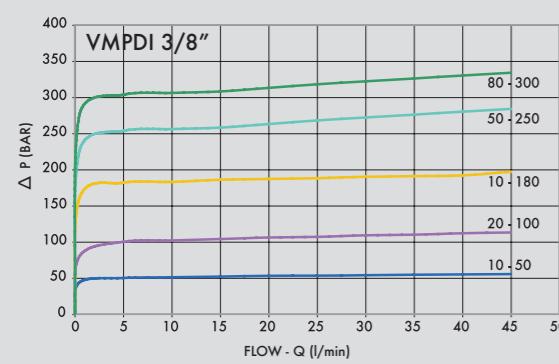
### MONTAGGIO:

Collegare V1 e V2 o all'alimentazione o all'attuatore/motore idraulico. Viceversa per le due bocche V1 e V2 rimanenti. Se ne raccomanda il montaggio vicino all'attuatore per limitare le perdite di carico e ottenere un pronto funzionamento.

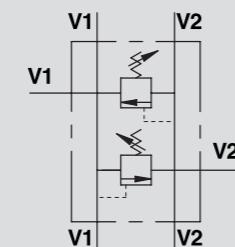
### A RICHIESTA

- molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- pressioni di taratura specifiche (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

### PRESIONE / PORTATA PRESSURE / FLOW



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### USE AND OPERATION:

Made up by two cross port relief valves, these valves are used to limit the pressure in the two ports of an actuator/hydraulic motor to a certain setting. They are ideal to provide protection against sudden shock pressures or to limit the maximum pressures in the two ports of a hydraulic circuit. The 6 ports (2 inlets in and 4 reversible outlets) enable to use just one valve for two cylinders.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

### CONNECTIONS:

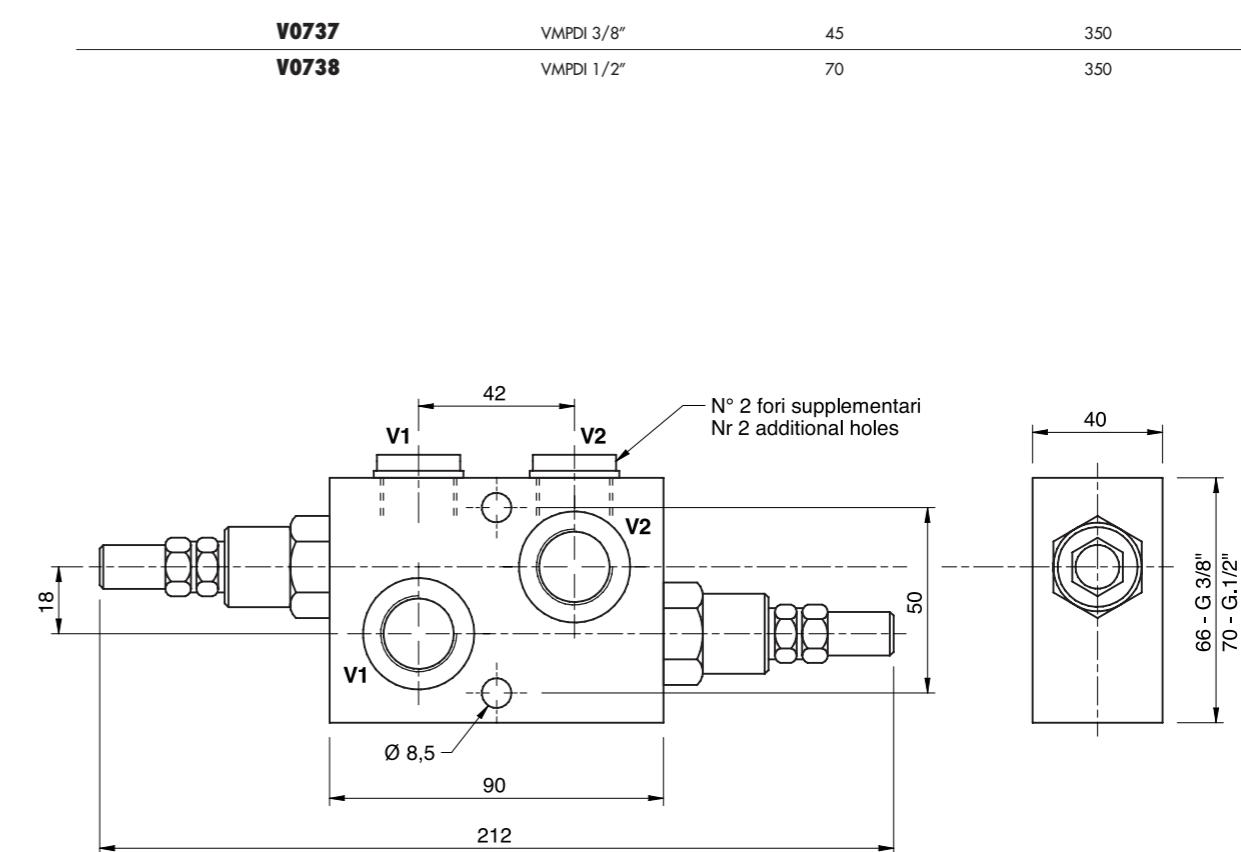
Connect V1 and V2 to the pressure flow or to the actuator/ hydraulic motor. Vice versa for the remaining ports V1 and V2. Mounting by the actuator is highly recommended in order to avoid pressure drops.

### ON REQUEST

- different setting range (see the table)
- other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0737</b>	VMPDI 3/8"	45	350
<b>V0738</b>	VMPDI 1/2"	70	350

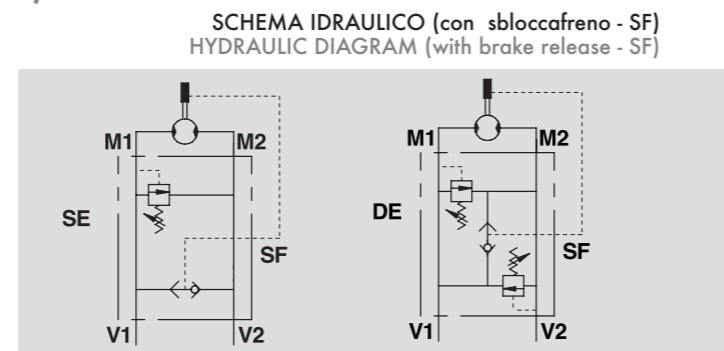


CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 GAS	PESO/ WEIGHT Kg																		
<b>V0737</b>	VMPDI 3/8"	G 3/8"	1,520																		
<b>V0738</b>	VMPDI 1/2"	G 1/2"	1,490																		
<b>MOLLE - SPRINGS</b>																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Campo di taratura Setting range [bar]</th> <th>Incremento bar per giro Pressure increase [bar/turn] Q= 4l/min</th> <th>Taratura standard Standard setting [bar]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10 - 50*</td> <td>7</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>20 - 100</td> <td>12</td> <td>75</td> </tr> <tr> <td>10 - 180 standard</td> <td>30</td> <td>90</td> </tr> <tr> <td>50 - 250</td> <td>45</td> <td>130</td> </tr> <tr> <td>80 - 300</td> <td>50</td> <td>150</td> </tr> </tbody> </table>				Campo di taratura Setting range [bar]	Incremento bar per giro Pressure increase [bar/turn] Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting [bar]	10 - 50*	7	30	20 - 100	12	75	10 - 180 standard	30	90	50 - 250	45	130	80 - 300	50	150
Campo di taratura Setting range [bar]	Incremento bar per giro Pressure increase [bar/turn] Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting [bar]																			
10 - 50*	7	30																			
20 - 100	12	75																			
10 - 180 standard	30	90																			
50 - 250	45	130																			
80 - 300	50	150																			
<b>REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT</b>																					
<table border="1"> <tr> <td>CODICE/V • CODE/V</td> <td>Volantino • Handknob</td> </tr> <tr> <td>CODICE/PP • CODE/PP</td> <td>Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap</td> </tr> <tr> <td>CODICE/P • CODE/P</td> <td>Piombatura • Sealing cap</td> </tr> </table>				CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob	CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap	CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap												
CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob																				
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap																				
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap																				

\*Per tarature inferiori a 70 Bar: Q = 12 l/min      \*For setting less than 70 Bar: Q = 12 l/min

## VALVOLE ANTIURTO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMP/OMR

## DUAL CROSS LINE RELIEF VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMP/OMR



**IMPIEGO:**  
Costituite da due valvole di massima pressione con scarico incrociato, sono utilizzate per limitare la pressione in uno (SE) o entrambi i rami di un motore (DE). Trovano il miglior impiego sia come valvole antishock sia per regolare i due rami di un circuito idraulico a diversi valori di pressione. La flangiatura diretta, adatta per motori Danfoss della serie OMP/OMR, garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

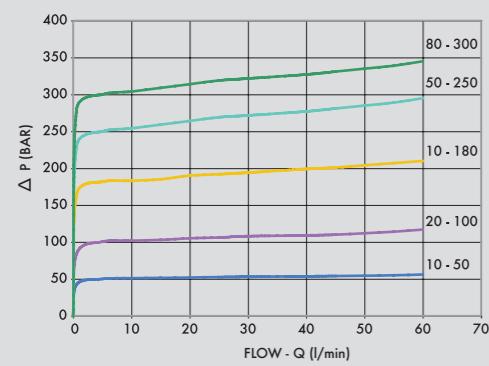
### MONTAGGIO:

Flangiare M1 e M2 al motore e collegare le bocche V1 e V2 all'alimentazione.

### A RICHIESTA

- molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- pressione di taratura diversa da quella standard (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

### PRESIONE / PORTATA PRESSURE / FLOW



**USE AND OPERATION:**  
Made up by two cross port relief valves, these valves are used to limit the pressure in the both (DE) or one (SE) ports of a hydraulic motor to a certain setting.

Direct flange mounting for Danfoss motors type OMP-OMR provides maximum safety, very low pressure drop and a robust installation.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

### CONNECTIONS:

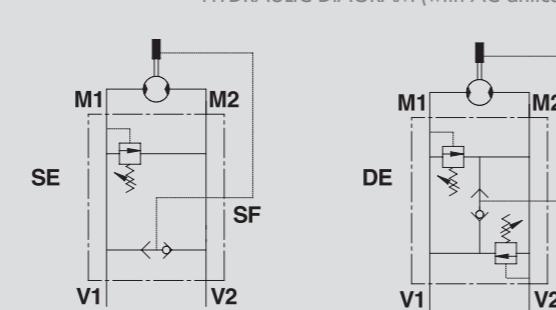
Flange M1 and M2 directly to the motor and connect ports V1 and V2 to the supply.

### ON REQUEST

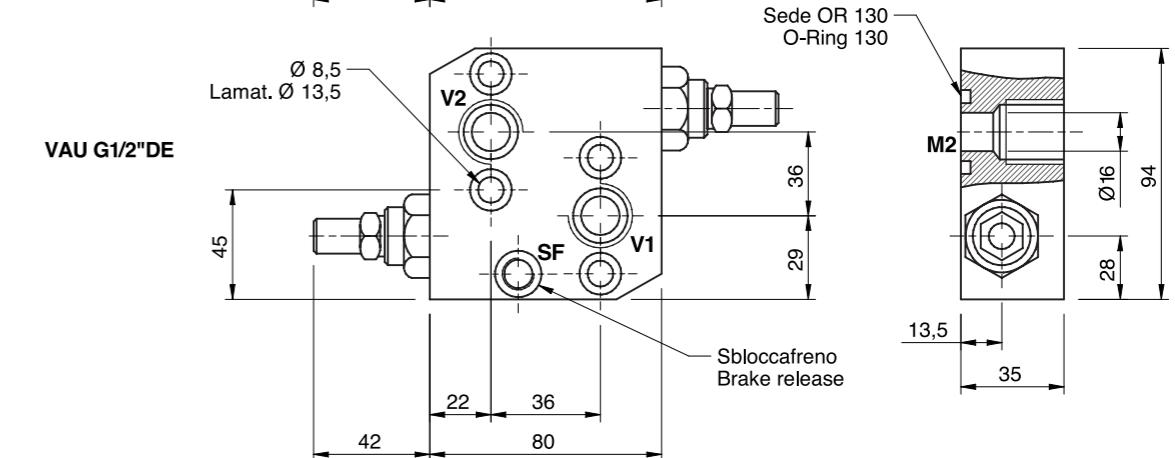
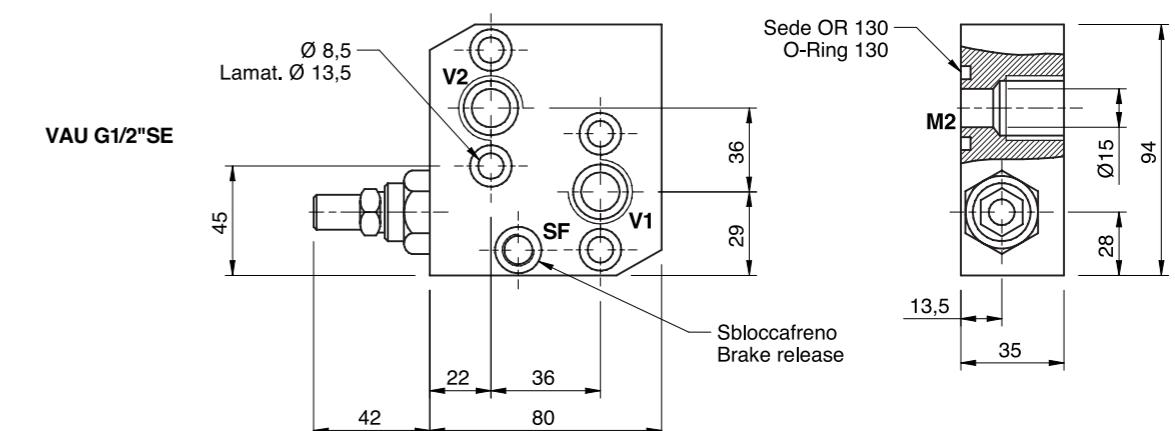
- different setting range (see the table)
- other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

### SCHEMA IDRAULICO (con anticavitazione AC)



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt./min	PRESIONE MAX MAX FLOW Bar
<b>V0499</b>	VAU 1/2" SE OMP/OMR	60	350
<b>V0499/SF</b>	VAU 1/2" SE OMP/OMR SF	60	350
<b>V0500</b>	VAU 1/2" DE OMP/OMR	60	350
<b>V0500/SF</b>	VAU 1/2" DE OMP/OMR SF	60	350
<b>V0500/AC</b>	VAU 1/2" OMP/OMR AC	60	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2	SF	PESO/ WEIGHT
<b>V0499</b>	VAU 1/2" SE OMP/OMR	G 1/2"	-	1,680
<b>V0499/SF</b>	VAU 1/2" SE OMP/OMR SF	G 1/2"	G 1/8"	1,680
<b>V0500</b>	VAU 1/2" DE OMP/OMR	G 1/2"	-	1,752
<b>V0500/SF</b>	VAU 1/2" DE OMP/OMR SF	G 1/2"	G 1/8"	1,752
<b>V0500/AC</b>	VAU 1/2" OMP/OMR AC	G 1/2"	-	1,738

**MOLLE - SPRINGS**

Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per giro Pressure increase (bar/turn) Q=4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
10 - 50*	7	30
20 - 100	12	75
10 - 180 standard	30	90
50 - 250	45	130
80 - 300	50	150

**REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT**

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

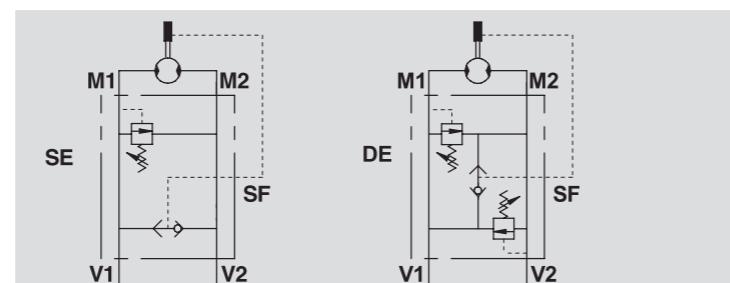
\*Per tarature inferiori a 70 Bar: Q = 12 l/min      \*For setting less than 70 Bar: Q = 12 l/min

## VALVOLE ANTIURTO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMS

### DUAL CROSS LINE RELIEF VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMS



SCHEMA IDRAULICO (con sbloccafreno - SF)  
HYDRAULIC DIAGRAM (with brake release - SF)



#### IMPIEGO:

Costituite da due valvole di massima pressione con scarico incrociato, sono utilizzate per limitare la pressione in uno (SE) o entrambi i rami di un motore (DE). La flangiatura diretta, adatta per motori Danfoss della serie OMS, garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

#### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

#### MONTAGGIO:

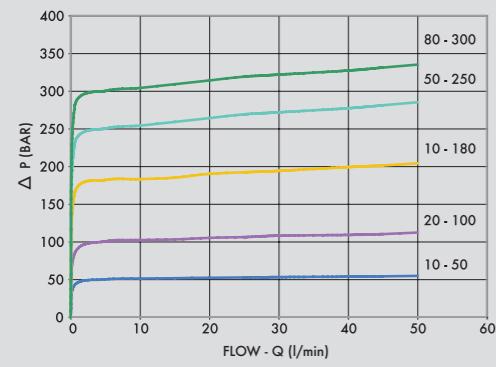
Flangiare M1 e M2 al motore e collegare le bocche V1 e V2 all'alimentazione.

#### A RICHIESTA

- molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- pressione di taratura diversa da quella standard (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

#### PRESSIONE / PORTATA

#### PRESSURE / FLOW



#### USE AND OPERATION:

Made up by two cross port relief valves, these valves are used to limit the pressure in the both (DE) or one (SE) ports of a hydraulic motor to a certain setting.

Direct flange mounting for Danfoss motors type OMS provides maximum safety, very low pressure drop and a robust installation.

#### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

#### CONNECTIONS:

Flange M1 and M2 directly to the motor and connect ports V1 and V2 to the supply.

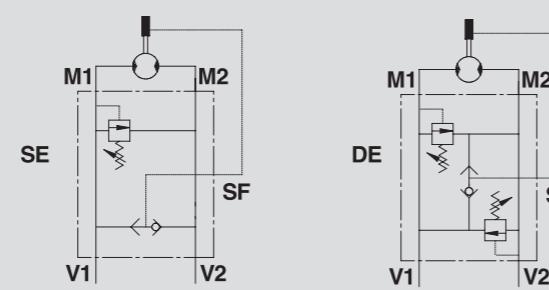
#### ON REQUEST

- different setting range (see the table)
- other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

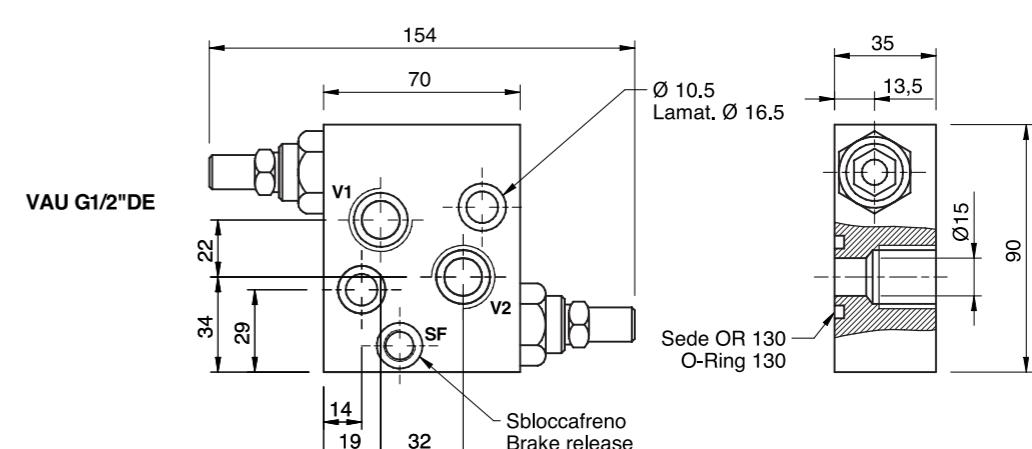
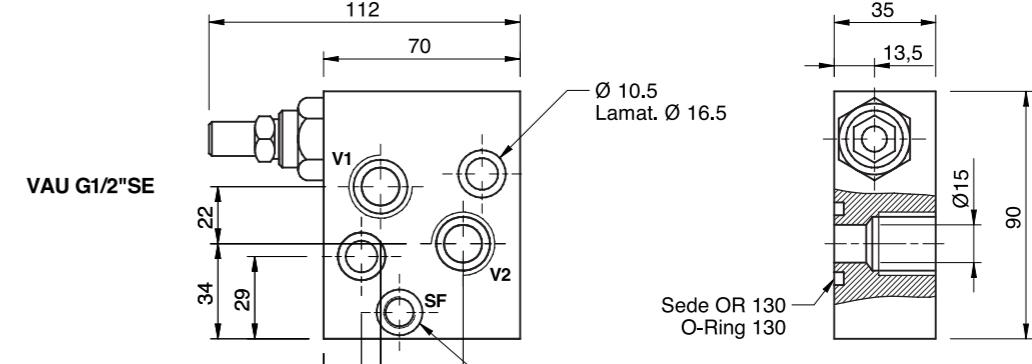
Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt

Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

#### SCHEMA IDRAULICO (con anticavitàzione AC) HYDRAULIC DIAGRAM (with AC ant cavitation)



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW l./ min	PRESSIONE MAX MAX FLOW Bar
<b>V0490</b>	VAU 1/2" OMS	50	350
<b>V0490/SF</b>	VAU 1/2" OMS SF	50	350
<b>V0489</b>	VAU 1/2" OMS SE	50	350
<b>V0489/SF</b>	VAU 1/2" OMS SE SF	50	350
<b>V0490/AC</b>	VAU 1/2" OMS AC	50	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2	SF	PESO/ WEIGHT
<b>V0490</b>	VAU 1/2" OMS	G 1/2"	-	1,326
<b>V0490/SF</b>	VAU 1/2" OMS SF	G 1/2"	G 1/8"	1,326
<b>V0489</b>	VAU 1/2" OMS SE	G 1/2"	-	1,462
<b>V0489/SF</b>	VAU 1/2" OMS SF	G 1/2"	G 1/8"	1,389
<b>V0490/AC</b>	VAU 1/2" OMS AC	G 1/2"	-	1,417

**MOLLE - SPRINGS**

Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per giro Pressure increase [bar/turn] Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting [bar]
10 - 50*	7	30
20 - 100	12	75
10 - 180 standard	30	90
50 - 250	45	130
80 - 300	50	150

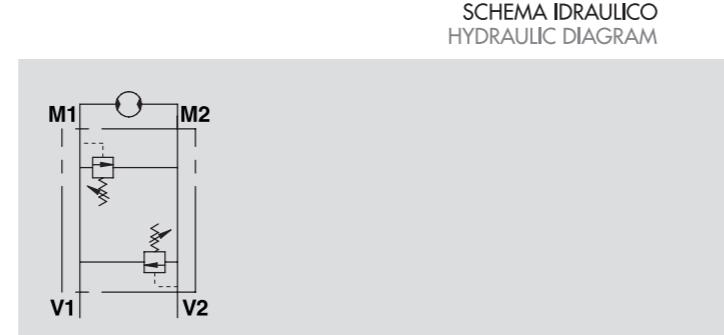
**REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT**

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

\*Per tarature inferiori a 70 Bar: Q = 12 l/min \*For setting less than 70 Bar: Q = 12 l/min

## VALVOLE ANTIURTO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMT

### DUAL CROSS LINE RELIEF VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMT



#### IMPIEGO:

Costituite da due valvole di massima pressione con scarico incrociato, sono utilizzate per limitare la pressione in uno (SE) o entrambi i rami di un motore (DE). La flangiatura diretta, adatta per motori Danfoss della serie OMT, garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

#### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

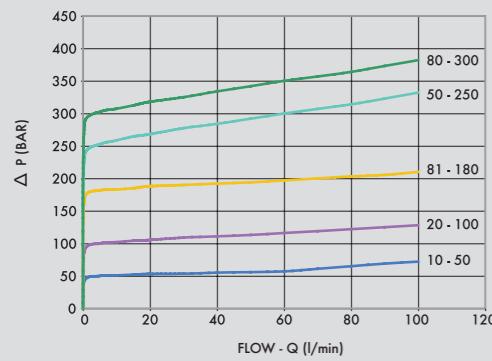
#### MONTAGGIO:

Flangiare M1 e M2 al motore e collegare le bocche V1 e V2 all'alimentazione.

#### A RICHIESTA

- molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- pressione di taratura diversa da quella standard (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

#### PRESIONE / PORTATA PRESSURE / FLOW



#### USE AND OPERATION:

Made up by two cross port relief valves, these valves are used to limit the pressure in the both (DE) or one (SE) ports of a hydraulic motor to a certain setting. Direct flange mounting for Danfoss motors type OMT provides maximum safety, very low pressure drop and a robust installation.

#### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

#### CONNECTIONS:

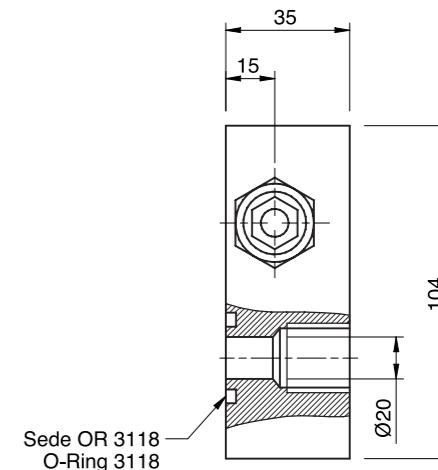
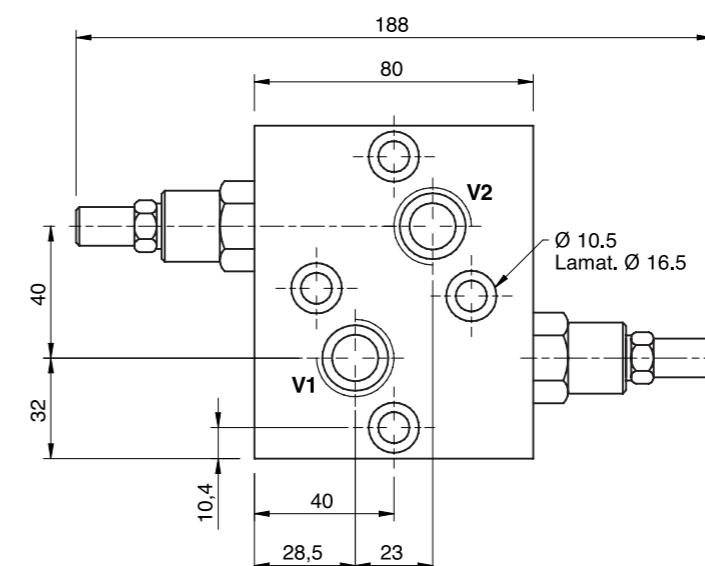
Flange M1 and M2 directly to the motor and connect ports V1 and V2 to the supply.

#### ON REQUEST

- different setting range (see the table)
- other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESIONE MAX MAX FLOW Bar
<b>V0505</b>	VAU 3/4" OMT	100	350
<b>V0506</b>	VAU 3/4" OMT SE	100	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 GAS	PESO/ WEIGHT Kg
<b>V0505</b>	VAU 3/4" OMT	G 3/4"	1,920
<b>V0506</b>	VAU 3/4" OMT SE	G 3/4"	1,784

Campo di taratura Setting range [bar]	Incremento per giro Pressure increase [bar/turn] Q=4l/min	Taratura standard Standard setting [bar]
10 - 50*	7	30
20 - 100	12	75
10 - 180 standard	30	90
50 - 250	45	130
80 - 300	50	150

\*Per tarature inferiori a 70 Bar: Q = 12 l/min      \*For setting less than 70 Bar: Q = 12 l/min

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

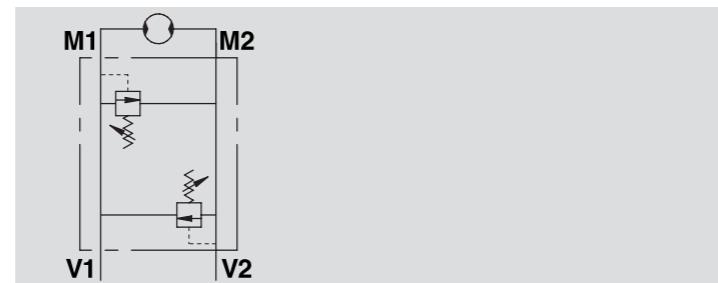
REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

## VALVOLE ANTIURTO FLANGIABILI CON VITI SU MOTORI DANFOSS OMP/OMR

## DUAL CROSS LINE RELIEF VALVES FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMP/OMR BY SCREWS



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Costituite da due valvole di massima pressione con scarico incrociato, sono utilizzate per limitare la pressione in entrambi i rami del motore idraulico ad un determinato valore di taratura. La flangiatura diretta, adatta per motori Danfoss della serie OMP-OMR, garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

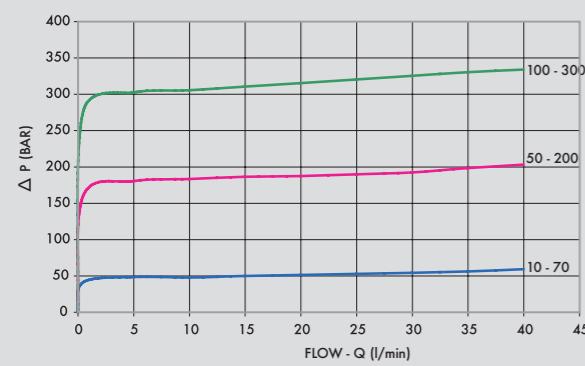
### MONTAGGIO:

Flangiare M1 e M2 direttamente al motore tramite i bulloni forati (a richiesta) e collegare V1 e V2 all'alimentazione.

### A RICHIESTA

- molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- pressione di taratura diversa da quella standard (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

### PRESSIONE / PORTATA PRESSURE / FLOW



### USE AND OPERATION:

Made up by two cross port relief valves, these valves are used to limit the pressure in the ports of a hydraulic motor to a certain setting. Direct flange mounting for Danfoss motors type OMP-OMR provides maximum safety, very low pressure drop and a robust installation.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Poppet type: minor leakage.

### CONNECTIONS:

Flange M1 and M2 directly to the motor by bolts (available on request) and connect ports V1 and V2 to the supply.

### ON REQUEST

- different setting range (see the table)
- other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

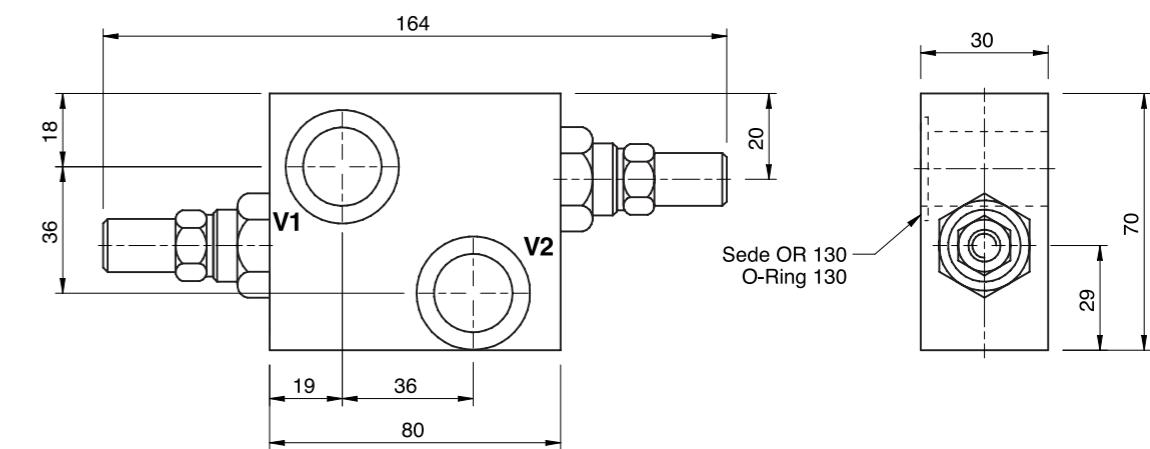
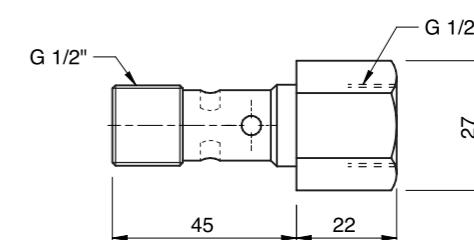
Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX FLOW Bar
----------------	---------------	--------------------------------------	----------------------------------

V0503/000*	VAU 1/2" OM WSC	50	350
CR01736Z	VITE 1/2"	-	350

\*000 = specificare valore della molla desiderata. Vedi tabella sotto.  
\*000 = please specify the desired setting range. See the table below.

### VITE NON FORNITA SCREW NOT SUPPLIED



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PESO/ WEIGHT Kg
V0503/000*	VAU 1/2" OM WSC	1,150

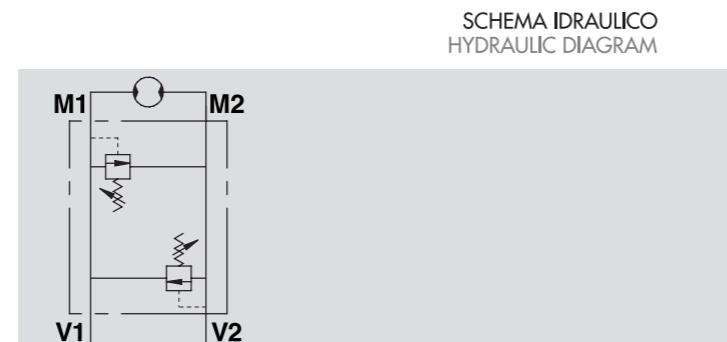
CODICE CODE	CAMPIDO TARATURA SETTING RANGE [Bar]
COD/070	10 - 70
COD/200	50 - 200
COD/300	100 - 300

### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

- CODICE/V • CODE/V Volantino • Handknob  
CODICE/PP • CODE/PP Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap  
CODICE/P • CODE/P Piombatura • Sealing cap

## VALVOLE ANTIURTO FLANGIABILI SU MOTORI SAMHYDRAULIK SERIE AG-AR

### DUAL CROSS LINE RELIEF VALVES FLANGEABLE ON SAMHYDRAULIK MOTORS AG-AR



#### IMPIEGO:

Costituite da due valvole di massima pressione con scarico incrociato, sono utilizzate per limitare la pressione in entrambi i rami di un attuatore o motore idraulico ad un determinato valore di taratura. La flangiatura diretta, adatta per motori Samhydraulik della serie AG-AR, garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

#### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

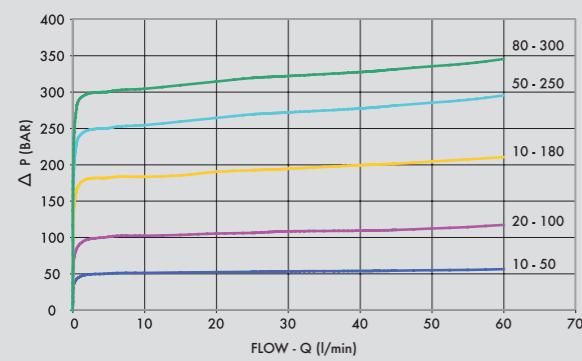
#### MONTAGGIO:

Flangiare M1 e M2 direttamente al motore tramite i bulloni forati (a richiesta) e collegare V1 e V2 all'alimentazione.

#### A RICHIESTA

- molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)
- pressione di taratura diversa da quella standard (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

#### PRESIONE / PORTATA PRESSURE / FLOW



#### USE AND OPERATION:

Made up by two cross port relief valves, these valves are used to limit the pressure in the ports of a hydraulic motor to a certain setting. Direct flange mounting for Samhydraulik motors type AG-AR provides maximum safety, very low pressure drop and a robust installation.

#### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

#### CONNECTIONS:

Flange M1 and M2 directly to the motor by bolts (available on request) and connect ports V1 and V2 to the supply.

#### ON REQUEST

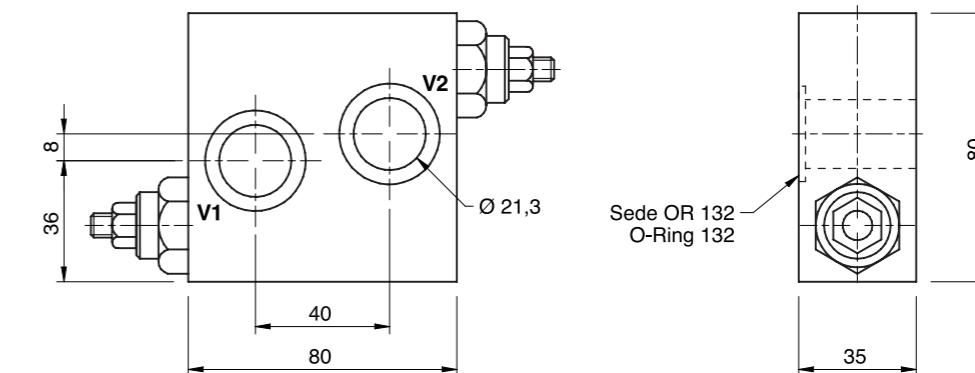
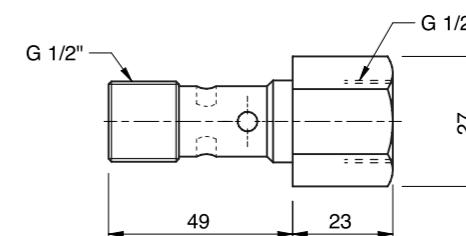
- different setting range (see the table)
- other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW L. / min	PRESIONE MAX MAX FLOW Bar
----------------	---------------	-------------------------------------	---------------------------------

<b>V0455</b> <b>CR01058Z</b>	VAU 1/2" AG - AR VITE 1/2"	60	350
---------------------------------	-------------------------------	----	-----

VITE NON FORNITA  
SCREW NOT SUPPLIED



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PESO/ WEIGHT Kg
----------------	---------------	-----------------------

<b>V0455</b>	VAU 1/2" AG - AR	1,480
--------------	------------------	-------

#### MOLLE - SPRINGS

Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento per giro Pressure increase (bar/turn) Q = 4 l/min	Taratura standard Standard setting [bar]
10 - 50*	7	30
20 - 100	12	75
10 - 180 standard	30	90
50 - 250	45	130
80 - 300	50	150

\* Per tarature inferiori a 70 Bar: Q = 12 l/min \* For setting less than 70 Bar: Q = 12 l/min

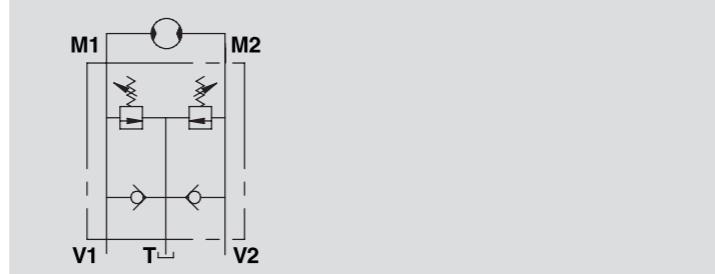
#### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

## VALVOLE ANTIURTO CON ANTICAVITAZIONE DUAL CROSS LINE RELIEF VALVES WITH ANTI-CAVITATION



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



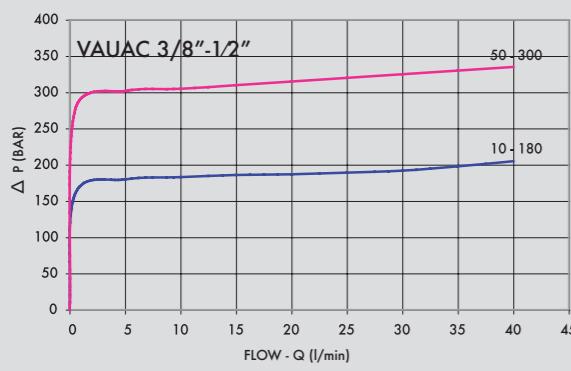
**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per limitare la pressione in entrambi i rami di un motore idraulico: al raggiungimento di un determinato valore di taratura la valvola si apre e scarica in T. La presenza delle valvole di ritegno impedisce eventi di cavitazione quando il carico di rotazione diventa trainante all'urto. Si consiglia di montare valvole di ritegno tarate all'uscita dello scarico (T) del valore minimo di 3 bar.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato (VAUAC 3/8"-1/2") e alluminio (VAUAC 3/4").  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Collegare M1 e M2 al motore e le V1 e V2 all'alimentazione. Collegare T allo scarico. Si raccomanda il montaggio vicino all'attuatore per limitare le perdite di carico e ottenere un pronto funzionamento.

**A RICHIESTA**  
• molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)  
• pressione di taratura diversa da quella standard (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

**PRESIONE / PORTATA**  
PRESSURE / FLOW



**USE AND OPERATION:**  
This valve is used to block pressure to a certain setting in the 2 ports of an hydraulic motor: when it reaches pressure setting, the valve opens allowing pressure relief in T. The relief valve provides overload protection in a fast and accurate way and cavitation is avoided thanks to the check valve. It's suggested to mount set check valves to the tank way out (T).

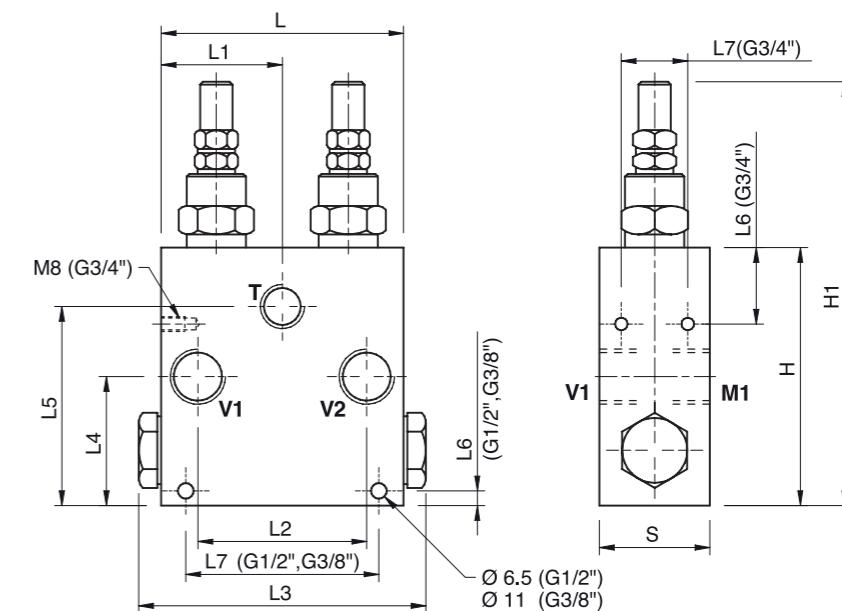
**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel (VAUAC 3/8"-1/2") and aluminium (VAUAC 3/4").  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Poppet type: minor leakage.

**CONNECTIONS:**  
Connect M1 and M2 to the motor and P1 and P2 to the pressure flow. Connect T to the tank. Mounting by the actuator is highly recommended in order to avoid pressure drops and get a prompt duty.

**ON REQUEST**  
• different setting range (see the table)  
• other setting available (CODE/T000: please specify the desired setting)

**Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt**  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Ll / min	PRESIONE MAX MAX FLOW Bar
V0507	VAUAC 3/8"	45	350
V0508	VAUAC 1/2"	70	350
V0510	VAUAC 3/4"	110	300



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 GAS	T GAS	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	H	H1	S	PESO/ WEIGHT
----------------	---------------	----------------	----------	---	----	----	----	----	----	----	----	---	----	---	-----------------

V0507 VAUAC 3/8" G 3/8" G 3/8" 100 50 64 / 19 37 10 0 55 121,5 50 1,989

V0508 VAUAC 1/2" G 1/2" G 1/2" 80 40 42 102 48 96 8 50 112 174 35 2,254

V0510 VAUAC 3/4" G 3/4" G 1/2" 110 55 64 132 58 23 36 38 120 182 50 2,534

CODICE/V • CODE/V Volantino • Handknob

CODICE/PP • CODE/PP Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap

CODICE/P • CODE/P Piombatura • Sealing cap

### MOLLE - SPRINGS (VAUAC 3/8" - 1/2")

Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento per giro Pressure increase (bar/turn) Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
10 - 180 standard 80 - 300	30 50 150	90 150

### MOLLE - SPRINGS (VAUAC 3/4")

Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per riga Pressure increase (bar/turn) Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
20 - 200 50 - 400 standard 80 - 180	40 80 160	

## VALVOLA ANTIURTO E ANTICAVITAZIONE CON REGOLAZIONE UNICA

### CROSS LINE RELIEF VALVE WITH ANTICAVITATION WITH SINGLE ADJUSTMENT



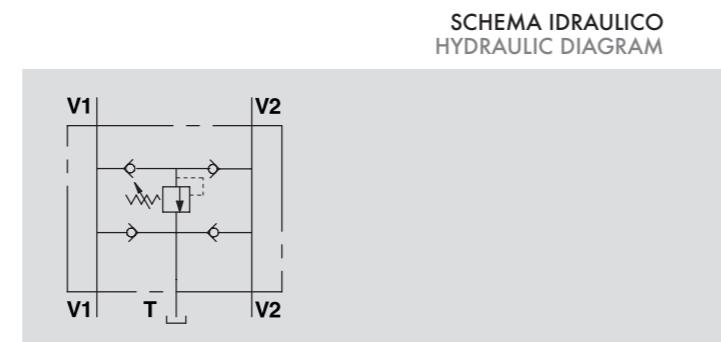
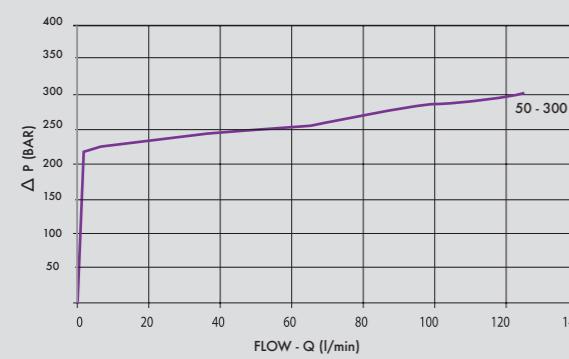
**IMPIEGO:**  
Valvola di blocco limitatrice di pressione utilizzata per limitare la pressione sui condotti di alimentazione di motori e cilindri. Le 2 valvole di ritegno hanno la funzione di evitare l'effetto di cavitazione sul ramo di manda durante la frenata dell'attuatore. Si consiglia di montare valvole di ritegno tarate all'uscita dello scarico (T) del valore minimo di 3 bar.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Collegare V1 e V2 al motore, le rimanenti bocche V1 e V2 all'alimentazione e T allo scarico. Si raccomanda il montaggio vicino all'attuatore per ottenere un pronto funzionamento.

#### PRESSIONE / PORTATA

#### PRESSURE / FLOW



**USE AND OPERATION:**  
This valve is used to limit the pressure of both ports of a hydraulic motor or an actuator. The check valves avoid cavitation during braking of an over-running load. It is recommended to fit a check valve on the outlet of the valve (T) with a minimum cracking pressure of 3 bar.

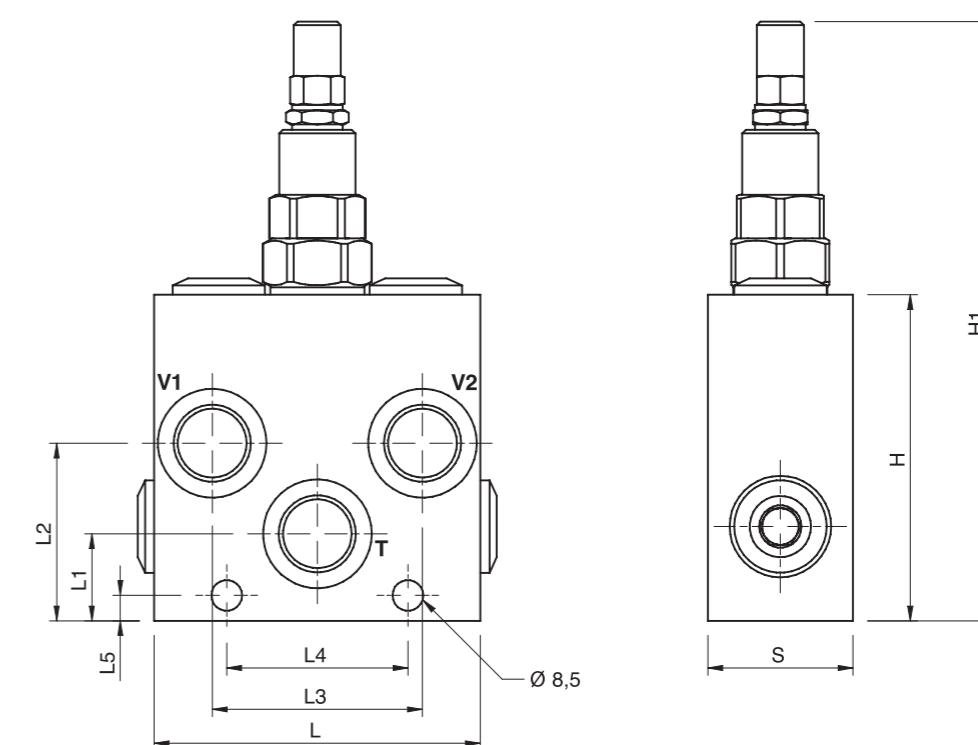
**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: negligible leakage.

**CONNECTIONS:**  
Connect V1 and V2 ports to the motor or actuator, the other V1 and V2 ports to the supply and T to the tank. Mounting the valve by the actuator is highly recommended in order to avoid pressure drops and for a fast response.

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt./min	RANGE DI PRESSIONE PRESSURE RANGE Bar	PRESIONE MAX MAX FLOW Bar
----------------	---------------	------------------------------------	---	---------------------------------

V0508/RU	VAA/RU 1/2"	60	50 - 300	350
----------	-------------	----	----------	-----

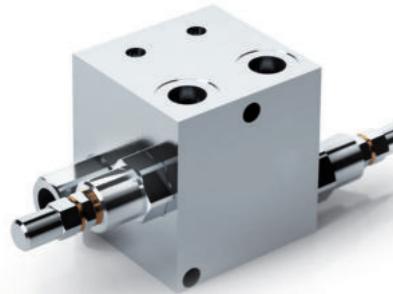


CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1 - V2 T GAS	L	L1	L2	L3	L4	L5	H	H1	S	PESO/ WEIGHT
V0508/RU	VAA/RU 1/2"	G 1/2"	90	24	49	58	50	7	90	165	40	2,182

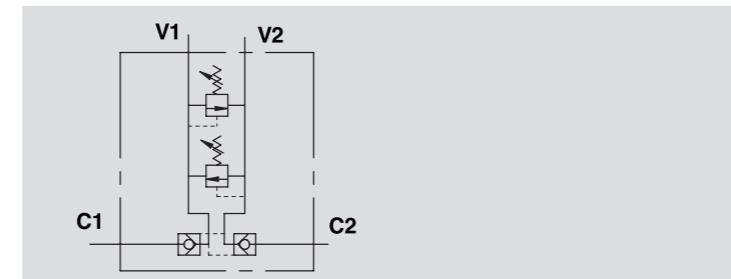
#### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

## VALVOLA DI BLOCCO E ANTIURTO CROSS LINE RELIEF VALVE WITH PILOT CHECK VALVE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



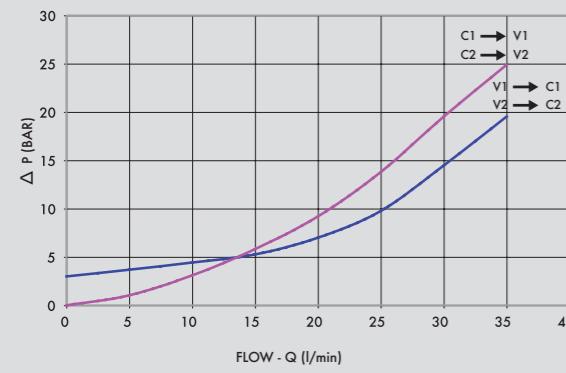
**IMPIEGO:**  
Valvola formata dall'unione di una valvola di ritegno doppia pilotata e da una valvola limitatrice di pressione doppia incrociata. Oltre al blocco dell'attuatore consente la limitazione della pressione in entrata all'attuatore.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore.

**A RICHIESTA**  
• Pressione di taratura diversa da quella standard (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROPS CURVE



**USE AND OPERATION:**  
Valve made up by a double pilot operated check valve together with a double cross line relief valve. This valve enables to block the actuator in position and to limit the inlet pressure to the actuator.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

**CONNECTIONS:**  
Connect V1 and V2 to the supply and C1 and C2 to the actuator.

**ON REQUEST**  
• other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

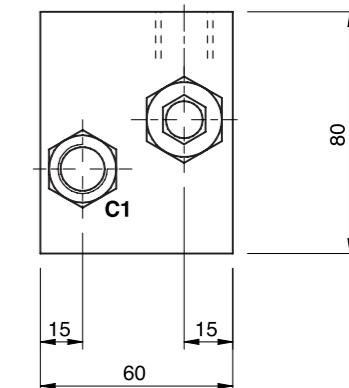
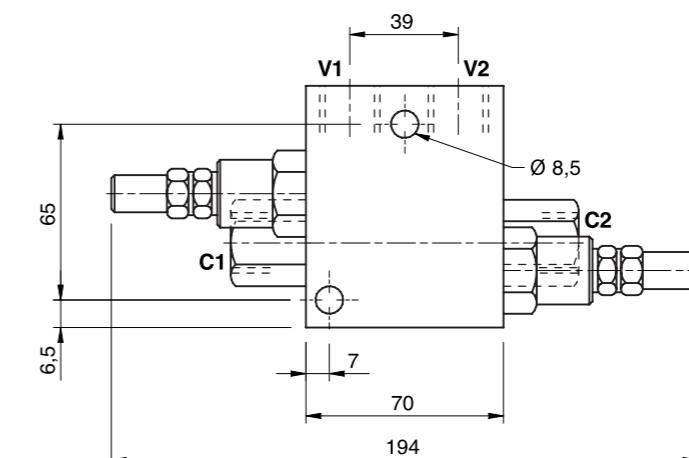
Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX FLOW Bar
----------------	---------------	--------------------------------------	----------------------------------

V0444 VBAU 3/8"

35

350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1-V2-C1-C2 GAS	PESO/ WEIGHT Kg
----------------	---------------	--------------------	-----------------------

V0444 VBAU 3/8" G 3/8" 2,534

MOLLE - SPRINGS		
Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per giro Pressure increase [bar/turn] Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)

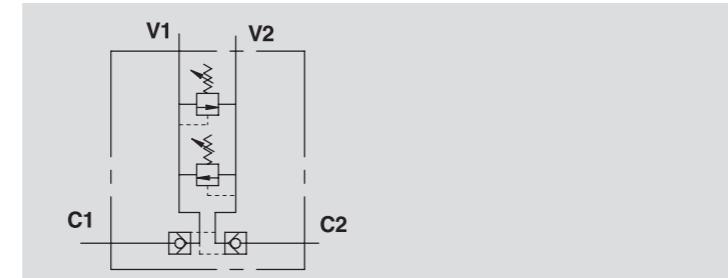
10-180 40 100

REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT		
CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob	
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap	
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap	

## VALVOLE DI BLOCCO LIMITATRICI DI PRESSIONE CROSS LINE RELIEF VALVE WITH PILOT CHECK VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



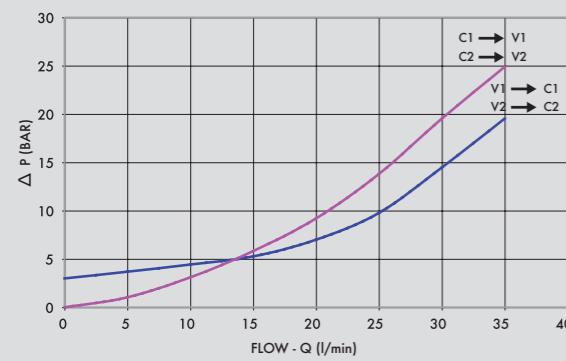
**IMPIEGO:**  
Valvola formata dall'unione di una valvola di ritegno doppia pilotata e da una valvola limitatrice di pressione doppia incrociata. Oltre al blocco dell'attuatore consente la limitazione della pressione in entrata all'attuatore.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Collegare V1 e V2 all'alimentazione e C1 e C2 all'attuatore.

**A RICHIESTA**  
• Pressione di taratura diversa da quella standard (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROPS CURVE



**USE AND OPERATION:**  
Valve made up by a double pilot operated check valve together with a double cross line relief valve. This valve enables to block the actuator in position and to limit the inlet pressure to the actuator.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

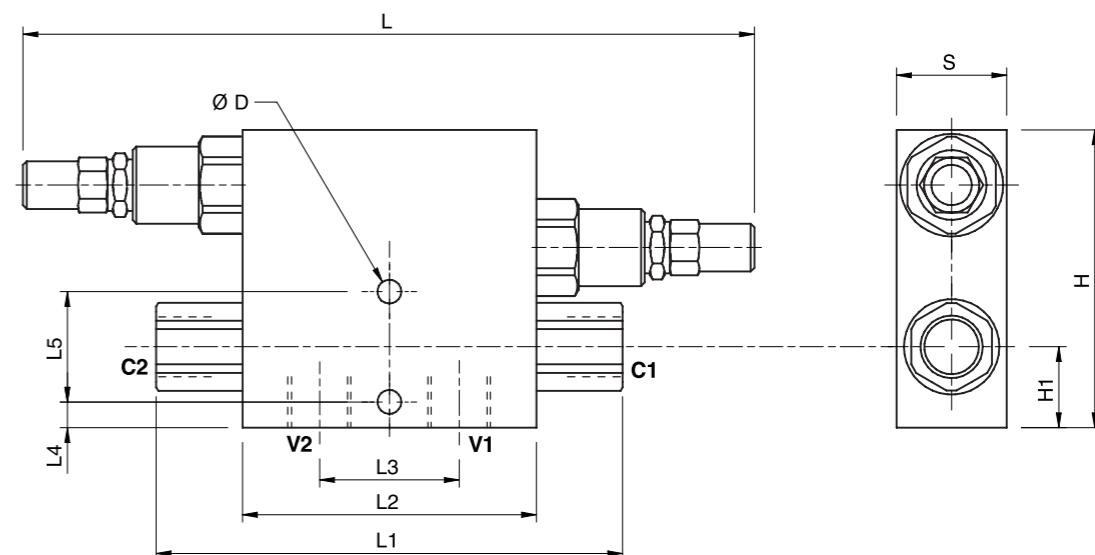
**CONNECTIONS:**  
Connect V1 and V2 to the supply and C1 and C2 to the actuator.

**ON REQUEST**  
• other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESSEIONE MAX MAX FLOW Bar
----------------	---------------	--------------------------------------	-----------------------------------

<b>V0448</b>	VBLP 3/8"	35	350
<b>V0446</b>	VBLP 1/2"	70	350
<b>V0454</b>	VBLP 3/4"	110	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1-V2 C1-C2 GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	ØD mm	S mm	H mm	PESO/ WEIGHT Kg
<b>V0448</b>	VBLP 3/8"	G 3/8"	201	127,5	80	38	8	30	6,5	30	81	1,534
<b>V0446</b>	VBLP 1/2"	G 1/2"	212	142	90	45	7	62	6,5	35	95	2,334
<b>V0454</b>	VBLP 3/4"	G 3/4"	197	191	100	46	10,5	50	6,5	40	108	2,534

Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per giro Pressure increase (bar/turn) Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
10-180	40	100

### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

## PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE MAIN FIELDS OF APPLICATION



**AGRICOLTURA**  
*Agriculture*



**COSTRUZIONI**  
*Constructions*



**SOLLEVAMENTO**  
*Lifting*



**MOVIMENTO TERRA**  
*Earth moving*

## VALVOLE DI SEQUENZA

### NOTE:

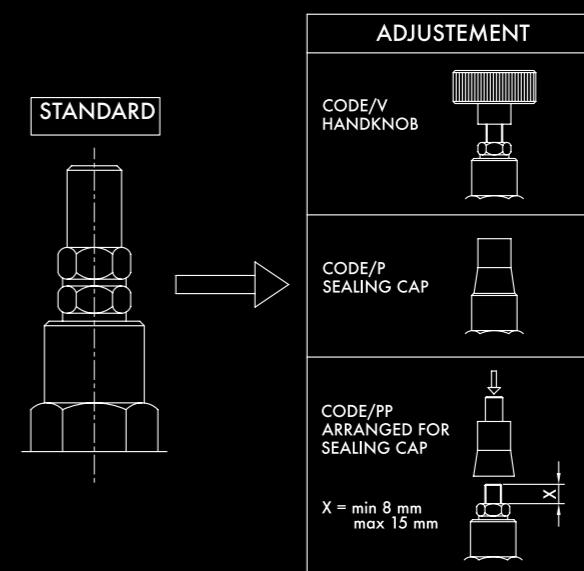
I valori di taratura sono puramente indicativi, non sono stati eseguiti test specifici su banchi di prova. Le valvole possono essere fornite tarate su richiesta del cliente. Nel caso non venga specificata la portata di taratura viene utilizzata una pompa a portata fissa pari a 4 l/min.

Nella versione standard la regolazione della pressione di taratura avviene per mezzo di un grano protetto da un cappuccio d'acciaio. A richiesta sono disponibili versioni con volantino di regolazione al posto del grano. Queste valvole possono essere fornite con dispositivo antimessione o piombatura (CODICE/P) oppure con predisposizione alla piombatura (CODICE/PP)

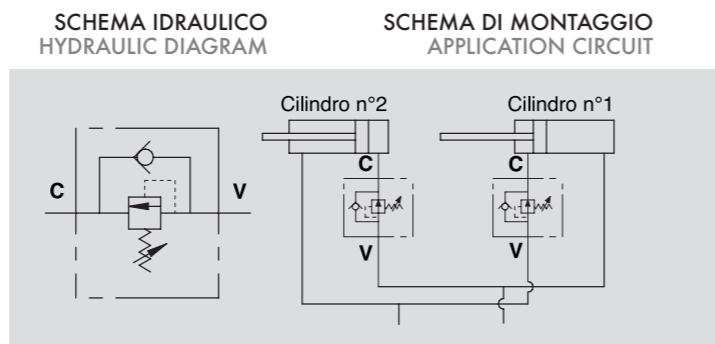
## SEQUENCE VALVES

The setting values are indicative only, they have not been achieved on a test rig. The valves can be set upon customer request. In the case in which the flow has not been specified the valves will be set at a flow of 4 l/min.

In the standard version the setting pressure adjustment is done by a screw protected by a steel cap. On request handknob type adjustment is available in place of the socket screw. These valves can be supplied with special sealing caps for service or lockwire (CODE/P) or prepared for lockwire (CODE/PP)



## VALVOLE DI SEQUENZA AD AZIONE DIRETTA DIRECT ACTING SEQUENCE VALVES

**IMPIEGO:**

Valvola utilizzata principalmente per far funzionare in sequenza due cilindri: al raggiungimento di un determinato valore di taratura, la valvola si apre e va ad alimentare un secondo attuatore. La valvola di ritegno permette il libero passaggio del flusso nella direzione opposta. È indicata in impianti dove la pressione sull'attuatore secondario sia limitata, in quanto le pressioni si sommano.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

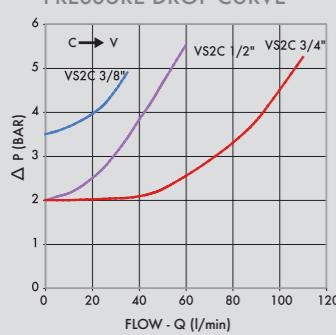
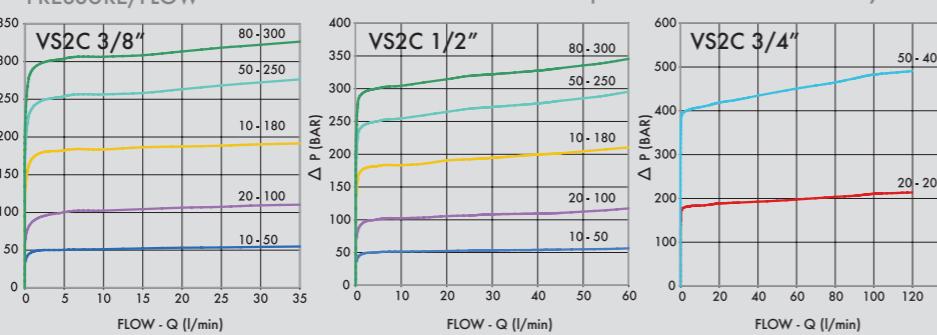
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**

Collegare C al cilindro e V all'alimentazione.  
Per l'impiego con due attuatori seguire le indicazioni di montaggio illustrate nello schema.

**A RICHIESTA**

- Molle per diversi campi di taratura (vedi tabelle)
- Pressioni di taratura specifiche (CODICE/T 000 specificando il valore di taratura)

**PERDITE DI CARICO**  
**PRESSURE DROP CURVE****PRESSIONE/PORTATA**  
**PRESSURE/FLOW****USE AND OPERATION:**

Sequence valve is used to feed 2 cylinders in sequence: it provides flow to the secondary circuit when a primary circuit function has reached the pressure setting. Reverse flow is free. It's ideal for circuits with low pressure on the secondary actuator as the pressures are added.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

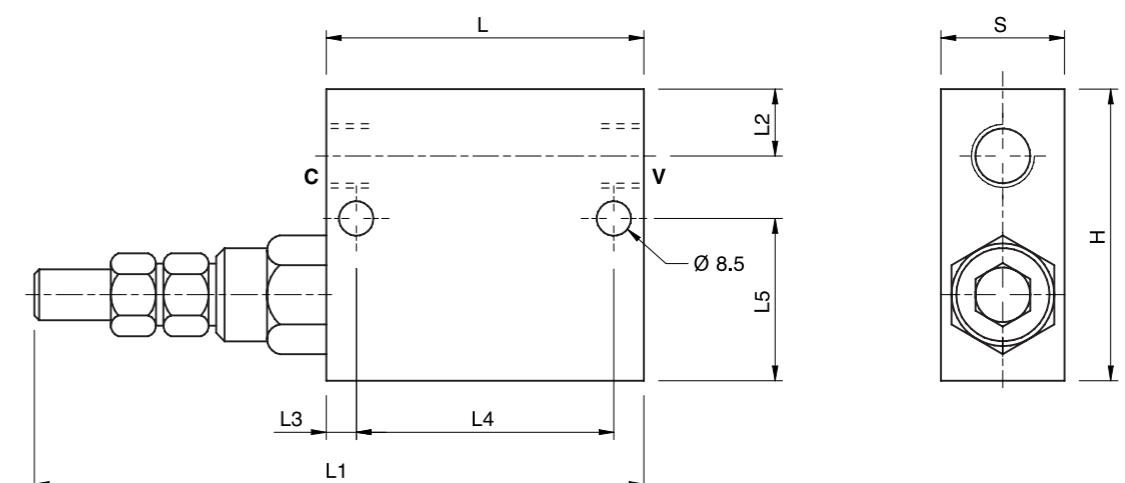
**CONNECTIONS:**

Connect C to the cylinder and V to the supply.  
For the installation on two cylinders follow the mounting instructions shown in the application circuit.

**ON REQUEST**

- different setting range (see the table)
- other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	RANGE DI PRESSIONE PRESSURE RANGE Bar	PRESSENNIE APERTURA OPENING PRESSURE Bar
<b>V0636</b>	VS2C 1/4"	30	350	5
<b>V0640</b>	VS2C 3/8"	35	350	7
<b>V0660</b>	VS2C 1/2"	70	350	5
<b>V0665</b>	VS2C 3/4"	110	400	1

**REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT**

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

CODICE CODE	SIGLA TYPE	C - V GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	H mm	S mm	PESO/ WEIGHT Kg
<b>V0636</b>	VS2C 1/4"	G 1/4"	74	144	14	7	55	39	70	30	1,250
<b>V0640</b>	VS2C 3/8"	G 3/8"	74	146	14	7	55	39	70	30	1,172
<b>V0660</b>	VS2C 1/2"	G 1/2"	80	152	15	7	55	37	70	30	1,130
<b>V0665</b>	VS2C 3/4"	G 3/4"	100	164	20	10	80	50	100	40	2,900

**MOLLE - SPRINGS (VS2C 3/8" - 1/2")**

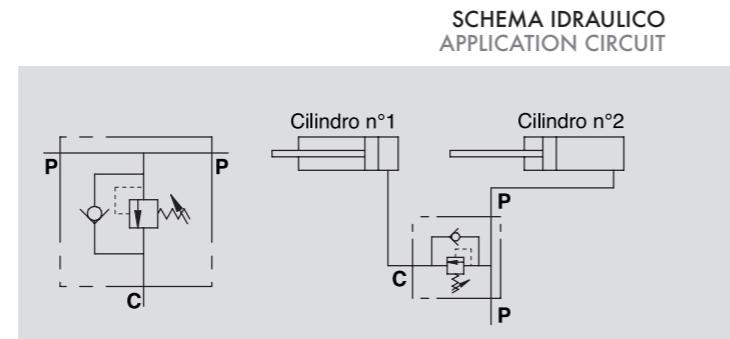
Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per giro Pressure increase (bar/turn) Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
10 - 50*	7	30
20 - 100	12	75
10 - 180 standard	30	90
50 - 250	45	130
80 - 300	50	150

**MOLLE - SPRINGS (VS2C 3/4")**

Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per giro Pressure increase (bar/turn) Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
20 - 200	40	160
50 - 400 standard	80	180

\*Per taratura inferiori a 70 Bar: Q = 12 l/min \*For setting less than 70 Bar: Q = 12 l/min

## VALVOLE DI SEQUENZA AD AZIONE DIRETTA A 3 VIE DIRECT ACTING SEQUENCE VALVES

**IMPIEGO:**

Valvola utilizzata principalmente per far funzionare in sequenza due cilindri: al raggiungimento di un determinato valore di taratura, la valvola si apre e va ad alimentare un secondo attuatore. La valvola di ritorno permette il libero passaggio del flusso nella direzione opposta. È indicata in impianti dove la pressione sull'attuatore secondario sia limitata, in quanto le pressioni si sommano.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**

Collegare C al cilindro, P all'alimentazione ed al fondello del secondo cilindro.  
Per l'impiego con due attuatori seguire le indicazioni di montaggio illustrate nello schema.

**A RICHIESTA**

- Molle per diversi campi di taratura (vedi tavole)
- Pressioni di taratura specifiche (CODICE/T 000 specificando il valore di taratura)

**USE AND OPERATION:**

Sequence valve is used to feed 2 cylinders in sequence: it provides flow to the secondary circuit when a primary circuit function has been completed reaching the pressure setting. Return flow is free. It's ideal for circuits with low pressure on the secondary actuator as the pressures are added together.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Poppet type: minor leakage.

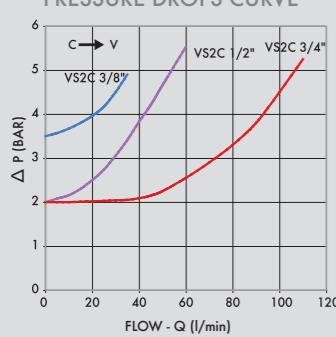
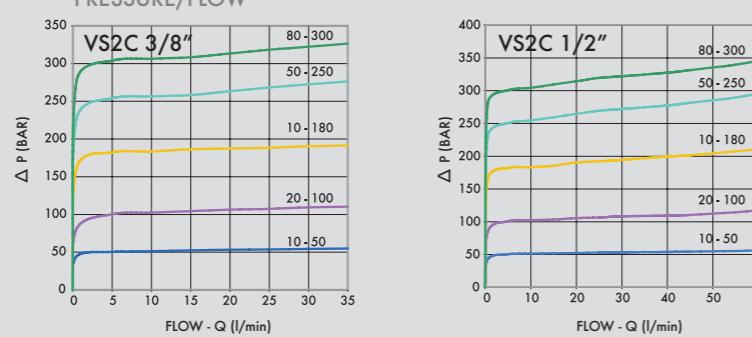
**CONNECTIONS:**

Connect C to the cylinder and P to the supply and the head side of the second cylinder. For the installation on two cylinders follow the mounting instructions shown in the application circuit.

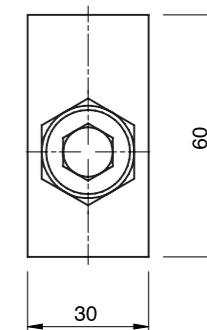
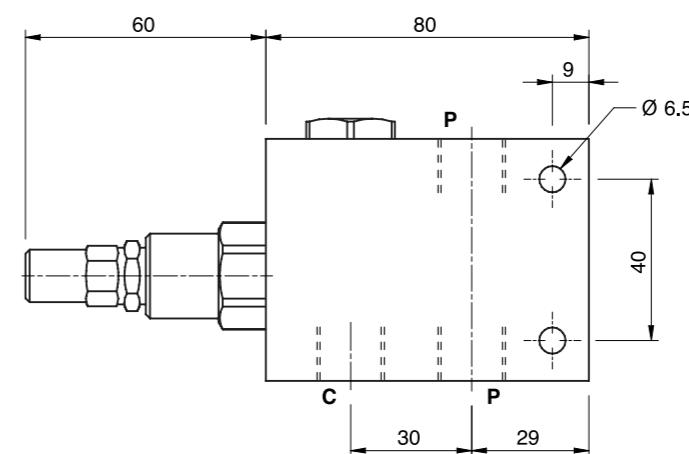
**ON REQUEST**

- different setting range (see the table)
- other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

Temperatura olio: 50 °C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50 °C - Oil viscosity: 30 cSt

**PERDITE DI CARICO**  
PRESSURE DROPS CURVE**PRESSIONE/PORTATA**  
PRESSURE/FLOW

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Ll./min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0648</b>	VS2C 3/8" - 3V	40	350
<b>V0663</b>	VS2C 1/2" - 3V	70	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	C - P GAS	PESO/ WEIGHT Kg
<b>V0648</b>	VS2C 3/8" - 3V	G 3/8"	1,032
<b>V0663</b>	VS2C 1/2" - 3V	G 1/2"	0,988
<b>MOLLE - SPRINGS (VS2C 3/8" - 1/2")</b>			
Campo di taratura / Setting range [bar]   Incremento bar per giro / Pressure increase [bar/turn] Q= 4l/min   Taratura standard / Standard setting [bar]			
10 - 50*	7	30	
20 - 100	12	75	
10 - 180 standard	30	90	
50 - 250	45	130	
80 - 300	50	150	

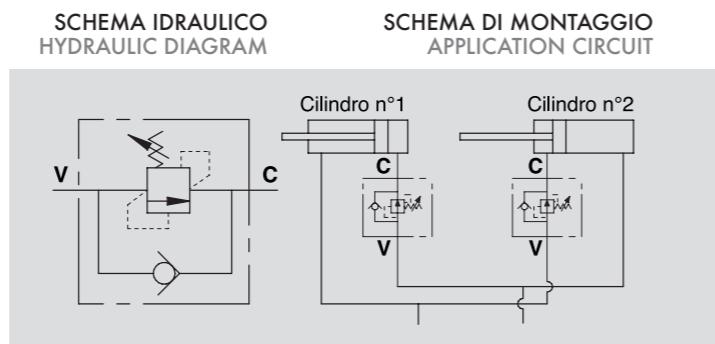
\*Per tarature inferiori a 70 Bar: Q = 12 l/min      \*For setting less than 70 Bar: Q = 12 l/min

**REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT**

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap

## VALVOLE DI SEQUENZA AD AZIONE DIRETTA IN LINEA COMPATTA

### IN LINE DIRECT ACTING SEQUENCE VALVES

**IMPIEGO:**

Valvola utilizzata principalmente per far funzionare in sequenza due cilindri: al raggiungimento di un determinato valore di taratura, la valvola si apre e va ad alimentare un secondo attuatore. La valvola di ritegno permette il libero passaggio del flusso nella direzione opposta. È indicata in impianti dove la pressione sull'attuatore secondario sia limitata, in quanto le pressioni si sommano.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**

Collegare C al cilindro e V all'alimentazione.  
Per l'impiego con due attuatori seguire le indicazioni di montaggio illustrate nello schema.

**A RICHIESTA**

- Molle per diversi campi di taratura (vedi tabelle)
- Pressioni di taratura specifiche (CODICE/T 000 specificando il valore di taratura)

**USE AND OPERATION:**

Sequence valve is used to feed 2 cylinders in sequence: it provides flow to the secondary circuit when a primary circuit function has been completed reaching the pressure setting. Return flow is free. It's ideal for circuits with low pressure on the secondary actuator as the pressures are added together.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Poppet type: minor leakage.

**CONNECTIONS:**

Connect C to the cylinder and V to the supply.  
For the installation on two cylinders follow the mounting instructions shown in the application circuit.

**ON REQUEST**

- different setting range (see the table)
- other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORATA MAX MAX FLOW	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE
<b>V0646/000</b>	VSQ 3/8"	40	350
<b>V0643/000</b>	VSQ 1/2"	80	350
<b>V0645/000</b>	VSQ 3/4"	120	350

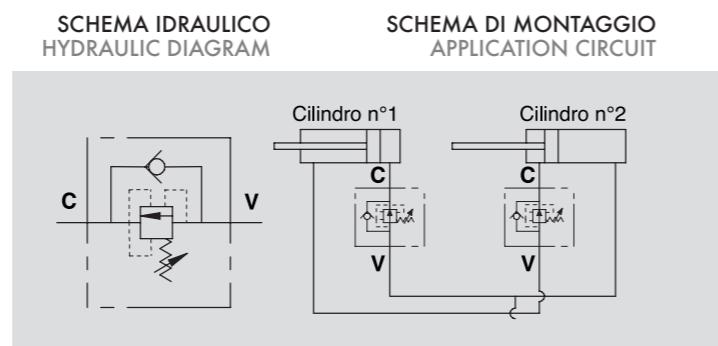


CODICE CODE	SIGLA TYPE	C - V GAS	L mm	HEX mm	D mm	PESO/ WEIGHT Kg
<b>V0646/000</b>	VSQ 3/8"	3/8"	96	24	26,5	0,290
<b>V0643/000</b>	VSQ 1/2"	1/2"	124	32	34,5	0,589
<b>V0645/000</b>	VSQ 3/4"	3/4"	124	42	34,5	1,079

PRESSURE RANGE VSQ 3/8": 20 - 120 BAR  
PRESSURE RANGE VSQ 1/2 - 3/4": 20 - 230 BAR, 230-350 BAR

## VALVOLE DI SEQUENZA AD ANNULLAMENTO PRESSIONE PRIMARIA

## SEQUENCE VALVES WITH PRIMARY PRESSURE COMPENSATION



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata principalmente per far funzionare in sequenza due cilindri: al raggiungimento di un determinato valore di taratura, la valvola si apre e va ad alimentare un secondo attuatore. La valvola di ritegno permette il libero passaggio del flusso nella direzione opposta. E' insensibile alle contropressioni, pertanto consente di utilizzare la pressione impostata dall'impianto per azionare entrambi gli attuatori.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

### MONTAGGIO:

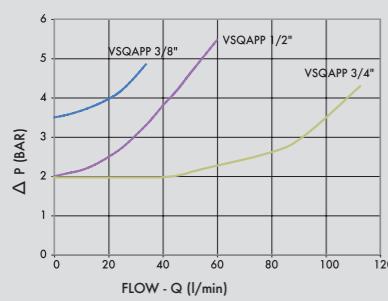
Collegare C al cilindro e V all'alimentazione.  
Per l'impiego con due attuatori seguire le indicazioni di montaggio illustrate nello schema.

### A RICHIESTA

- Molle per diversi campi di taratura (vedi tabelle)
- Pressioni di taratura specifiche (CODICE/T 000 specificando il valore di taratura)

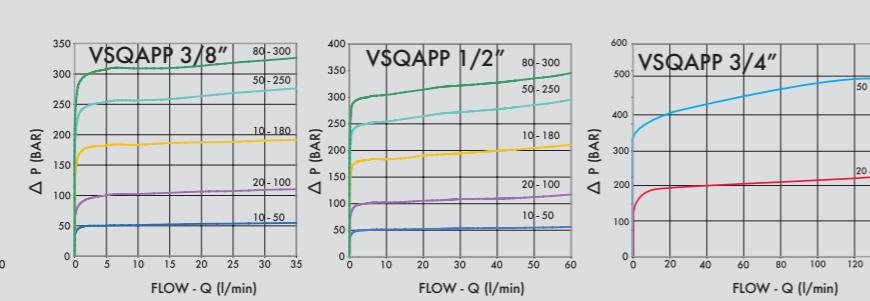
### PERDITE DI CARICO

### PRESSURE DROP CURVE

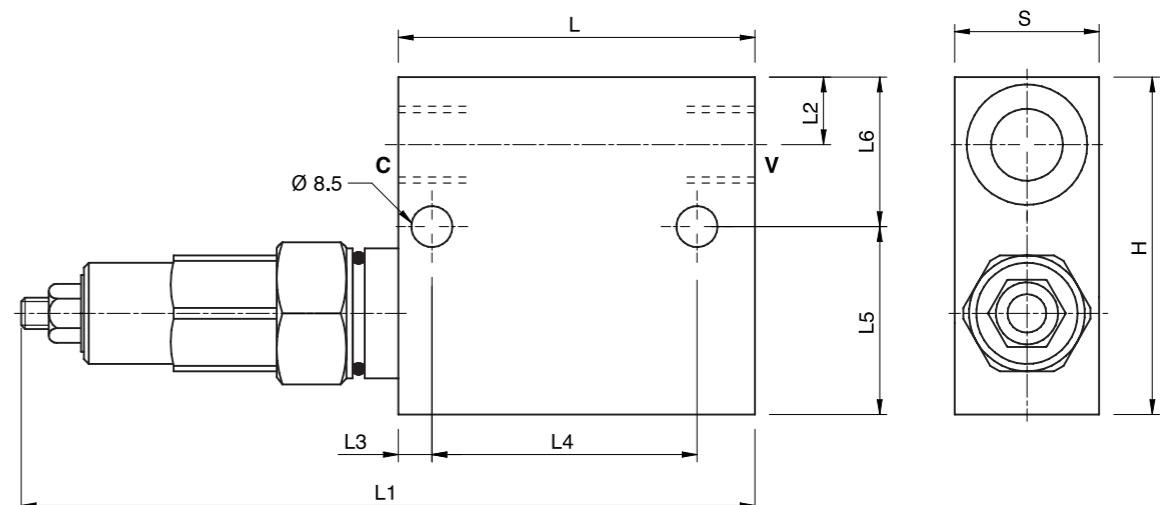


### PRESSIONE/PORTATA

### PRESSURE/FLOW



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0642</b>	VSQAPP 3/8"	35	350
<b>V0662</b>	VSQAPP 1/2"	70	350
<b>V0667</b>	VSQAPP 3/4"	110	400



### USE AND OPERATION:

Sequence valve is used to feed 2 cylinders in sequence: it provides flow to the secondary circuit when a primary circuit function has reached the pressure setting. Reverse flow is free. The valve is not affected by the back pressures and therefore it allows the circuit pressure be used by both circuits.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

### APPLICATIONS:

Connect C to the cylinder and V to the supply.  
For the installation on two cylinders follow the mounting instructions shown in the application circuit.

### ON REQUEST

- different setting range (see the table)
- other setting available (CODE/T000 please specify the desired setting)

Temperatura olio: 50 °C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50 °C - Oil viscosity: 30 cSt

### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob											
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap											
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap											
	PESO/WEIGHT											
CODICE CODE	SIGLA TYPE	C - V GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	H mm	S mm	Kg
<b>V0642</b>	VSQAPP 3/8"	G 3/8"	74	156	14	7	55	39	31	70	30	1,250
<b>V0662</b>	VSQAPP 1/2"	G 1/2"	80	162	15	7	55	37	33	70	30	1,280
<b>V0667</b>	VSQAPP 3/4"	G 3/4"	100	198	20	7	80	50	50	100	40	2,844

### MOLLE - SPRINGS (3/8" - 1/2")

Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per giro Pressure increase (bar/turn) Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
10 - 50*	7	30
20 - 100	12	75
10 - 180 standard	30	90
50 - 250	45	130
80 - 300	50	150

### MOLLE - SPRINGS (3/4")

Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per giro Pressure increase (bar/turn) Q= 4l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
20 - 200	40	160
50 - 400 standard	80	180

\*Per tarature inferiori a 70 Bar: Q = 12 l/min      \*For setting less than 70 Bar: Q = 12 l/min

PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE  
MAIN FIELDS OF APPLICATION



AGRICOLTURA  
*Agriculture*



COSTRUZIONI  
*Constructions*



SOLLEVAMENTO  
*Lifting*



MOVIMENTO TERRA  
*Earth moving*

## VALVOLE RIDUTTRICI DI PRESSIONE

### PRESSURE REDUCING VALVES

#### NOTE:

I valori di taratura sono puramente indicativi, non sono stati eseguiti test specifici su banchi di prova. Le valvole possono essere fornite tarate su richiesta del cliente. Nel caso non venga specificata la portata di taratura viene utilizzata una pompa a portata fissa pari a 4 l/min.

#### NOTE:

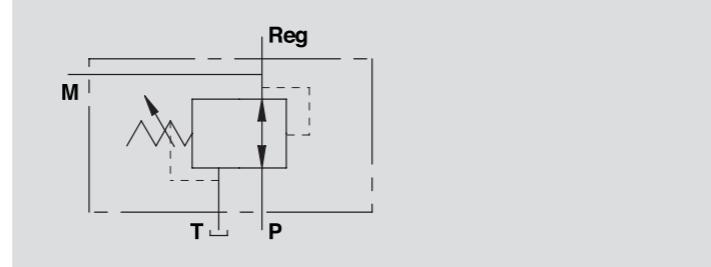
The setting values are indicative only, they have not been achieved on a test rig. The valves can be set upon customer request. In the case in which the flow has not been specified the valves will be set at a flow of 4 l/min.



## VALVOLE RIDUTTRICI DI PRESSIONE DIRETTA DIRECT ACTING PRESSURE REDUCING VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM

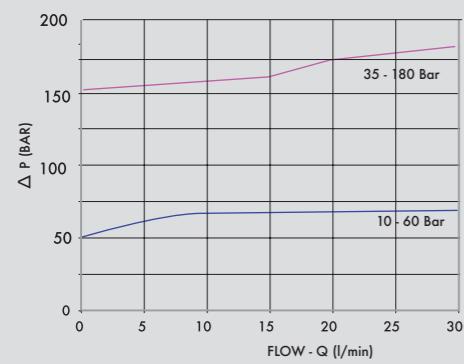


**IMPIEGO:**  
Valvola che permette di mantenere costante la pressione a valle indipendentemente dalla pressione a monte.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Garnizioni: BUNA N standard.  
Trafilamento: 70 cc/min (con 350 Bar alla bocca P).

**MONTAGGIO:**  
Collegare P al circuito principale, Reg. al circuito dove si desidera ridurre la pressione e T allo scarico.

PRESSEZIONE/PORTATA  
PRESSURE /FLOW



**USE AND OPERATION:**  
This valve maintains a constant downstream pressure irrespective of the upstream pressure.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: 70 cc/min (350 Bar to port P).

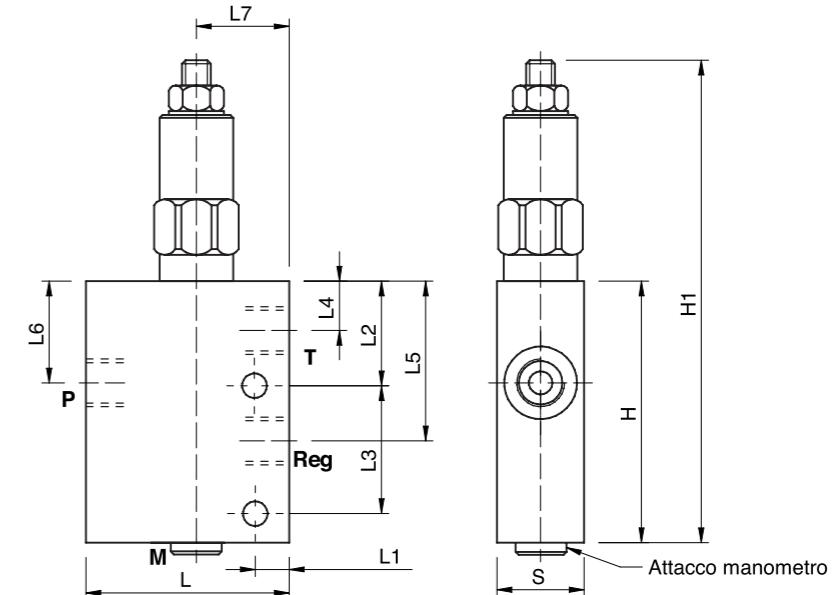
**CONNECTIONS:**  
Connect P to the main circuit, Reg. to the circuit where you want the reduced pressure and T to the tank.

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESSEZIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	--------------------------------------	--

V0704/000*	VRP 3/8"	30	350
V0706/000*	VRP 1/2"	30	350

\*000 = specificare valore della molla desiderata. Vedi tabella sotto.  
\*000 = please specify the desired setting range. See the table below.



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P - T - Reg GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	L7 mm	H mm	H1 mm	S mm	PESO/ WEIGHT Kg
V0704/000*	VRP 3/8"	3/8"	70	12	36	44	17	55	35	32	90	168	30	1,530
V0706/000*	VRP 1/2"	1/2"	70	12	36	44	17	55	35	32	90	168	30	1,468

CODICE/CODE

CAMPO DI TARATURA  
SETTING RANGE (Bar)

COD/060

10 - 60

COD/180

35 - 180 standard

REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

CODICE/V • CODE/V

Volantino • Handknob

CODICE/PP • CODE/PP Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap

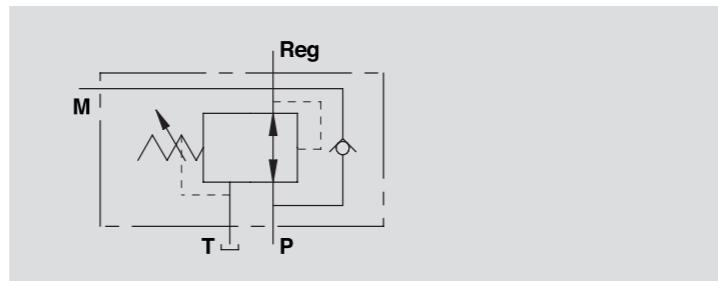
CODICE/P • CODE/P Piombatura • Sealing cap

## VALVOLE RIDUTTRICI DI PRESSIONE DIRETTA CON RITORNO LIBERO

## DIRECT ACTING PRESSURE REDUCING VALVES WITH CHECK VALVE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM

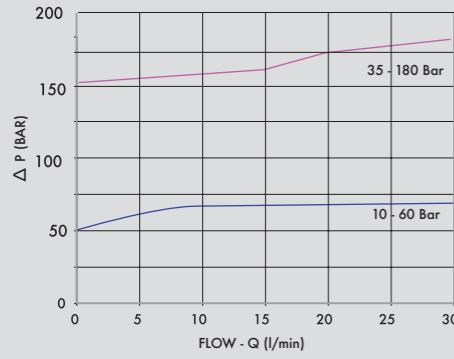


**IMPIEGO:**  
Valvola che permette di mantenere costante la pressione a valle indipendentemente dalla pressione a monte. La presenza della valvola di non ritorno consente il libero ritorno dell'olio.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Trafilamento: 70 cc/min (con 350 Bar alla bocca P).

**MONTAGGIO:**  
Collegare P al circuito principale, Reg. al circuito dove si desidera ridurre la pressione e T allo scarico.

### PRESSIONE/PORTATA PRESSURE/FLOW



**USE AND OPERATION:**  
This valve maintains a constant downstream pressure irrespective of the upstream pressure. the check valve allows for the free flow of oil in the reverse direction

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: 70 cc/min (350 Bar to port P).

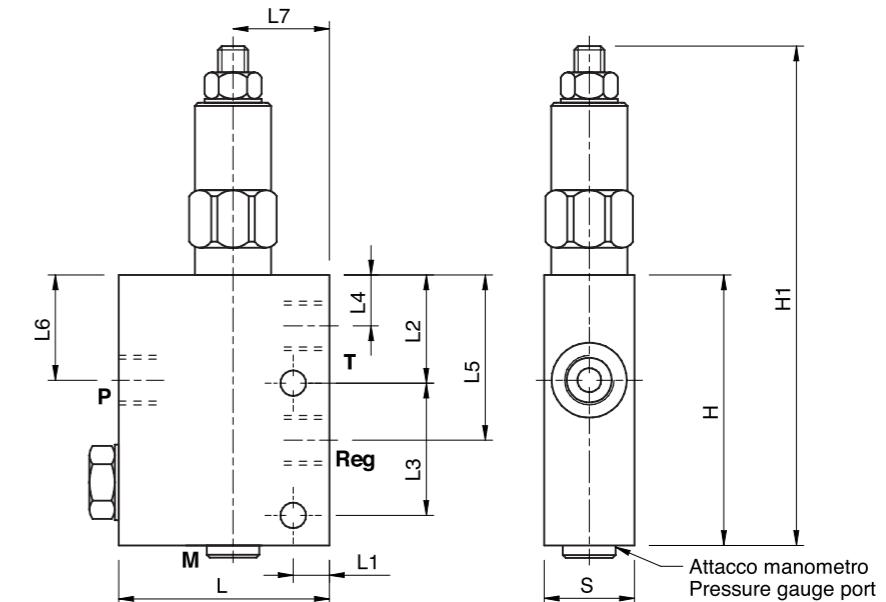
### CONNECTIONS:

Connect P to the main circuit, Reg. to the circuit where you want the reduced pressure and T to the tank.

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0705/000*	VRPRL 3/8"	30	350
V0707/000*	VRPRL 1/2"	30	350

\*000 = specificare valore della molla desiderata. Vedi tabella sotto.  
\*000 = please specify the desired setting range. See the table below.



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P - T - Reg GAS	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	H	H1	S	PESO/ WEIGHT
V0705/000*	VRPRL 3/8"	3/8"	70	12	36	44	17	55	35	32	90	168	30	1,530
V0707/000*	VRPRL 1/2"	1/2"	70	12	36	44	17	55	35	32	90	168	30	1,468

CODICE CODE	CAMPIDO TARATURA SETTING RANGE [Bar]
COD/060	10 - 60
COD/180	35 - 180 standard

### REGOLAZIONE - ADJUSTEMENT

CODICE/V • CODE/V	Volantino • Handknob
CODICE/PP • CODE/PP	Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap
CODICE/P • CODE/P	Piombatura • Sealing cap



PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE  
MAIN FIELDS OF APPLICATION



AGRICOLTURA  
*Agriculture*



COSTRUZIONI  
*Constructions*



SOLLEVAMENTO  
*Lifting*

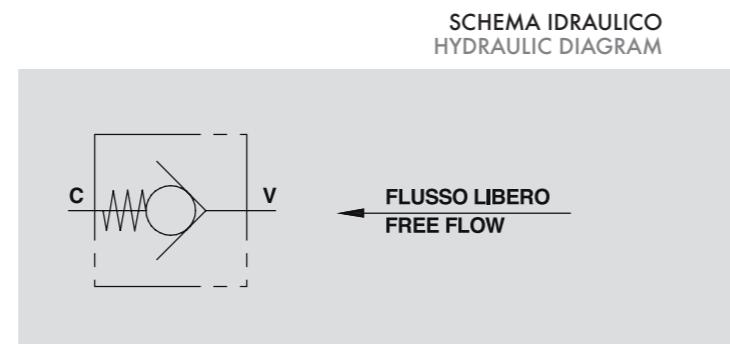


MOVIMENTO TERRA  
*Earth moving*



VALVOLE UNIDIREZIONALI  
CHECK VALVES

# VALVOLE UNIDIREZIONALI CHECK VALVES



## IMPIEGO:

Valvole che consentono il flusso libero in un senso e lo bloccano nel senso opposto, utilizzata per mantenere in pressione un impianto idraulico.

## MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafileamenti.

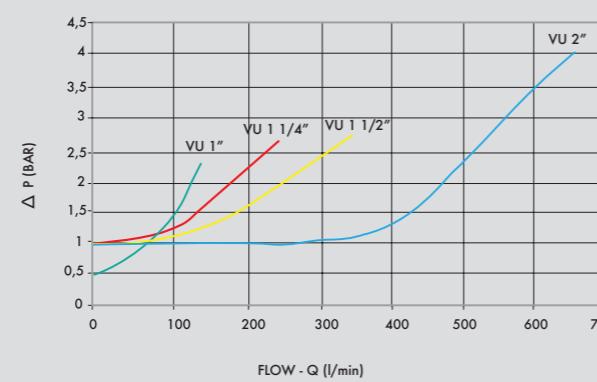
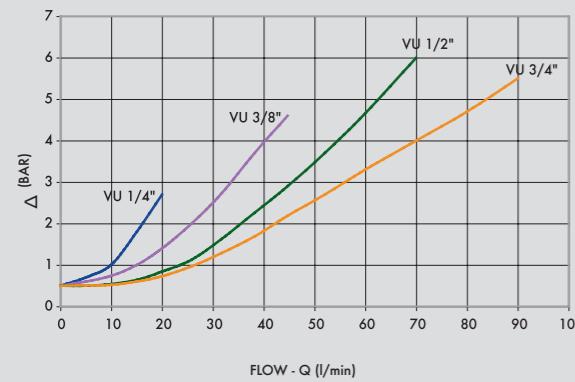
## MONTAGGIO:

Collegare V all'alimentazione e C all'utilizzo.  
Il flusso passa libero da V a C ed è bloccato nel senso opposto.

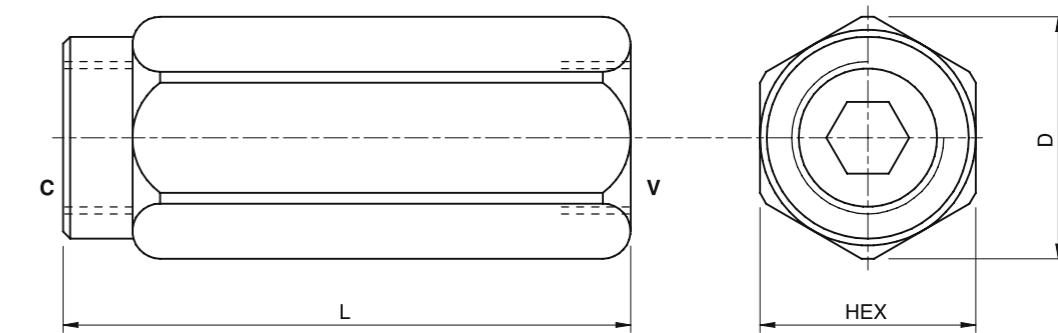
## A RICHIESTA

- Pressione d'apertura diversa da quella standard: 1-3-5-8 Bar (specificare nella descrizione il valore della pressione d'apertura desiderato).
- Filetto NPT (codice di ordinazione VN... anziché V0... es: codice VU 1/4" NPT = VN590)
- Corpo in acciaio inox (VX...anziché V0 es: codice VU 1/4" INOX = VX590)

## PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt./min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESSEIONE APERTURA STANDARD STANDARD CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0592</b>	VU 1/8"	3	350	0,4/0,7
<b>V0590</b>	VU 1/4"	20	350	0,4/0,7
<b>V0600</b>	VU 3/8"	45	350	0,4/0,7
<b>V0610</b>	VU 1/2"	70	350	0,4/0,7
<b>V0620</b>	VU 3/4"	110	350	0,4/0,7
<b>V0630</b>	VU 1"	160	350	0,4/0,7
<b>V0631</b>	VU 1 1/4"	250	300	0,7/1
<b>V0632</b>	VU 1 1/2"	350	300	0,7/1
<b>V0633</b>	VU 2"	650	300	0,4/0,7

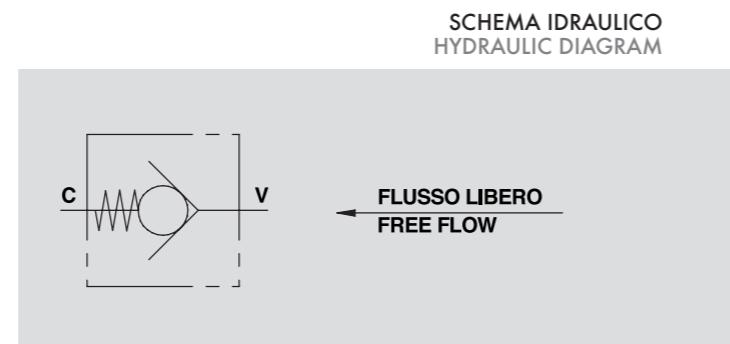


## MOLLE - SPRINGS

codice code	0,4/0,7 Bar	1 Bar	3 Bar	5 Bar	8 Bar
VU 1/4"	V0590	V0590/1	V0590/3	V0590/5	V0590/8
VU 3/8"	V0600	V0600/1	V0600/3	V0600/5	V0600/8
VU 1/2"	V0610	V0610/1	V0610/3	V0610/5	V0610/8
VU 3/4"	V0620	V0620/1	V0620/3	V0620/5	V0620/8
VU 1"	V0630	V0630/1	V0630/3	V0630/5	V0630/8
VU 1 1/4"	/	V0631	V0631/3	V0631/5	V0631/8
VU 1 1/2"	/	V0632	V0632/3	V0632/5	V0632/8
VU 2"	V0633	/	/	/	/

CODICE CODE	SIGLA TYPE	V-C GAS	L mm	HEX mm	D mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0592</b>	VU 1/8"	G 1/8"	44	14	16	0,038
<b>V0590</b>	VU 1/4"	G 1/4"	62	19	21	0,104
<b>V0600</b>	VU 3/8"	G 3/8"	68	24	26,5	0,184
<b>V0610</b>	VU 1/2"	G 1/2"	77	30	34	0,322
<b>V0620</b>	VU 3/4"	G 3/4"	88	36	40	0,492
<b>V0630</b>	VU 1"	G 1"	105	41	46	0,676
<b>V0631</b>	VU 1 1/4"	G 1 1/4"	135	55	63	1,646
<b>V0632</b>	VU 1 1/2"	G 1 1/2"	145	60	69	1,950
<b>V0633</b>	VU 2"	G 2"	150	70	80	2,726

## VALVOLE UNIDIREZIONALI MASCHIO-MASCHIO MALE/MALE CHECK VALVES



### IMPIEGO:

Valvole che consentono il flusso libero in un senso e lo bloccano nel senso opposto, utilizzata per mantenere in pressione un impianto idraulico.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafiletti.

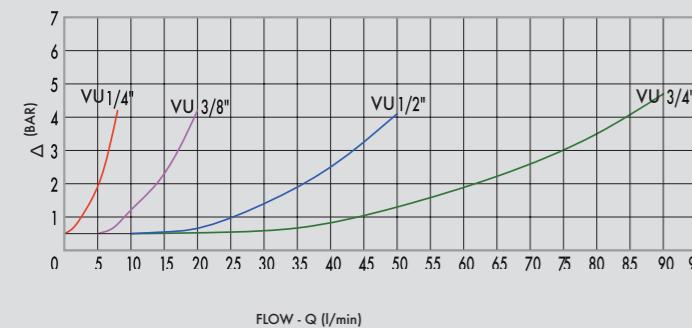
### MONTAGGIO:

Collegare V all'alimentazione e C all'utilizzo.  
Il flusso passa libero da V a C ed è bloccato nel senso opposto.

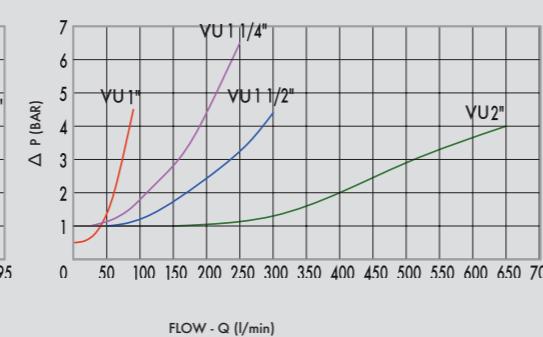
### A RICHIESTA

- Pressione d'apertura diversa da quella standard: 1-3-6-9 Bar (specificare nella descrizione il valore della pressione d'apertura desiderato).

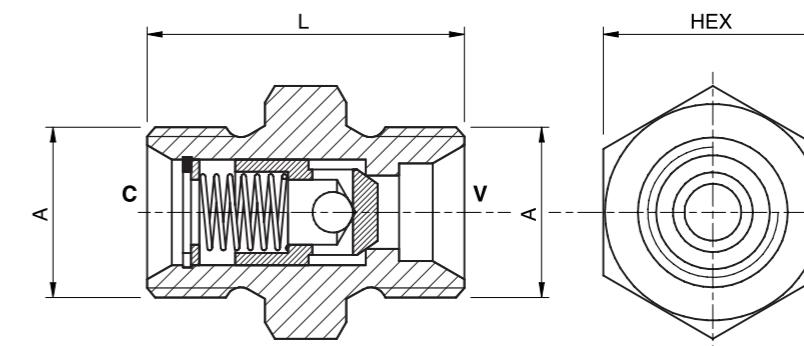
### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt./min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESSIONE APERTURA STANDARD STANDARD CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0594/1</b>	VU MM 1/4"	8	350	1
<b>V0604/1</b>	VU MM 3/8"	20	350	1
<b>V0614/1</b>	VU MM 1/2"	50	350	1
<b>V0624/1</b>	VU MM 3/4"	90	350	1
<b>V0634/1</b>	VU MM 1"	150	320	1
<b>V0637/1</b>	VU MM 1" 1/4	240	320	1
<b>V0638/1</b>	VU MM 1" 1/2	300	320	1
<b>V0639/1</b>	VU MM 2	650	320	1

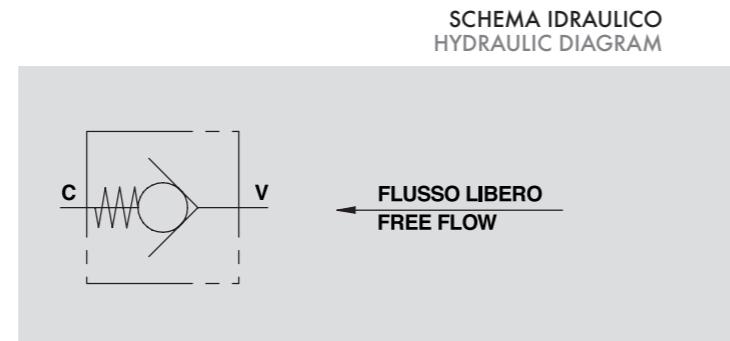


### MOLLE - SPRINGS

codice code	1 Bar	3 Bar	6 Bar	9 Bar
VU MM 1/4"	V0594/1	V0594/3	V0594/6	/
VU MM 3/8"	V0604/1	V0604/3	V0594/6	/
VU MM 1/2"	V0614/1	V0614/3	V0614/6	/
VU MM 3/4"	V0624/1	V0624/3	V0624/6	/
VU MM 1"	V0634/1	/	V0634/6	/
VU MM 1" 1/4	V0637/1	/	V0637/6	V0637/9
VU MM 1" 1/2	V0638/1	/	V0638/6	V0638/9
VU MM 2	V0639/1	/	V0639/6	V0639/9

CODICE CODE	SIGLA TYPE	A	L	Hex	PESO WEIGHT
		GAS	mm	mm	kg
<b>V0594/*</b>	VU MM 1/4"	G1/4"	32	19	0,033
<b>V0604/*</b>	VU MM 3/8"	G3/8"	34	22	0,053
<b>V0614/*</b>	VU MM 1/2"	G1/2"	39	27	0,092
<b>V0624/*</b>	VU MM 3/4"	G3/4"	45	32	0,142
<b>V0634/*</b>	VU MM 1"	G1"	55	40	0,288
<b>V0637/*</b>	VU MM 1" 1/4	G1" 1/4	70	50	0,594
<b>V0638/*</b>	VU MM 1" 1/2	G1" 1/2	86	55	0,910
<b>V0639/*</b>	VU MM 2	G2"	102	70	1,800

## VALVOLE UNIDIREZIONALI INTEGRATE INTEGRATED CHECK VALVES

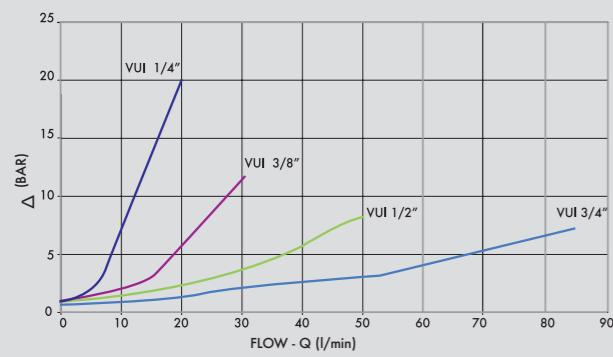


**IMPEGNO:**  
Valvole che consentono il flusso libero in un senso e lo bloccano nel senso opposto. Il limitato ingombro e la configurazione a inserto le rendono particolarmente adatte per l'installazione in circuiti integrati.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Tenuta: esterna, tramite OR.

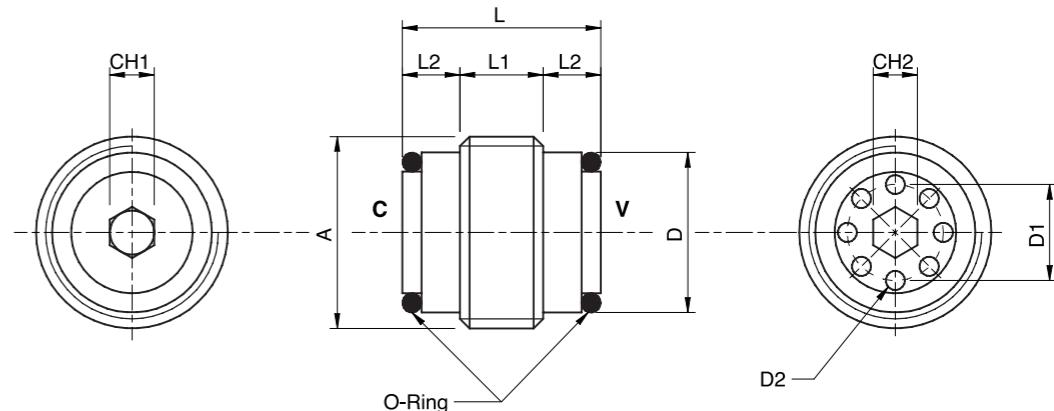
**MONTAGGIO:**  
Avvitare la valvola nell'apposita cavità tenendo in considerazione che il fluido è libero da V a C.

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



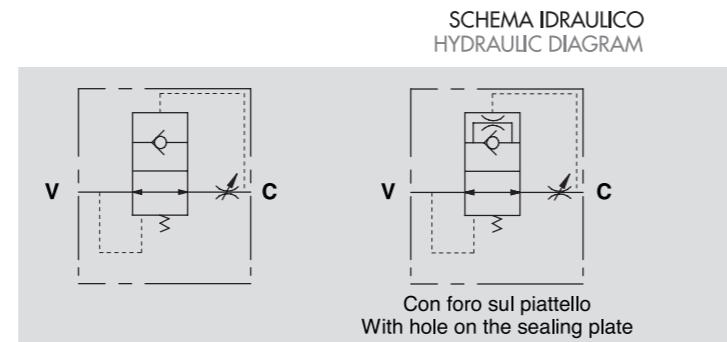
Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Ll. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESSIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0591</b>	VUI 1/4"	20	350	2,2
<b>V0601</b>	VUI 3/8"	30	350	1,8
<b>V0611</b>	VUI 1/2"	50	350	0,7
<b>V0621</b>	VUI 3/4"	80	350	0,9



CODICE CODE	SIGLA TYPE	A mm	ØD mm	ØD1 mm	ØD2 mm	CH1 mm	CH2 mm	L mm	L1 mm	L2 mm	O-ring	PESO WEIGHT kg
<b>V0591</b>	VUI 1/4"	G1/4"	11,3	6,5	1,25	3	3	17	6	5,5	9X1	0,104
<b>V0601</b>	VUI 3/8"	G3/8"	14,8	8	2	4	3	18,5	7,5	5,5	10,8X1,78	0,184
<b>V0611</b>	VUI 1/2"	G1/2"	18,5	10,5	2,25	6	5	22,5	8,5	7	14X1,78	0,322
<b>V0621</b>	VUI 3/4"	G3/4"	24	14	3	8	8	28,5	13,5	7,5	8,7X2,62	0,492

## VALVOLE UNIDIREZIONALI REGISTRABILI CON BLOCCO AUTOMATICO (PARACADUTE) HOSE BURST CARTRIDGE VALVES

**IMPIEGO:**

Valvole utilizzate per prevenire la discesa incontrollata dell'attuatore in caso di rottura della tubazione. All'improvviso aumento della portata (flusso di reazione) la valvola entra in funzione chiudendo il flusso. Non sono valvole di ritegno o strozzatori monodirezionali. si raccomanda l'uso di una valvola regolatrice di flusso a valle di queste valvole.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio, brunito.

**MONTAGGIO:**

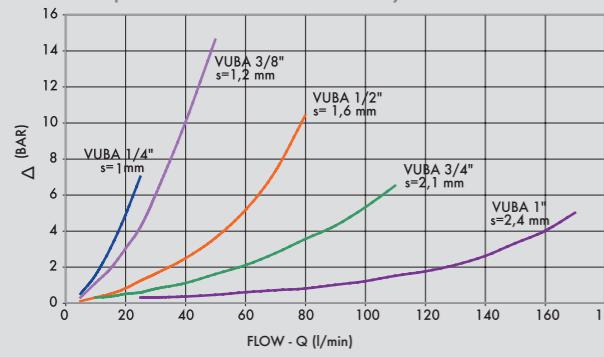
Avvitare la valvole nell'apposita cavità collegando V all'alimentazione e C all'attuatore. Se ne consiglia l'uso con una valvola di regolazione flusso.

**A RICHIESTA:**

- Regolazioni personalizzate (è consigliata una taratura tale che il flusso corrispondente sia almeno 1,5 volte superiore al flusso dell'impianto): specificare la portata in l/min(CODICE/T) o la distanza S in mm tra piattello e valvola(CODICE/S).
- Con foro sul piattello (CODICE/F, specificando la dimensione del foro) per la discesa lenta del carico a valvola chiusa
- Valvole complete di manicotto maschio-femmina o femmina-femmina per il montaggio in linea vicino all'attuatore.

**PERDITE DI CARICO**  
**PRESSURE DROP CURVE**

Temperatura olio: 50 °C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50 °C - Oil viscosity: 30 cSt

**USE AND OPERATION:**

Valves used to prevent the uncontrolled descent of an actuator in the case of a hose burst. When the flow exceeds the valve setting (reaction flow), the valve will block the flow, these valves are not load holding or unidirectional restrictors.

A flow control valve is recommended downstream of the valve.

**MATERIALS AND FEATURES:**

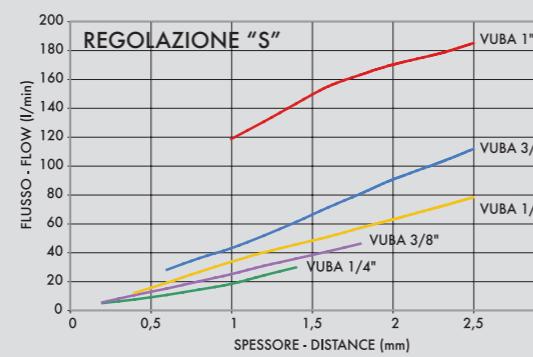
Body: steel, burnished.

**CONNECTIONS:**

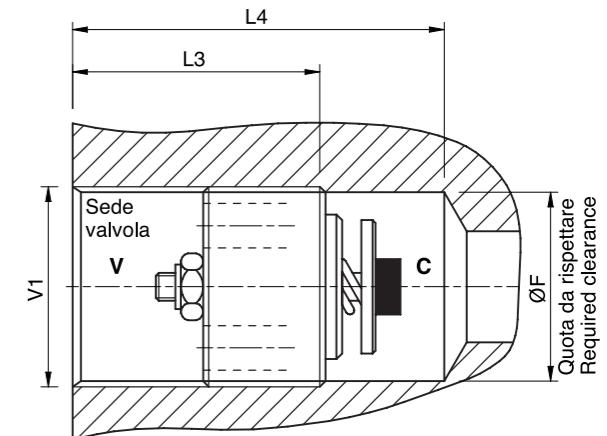
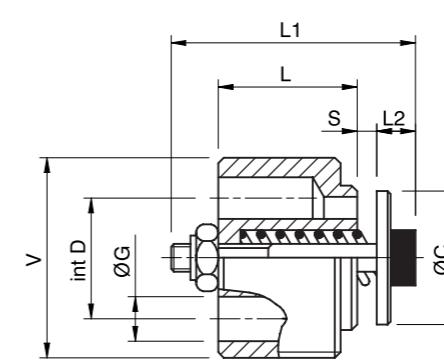
Screw the valve into the correct port connecting V to the supply flow and C to the actuator.

**ON REQUEST:**

- Preset hose bursts available (the reaction flow should be set to 1.5 times the flow rate of the system). Please specify flow (l/min) or distance S (mm) from the flat to the valve.
- Hole on the flat (CODE/F, please specify hole on the sealing face) for a slow load descent with closed valve.
- Valve complete with male-female or female-female body for in line mounting by the actuator.

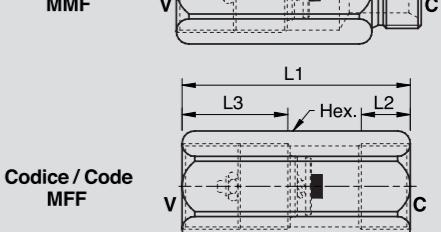
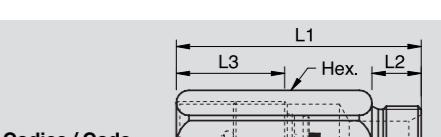
**FLUSSO/SPESSORE**  
**FLOW/DISTANCE**

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW l. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0770</b>	VUBA 1/4"	30	350
<b>V0780</b>	VUBA 3/8"	50	350
<b>V0790</b>	VUBA 1/2"	80	350
<b>V0800</b>	VUBA 3/4"	110	350
<b>V0810</b>	VUBA 1"	180	350



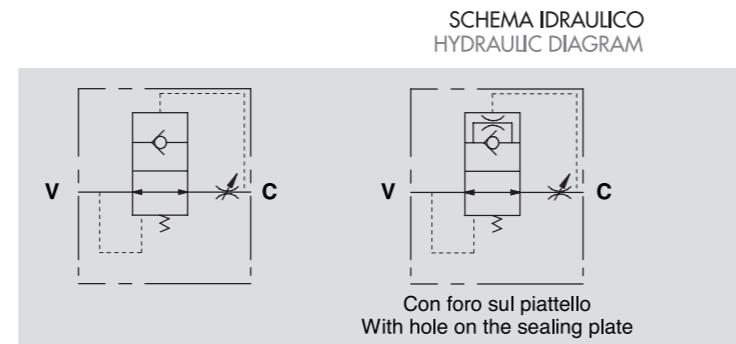
CODICE CODE	SIGLA TYPE	V-V1 GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	ØC mm	ØG mm	ØF mm	ØD(i) mm	S mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0770</b>	VUBA 1/4"	G1/4"	8	18	5	28	35	9,5	2,5	11,75	8	1,0	0,006
<b>V0780</b>	VUBA 3/8"	G3/8"	10,5	23	5	31	40	12,5	3,5	15,2	10,5	1,2	0,012
<b>V0790</b>	VUBA 1/2"	G1/2"	13	29	6	33	43	15	4,5	19	12,5	1,6	0,024
<b>V0800</b>	VUBA 3/4"	G3/4"	18	34	7	40	53	18,5	6	24,5	16	2,1	0,048
<b>V0810</b>	VUBA 1"	G1"	20	40	8	43	66	25	7	30,5	19	2,8	0,098

CODICE CODE	SIGLA TYPE	V-C GAS	L1 mm	L2 mm	L3 mm	HEX mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0771</b>	VUBA 1/4"+MMF	G1/4"	50	16	28	19	0,072
<b>V0781</b>	VUBA 3/8"+MMF	G3/8"	58	17	31	24	0,132
<b>V0791</b>	VUBA 1/2"+MMF	G1/2"	62	18	33	27	0,146
<b>V0801</b>	VUBA 3/4"+MMF	G3/4"	75	21	40	32	0,220
<b>V0811</b>	VUBA 1"+MMF	G1"	85	26	43	41	0,452
<b>V0772</b>	VUBA 1/4"+MMF	G1/4"	50	12	28	19	0,064
<b>V0782</b>	VUBA 3/8"+MMF	G3/8"	58	13	31	24	0,120
<b>V0792</b>	VUBA 1/2"+MMF	G1/2"	62	14	33	27	0,140
<b>V0802</b>	VUBA 3/4"+MMF	G3/4"	75	16	40	32	0,228
<b>V0812</b>	VUBA 1"+MMF	G1"	85	19	43	41	0,456



## VALVOLE UNIDIREZIONALI CON BLOCCO AUTOMATICO REGISTRABILI DIN 2353

### ADJUSTABLE HOSE BURST VALVES DIN 2353

**IMPEGNO:**

Valvole utilizzate per prevenire la discesa incontrollata dell'attuatore in caso di rottura della tubazione. All'improvviso aumentare della portata (flusso di reazione) la valvola entra in funzione chiudendo il flusso. Non sono valvole di ritegno o strozzatori monodirezionali. Si raccomanda l'uso di una valvola regolatrice d flusso a valle di queste valvole.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

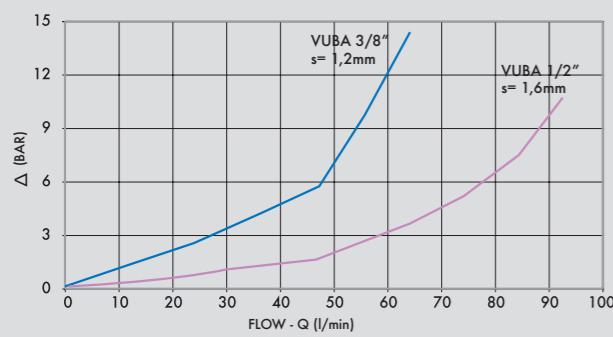
Corpo: acciaio zincato.  
Piatello: acciaio brunito.

**MONTAGGIO:**

Avvitare la valvola nell'apposita cavità collegando V all'alimentazione e C all'attuatore. Se ne consiglia l'uso con una valvola di regolazione flusso.

**A RICHIESTA:**

- Regolazioni personalizzate (è consigliata una taratura tale che il flusso corrispondente sia almeno 1,5 volte superiore al flusso dell'impianto); specificare la portata (l/min) o la distanza S (mm) tra piattello e valvola.
- Con foro sul piattello (CODICE/F, specificando la dimensione del foro) per la discesa lenta del carico a valvola chiusa.

**PERDITE DI CARICO  
PRESSURE DROP CURVE****USE AND OPERATION:**

Valves used to prevent the uncontrolled descent of an actuator in the case of a hose burst. When the flow exceeds the valve setting (reaction flow), the valve will block the flow. These valves are not load holding or unidirectional restrictors. A flow control valve is recommended downstream of the valve.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.  
Flat: burnished steel.

**CONNECTIONS:**

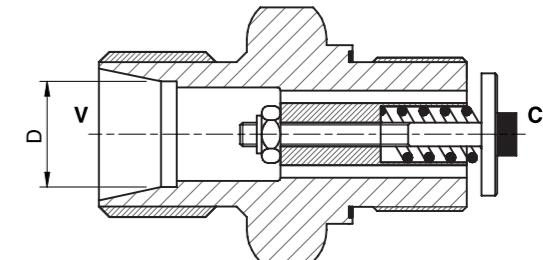
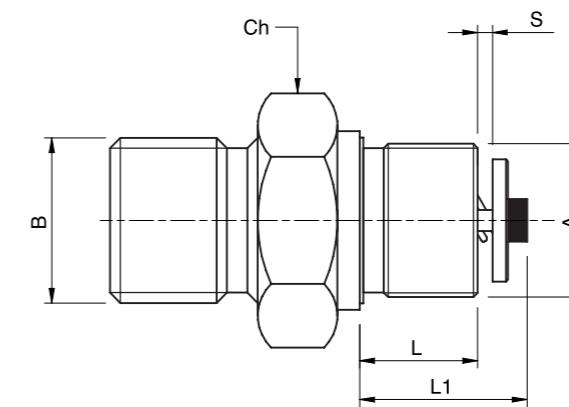
Screw the valve into the correct port connecting V to the pressure flow and C to the actuator. The use together with a flow control valve is recommended.

**ON REQUEST:**

- Preset hose bursts available (the reaction flow should be set to 1.5 times the flow rate of the system). Please specify flow (l/min) or distance S (mm) from the flat to the valve.
- Hole on the flat (CODE/F, please specify hole on the sealing face) for a slow load descent with closed valve.

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0784</b>	VUBA 3/8" DIN T10L	50	350
<b>V0786</b>	VUBA 3/8" DIN T12L	50	350
<b>V0787</b>	VUBA 3/8" DIN T15L	50	350
<b>V0794</b>	VUBA 1/2" DIN T15L	80	350



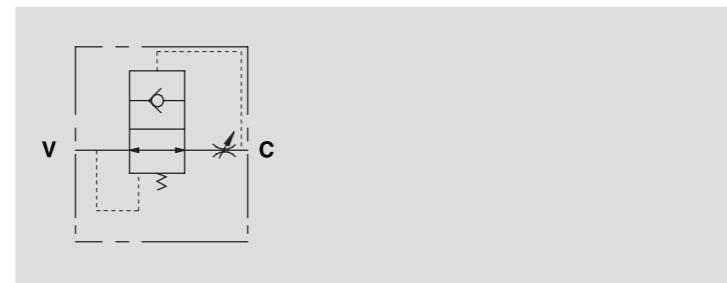
CODICE CODE	SIGLA TYPE	A GAS	B mm	C mm	L mm	L1 mm	D mm	S mm	Ch mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0784</b>	VUBA 3/8" DIN T10L	G3/8"	M16x1,5	12,5	11	17	10	1,2	22	0,042
<b>V0786</b>	VUBA 3/8" DIN T12L	G3/8"	M18x1,5	12,5	11	17	12	1,2	22	0,044
<b>V0787</b>	VUBA 3/8" DIN T15L	G3/8"	M22x1,5	12,5	11	17	15	1,2	24	0,056
<b>V0794</b>	VUBA 1/2" DIN T15L	G1/2"	M22x1,5	16	3	19,5	15	1,6	27	0,074

## VALVOLE UNIDIREZIONALI CON BLOCCO AUTOMATICO E REGOLAZIONE ESTERNA

### HOSE BURST VALVES WITH EXTERNAL ADJUSTMENT



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



#### IMPIEGO:

Valvole utilizzate per prevenire la discesa incontrollata dell'attuatore in caso di rottura della tubazione. All'improvviso aumentare della portata (flusso di reazione) la valvola entra in funzione chiudendo il flusso. Rispetto alle tradizionali valvole paracadute permette la regolazione esterna della portata tramite grano.

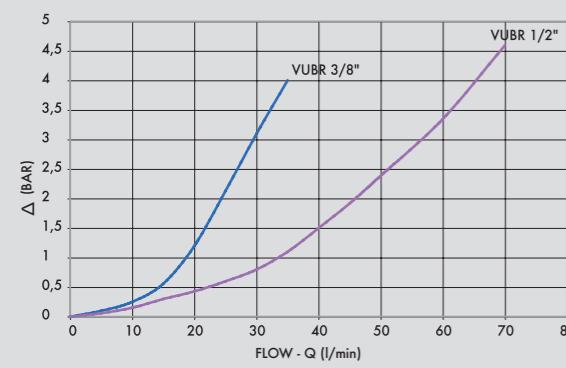
#### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Tenuta: a sfera.

#### MONTAGGIO:

Collegare V all'alimentazione e C all'attuatore. Per regolare la portata (1 giro ≈ 15 l) tenere il dado ermetico appoggiato alla valvola in modo da evitare perdite di olio.

#### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



#### USE AND OPERATION:

These valves are used to prevent uncontrolled descent of a load in case of hose failure. When the flow exceeds the valve setting (reaction flow), the valve will block the flow. Unlike the standard hose burst valves these include an external flow adjuster

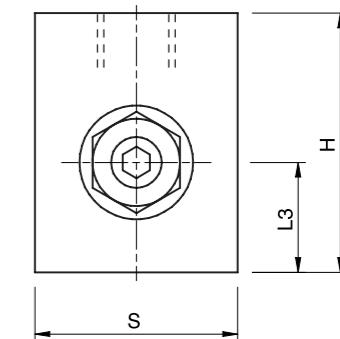
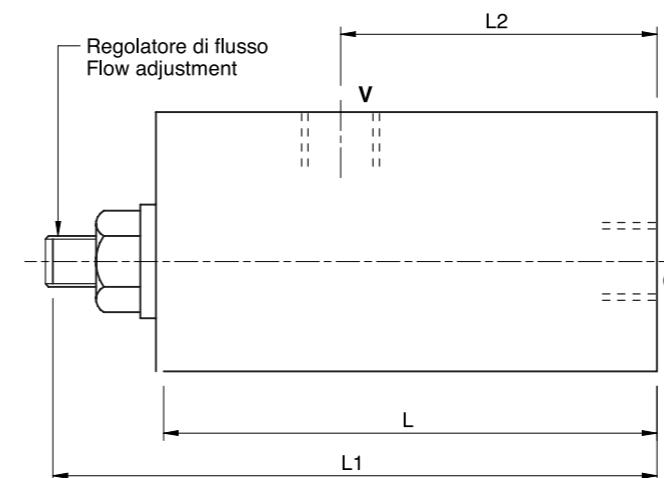
#### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal components: hardened and ground steel.  
Load holding : ball type.

#### CONNECTIONS:

Connect V to the supply flow and C to the actuator. To adjust the flow (1 turn ≈ 15 l), keep the nut on the valve in order to prevent oil leakage.

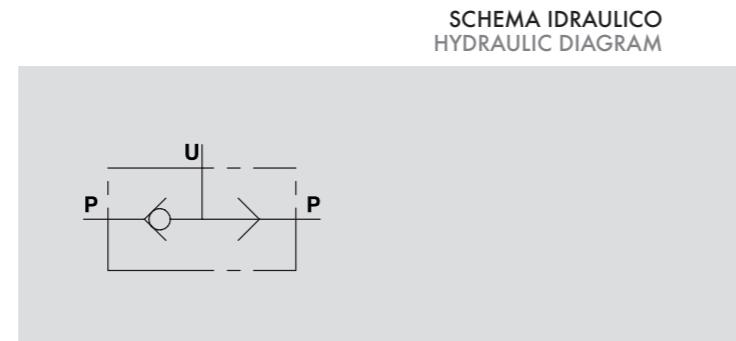
CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW l. / min	PRESSENNIA MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0785</b>	VUBR 3/8"	40	300
<b>V0795</b>	VUBR 1/2"	70	300



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V - C	L	L1	L2	L3	H	S	PESO WEIGHT kg
<b>V0785</b>	VUBR 3/8"	G3/8"	76	93	47	16	40	30	0,634
<b>V0795</b>	VUBR 1/2"	G1/2"	76	93	47	16	40	30	0,586

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

## VALVOLE COMMUTATORI SHUTTLE VALVES



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per selezionare, tra due segnali indipendenti di pressione, quello con valore maggiore ed escludere l'altro.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a sfera.

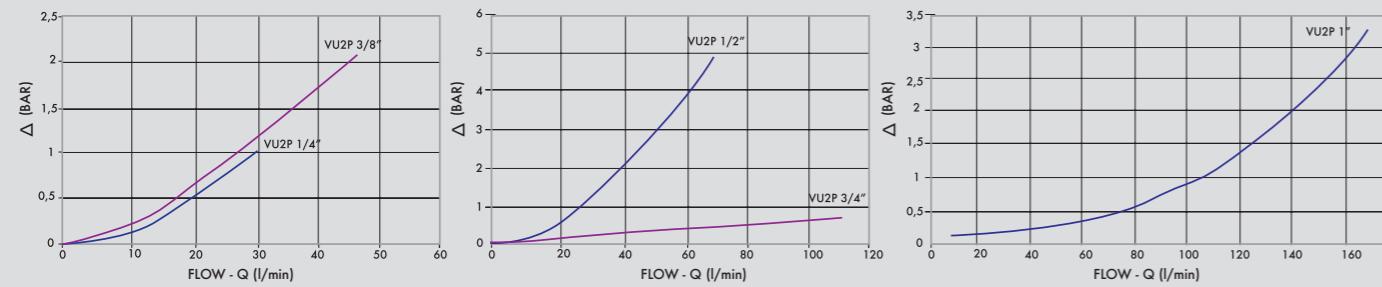
**MONTAGGIO:**  
Collegare P alle linee da selezionare e U alla linea da alimentare.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Seal: BUNA N standard.  
Load holding: ball type

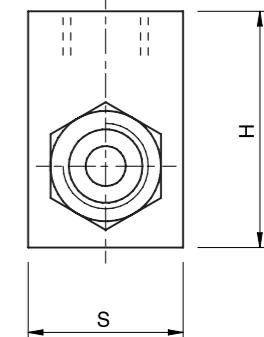
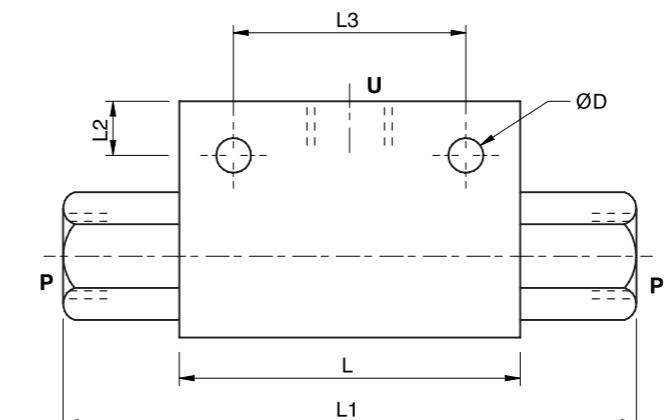
**CONNECTIONS:**  
Connect ports P to the 2 lines to select and U to the line to feed .

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROPS CURVE

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

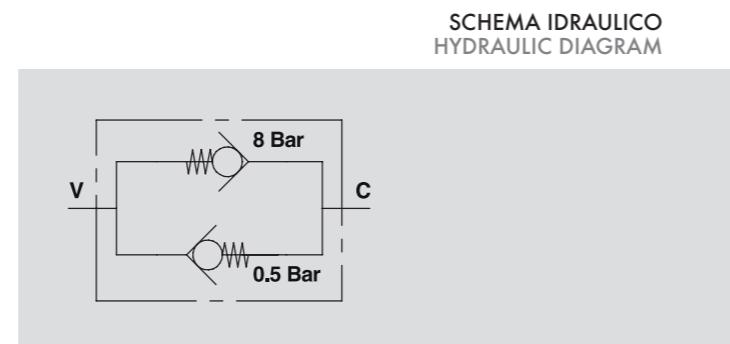


CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW L. / min	PRESSEZIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0666</b>	VU2P 1/4"	30	350
<b>V0668</b>	VU2P 3/8"	45	350
<b>V0670</b>	VU2P 1/2"	70	350
<b>V0680</b>	VU2P 3/4"	110	350
<b>V0685</b>	VU2P 1"	150	300



CODICE CODE	SIGLA TYPE	U - P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	H mm	S mm	ØD mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0666</b>	VU2P 1/4"	G1/4"	60	104	9	44	40	30	8,5	0,560
<b>V0668</b>	VU2P 3/8"	G3/8"	60	103	9	44	40	30	8,5	0,530
<b>V0670</b>	VU2P 1/2"	G1/2"	60	104	12	44	50	30	8,5	0,652
<b>V0680</b>	VU2P 3/4"	G3/4"	80	127	12	44	58	35	8,5	1,086
<b>V0685</b>	VU2P 1"	G1"	80	126	11	60	80	50	10,5	2,172

## VALVOLE BIDIREZIONALI BIDIRECTIONAL CHECK VALVES



### IMPIEGO:

Valvole che consentono il controllo del flusso libero in entrambe le direzioni a diverse tarature.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.

### MONTAGGIO:

Collegare C o V all'alimentazione a seconda del tipo di regolazione del flusso che si vuole ottenere.

### USE AND OPERATION:

In the bidirectional check valves flow is controlled in both directions at different pressure setting.

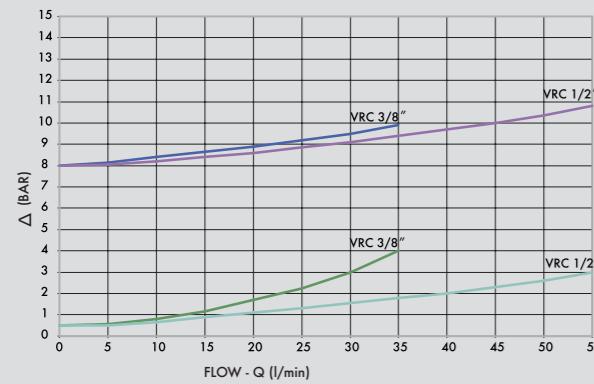
### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.

### CONNECTIONS:

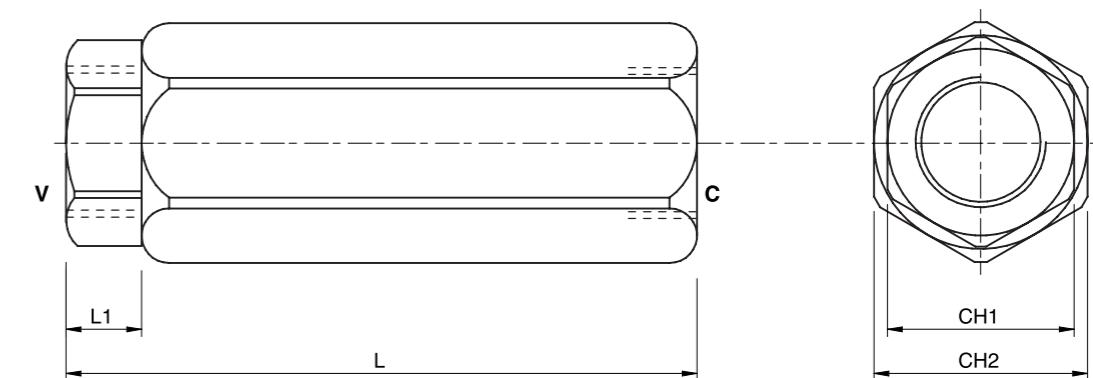
Connect V or C to the supply flow according to the required function.

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESS. APERTURA CRACKING PRESSURE V - C Bar	PRESS. APERTURA CRACKING PRESSURE C - V Bar
<b>V0606</b>	VRC 3/8"	35	350	0,5	8
<b>V0616</b>	VRC 1/2"	55	350	0,5	8

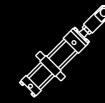


CODICE CODE	SIGLA TYPE	V - C GAS	L mm	L1 mm	CH1 mm	CH2 mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0606</b>	VRC 3/8"	G3/8"	100	11	27	30	0,448
<b>V0616</b>	VRC 1/2"	G1/2"	118	26	27	30	0,448

PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE  
MAIN FIELDS OF APPLICATION



AGRICOLTURA  
*Agriculture*



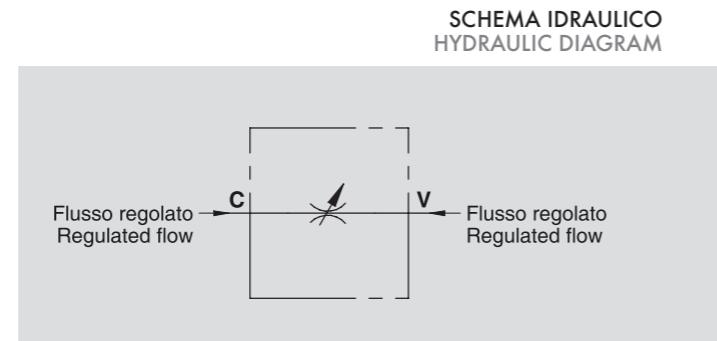
CILINDRI  
*Hydraulic cylinders*



VALVOLE REGOLATORI  
DI FLUSSO

FLOW REGULATOR  
VALVES

## VITI STROZZATRICI THROTTLE SCREWS



### IMPIEGO:

Vite utilizzata sugli attuatori come strozzatore bidirezionale nei casi in cui si necessiti di una regolazione "grossolana" o quando le dimensioni di ingombro non consentono il montaggio di uno strozzatore in linea. Caratterizzato dal prezzo economico, non offre tuttavia la sicurezza di una valvola di regolazione flusso.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.

### MONTAGGIO:

Avvitare la vite direttamente sulle bocche dell'attuatore.

### USE AND OPERATION:

This throttle screw is used on actuators as a bi-directional restrictor when only coarse adjustment is required or when small installation dimensions don't allow the mounting of an in-line restrictor. It's a cost effective solution, but it doesn't guarantee the same security of a flow regulator valve.

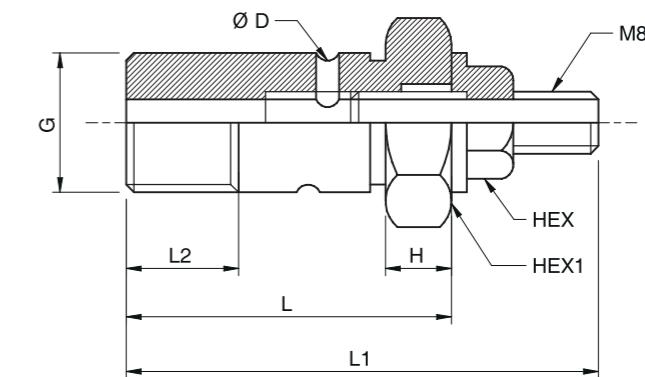
### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.

### CONNECTIONS:

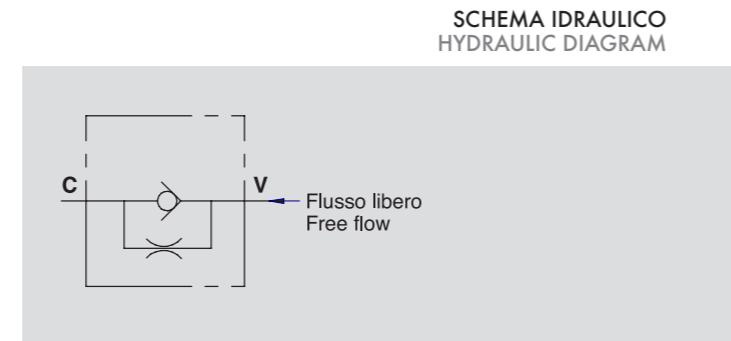
Screw in the screw directly on actuator's ports

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>R1351</b>	VS 1/4"	350
<b>R1361</b>	VS 3/8"	350
<b>R1371</b>	VS 3/8"	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	G GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	D mm	E mm	E1 mm	PESO WEIGHT kg
<b>R1351</b>	VS 1/4"	G1/4"	36	53	15	7	2,5	13	19	0,046
<b>R1361</b>	VS 3/8"	G3/8"	39	58	15	8	3	13	22	0,074
<b>R1371</b>	VS 1/2"	G1/2"	46	62	16	8,5	3	13	27	0,136

## VALVOLE UNIDIREZIONALI A STROZZATURA FISSA FIXED THROTTLE CHECK VALVES



### IMPIEGO:

Valvole regolatori di flusso che permettono il flusso libero in una direzione e lo controllano in quella opposta. La portata è regolata dal diametro del foro di strozzatura ed è pertanto fissa.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato.

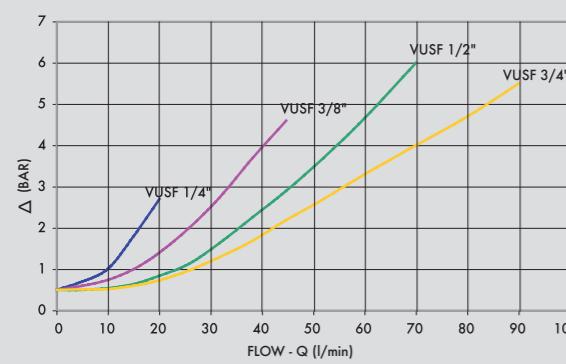
### MONTAGGIO:

Collegare V all'alimentazione e C all'attuatore.  
Il flusso passa libero da V a C ed è controllato nel senso opposto. Lo strozzamento è ottenuto mediante uno o due fori calibrati, il cui diametro dovrà essere specificato in fase d'ordine.

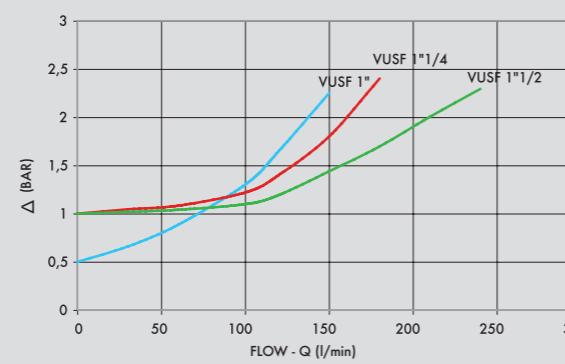
### A RICHIESTA:

- Pressione d'apertura diversa da quella standard: 1-3-5-8 Bar (specificare nella descrizione il valore di pressione desiderato)

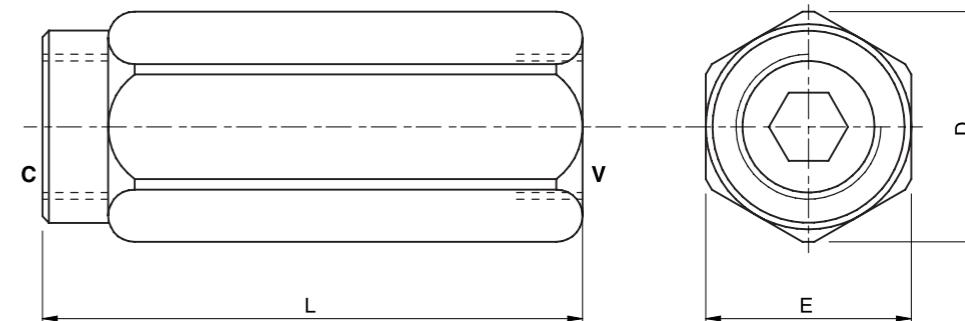
### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt./min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESSEIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar	FORO MINIMO MINIMUM ORIFICE mm	FORO MASSIMO MAXIMUM ORIFICE mm
<b>V0590/*</b>	VUSF 1/4"	20	350	±0,4/0,7	Ø 0,6	Ø 1,5
<b>V0600/*</b>	VUSF 3/8"	45	350	±0,4/0,7	Ø 0,6	Ø 2
<b>V0610/*</b>	VUSF 1/2"	70	350	±0,4/0,7	Ø 0,7	Ø 2,2
<b>V0620/*</b>	VUSF 3/4"	110	350	±0,4/0,7	Ø 0,7	Ø 3
<b>V0630/*</b>	VUSF 1"	160	350	±0,4/0,7	Ø 1	Ø 3
<b>V0631/*</b>	VUSF 1" 1/4	200	350	1	Ø 1	Ø 5
<b>V0632/*</b>	VUSF 1" 1/2"	300	350	1	Ø 1	Ø 5

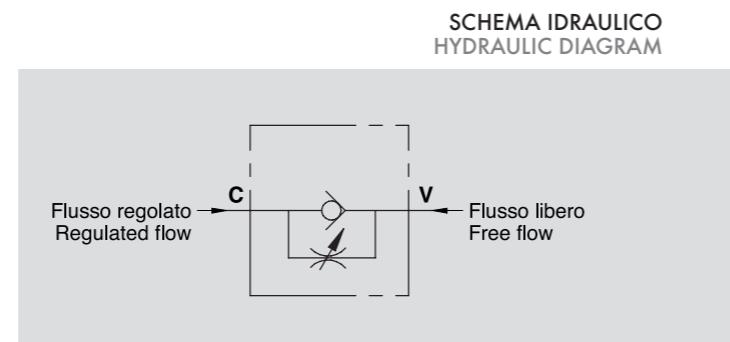


CODICE CODE	V-C SIGLA TYPE	L mm	E mm	D mm	PESO WEIGHT kg	
<b>V0590/*</b>	VUSF 1/4"	G1/4"	62	19	21	0,104
<b>V0600/*</b>	VUSF 3/8"	G3/8"	68	24	26,5	0,184
<b>V0610/*</b>	VUSF 1/2"	G1/2"	77	30	34	0,322
<b>V0620/*</b>	VUSF 3/4"	G3/4"	88	36	40	0,492
<b>V0630/*</b>	VUSF 1"	G1"	105	41	46	0,676
<b>V0631/*</b>	VUSF 1" 1/4	G1" 1/4	135	55	63	1,646
<b>V0632/*</b>	VUSF 1" 1/2"	G1" 1/2	145	60	69	1,950

\*: CODICE/1F: valvola dotata di un foro calibrato. Specificare le dimensioni del foro. Es. V0590/1F, VUSF 1/4" 1 FORO DIAM. 2 mm  
\*: CODE/1F: valve with one calibrated hole, please specify hole diameter. Ordering example: V0590/1F, VUSF 1/4" 1 HOLE DIAM. 2 mm  
\*: CODICE/2F: valvola dotata di due fori calibrati. Specificare la dimensione dei fori. Es. V0610/2F, VUSF 1/2" 2 FORI DIAM. 1 mm  
\*: CODE/2F: valve with two calibrated holes, please specify hole diameter. Ordering example: V0610/2F, VUSF 1/2" 2 HOLES DIAM. 1 mm

## VALVOLE DI REGOLAZIONE FLUSSO UNIDIREZIONALI A MANICOTTO

### BARREL TYPE UNIDIRECTIONAL FLOW CONTROL VALVES

**IMPIEGO:**

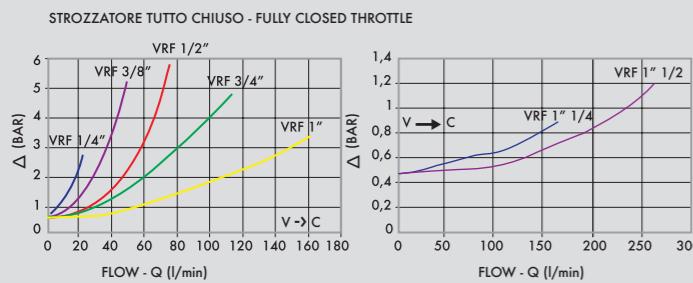
Valvole che permettono di regolare la velocità di un attuatore in una direzione e consentono il flusso libero nell'altra. Non essendo compensate alla pressione, la regolazione del fluido dipenderà dalla pressione e dalla viscosità dell'olio.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo e camicia: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: per accoppiamento. Trafilamento trascurabile a valvola chiusa.

**MONTAGGIO:**

Collegare V all'alimentazione e C all'attuatore da regolare. Il flusso è regolato da C a V e libero nel senso opposto. In caso di impiego su attuatori con valvola di blocco, la VRF va montata tra attuatore e valvola di blocco. La regolazione del flusso si effettua tramite la rotazione del manicotto esterno: ruotando in senso orario si aumenta il flusso e viceversa. Una volta regolata la portata, ripetere la ghiera di fermo in posizione in modo da mantenere i valori impostati anche in presenza di vibrazioni.

**PERDITE DI CARICO**  
**PRESSURE DROP CURVE****USE AND OPERATION:**

These valves are used to adjust speed of actuators in one direction; flow is free in the reverse . Pressure compensation is not provided, flow rate depends on pressure and oil viscosity.

**MATERIALS AND FEATURES:**

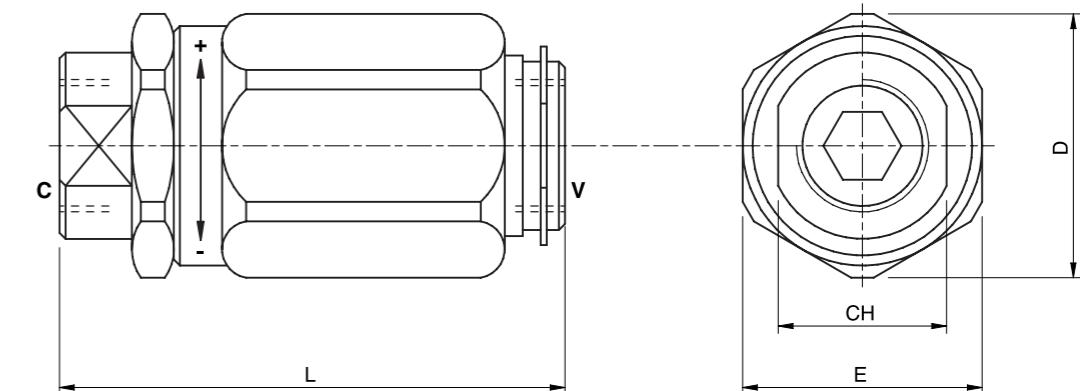
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seal: BUNA N standard.  
Tightness: by diameter combination. Minor leakage with closed valve.

**CONNECTIONS:**

Connect V to the supply flow and C to the actuator to be controlled. The flow is adjusted from C to V and free in the reverse direction. When used on actuators with double pilot check valves, the VRF has to be mounted between the actuator and the double pilot check valve. Flow adjustments are made by rotating the coupling: clockwise rotation increases the flow and vice versa. Once the flow has been set, tighten the lock nut in order to keep the desired setting in case of vibrations.

Temperatura olio: 50 °C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50 °C - Oil viscosity: 30 cSt

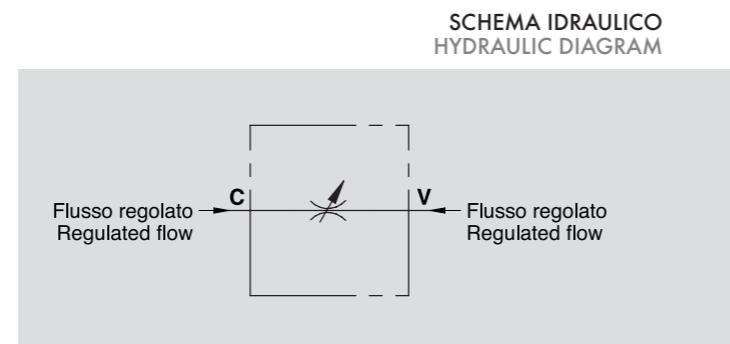
CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0540</b>	VRF 1/4"	20	300	0,5
<b>V0550</b>	VRF 3/8"	45	300	0,5
<b>V0560</b>	VRF 1/2"	70	300	0,5
<b>V0570</b>	VRF 3/4"	110	250	0,5
<b>V0580</b>	VRF 1"	160	250	0,5
<b>V0578</b>	VRF 1" 1/4	210	230	0,5
<b>V0579</b>	VRF 1" 1/2	280	230	0,5



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V - C GAS	L mm	E mm	CH mm	D mm	PESO WIGHT kg
<b>V0540</b>	VRF 1/4"	G1/4"	66,5	30	19	34	0,274
<b>V0550</b>	VRF 3/8"	G3/8"	73	32	24	36	0,330
<b>V0560</b>	VRF 1/2"	G1/2"	80	38	27	42	0,484
<b>V0570</b>	VRF 3/4"	G3/4"	95	46	32	51	0,824
<b>V0580</b>	VRF 1"	G 1"	109	55	41	60	1,314
<b>V0578</b>	VRF 1" 1/4	G 1" 1/4	135	80	55	85	3,310
<b>V0579</b>	VRF 1" 1/2	G 1" 1/2	149,5	90	62	95	4,760

## VALVOLE DI REGOLAZIONE FLUSSO BIDIREZIONALI A MANICOTTO

### BARREL TYPE BIDIRECTIONAL FLOW CONTROL VALVES

**IMPIEGO:**

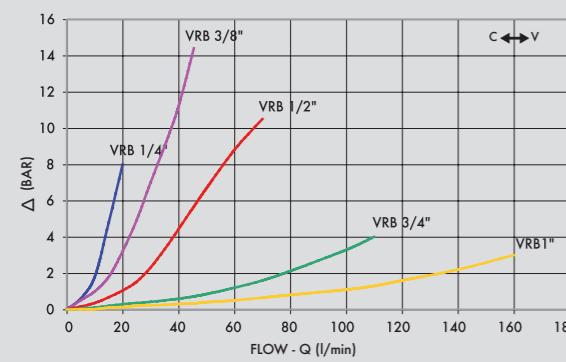
Valvole che permettono di regolare la velocità di un attuatore in entrambe le direzioni. Non essendo compensate alla pressione, la regolazione del fluido dipenderà dalla pressione e dalla viscosità dell'olio.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo e camicia: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: per accoppiamento.  
Trafilamento trascurabile a valvola chiusa.

**MONTAGGIO:**

Collegare V all'alimentazione e C all'attuatore da regolare. In caso di impiego su cilindri con valvola di blocco, la VRB va montata tra cilindro e valvola di blocco. La regolazione del flusso si effettua tramite la rotazione del manicotto esterno: ruotando in senso orario si aumenta il flusso e viceversa. Una volta regolata la portata, bloccare la ghiera fermo in modo da mantenere i valori impostati anche in presenza di vibrazioni.

**PERDITE DI CARICO  
PRESSURE DROP CURVE****USE AND OPERATION:**

These valves are used to adjust speed of actuators in both directions. Pressure compensation is not provided, flow rate depends on pressure and oil viscosity.

**MATERIALS AND FEATURES:**

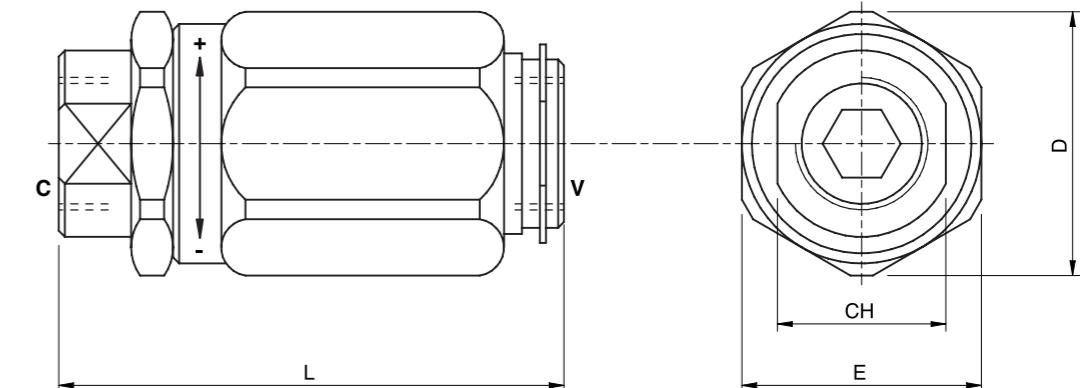
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seal: BUNA N standard.  
Load holding: matched diameters, minimal leakage when valve is closed.

**CONNECTIONS:**

Connect V to the supply flow and C to the actuator to be controlled. When used on actuators with double pilot check valves, the VRB has to be mounted between the actuator and the double pilot check valve. Flow adjustments are made by rotating the coupling: clockwise rotation increases the flow and vice versa. Once the flow has been set, tighten the lock nut in order to keep the desired setting in case of vibrations.

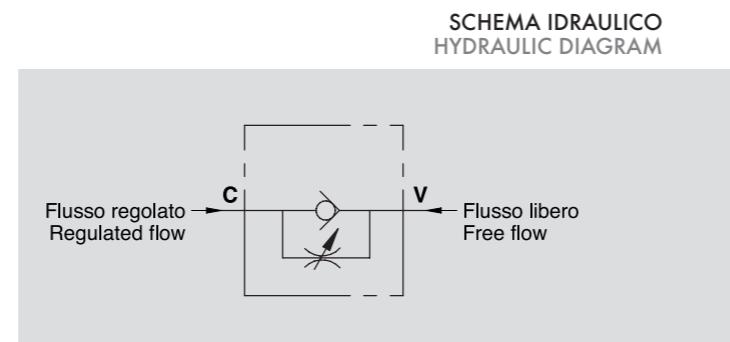
Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0545</b>	VRB 1/4"	20	300
<b>V0555</b>	VRB 3/8"	45	300
<b>V0565</b>	VRB 1/2"	70	300
<b>V0575</b>	VRB 3/4"	110	250
<b>V0585</b>	VRB 1"	160	250



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V-C GAS	L mm	E mm	CH mm	D mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0545</b>	VRB 1/4"	G1/4"	66,5	30	19	34	0,266
<b>V0555</b>	VRB 3/8"	G3/8"	73	32	24	36	0,312
<b>V0565</b>	VRB 1/2"	G1/2"	80	38	27	42	0,456
<b>V0575</b>	VRB 3/4"	G3/4"	95	46	32	51	0,784
<b>V0585</b>	VRB 1"	G1"	109	55	41	60	1,222

## VALVOLE DI REGOLAZIONE FLUSSO UNIDIREZIONALI A 90° 90° FLOW REGULATOR VALVES



### IMPIEGO:

Valvole che permettono di regolare la velocità di un attuatore in una direzione e consentono il flusso libero nell'altra. Non essendo compensate alla pressione, la regolazione del fluido dipenderà dalla pressione e dalla viscosità dell'olio. Sono caratterizzate da un'elevata sensibilità di regolazione.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a spillo. Trafilamento nullo a valvola chiusa.

### MONTAGGIO:

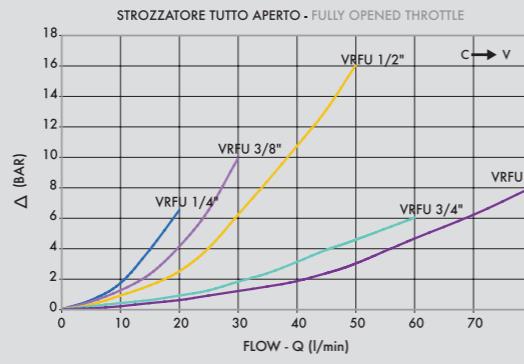
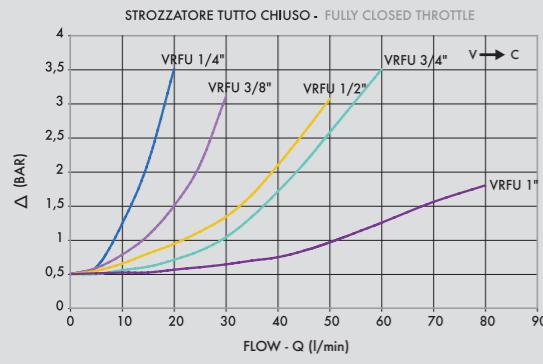
Collegare V all'alimentazione e C all'attuatore da regolare. Il flusso è regolato da C a V ed è libero nel senso opposto. In caso di impiego su attuatori con valvola di blocco, la VRFU 90° va montata tra attuatore e valvola di blocco.

La regolazione avviene mediante rotazione del pomolo in plastica, previo allentamento del grano di fermo posto sul lato.

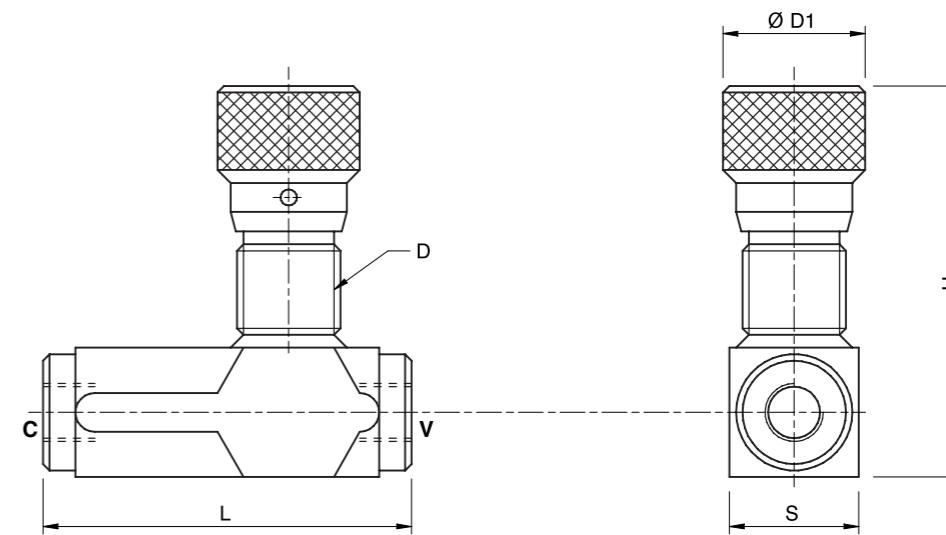
### A RICHIESTA:

Pomello in alluminio (CODICE/AL).

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE

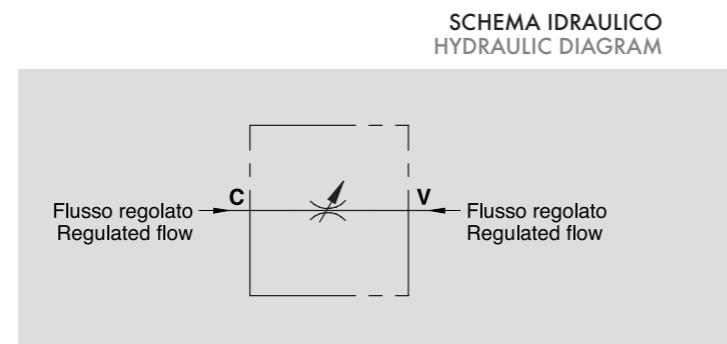


CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW l. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PRESSIONE APERTURA CRACKING PRESSURE Bar
<b>V0581</b>	VRFU 90° 1/4"	15	350	0,5
<b>V0582</b>	VRFU 90° 3/8"	30	350	0,5
<b>V0583</b>	VRFU 90° 1/2"	50	350	0,5
<b>V0588</b>	VRFU 90° 3/4"	80	320	0,5
<b>V0576</b>	VRFU 90° 1"	110	300	0,5



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V - C GAS	L mm	D mm	D1 mm	H MIN - MAX mm	S mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0581</b>	VRFU 90° 1/4"	G1/4"	73	M22X1,5	34	77-87	22	0,314
<b>V0582</b>	VRFU 90° 3/8"	G3/8"	83	M22X1,5	34	83-96	25	0,420
<b>V0583</b>	VRFU 90° 1/2"	G1/2"	94	M22X1,5	34	88-101	30	0,582
<b>V0588</b>	VRFU 90° 3/4"	G3/4"	110	M35X1,5	40	110-124	40	1,360
<b>V0576</b>	VRFU 90° 1"	G1"	135	M35X1,5	40	111-125	40	1,390

## VALVOLE DI REGOLAZIONE FLUSSO BIDIREZIONALI A 90° COMPENSATED 90° FLOW REGULATOR VALVES



### IMPIEGO:

Valvole che permettono di regolare la velocità di un attuatore in entrambe le direzioni. Non essendo compensate alla pressione, la regolazione del fluido dipenderà dalla pressione e dalla viscosità dell'olio. Sono caratterizzate da un'elevata precisione di regolazione.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a spillo. Trafilamento nullo a valvola chiusa.

### MONTAGGIO:

Collegare uno o l'altro attacco all'alimentazione. Il flusso sarà regolato sul restante attacco. La regolazione avviene mediante rotazione del pomolo in plastica, previo allentamento del grano di fermo posto sul lato.

### A RICHIESTA:

Pomello in alluminio (CODICE/AL).

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



### USE AND OPERATION:

These valves are used to adjust speed of actuators in both directions. Pressure compensation is not provided, flow rate depends on pressure and oil viscosity. These valves are characterised by a high adjustment accuracy.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seal: BUNA N standard.  
Leakage control - needle type. Minimal leakage when the valve is closed.

### CONNECTIONS:

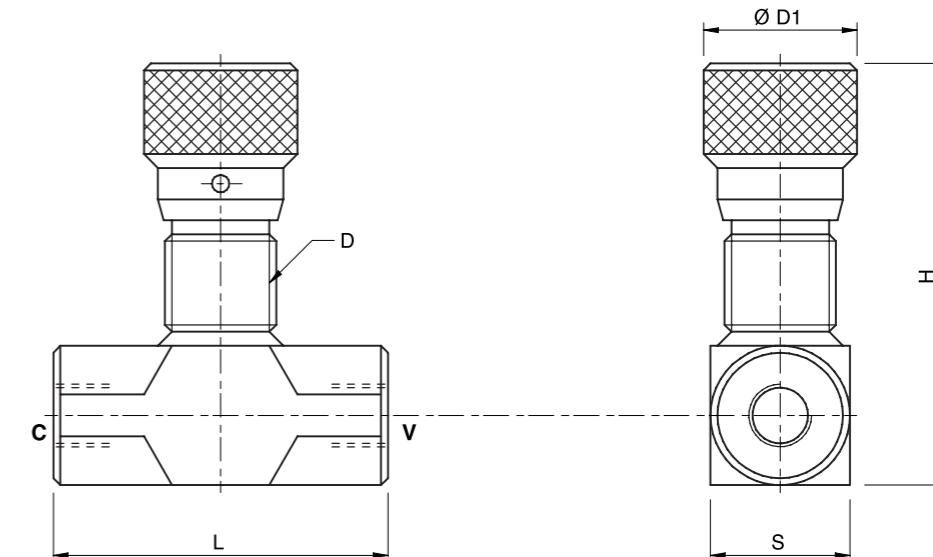
Connect either ports to the supply and the other to the actuator to control. When used on actuators with double pilot check valves, VRFB 90° has to be mounted between the actuator and the double pilot check valve. Flow adjustment is done by rotating the plastic hand knob after loosening the side locking screw. This particular configuration allows an accurate adjustment.

### ON REQUEST:

Aluminum hand knob (CODE/AL).

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

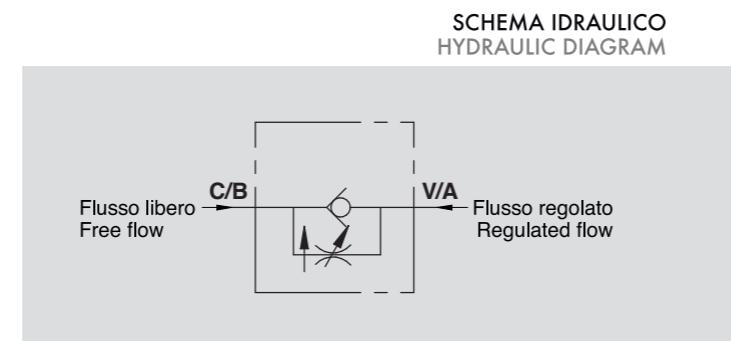
CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Ll. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0584</b>	VRFB 90° 1/4"	15	350
<b>V0586</b>	VRFB 90° 3/8"	30	350
<b>V0587</b>	VRFB 90° 1/2"	50	350
<b>V0589</b>	VRFB 90° 3/4"	80	320
<b>V0577</b>	VRFB 90° 1"	110	300



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V - C GAS	L mm	D mm	D1 mm	H MIN-MAX mm	S mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0584</b>	VRFB 90° 1/4"	G1/4"	60	M22X1,5	34	77-87	22	0,366
<b>V0586</b>	VRFB 90° 3/8"	G3/8"	61	M22X1,5	34	83-96	25	0,352
<b>V0587</b>	VRFB 90° 1/2"	G1/2"	70	M22X1,5	34	88-101	30	0,468
<b>V0589</b>	VRFB 90° 3/4"	G3/4"	89	M35X1,5	40	110-124	40	1,080
<b>V0577</b>	VRFB 90° 1"	G1" 9	0	M35X1,5	40	111-125	40	1,000

## VALVOLE DI REGOLAZIONE FLUSSO UNIDIREZIONALI A 90° COMPENSATE

### COMPENSATED 90° FLOW REGULATOR VALVES

**IMPIEGO:**

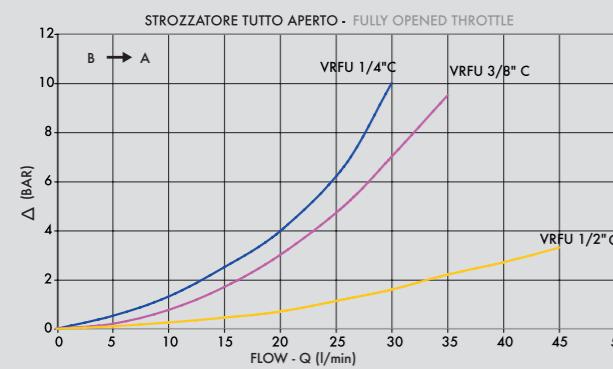
Valvole che permettono di regolare la velocità di un attuatore in una direzione e consentono il flusso libero nell'altra. Il sistema di compensazione interno permette di mantenere costante la velocità anche al variare del carico. Sono caratterizzate da un'elevata precisione di regolazione.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a spillo. Trafilamento nullo a valvola chiusa.

**MONTAGGIO:**

Collegare V all'alimentazione e C all'attuatore da regolare. Il flusso è regolato da C a V ed è libero nel senso opposto. La regolazione avviene mediante rotazione del pomolo, previo allentamento del grano di fermo posto sul lato.

**PERDITE DI CARICO  
PRESSURE DROP CURVE****USE AND OPERATION:**

These valves are used to adjust speed of actuators in one direction; flow is free in the reverse . Internal pressure compensation allows constant speed even with varying loads. These valves are characterised by a high adjustment accuracy.

**MATERIALS AND FEATURES:**

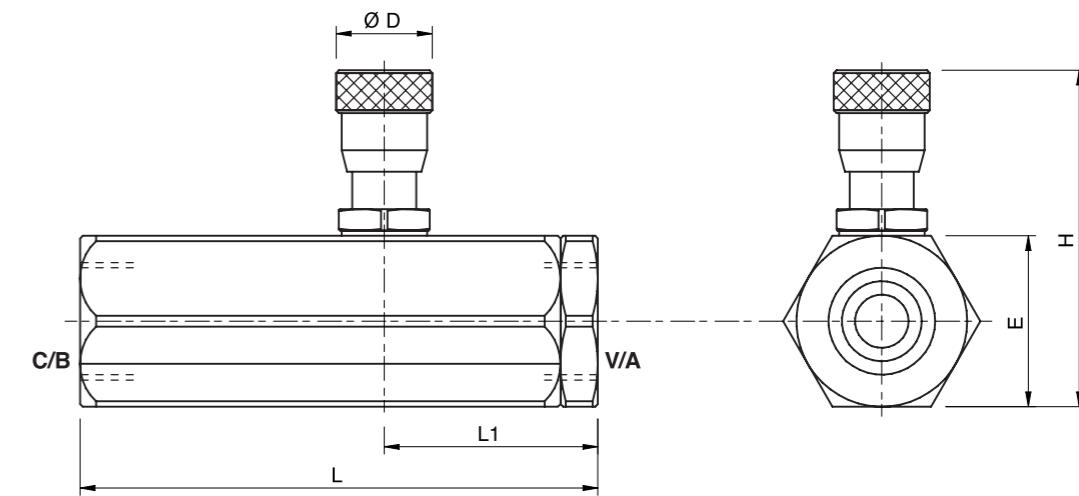
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seal: BUNA N standard.  
Leakage control - needle type. Minimal leakage when the valve is closed.

**CONNECTIONS:**

Connect V to the supply and C to the actuator to control; flow is adjust from C to V and is free in the reverse direction. Flow adjustment is done by rotating the plastic hand knob after loosening the side locking screw. This particular configuration allows an accurate adjustment.

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	POTATA MAX da C a V MAX FLOW from C to V Lt. / min	POTATA MAX da V a C MAX FLOW from V to C Lt. / min	PRESSE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0581/C</b>	VRFU 90° 1/4" COMPENSATO	17	25	250
<b>V0582/C</b>	VRFU 90° 3/8" COMPENSATO	17	30	250
<b>V0583/C</b>	VRFU 90° 1/2" COMPENSATO	28	45	250



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V-C GAS	L mm	L1 mm	D mm	H MAX mm	E mm	PESO WEIGHT kg
<b>V0581/C</b>	VRFU 90° 1/4" COMPENSATO	G1/4"	87,5	36,5	20	63	27	0,524
<b>V0582/C</b>	VRFU 90° 3/8" COMPENSATO	G3/8"	87,5	36,5	20	63	27	0,510
<b>V0583/C</b>	VRFU 90° 1/2" COMPENSATO	G1/2"	107	46	20	46	36	0,700

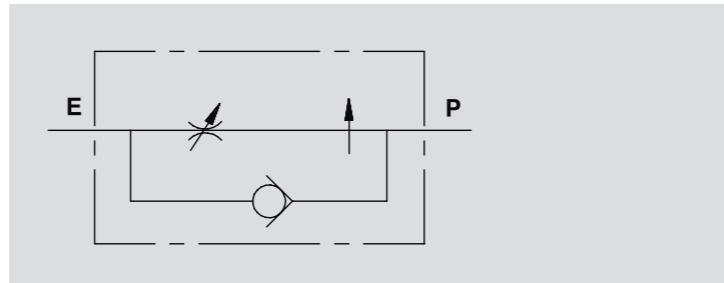
## REGOLATORI DI FLUSSO COMPENSATO A 2 VIE CON VALVOLA DI NON RITORNO

### 2 WAY FLOW COMPENSATED CONTROL VALVES WITH REVERSE CHECK VALVE

NEW •



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM

**IMPIEGO:**

Valvola che consente di mantenere costante la portata in P ad un valore stabilito, indipendentemente dalla pressione richiesta. La portata in eccesso viene mandata direttamente allo scarico T (serbatoio) dalla valvola di massima dell'impianto. La valvola unidirezionale incorporata permette il montaggio del regolatore in applicazioni in cui è richiesto il ritorno libero dell'olio.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

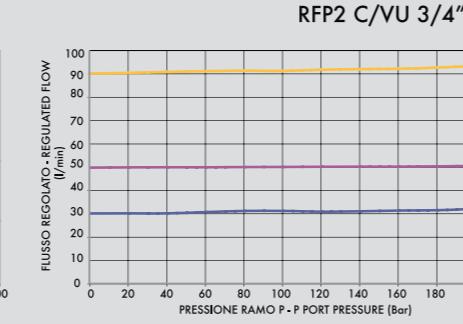
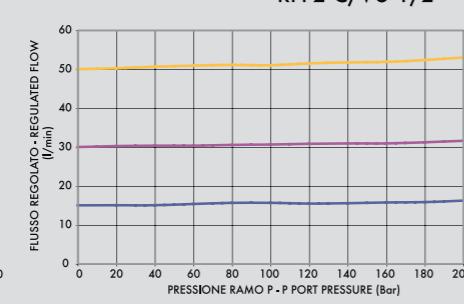
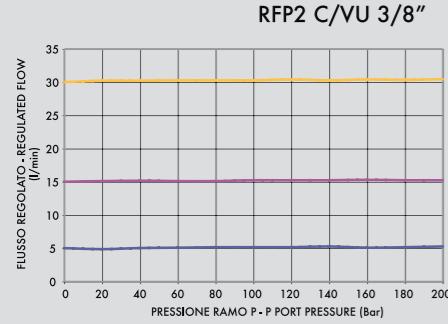
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: per accoppiamento. Trafilamento minimo (poche gocce al minuto).

**MONTAGGIO:**

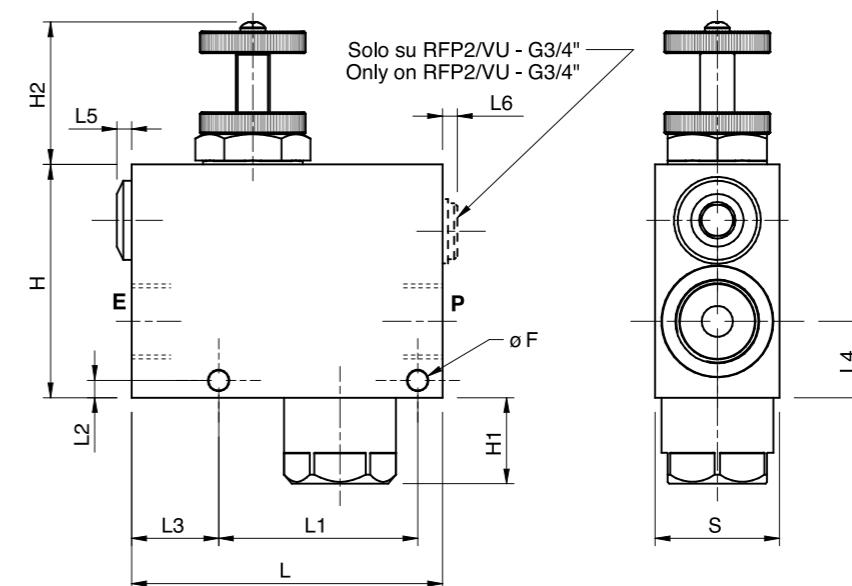
Collegare E all'alimentazione e P alla rete in cui si necessita la regolazione della portata. Per regolare la portata in entrata avvitare o svitare il volantino previo allentamento della ghiera di fermo.

**PERDITA DI CARICO**  
PRESSURE DROPS CURVE

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

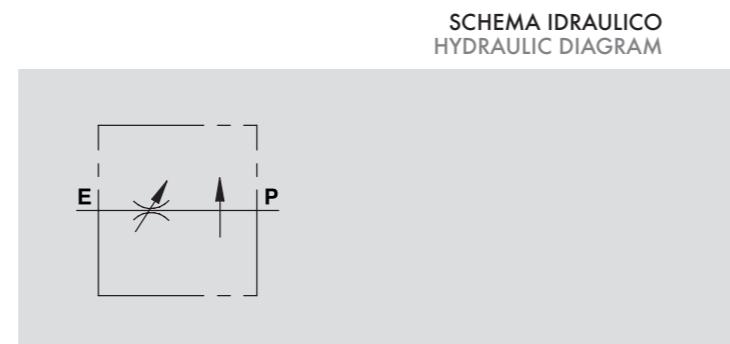


CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE
V1115/VU	RFP2 3/8" C/VU	30	350
V1125/VU	RFP2 1/2" C/VU	50	350
V1135/VU	RFP2 3/4" C/VU	90	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	E - P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	F mm	H mm	H1 mm	H2 mm	S mm	PESO WEIGHT kg
V1115/VU	RFP2 3/8" c/VU	G 3/8"	100	64	8	28	26	5	-	6,5	70	8	44	30	1,57
V1125/VU	RFP2 1/2" c/VU	G 1/2"	100	64	8	28	26	5	-	6,5	70	8	44	30	1,51
V1135/VU	RFP2 3/4" c/VU	G 3/4"	100	64	5,5	28	24,5	5	5	6,5	75	28	46	40	1,60

## REGOLATORI DI FLUSSO COMPENSATO A 2 VIE 2 WAY FLOW COMPENSATED CONTROL VALVES



### IMPIEGO:

Valvole che consente di mantenere costante la portata in P ad un valore stabilito, indipendentemente dalla pressione richiesta. La portata in eccesso viene mandata direttamente allo scarico T (serbatoio) dalla valvola di massima dell'impianto.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: per accoppiamento. Trafilamento minimo (poche gocce al minuto).

### MONTAGGIO:

Collegare E all'alimentazione e P alla rete in cui si necessita la regolazione della portata. Per regolare la portata in entrata avvitare o svitare il volantino previo allentamento della ghiera di fermo.

### USE AND OPERATION:

This valve enables to keep flow to "P" constant to a required setting, independent of the pressure . Excess flow is passed to tank via the main relief valve of the circuit.

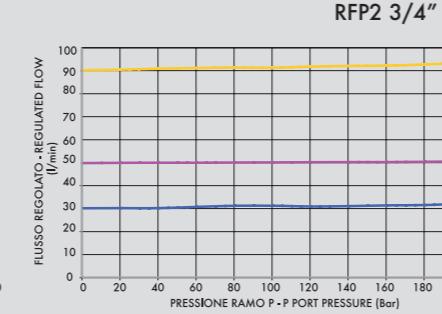
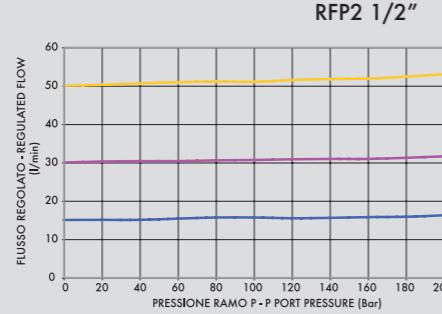
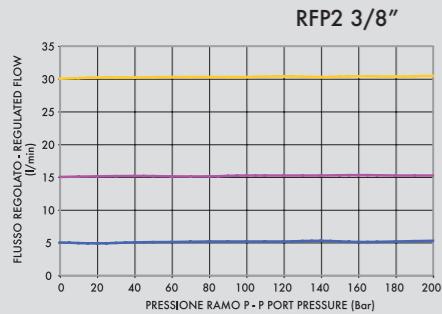
### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seal: BUNA N standard.  
Load holding: matched diameters, minimal leakage (few drops per minute)

### CONNECTIONS:

Connect E to the supply and P to the circuit which requires the flow control. To adjust flow setting rotate the hand knob after loosening the locking nut.

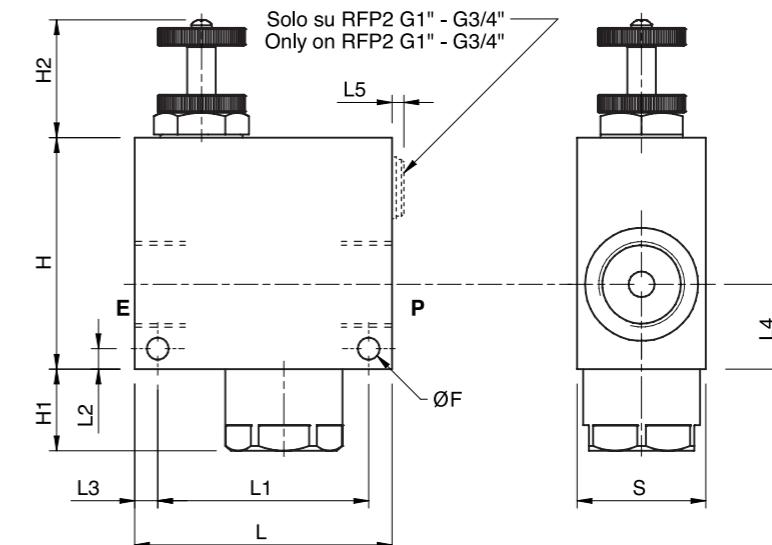
### PERDITA DI CARICO PRESSURE DROPS CURVE



### Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE
----------------	---------------	-------------------------	-------------------------------

<b>V1115</b>	RFP2 3/8"	30	350
<b>V1125</b>	RFP2 1/2"	50	350
<b>V1135</b>	RFP2 3/4"	90	350
<b>V1145</b>	RFP2 1"	160	350

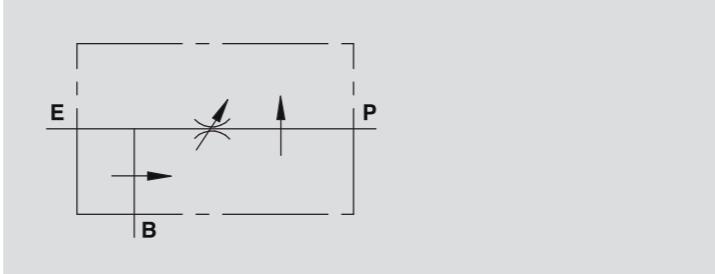


CODICE CODE	SIGLA TYPE	E - P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	F mm	H mm	H1 mm	H2 mm	S mm	PESO WEIGHT kg
<b>V1115</b>	RFP2 3/8"	G 3/8"	80	64	8	8	26	0	6,5	69	8	44	30	1,213
<b>V1125</b>	RFP2 1/2"	G 1/2"	80	64	8	8	26	0	6,5	69	8	44	30	1,175
<b>V1135</b>	RFP2 3/4"	G 3/4"	80	64	5,5	8	24,5	4	6,5	75	28	46	40	1,745
<b>V1145</b>	RFP2 1"	G 1"	100	82	8	9	33	5	8,5	90	32	46	50	3,171

## VALVOLE PRIORITARIE A 3 VIE 3 WAY FLOW CONTROL VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola che consente di mantenere costante la portata in P ad un valore stabilito, indipendentemente dalla pressione richiesta e dalla portata in entrata alla valvola. La portata in eccesso viene scaricata in B ed è disponibile per un secondo utilizzo. Anche la bocca B è insensibile alle variazioni di pressione ma non alle variazioni di portata.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: per accoppiamento. Trafilamento minimo (poche gocce al minuto).

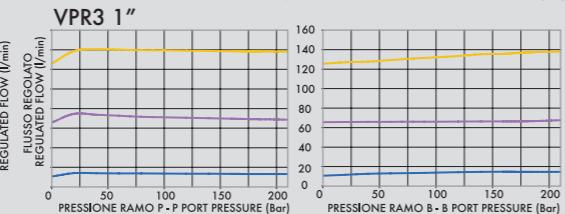
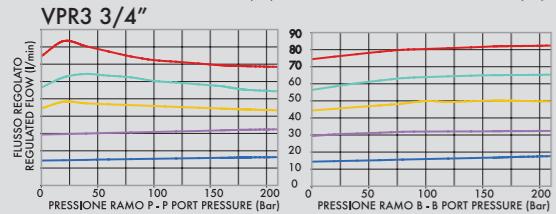
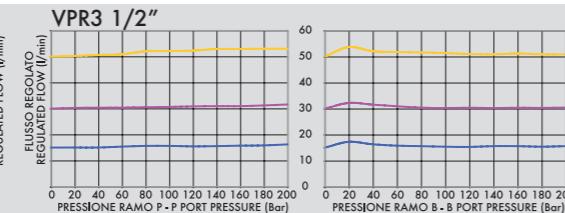
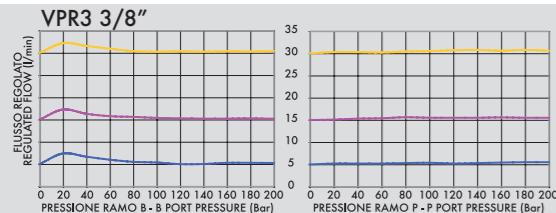
### MONTAGGIO:

Collegare E all'alimentazione e P all'attuatore o alla linea di un impianto idraulico in cui si necessita la regolazione della portata. Collegare B al serbatoio o ad un secondo attuatore. Per regolare la portata in entrata al ramo P avvitare o svitare il volantinino previo allentamento della ghiera di fermo.

### A RICHIESTA:

Per versioni 3/8" e 1/2" pomolo a tenuta (CODICE/P).

### DIAGRAMMA COMPENSAZIONE COMPENSATION CURVE



### USE AND OPERATION:

This valve enables to keep the flow to P constant to a required setting, independent of pressure or inlet flow. Excess flow is drained in B and it is available for a second function. Port B is insensitive to pressure changes but not to flow changes.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seal: BUNA N standard.  
Load holding: matched diameters, minimal leakage (few drops per minute).

### CONNECTIONS:

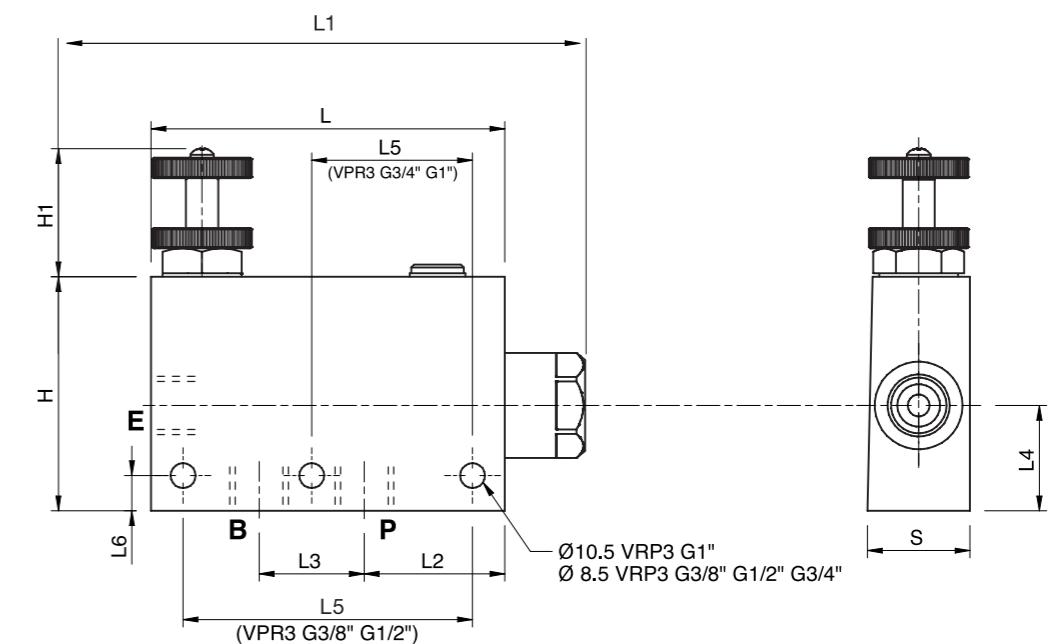
Connect E to the supply and P to the actuator or to a line of a hydraulic circuit where flow control is needed. Connect B to the tank or to a second actuator. To adjust flow setting rotate the hand knob after loosening the locking nut.

### ON REQUEST:

For 3/8" e 1/2" versions water proof adjustment knob (CODE/P).

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX ENTRANTE MAX INLET FLOW lt. / min	PORTATA MAX REGOLATA MAX ADJUSTED FLOW lt. / min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V1060</b>	VPR3 3/8"	60	50	350
<b>V1070</b>	VPR3 1/2"	80	60	350
<b>V1080</b>	VPR3 3/4"	120	100	350
<b>V1090</b>	VPR3 1"	200	170	350



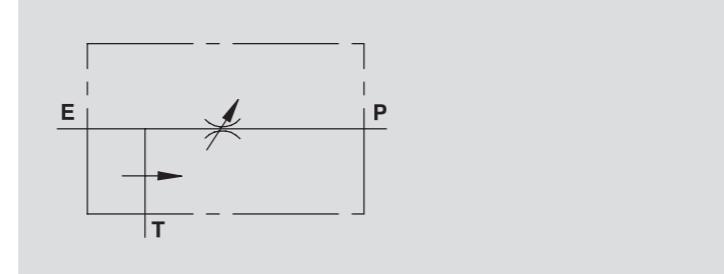
CODICE CODE	SIGLA TYPE	E - P . B	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	H	H1	S	PESO WEIGHT kg
<b>V1060</b>	VPR3 3/8"	G3/8"	121	145,5	50	32	36	55	12	80	38	35	2,530
<b>V1070</b>	VPR3 1/2"	G1/2"	121	147	37	36	55	12	80	35	35	2,470	
<b>V1080</b>	VPR3 3/4"	G3/4"	155	187	50	44	37	115	10	90	35	50	4,958
<b>V1090</b>	VPR3 1"	G1"	155	187	46	58	47	115	12	100	35	50	5,268

## REGOLATORI DI FLUSSO PRIORITARIO A 3 VIE

### 3 WAY FLOW CONTROL VALVES WITH EXCESS TO TANK



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



#### IMPIEGO:

Valvola che consente di mantenere costante la portata in P ad un valore stabilito, indipendentemente dalla pressione richiesta e dalla portata in entrata alla valvola. La portata in eccesso viene mandata direttamente allo scarico T (serbatoio).

#### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: per accoppiamento. Trafilamento minimo (poche gocce al minuto).

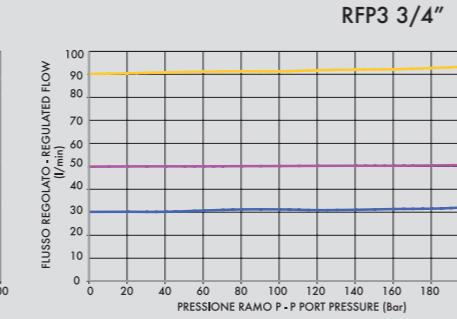
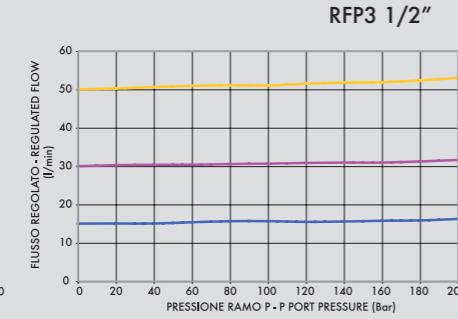
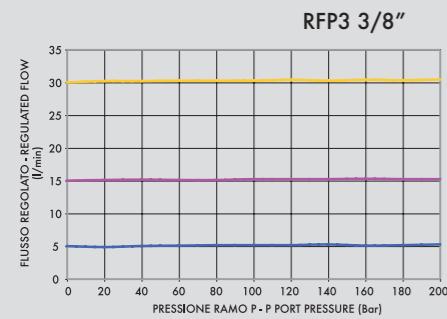
#### MONTAGGIO:

Collegare E all'alimentazione e P alla rete in cui si necessita la regolazione della portata. Collegare T al serbatoio. Per regolare la portata in entrata avvitare o svitare il volantino previo allentamento della ghiera di fermo.

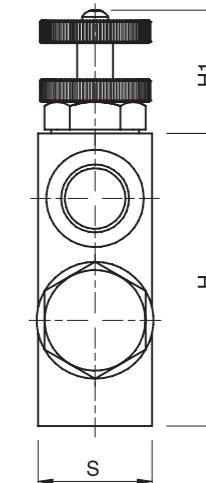
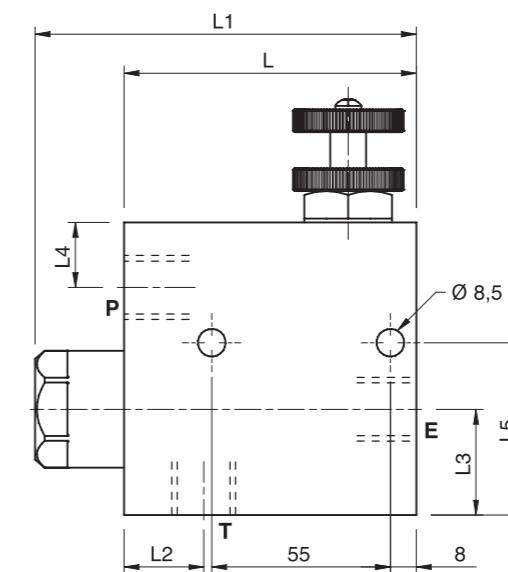
#### A RICHIESTA:

Per versioni 3/8" e 1/2" pomolo a tenuta (CODICE/P).

#### DIAGRAMMA COMPENSAZIONE COMPENSATION CURVE



CODICE CODE	SIGLA TYPE	POTATA MAX ENTRANTE MAX INLET FLOW lt. / min	POTATA MAX REGOLATA MAX ADJUSTED FLOW lt. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V1110	RFP3 3/8"	60	50	350
V1120	RFP3 1/2"	80	60	350
V1130	RFP3 3/4"	120	100	350



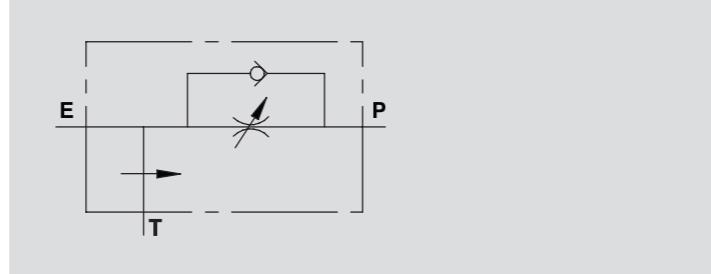
CODICE CODE	SIGLA TYPE	E - P . T GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	H mm	H1 mm	S mm	PESO WEIGHT kg
V1110	RFP3 3/8"	G3/8"	90	118	24,5	32,5	20	53	90	40	35	2,170
V1120	RFP3 1/2"	G1/2"	90	118	25	32	20	53	90	40	35	2,096
V1130	RFP3 3/4"	G3/4"	90	122	34	36	19	62	102	40	50	3,344

## REGOLATORI DI FLUSSO PRIORITARIO A 3 VIE CON VALVOLA DI NON-RITORNO

### 3 WAY FLOW PRIORITY VALVES WITH REVERSE CHECK VALVE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



#### IMPIEGO:

Valvola che consente di mantenere costante la portata in P ad un valore stabilito, indipendentemente dalla pressione richiesta e dalla portata in entrata alla valvola. La portata in eccesso viene mandata direttamente allo scarico T (serbatoio). La valvola unidirezionale incorporata permette il montaggio del regolatore in applicazioni in cui è richiesto il ritorno libero dell'olio.

#### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: per accoppiamento. Trafilamento minimo (poche gocce al minuto).

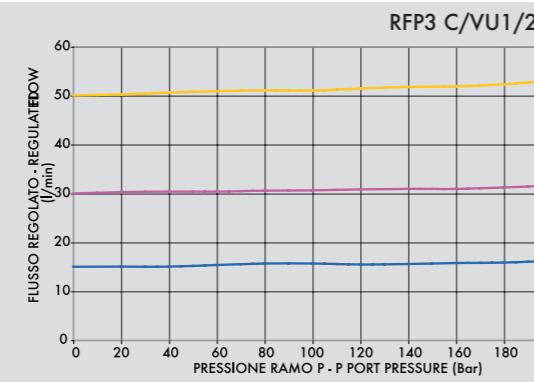
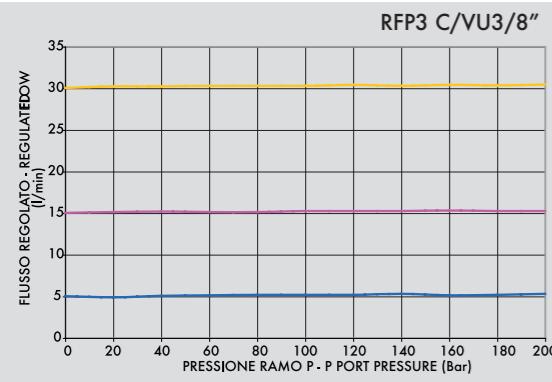
#### MONTAGGIO:

Collegare E all'alimentazione e P alla rete in cui si necessita la regolazione della portata. Collegare T al serbatoio. Per regolare la portata in entrata avvitare o svitare il volantino previo allentamento della ghiera di fermo.

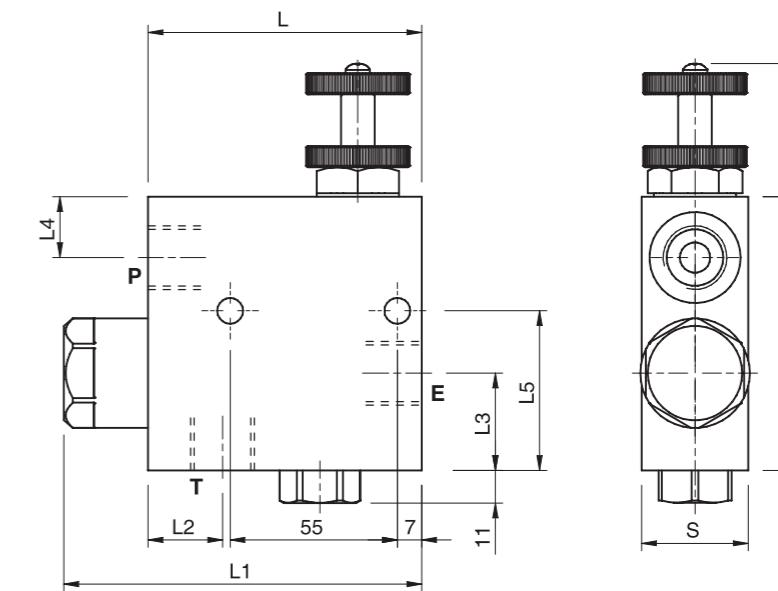
#### A RICHIESTA:

Pomolo a tenuta (CODICE/P).

#### DIAGRAMMA COMPENSAZIONE COMPENSATION CURVE



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX ENTRANTE MAX INLET FLOW lt. / min	PORTATA MAX REGOLATA MAX ADJUSTED FLOW lt. / min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V1110/VU	RPF3 3/8" c/VU	60	50	350
V1120/VU	RPF3 1/2" c/VU	80	60	350



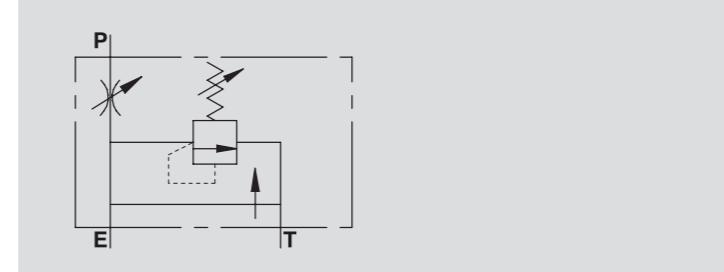
CODICE CODE	SIGLA TYPE	E - P . T	L	L1	L2	L3	L4	L5	H	H1	S	PESO WEIGHT kg
V1110/VU	RPF3 3/8" c/VU	G3/8"	90	118	25	32	20	53	90	40	35	2,200
V1120/VU	RPF3 1/2" c/VU	G1/2"	90	118	25	32	20	53	90	40	35	2,100

## REGOLATORI DI FLUSSO PRIORITARIO A 3 VIE CON VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE

### 3 WAY FLOW CONTROL VALVES WITH EXCESS TO TANK AND RELIEF VALVE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



#### IMPIEGO:

Valvola che consente di mantenere costante la portata in P ad un valore stabilito, indipendentemente dalla pressione richiesta e dalla portata in entrata alla valvola. La portata in eccesso viene mandata direttamente allo scarico T (serbatoio). La valvola di massima pressione limita la pressione d'entrata.

#### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: per accoppiamento. Trafilamento minimo (poche gocce al minuto).

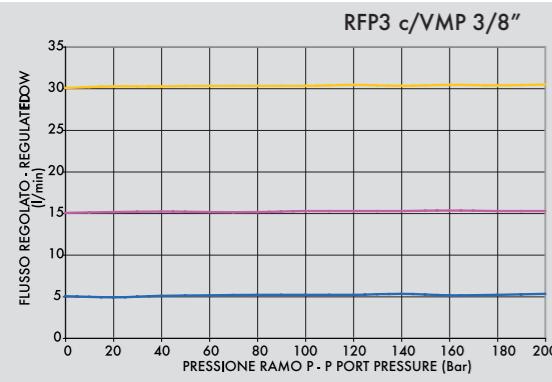
#### MONTAGGIO:

Collegare E all'alimentazione e P alla rete in cui si necessita la regolazione della portata. Collegare T al serbatoio. Per regolare la portata in entrata avvitare o svitare il volantino previo allentamento della ghiera di fermo.

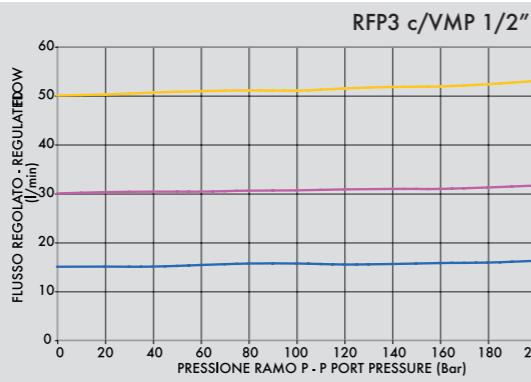
#### A RICHIESTA:

Pomolo a tenuta (CODICE/P).

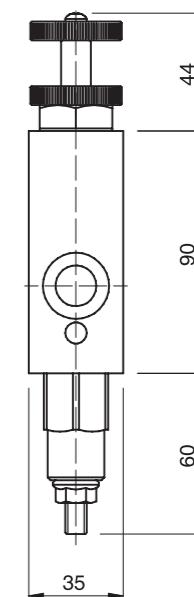
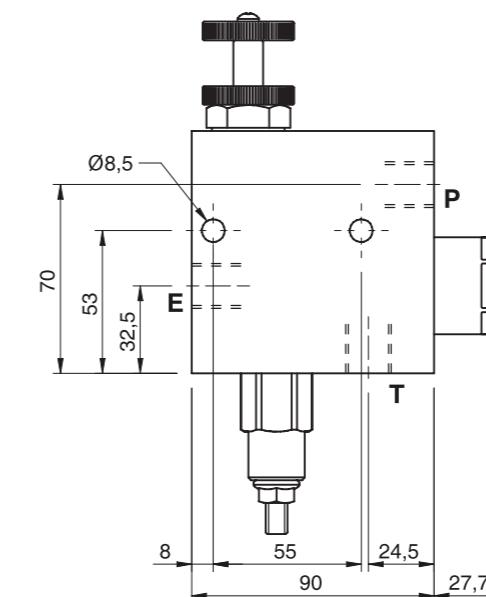
#### DIAGRAMMA COMPENSAZIONE COMPENSATION CURVE



Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50 °C - Oil viscosity: 30 cSt



CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX ENTRANTE MAX INLET FLOW	PORTATA MAX REGOLATA MAX ADJUSTED FLOW	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE	P. E. T GAS	PESO WEIGHT kg
V1110/VMP	RFP3 3/8" c/VMP	60	50	350	G 3/8"	2,237
V1120/VMP	RFP3 1/2" c/VMP	80	60	350	G 1/2"	2,180



CODICE CODE	SIGLA TYPE	C - V GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	H mm	S mm	PESO/ WEIGHT kg
V0640	VS2C 3/8"	G 3/8"	74	146	14	7	55	39	70	30	1,172
V0660	VS2C 1/2"	G 1/2"	80	152	15	7	55	37	70	30	1,130

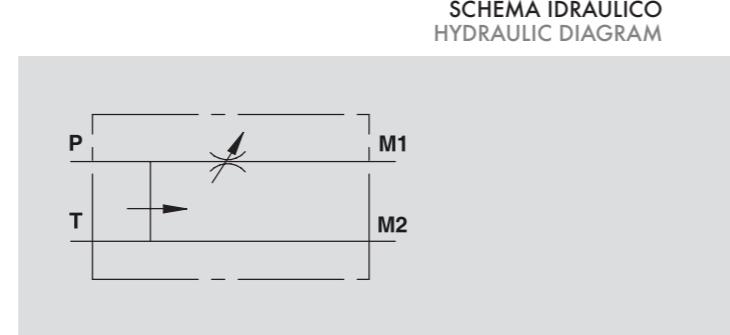
Campo di taratura Setting range (bar)	Incremento bar per giro Pressure increase (bar/turn) Q= 4 l/min	Taratura standard Standard setting (bar)
10 - 50*	7	30
20 - 100	12	75
30 - 180 standard	30	90
50 - 250	45	130
80 - 300	50	150

\*Per tarature inferiori a 70 Bar: Q = 12 l/min

\*For setting less than 70 Bar: Q = 12 l/min

## REGOLATORE DI FLUSSO PRIORITARIO FLANGIABILE PER MOTORI DANFOSS OMP/OMR

### FLOW CONTROL VALVE WITH EXCESS TO TANK FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMP/OMR

**IMPIEGO:**

Valvola che consente di mantenere costante la portata in P ad un valore stabilito, indipendentemente dalla pressione richiesta e dalla portata in entrata alla valvola. La portata in eccesso viene mandata direttamente sulla linea di ritorno (T). La flangiatura diretta, adatta per motori Danfoss della serie OMP/OMR, garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

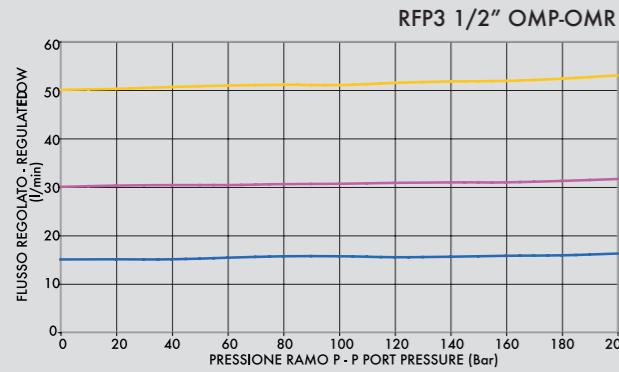
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: per accoppiamento. Trafilamento minimo (poche gocce al minuto).

**MONTAGGIO:**

Flangiare M1 e M2 al motore, collegare le bocche P e T all'alimentazione.

**A RICHIESTA:**

Pomolo a tenuta (CODICE/P).

**DIAGRAMMA COMPENSAZIONE  
COMPENSATION CURVE****USE AND OPERATION:**

This valve enables to keep "P" flow constant to a certain setting, independently of the required pressure or the inlet flow of the valve. Exceeded flow is drained directly in T (tank). Direct flange mounting for Danfoss motors type OMP-OMR and provides maximum safety, very low pressure drop and a robust installation.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seal: BUNA N standard.  
Load holding : matched diameters, minimal leakage (few drops per minute)

**CONNECTIONS:**

Connect M1 and M2 to the motor and P and T to the supply.

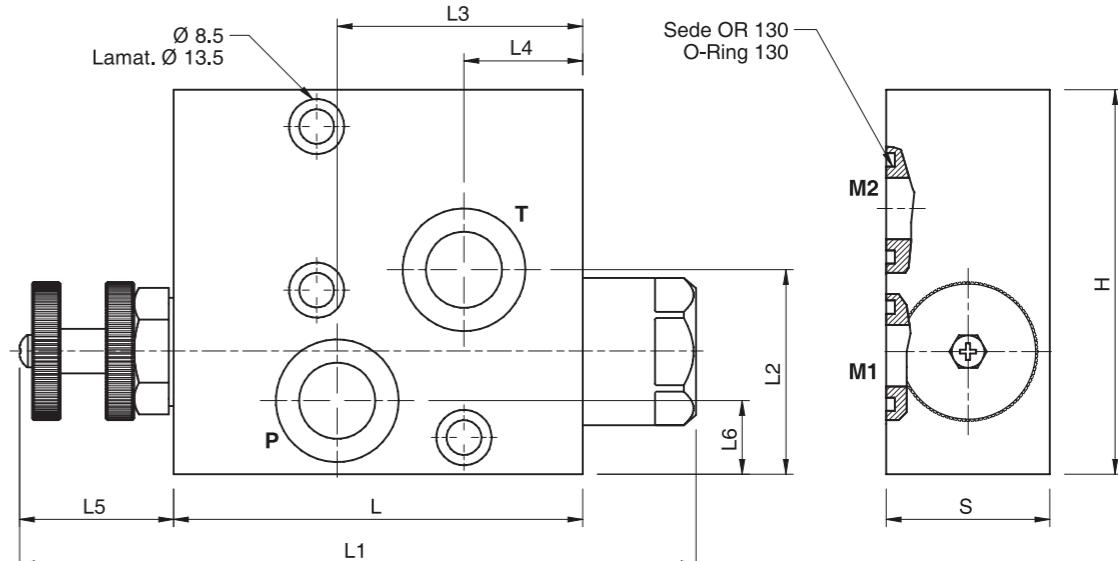
**ON REQUEST:**

Water proof adjustment knob (CODE/P).

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX ENTRANTE MAX INLET FLOW Lt. / min	PORTATA MAX REGOLATA MAX ADJUSTED FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	---	--	--------------------------------------

V1121 RFP3 1/2" OMP/OMR 60 50 350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P.T GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT kg
----------------	---------------	------------	---------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	---------	---------	----------------------

V1121 RFP3 1/2" OMP/OMR G1/2" 100 168 50 60 29 40 18 94 40 2,746

## REGOLATORE DI FLUSSO PRIORITARIO FLANGIABILE PER MOTORI DANFOSS OMS

### FLOW CONTROL VALVE EXCESS TO TANK FLANGEABLE ON DANFOSS MOTORS OMS



#### IMPIEGO:

Valvola che consente di mantenere costante la portata in P ad un valore stabilito, indipendentemente dalla pressione richiesta e dalla portata in entrata alla valvola. La portata in eccesso viene mandata direttamente sulla linea di ritorno (T). La flangiatura diretta, adatta per motori Danfoss della serie OMS, garantisce la massima sicurezza, minime perdite di carico e compattezza d'installazione.

#### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: per accoppiamento. Trafilamento minimo (poche gocce al minuto).

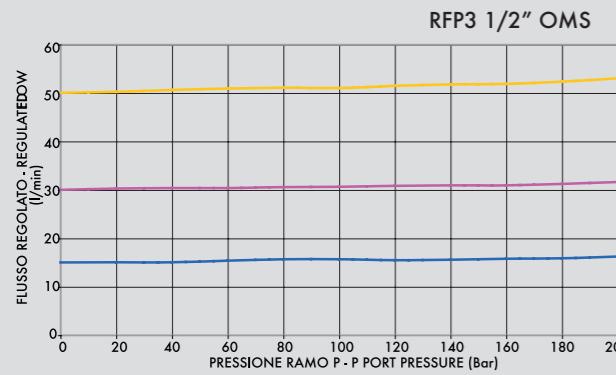
#### MONTAGGIO:

Flangiare M1 e M2 al motore, collegare le bocche P e T all'alimentazione.

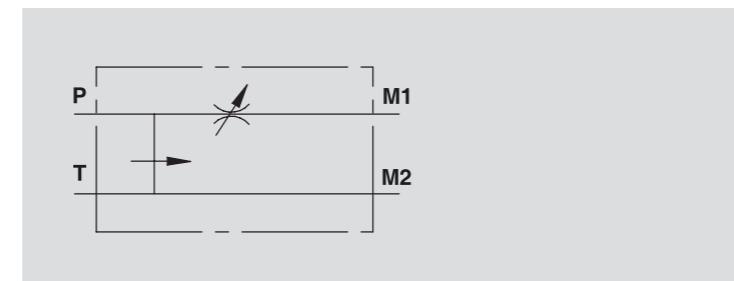
#### A RICHIESTA:

Pomolo a tenuta (CODICE/P).

#### DIAGRAMMA COMPENSAZIONE COMPENSATION CURVE



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



#### USE AND OPERATION:

This valve enables to keep the flow to P constant to a required setting, independent of pressure or inlet flow. Excess flow is drained to T (tank). Direct flange mounting for Danfoss motors type OMS provides maximum safety, very low pressure drop and a robust installation.

#### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seal: BUNA N standard.  
Load holding : matched diameters, minimal leakage (few drops per minute).

#### CONNECTIONS:

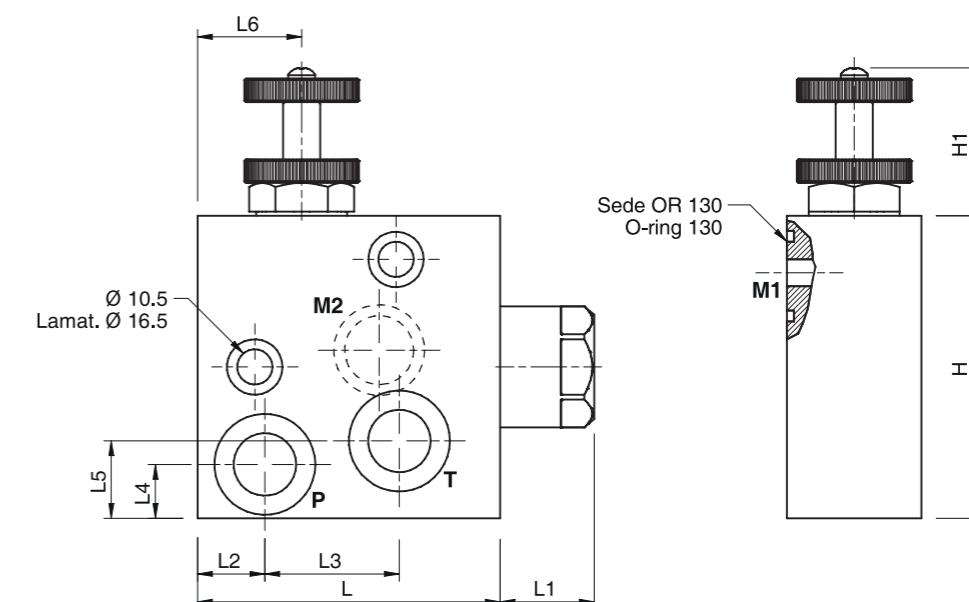
Connect M1 and M2 to the motor and P and T to the supply.

#### ON REQUEST:

Water proof adjustment knob (CODICE/P).

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX ENTRANTE MAX INLET FLOW lt. / min	PORTATA MAX REGOLATA MAX ADJUSTED FLOW lt. / min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	---	--	---------------------------------------

V1122	RFP3 1/2" OMS	60	50	350
-------	---------------	----	----	-----

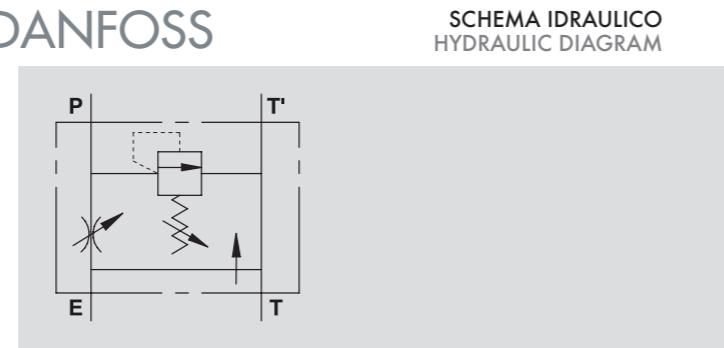


CODICE CODE	SIGLA TYPE	P.T GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	H mm	H1 mm	S mm	PESO WEIGHT kg
----------------	---------------	------------	---------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	---------	----------	---------	----------------------

V1122	RFP3 1/2" OMS	G1/2"	90	26	20	40	16	24,5	30	90	35	40	2,410
-------	---------------	-------	----	----	----	----	----	------	----	----	----	----	-------

## REGOLATORI DI FLUSSO PRIORITARIO A 3 VIE FLANGIABILI PER MOTORI DANFOSS CON VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE SUL PRIORITARIO

FLOW CONTROL VALVES WITH EXCESS  
TO TANK FLANGEABLE ON DANFOSS  
MOTORS WITH RELIEF  
VALVE ON PRIORITY LINE



### IMPIEGO:

Valvola che consente di mantenere costante la portata in P ad un valore stabilito, indipendentemente dalla pressione richiesta e dalla portata in entrata alla valvola. La portata in eccesso viene mandata direttamente sulla linea di ritorno (T).

La valvola di massima pressione limita la pressione della linea prioritaria.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.

Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.

Guarnizioni: BUNA N standard.

Tenuta: per accoppiamento. Trafilamento minimo (poche gocce al minuto).

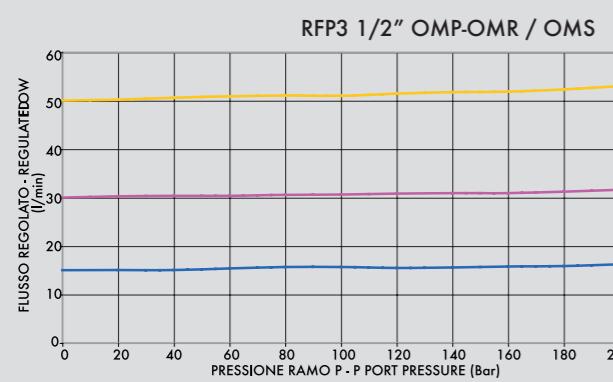
### MONTAGGIO:

Flangiare M1 e M2 al motore, collegare le bocche P e T all'alimentazione.

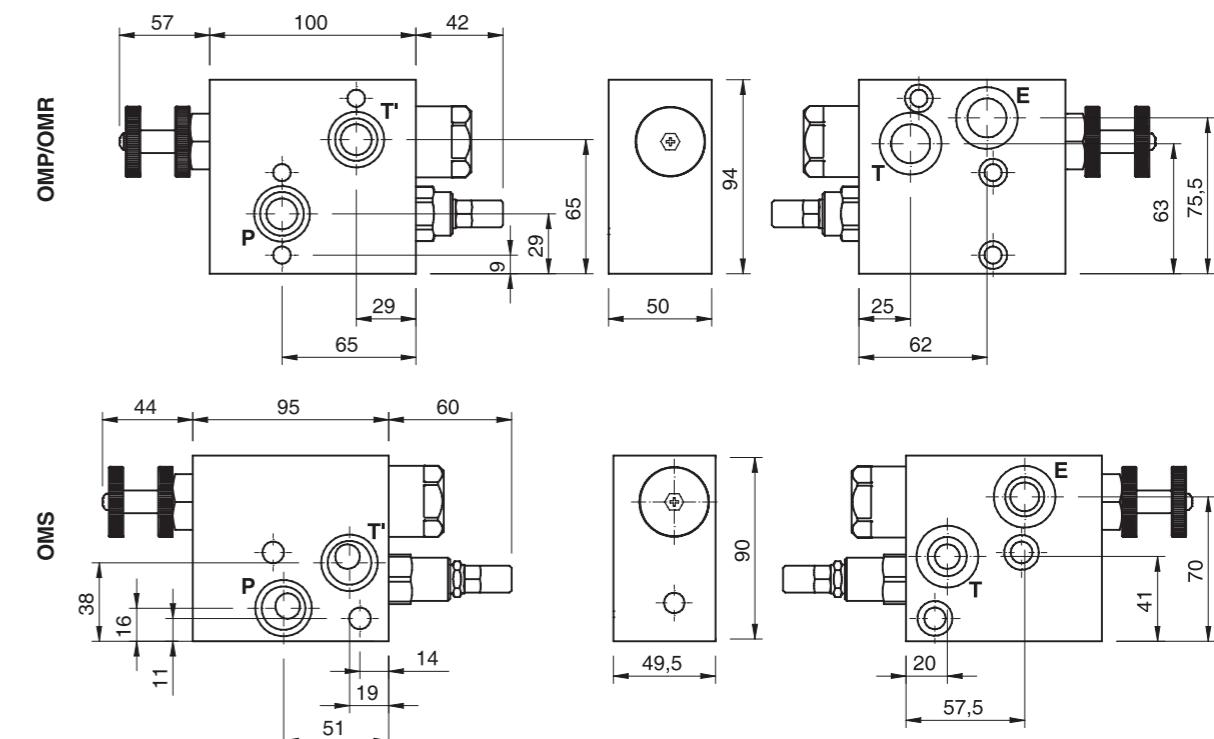
### A RICHIESTA:

Pomolo a tenuta (CODICE/P).

### DIAGRAMMA COMPENSAZIONE COMPENSATION CURVE



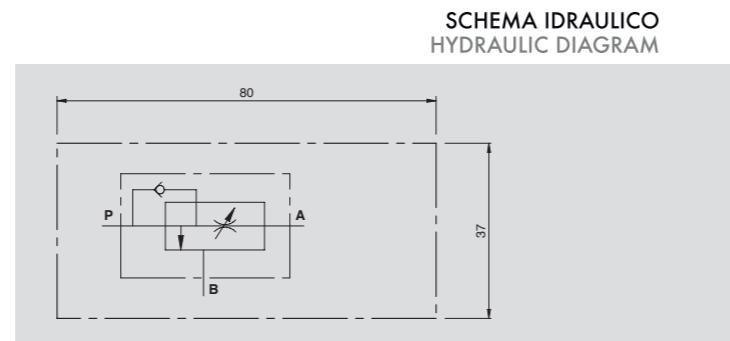
CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX ENTRANTE MAX INLET FLOW	PORTATA MAX REGOLATA MAX ADJUSTED FLOW	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE	PESO WEIGHT kg
<b>V1121/VMP</b>	RFP3 1/2" OMP/OMR c/VMP	80	60	350	3,426
<b>V1122/VMP</b>	RFP3 1/2" OMS c/VMP	80	60	350	3,182



## REGOLATORE DI FLUSSO COMPENSATO A 3 VIE CON VALVOLA DI NON RITORNO

### 3-WAYS COMPENSATED FLOW CONTROL VALVE WITH REVERSE CHECK

NEW •

**IMPIEGO:**

Valvola che consente di mantenere costante la portata sulla porta A indipendentemente dalle variazioni di pressione. La portata in eccesso viene mandata direttamente nella porta B ed è disponibile per un secondo utilizzo o come linea di scarico al serbatoio. Quando la porta B viene utilizzata come porta di lavoro secondaria, la pressione non deve superare la pressione sulla porta A. La valvola di non ritorno fornisce un flusso libero nella direzione da A a P.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato. Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: per accoppiamento. Trafilamento minimo (poche gocce al minuto).

**MONTAGGIO:**

Collegare E all'alimentazione e P all'attuatore o alla linea di un impianto idraulico in cui si necessita la regolazione della portata. Collegare B al serbatoio o ad un secondo attuatore. Per regolare la portata in entrata al ramo P avvitare o svitare il volantino previo allentamento della ghiera di fermo.

**USE AND OPERATION:**

This valve enables to keep the flow to constant on port A irrespective of the pressure variations. The excessive flow rate is discharged to port B and can be used as a secondary working port or return port to tank. When the port B is used as a secondary working port the pressure must not exceed the pressure on port A. The non return valve provides a free flow in the direction from A to P.

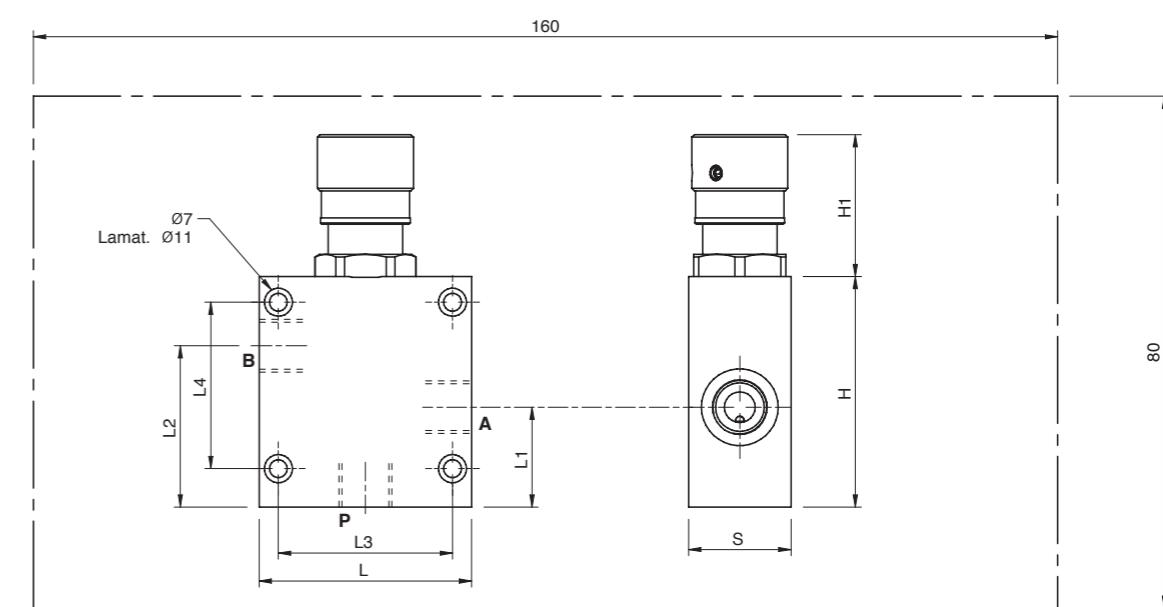
**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seal: BUNA N standard.  
Load holding: matched diameters, minimal leakage (few drops per minute).

**CONNECTIONS:**

Connect E to the supply and P to the actuator or to a line of a hydraulic circuit where flow control is needed. Connect B to the tank or to a second actuator. To adjust flow setting rotate the hand knob after loosening the locking nut.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORATA MAX ENTRANTE MAX INLET FLOW L <sub>s</sub> /min	PORATA MAX REGOLATA MAX ADJUSTED FLOW L <sub>s</sub> /min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V1126</b>	RFC-VU 1/2" - FLOW 70 LPM	70	70	350

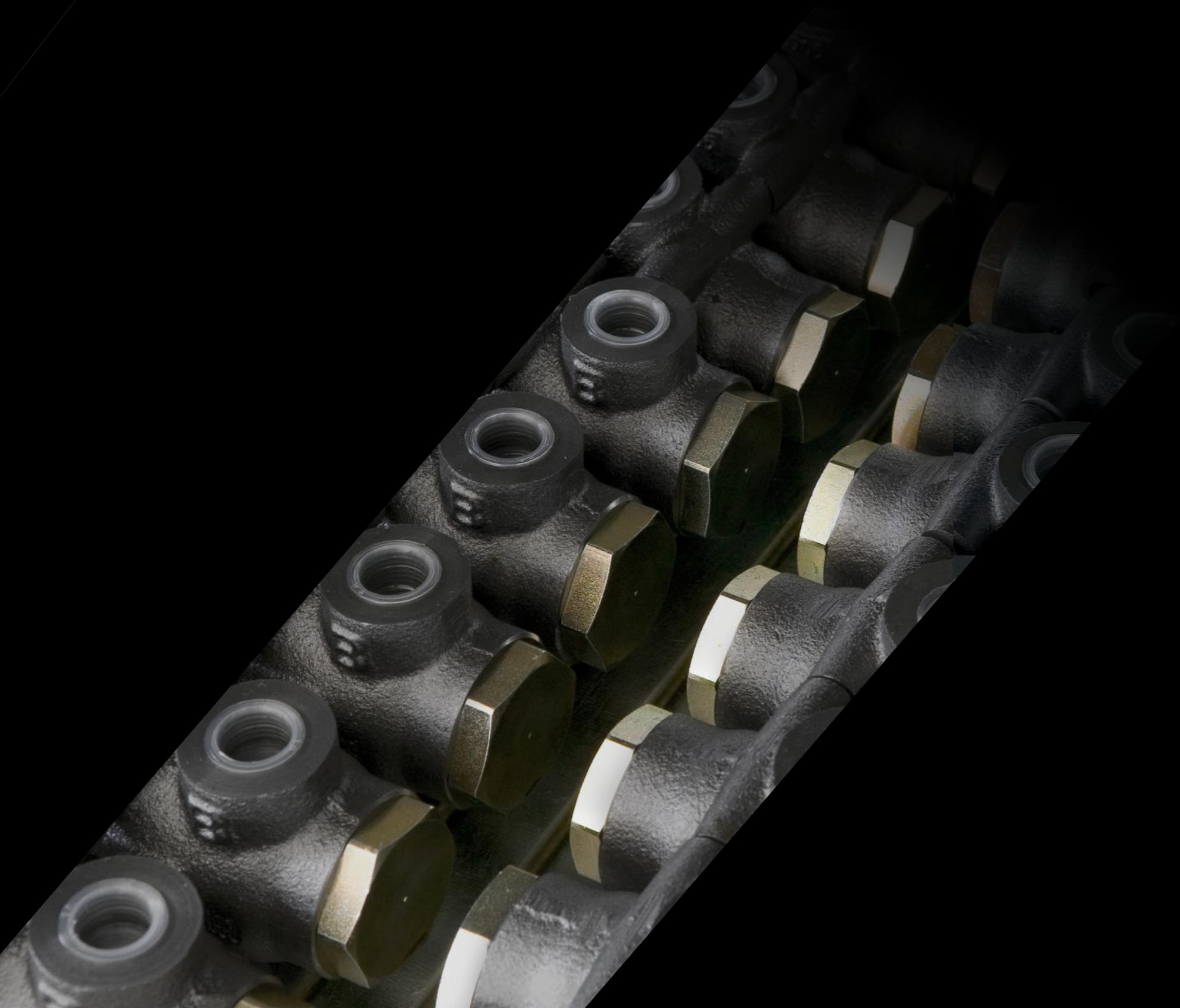


CODICE CODE	SIGLA TYPE	A-B GAS	P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	H1 mm	S mm	PESO WEIGHT kg
<b>V1126</b>	RFC-VU 1/2" - FLOW 70 LPM	1/2"	3/4"	83	39	63	68	65	90	56	40	2,18

PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE  
MAIN FIELDS OF APPLICATION

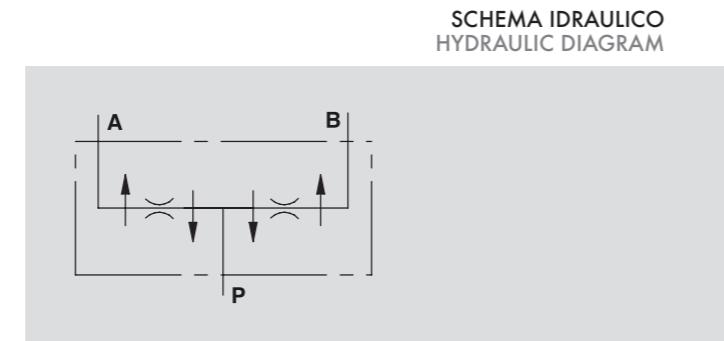


DIVISORI E RIUNIFICATORI DI FLUSSO  
*FLOW DIVIDER - COMBINER*



## VALVOLE EQUILIBRATICI DI FLUSSO A 2 VIE

### 2 WAYS FLOW DIVIDERS

**IMPIEGO:**

Valvole che consentono la divisione del fluido in ingresso in due parti uguali (50/50), mentre nella direzione opposta lo riunificano indipendentemente dalla variazione di pressione generata dagli attuatori e dalla loro portata. Vengono utilizzate quando due attuatori uguali, non accoppiati meccanicamente, alimentati dalla stessa pompa e regolati dallo stesso distributore devono muoversi contemporaneamente in entrata e in uscita.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: ghisa.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard e Teflon.  
Tenuta: per accoppiamento. Trafilamento trascurabile.  
Tolleranza: max  $\pm 3\%$  calcolata sulla portata max.  
Eventuali differenze sono compensate a fine corsa del cilindro.

**MONTAGGIO:**

Collegare P all'alimentazione e A e B agli attuatori.

**USE AND OPERATION:**

These valves are used when two equal actuators, that are not mechanically coupled, supplied by the same pump and controlled by a single valve, must move simultaneously both in extension and retraction.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: cast iron.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard and Teflon.  
Load holding : matched diameters, minimal leakage.  
Cylinder stroke error tolerance of  $\pm 3\%$  of maximum flow. Any flow errors are compensated for at the end of stroke.

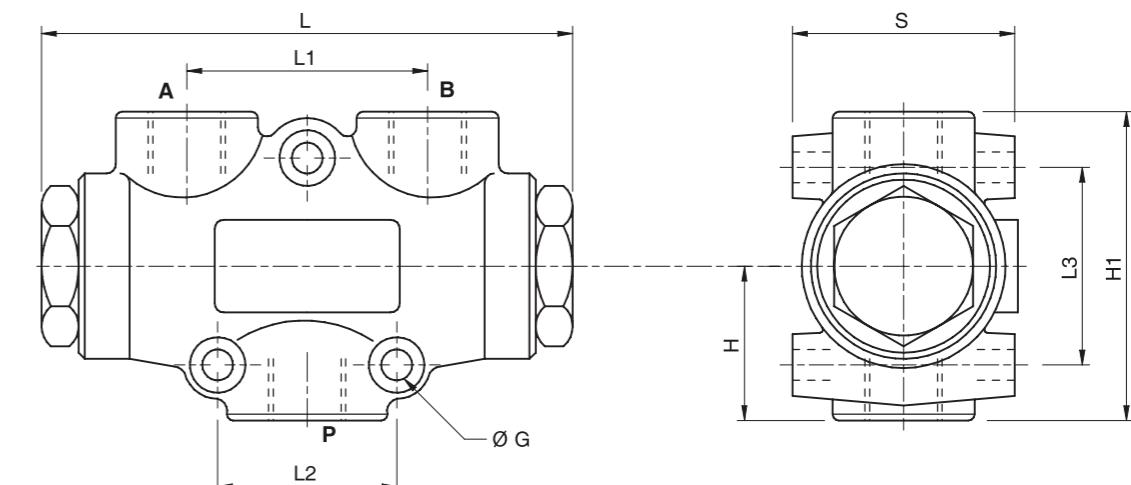
**CONNECTIONS:**

Connect P to supply flow and A and B to the actuators.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MIN* MIN FLOW Lt. / min	PORTATA MAX* MAX FLOW Lt. / min	PRESS. ESERCIZIO WORKING PRESSURE Bar	PICCO DI PRESSIONE PEAK PRESSURE Bar
<b>V1001</b>	V - EQ 8	1	3	250	300
<b>V1000</b>	V - EQ 10	3	6	250	300
<b>V1002</b>	V - EQ 15	6	10	250	300
<b>V1003</b>	V - EQ 20	10	20	250	300
<b>V1004</b>	V - EQ 22	20	32	250	300
<b>V1005</b>	V - EQ 25	25	40	250	300
<b>V1006</b>	V - EQ 30	40	60	250	300
<b>V1007</b>	V - EQ 50	60	80	250	300

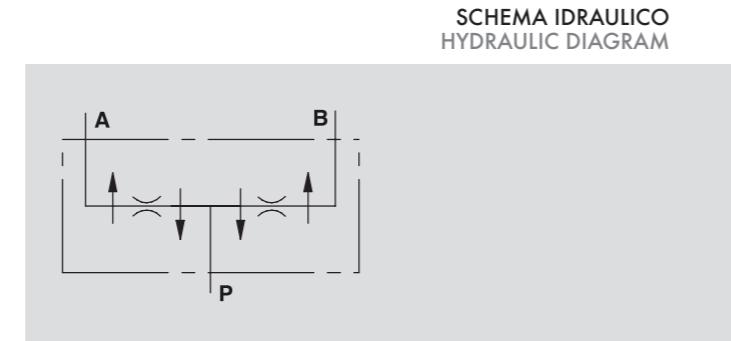
\*I valori di portata si riferiscono all'ingresso P

\*Capacity values refers to input P



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P GAS	A - B GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	ØG mm	H mm	H1 mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>V1001</b>	V - EQ 8	G 3/8"	G 3/8"	117	53	40	45	7	35	68	48	1,270
<b>V1000</b>	V - EQ 10	G 3/8"	G 3/8"	117	53	40	45	7	35	68	48	1,270
<b>V1002</b>	V - EQ 15	G 3/8"	G 3/8"	117	53	40	45	7	35	68	48	1,280
<b>V1003</b>	V - EQ 20	G 3/8"	G 3/8"	117	53	40	45	7	35	68	48	1,280
<b>V1004</b>	V - EQ 22	G 3/8"	G 3/8"	117	53	40	45	7	35	68	48	1,280
<b>V1005</b>	V - EQ 25	G 1/2"	G 3/8"	117	53	40	45	7	35	68	48	1,280
<b>V1006</b>	V - EQ 30	G 1/2"	G 3/8"	117	53	40	45	7	35	68	48	1,260
<b>V1007</b>	V - EQ 50	G 1/2"	G 3/8"	117	53	40	45	7	35	68	48	1,260

## VALVOLE EQUILIBRATICI DI FLUSSO A 2 VIE IN ACCIAIO 2 WAYS STEEL FLOW DIVIDERS



**IMPIEGO:**  
Valvole che consentono la divisione del fluido in ingresso in due parti uguali (50/50), mentre nella direzione opposta lo riunificano indipendentemente dalla variazione di pressione generata dagli attuatori e dalla loro portata. Vengono utilizzate quando due attuatori uguali, non accoppiati meccanicamente, alimentati dalla stessa pompa e regolati dallo stesso distributore, devono muoversi contemporaneamente in entrata e in uscita.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard e Teflon.  
Tenuta: per accoppiamento. Trafilamento trascurabile.  
Tolleranza: max  $\pm 3\%$  calcolata sulla portata max.  
Eventuali differenze sono compensate a fine corsa del cilindro.

### MONTAGGIO:

Collegare P all'alimentazione e A e B agli attuatori.

### USE AND OPERATION:

These valves are used when two equal actuators, that are not mechanically coupled, supplied by the same pump and controlled by a single valve, must move simultaneously both in extension and retraction.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard and Teflon.  
Load holding : matched diameters, minimal leakage.  
Cylinder stroke error tolerance of  $\pm 3\%$  of maximum flow. Any synchronisation errors are compensated for at the end of stroke.

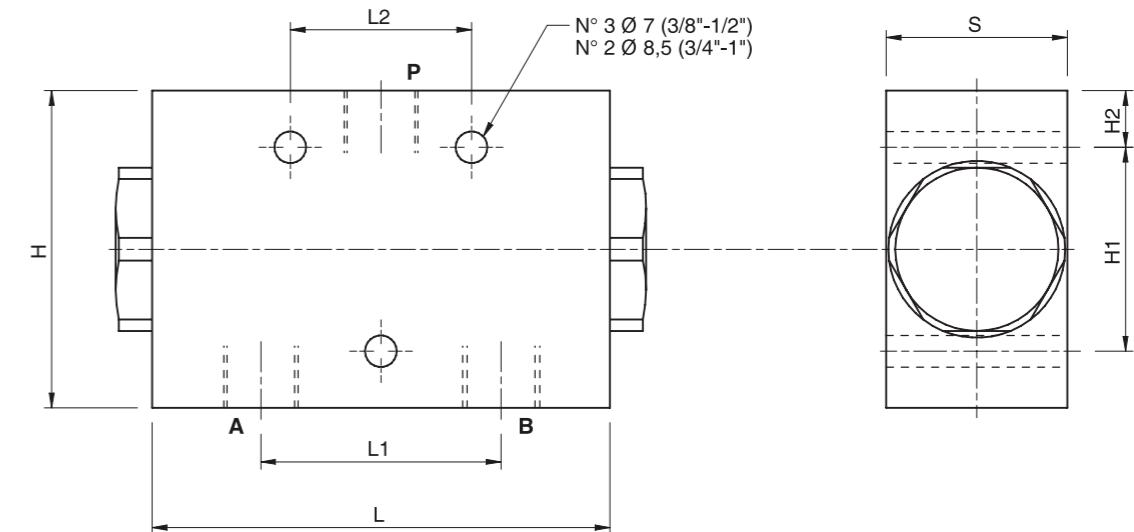
### CONNECTIONS:

Connect P to supply flow and A and B to the actuators.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MIN* MIN FLOW Lt. / min	PORTATA MAX* MAX FLOW Lt. / min	PRESS. ESERCIZIO WORKING PRESSURE Bar	PICCO DI PRESSIONE PEAK PRESSURE Bar
<b>V1020</b>	DFL 1 - 3	1	3	250	300
<b>V1021</b>	DFL 3 - 6	3	6	250	300
<b>V1022</b>	DFL 6 - 10	6	10	250	300
<b>V1023</b>	DFL 10 - 20	10	20	250	300
<b>V1024</b>	DFL 20 - 32	20	32	250	300
<b>V1025</b>	DFL 25 - 40	25	40	250	300
<b>V1026</b>	DFL 40 - 60	40	60	250	300
<b>V1027</b>	DFL 60 - 80	60	80	250	300
<b>V1028</b>	DFL 80 - 100	80	100	250	300
<b>V1029</b>	DFL 100 - 120	100	120	250	300
<b>V1030</b>	DFL 120 - 150	120	150	250	300

\*I valori di portata si riferiscono all'ingresso P

\*Flow capacity values refer to input P

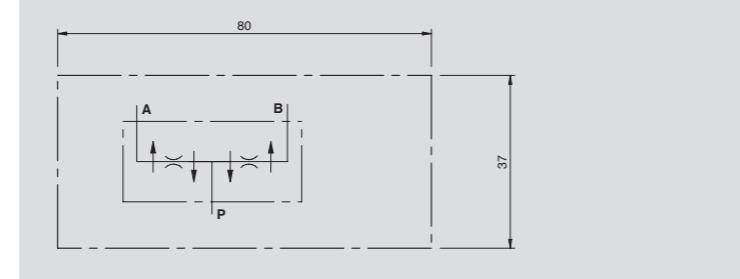


CODICE CODE	SIGLA TYPE	P GAS	A - B GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	H1 mm	H2 mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>V1020</b>	DFL 1 - 3	G 3/8"	G 3/8"	102	53	40	70	45	13,5	40	1,960
<b>V1021</b>	DFL 3 - 6	G 3/8"	G 3/8"	102	53	40	70	45	13,5	40	1,960
<b>V1022</b>	DFL 6 - 10	G 3/8"	G 3/8"	102	53	40	70	45	13,5	40	1,956
<b>V1023</b>	DFL 10 - 20	G 3/8"	G 3/8"	102	53	40	70	45	13,5	40	1,964
<b>V1024</b>	DFL 20 - 32	G 3/8"	G 3/8"	102	53	40	70	45	13,5	40	1,970
<b>V1025</b>	DFL 25 - 40	G 1/2"	G 3/8"	102	53	40	70	45	13,5	40	1,936
<b>V1026</b>	DFL 40 - 60	G 1/2"	G 3/8"	102	53	40	70	45	13,5	40	1,938
<b>V1027</b>	DFL 60 - 80	G 1/2"	G 3/8"	102	53	40	70	45	13,5	40	1,940
<b>V1028</b>	DFL 80 - 100	G 3/4"	G 1/2"	160	76	140	80	/	10	50	4,522
<b>V1029</b>	DFL 100 - 120	G 1"	G 3/4"	160	76	140	80	/	10	50	4,380
<b>V1030</b>	DFL 120 - 150	G 1"	G 3/4"	160	76	140	80	/	10	50	4,380

## VALVOLE EQUILIBRATICI DI FLUSSO A 2 VIE (VERSIONE A CARTUCCIA)

### 2 WAY STEEL FLOWER DIVIDERS (CARTRIDGE VERSION)

NEW •

SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM**IMPIEGO:**

Valvole che consentono la divisione del fluido in ingresso in due parti uguali (50/50), mentre nella direzione opposta lo riunificano indipendentemente dalla variazione di pressione generata dagli attuatori e dalla loro portata. Vengono utilizzate quando due attuatori uguali, non accoppiati meccanicamente, alimentati dalla stessa pompa e regolati dallo stesso distributore, devono muoversi contemporaneamente in entrata e in uscita.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard e Teflon.  
Tenuta: per accoppiamento. Trafilamento trascurabile.  
Tolleranza: max  $\pm 3\%$  calcolata sulla portata max.  
Eventuali differenze sono compensate a fine corsa del cilindro.

**MONTAGGIO:**

Collegare P all'alimentazione e A e B agli attuatori.

**USE AND OPERATION:**

These valves are used when two equal actuators, that are not mechanically coupled, supplied by the same pump and controlled by a single valve, must move simultaneously both in extension and retraction.

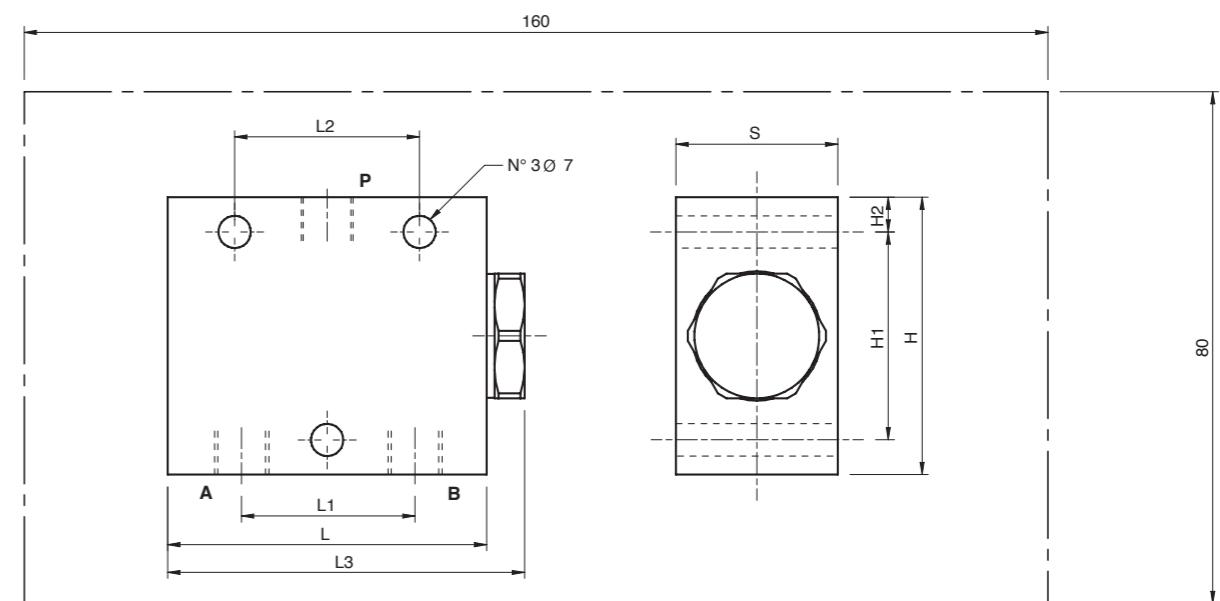
**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard and Teflon.  
Load holding : matched diameters, minimal leakage.  
Cylinder stroke error tolerance of  $\pm 3\%$  of maximum flow. Any synchronisation errors are compensated for at the end of stroke.

**CONNECTIONS:**

Connect P to supply flow and A and B to the actuators.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MIN* MIN FLOW 1/min	PORTATA MAX* MAX FLOW 1/min	PRESS. ESERCIZIO MAX WORKING PRESSURE bar	PICCO DI PRESSIONE PEAK PRESSURE bar
V1031	DFL A CARTUCCIA 2-5 LPM	2	5	350	?
V1032	DFL A CARTUCCIA 3-10 LPM	3	10	350	?
V1033	DFL A CARTUCCIA 7-20 LPM	7	20	350	?
V1034	DFL A CARTUCCIA 15-40 LPM	15	40	350	?



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P Gas	A-B Gas	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	H mm	H1 mm	H2 mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
V1031	DFL A CARTUCCIA 2-5 LPM	3/8"	3/8"	69	37	40	77,2	60	45	7,5	35	0,986
V1032	DFL A CARTUCCIA 3-10 LPM	3/8"	3/8"	69	37	40	77,2	60	45	7,5	35	0,986
V1033	DFL A CARTUCCIA 7-20 LPM	3/8"	3/8"	69	37	40	77,2	60	45	7,5	35	0,986
V1034	DFL A CARTUCCIA 15-40 LPM	3/8"	3/8"	69	37	40	77,2	60	45	7,5	35	0,986



## PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE MAIN FIELDS OF APPLICATION



INDUSTRIA  
*Industry*

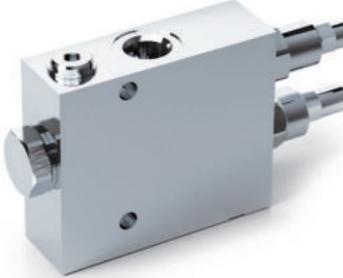


## VALVOLE DI ESCLUSIONE ALTA-BASSA PRESSIONE

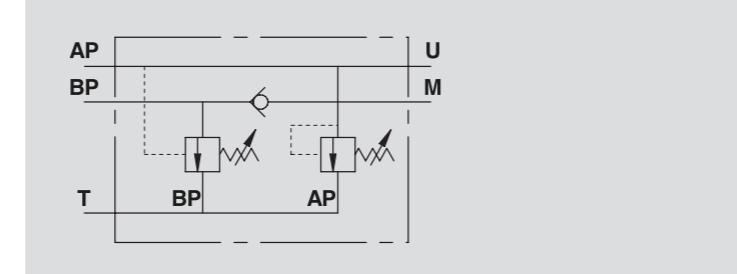
TWO PUMP "HI-LOW"  
UNLOADING VALVES



## VALVOLE DI ESCLUSIONE ALTA-BASSA PRESSIONE TWO PUMP "HI-LOW" UNLOADING VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

In un circuito alimentato da due pompe in parallelo, valvola utilizzata per mandare a scarico la pompa di maggior portata al raggiungimento di un determinato valore di taratura (BP). Da questo momento in poi l'attuatore lavora con la pompa di minor portata a pressione maggiore (AP), consumando meno energia.

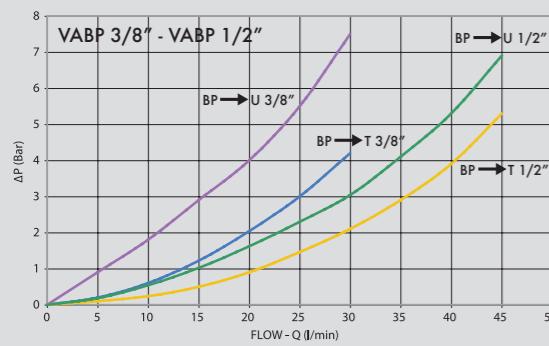
### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

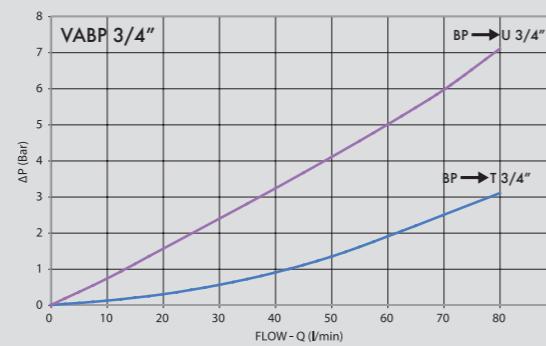
### MONTAGGIO:

Collegare BP alla pompa di maggior portata, AP alla pompa di minor portata, T allo scarico, U all'utilizzo e M all'eventuale manometro.

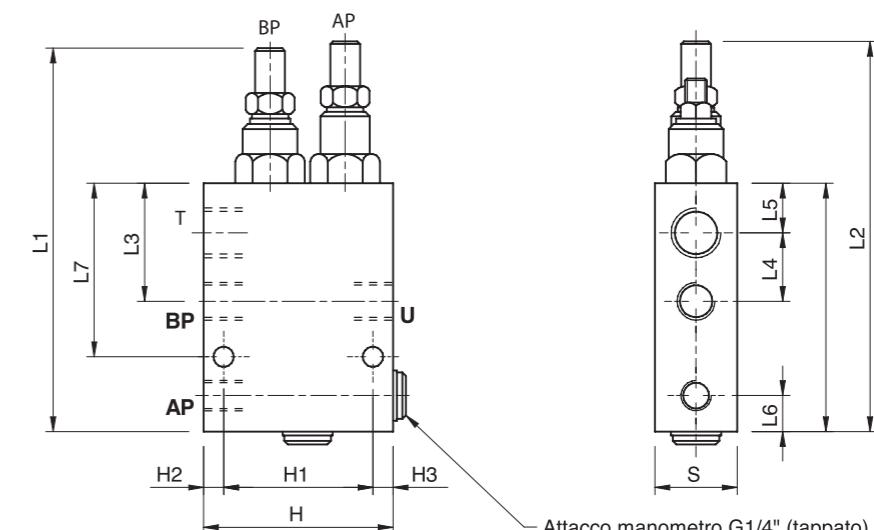
### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROPS CURVE



Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt



CODICE CODE	SIGLA TYPE	AP	BP	T	PORATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar	BASSA PRESSIONE MAX LOW PRESSURE Bar	PESO WEIGHT Kg
<b>V0512</b>	VABP 3/8"	20	40	60	350	100	1,748	
<b>V0513</b>	VABP 1/2"	30	50	80	350	100	2,342	
<b>V0514</b>	VABP 3/4"	40	80	120	350	110	3,970	



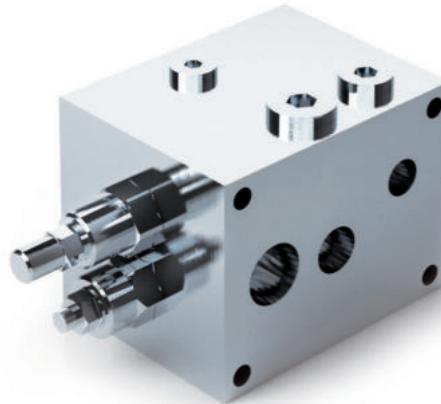
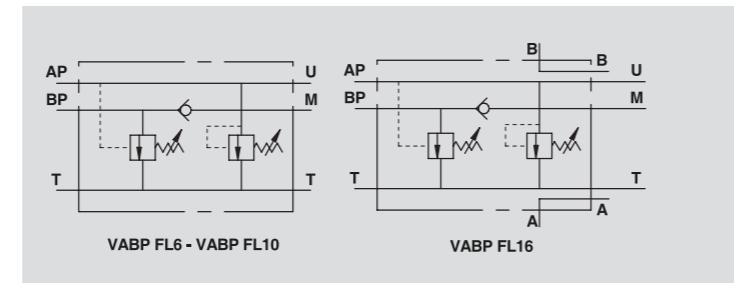
Attacco manometro G1/4" (tappato)  
Pressure gauge port G1/4" (plugged)

CODICE CODE	SIGLA TYPE	AP GAS	BP GAS	U GAS	T GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	L7 mm	H1 mm	H2 mm	H3 mm	H mm	S mm
<b>V0512</b>	VABP 3/8"	G 1/4"	G 3/8"	G 3/8"	G 1/2"	100	142	155	50	30	20	13	69	65	8,5	6,5	80	30
<b>V0513</b>	VABP 1/2"	G 3/8"	G 1/2"	G 1/2"	G 3/4"	105	147	160	54	36	18	15	73	65	17	8	90	35
<b>V0514</b>	VABP 3/4"	G 1/2"	G 3/4"	G 3/4"	G 1"	140	187	212	52,5	42,5	20	20	95	65	27	8	100	40

### MOLLE STANDARD - STANDARD SPRINGS

VALVOLA VALVE	BP (BAR)	AP (BAR)
VABP 3/8"	20-80	50-350
VABP 1/2"	20-80	50-350
VABP 3/4"	20-80	50-350

## VALVOLE DI ESCLUSIONE ALTA-BASSA PRESSIONE FLANGIABILI PER PIASTRA NG6-NG10 E NG16 TWO PUMP "HI-LOW" UNLOADING VALVES FLANGEABLE (BASE NG6-NG10 E NG16)

SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM**IMPIEGO:**

In un circuito alimentato da due pompe in parallelo, valvola utilizzata per mandare a scarico la pompa di maggior portata al raggiungimento di un determinato valore di taratura. Da questo momento in poi l'attuatore lavora con la pompa di minor portata a pressione maggiore, consumando meno energia.

È stata studiata appositamente per la flangiatura diretta all'elettrovalvola.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio brunito.

Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.

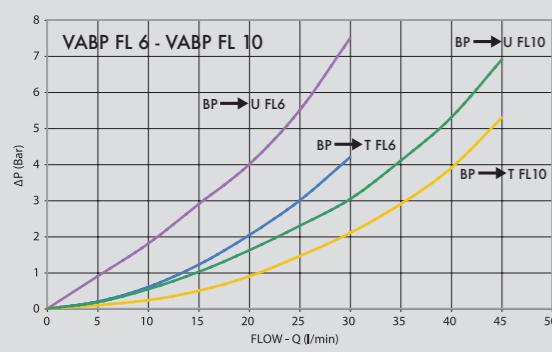
Guarnizioni: BUNA N standard.

Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**

Fissare la valvola alla centralina collegando BP alla pompa di maggior portata, AP alla pompa di minor portata, T allo scarico e M all'eventuale manometro.

Flangiare l'elettrovalvola alla VABP e collegare gli attacchi A e B all'attuatore.

**PERDITE DI CARICO  
PRESSURE DROP CURVE****USE AND OPERATION:**

In a circuit which is supplied by 2 parallel pumps, this valve unloads the larger pump to tank once the setting has been reached. From this point the actuator will only be supplied by the smaller pump at a higher pressure, therefore consuming less energy. It is designed for direct flange mounting onto solenoid valves.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: burnished steel.

Internal components: grounded and hardened steel.

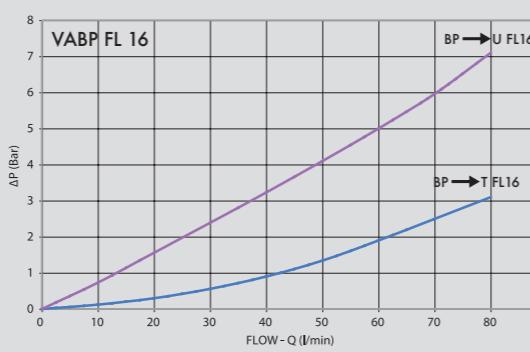
Seals: BUNA N standard.

Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

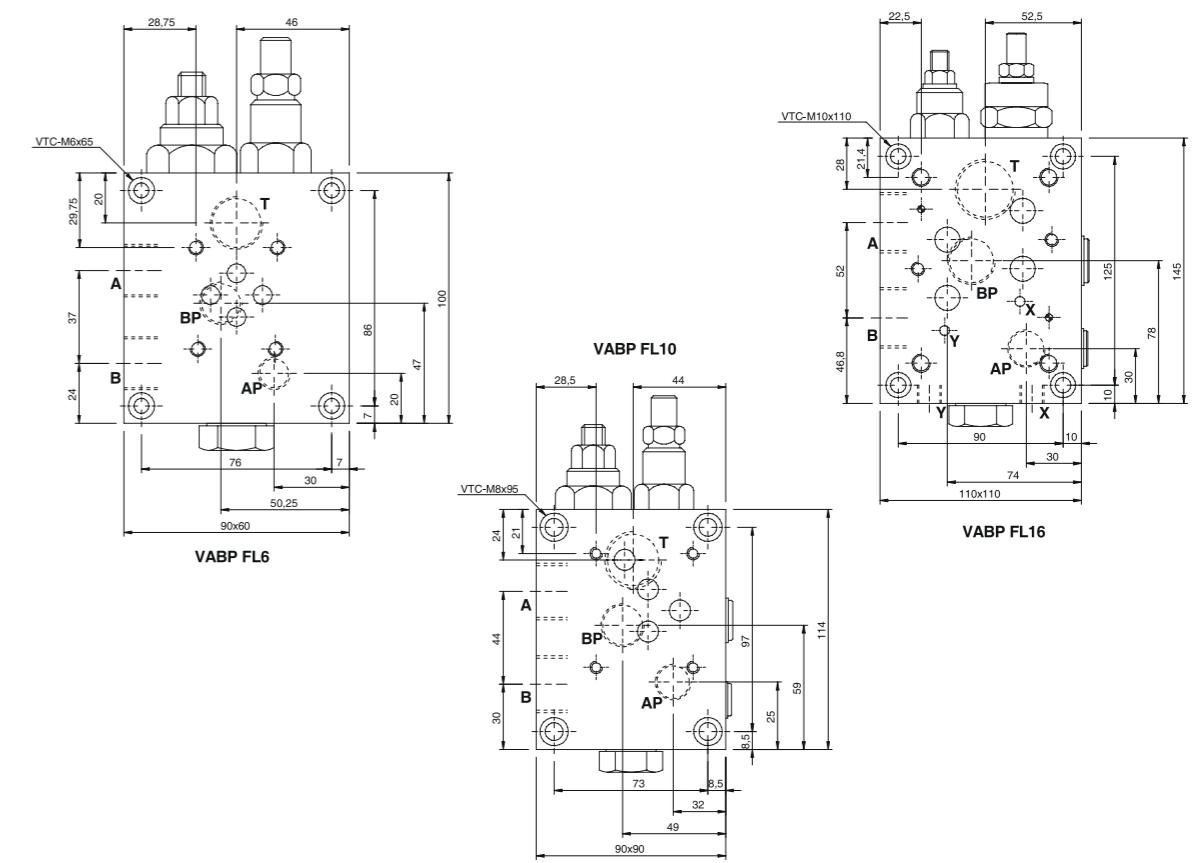
**CONNECTIONS:**

Fit the valve to the power pack by connecting BP to the high flow pump, AP to the low flow pump, T to the tank and M to the eventual manometer. Flange the solenoid valve to the VABP and connect ports A and B to the actuator.

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
 Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt



CODICE CODE	SIGLA TYPE	AP	BP	T	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	BASSA PRESSIONE MAX LOW PRESSURE MAX Bar
<b>V0518</b>	VABP FL 6	20	40	60	350	100
<b>V0515</b>	VABP FL 10	30	50	80	350	100
<b>V0516</b>	VABP FL 16	40	100	120	350	110



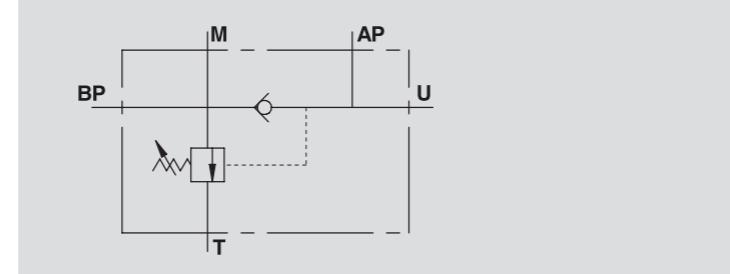
CODICE CODE	SIGLA TYPE	A GAS	B GAS	T GAS	AP GAS	BP GAS	PESO WEIGHT kg
<b>V0518</b>	VABP FL 6	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/4"	G 3/8"	3,854
<b>V0515</b>	VABP FL 10	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"	G 3/8"	G 1/2"	6,338
<b>V0516</b>	VABP FL 16	G 1"	G 1"	G 1"	G 1/2"	G 3/4"	11,928

MOLLE - SPRINGS		
VALVOLA VALVE	BP [BAR]	AP [BAR]
VABP FL 6	20-80	50-350
VABP FL 10	20-80	50-350
VABP FL 16	20-80	50-350

## VALVOLE DI ESCLUSIONE BASSA PRESSIONE FLANGIABILE SULLA POMPA DI BASSA PRESSIONE LOW PRESSURE UNLOADING VALVES FLANGEABLE ONTO LOW PRESSURE PUMP



SCHEMA IDRAULICO  
 HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

In un circuito alimentato da due pompe in parallelo, valvola utilizzata per mandare a scarico la pompa di maggior portata (bassa pressione) al raggiungimento di un determinato valore di taratura. Da questo momento in poi l'attuatore lavora con la pompa di minor portata a pressione maggiore, consumando meno energia. È stata studiata appositamente per la flangiatura diretta sulla pompa di bassa pressione. Per regolare l'alta pressione montare una valvola di massima in linea oppure usare la valvola di massima sul distributore.

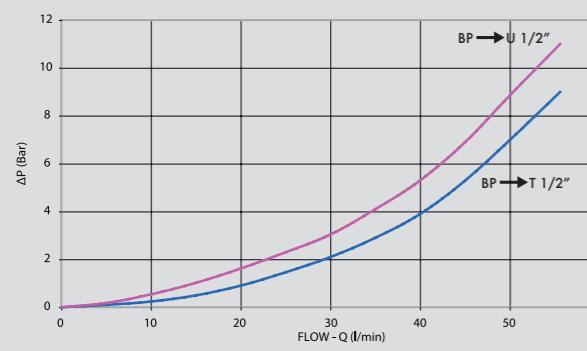
### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
 Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
 Guarnizioni: BUNA N standard.  
 Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

### MONTAGGIO:

Flangiare BP alla pompa di maggior portata, collegare AP alla pompa di minor portata, T allo scarico, U all'utilizzo, M all'eventuale manometro.

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



### USE AND OPERATION:

In a circuit which uses two parallel pumps, this valve unloads the larger pump to tank once the pressure setting of BP has been reached. From this point the circuit will only be supplied by the smaller pump at a higher pressure AP, therefore consuming less energy. The valve body has been designed for direct flange mounting onto the low flow pump. To limit the pressure of the high flow pump use an inline relief valve or the main relief valve on the spool valve.

### MATERIALS AND FEATURES:

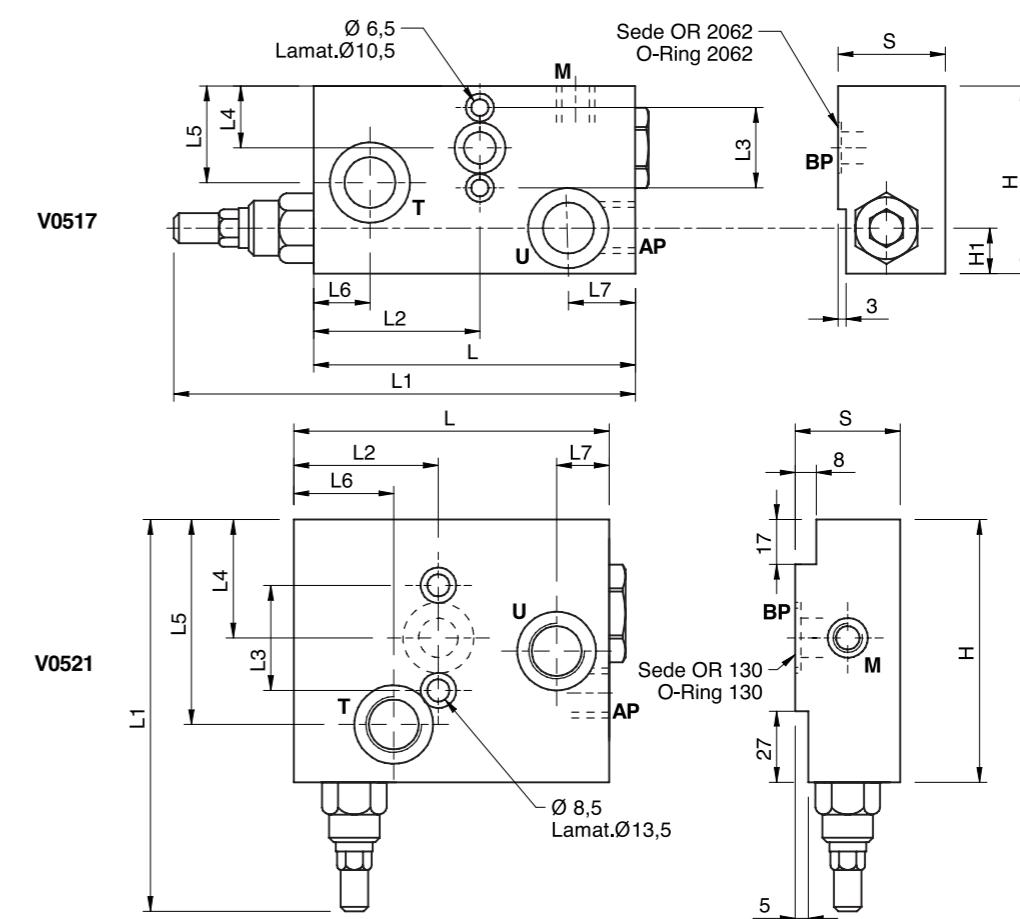
Body: zinc-plated steel.  
 Internal components: ground and hardened steel.  
 Seals: BUNA N standard.  
 Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

### CONNECTIONS:

Flange BP onto the higher flow pump, connect AP to the lower flow pump, T to the tank, M to the eventual manometer and U to the hydraulic circuit.

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
 Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min			PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Lt. / min			PESO WEIGHT Kg
		AP	BP	T	AP	BP		
V0517	VEP FLP 1/2"	20	40	60	320	80	2,300	
V0521	VEP FLP 1/2" IFF 40	20	40	60	320	80	3,170	



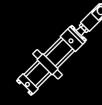
CODICE CODE	SIGLA TYPE	AP GAS	BP mm	M GAS	T-U GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	L7 mm	L8 mm	H1 mm	H mm	S mm
V0517	VEP FLP 1/2"	G 3/8"	11	G 1/4"	G 1/2"	120	170	61	30	23	36	21	25	17	24	70	40
V0521	VEP FLP IFF 1/2" 40	G 3/8"	15	G 1/8"	G 1/2"	120	150	55	40	45	78	38	20	34	/	100	40



PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE  
MAIN FIELDS OF APPLICATION



AGRICOLTURA  
*Agriculture*



CILINDRI  
*Hydraulic cylinders*



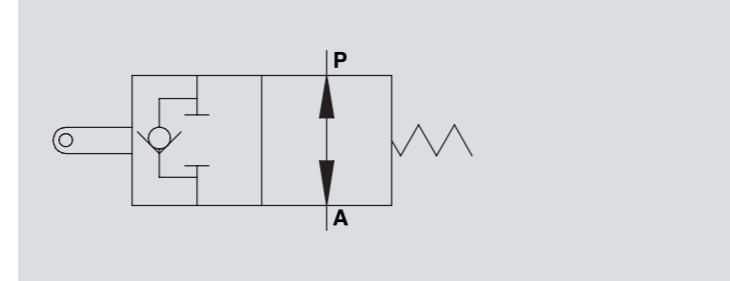
VALVOLE FINECORSÀ  
END OF STROKE VALVES

## FINECORSÀ IN TRAZIONE O SPINTA NORMALMENTE APERTO

### END OF STROKE VALVES, NORMALLY OPEN



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM

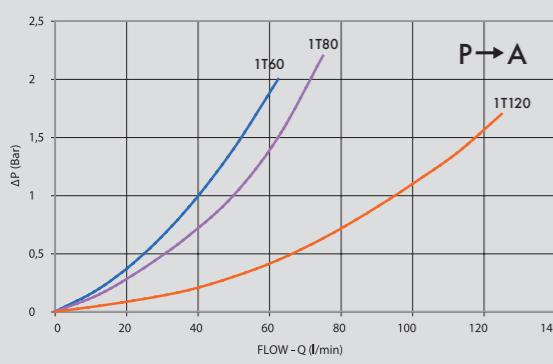


**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per bloccare l'immissione di olio in un circuito idraulico o per fermare la corsa di un attuatore (valvola normalmente aperta). La chiusura della valvola, ottenuta azionando il cursore in trazione o spinta, permette un arresto immediato e totale del flusso di olio.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: ghisa.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Collegare P al distributore e A al circuito o all'attuatore.  
Con il cursore azionato il flusso è bloccato da P ad A mentre è libero nella direzione opposta.

#### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



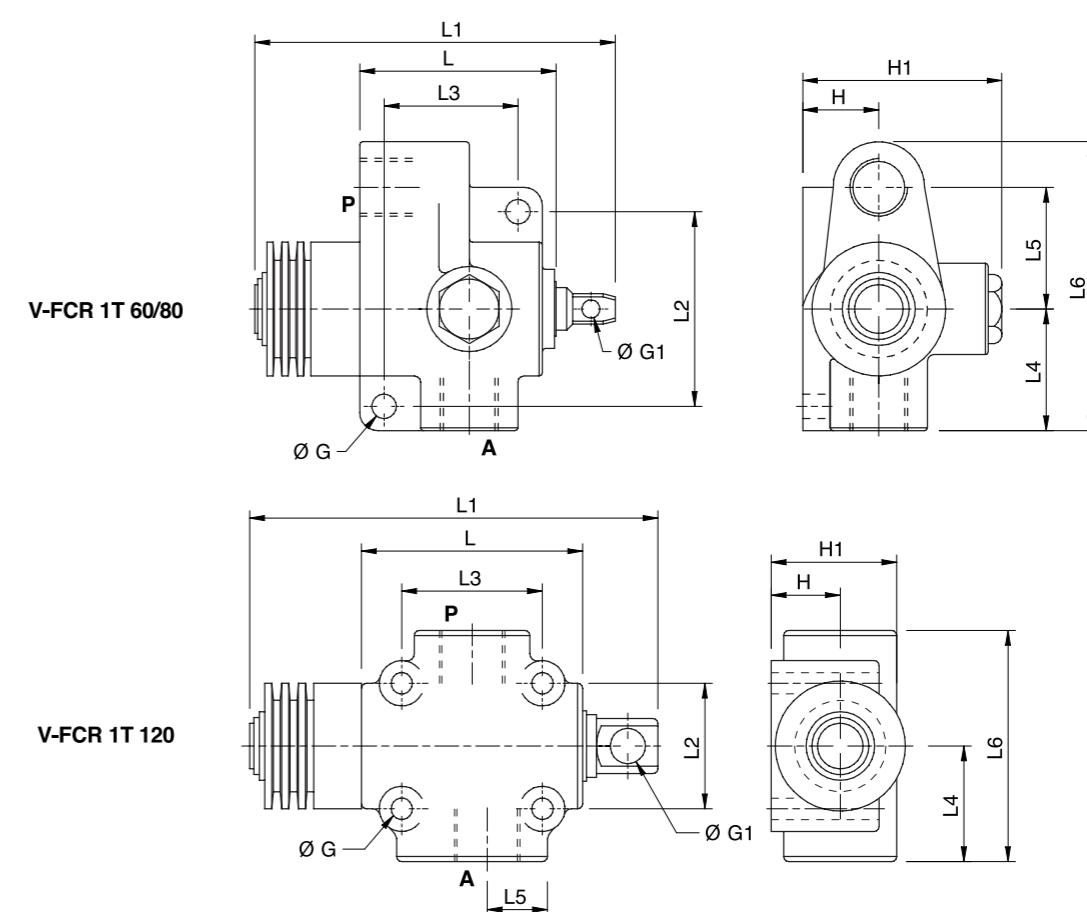
**USE AND OPERATION:**  
This valve is used to block the oil supply to a hydraulic circuit or to stop an actuator's stroke (Valve is normally open). The valve is closed by either pulling or pushing the spool, which immediately stops the oil flow.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: cast iron.  
Internal parts: ground and hardened steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Minimal leakage.

**CONNECTIONS:**  
Connect P to the control valve and A to the circuit or to the actuator. When spool is operated, flow is blocked from P to A, whilst the check valve enables free flow in the reverse direction (from A to P).

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt./min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar	INIZIO CHIUSURA START CLOSING mm	FORZA POWER Kg (±10%)	CORSA MAX MAX STROKE mm	FORZA POWER Kg (±10%)
<b>V0824</b>	V-FCR 1T 60	60	350	7	6,5	20	18
<b>V0826</b>	V-FCR 1T 80	80	350	7	6,5	20	18
<b>V0825</b>	V-FCR 1T 120	120	350	9	33	17	50



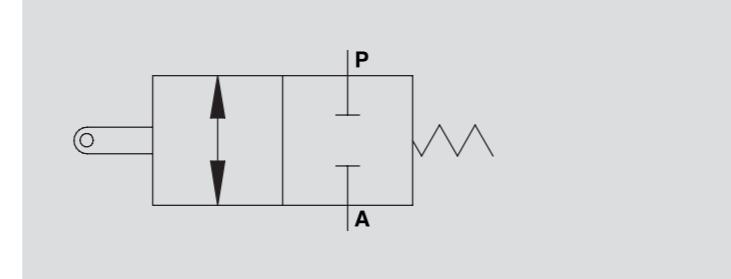
CODICE CODE	SIGLA TYPE	A-P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	ØG mm	ØG1 mm	H mm	H1 mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>V0824</b>	V-FCR 1T 60	G 3/8"	69	140	66	45	45	41	103	8,5	6,5	26	68	1,628
<b>V0826</b>	V-FCR 1T 80	G 1/2"	69	140	66	45	45	41	103	8,5	6,5	26	68	1,616
<b>V0825</b>	V-FCR 1T 120	G 3/4"	88	173	50	56	46	23,5	92	8,5	13	27,5	50	2,112

## FINECORSÀ IN TRAZIONE O SPINTA NORMALMENTE CHIUSO

### END OF STROKE VALVES, NORMALLY CLOSED



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per aprire il passaggio di olio in un circuito idraulico (valvola normalmente chiusa). L'apertura della valvola è ottenuta azionando il cursore in frazione o spinta.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: ghisa.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.

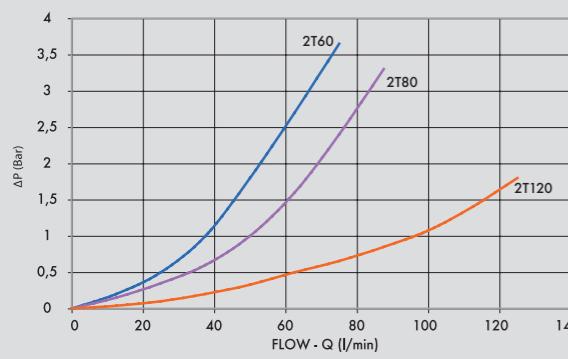
**MONTAGGIO:**  
Collegare A e P indifferentemente al distributore e al circuito. Quando il cursore è azionato il flusso è libero in entrambe le direzioni, viceversa il flusso è bloccato.

**USE AND OPERATION:**  
This valve is used to open the inlet to a hydraulic circuit (Valve normally closed). The valve opens by pulling or pushing the spool.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: cast iron.  
Internal parts: ground and hardened steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Minimal leakage.

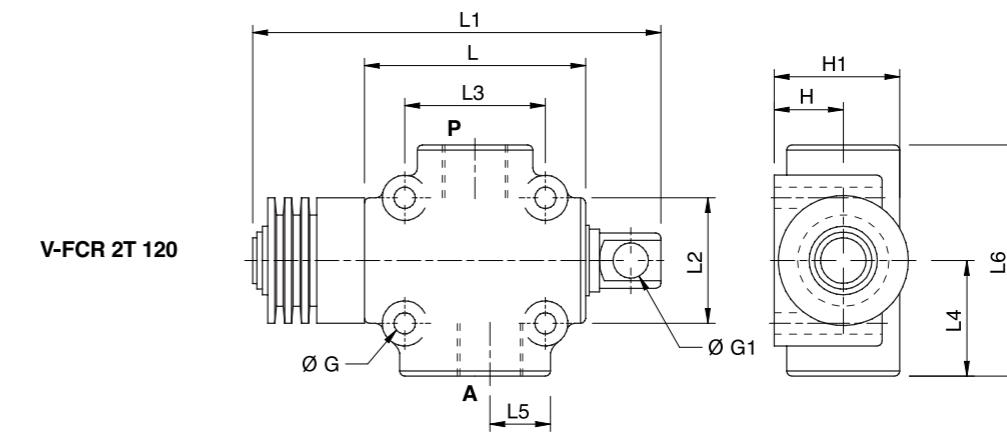
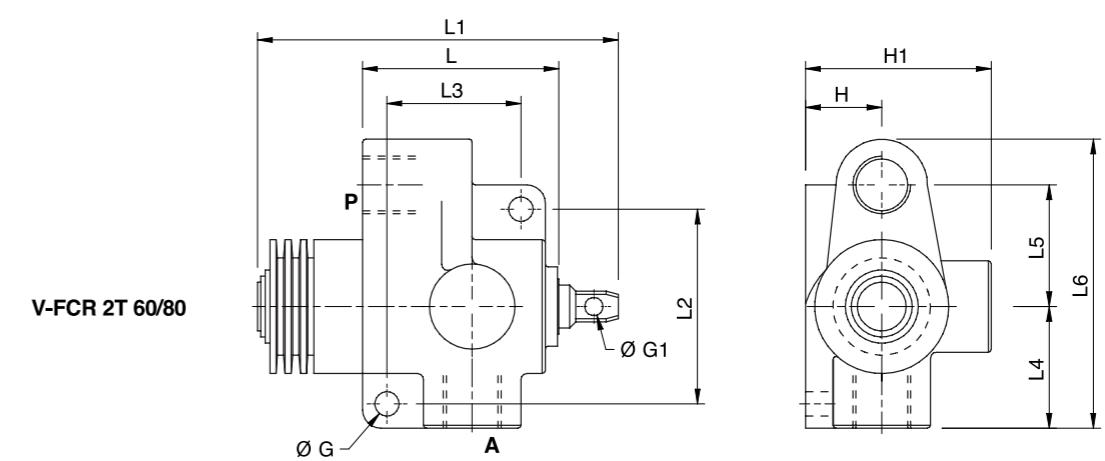
**CONNECTIONS:**  
Connect P to the control valve and A to the circuit.  
When spool is operated, flow is free in both directions.  
When spool is not operated the flow is blocked.

#### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Ll / min	PRESSEONE MAX MAX PRESSURE Bar	INIZIO CHIUSURA START CLOSING mm	FORZA POWER Kg (±10%)	CORSA MAX MAX STROKE mm	FORZA POWER Kg (±10%)
<b>V0820</b>	V-FCR 2T 60	60	350	7	6,5	12	18
<b>V0822</b>	V-FCR 2T 80	80	350	7	6,5	12	18
<b>V0823</b>	V-FCR 2T 120	120	350	9	33	17	50

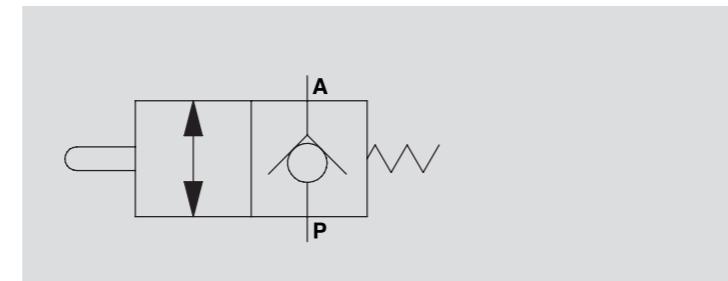


CODICE CODE	SIGLA TYPE	A-P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	ØG mm	ØG1 mm	H mm	H1 mm	PESO WEIGHT Kg
<b>V0820</b>	V-FCR 2T 60	G 3/8"	69	140	66	45	45	41	103	8,5	6,5	26	68	1,648
<b>V0822</b>	V-FCR 2T 80	G 1/2"	69	140	66	45	45	41	105	8,5	6,5	26	63	1,652
<b>V0823</b>	V-FCR 2T 120	G 3/4"	88	179	50	56	46	23,5	92	8,5	13	27,5	50	2,204

## FINECORSÀ A PULSANTE NORMALMENTE CHIUSO PUSH BUTTON END OF STROKE VALVES, NORMALLY CLOSED



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per aprire il passaggio di olio in un circuito idraulico (valvola normalmente chiusa). Una volta azionato meccanicamente il cursore, si ha il libero passaggio dell'olio da P a A. Può avere principalmente due impieghi:  
a) per azionare la sequenza di due attuatori;  
b) come valvola di fine corsa, con flusso direttamente collegato allo scarico.

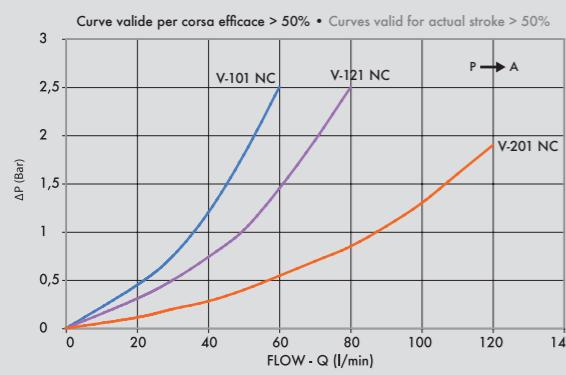
### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a sfera. Trafilamento nullo.  
Corsa massima del cursore: 13 mm.  
Apertura immediata.

### MONTAGGIO:

Collegare P alla linea di utilizzo e A direttamente allo scarico. Lo schema di montaggio può variare in base al servizio richiesto.

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROPS CURVE



### USE AND OPERATION:

This valve is used to open the inlet to a hydraulic circuit (Valve normally closed). Once the spool is mechanically actuated the flow is free from P to A. It can be principally used for:  
a) setting the sequence of 2 actuators  
b) as an end of stroke valve, where the flow is connected to tank.

### MATERIALS AND FEATURES:

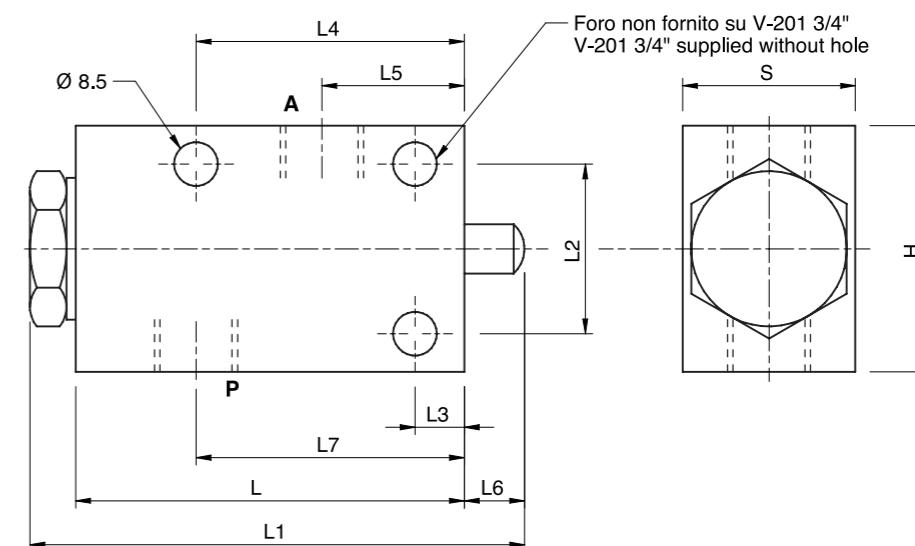
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: ground and hardened steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Load holding: ball type, no leakage.  
Maximum stroke: 13 mm.  
Fast opening.

### CONNECTIONS:

Connect P to the circuit and A directly to tank. The mounting scheme can vary according to the use.

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0827</b>	V - 101 3/8" NC	50	350
<b>V0828</b>	V - 121 1/2" NC	70	350
<b>V0829</b>	V - 201 3/4" NC	100	350



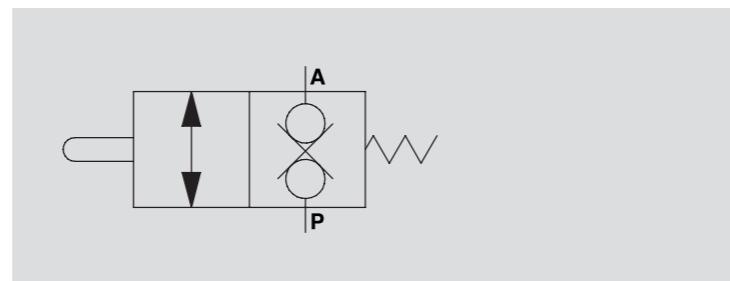
CODICE CODE	SIGLA TYPE	A-P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	L7 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>V0827</b>	V-101 3/8" NC	G 3/8"	80	105	35	10	55	30	14	55	50	35	0,962
<b>V0828</b>	V-121 1/2" NC	G 1/2"	80	105	35	10	55	28,5	12,2	55	50	35	0,934
<b>V0829</b>	V-201 3/4" NC	G 3/4"	88	115	50	20	68	23	14	61	70	45	1,580

## FINECORSÀ A PULSANTE NORMALMENTE CHIUSO A DOPPIA TENUTA

## DOUBLE LOCKED PUSH BUTTON END OF STROKE VALVES, NORMALLY CLOSED



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per aprire il passaggio di olio in un circuito idraulico (valvola normalmente chiusa). Una volta azionato meccanicamente il cursore, si ha il libero passaggio dell'olio da A a P. A differenza del VF-NC (cap 12.3) questo finecorsa in posizione di riposo blocca l'olio in entrambi i sensi (sia del P che del A). Può avere principalmente due impieghi:  
a) per azionare la sequenza di due attuatori;  
b) come valvola di fine corsa, con flusso direttamente collegato allo scarico.

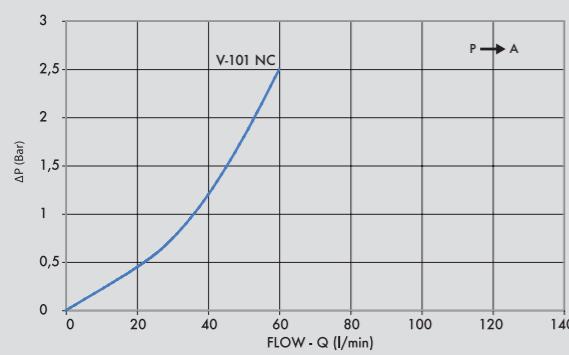
### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.  
Corsa massima del cursore: 10 mm.  
Apertura immediata.

### MONTAGGIO:

Collegare P alla linea di utilizzo e A direttamente all'utilizzo e allo scarico. Lo schema di montaggio può variare in base al servizio richiesto.

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



### USE AND OPERATION:

This valve is used to open the inlet to a hydraulic circuit (Valve normally closed). Once the spool is mechanically actuated the flow is free from P to A. It can be principally used for:  
a) setting the sequence of 2 actuators  
b) as an end of stroke valve, where the flow is connected to tank.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: ground and hardened steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Load holding: ball type, no leakage.  
Maximum stroke: 10 mm.  
Fast opening.

### CONNECTIONS:

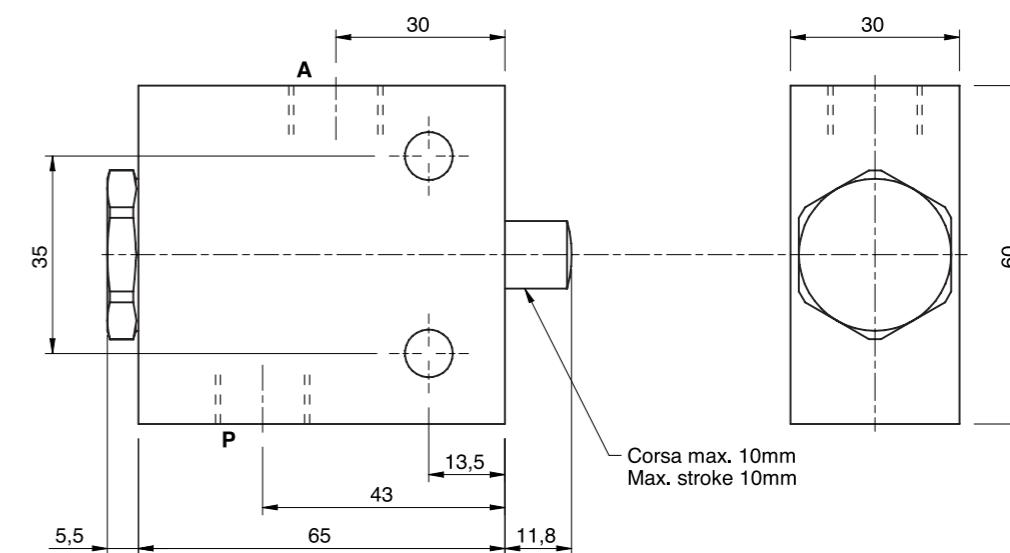
Connect P to the circuit and A directly to tank. The mounting scheme can vary according to the use.

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

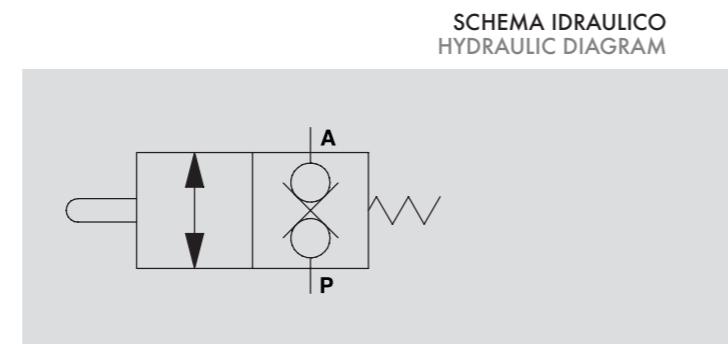
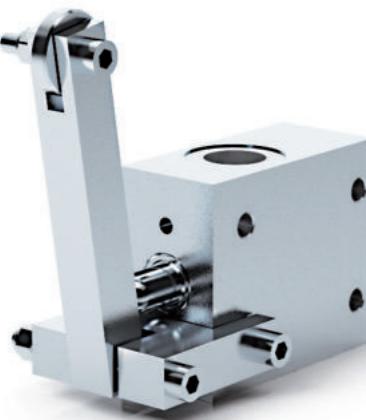
Curve valide per corsa efficace > 50%  
Curves valid for actual stroke > 50%

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW l/min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PESO WEIGHT Kg.
----------------	---------------	----------------------------------	--------------------------------------	-----------------------

**V1827** V-101 3/8" DT NC 30 300 0,786



## FINECORSÀ CON CAMMA, NORMALMENTE CHIUSO END OF STROKE VALVE WITH CAM, NORMALLY CLOSED



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per aprire il passaggio di olio in un circuito idraulico (valvola normalmente chiusa). Una volta azionato meccanicamente il cursore, si ha il libero passaggio dell'olio da P a A. Può avere principalmente due impieghi:  
a) per azionare la sequenza di due attuatori;  
b) come valvola di fine corsa, con flusso direttamente collegato allo scarico.

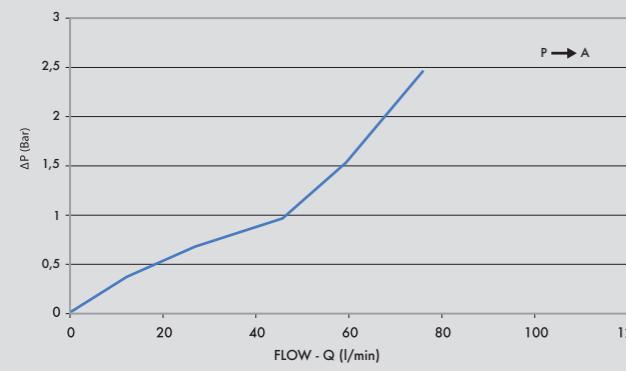
### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a sfera. Trafilamento nullo.

### MONTAGGIO:

Collegare P alla linea di utilizzo e A direttamente allo scarico. Lo schema di montaggio può variare in base al servizio richiesto.

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



**USE AND OPERATION:**  
This valve is used to open the inlet to a hydraulic circuit (Valve normally closed). Once the spool is mechanically actuated the flow is free from P to A. It can be principally used for:  
a) setting the sequence of 2 actuators  
b) as an end of stroke valve, where the flow is connected to tank.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: ground and hardened steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Load holding: ball type, no leakage.

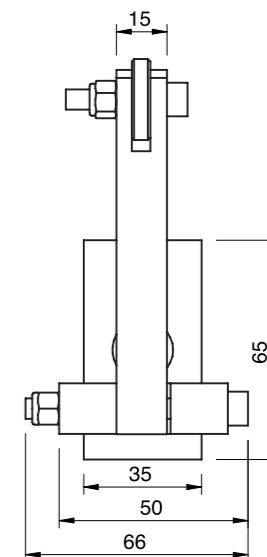
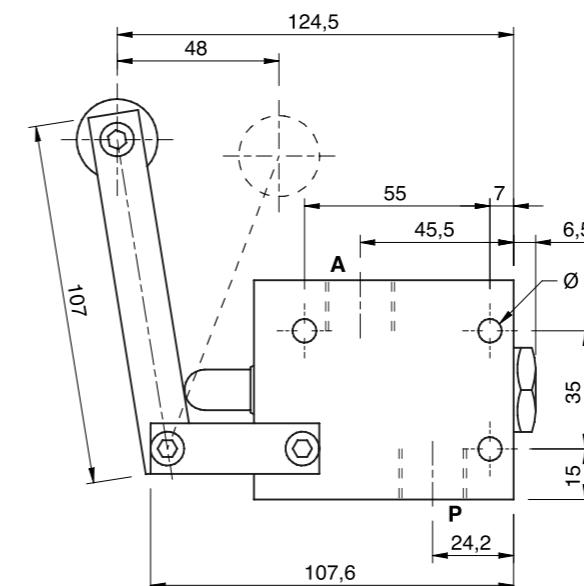
### CONNECTIONS:

Connect P to the circuit and A directly to tank.  
The mounting scheme can vary according to the use.

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

Curve valide per corsa efficace  $\geq 50\%$   
Curves valid for actual stroke  $\geq 50\%$

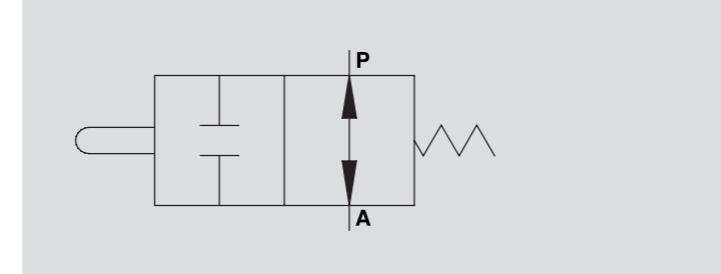
CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PESO WEIGHT Kg.
V0815	V - FCC 1/2" NC	70	350	1.570



## FINECORSÀ A PULSANTE NORMALMENTE APERTO PUSHBUTTON END OF STROKE VALVES, NORMALLY OPEN



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per chiudere il passaggio di olio in un circuito idraulico (valvola normalmente aperta). La chiusura della valvola è ottenuta spingendo meccanicamente il cursore.

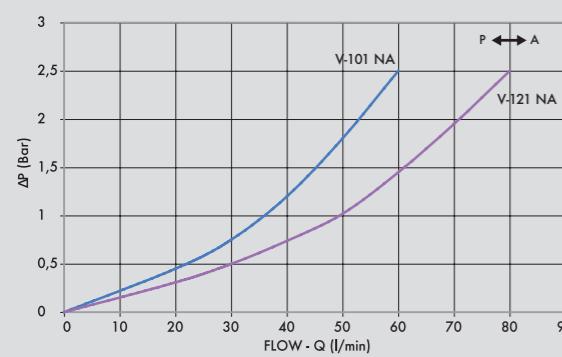
### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafilemento trascurabile.  
Corsa massima del cursore: 15 mm.  
Chiusura dopo 4 mm di corsa.

### MONTAGGIO:

Collegare A e P indifferentemente al distributore e al circuito. Quando il cursore è azionato il flusso è bloccato, viceversa il flusso è libero.

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE



### USE AND OPERATION:

This valve is used to block oil passage in a hydraulic circuit (normally opened valve). The valve closes by mechanically pushing the spool.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: ground and hardened steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Load holding: ball type, no leakage.  
Maximum stroke: 15 mm.  
Closing after 4 mm stroke.

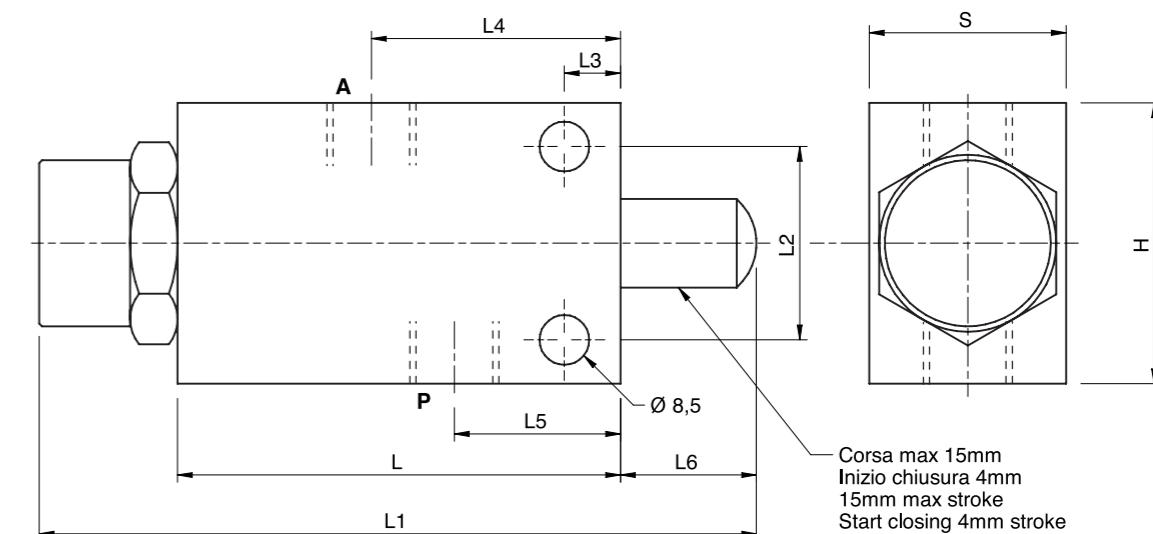
### CONNECTIONS:

Connect P to the circuit and A directly to tank.  
The mounting scheme can vary according to the use.

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

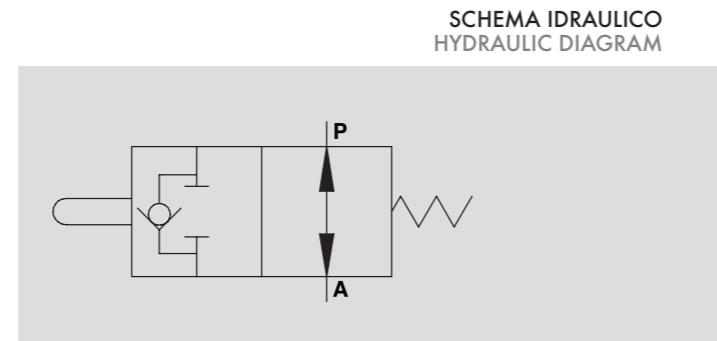
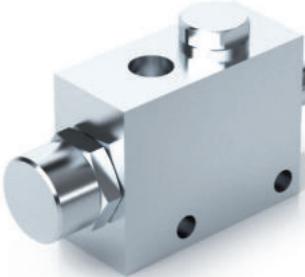
Curve valide per corsa efficace > 50%  
Curves valid for actual stroke > 50%

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW l./ min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0817</b>	V - 101 3/8" NA	45	350
<b>V0818</b>	V - 121 1/2" NA	60	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	A-P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>V0817</b>	V-101 3/8" NA	G 3/8"	80	129	35	8	45	30	24	50	35	1.220
<b>V0818</b>	V-121 1/2" NA	G 1/2"	80	129	35	8	45	26	24	62	35	1.250

**FINECORSÀ A PULSANTE NORMALMENTE APERTO  
CON VALVOLA DI NON RITORNO**  
**PUSHBUTTON END OF STROKE VALVES,  
NORMALLY OPEN WITH CHECK VALVE**



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per bloccare l'immissione di olio in un circuito idraulico o per fermare la corsa di un attuatore (valvola normalmente aperta). La chiusura della valvola, ottenuta azionando il cursore in spinta, permette un arresto immediato e totale del flusso di olio.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato, trafileamento trascurabile.  
Corsa massima del cursore: 15 mm.  
Chiusura dopo 4 mm di corsa.

**MONTAGGIO:**

Collegare A al distributore e P al circuito o all'attuatore. Con il cursore azionato il flusso è bloccato da P ad A mentre è libero nella direzione opposta.

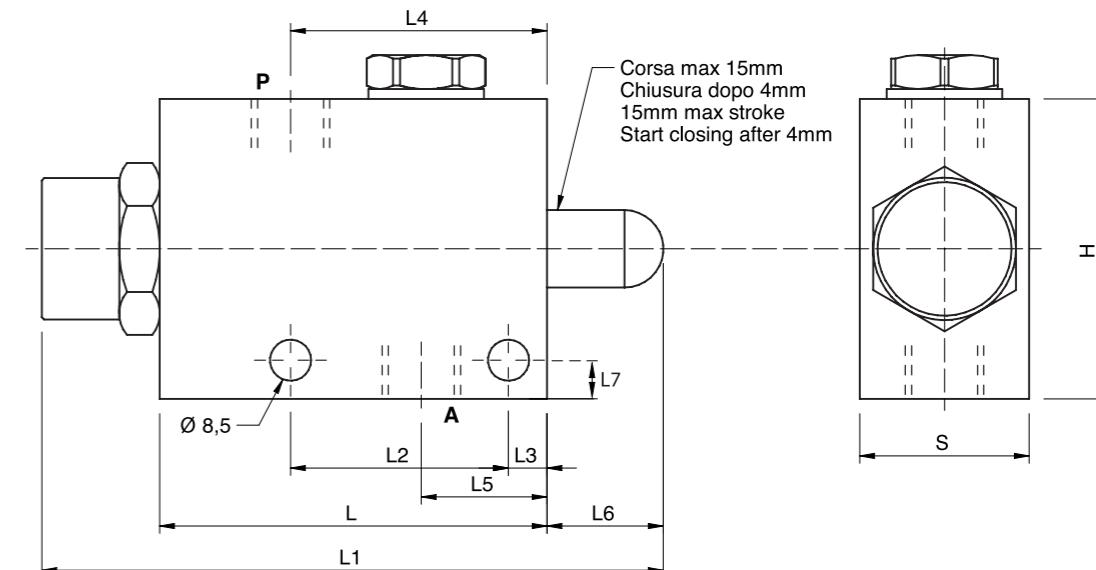
**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: ground and hardened steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Load holding: ball type, no leakage  
Maximum stroke: 15 mm.  
Closing after 4 mm stroke.

**CONNECTIONS:**

Connect A to the spool valve and P to the circuit or to the actuator. When spool is operated, flow is blocked from A towards P, whilst the check valve enables free oil flow in the reverse direction (from P to A).

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt./min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0817/VU</b>	V - 101 3/8" NA-VU	45	350
<b>V0818/VU</b>	V - 121 1/2" NA-VU	60	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	A-P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	L7 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>V0817/VU</b>	V-101 3/8" NA-VU	G 3/8"	80	129	45	8	50	25	24	11	62	35	1.220
<b>V0818/VU</b>	V-121 1/2" NA-VU	G 1/2"	80	129	45	8	51	26	24	11	62	35	1.250

PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE  
MAIN FIELDS OF APPLICATION



**AGRICOLTURA**  
*Agriculture*



**CILINDRI**  
*Hydraulic cylinders*

## VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO

### PRESENTAZIONE DELLE VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO

Da quando è stata brevettata nel 1986, la valvola di ribaltamento aratro ha subito numerosi cambiamenti. La trentennale esperienza nel settore e la continua assistenza offerta ai nostri clienti, ci hanno permesso di adattarla alle varie esigenze del mercato. È così che sono stati creati nuovi modelli con diverse funzionalità, adattabili alle diverse potenze dei macchinari e alle diversità culturali del terreno. Per facilitare i nostri clienti nella scelta della tipologia più adatta, elenchiamo di seguito i vari modelli con i relativi dati tecnici, lo schema di montaggio e una breve nota esplicativa.

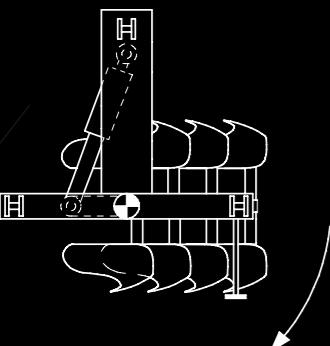
## PLOUGH OVERTURNING VALVES

### PLOUGH OVERTURNING VALVES INTRODUCTION

Since its patent in 1986, the plough overturning valve has underwent many changes. The 30 years' experience in the field and the careful customer service has allowed us to adapt it to the many markets' requirements. In this way we have created new types of valves with many functionalities, suitable for different powered machinery and for all different soil conditions. To make the right choice for your own requirements easier, the following is a list of the many models with their respective technical specifications, assembling scheme and a short explanation.



## SCELTA DELLA TIPOLOGIA DI VALVOLA IN FUNZIONE DELL'ARATRO USATO



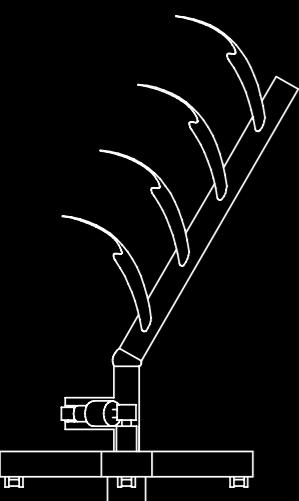
Vista dal trattore  
View from tractor

### VRA SE (cap. 13.1)

*Indicata per rotazione del telaio (o della struttura) verso il basso. Monta una valvola di massima diretta a taratura fissa per lo scambio collaudata a 125-140 bar.*

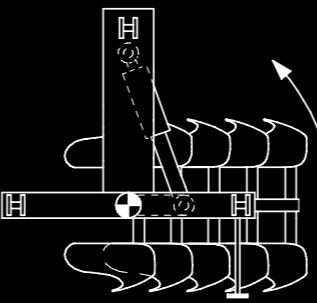
*Per questo tipo di rotazione non sono necessarie regolazioni per pressioni superiori. Il peso è a favore per il primo quarto di giro ed è poi a sfavore per il resto della rotazione. Questa valvola può essere usata con aratri con al massimo 4 vomeri. Per aratri con più di 4 vomeri si consiglia la valvola VRAP SE SV con allineamento (cap. 13.7).*

**0°-90° peso a favore  
90°-180° peso a sfavore**  
**0° - 90° weight is in favor  
90° - 180° weight is not in favor**



Vista dall'alto  
Top view

*Used for the rotation of the frame (or of the structure) towards the ground. Fitted with a direct acting relief valve for the switching set to 125 to 140 bar. For this type of rotation higher pressure settings are not required. The weight is in favor for the first 1/4 turn and not in favor for the rest of the rotation. This valve can be used with ploughs with a maximum of 4 mouldboards. For ploughs with more it is recommended the VRAP SE SV valve with load alignment functionality (Section 13.7).*



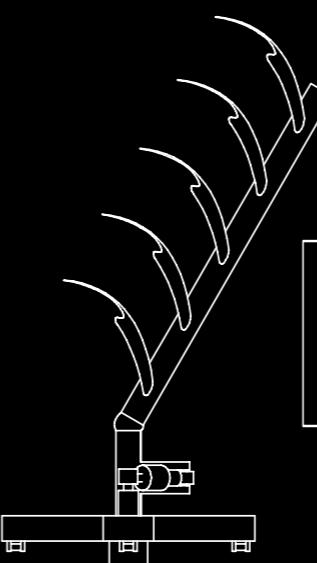
Vista dal trattore  
View from tractor

### VRAP DE (cap. 13.3)

*Indicata per rotazione del telaio (o della struttura) verso l'alto. Monta la valvola di massima pilotata a taratura regolabile per lo scambio, in fase di collaudo è tarata a 150 bar. In base ai diametri di alesaggio dei cilindri vengono montate delle strozzature specifiche per mantenere la velocità di rotazione adeguata.*

*Questo sistema di rotazione richiede dei cilindri con diametro maggiore in modo da avere maggiore pressione e velocità controllata. Il peso è a sfavore per il primo quarto di giro ed è poi a favore per il resto della rotazione.*

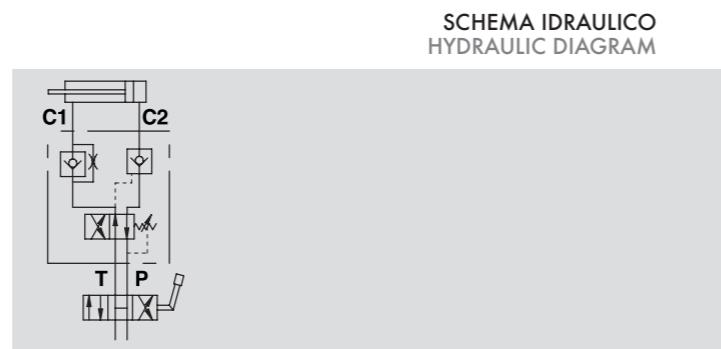
**0°-90° peso a sfavore  
90°-180° peso a favore**  
**0° - 90° weight is not in favor  
90° - 180° weight is in favor**



Vista dall'alto  
Top view

*Used for the rotation of the frame (or of the structure) upwards. Fitted with a pilot operated relief valve with an adjustable setting for the switching, during final test this is set to 150 bar. Depending on the cylinder bore diameters predefined restrictors are fitted to control the speed of rotation. This system of rotation requires larger cylinders in order to have greater pressure and velocity control. The weight is not in favor for the first 1/4 of a turn and is in favor for the rest of the rotation.*

## VALVOLE DI RIBALTO ARATRO A SEMPLICE EFFETTO SINGLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVES



### IMPIEGO:

Valvola realizzata per l'impiego su cilindri per aratri reversibili, in modo da ottenere l'inversione automatica del flusso d'olio e quindi del moto del cilindro idraulico atta a portare in rotazione l'aratro. È dotata di una valvola di blocco a semplice effetto pertanto mantiene la sicurezza solo dalla parte del fondello mentre dalla parte dello stelo deve essere appoggiata sui fermi meccanici dell'aratro. Ne è consigliato il montaggio su aratri con rotazione verso sopra.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafiletti.  
Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di 125-140 Bar.

### MONTAGGIO:

Collegare C1 allo stelo del cilindro, C2 al fondello e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.

### USE AND OPERATION:

This valve has been designed for use on cylinders for reversible ploughs to obtain the automatic oil flow reversal, and therefore the reversal of the hydraulic cylinder which rotates the plough. It is provided with a single pilot operated check valve which provides leakage control on the cylinder head side, only whilst the rod side must be secured on the plough's mechanical stops. This valve is not recommended for ploughs which rotate the frame upwards.

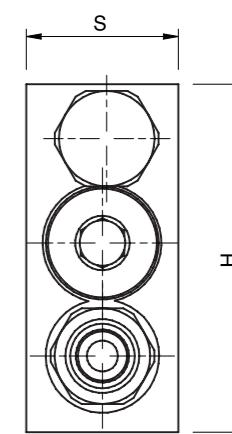
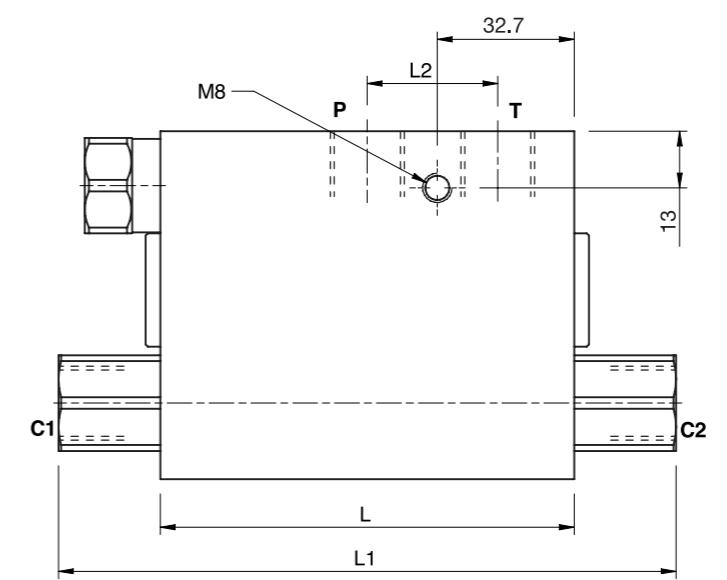
### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Load holding: guided poppet, negligible leakage.  
These valves are supplied with exchange pressure of 125-140 bar.

### CONNECTIONS:

Connect C1 to the cylinder's rod side, C2 to the head side, P and T to the machine's supply. Thanks to its shape, it can be assembled in-line on the hydraulic cylinder or directly fixed onto the plough by the threaded hole in the valve body.

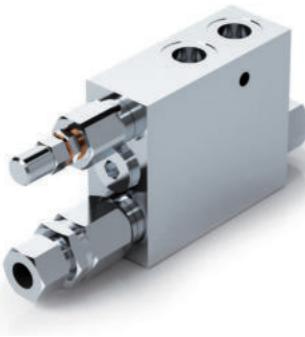
CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESIONE MASSIMA DI SCAMBIO MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0278</b>	VRA 40/50 SE	200	400
<b>V0280</b>	VRA 60/80 SE	200	400



NOTA/NOTE:  
Su richiesta, è possibile ordinare la versione  
con regolazione (COD/CR)  
On request, it is possible to order the version  
with regulation (COD/CR)

CODICE CODE	SIGLA TYPE	C1 - C2 P - T GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>V0278</b>	VRA 40/50 SE	G 3/8"	95	142	30	80	35	1,990
<b>V0280</b>	VRA 60/80 SE	G 3/8"	95	142	30	80	35	1,990

## VALVOLE DI RIBALTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO DOUBLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVES



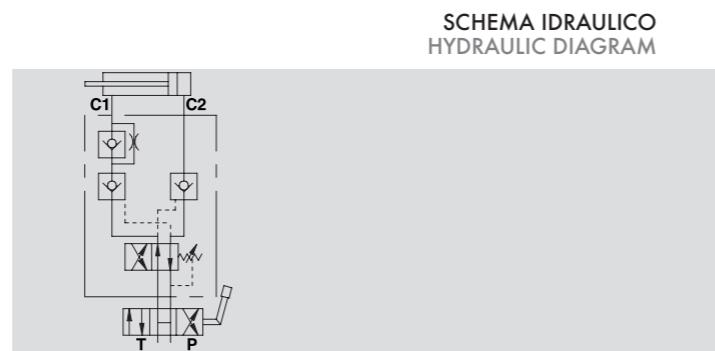
**IMPIEGO:**  
Valvola realizzata per l'impiego su cilindri per aratri reversibili, in modo da ottenere l'inversione automatica del flusso d'olio e quindi del moto del cilindro idraulico atto a portare in rotazione l'aratro. È dotata di una valvola di blocco a doppio effetto che fornisce una maggiore sicurezza e dà la possibilità di posizionare e bloccare il cilindro in qualsiasi punto. L'inversione di marcia dell'asta del pistone si effettua tramite una valvola di massima pressione compensata esattamente nel punto morto dell'aratro, sviluppando maggiore potenza e velocità. Questa valvola può essere montata anche su aratri pesanti e sbilanciati con cilindri aventi i seguenti diametri interni: 40/50, 60/80, 80/100, 100/110 e 110/130 mm.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafiletti.  
Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di circa 150 Bar: a seconda delle varie esigenze la pressione di scambio può essere variata agendo sul regolatore di pressione.

### MONTAGGIO:

Collegare C1 allo stelo del cilindro, C2 al fondello e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.



### USE AND OPERATION:

This valve has been designed for use on cylinders for reversible ploughs to obtain the automatic oil flow reversal, and therefore the reversal of the hydraulic cylinder which rotates the plough. It is provided with a double pilot operated check valve which provides leakage control for the cylinder in any position. The reversal of the cylinder is controlled by a pressure compensated relief valve set to exactly in the dead head point of the plough, generating more power and speed. It can be assembled on heavy and unbalanced ploughs with cylinders with the following internal diameters: 40/50, 60/80, 80/100, 100/110, 110/130 mm.

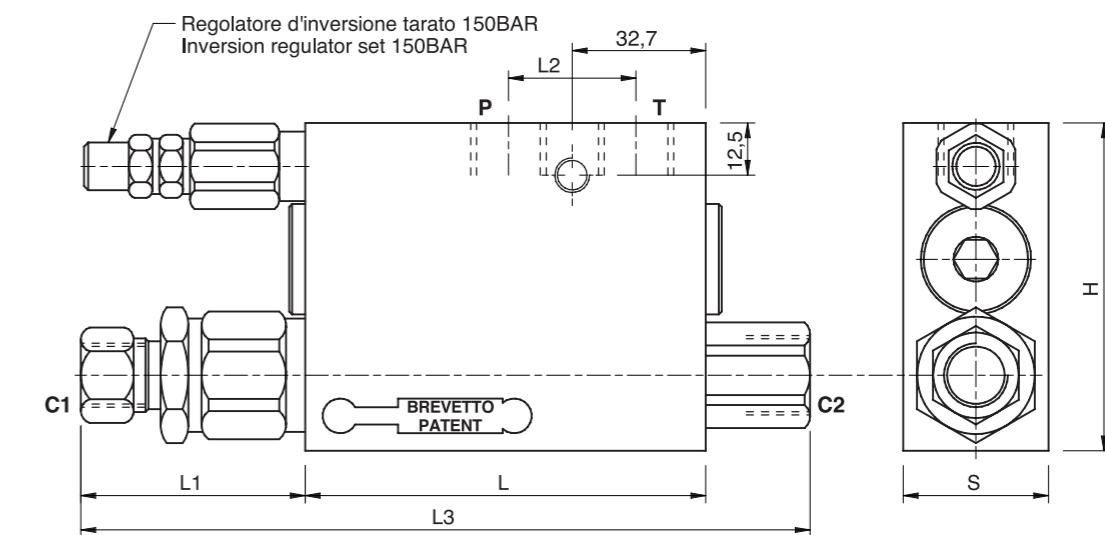
### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Load holding: guided poppet, negligible leakage.  
These valves are supplied with exchange pressure at about 150 Bar: according to your requirements, pressure setting can be modified by adjusting the pressure regulator.

### CONNECTIONS:

Connect C1 to the cylinder's rod side, C2 to the head side, P and T to the machine's supply. Thanks to its shape, it can be assembled in-line on the hydraulic cylinder or directly fixed onto the plough by the threaded hole in the valve body.

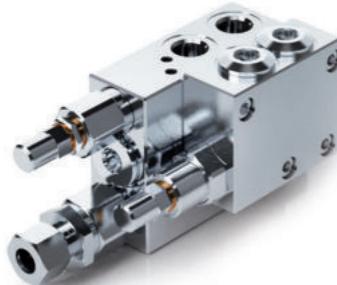
CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSEZIONE MASSIMA DI SCAMBIO MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESSEZIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0282</b>	VRAP 40/50 DE	250	400
<b>V0290</b>	VRAP 60/80 DE	250	400
<b>V0300</b>	VRAP 80/100 DE	250	400
<b>V0302</b>	VRAP 100/110 DE	250	400
<b>V0320</b>	VRAP 110/130 DE	250	400



CODICE CODE	SIGLA TYPE	C2 P-T GAS	C1 mm	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>V0282</b>	VRAP 40/50 DE	G 3/8"	Ø12	95	58	30	176	80	35	2,130
<b>V0290</b>	VRAP 60/80 DE	G 3/8"	Ø12	95	58	30	176	80	35	2,140
<b>V0300</b>	VRAP 80/100 DE	G 3/8"	Ø12	95	58	30	176	80	35	2,140
<b>V0302</b>	VRAP 100/110 DE	G 3/8"	Ø12	95	58	30	176	80	35	2,140
<b>V0320</b>	VRAP 110/130 DE	G 3/8"	Ø12	95	58	30	176	80	35	2,130

## VALVOLE DI RIBALTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO CON VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE

### DOUBLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVES WITH RELIEF VALVE



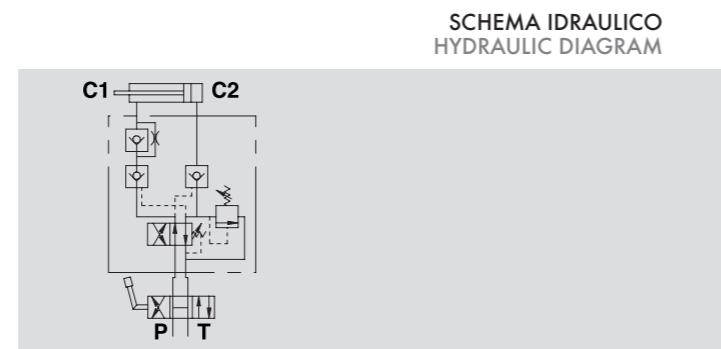
**IMPIEGO:**  
Valvola realizzata per l'impiego su cilindri per aratri reversibili, in modo da ottenere l'inversione automatica del flusso d'olio e quindi del moto del cilindro idraulico atta a portare in rotazione l'aratro. È dotata, oltre che di valvola di blocco a doppio effetto, anche di valvola di massima pressione: questo permette di ridurre la pressione nella spinta (parte del fondello) in modo da non danneggiare i fermi meccanici e la testata dell'aratro. L'inversione di marcia dell'asta del pistone si effettua tramite una valvola di massima pressione compensata esattamente nel punto morto dell'aratro, sviluppando maggiore potenza e velocità.  
È indicata per il montaggio su aratri pesanti e sbilanciati con cilindri aventi i seguenti diametri interni: 40/50, 60/80, 80/100, 100/110 e 110/130 mm.

#### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafileamenti  
Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di circa 150 Bar: a seconda delle varie esigenze la pressione di scambio può essere variata agendo sul regolatore di pressione. La valvola di massima pressione è tarata a 90 Bar.

#### MONTAGGIO:

Collegare C1 allo stelo del cilindro, C2 al fondello e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.



#### USE AND OPERATION:

This valve has been designed for use on cylinders for reversible ploughs to obtain the automatic oil flow reversal, and therefore the reversal of the hydraulic cylinder which rotates the plough. As well as a double pilot operated check valve it is provided with a maximum relief valve which reduces the pressure of cylinder extension (head side pressure) in order to protect the mechanical stops and the plough's structure. The reversal of the cylinder is controlled by a pressure compensated relief valve set to exactly in the dead head point of the plough, generating more power and speed.

It can be assembled on heavy and unbalanced ploughs with cylinders with the following internal diameters: 40/50, 60/80, 80/100, 100/110, 110/130 mm.

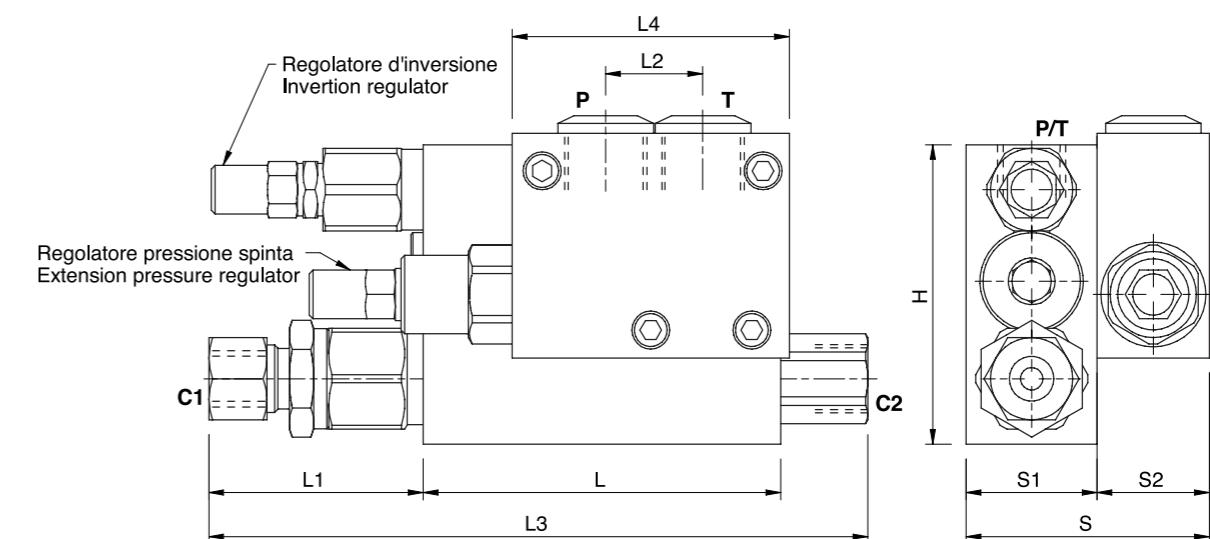
#### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Load holding: guided poppet, negligible leakage.  
These valves are supplied with exchange pressure at about 150 Bar: according to your requirements, pressure setting can be modified by adjusting the pressure regulator.  
Relief valve is set at 90 Bar.

#### CONNECTIONS:

Connect C1 to the cylinder's rod side, C2 to the head side, P and T to the machine's supply. Thanks to its shape, it can be assembled in-line on the hydraulic cylinder or directly fixed onto the plough by the threaded hole in the valve body.

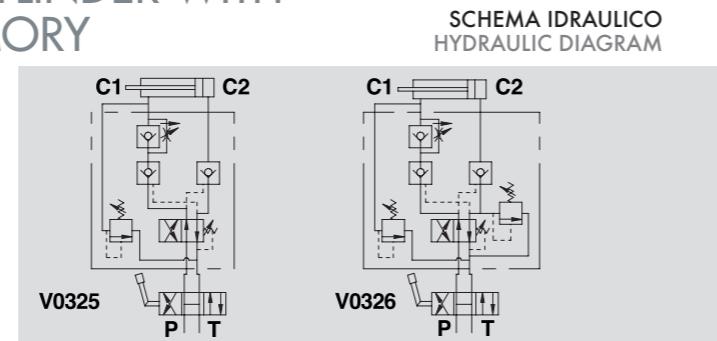
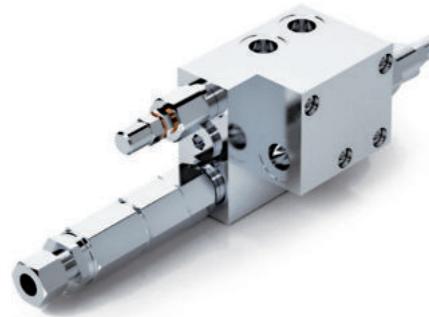
CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSESSA MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESSESSA MAX PRESSURE Bar
<b>V0348</b>	VRAP 40/50 DE + VMP	250	250
<b>V0350</b>	VRAP 60/80 DE + VMP	250	400
<b>V0360</b>	VRAP 80/100 DE + VMP	250	400
<b>V0376</b>	VRAP 100/110 DE + VMP	250	400
<b>V0380</b>	VRAP 110/130 DE + VMP	250	400



CODICE CODE	SIGLA TYPE	C2 P-T GAS	C1 mm	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	S1 mm	S2 mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>V0348</b>	VRAP 40/50 DE + VMP	G 3/8"	Ø12	95	58	30	176	72	80	35	30	65	3,200
<b>V0350</b>	VRAP 60/80 DE + VMP	G 3/8"	Ø12	95	58	30	176	72	80	35	30	65	3,200
<b>V0360</b>	VRAP 80/100 DE + VMP	G 3/8"	Ø12	95	58	30	176	72	80	35	30	65	3,190
<b>V0376</b>	VRAP 100/110 DE + VMP	G 3/8"	Ø12	95	58	30	176	72	80	35	30	65	3,190
<b>V0380</b>	VRAP 110/130 DE + VMP	G 3/8"	Ø12	95	58	30	176	72	80	35	30	65	3,160

## VALVOLE DI RIBALTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO FUORI SOLCO PER CILINDRO CON MEMORIA E PER CILINDRO SENZA MEMORIA

DOUBLE ACTING PLOUGH ON LAND (OUTSIDE FURROW)  
OVERTURNING VALVES FOR CYLINDER WITH  
MEMORY AND WITHOUT MEMORY



### IMPIEGO:

**Valvola per attuatori con memoria (V0325):** realizzata per l'impiego su cilindri con memoria per aratri reversibili fuori solco, è dotata di una valvola antiurto che ha la funzione di proteggere l'urto allo strappo quando l'aratro supera il punto morto.

**Valvola per attuatori senza memoria (V0326):** realizzata per l'impiego su cilindri senza memoria per aratri reversibili fuori solco, è dotata oltre che di una valvola antiurto anche di una valvola limitatrice di pressione che ha la funzione di ridurre la pressione nella spinta (parte del fondello) in modo da non danneggiare i fermi meccanici e la testata dell'aratro. Entrambi i sistemi sono dotati di valvola regolatrice di flusso fissa compensata che permette di mantenere una velocità costante sia che l'aratro lavori fuori solco o entro solco.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato

Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato

Guarnizioni: BUNA N standard

Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafiletti

La valvola viene fornita con pressione di scambio di circa 150 Bar, la valvola di massima pressione tarata a 90 Bar e la valvola antiurto a 210 Bar. A seconda delle diverse esigenze, le tarature predisposte possono essere modificate.

### MONTAGGIO:

Collegare C1 e la valvola antiurto al cilindro dalla parte dello stelo mediante apposito bullone doppio forato (fornito con la valvola) e doppi raccordi a occhio, Collegare C2 al cilindro dalla parte del fondello e P e T alle prese macchina.

### USE AND OPERATION:

**Valves for actuators with memory (V0325):** designed for use on cylinders with memory for on land reversible ploughs, it incorporates a relief valves which provides protection against shock forces when the plough passes the dead head point.

**Valves for actuators without memory (V0326):** designed for use on cylinders without memory for on land reversible ploughs, as well as the relief valve it has a pressure limiting function which reduces the maximum cylinder extension (head side) pressure in order not to damage the mechanical stops and the plough's stucture.

Both valves are provided with a fixed compensated flow control valve which allows constant speed whether the plough works in farrow or on land.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel

Internal parts: hardened and ground steel

Seals: BUNA N standard

Load holding: guided poppet, negligible leakage.

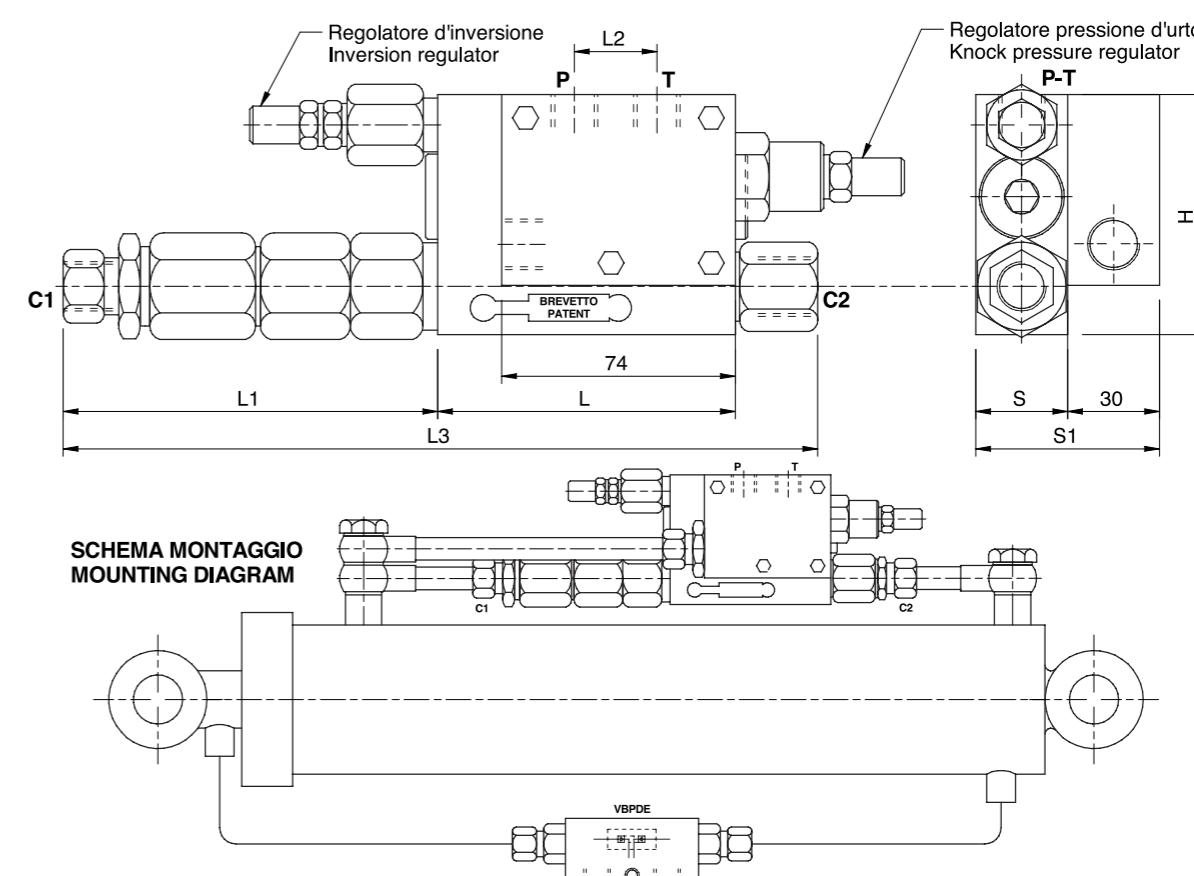
These valves are supplied with the exchange pressure at about 150 Bar, the main relief valve is set to 90 Bar and the head side relief valve set to 210 Bar. According to your requirements the pressure settings can be modified.

### CONNECTIONS:

Connect C1 and the relief valve to the cylinder's rod side, via the banjo bolt supplied with the valve.

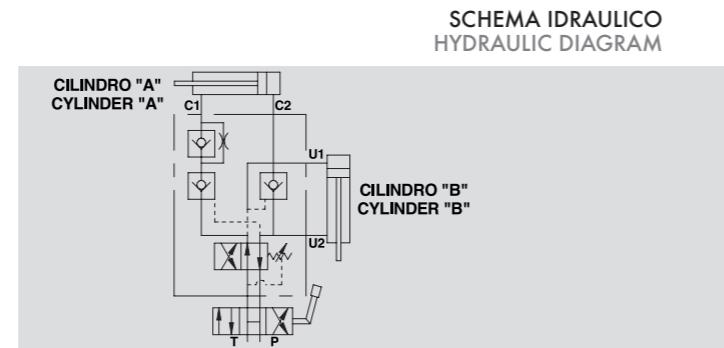
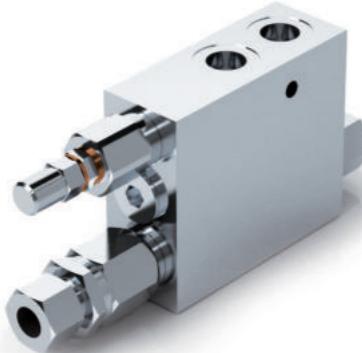
Connect C2 to the head side, P and T to the machine's supply.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSESSA MASSIMA DI SCAMBIO MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESSESSA MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0325</b>	VRAP 110/130 FSCM	250	400
<b>V0326</b>	VRAP 110/130 FSSM	250	400



CODICE CODE	SIGLA TYPE	C2 P - T GAS	C1 mm	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	H mm	S mm	S1 mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>V0325</b>	VRAP 110/130 FSCM	G 3/8"	Ø12	95	123	30	241	80	35	65	3,390
<b>V0326</b>	VRAP 110/130 FSSM	G 3/8"	Ø12	95	123	30	241	80	35	65	3,390

## VALVOLE DI RIBALTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO CON ALLINEAMENTO DEL CARICO DOUBLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVES WITH ALIGNMENT

**IMPIEGO:**

Valvola realizzata per l'impiego su cilindri per aratri reversibili, in modo da ottenere l'inversione automatica del flusso d'olio e quindi del moto del cilindro idraulico atta a portare in rotazione l'aratro. È stata studiata per azionare due cilindri con aratri con la rotazione del telaio verso l'alto (vedi schema). Funzionamento: i 2 cilindri funzionano in parallelo. All'inizio manovra parte il cilindro B che richiede meno pressione e allinea il carico. Prima che finisca la manovra, parte anche il cilindro A di rovesciamento. Superato il punto morto (90°) i 2 cilindri A e B ripartono contemporaneamente riportando l'aratro alla posizione di lavoro.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato.

Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.

Guarnizioni: BUNA N standard.

Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafiletti.

Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di circa 150 Bar: a seconda delle varie esigenze la pressione di scambio può essere variata agendo sul regolatore di pressione.

**MONTAGGIO:**

Collegare C1 allo stelo e C2 al fondello del cilindro A, U1 al fondello e U2 allo stelo del cilindro B di allineamento e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.

**USE AND OPERATION:**

This valve has been designed for use on cylinders for reversible ploughs to obtain the automatic oil flow reversal, and therefore the reversal of the hydraulic cylinder which rotates the plough. It has been designed to control two cylinders on ploughs with the rotation of the frame upwards (see scheme). Operation: the two cylinders work in parallel. First cylinder B starts lining up the load (as it requires less pressure). Before the end of stroke, cylinder A starts the overturning. Once the dead head point (90°) has passed, the cylinders A and B restart together taking the plough back to its working position.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.

Internal parts: hardened and ground steel.

Seals: BUNA N standard.

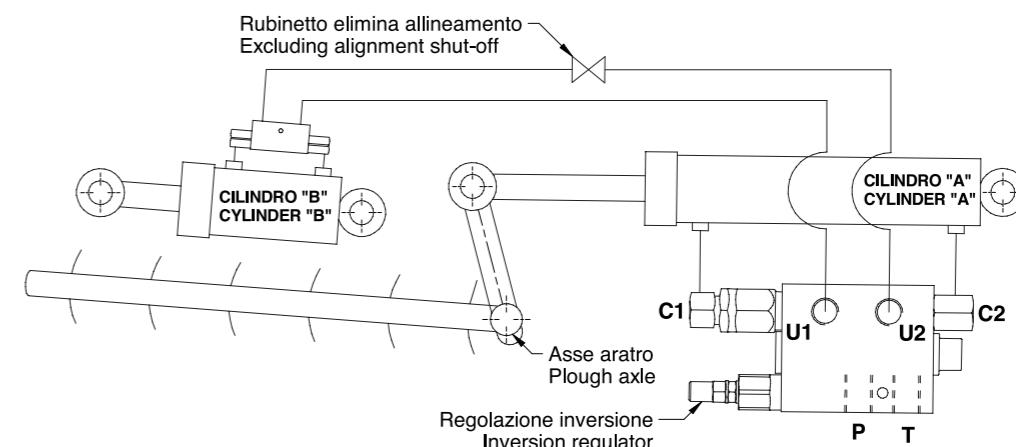
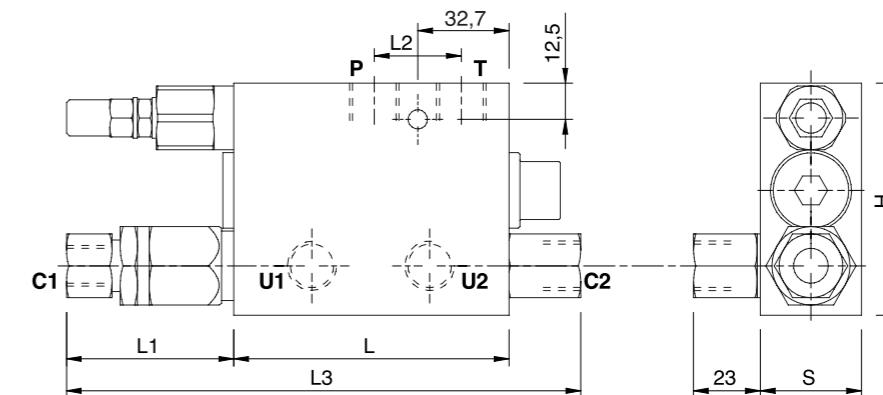
Load holding - guided poppet. Negligible leakage.

These valves are supplied with exchange pressure at about 150 Bar: according to your requirements, pressure setting can be modified by adjusting the pressure regulator.

**CONNECTIONS:**

Connect C1 to the rod side, C2 to the head side of the overturning cylinder A, U1 to the head side and U2 to the rod side of the aligning cylinder B. P and T to the machine's supply. Thanks to its shape, it can be assembled in-line on the hydraulic cylinder or directly fixed onto the plough by the threaded hole in the valve body.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSESSA MASSIMA DI SCAMBIO MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESSESSA MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0330</b>	VRAP 80/100 SS	250	400
<b>V0331</b>	VRAP 100/110 SS VMP	250	400

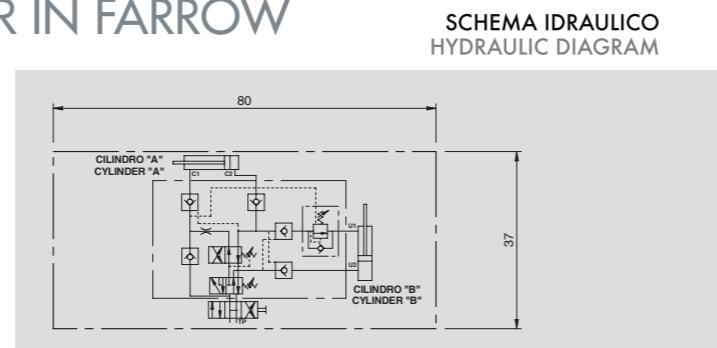


CODICE CODE	SIGLA TYPE	C2 P-T GAS	C1 mm	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT Kg
<b>V0330</b>	VRAP 80/100 SS	G 3/8"	Ø12	95	58	30	177,9	80	35	2,230
<b>V0331</b>	VRAP 100/110 SS VMP	G 3/8"	Ø12	95	58	30	176	80	35	3,180

## VALVOLE RIBALTAMENTO ARATRO CON ALLINEAMENTO DEL CARICO CON TRATTORE NEL SOLCO A DOPPIO EFFETTO CON RETROMARCIA

### DOUBLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVE WITH ALIGNMENT FOR IN FARROW PLOUGHS WITH REVERSE

NEW •

**IMPIEGO:**

Valvola realizzata per l'impiego di due cilindri in sequenza per aratri reversibili, in modo da ottenere automaticamente l'allineamento del carico e il suo ribaltamento. La rotazione rotazione del telaio avviene verso l'alto. Sono state studiate 2 differenti calibrazioni di passaggio in funzione del diametro del cilindro su cui andranno montate. La valvola permette di fermare l'aratro a 90° (punto morto).

**Funzionamento:** a inizio manovra parte il cilindro B di allineamento.

Una volta arrivato a fine corsa parte il cilindro A di rovesciamento e completa la rotazione. Arrivato a questo punto il cilindro B riporta l'aratro in posizione di lavoro.

È possibile interrompere il ciclo di ribaltamento a qualunque punto e riportare l'aratro in posizione di lavoro.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato. Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato. Guarnizioni: BUNA N standard. Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafileamenti. Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di 150/160 Bar.

**MONTAGGIO:**

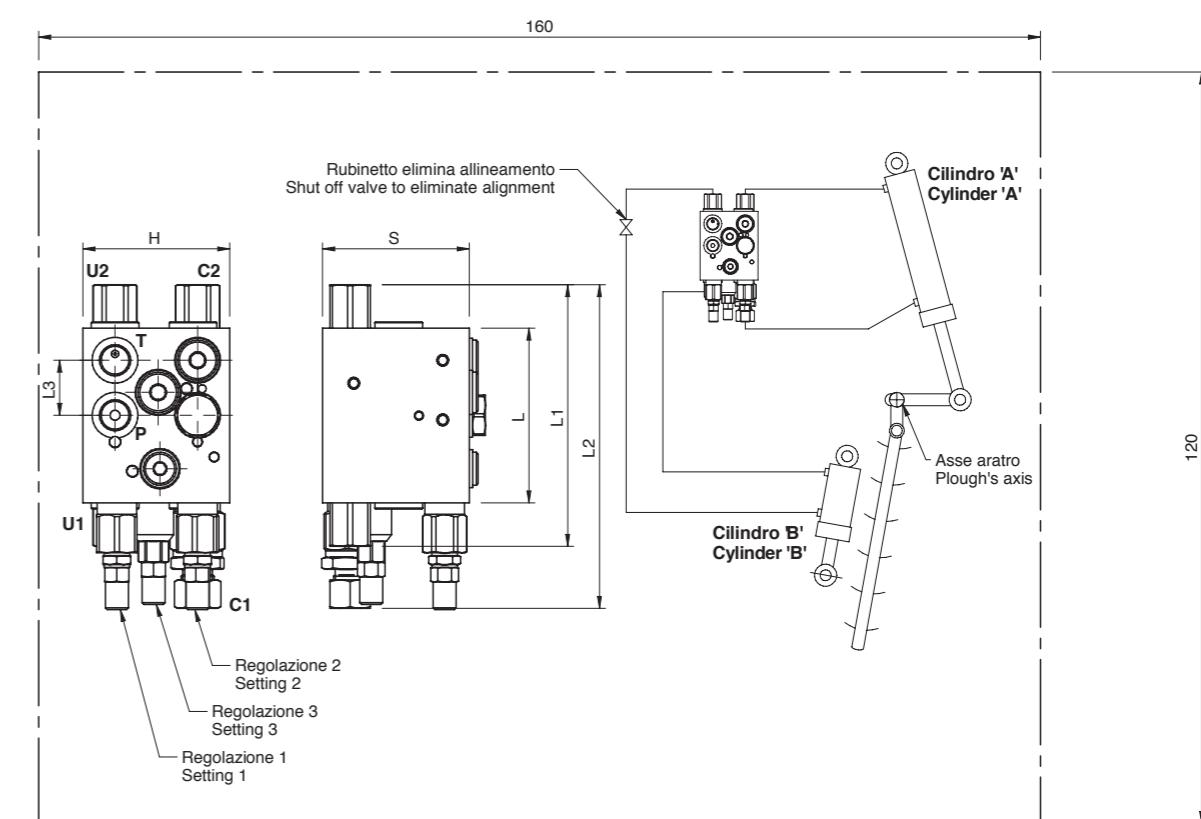
Collegare C1 alla stelo e C2 al fondello del cilindro di rotazione, U1 al fondello e U2 allo stelo del cilindro di allineamento e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.

**REGOLAZIONI:**

- REGOLAZIONE 1: se il cilindro di allineamento non arriva a fine corsa e aziona il ribaltamento, avvitare il grano di regolazione. Se il cilindro arriva a fine corsa e non inizia il ribaltamento, svitare il grano.
- REGOLAZIONE 2: se la valvola del cilindro di ribaltamento non riesce a portare la rotazione a 90°, avvitare il grano; se la rotazione si ferma nel punto morto (90°), svitare il grano.
- REGOLAZIONE 3: se il cilindro di allineamento parte prima che il cilindro di ribaltamento finisca la corsa avvitare il grano.

SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSESSA MASSIMA DI SCAMBIO MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESSESSA MAX MAX PRESSURE Bar
V0365	VRAP 70/80 DE SV M	230	400
V0369	VRAP 80/100 DE SV M	230	400



CODICE CODE	SIGLA TYPE	C2 U1 - U2 GAS	C1 GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
V0365	VRAP 70/80 DE SV M	G 3/8"	12L	94	142	176	30	80	80	4,95
V0369	VRAP 80/100 DE SV M	G 3/8"	12L	94	142	176	30	80	80	4,95

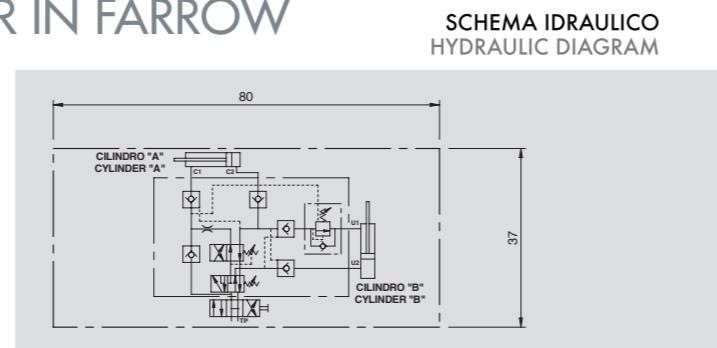
**SETTING ADJUSTMENTS:**

- SETTING 1: If the alignment cylinder does not reach the end of stroke before the rotation starts, screw the adjustment nut in. If cylinder gets to the end stroke without the rotation starting, unscrew the nut.
- SETTING 2: if the rotation cylinder does not arrive at 90°, screw the adjustment nut in; if rotation stops at the dead head point (90°), unscrew the nut.
- SETTING 3: if the alignment cylinder starts before the overturning cylinder reaches the end, screw the setting nut in.

## VALVOLE RIBALTAMENTO ARATRO CON ALLINEAMENTO DEL CARICO CON TRATTORE NEL SOLCO A SEMPLICE EFFETTO CON RETROMARCIA

### SIMPLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVE WITH ALIGNMENT FOR IN FARROW PLOUGHS WITH REVERSE

NEW •

**IMPIEGO:**

Valvola realizzata per l'impiego di due cilindri in sequenza per aratri reversibili, in modo da ottenere automaticamente l'allineamento del carico e il suo ribaltamento. La rotazione del telaio avviene verso il basso dando la possibilità di dotare l'aratro di una ruota per il traino su strada. Sono state studiate 2 differenti calibrazioni di passaggio in funzione del diametro del cilindro su cui andranno montate.

Funzionamento: a inizio manovra parte il cilindro B di allineamento. Una volta arrivato a fine corsa parte il cilindro A di rotazione e completa la rotazione. Arrivato a questo punto il cilindro di allineamento riporta l'aratro in posizione di lavoro.

È possibile interrompere il ciclo di ribaltamento a qualunque punto e riportare l'aratro in posizione di lavoro.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato.

Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.

Guarnizioni: BUNA N standard.

Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafiletti. Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di 150/160 Bar.

**MONTAGGIO:**

Collegare C1 allo stelo e C2 al fondello del cilindro di rotazione, U1 al fondello e U2 allo stelo del cilindro di allineamento e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.

**USE AND OPERATION:**

This valve has been designed for use with two cylinders in sequence for reversible plough to obtain the automatic alignment of load and its overturning. The rotation of the frame is upwards giving the possibility to equip the plough with a wheel for towing. Two different calibrated restrictors have been designed, depending on the diameter of the overturning cylinder, onto which the valves are fitted. Operating instructions: first the alignment cylinder starts lining up the load.

Once it reaches the end of stroke, the overturning cylinder starts the rotation. Upon the completion of this the alignment cylinder takes the plough back into its working position.

It is possible to interrupt the overturning cycle at any point and retake the plough to the working position.

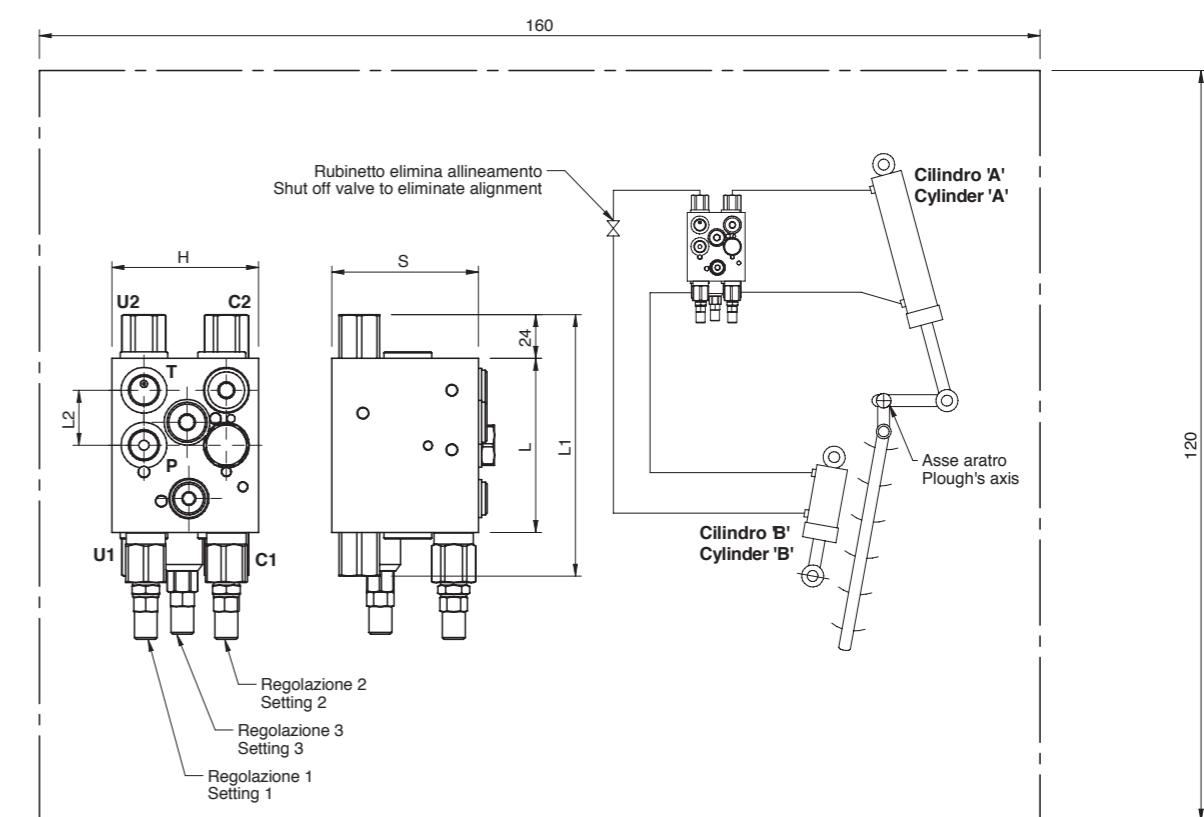
**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel. Internal parts: hardened and ground steel. Seals: BUNA N standard. Load holding: guided poppet, negligible leakage. These valves are supplied with exchange pressure at 150 bar: according to your requirements, pressure setting can be modified by adjusting the pressure regulator.

**CONNECTIONS:**

Connect C1 to the rod side, C2 to the head side of the rotation cylinder, U1 to the head side and U2 to the rod side of the alignment cylinder. P and T to the machine's supply. Thanks to its shape, it can be assembled in-line on the hydraulic cylinder or directly fixed onto the plough by the threaded hole in the valve body.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSIONE MASSIMA DI SCAMBIO MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0364	VRAP 70/80 SE SV M	230	400
V0362	VRAP 80/100 SE SV M	230	400

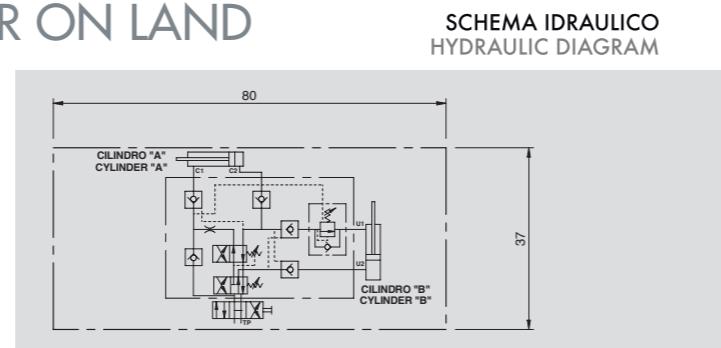


CODICE CODE	SIGLA TYPE	C1-C2 U1 - U2 GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
V0364	VRAP 70/80 SE SV M	G 3/8"	94	142	30	80	80	4,76
V0362	VRAP 80/100 SE SV M	G 3/8"	94	142	30	80	80	4,76

## VALVOLE RIBALTO ARATRO CON ALLINEAMENTO DEL CARICO CON TRATTORE FUORI SOLCO CON RETROMARCIA

### DOUBLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVE WITH ALIGNMENT FOR ON LAND PLOUGHS WITH REVERSE

NEW •

**IMPIEGO:**

Valvola realizzata per l'impiego di due cilindri in sequenza per aratri reversibili, in modo da ottenere automaticamente l'allineamento del carico e il suo ribaltamento. Sono state studiate 2 differenti calibrazioni di passaggio in funzione del diametro del cilindro su cui andranno montate.

**Funzionamento:** a inizio manovra parte il cilindro B di allineamento. Una volta arrivato a fine corsa parte il cilindro A di rovesciamento e completa la rotazione. Arrivato a questo punto il cilindro B riporta l'aratro in posizione di lavoro.

È possibile interrompere il ciclo di ribaltamento a qualunque punto e riportare l'aratro in posizione di lavoro.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato. Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.

Guarnizioni: BUNA N standard. Tenuta: a cono guidato.

Non ammette trafilamenti. Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di 150 Bar.

**MONTAGGIO:**

Collegare C1 allo stelo e C2 al fondello del cilindro A, U1 al fondello e U2 allo stelo del cilindro B di allineamento e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.

**USE AND OPERATION:**

This valve has been designed for use with two cylinders in sequence for reversible plough to obtain the automatic alignment of load and its overturning.

**Operating instructions:** first the alignment cylinder B starts lining up the load. Once it reaches the end of stroke, the overturning cylinder A starts the rotation.

Upon the completion of this the alignment cylinder B takes the plough back into its working position. It is possible to interrupt the overturning cycle at any point and retake the plough to the working position.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.

Internal parts: hardened and ground steel.

Seals: BUNA N standard.

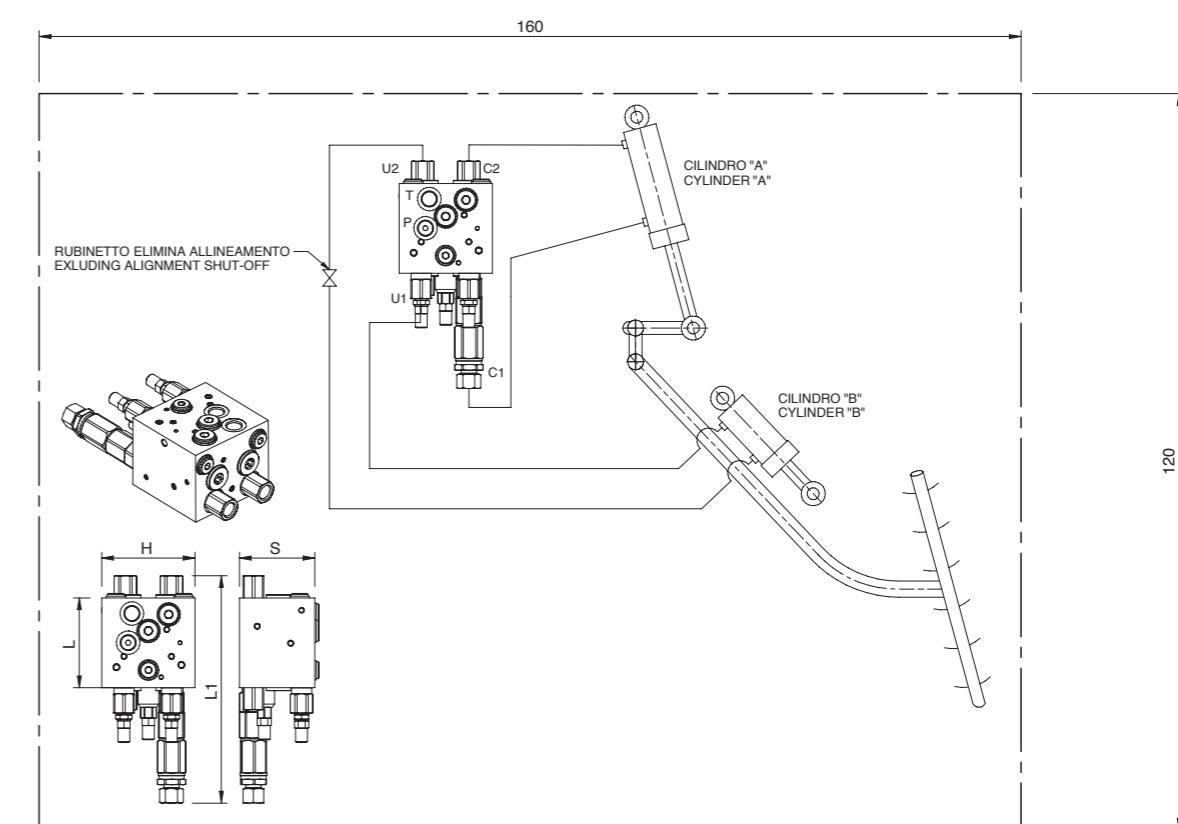
Load holding: guided poppet, negligible leakage.

These valves are supplied with exchange pressure at 150 bar.

**CONNECTIONS:**

Connect C1 to the rod side, C2 to the head side of the rotation cylinder, U1 to the head side and U2 to the rod side of the alignment cylinder. P and T to the machine's supply. Thanks to its shape, it can be assembled in-line on the hydraulic cylinder or directly fixed onto the plough by the threaded hole in the valve body.

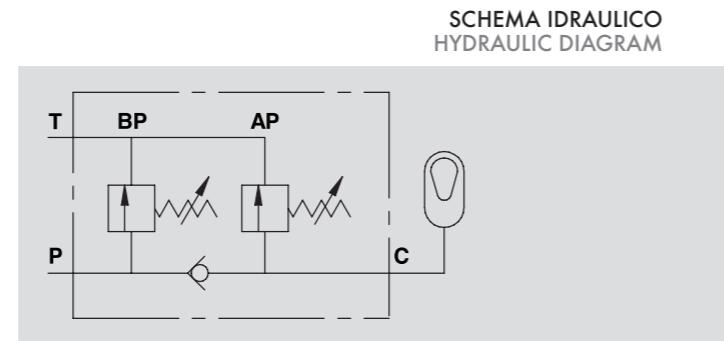
CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSESSA MASSIMA DI SCAMBIO MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESSESSA MAX MAX PRESSURE Bar
V0358	VRAP 80/90 SV XL FS	230	400
V0359	VRAP 110/130 SV XL FS	230	400



CODICE CODE	SIGLA TYPE	C2 U1 - U2 GAS	C1 GAS	L mm	L1 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
V0358	VRAP 80/90 SV XL FS	G 3/8"	12L	94	241	100	80	6,28
V0359	VRAP 110/130 SV XL FS	G 3/8"	12L	94	241	100	80	6,28

## VALVOLE NO-STOP PER ARATRI E RIPUNTATORI NO-STOP

### NON-STOP VALVES FOR PLUGHS AND SUB SOIL TILLERS WITH NON-STOP FEATURE

**IMPIEGO:**

Valvola composta da due valvole limitatrici di pressione e da una valvola di ritegno. Viene utilizzata per caricare gli impianti con accumulatore utilizzati su aratri e ripuntatori no-stop per proteggere l'attrezzatura dagli urti.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafiletti.

**MONTAGGIO:**

Collegare P alla presa macchina, T allo scarico o al serbatoio per l'eventuale recupero dell'olio e C all'impianto.

**Regolazione:**

- BP regola la pressione di carico dell'impianto ed è tarabile tra 10-180 Bar.
- AP regola l'eventuale apertura allo scarico di sicurezza ed è tarabile tra 80 e 300 Bar.

**USE AND OPERATION:**

This valve is made up by two relief valves and one check valve. It is used to charge the accumulator system used on non-stop ploughs and sub-soiler tillers in order to provide protection against shocks.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Load holding: guided poppet, negligible leakage.

**CONNECTIONS:**

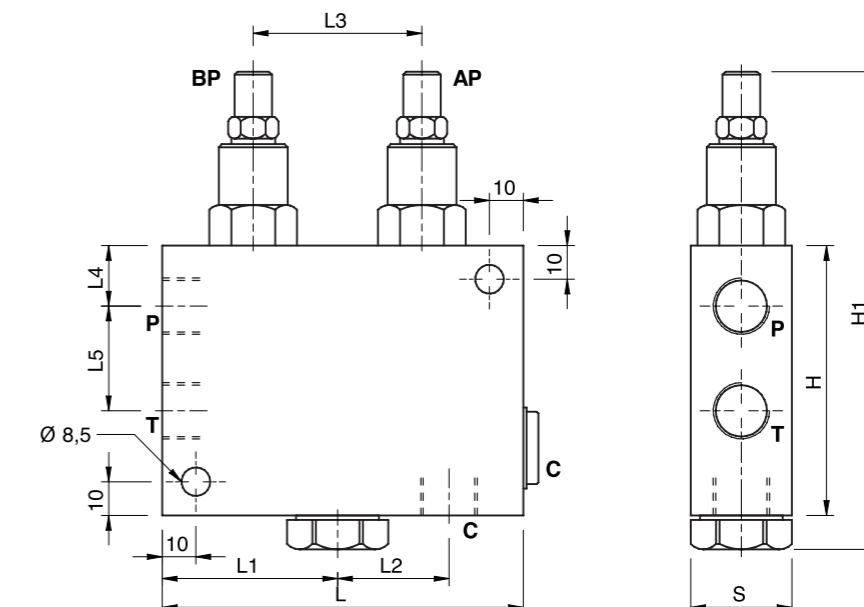
Connect P to the machine supply, T to the drain or to tank for the eventual oil reuse and C to the system.

**Adjustment:**

- BP adjusts the loading pressure of system and is can be set between 10 and 180 Bar.
- AP adjusts the maximum safety pressure and can be set between 80 and 300 Bar.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	-------------------------------------

V0295	VNS 3/8"	350
V0296	VNS 1/2"	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	T - P GAS	C GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	H mm	H1 mm	S mm	PESO WEIGHT Kg
V0295	VNS 3/8"	G 3/8"	G 3/8"	107	52	33	50	18	31	80	140	30	1,930
V0296	VNS 1/2"	G 3/8"	G 1/2"	114	52	40	50	18	31	80	140	30	2,050

**VALVOLA NO-STOP CON CARICO-SCARICO  
DELL'IMPIANTO PER ARATRI E RIPUNTATORI**  
**NON-STOP VALVE FOR PLUGHS AND SUB SOIL TILLERS  
WITH NON-STOP FEATURE**



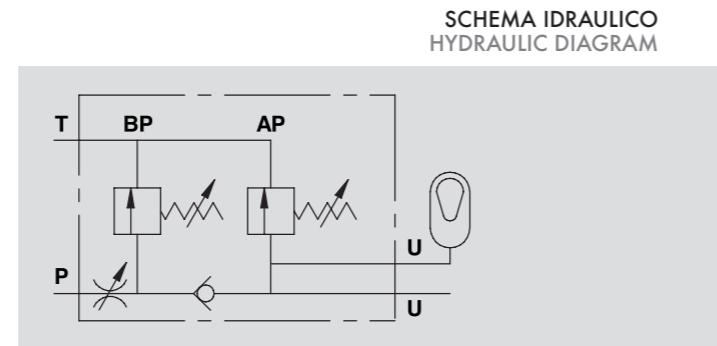
**IMPIEGO:**  
Valvola composta da due valvole limitatrici di pressione, una valvola di blocco e un regolatore di flusso. Viene utilizzata per caricare e scaricare gli impianti con accumulatore utilizzati su aratri e ripuntatori no-stop per proteggere l'attrezzatura dagli urti. La valvola deve essere utilizzata esclusivamente su distributori con utilizzi aperti o con leva fissa.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafiletti.

**MONTAGGIO:**

Collegare P e T all'alimentazione, U all'accumulatore e all'utilizzo.  
Regolazione:  
• BP regola la pressione di carico dell'impianto ed è tarabile tra 10-180 Bar  
• AP regola l'eventuale apertura allo scarico di sicurezza ed è tarabile tra 80 e 300 Bar



**USE AND OPERATION:**

This valve is made up by two relief valves, one check valve and a variable restrictor. It is used to charge and discharge the accumulator system used on non-stop ploughs and sub-soiler tillers in order to provide protection against shocks.

This valve should be exclusively used on open centre or float spools.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Load holding: guided poppet, negligible leakage.

**CONNECTIONS:**

Connect P to the machine supply, T to the drain or to tank for the eventual oil reuse and C to the system.

Adjustment:

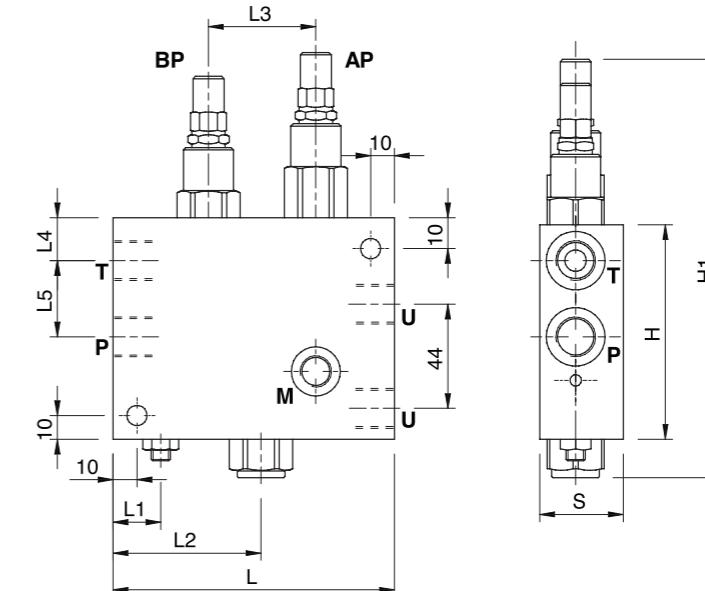
- BP regola la pressione di carico dell'impianto ed è tarabile tra 10-180 Bar
- AP regola l'eventuale apertura allo scarico di sicurezza ed è tarabile tra 80 e 300 Bar

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSESSA MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	--------------------------------------

V0297

VNS CS 3/8"

350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	T - P . U GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	H mm	H1 mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
V0297	VNS CS 3/8"	G 3/8"	118	20	62	45	15	32	90	160	35	2.720



PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE  
MAIN FIELDS OF APPLICATION



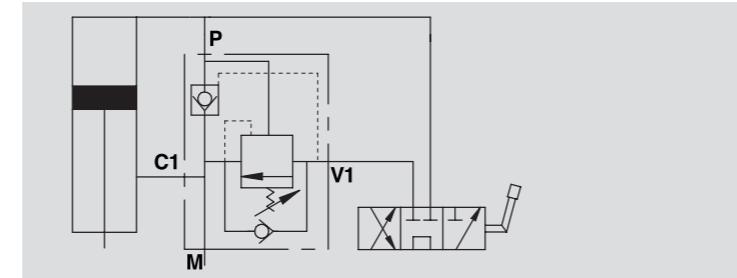
VALVOLE VARIE  
VARIOUS VALVES



## VALVOLE RIGENERATORI DI CIRCUITO REGENERATIVE VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



### IMPIEGO:

Questa valvola consente di recuperare l'olio che arriva a C1 dallo stelo e di mandarlo al fondello attraverso la bocca P, comandando alla portata della pompa. Quando la pressione nel fondello del cilindro raggiunge il valore di taratura, l'olio che arriva dallo stelo viene mandato al serbatoio attraverso la bocca V1, ripristinando così un sistema non rigenerativo con spinta massima.

La pressione di esclusione del rigenerativo dipende solo dalla pressione nel fondello del cilindro.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.

### MONTAGGIO:

Collegare C1 allo stelo del cilindro, V1 all'alimentazione, P contemporaneamente al fondello del cilindro e all'alimentazione e M all'eventuale manometro.

### USE AND OPERATION:

This valve allows the recovery of oil from port C1 connected to the rod side and pass it to the head side of the cylinder via port P, therefore adding it to the pump flow rate. When the cylinder head side pressure achieves the setting value, oil from the rod side is sent to tank through port V1, restoring a non-regenerative system with maximum force. The shut off pressure of the regenerative circuit depends only on the head side of the cylinder.

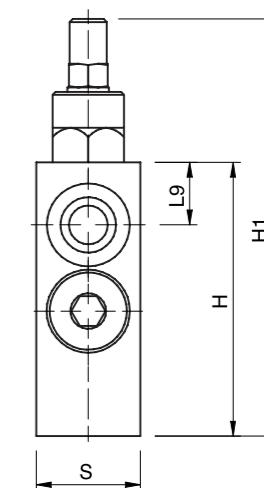
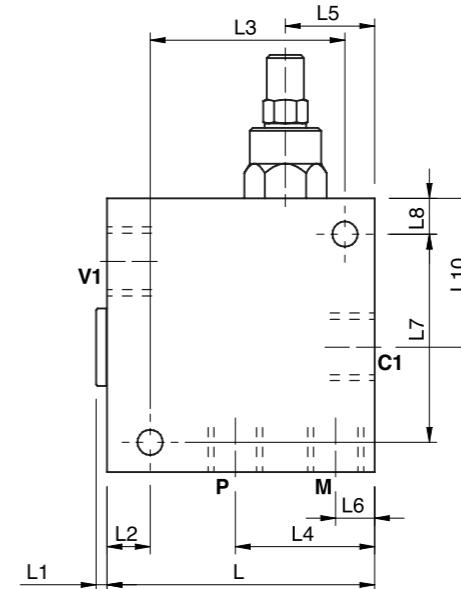
### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Minimal leakage.

### CONNECTIONS:

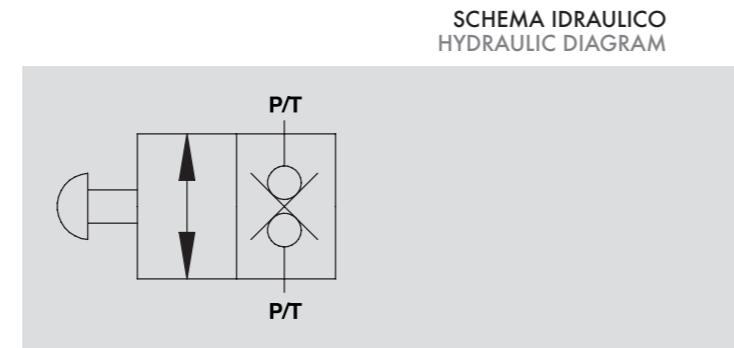
Connect C1 to the cylinder rod side, V1 to the supply, P to the cylinder head side and to the supply, M to the pressure gauge if required.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	RAPP. PILOT. PILOT RATIO	PORTATA MAX MAX FLOW Ltr. / min	RANGE DI RIGENERAZIONE PRESSURE RANGE Bar	PRESSEZIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V1220</b>	VRSP 1/2"	1:4,5	60	50-100	350
<b>V1230</b>	VRSP 3/4"	1:5,5	95	60-110	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	V1-V2 C1-C2 GAS										PESO WEIGHT Kg.			
		M GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	L7 mm	L8 mm		H mm	H1 mm	S mm
<b>V1220</b>	VRSP 1/2"	G 1/2"	G 1/4"	90	4	10	70	49,5	30	16	70	12	21	50	92
<b>V1230</b>	VRSP 3/4"	G 3/4"	G 1/4"	105	4	10	85	59	37	20	85	12	22	62,5	120

## VALVOLA DI EMERGENZA MANUALE MANUAL EMERGENCY VALVE



### IMPIEGO:

Valvola utilizzata per aprire il passaggio di olio in un circuito idraulico attraverso un comando manuale. Una volta azionato manualmente il pulsante, il flusso dell'olio passa da P verso T o viceversa.

Sono generalmente impiegate come pulsante di emergenza sulle macchine di sollevamento.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafilamento trascurabile.

### MONTAGGIO:

Collegare le bocche P e T indifferentemente al distributore e al circuito. Quando il pulsante è premuto il flusso è libero, viceversa è bloccato in entrambe le direzioni.

### USE AND OPERATION:

This pushbutton valve allows oil flow in a hydraulic circuit by means of a slider. Once the manual button is pushed oil flows from P to T or vice versa. Typically used as emergency valves on lifting equipment.

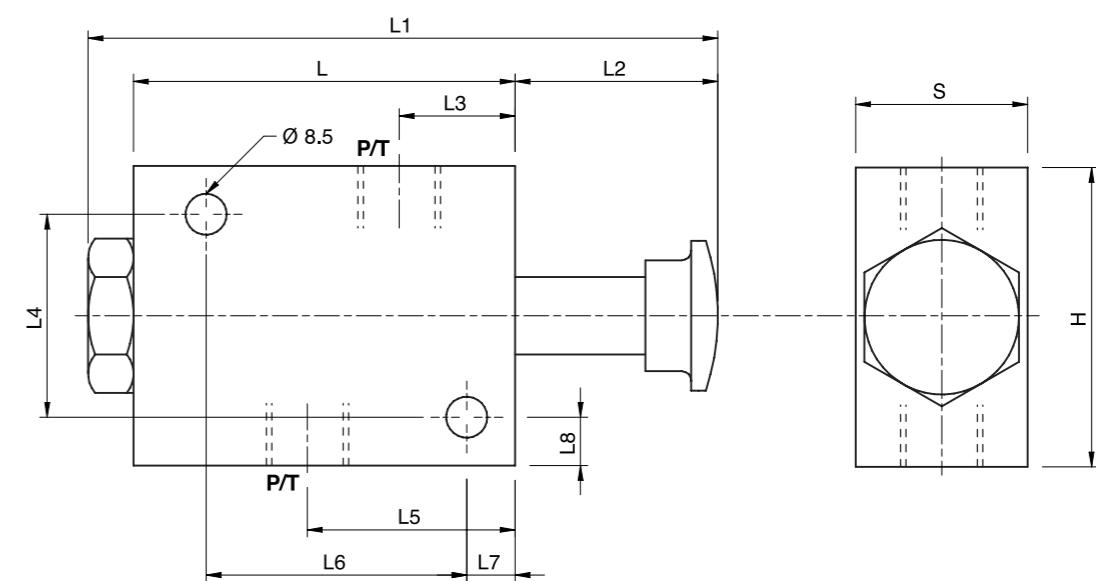
### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Minimal leakage.

### CONNECTIONS:

Connect the ports P and T to either control valve or circuit. When the button is pressed there is free flow, otherwise the flow is blocked in both directions.

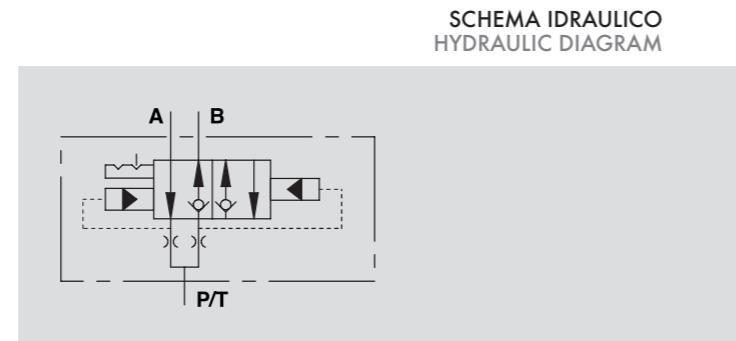
CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW L <sub>i</sub> / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V1320	VEM 1/2"	70	350



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P/T GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	L7 mm	L8 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
V1320	VEM 1/2"	G 1/2"	79	130	42	24	42	43	54	10	10	62	35	1,220

## VALVOLA PER SEMINATRICE SEGNFILE SEMPLICE EFFETTO

### VALVE FOR ROW MARKER ON SEEDING MACHINE



**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata su macchine seminatrici per movimentare i segnfile. Alimentando e scaricando la bocca P/T si permette l'inversione automatica della salita/discesa di 2 cilindri singolo o doppio effetto.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Garnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Collegare P/T all'alimentazione e A e B ai cilindri.

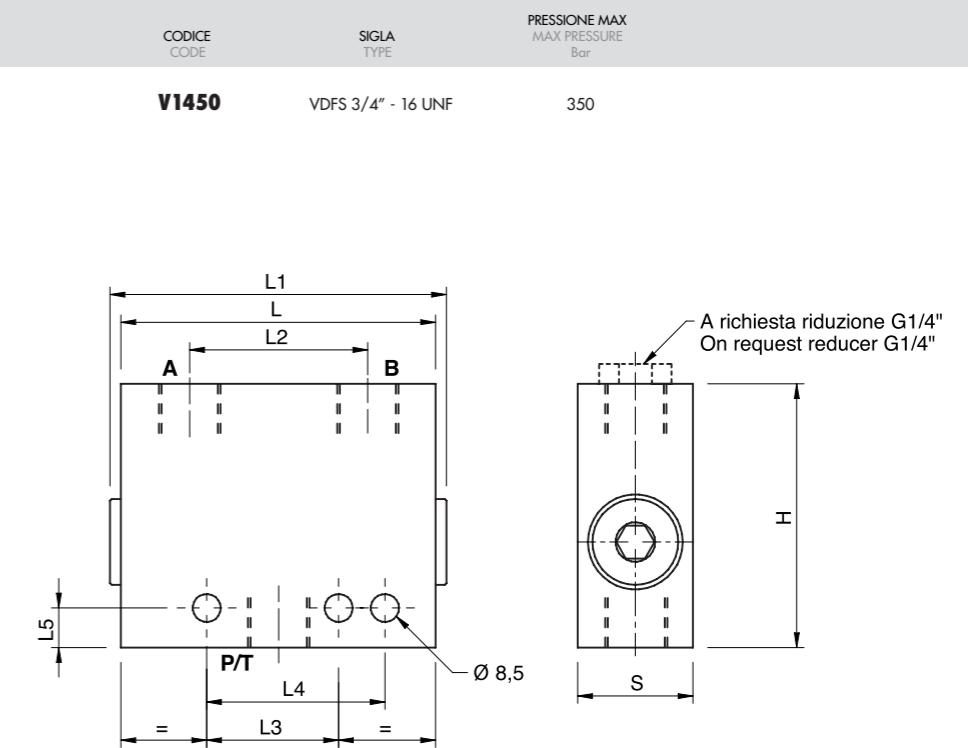
**A RICHIESTA:**  
E' possibile fornire la valvola con le bocche A, B, P/T con:  
• riduzione femmina G1/4"

**USE AND OPERATION:**  
This type of valve is used on seeding machines to control the row marker. It allows the automatic ascent/descent inversion of single and double effect actuators, loading and unloading port P/T.

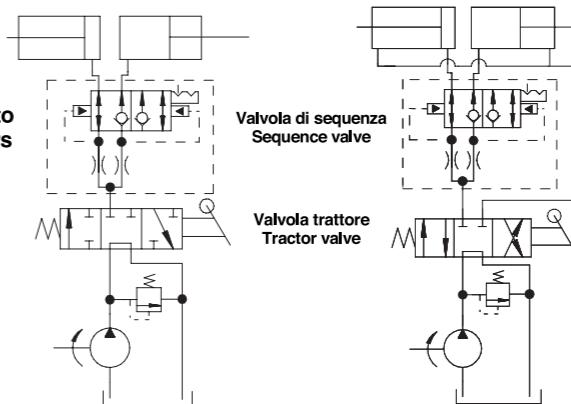
**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Minimal leakage.

**CONNECTIONS:**  
Connect P/T to the supply and A and B to the actuator.

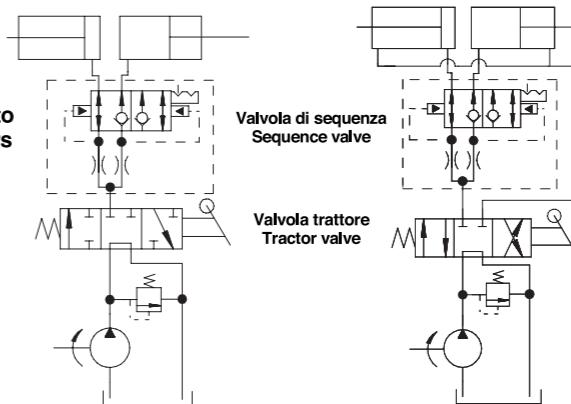
**ON REQUEST:**  
The valve can be supplied with:  
• G 1/4" female adapter



Con cilindri semplice effetto  
With single acting cylinders



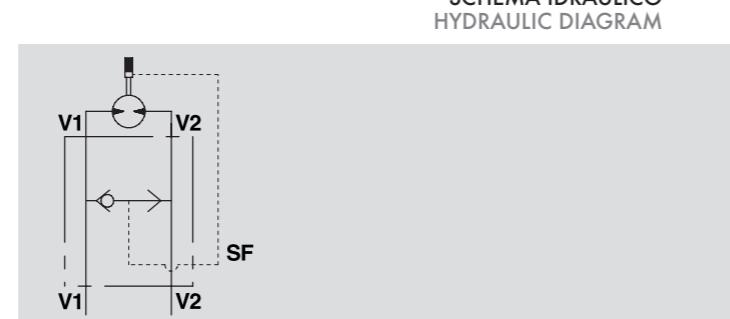
Con cilindri doppio effetto  
With double acting cylinders



CODICE CODE	SIGLA TYPE	A - B P / T SAE	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT Kg
V1450	VDFS 3/4" - 16 UNF	3/4" - 16	94	102	54	40	54	12	80	35	1,830

## VALVOLE SBLOCCAFRENO FLANGIABILI SU MOTORI DANFOSS SERIE OMP/OMR E OMS

BRAKE RELEASE VALVES, FLANGEABLE TO DANFOSS  
MOTORS OMP/OMR AND OMS

TIPO/TYPE  
VSBF OMSTIPO/TYPE  
VSBF OMP/OMS

**IMPIEGO:**  
Valvola utilizzata per sbloccare il freno idraulico dei motori.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.

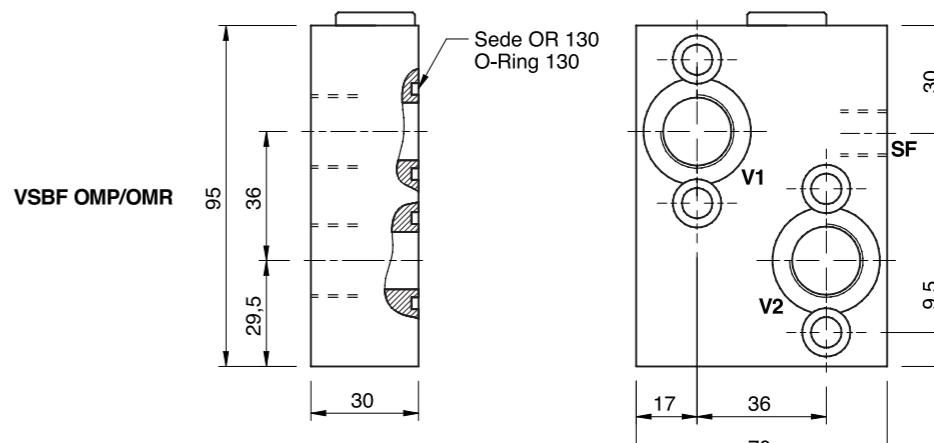
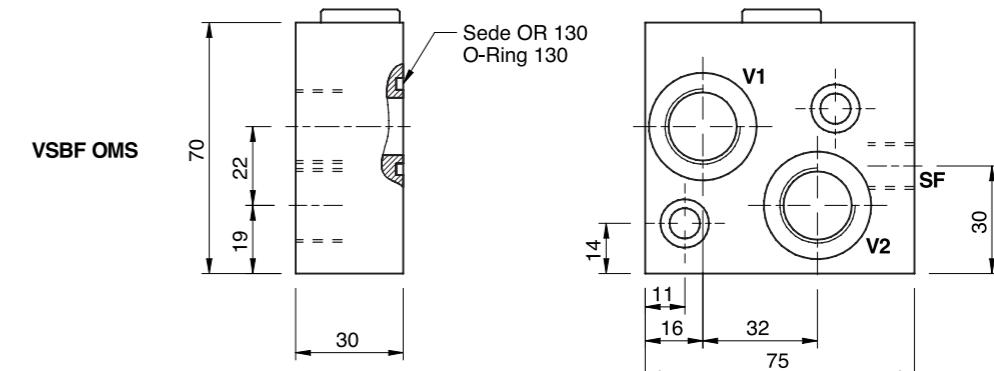
**MONTAGGIO:**  
Flangiare V1 e V2 al motore, collegare le rimanenti bocche V1 e V2 all'alimentazione e collegate la bocca da 1/4" al freno motore.

**USE AND OPERATION:**  
This valve is used to unlock the motor hydraulic brake.

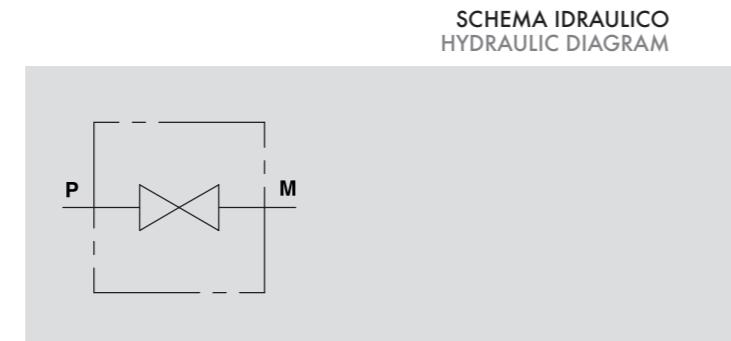
**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.

**CONNECTIONS:**  
Flange V1 and V2 to the motor, connect the other side of V1 and V2 to the supply and connect the 1/4" port to the motor brake.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar	PESO WEIGHT Kg.	V1 - V2	SF
<b>V0333</b>	VSBF 1/2" OMP/OMR	60	300	1,312	G 1/2"	G 1/4"
<b>V0334</b>	VSBF 1/2" OMS	40	300	1,018	G 1/2"	G 1/4"



## ESCLUSORI MANOMETRO IN LINEA E 90° GAUGE ISOLATORS - IN LINE AND 90° TYPE



**IMPIEGO:**  
Sono utilizzati per aprire o chiudere il flusso di olio al manometro in un impianto oleodinamico.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio nickelato.  
Guarnizioni: NBR.

**MONTAGGIO:**  
Avvitare l'esclusore al circuito con attacco maschio P e fissare il manometro all'attacco femmina M. Per aprire o chiudere il flusso ruotare la manopola rispettivamente in apertura e chiusura.

**USE AND OPERATION:**  
These valves are used to open or close the oil flow to the gauge in a hydraulic system.

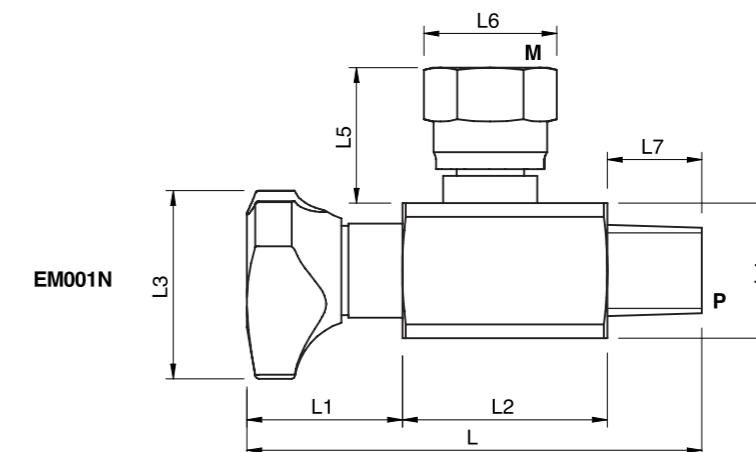
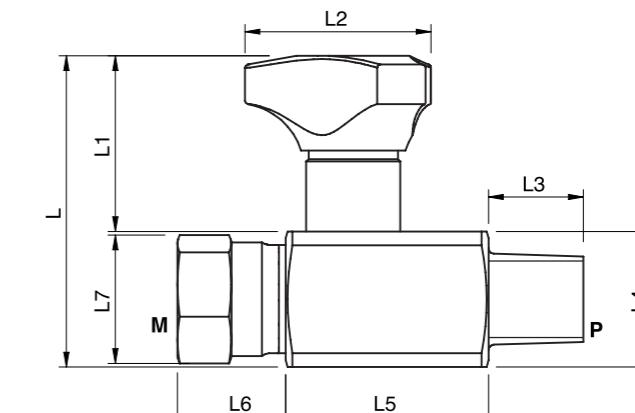
**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: nickel steel.  
Seals: NBR.

**CONNECTIONS:**  
Screw the gauge isolator to the hydraulic system to the male port P and fix the gauge to female port M. In order to open or close the flow turn the knob.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESS. ESERCIZIO WORKING PRESS. Bar	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
----------------	---------------	---	---------------------------------------

**EM001L** EML 1/4" MF 400 600

**EM001N** EM90° 1/4" MF 400 600



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P BSPT	M BSP	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	L7 mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>EM001L</b>	EML 1/4" MF	M 1/4"	F 1/4"	56	30	35,4	14,2	19,5	32	15	13	0,142
<b>EM001N</b>	EM90° 1/4" MF	M 1/4"	F 1/4"	69,5	30,5	25,5	35,6	18	16,5	18	13,5	0,140



PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE  
MAIN FIELDS OF APPLICATION



AGRICOLTURA  
*Agriculture*



COSTRUZIONI  
*Constructions*



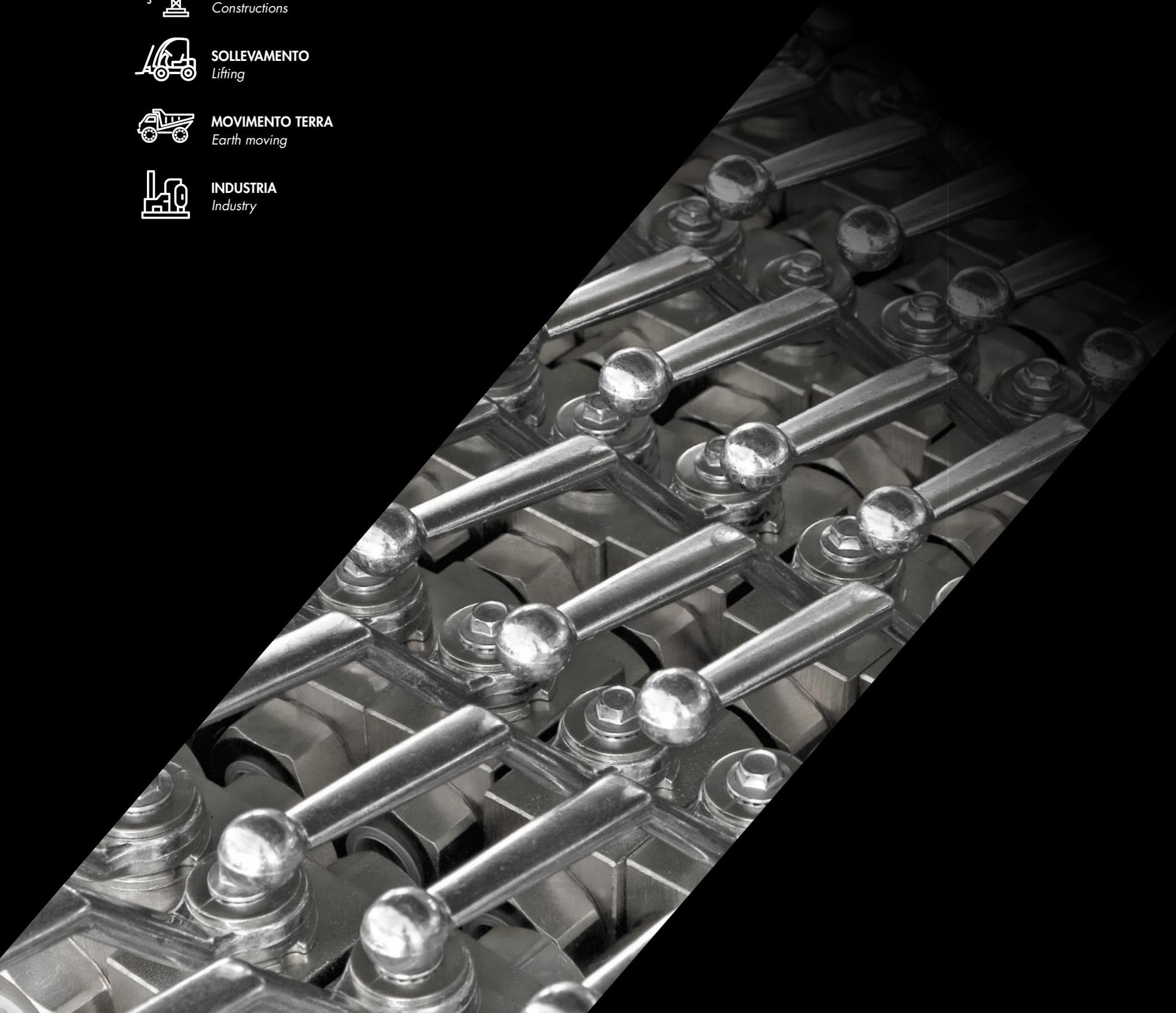
SOLLEVAMENTO  
*Lifting*



MOVIMENTO TERRA  
*Earth moving*



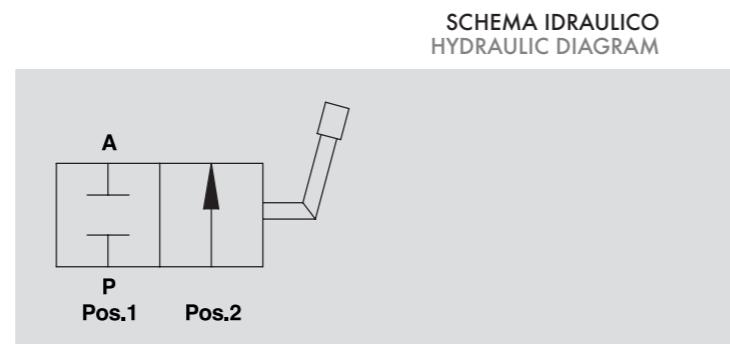
INDUSTRIA  
*Industry*



RUBINETTI A SFERA  
ALTA PRESSIONE

HIGH PRESSURE  
BALL VALVES

## RUBINETTI A SFERA A 2 VIE 2 WAY BALL VALVES



### IMPIEGO:

Valvole utilizzate per aprire o chiudere il flusso di olio di un impianto anche alla massima pressione.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio rettificato e cromato.  
Guarnizioni: BUNA N standard e POM.  
Tenuta: a sfera e guarnizioni. Non ammette trafileamenti.

### MONTAGGIO:

Collegare indifferentemente A e P al ramo di cui si vuole bloccare il flusso. Con leva a 90° (pos. 1) il flusso è bloccato, con leva in linea (pos. 2) il flusso è libero.

### A RICHIESTA:

- Fori di fissaggio (CODICE/FF)
- Filetto NPT (codice di ordinazione VN... anziché V0... es. codice RS 2 VIE 1/4" NPT = VN830)

### USE AND OPERATION:

These valves are used to open or close oil flow in a circuit even at high pressure.

### MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: ground and chromium-plated steel.  
Seals: BUNA N standard and POM seals.  
Leakage: does not allow leakage.

### CONNECTIONS:

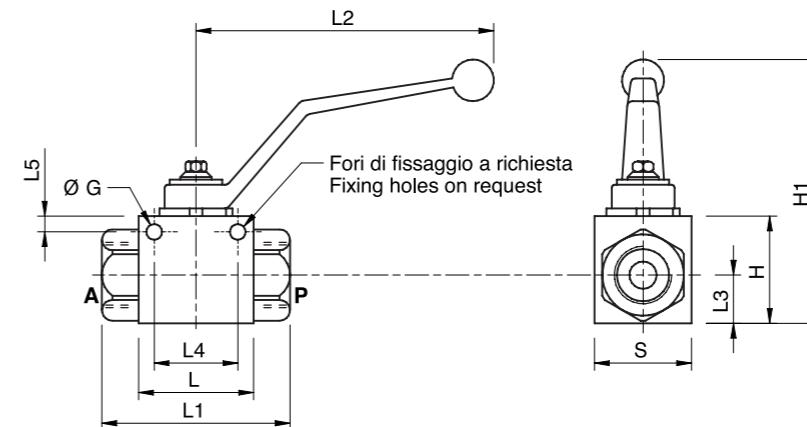
Connect indifferently A or P to the ports where flow has to be isolated. Flow is blocked with lever at 90° (position 1) and free with lever in line (position 2).

### ON REQUEST:

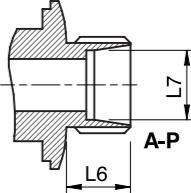
- fixing holes (CODE/FF)
- NPT thread (code VN... instead of V0... example: RS 2 VIE 1/4" NPT code = VN830)

CONNESSIONE FEMMINA GAS DIN/150 228 BSP  
DIN/150 228 BSP FEMALE CONNECTION

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PN BAR	DN mm	A-P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	ØG mm	H mm	H1 mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>V0830</b>	RS 2 VIE 1/4"	500	6	G 1/4"	40,4	69	111	14,3	34	4	5,10	33	90	26	0,378
<b>V0840</b>	RS 2 VIE 3/8"	500	10	G 3/8"	41,8	71	111	15	34	4	5,10	35	92	30	0,467
<b>V0850</b>	RS 2 VIE 1/2"	500	13	G 1/2"	44,4	83	111	18,3	36	4	5,10	40	97	35	0,635
<b>V0860</b>	RS 2 VIE 3/4"	400	20	G 3/4"	62,5	95	180	25,4	50	6	6,25	57	106,5	49	1,460
<b>V0870</b>	RS 2 VIE 1"	350	25	G 1"	66,5	112,4	180	29,5	50	6	6,25	65	116,5	55	2,230
<b>V0871</b>	RS 2 VIE 1" 1/4	350	25	G 1" 1/4	66,5	120,4	180	29,5	50	6	6,25	65	16,5	55	2,299
<b>V0874</b>	RS 2 VIE 1" 1/2	350	25	G 1" 1/2	66,5	124,4	180	29,5	50	6	6,25	65	116,5	55	2,413
<b>V0876</b>	RS 2 VIE 2"	350	40	G 2"	85	131	300	57	/	/	/	114	141,5	102	6,975



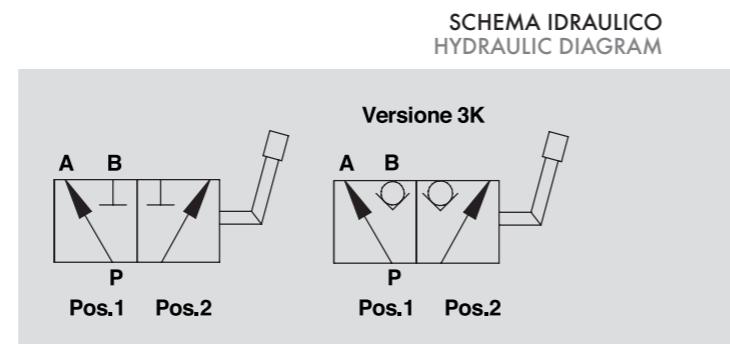
Connessione leggera DIN 2353  
DIN 2353 light series connection



CONNESSIONE SERIE LEGGERA DIN 2353  
DIN 2353 LIGHT CONNECTION SERIES

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PN BAR	DN mm	A-P mm	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	L6 mm	L7 mm	ØG mm	H mm	H1 mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>RS2-6L</b>	RS 2 VIE M12X1,5	500	6	M12X1,5	42,4	76	110	14,5	34	4,5	10	6	5,25	35	91,5	30	0,475
<b>RS2-8L</b>	RS 2 VIE M14X1,5	500	6	M14X1,5	42,4	76	110	14,5	34	4,5	10	8	5,25	35	91,5	30	0,477
<b>RS2-10L</b>	RS 2 VIE M16X1,5	500	10	M16X1,5	42,4	76	110	14,5	34	4,5	11	10	5,25	35	91,5	30	0,475
<b>RS2-12L</b>	RS 2 VIE M18X1,5	500	10	M18X1,5	44,4	79,5	110	17,4	34	4,5	11	12	5,25	40	96,5	35	0,616
<b>RS2-15L</b>	RS 2 VIE M22X1,5	500	13	M22X1,5	48,4	87	110	18	36	5	12	15	5,25	48	99,5	37	0,731
<b>RS2-18L</b>	RS 2 VIE M26X1,5	500	13	M26X1,5	48,5	87	110	18	36	5	12	18	5,25	43	99,5	57	0,748
<b>RS2-22L</b>	RS 2 VIE M30X2	500	20	M30X2	62,5	110	180	23,5	50	6	14	22	6,25	57	106,5	49	1,403
<b>RS2-28L</b>	RS 2 VIE M36X2	350	25	M36X2	66,5	117	180	29,5	50	6	14	28	6,25	65	116,5	55	2,131
<b>RS2-35L</b>	RS 2 VIE M45X2	350	25	M45X2	66,5	119	180	29,5	50	6	16	35	6,25	65	116,5	55	2,163
<b>RS2-42L</b>	RS 2 VIE M52X2	350	25	M52X2	66,5	119	180	29,5	50	6	16	42	6,25	65	116,5	55	2,256

## RUBINETTI A SFERA A 3 VIE 3 WAY BALL VALVES



**IMPIEGO:**  
Valvole utilizzate per deviare il flusso da una entrata a due condotte alternate (schema a L).

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio rettificato e cromato.  
Guarnizioni: BUNA N standard e POM.  
Tenuta: a sfera e guarnizioni.

**MONTAGGIO:**  
Collegare P all'alimentazione e le bocche A e B ai rami del circuito idraulico a cui si vuole deviare il flusso.  
Con leva a 90° (pos. 1) si alimenta la bocca A, con leva in linea (pos. 2) si alimenta la bocca B.

**A RICHIESTA:**  
• fori di fissaggio (CODICE/FF)  
• filetto NPT (codice di ordinazione VN... anziché V0... es. codice RS 3 VIE 1/4" NPT = VN832)  
• versione 3k senza trafileamento (codice ordinazione V.../3K)

**USE AND OPERATION:**  
These valves are used to divert the inlet flow towards 2 alternative ports (L scheme).

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: ground and chromium-plated steel.  
Seals: BUNA N standard and POM seals.

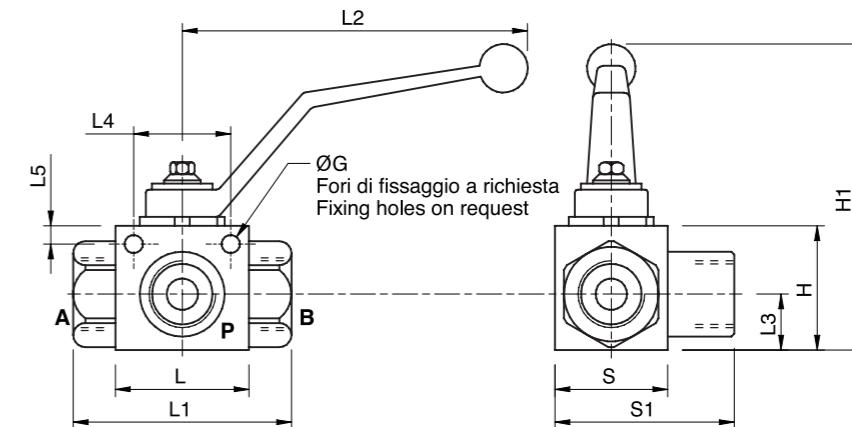
**CONNECTIONS:**  
Connect P to the pressure flow, A and B to the circuit ports where the flow has to be diverted to. With lever at 90° flow is connected in port A (position 1), with lever in line flow is connected in port B (position 2).

**ON REQUEST:**  
• fixing holes (CODE/FF)  
• NPT thread (code VN... instead of V0... example: RS 3 VIE 1/4" NPT code = VN832)

CONNESSIONE FEMMINA GAS DIN/150 228 BSP  
DIN/150 228 BSP FEMALE CONNECTION

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PN BAR	DN mm	A-B-P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	L5 mm	ØG mm	H mm	H1 mm	S mm	S1 mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>V0832</b>	RS 3 VIE 1/4"	500	6	G 1/4"	39,4	69	104	14,3	33	4,5	5,25	33	76	26	42	0,411
<b>V0842</b>	RS 3 VIE 3/8"	500	10	G 3/8"	41,8	71	104	15	33	4,5	5,25	35	78	30	46	0,512
<b>V0852</b>	RS 3 VIE 1/2"	500	13	G 1/2"	44,4	83	104	18,3	33	4,5	5,25	40	83	35	54	0,693
<b>V0862</b>	RS 3 VIE 3/4"	400	20	G 3/4"	62,5	95	180	23,4	50	6	6,25	57	106,5	49	75	1,583
<b>V0872</b>	RS 3 VIE 1"	350	25	G 1"	66,5	112	180	29,5	50	6	6,25	65	116,5	55	89	2,421
<b>V0873</b>	RS 3 VIE 1" 1/4	350	25	G 1" 1/4	66,5	120	180	29,5	50	6	6,25	65	116,5	55	89	2,601
<b>V0875</b>	RS 3 VIE 1" 1/2	350	25	G 1" 1/2	66,5	124	180	29,5	50	6	6,25	65	116,5	55	89	2,756

NB: per la versione 3k senza trafileamento indicare V.../3K  
NB: for the no leakage 3K version, use code V.../3K





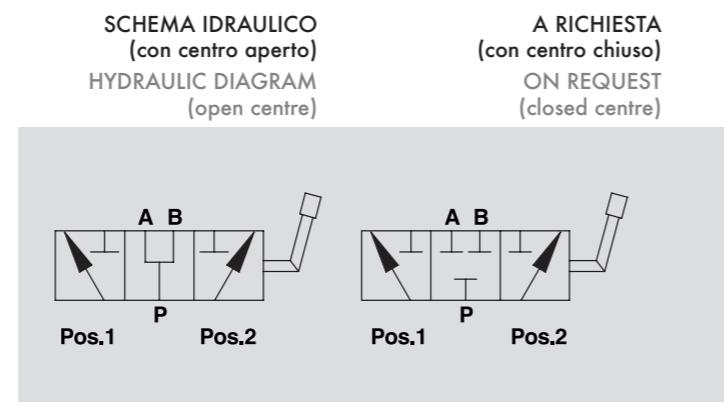
PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE  
MAIN FIELDS OF APPLICATION



DEVIATORI DI FLUSSO  
DIVERTER VALVES



## DEVIATORI DI FLUSSO A 3 VIE 3 WAYS DIVERTER VALVES



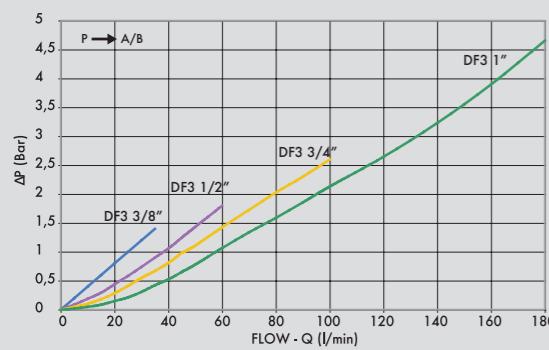
**IMPIEGO:**  
Valvole utilizzate per deviare il flusso in ingresso verso due bocche d'uscita.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: ghisa.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Collegare P all'alimentazione e le bocche A e B ai rami del circuito idraulico a cui si vuole deviare il flusso. Con leva in pos. 1 si alimenta la bocca A, con leva in pos. 2 si alimenta la bocca B. Con leva in posizione centrale le bocche P, A e B sono tutte collegate (centro aperto).

**A RICHIESTA:**  
• Centro chiuso (CODICE/CC)

**PERDITE DI CARICO**  
PRESSURE DROP CURVE



**USE AND OPERATION:**  
3 way diverter valves used to divert the flow towards two different outlets.

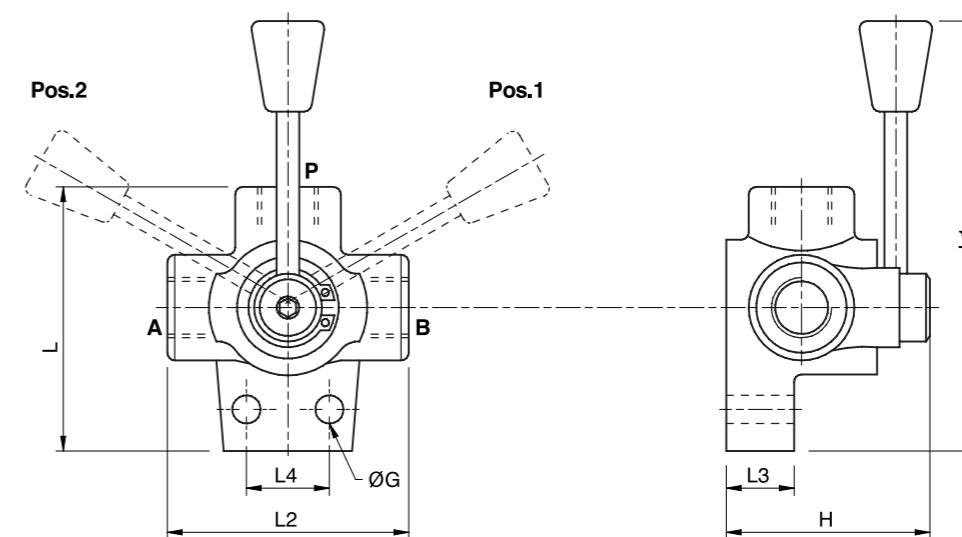
**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: cast iron.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Minimal leakage.

**CONNECTIONS:**  
Connect P to the supply, A and B to the ports of the hydraulic circuit where flow has to be diverted to. With lever in position 1 the flow is connected towards port A; with lever in position 2, the flow is connected towards port B. With lever in central position ports P, A and B are all connected (open centre).

**ON REQUEST:**  
• Closed centre (CODE/CC)

Temperatura olio: 50°C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50°C - Oil viscosity: 30 cSt

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt./min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0880	DF 3 VIE 3/8"	60	300
V0890	DF 3 VIE 1/2"	90	250
V0900	DF 3 VIE 3/4"	120	220
V0910	DF 3 VIE 1"	200	220



CODICE CODE	SIGLA TYPE	A-B P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	ØG mm	H mm	PESO WEIGHT Kg.
V0880	DF 3 VIE 3/8"	G 3/8"	77	169	73	13	24	8,5	62	0,890
V0890	DF 3 VIE 1/2"	G 1/2"	96	180	85	12	32	10,5	70	1,450
V0900	DF 3 VIE 3/4"	G 3/4"	100	180	90	14	32	10,5	80	1,820
V0910	DF 3 VIE 1"	G 1"	115	207	96	14	32	11	90	2,500

## DEVIATORI DI FLUSSO A 3 VIE ALTA PRESSIONE IN ACCIAIO HIGH PRESSURE 3 WAYS DIVERTER VALVES, STEEL BODY

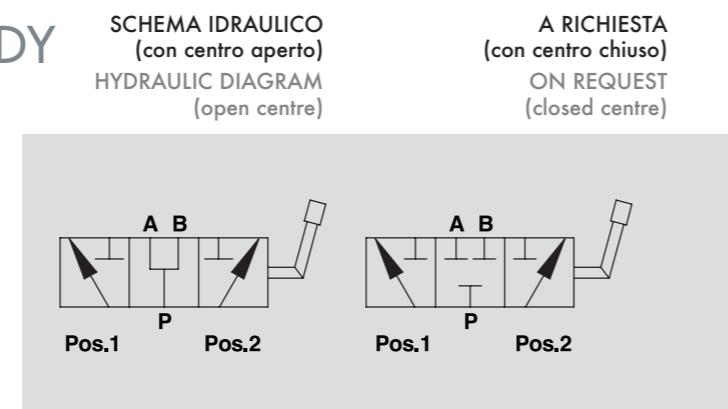


**IMPIEGO:**  
Valvole utilizzate per deviare il flusso in ingresso verso due bocche d'uscita.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard e anelli antiestrusione.  
Tenuta: trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Collegare P all'alimentazione e le bocche A e B ai rami del circuito idraulico a cui si vuole deviare il flusso. Con leva in pos. 1 si alimenta la bocca A, con leva in pos. 2 si alimenta la bocca B. Con leva in posizione centrale le bocche P, A e B sono tutte collegate (centro aperto).

**A RICHIESTA:**  
• Centro chiuso (CODICE/CC)



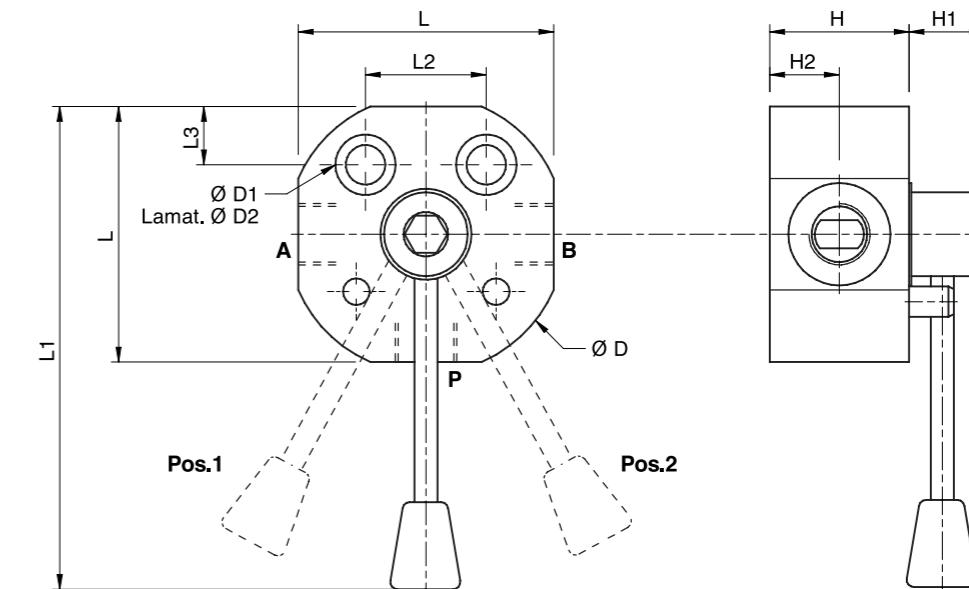
**USE AND OPERATION:**  
Diverter valve is used to divert the flow to two different outlets.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard and anti-extrusion rings.  
Leakage: Minimal leakage.

**CONNECTIONS:**  
Connect P to the supply, A and B to the ports of the hydraulic circuit where flow has to be diverted to. With lever in position 1 the flow is connected to port A; with lever in position 2, the flow is connected to port B. With lever in the central position ports P, A and B are all connected (open centre).

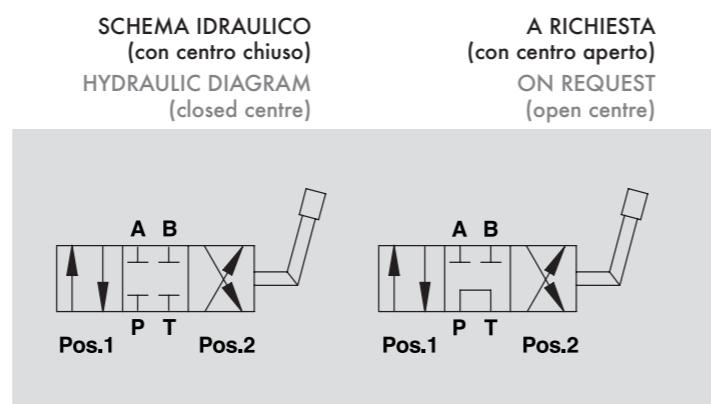
**ON REQUEST:**  
• Closed centre (CODE/CC)

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0879/AP</b>	DF 3 VIE 1/4" AP ACC.	40	500
<b>V0881/AP</b>	DF 3 VIE 3/8" AP ACC.	60	500
<b>V0891/AP</b>	DF 3 VIE 1/2" AP ACC.	90	500
<b>V0901/AP</b>	DF 3 VIE 3/4" AP ACC.	120	500
<b>V0911/AP</b>	DF 3 VIE 1" AP ACC.	180	500



CODICE CODE	SIGLA TYPE	A-B P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	D mm	D1 mm	D2 mm	H mm	H1 mm	H2 mm
<b>V0879/AP</b>	DF 3 VIE 1/4" AP ACC.	1/4"	56	155	26	10,5	/	8,5	13,5	42,5	21	23,5
<b>V0881/AP</b>	DF 3 VIE 3/8" AP ACC.	3/8"	56	155	26	10,5	62	8,5	13,5	42,5	21	23,5
<b>V0891/AP</b>	DF 3 VIE 1/2" AP ACC.	1/2"	70	160	32	11	75	9,5	/	38	25	19
<b>V0901/AP</b>	DF 3 VIE 3/4" AP ACC.	3/4"	80	200	32	11	100	10,5	17	58	22,5	31
<b>V0911/AP</b>	DF 3 VIE 1" AP ACC.	1"	90	170	32	11	108	10,5	17	62	20	33

## INVERTITORI DI FLUSSO A 4 VIE 4 WAYS DIVERTER VALVES



**IMPIEGO:**  
Valvole utilizzate per invertire il flusso dell'olio da due ingressi a due uscite. Possono essere impiegati per azionare attuatori a doppio effetto o per invertire la rotazione di un motore idraulico.

### MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: ghisa.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafilamento trascurabile.

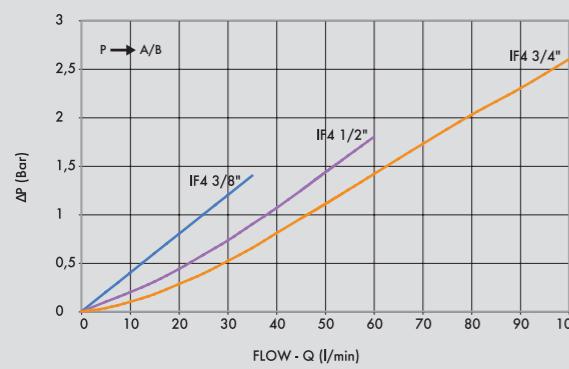
### MONTAGGIO:

Collegare P all'alimentazione, T al ritorno e le bocche A e B all'attuatore o al motore. Con leva in pos. 1, P alimenta A e contemporaneamente B va allo scarico T; con leva in pos. 2, P alimenta B e contemporaneamente A va allo scarico T. Con leva in posizione centrale tutte le bocche sono chiuse (centro chiuso).

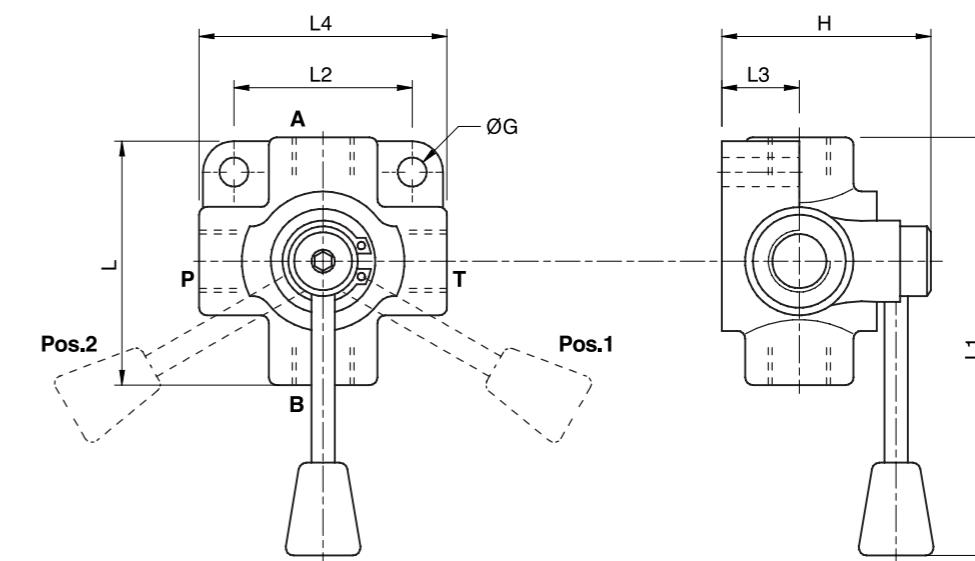
### A RICHIESTA:

- Centro aperto (CODICE/CA)

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE

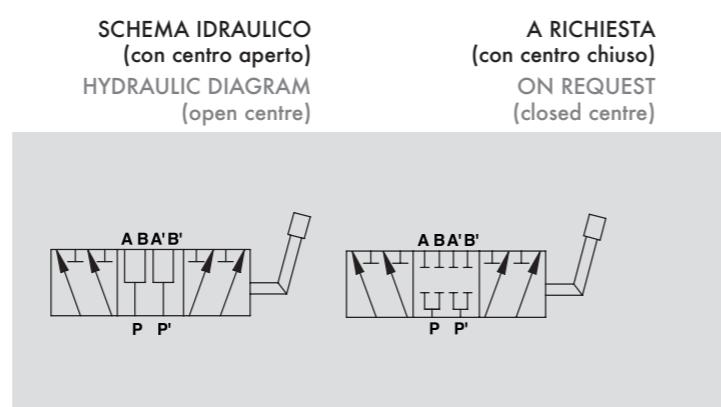


CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW L. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>V0970</b>	IF 4 VIE 3/8"	60	300
<b>V0980</b>	IF 4 VIE 1/2"	90	250
<b>V0990</b>	IF 4 VIE 3/4"	120	250



CODICE CODE	SIGLA TYPE	A-B P-T GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	ØG mm	H mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>V0970</b>	IF 4 VIE 3/8"	G 3/8"	77	165	53,5	24	77	8,5	70	1,270
<b>V0980</b>	IF 4 VIE 1/2"	G 1/2"	90	168	68	28	90	8,5	80	1,870
<b>V0990</b>	IF 4 VIE 3/4"	G 3/4"	95	195	74	32	95	8,5	90	2,500

## DEVIATORI DI FLUSSO A 6 VIE 6 WAYS DIVERTER VALVES



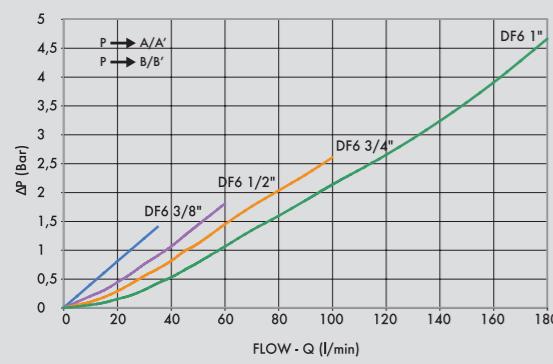
**IMPIEGO:**  
Valvole formate da due deviatori a 3 vie accoppiati: ognuna delle due sezioni ha la funzione di deviare il flusso da una sola alimentazione a due uscite. Tramite un'unica leva si azionano contemporaneamente le due sezioni. Possono essere utilizzati per azionare due attuatori.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: ghisa.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.

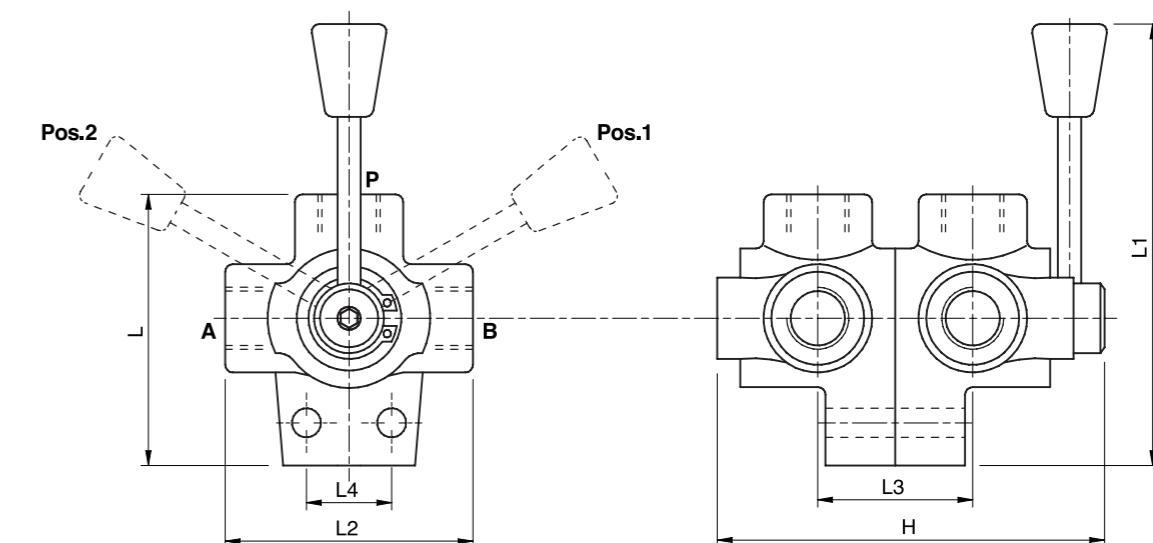
**MONTAGGIO:**  
Collegare P e P' alle due alimentazioni, le bocche A e B al primo attuatore e le bocche A' e B' al secondo attuatore. Con leva in pos. 1 P alimenta A e P' alimenta A', con leva in pos. 2 P alimenta B e P' alimenta B'. Con leva in posizione centrale le bocche di ogni sezione sono tra loro collegate (centro aperto).

**A RICHIESTA:**  
• Centro chiuso (CODICE/CC)

**PERDITE DI CARICO**  
PRESSURE DROP CURVE

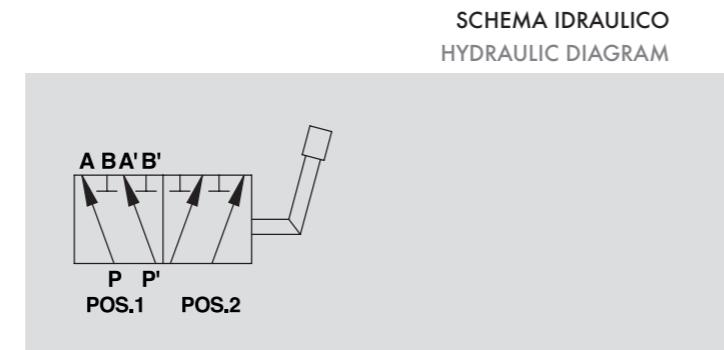


CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW L. / min	PRESIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0920	DF 6 VIE 3/8"	60	300
V0940	DF 6 VIE 1/2"	90	250
V0950	DF 6 VIE 3/4"	120	220
V0960	DF 6 VIE 1"	200	220



CODICE CODE	SIGLA TYPE	A-B P-T GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	PESO WEIGHT Kg.
V0920	DF 6 VIE 3/8"	G 3/8"	77	169	73	42	24	125	1,688
V0940	DF 6 VIE 1/2"	G 1/2"	96	180	170	50	92	170	2,900
V0950	DF 6 VIE 3/4"	G 3/4"	100	180	90	56	32	160	3,650
V0960	DF 6 VIE 1"	G 1"	115	207	192	65	32	192	5,100

## DEVIATORI DI FLUSSO A 6 VIE IN ACCIAIO 6 WAYS DIVERTER VALVES, STEEL BODY

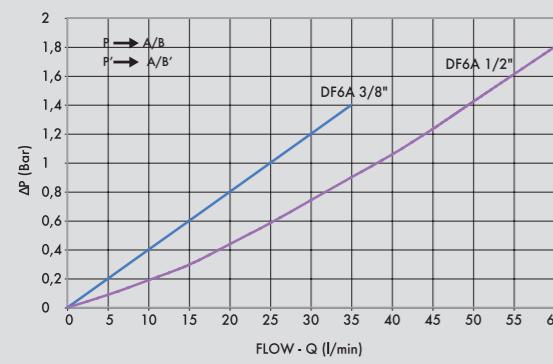


**IMPIEGO:**  
Valvole utilizzate per deviare il flusso da due entrate a 4 uscite (2 per volta alternativamente). Sono utilizzati per alimentare due attuatori.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: trafileamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Collegare P e P' alle due alimentazioni, le bocche A e A' al primo attuatore e le bocche B e B' al secondo attuatore. Con leva in pos. 1 P alimenta A e A', con leva in pos. 2 P alimenta B e B'. È sconsigliato l'uso del deviatore con leva in posizione centrale.

### PERDITE DI CARICO PRESSURE DROP CURVE

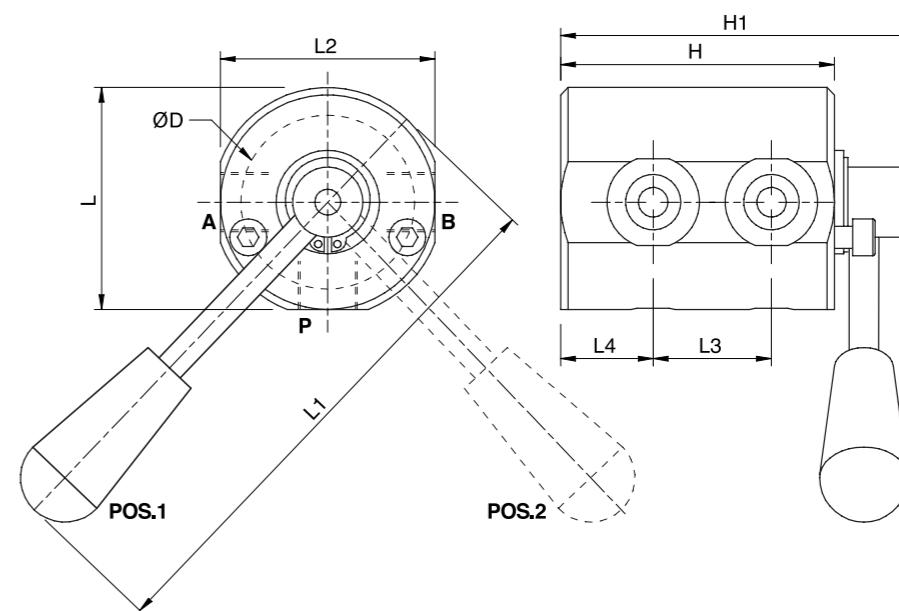


**USE AND OPERATION:**  
This valve is used to divert the flow from two inlets to four ports (two at time alternately). Used to control two actuators.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Minimal leakage.

**CONNECTIONS:**  
Connect P and P' to the two pressure flows, ports A and A' to the first actuator and ports B and B' to the second actuator. With lever in position 1, P is connected to A and A'; with lever in position 2, P is connected to B and B'. Use with lever in the central position is not recommended.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW lt./min	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0930	DF 6 VIE 3/8" ACCIAIO	40	300
V0932	DF 6 VIE 1/2" ACCIAIO	60	300



CODICE CODE	SIGLA TYPE	A-B P-T GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	ØD mm	H mm	H1 mm	PESO WEIGHT Kg.
V0930	DF 6 VIE 3/8" ACCIAIO	G 3/8"	60	153	58	32	25	47	74	96	1,540
V0932	DF 6 VIE 1/2" ACCIAIO	G 1/2"	69	145	66	37	27	47	83	105	2,294

PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE  
MAIN FIELDS OF APPLICATION



AGRICOLTURA  
*Agriculture*



COSTRUZIONI  
*Constructions*



SOLLEVAMENTO  
*Lifting*



MOVIMENTO TERRA  
*Earth moving*

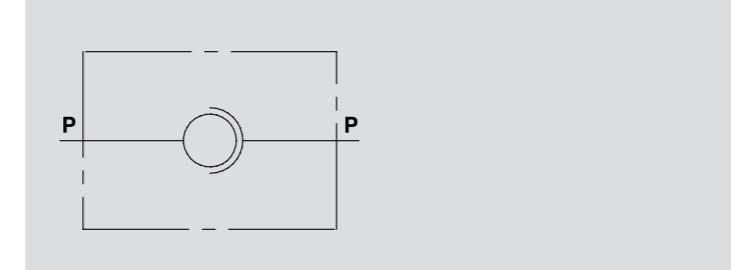
GIUNTI GIREVOLI  
ROTATING COUPLINGS



## GIUNTI GIREVOLI IN LINEA IN LINE ROTATING COUPLINGS



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



**IMPIEGO:**  
Valvole che trovano applicazione tra un tubo flessibile e una parte rigida per compensare rotazioni e torsioni del tubo senza che questo venga danneggiato. Non sono idonei per rotazioni veloci e continue. Vengono utilizzati in tutti i settori produttivi dove vi siano impianti dotati di tubi flessibili in movimento. Il montaggio è in linea.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Tenuta: tramite guarnizioni a basso attrito.

**MONTAGGIO:**  
Collegare le bocche P agli utilizzi.

**A RICHIESTA:**  
• Filetto NPT (codice di ordinazione GN... anziché G... es. codice GGL 1/4" NPT = GN1050)  
• Corpo in acciaio inox (codice di ordinazione GX... anziché G... es. codice GGL 1/4 INOX = GX1050)

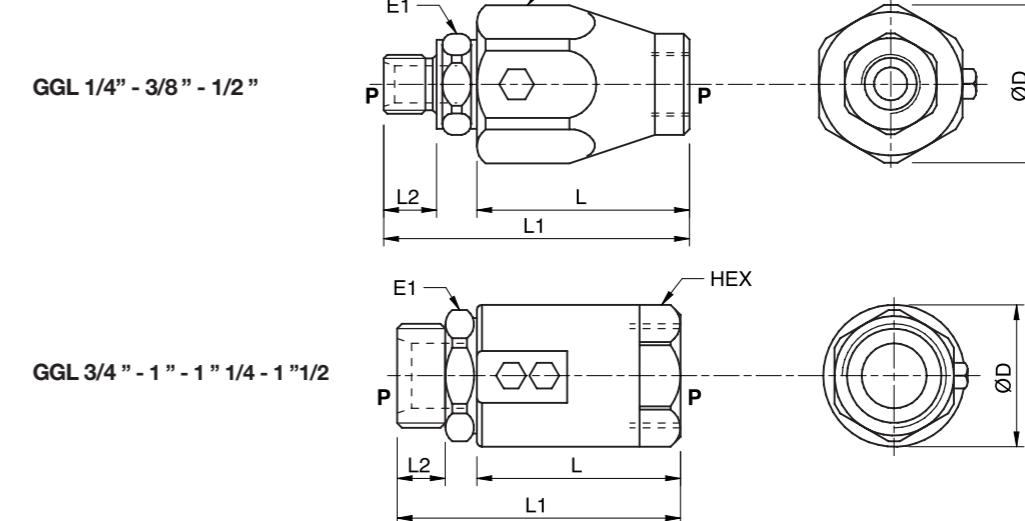
**USE AND OPERATION:**  
These valves are mounted between the end of a flexible hose and a fixed component to compensate hose's rotations and torsions and to prevent damage. They are not suitable for fast and continuous rotations. They are used in every application where moving flexible hoses are used. In line mounting.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Leakage control: Low friction seals.

**CONNECTIONS:**  
Connect ports P to the uses.

**ON REQUEST:**  
• NPT thread (code GN... instead of G... example: GGL 1/4" NPT code = GN1050)  
• GX Inox (code GX... instead of G... example: GGL 1/4" INOX code = GX1050)

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Ltr. / min	PRESSEIONE MAX IN ROTAZIONE MAX ROTATION PRESSURE Bar	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>G1050</b>	GGL 1/4"	25	200	400
<b>G1060</b>	GGL 3/8"	35	200	400
<b>G1070</b>	GGL 1/2"	60	150	300
<b>G1080</b>	GGL 3/4"	100	150	300
<b>G1090</b>	GGL 1"	180	100	300
<b>G1091</b>	GGL 1" 1/4	270	100	300
<b>G1092</b>	GGL 1" 1/2	350	80	300
<b>G1093</b>	GGL 2"	700	50	250



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	E1 mm	HEX mm	ØD mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>G1050</b>	GGL 1/4"	1/4"	42	61	11	19	30	33	0,206
<b>G1060</b>	GGL 3/8"	3/8"	44	66	14	24	34	37	0,264
<b>G1070</b>	GGL 1/2"	1/2"	47	71	15	27	36	40	0,338
<b>G1080</b>	GGL 3/4"	3/4"	60	89	19	34	45	49,5	0,808
<b>G1090</b>	GGL 1"	1"	65	98	21	41	50	54,5	0,910
<b>G1091</b>	GGL 1" 1/4	1" 1/4	63	101	24	50	55	59,5	1,100
<b>G1092</b>	GGL 1" 1/2	1" 1/2	70	110	25	55	65	69,5	1,610
<b>G1093</b>	GGL 2"	2"	75	119	28	65	75	84,5	2,490

## GIUNTI GIREVOLI A 90° 90° DEGREE ROTATING COUPLINGS

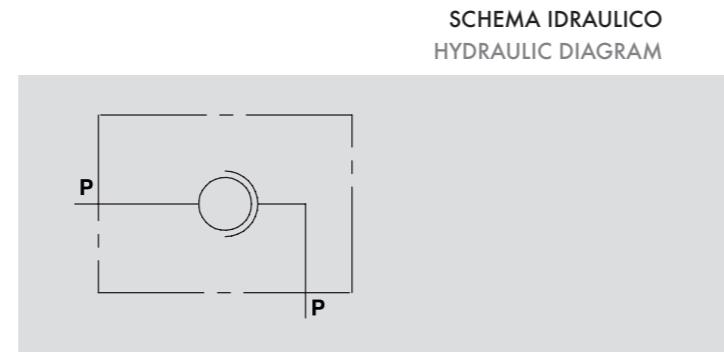


**IMPIEGO:**  
Valvole che trovano applicazione tra un tubo flessibile e una parte rigida per compensare rotazioni e torsioni del tubo senza che questo venga danneggiato.  
Non sono idonei per rotazioni veloci e continue.  
Vengono utilizzati in tutti i settori produttivi dove vi siano impianti dotati di tubi flessibili in movimento. Il montaggio è a 90°.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Tenuta: tramite guarnizioni a basso attrito.

**MONTAGGIO:**  
Collegare le bocche P agli utilizzi.

**A RICHIESTA:**  
• Filetto NPT (codice di ordinazione GN... anziché G... es. codice GG 90° 1/4" NPT = GN0990)  
• Corpo in acciaio inox (codice di ordinazione GX... anziché G... es. codice GG 90° 1/4 INOX = GX0990)



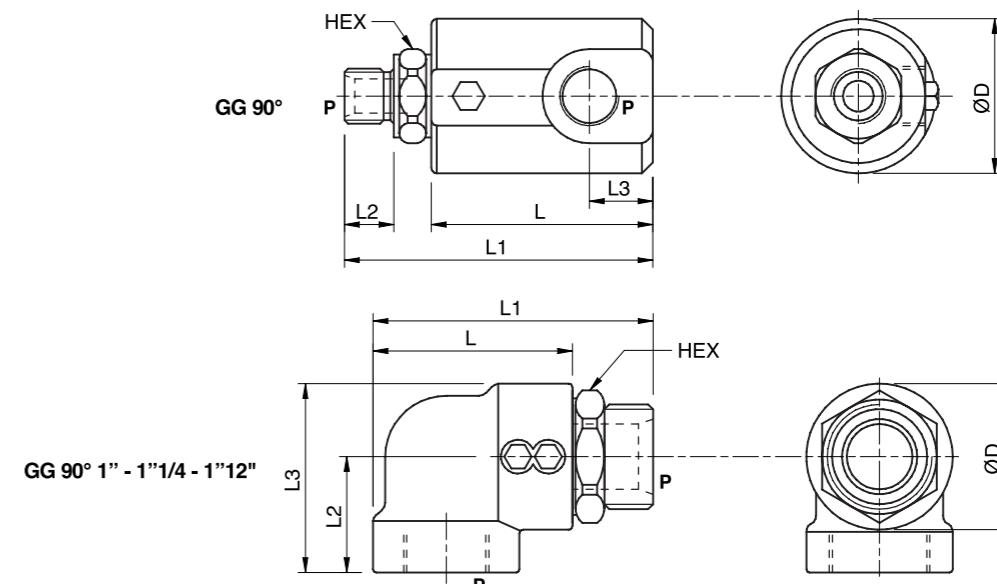
**USE AND OPERATION:**  
These valves are mounted between the end of a flexible hose and a fixed component to compensate hose's rotations and torsions and to prevent damage.  
They are not suitable for fast and continuous rotations.  
They are used in every application where moving flexible hoses are used. 90° mounting.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Leakage control: Low friction seals.

**CONNECTIONS:**  
Connect ports P.

**ON REQUEST:**  
• NPT thread (code GN... instead of G... example: GG 90° 1/4" NPT code = GN0990)  
• Stainless Steel body (Code GX... instead of G... example: GG 90° 1/4" Stainless Steel code = GX0990)

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PORTATA MAX MAX FLOW Lt. / min	PRESSEIONE MAX IN ROTAZIONE MAX ROTATION PRESSURE Bar	PRESSEIONE MAX MAX PRESSURE Bar
<b>G0990</b>	GG 90° 1/4"	25	200	400
<b>G1010</b>	GG 90° 3/8"	35	200	400
<b>G1020</b>	GG 90° 1/2"	60	150	300
<b>G1030</b>	GG 90° 3/4"	100	150	300
<b>G1040</b>	GG 90° 1"	180	100	300
<b>G1042</b>	GG 90° 1" 1/4	270	100	300
<b>G1043</b>	GG 90° 1" 1/2	350	80	300
<b>G1044</b>	GG 90° 2"	700	50	250



CODICE CODE	SIGLA TYPE	P GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	HEX mm	ØD mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>G0990</b>	GG 90° 1/4"	1/4"	50	69	11	11	19	34	0,312
<b>G1010</b>	GG 90° 3/8"	3/8"	54	76	14	13	24	38	0,418
<b>G1020</b>	GG 90° 1/2"	1/2"	63	87	15	14	27	40	0,522
<b>G1030</b>	GG 90° 3/4"	3/4"	74	104	19	19,5	34	54,5	0,898
<b>G1040</b>	GG 90° 1"	1"	87	119	21	24	41	60	1,430
<b>G1042</b>	GG 90° 1" 1/4	1" 1/4	84	119,5	52	82	50	63	1,746
<b>G1043</b>	GG 90° 1" 1/2	1" 1/2	102	140	62	101	55	77	3,070
<b>G1044</b>	GG 90° 2"	2"	107	151	64	107	65	84	3,300



PRINCIPALI CAMPI DI APPLICAZIONE  
MAIN FIELDS OF APPLICATION



RACCORDI PER IL  
MONTAGGIO  
DELLE VALVOLE

FITTINGS FOR VALVE  
MOUNTING



## RACCORDI A OCCHIO PER VALVOLE SERIE DIN 2353

### FITTINGS FOR DIN 2353 VALVE SERIES

TIPO / TYPE  
**OC**TIPO / TYPE  
**OCN**TIPO / TYPE  
**ODL**TIPO / TYPE  
**OL**TIPO / TYPE  
**ODL**TIPO / TYPE  
**ODO****IMPIEGO:**

Raccordi a occhio con tubo Ø12 o Ø15 mm, orientabili a 360°, utilizzati per il montaggio delle valvole serie DIN 2353 direttamente sul cilindro. La maggiore profondità delle tasche o delle camere rispetto alla norma DIN 2353, permette un maggiore margine di tolleranza nella preparazione dei tubi.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**

Materiale: acciaio zincato.  
Pressione di utilizzo: 350 Bar (12L) - 280 Bar (15L).  
Pressione di scoppio: 1000 Bar (12L) - 780 Bar (15L).

**MONTAGGIO:**

Una volta ottenuta la lunghezza desiderata, inserire il tubo nella bocca della valvola e collegare l'occhio al cilindro tramite la vite forata.

**A RICHIESTA:**

- Raccordi con lunghezza specifica (specificare CODICE/M specificando la lunghezza in mm desiderata)

**USE AND OPERATION:**

Fittings for Ø 12 or Ø15 mm pipes, with 360° rotation adjustment; used on DIN 2353 valve series for direct mounting onto the cylinder. The greater depth of the machining compared to DIN 2353 standard allows for a greater tolerance in the manufacture of the tube assemblies.

**MATERIALS AND FEATURES:**

Material: zinc plated steel.  
Working pressure: 350 Bar (12L)- 280 Bar (15L).  
Burst pressure: 1000 Bar (12L)- 780 Bar (15L).

**CONNECTIONS:**

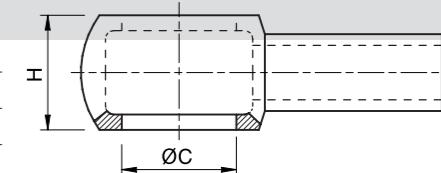
Once the desired length is obtained, fit the pipe into the valve port and connect the fitting to the cylinder via the screw.

**ON REQUEST:**

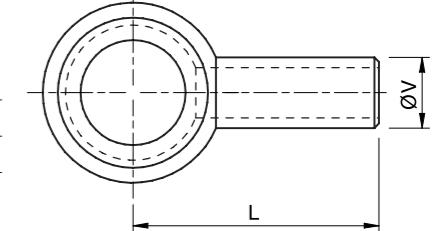
- specific length (specify CODE/M with the desired mm length)

**OCCHIO CORTO - SHORT BANJO**

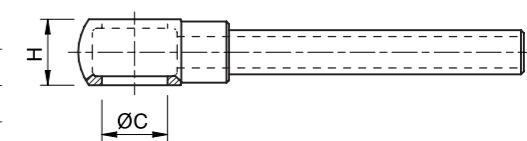
CODICE CODE	SIGLA TYPE	L mm	ØC mm	ØV mm	H mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>R1150</b>	OC 1/4"	38	13,3	12	14,5	0,036
<b>R1160</b>	OC 3/8"	40	17	12	17	0,044
<b>R1170</b>	OC 1/2"	44	21,2	15	22	0,088
<b>R1190</b>	OC 18	42	18,3	12	20	0,066

**OCCHIO MEDIO - MEDIUM BANJO**

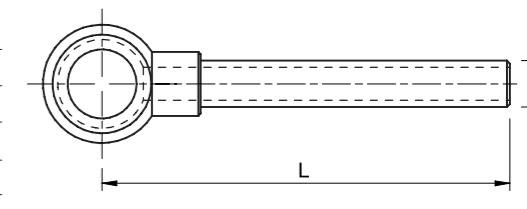
CODICE CODE	SIGLA TYPE	L mm	ØC mm	ØV mm	H mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>R1200</b>	OM 1/4"	112	13,3	12	14,5	0,072
<b>R1210</b>	OM 3/8"	106	17	12	17	0,072
<b>R1220</b>	OM 1/2"	109	21,2	15	22	0,126
<b>R1230</b>	OM 18	107	18,3	12	20	0,094

**OCCHIO LUNGO - LONG BANJO**

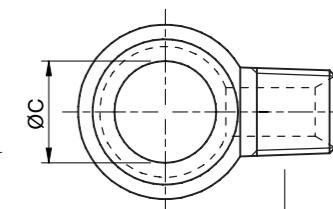
CODICE CODE	SIGLA TYPE	L mm	ØC mm	ØV mm	H mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>R1240</b>	OL 1/4"	205	13,3	12	14,5	0,106
<b>R1250</b>	OL 3/8"	199	17	12	17	0,110
<b>R1260</b>	OL 1/2"	202	21,2	15	22	0,176
<b>R1270</b>	OL 18	200	18,3	12	20	0,134

**OCCHIO EXTRA LUNGO - EXTRA LONG BANJO**

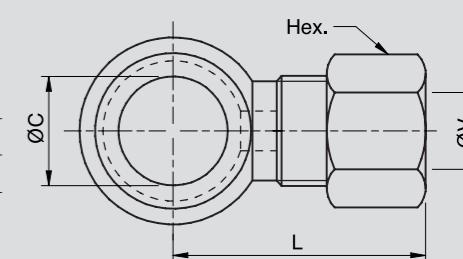
CODICE CODE	SIGLA TYPE	L mm	ØC mm	ØV mm	H mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>R1241</b>	OXL 300 1/4"	305	13,3	12	14,5	0,15
<b>R1271</b>	OXL 300 3/8"	300	17	12	17	0,15
<b>R1242</b>	OXL 400 1/4"	405	13,3	12	14,5	0,19
<b>R1272</b>	OXL 400 3/8"	400	17	12	17	0,18
<b>R1243</b>	OXL 500 1/4"	505	13,3	12	14,5	0,23
<b>R1273</b>	OXL 500 3/8"	500	17	12	17	0,22

**OCCHIO CONICO - CONICAL BANJO**

CODICE CODE	SIGLA TYPE	V gas conica	L mm	ØC mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>R1320</b>	OCN 1/4"	G 1/4"	14	13,3	0,03
<b>R1330</b>	OCN 3/8"	G 3/8"	16	17	0,04

**OCCHIO CON DADO E OGIVA - BANJO WITH NUT AND OLIVE**

CODICE CODE	SIGLA TYPE	ØC mm	ØV mm	L mm	HEX mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>R1280</b>	ODO 1/4" X 12L	13,3	12	42	22	0,07
<b>R1290</b>	ODO 3/8" X 12L	17	12	38,5	22	0,07
<b>R1300</b>	ODO 1/2" X 15L	21,2	15	44,5	27	0,14
<b>R1310</b>	ODO 18" X 12L	18,3	12	41	22	0,09



## RACCORDI VARI PER MONTAGGIO VARIOUS VALVE MOUTING FITTINGS

TIPO / TYPE  
**VF**TIPO / TYPE  
**NDO**TIPO / TYPE  
**ND**TIPO / TYPE  
**NDG**

**IMPIEGO:**  
Raccordi per il montaggio delle valvole.

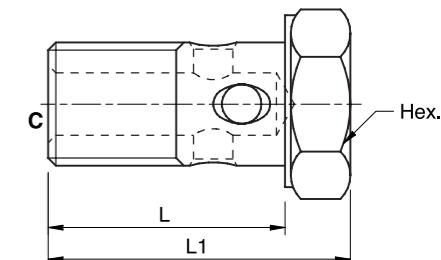
**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Materiale: acciaio zincato

**USE AND OPERATION:**  
Fittings for valve mounting.

**MATERIALS AND FEATURES:**  
Material: zinc-plated steel

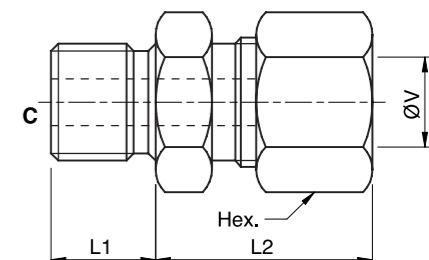
### VITE FORATA - HOLED SCREW

CODICE CODE	SIGLA TYPE	COPPIA DI SERRAGGIO CLOSING COUPLE Nm	C GAS-MET	L mm	L1 mm	HEX mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>R1350</b>	VF 1/4"	45	G 1/4"	28	34	19	0,04
<b>R1360</b>	VF 3/8"	70	G 3/8"	31	40	22	0,05
<b>R1370</b>	VF 1/2"	85	G 1/2"	38	46	27	0,08
<b>R1380</b>	VF 18	75	M18X1,5	36	44	24	0,06



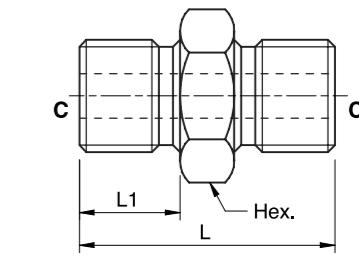
### NIPPLIO CON DADO E OGIVA - NIPPLE WITH NUT AND OLIVE

CODICE CODE	SIGLA TYPE	C GAS	ØV mm	L1 mm	L2 mm	HEX mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>R1120</b>	NDO 1/4"X12L	G1/4"	12	11	28	22	0,06
<b>R1110</b>	NDO 3/8"X12L	G3/8"	12	13	28	22	0,06
<b>R1130</b>	NDO 1/2"X12L	G1/2"	12	13	32	22	0,10
<b>R1140</b>	NDO 1/2"X15L	G1/2"	15	13	34	27	0,12



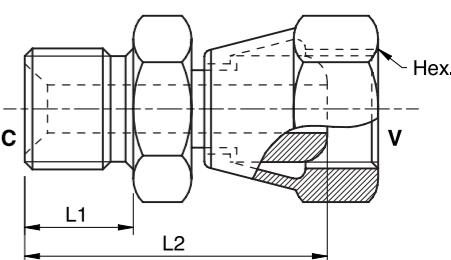
### NIPPLIO DOPPIO - DOUBLE NIPPLE

CODICE CODE	SIGLA TYPE	C GAS	L mm	L1 mm	HEX mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>R1125</b>	ND 1/4"X 1/4	G1/4"	29	11	19	0,03
<b>R1115</b>	ND 3/8"X 3/8	G3/8"	33	13	22	0,05
<b>R1135</b>	ND 1/2"X 1/2	G1/2"	38	15	27	0,07



### NIPPLIO CON DADO A GIRELLO - NIPPLE WITH ROTARY NUT

CODICE CODE	SIGLA TYPE	C GAS	L1 mm	L2 mm	HEX mm	PESO WEIGHT Kg.
<b>R1142</b>	NDG 3/8"	G 3/8"	13	33	22	0,04
<b>R1144</b>	NDG 1/2"	G 1/2"	14	37	27	0,07
<b>R1146</b>	NDG 3/4"	G 3/4"	16	52	32	0,11















Edizione 2023 / made and printed in Italy